
Золотая Лира.





ЗОЛОТАЯ ЛИРА

Музыкальная хрестоматія

Подъ редакціей

Товарища Предсѣдателя Музыкально-Историческаго Общества имени графа А. Д. Шереметева

М. А. ГОЛЬДЕНБЛЮМА.

Музыка — душа моя.
М. И. Глинка.

Музыка — самое поэтическое, самое могущественное, самое живое изъ всѣхъ искусствъ.
Г. Берліозъ.

Томъ V.



Складъ изданія:

Акц. О-во Издательскаго и Печатнаго дѣла „Самообразованіе"

ПЕТРОГРАДЪ.

Забалканскій просп., домъ № 75.

Хромо-Литографія, Картографическое заведеніе, Нотограверная и Нотопечатня
Акц. О-ва „Самообразованіе". П-дъ, Забалканскій пр., д. № 75.

ОГЛАВЛЕНІЕ.

Классическая и салонная музыка.

Опера и балетъ.

Оперетка и танцы.

Романсы и пѣсни.



Наши композиторы.

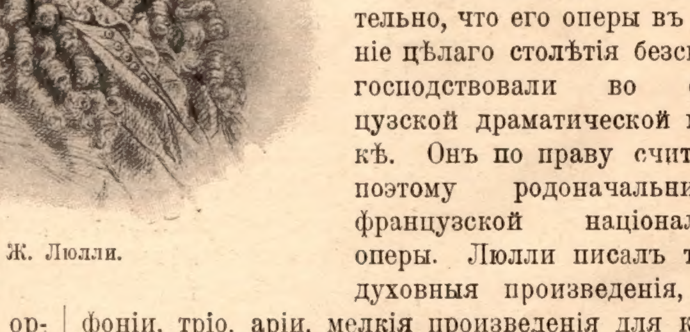
I. Классическая и салонная музыка.

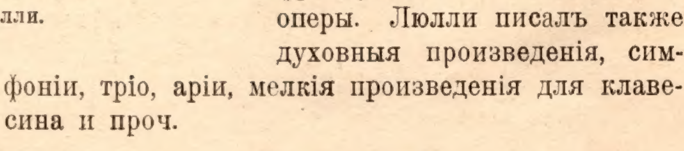
Люлли,

Жанъ Баптистъ, знаменитый французскій композиторъ и основатель Grand Opéra въ Парижѣ, сынъ мельника (по свѣдѣніямъ нѣкоторыхъ біографовъ — сынъ дворянина), родился въ 1633 году во Флоренціи, умеръ 22 Марта 1687 г. въ Парижѣ. Одиннадцати лѣтъ отъ роду былъ привезенъ герцогомъ Гизомъ въ Парижъ и опредѣленъ на должность поваренка въ кухнѣ M-lle Монпансье. Питая съ раннихъ лѣтъ большое влеченіе къ музыкѣ, онъ научился самостоятельно играть на скрипкѣ и гитарѣ, обнаруживъ при этомъ значительный музыкальный талантъ. Людовикъ XIV обратилъ на него свое вниманіе и помогъ ему получить музыкальное образованіе. Вскорѣ Люлли былъ назначенъ членомъ оркестроваго ансамбля „24 violons du roi“, а затѣмъ, въ 1652 г., инспекторомъ этого придворнаго оркестра, такъ называемой „Grande bande“. Его музыкальные успѣхи на этомъ поприщѣ побудили короля поручить ему составленіе второго, маленькаго оркестра, получившаго названіе „Les 16 petits violons“ и затмившаго впослѣдствіи большой оркестръ. Интриги противъ него нѣкоторыхъ писателей и музыкантовъ, находившихся при дворѣ, не могли поколебать его положенія: въ этомъ помогли ему Расинъ и Вольтеръ, питавшіе къ нему неизмѣнныя симпатіи, и его собственная изворотливость. Люлли не ограничивался ролью дирижера: онъ написалъ на тексты либреттиста Кино рядъ оперъ („Les fêtes de l'Amour et de Bacchus“, „Cadmus et Hermione“, „Thésée“, „Atys“, „Isis“ и проч.), въ которыхъ проводилъ реформаторскія идеи, на почвѣ которыхъ только и могли возникнуть крупныя реформы оперы, созданныя впослѣдствіи Глюкомъ, Моцартомъ и Вагнеромъ. Люлли, между прочимъ, придалъ увертюрѣ новыя формы или, вѣрнѣе, создалъ форму ея въ томъ видѣ, какъ мы ее знаемъ теперь. Онъ ввелъ въ оркестръ духовые инструменты, затѣмъ, на ряду съ усиленіемъ музыкой драматическихъ эффектовъ и подчиненіемъ музыки слову, онъ ввелъ въ оперу балетъ, удачную музыкальную иллюстрацію текста и блестящую обстановку, словомъ, совершенно реформировалъ оперу, сохранившую съ внѣшней стороны до нашихъ дней обликъ ея, созданный Люлли, и не удивительно, что его оперы въ теченіе цѣлаго столѣтія безспорно господствовали во французской драматической музыкѣ. Онъ по праву считается поэтому родоначальникомъ французской національной оперы. Люлли писалъ также духовныя произведенія, симфоніи, тріо, аріи, мелкія произведенія для клавесина и проч.



Ж. Люлли.





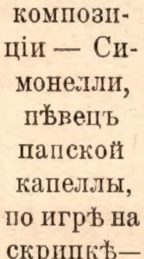
Страделла,

Александръ, родился въ Неаполѣ въ 1645 году. О его молодости и воспитаніи до насъ не дошло никакихъ свѣдѣній. Существуетъ только преданіе, что въ молодые годы у него вышло въ Римѣ столкновеніе съ кардиналомъ Жибо и что онъ спасся отъ подосланнаго послѣднимъ наемнаго убійцы только благодаря тому, что этотъ убійца, услышавъ его пѣніе, не рѣшился лишить отечества такого геніальнаго пѣвца. Изъ Рима онъ переселился въ Венецію, гдѣ онъ занимался преподаваніемъ музыки и сочинялъ оперы. Вскорѣ онъ бѣжалъ оттуда со своей ученицей, дамой сердца нѣкоего Кантарино и скрывался отъ мести по-

слѣдпяго въ одномъ монастырѣ, а затѣмъ въ Туринѣ. Однако, онъ былъ тамъ открытъ агентами Кантарино и среди бѣла дня раненъ на площади. Эта исторія вызвала политическую переписку между правительствами Франціи и Венеціи. Венеціанское правительство принудило Кантарино больше не преслѣдовать Страделла. Имѣются, однако, свѣдѣнія, что на его жизнь было еще одно покушеніе. Когда и гдѣ онъ умеръ — неизвѣстно; существуетъ предположеніе, что онъ былъ убитъ въ 1681 г. въ Генуѣ. При жизни онъ былъ извѣстенъ какъ пѣвецъ, и только потомство оцѣнило въ немъ великаго композитора и поэта (онъ сочинялъ самъ тексты для своей музыки). Изъ дошедшихъ до насъ сочиненій его извѣстны ораторіи „San Giovanni Battista“ и „Susanna“, а также нѣсколько оперъ, кантатъ и другихъ произведеній. Помѣщаемая въ данномъ томѣ „Золотой Лиры“ извѣстная церковная арія „Pietà, Signore“, распространенная подъ его именемъ, принадлежитъ, по всѣмъ вѣроятіямъ, перу Луи Нидермейера (1802—1861), композитора и основателя парижскаго института церковной музыки, носящаго по сіе время его имя (École Niedermeyer). Любовная исторія Страделлы разсказана Бурдело въ его „Histoire de la musique et de ses effets“ (1715 г.), она же послужила сюжетомъ для оперы Флотова, увертюра къ которой также помѣщена въ предлагаемомъ томѣ „Золотой Лиры“.

Корелли,

Арканджело, знаменитый основатель современной игры на скрипкѣ, родился въ Фузиньяно въ 1653 году. Первоначальное музыкальное образованіе получилъ въ родномъ городѣ. Его учителями были: по теоріи композиціи — Симонелли, пѣвецъ папской капеллы, по игрѣ на скрипкѣ — скрипачъ Джіованни Бассани.



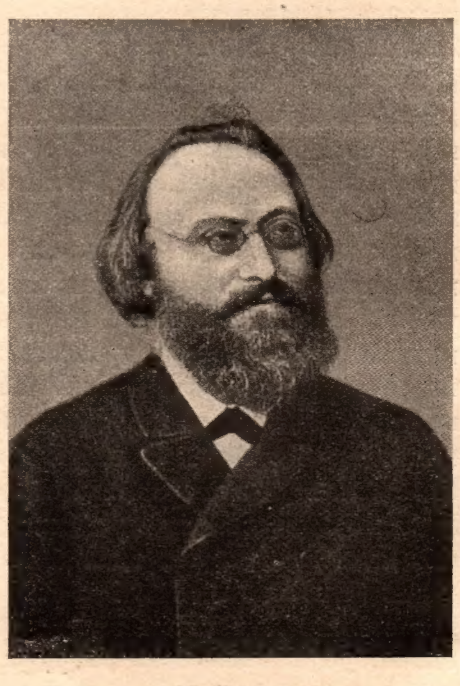


А. Корелли

Девятнадцатилѣтнимъ юношей Корелли отправился въ Парижъ, гдѣ онъ предполагалъ усовершенствоваться въ скрипичной игрѣ. Его надежды на пополненіе своего образованія въ Парижѣ, однако, не оправдались: ему не понравились тамошніе методы преподаванія, и онъ удалился въ Мюнхенъ, а оттуда (въ 1681 г.) въ Римъ, гдѣ онъ почти безпрерывно жилъ до своей смерти, послѣдовавшей 12 января 1713 г. Поступивъ па службу въ мѣстную оперу, онъ принималъ дѣятельное участіе въ концертахъ, выступая въ качествѣ скрипача. Онъ былъ прекраснымъ пѣвцомъ: на ряду съ сильнымъ, звучнымъ голосомъ, онъ обладалъ изумительной технической скрипичной виртуозностью. Онъ написалъ много сочиненій, которыя сыграли выдающуюся роль въ исторіи развитія инструментальной музыки и еще понынѣ сохранили свой интересъ въ качествѣ хорошихъ руководствъ къ изученію скрипичной игры въ широкомъ стилѣ. Писалъ онъ сюиты и концерты, скрипичныя сонаты, терцеты и другія камерныя произведенія. Его Concerti grossi послужили Генделю прототипомъ для его знаменитыхъ одноименныхъ произведеній. Скрипичная игра Корелли отличалась простотой и выразительностью.

Брухъ,

Максъ, родился 6 января 1838 г. въ Кельнѣ. Въ ранней молодости обнаруживалъ замѣчательныя музыкальныя способности. Первоначальное музыкальное образованіе получилъ у матери, а затѣмъ у Брейденштейна, боннскаго профессора. Четырнадцатилѣтнимъ мальчикомъ онъ написалъ уже симфонію, исполненную въ Кельнѣ и имѣвшую успѣхъ. Въ 1853 г. получилъ во Франкфуртѣ на Майнѣ Моцартовскую стипендію, которой пользовался до 1858 г.; въ это время онъ предавался (въ Кельнѣ) музыкальнымъ занятіямъ подъ руководствомъ Гиллера, Рейнеке и Брейнунга. Послѣ трехлѣтней преподавательской дѣятельности онъ отправился 1861 г. путешествовать по Германіи и побывалъ во многихъ городахъ; временно поселился въ Мангеймѣ, гдѣ поставилъ въ 1863 г. свою оперу „Loreley“, написанную на текстъ Гейбеля, предназначенный для Мендельсона, который, однако, не использовалъ его полностью. Въ 1864—1865 гг. предпринялъ поѣздку по Германіи, Бельгіи, Франціи; поставленный имъ „Фритьофъ“ (написанный еще раньше въ Мангеймѣ) имѣлъ огромный успѣхъ. Въ 1865—1867 гг. занималъ мѣсто директора музыки въ Кобленцѣ; въ 1867—1870 гг. былъ придворнымъ капельмейстеромъ въ Зондерсгаузенѣ. Затѣмъ жилъ въ Берлинѣ, Боннѣ, Ливерпулѣ, Бреславлѣ и многихъ другихъ городахъ, занимая всюду соотвѣтственныя музыкальныя должности: руководителя концертовъ, профессора, академика и т. д. Съ 1891 г. занимаетъ

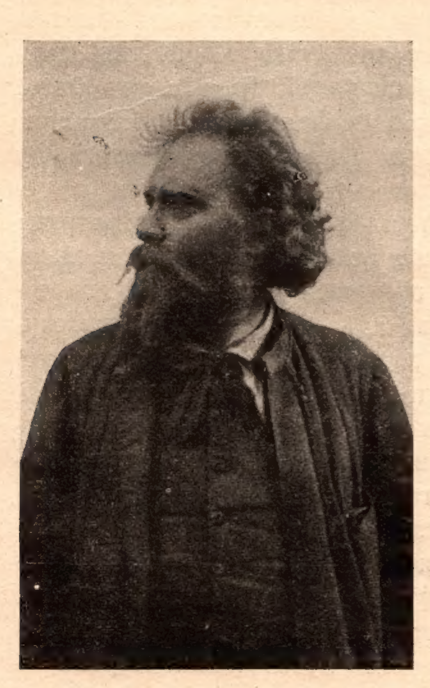


М. Брухъ.

должность профессора композиціи академической высшей школы при Берлинской Академіи. На ряду съ дирижерской и преподавательской дѣятельностью Брухъ выказалъ большую энергію и неутомимость въ своей композиторской дѣятельности: его перу принадлежатъ оперы, кантаты, ораторіи, симфоніи, духовныя сочиненія, обработка еврейской мелодіи („Kol Nidrei"), скрипичные концерты и т. д. Онъ въ то же время отличный скрипачъ. Его дѣятельность была отмѣчена Кембриджскимъ университетомъ, возведшимъ его въ 1893 г. въ степень доктора музыки honoris causa, Бреславльскимъ университетомъ, поднесшимъ ему въ 1896 г. ученую степень доктора философіи, и Французской Академіей, избравшей его въ 1898 г. своимъ членомъ-корреспондентомъ. Брухъ — композиторъ съ яснымъ стилемъ классическаго образца. Онъ владѣетъ безукоризненно техникой, хорошо инструментуетъ и стремится къ наибольшему благозвучію. Замѣтнѣе всего сила его творчества выразилась въ его крупныхъ произведеніяхъ для хора съ оркестромъ.

Кинцль,

Вильгельмъ, композиторъ и музыкальный писатель, родился 17 января 1857 г. въ Вайценкирхенѣ (Австрія). Музыкальное образованіе получилъ у Майера (В. А. Реми) въ Грацѣ и у Cejci въ Прагѣ, гдѣ жилъ въ 1875 г. Для пополненія своего музыкальнаго образованія учился еще въ Лейпцигѣ и Вѣнѣ, гдѣ состоялъ также студентомъ университета и получилъ въ 1879 г. степень доктора философіи за сочиненіе о музыкальной декламаціи. Затѣмъ мы его встрѣчаемъ въ томъ же году въ Байрейтѣ у Вагнера, въ Мюнхенѣ, гдѣ онъ читалъ въ 1880 г. лекціи о музыкѣ, въ Амстердамѣ, Грацѣ и Гамбургѣ въ качествѣ дирижера. Съ 1889 г. жилъ опять въ Грацѣ. Кинцль написалъ много пьесъ для фортепіано, для хора и струннаго оркестра, много пѣсенъ, оперы „Urvasi", „Heilmar der Narr", „Evangelimann" и др. и трагикомедію „Донъ-Кихотъ". Его перу принадлежитъ также рядъ статей о музыкѣ, которыя изданы подъ заглавіемъ „Miscellen" и „Aus Kunst und Leben".



В. Кинцль.

Фолькманъ,

Фридрихъ Робертъ, сынъ кантора, родился въ Ломмачѣ (Саксонія) 6 апрѣля 1815 года. Первоначальное музыкальное образованіе получилъ у своего отца, обучавшаго его игрѣ на фортепіано. Отца смѣнилъ вскорѣ нѣкій Фрибель, учившій Фолькмана игрѣ на струнныхъ инструментахъ. Для изученія теоріи музыки онъ отправился сначала въ Фрейбургъ, а затѣмъ въ Лейпцигъ, гдѣ занимался этимъ предметомъ подъ руководствомъ Беккера. Въ 1839 году онъ поселился въ Прагѣ, гдѣ давалъ уроки музыки. Въ 1842 г. мы его встрѣчаемъ въ Пештѣ, а въ 1854—1858 гг. — въ Вѣнѣ, затѣмъ опять въ Пештѣ, гдѣ онъ безпрерывно и прожилъ 25 лѣтъ, до своей смерти, послѣдовавшей 30 октября 1883 г. Здѣсь онъ состоялъ въ Національной Музыкальной Академіи преподавателемъ теоріи музыки и композиціи. Фолькманъ былъ довольно плодовитымъ композиторомъ. Изъ оставленныхъ имъ сочиненій слѣдуетъ въ особенности отмѣтить 2 мессы для мужскихъ голосовъ, офферторіи для голосовъ соло, хора и оркестра, религіозные гимны, 2 симфоніи, 3 серенады для струннаго оркестра, 6 струнныхъ квартетовъ, 2 увертюры, 2 тріо, концертъ для віолончели и др. На его сочиненіяхъ сильно отразилось вліяніе Шумана, котораго онъ былъ послѣдователемъ и отчасти даже подражателемъ.



Ф. Фолькманъ.

Эрдмансдёрферъ,

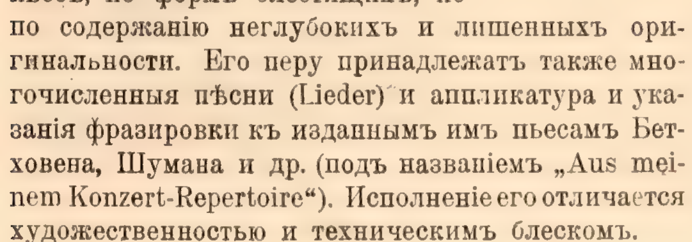
Максъ, композиторъ, піанистъ и капельмейстеръ, родился 14 іюня 1848 г. въ Нюренбергѣ, умеръ 14 февраля 1905 г. въ Мюнхенѣ. Учился въ Лейпцигской консерваторіи. Состоялъ капельмейстеромъ въ Зондерсгаузенѣ съ 1871 по 1880 гг. Въ Россіи выступалъ съ выдающимся успѣхомъ въ качествѣ дирижера симфоническихъ собраній Императорскаго Русскаго Музыкальнаго Общества въ Москвѣ (1882—89 гг.) и Петроградѣ (1895—97 гг.). Его перу принадлежатъ увертюры, фортепіанныя пьесы, пѣсни, хоровыя произведенія: „Prinzessin Ilse", „Schneewitchen", „Traumkönig und sein Lieb" и др. Характеръ его творчества — салонный въ лучшемъ значеніи этого слова, при чемъ руководящей нитью ему преимущественно служили Шуманъ и Мендельсонъ.

Зауэръ,



Э. Зауэръ.

Эмиль, композиторъ и извѣстный піанистъ, родился въ Гамбургѣ 8 октября 1862 г. Его учителемъ фортепіанной игры былъ знаменитый Николай Рубинштейнъ, у котораго Зауэръ учился, будучи въ московской консерваторіи (1876—1881 гг.). Для усовершенствованія своего музыкальнаго образованія онъ еще дѣятельно занимался музыкой подъ руководствомъ Ф. Листа (въ 1884 г.). Выступалъ въ качествѣ піаниста (съ 1888 г.) во многихъ городахъ Западной Европы и Россіи, при чемъ его выступленіямъ всюду сопутствовалъ шумный успѣхъ. Написалъ для фортепіано 2 концерта, 2 сонаты и много пьесъ, по формѣ блестящихъ, но



по содержанію неглубокихъ и лишенныхъ оригинальности. Его перу принадлежатъ также многочисленныя пѣсни (Lieder) и аппликатура и указанія фразировки къ изданнымъ имъ пьесамъ Бетховена, Шумана и др. (подъ названіемъ „Aus meinem Konzert-Repertoire"). Исполненіе его отличается художественностью и техническимъ блескомъ.

Шитте,

Людвигъ, піанистъ и композиторъ, родился 28 апрѣля 1848 г. въ Ааргусѣ (Данія), посвятилъ себя сначала изученію химіи, но влеченіе къ музыкѣ оказалось въ немъ сильнѣе, и онъ сталъ заниматься ею усиленно подъ руководствомъ Ре, Нейперта и Гаде. Ближайшее примѣненіе его познанія получили въ Берлинѣ (1884—1885 гг.), затѣмъ въ Академіи Горака въ Вѣнѣ, гдѣ онъ занималъ постъ преподавателя музыки. Въ качествѣ композитора онъ обратилъ на себя вниманіе фортепіанными произведеніями салоннаго и инструктивнаго характера, при чемъ тѣ и другія принадлежатъ къ хорошимъ образцамъ творчества подобныхъ сочиненій. Не былъ онъ чуждъ и болѣе сложныхъ формъ музыкальнаго творчества. Такъ, имъ написаны: фортепіанный концертъ (ор. 28), драматическія сцены „Него" (Копенгагенъ, 1898 г.), оперетта „Der Mameluk" (Вѣна, 1903 г.), доставившія ему успѣхъ, точно такъ же, какъ и циклъ романсовъ „Die Verlassene".

Вёльфертъ,



Л. Вёльфертъ.

Луи, род. 29 сентября 1886 г. въ Ригѣ. Музыкой началъ заниматься съ 8-ми лѣтъ. Первые уроки на фортепіано получилъ отъ своего отца, извѣстнаго въ Ригѣ дирижера и преподавателя музыки, прекратившіеся спустя семь мѣсяцевъ за его смертью. Возобновилъ свои занятія въ 1904 г. поступивъ въ Петроградскую Консерваторію по классу композиціи Анатолія Лядова и по классу фортепіано В. А. Кусковой-Станиславской. Въ 1906 г., въ силу нѣкоторыхъ обстоятельствъ, оставилъ Консерваторію и занялся композиціей, пользуясь совѣтами А. К. Глазунова. Первыя сочиненія Вёльферта относятся къ его 14-лѣтнему возрасту (полька и серенада для фортепіано, вальсъ для оркестра, неоконченная опера на текстъ Кернера „Das Fischermädchen" и т. д.). По выходѣ изъ Консерваторіи имъ были написаны: Esquisses для фортепіано ноктюрнъ для скрипки, романсы, фанфары и Berceuse для оркестра; кромѣ того, имъ гармонизованы дѣтскія и народныя пѣсни.

Оксъ,

Зигфридъ, композиторъ и дирижеръ, род. 19 апрѣля 1858 г. въ Франкфуртѣ на Майнѣ. Посвятилъ себя музыкѣ послѣ усиленныхъ занятій химіей въ политехникумѣ въ Дармштадтѣ и въ Гейдельбергскомъ университетѣ. Преподавателями музыки его были Шульце, Рудорфъ и Киль въ Королевской Высшей Школѣ въ Берлинѣ, гдѣ онъ состоялъ ученикомъ. Его очень увлекала общественно-музыкальная дѣятельность, выразившаяся уже на первыхъ порахъ основаніемъ имъ „Филармоническаго Хора" въ Берлинѣ, душою и дирижеромъ котораго онъ былъ, обративъ на себя этой дѣятельностью общее вниманіе. Послѣ смерти Поргеса въ Мюнхенѣ ему было поручено руководство и хоровымъ обществомъ имени послѣдняго. Имя Окса запестрило на программахъ различныхъ хоровыхъ концертовъ, при чемъ репертуаръ его состоялъ изъ произведеній классиковъ, которыхъ онъ передаетъ превосходно. Какъ композиторъ, область его музыкальнаго творчества вращается вокругъ юмористическаго жанра, наиболѣе ему удающагося. Его романсы, дуэты, комическая опера „Im Namen des Gesetzes" (Гамбургъ, 1888 г.), а особенно помѣщаемая въ предлагаемомъ пятомъ томѣ музыкальная шутка — фортепіанныя варіаціи на тему народной пѣсни въ стилѣ различныхъ композиторовъ — сдѣлали его имя популярнымъ за предѣлами его отечества.

II. Опера и балетъ.

Буальдье,

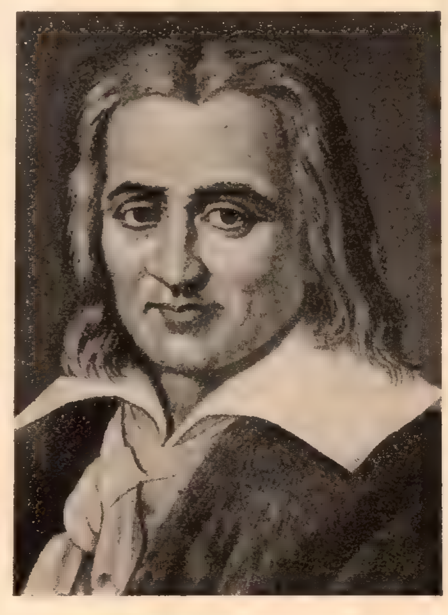
Франсуа Адріенъ, родился 15 декабря 1775 г. въ Руанѣ. Еще мальчикомъ онъ участвовалъ въ церковномъ хорѣ пѣвчихъ, куда его водилъ его отецъ, секретарь руанскаго архіепископа. Съ раннихъ лѣтъ Буальдье обнаруживалъ большое влеченіе къ музыкѣ. Обстоятельства его жизни, однако, мало способствовали его музыкальнымъ занятіямъ: первый его учитель, органистъ Брошъ, обращался съ нимъ грубо, заставлялъ его исполнять тяжелыя и унизительныя работы и даже билъ его. Мальчикъ бѣжалъ въ Парижъ, но былъ возвращенъ оттуда. Его любовь къ музыкѣ, однако, была такъ велика, что онъ самостоятельно предавался изученію музыки по лучшимъ произведеніямъ композиторовъ. Страстно увлекаясь театромъ, онъ зналъ всѣ произведенія современныхъ ему композиторовъ наизусть. Восемнадцатилѣтнимъ юношей онъ началъ пробовать свои силы въ композиціи. Первая его опера была „La fille coupable“ (либретто было составлено отцомъ). Она была поставлена въ 1793 г. въ Руанѣ. Слѣдующая его опера „Rosalie et Myrza“, поставленная тамъ же въ 1795 г., была встрѣчена публикой весьма сочувственно. Онъ поѣхалъ въ Парижъ, ожидая успѣха и славы. Столица, однако, не признала его композиторскаго таланта; для поддержанія своей жизни ему пришлось заниматься ремесломъ настройщика. Вскорѣ, благодаря знакомству съ Мегюлемъ и Керубини, Буальдье обратился къ другому роду музыки — къ романсамъ. Они были приняты публикой съ восторгомъ и пѣлись въ лучшихъ салонахъ. Но онъ не покидалъ мысли объ операхъ, упорно надъ ними трудясь. Поставленныя имъ на парижской сценѣ оперы „Zoraïme et Zulnare“ (1798 г.) и „Le Calife de Bagdad“ (1800 г.) пріобрѣли ему, наконецъ, извѣстность. Въ 1803 г. онъ уѣхалъ (вслѣдствіе семейныхъ неурядицъ) въ Россію, гдѣ прожилъ 7 лѣтъ, пользуясь благосклоннымъ вниманіемъ Императора Александра I и придворныхъ сферъ и получивъ званіе придворнаго композитора. Вернувшись въ 1810 г. въ Парижъ, онъ занялъ тамъ мѣсто профессора консерваторіи.


Ф. Буальдье.

Въ 1817 г. занялъ должность инспектора тамъ же послѣ смерти Мегюля. Въ 1829 году вышелъ изъ консерваторіи, получивъ хорошую пенсію, которой онъ былъ лишенъ послѣ революціи 1830 г. Въ 1834 г., 8 октября, онъ умеръ въ своемъ имѣніи Жарси, близъ Парижа. Наиболѣе богатымъ періодомъ его оперной дѣятельности является время съ 1812 г. Вслѣдъ за „Jean de Paris“, поставленной именно въ этомъ году, появился рядъ оперъ, пользовавшихся значительнымъ успѣхомъ, какъ, напр., „Chaperon rouge“ (1818 г.). Его опера „La dame blanche“ (1825 г.) — лучшее его драматическое произведеніе, долго была украшеніемъ репертуара и еще теперь не потеряла своего художественнаго интереса. Буальдье считается однимъ изъ значительныхъ композиторовъ комической оперы.

Гретри,

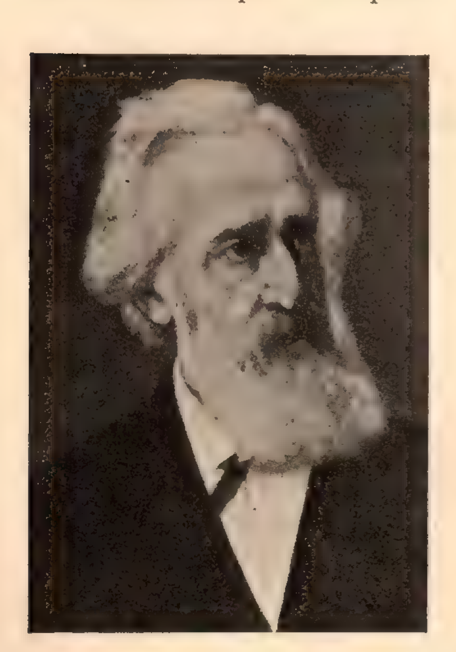
Андрэ Эрнестъ Модестъ, сынъ бѣднаго музыканта, родился 8 февраля 1741 г. въ Льежѣ. Первые зачатки музыкальнаго образованія дали ему его отецъ и разные учителя въ родномъ его городѣ. Чувствуя пробѣлы своего образованія, онъ отправился въ Римъ для серьезнаго изученія теоріи музыки. Не имѣя собственныхъ средствъ, онъ съ большимъ трудомъ выхлопоталъ у Льежскаго соборнаго коллегіума небольшую стипендію, которая давала ему возможность крайне бѣднаго существованія (онъ долженъ былъ даже пѣшкомъ идти въ Римъ). Послѣ 5-лѣтняго изученія контрапункта онъ почувствовалъ свое призваніе къ оперѣ и написалъ интермедію „La Vendemmiatrice“ (1765 г.), которая была поставлена на сценѣ маленькаго римскаго театра. Вскорѣ онъ написалъ еще нѣсколько оперъ, которыя, однако, большого успѣха не имѣли. Вообще ему стоило большихъ усилій и упорнаго труда, чтобы завоевать вниманіе широкой публики и признаніе музыкальныхъ сферъ. Только опера „Le tableau parlant“ (1769 г.) сдѣлала имя его популярнымъ. Съ этого времени (въ промежуткѣ между 1769 и 1803 гг.) онъ обнаружилъ изумительную плодовитость,


А Гретри.

написавъ болѣе 40 оперъ, изъ которыхъ многія имѣли шумный успѣхъ. Лучшія изъ нихъ: „Le Sylvain“, „Zémire et Azor“, „Cephale et Procris“, „L'amant jaloux“, „L'epreuve villageoise“, „Richard Coeur le Lion“ и др. Онъ написалъ также нѣсколько теоретическихъ сочиненій. Его заслуги были оцѣнены: онъ былъ назначенъ инспекторомъ Парижской консерваторіи, каковую должность занималъ нѣсколько мѣсяцевъ и награжденъ Наполеономъ I орденомъ Почетнаго Легіона. Его композиторская дѣятельность составила эпоху въ исторіи комической оперы: онъ нашелъ себѣ массу подражателей и послѣдователей, какъ Изуара, Буальдье, Обера, Адама и др. Еще и теперь пользуются большой популярностью нѣкоторыя его оперы. Скончался 24 сентября 1813 г. въ своемъ имѣніи близъ Монморанси.

Флотовъ,

Фридрихъ, родился 27 апрѣля 1812 г. въ Тейтендорфѣ, въ герцогствѣ Мекленбургскомъ. Отецъ готовилъ его къ дипломатической карьерѣ; для этого онъ отправилъ мальчика, когда послѣднему было 13 лѣтъ, въ Парижъ, чтобы прикомандировать его къ посольству. Мальчикъ, однако, чувствовалъ сильное влеченіе къ музыкѣ; онъ воспользовался своимъ пребываніемъ въ Парижѣ и началъ брать уроки композиціи у Рейха. Въ 1831 г. онъ написалъ свою первую оперу „Pierre et Cathérine“, которая и была поставлена вскорѣ при дворѣ герцога Мекленбургскаго. Съ этихъ поръ начинается его богатая дѣятельность опернаго композитора: за первой его оперой появилось множество другихъ, которыя ставились съ перемѣннымъ успѣхомъ на многихъ сценахъ въ разныхъ городахъ Германіи. Въ 1856 г. онъ былъ награжденъ званіемъ придворнаго композитора (при дворѣ герцога Мекленбургскаго). Флотовъ умеръ въ Дармштадтѣ 24 января 1883 года. Его музыка по своему характеру болѣе французская, чѣмъ нѣмецкая: граціозная ритмика, пикантность и легкость мелодій — ея отличительныя черты.



Ф. Флотовъ.

Самыя популярныя его оперы („Stradella“, написанная въ 1844 г. и поставленная впервые въ Гамбургѣ, и „Марта“, написанная въ 1847 г. и поставленная впервые въ Вѣнѣ) обошли всѣ сцены Европы и находятся въ репертуарѣ многихъ сценъ понынѣ.

Шиллингсъ,

Максъ, родился 19 апрѣля 1868 года въ Дюренѣ. Образованіе получилъ въ Боннѣ, въ гимназіи, а затѣмъ въ Мюнхенѣ, въ университетѣ, гдѣ изучалъ философію и юриспруденцію. Одновременно съ учебными запятіями онъ удѣлялъ много времени и музыкальнымъ. Учителями его въ музыкѣ были Брамбахъ и Кенигслевъ (въ Боннѣ). Въ 1892 г. мы его встрѣчаемъ въ Байрейтѣ, гдѣ онъ состоялъ репетиторомъ Байрейтскихъ спектаклей и занимался уроками. Въ 1903 году онъ получилъ званіе профессора. Въ своихъ операхъ „Ingwelde“ (написанная въ Карлсруэ въ 1894 г.), „Der Pfeiffertag“ (1899 г.), „Moloch“ (1906 г.) и „Faust“ (1908 г.) Шиллингсъ выступаетъ какъ лучшій представитель Вагнеровской школы. Изъ другихъ его произведеній слѣдуетъ указать на симфоническія фантазіи „Meergruss“ и „Seemorgen“, мелодрамы „Кассандра“ и „Eleusisches Fest“ (Шиллера), и особенно „Die Hexe“ (Вильденбрухъ), музыку къ „Орестіи“, симфоническій прологъ къ „Царю Эдипу“ Софокла и нѣкоторыя другія.

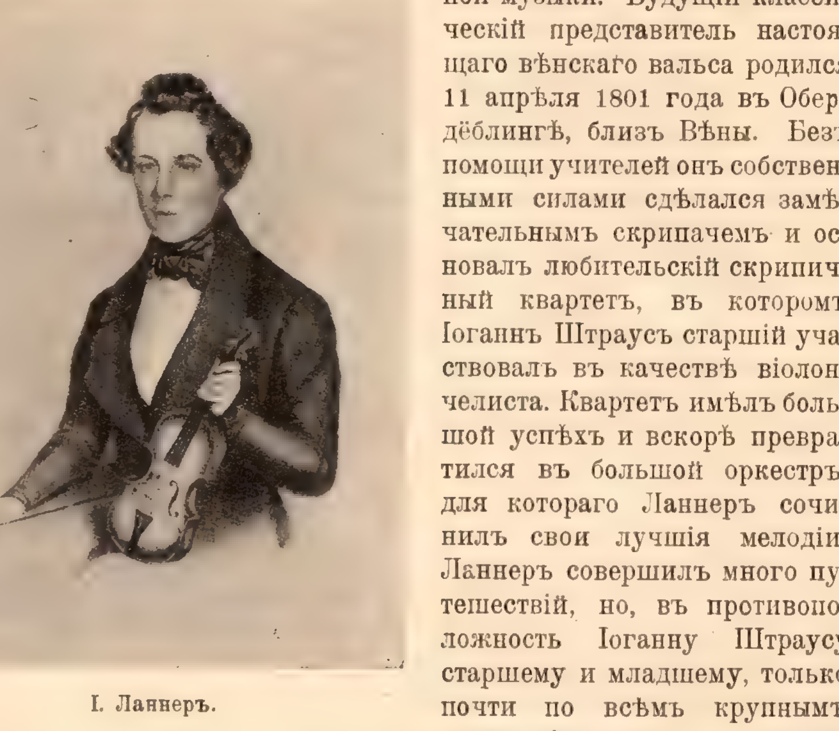


М. Шиллингсъ.

III. Оперетка и танцы.

Деллингеръ,

Рудольфъ, композиторъ, родился 8 іюля 1857 г. въ Граслицѣ (Богемія), пріобрѣлъ популярное имя, благодаря ряду мелодичныхъ оперетокъ, обошедшихъ соотвѣтствующія европейскія сцены. Особенное распространеніе получили оперетки „Don Cesar“ (Гамбургъ, 1885 г.) и „Jadwiga“, вальсъ изъ которой помѣщенъ въ предлагаемомъ томѣ, а затѣмъ „Capitän Fracassa“, „Saint Cyr“, „Die Chansonette“, „Lorraine“ и др. Въ качествѣ общественнаго дѣятеля мы видимъ его съ 1883 г. капельмейстеромъ театра Шульце въ Гамбургѣ, а съ 1893 г. въ Дрезденѣ на подобной же должности.



I. Ланнеръ.

Женэ,

Францъ Фридрихъ Рихардъ, композиторъ, родился 7 февраля 1823 г. въ Данцигѣ, умеръ 15 іюня 1895 г. въ Баденѣ, близъ Вѣны. Молодость и юность свою провелъ въ музыкальной атмосферѣ, такъ какъ отецъ его былъ пѣвцомъ (басъ) и въ теченіе многихъ лѣтъ директоромъ Данцигскаго театра. Тѣмъ не менѣе онъ сначала изучалъ медицину, но затѣмъ, когда влеченіе къ музыкѣ одержало верхъ, посвятилъ себя окончательно ей, изучивъ теорію композиціи у А. Штальнехта въ Берлинѣ. Съ 1848 г. начинаются скитанія Женэ въ качествѣ капельмейстера по разнымъ театральнымъ предпріятіямъ, которыя привели его, между прочимъ, въ Ревель и Ригу, продолжавшіяся до 1868 г., когда онъ на продолжительные годы обосновался въ качествѣ капельмейстера въ Вѣнскомъ театрѣ „An der Wien“. Еще большее имя онъ пріобрѣлъ въ качествѣ композитора юмористическихъ мужскихъ квартетовъ и хоровъ, романсовъ и дуэтовъ, а особенно оперетокъ, текстъ къ которымъ онъ писалъ самъ (иногда въ сообществѣ съ Ф. Целлемъ). Либретто оперетокъ онъ нерѣдко поставлялъ І. Штраусу, Зуппе и Миллёкеру. Изъ произведеній Женэ особенной извѣстностью пользовались оперетки: „Der Geiger aus Tyrol“ (1857 г.), „Die Generalprobe“, „Der Seekadett“ (1876 г.), „Nanon“ (1877 г.), „Die Zwillinge“ и „Donna Juannita“ (1881 г.).

Ланнеръ,

Іосифъ Францъ Карлъ, на ряду съ Іоганномъ Штраусомъ старшимъ, можетъ быть названъ Несторомъ вѣнской танцовальной музыки. Будущій классическій представитель настоящаго вѣнскаго вальса родился 11 апрѣля 1801 года въ Обердёблингѣ, близъ Вѣны. Безъ помощи учителей онъ собственными силами сдѣлался замѣчательнымъ скрипачемъ и основалъ любительскій скрипичный квартетъ, въ которомъ Іоганнъ Штраусъ старшій участвовалъ въ качествѣ віолончелиста. Квартетъ имѣлъ большой успѣхъ и вскорѣ превратился въ большой оркестръ, для котораго Ланнеръ сочинилъ свои лучшія мелодіи. Ланнеръ совершилъ много путешествій, но, въ противоположность Іоганну Штраусу старшему и младшему, только почти по всѣмъ крупнымъ провинціальнымъ городамъ Австріи. Благодаря плавности и изяществу мелодики Ланнера, вѣнскій вальсъ, какъ танецъ, получилъ свою всемірную популярность и свое огромное, почти безграничное распространеніе. Умеръ онъ 14 апрѣля 1843 г. въ своемъ родномъ городѣ.

Сюлливанъ,

Артуръ, извѣстный англійскій композиторъ, родился 13 мая 1842 г. въ Лондонѣ, умеръ 22 ноября 1900 г. тамъ же. Учился музыкѣ въ Лондонской Королевской Музыкальной Академіи и въ Лейпцигской Консерваторіи (1858—61 гг.). Прославился какъ прекрасный учитель музыки. Упражнялъ свои силы въ самыхъ разнообразныхъ областяхъ музыкальнаго искусства. На ряду съ чрезвычайной музыкальной плодовитостью, онъ владѣлъ техникой своего искусства въ совершенствѣ. Міровую извѣстность доставила ему его оперетка „Микадо“, которая была поставлена въ первый разъ въ 1885 году.



А. Сюлливанъ.

Ферронъ,

Адольфъ, композиторъ и капельмейстеръ, родился 21 мая 1855 г. въ Вѣнѣ, умеръ въ 1908 г. тамъ же. Выказавъ рано музыкальныя способности, Ферронъ ревностно отдался изученію музыки. Плодомъ этихъ занятій и далѣе творческихъ порывовъ его были мелкія вокальныя и инструментальныя произведенія, а также не лишенныя мелодичности и изящества оперетки, среди нихъ „Sataniel" и „Der Krokodil", которыя создали ихъ автору извѣстность. Ферронъ дирижировалъ своими произведеніями и въ Петроградѣ.

Штраусъ,

Іосифъ, родился 22 августа 1827 года въ Вѣнѣ, умеръ 22 іюля 1870 г. въ Варшавѣ. Въ 1863 году принялъ на себя дирижерство капеллой его знаменитаго брата Іоганна; какъ и послѣдній, онъ нашелъ свое призваніе, помимо дирижированія, въ сочиненіи легкой музыки, но онъ никогда не достигъ такой славы, какая вѣнчала его геніальнаго брата. Онъ все же создалъ большое количество граціозныхъ и удивительно изящныхъ произведеній танцовальнаго характера. Его музыка не обладаетъ задорными ритмами, свойственными музыкѣ его старшаго брата, но мелодика его, однако, достаточно богата и разнообразна. Помѣщенный въ предлагаемомъ томѣ „Золотой Лиры" вальсъ „Dorfschwalben aus Oesterreich" представляетъ яркій примѣръ творчества Іосифа Штрауса. Подобно брату своему Іоганну, Іосифъ вмѣстѣ со своимъ младшимъ братомъ Эдуардомъ подвизался въ Павловскѣ въ 1864—65 и 1869 гг. Въ 1870 г. онъ получилъ ангажементъ въ Варшаву, въ Саксонскомъ саду, гдѣ внезапно скончался.

IV. Романсы.

Бунгертъ,

Августъ, композиторъ, родился 14 марта 1846 г. въ Мюльгеймѣ. Свое музыкальное образованіе получилъ въ Кельнской консерваторіи и у Ф. Кюфферата. Въ 1873 году (послѣ кратковременнаго пребыванія въ Парижѣ и др. городахъ) переселился въ Берлинъ, гдѣ предался музыкальнымъ занятіямъ подъ руководствомъ Киля. Въ 1878 г. онъ получилъ премію, учрежденную Флорентійскимъ квартетомъ, за сочиненный имъ фортепіанный квартетъ. Кромѣ этого онъ писалъ квартеты для мужскихъ голосовъ, пѣсни, сочиненія для фортепіано. Въ 1884 г. шла его комическая опера „Die Studenten von Salamanka" на сценѣ лейпцигскаго театра. Самымъ значительнымъ его произведеніемъ является его тетралогія „Homerische Welt" на текстъ, имъ самимъ составленный; она ни разу еще не ставилась цѣликомъ (шли только отдѣльныя части). Особенный успѣхъ имѣли его романсы, изъ которыхъ многіе были сочинены на тексты Карменъ Сильвы (псевдонимъ румынской королевы) — „Lieder einer Königin". Одну изъ пѣсенъ на текстъ Карменъ Сильвы мы помѣщаемъ въ предлагаемомъ томѣ. Другія его произведенія имѣли перемѣнный успѣхъ. Бунгертъ не чуждъ и литературной дѣятельности: его драма „Hutten und Säckingen" шла на сценахъ Крейцнаха и Бонна.

Кирхнеръ,

Теодоръ, композиторъ, родился 10 декабря 1823 г. въ Нейкирхенѣ, близъ Хемница, умеръ 18 сентября 1903 г. въ Гамбургѣ. Музыкальное образованіе получилъ у К. Ф. Бекера и І. Кнорра въ Лейпцигѣ, у Іоганна Швердта въ Дрезденѣ и затѣмъ, въ теченіе короткаго времени, въ Лейпцигской Консерваторіи. Въ 1843—62 гг. онъ былъ органистомъ въ Винтертурѣ, затѣмъ, до 1872 г., въ качествѣ дирижера музыкальнаго ферейна и преподавателя музыкальной школы, жилъ въ Цюрихѣ, откуда переселился въ Мейнингенъ, занявъ мѣсто преподавателя въ великогерцогскомъ домѣ. Въ 1873—1875 гг. онъ занималъ мѣсто директора Королевской Музыкальной Школы въ Вюрцбургѣ, а затѣмъ переѣхалъ въ Лейпцигъ. Въ 1883 г. онъ вновь переселился въ Дрезденъ, гдѣ онъ преподавалъ въ мѣстной консерваторіи, а въ 1890 г. — въ Гамбургъ. Кирхнеръ является однимъ изъ болѣе или менѣе замѣтныхъ представителей фортепіанной миніатюры. Въ ней онъ является послѣдователемъ и подражателемъ Шумана, вліяніе котораго несомнѣнно сказалось на всемъ творчествѣ Кирхнера. Его многочисленныя произведенія — свыше ста — преимущественно лирическаго содержанія, и въ нихъ явно выступаютъ сила его дарованія и творческій талантъ. Нѣкоторые его романсы пользуются успѣхомъ. Къ числу ихъ принадлежитъ и помѣщенный въ предлагаемомъ томѣ „Золотой Лиры" романсъ.

Корнеліусъ,

Петръ, поэтъ и композиторъ родился 24 декабря 1824 г. въ Майнцѣ, умеръ тамъ же 26 октября 1874 г. Сперва онъ готовился къ сценической

дѣятельности, но скоро перешелъ на болѣе близкое ему по духу музыкальное поприще. Въ теченіе пяти лѣтъ (1845—50 гг.) онъ изучалъ контрапунктъ у Дена въ Берлинѣ, а затѣмъ, въ 1852 г., направился къ Францу Листу въ Веймаръ. Тамъ его музыкальная карьера вполнѣ опредѣлилась. Онъ сдѣлался однимъ изъ самыхъ ревностныхъ и восторженныхъ борцовъ ново-нѣмецкой музыкальной школы. Листъ, благосклонно относившійся къ своимъ послѣдователямъ и поклонникамъ, поставилъ на сцену въ 1858 г. комическую оперу молодого композитора „Багдадскій цырюльникъ". Эта опера при первой постановкѣ успѣха не имѣла, но впослѣдствіи, въ переработкѣ Феликса Моттля, обошла всѣ нѣмецкія сцены и заняла почетное мѣсто въ области комической оперы. Въ послѣдующіе годы Корнеліусъ отправился къ Вагнеру, а затѣмъ — въ Мюнхенъ, гдѣ онъ проявлялъ свою дѣятельность въ Королевской Музыкальной Школѣ. Вторая опера его „Cid" была поставлена въ 1865 г. въ Веймарѣ, третья — „Gunlöd" — осталась неоконченной. Наиболѣе широкой извѣстностью пользуются его романсы, между прочимъ „Пѣсни невѣсты" („Brautlieder") и „Рождественскія пѣсни" („Weihnachtslieder"), къ которымъ авторъ большей частью самъ тексты написалъ. Это — поэтическія, тонкія и нѣжныя художественныя произведенія. Корнеліусъ принадлежитъ къ наиболѣе привлекательнымъ и интереснымъ личностямъ, преимущественно музыкальной школы Листа-Вагнера. Всецѣло отдаваясь своимъ художественнымъ замысламъ, онъ жилъ исключительно въ сферѣ своихъ идеаловъ и



П. Корнеліусъ.

всѣ свои силы посвящалъ высшимъ цѣлямъ искусства. Его нельзя было заставить измѣнить своимъ принципамъ, которые онъ отстаивалъ и словомъ, и перомъ. Его сочиненія лучше всего свидѣтельствуютъ объ искренности его творчества и о его значеніи въ музыкѣ.

Лассенъ,

Эдуардъ, композиторъ, родился 13 апрѣля 1830 г. въ Копенгагенѣ, умеръ 15 января 1904 г. въ Веймарѣ. Музыкальное образованіе по-



Э. Лассенъ.

лучилъ въ консерваторіи въ Брюсселѣ, куда переселилась его семья изъ Даніи. Для пополненія своего образованія ѣздилъ въ Германію и Италію, гдѣ дѣятельно занимался музыкой. Въ 1857 году была поставлена его опера „Landgraf Ludwigs Brautfahrt" на сценѣ одного изъ театровъ Веймара. Въ 1858 г. онъ получилъ въ Веймарѣ же мѣсто придворнаго директора музыки. Въ 1861 г. назначенъ придворнымъ капельмейстеромъ. Изъ его произведеній слѣдуетъ отмѣтить оперы „Frauenlob", „Le Captif", 2 симфоніи, музыку къ „Нибелунгамъ" Геббеля, къ „Царю Эдипу" Софокла, къ „Фаусту" Гёте, нѣсколько увертюръ, „Biblische Bilder", пѣсни и проч.

Малеръ,

Густавъ, композиторъ и первоклассный дирижеръ, родился 7 іюля 1860 г. въ Калиштѣ (Богемія), посѣщалъ гимназію въ Иглау и Прагѣ, по окончаніи которой поступилъ въ Вѣнскій университетъ и одновременно въ мѣстную консерваторію, гдѣ пользовался совѣтами, хотя въ теченіе короткаго времени, Антона Брукнера. Съ 1879 г. начинается оперно-дирижерская дѣятельность Малера, сначала на небольшихъ сценахъ. Затѣмъ, въ 1884 г., мы видимъ его въ Касселѣ, въ 1885 г. — въ Прагѣ, гдѣ подъ его управленіемъ впервые поставлено было „Кольцо Нибелунговъ". Его выдающееся дирижерское дарованіе обратило на себя вниманіе соотвѣтственныхъ круговъ, слѣдствіемъ чего явилось приглашеніе въ Лейпцигъ (1886 г.), гдѣ лавры Никиша нисколько не затмили его дирижерской дѣятельности. Желаніе болѣе широкаго круга дѣятельности заставило его покинуть

Лейпцигъ и занять постъ директора театра въ Пештѣ (1888—1891 гг.), и этотъ періодъ считался наиболѣе цвѣтущимъ въ исторіи даннаго театра, точно такъ же, какъ и періодъ 1891—1897 гг. сдѣлалъ Гамбургъ, въ которомъ Малеръ находился эти годы на отвѣтственномъ посту перваго капельмейстера театра, центромъ музыкально-прогрессивной жизни. Въ 1897 г. онъ покинулъ Гамбургъ для Вѣны, гдѣ сначала былъ только капельмейстеромъ, а затѣмъ и директоромъ придворной оперы. Этотъ періодъ, продолжавшійся до 1907 г., знаменуетъ собою расцвѣтъ его дѣятельности и его вліянія на музыкальныя дѣла не только одной Вѣны. Его самостоятельность характера и самостоятельные, притомъ возвышенные взгляды на искусство не всѣмъ пришлись по вкусу, и Малеръ покинулъ Вѣну, переселившись въ Нью-Іоркъ сперва въ качествѣ дирижера Metropolitan-Opera-House, а съ 1909 г. — филармоническаго оркестра. Тяжкая болѣзнь пресѣкла его замѣчательную дѣятельность 18 мая 1911 г. Петроградцамъ по сихъ поръ памятны концерты подъ его управленіемъ въ 1902 и 1907 гг. Въ заслугу должно поставить Малеру его вниманіе къ произведеніямъ русскихъ композиторовъ. Такъ, имъ въ Вѣнѣ поставлены были „Демонъ“ Рубинштейна, „Онѣгинъ“ и „Пиковая дама“ Чайковскаго. Въ качествѣ композитора Малеръ занимаетъ менѣе выдающееся положеніе, хотя и въ этой области онъ создалъ много интереснаго. Несмотря на то, что каждое его крупное произведеніе вызывало въ музыкальномъ мірѣ споры и пререканія, появленіе его составляло, во всякомъ случаѣ, событіе, привлекавшее общее вниманіе какъ друзей, такъ и враговъ Малера. Помимо оперы „Аргонавты“, написанной въ юности, имъ оставлены: дѣтская опера „Rübezahl“, юморески для оркестра, пѣсни съ фортепіано (образчикъ помѣщенъ въ данномъ томѣ „Золотой Лиры“), циклъ романсовъ также съ фортепіано („Lieder eines fahrenden Gesellen“) и съ оркестромъ („Kindertotenlieder“), „Das klagende Lied“ для соло, хора и оркестра (Вѣна 1901 г.), восемь симфоній частью съ хорами и солистами, „Das Lied von der Erde“ для солистовъ и оркестра на тексты китайской лирики (исполнено было уже послѣ смерти композитора, впервые въ Мюнхенѣ 20 ноября 1911 г.). Кромѣ того Малеръ обработалъ оставшуюся въ эскизахъ оперу К. М. Вебера „Die drei Pintos“, поставивъ ее въ 1887 г. въ Вѣнѣ.



Г. Малеръ.

Мендельсонъ,
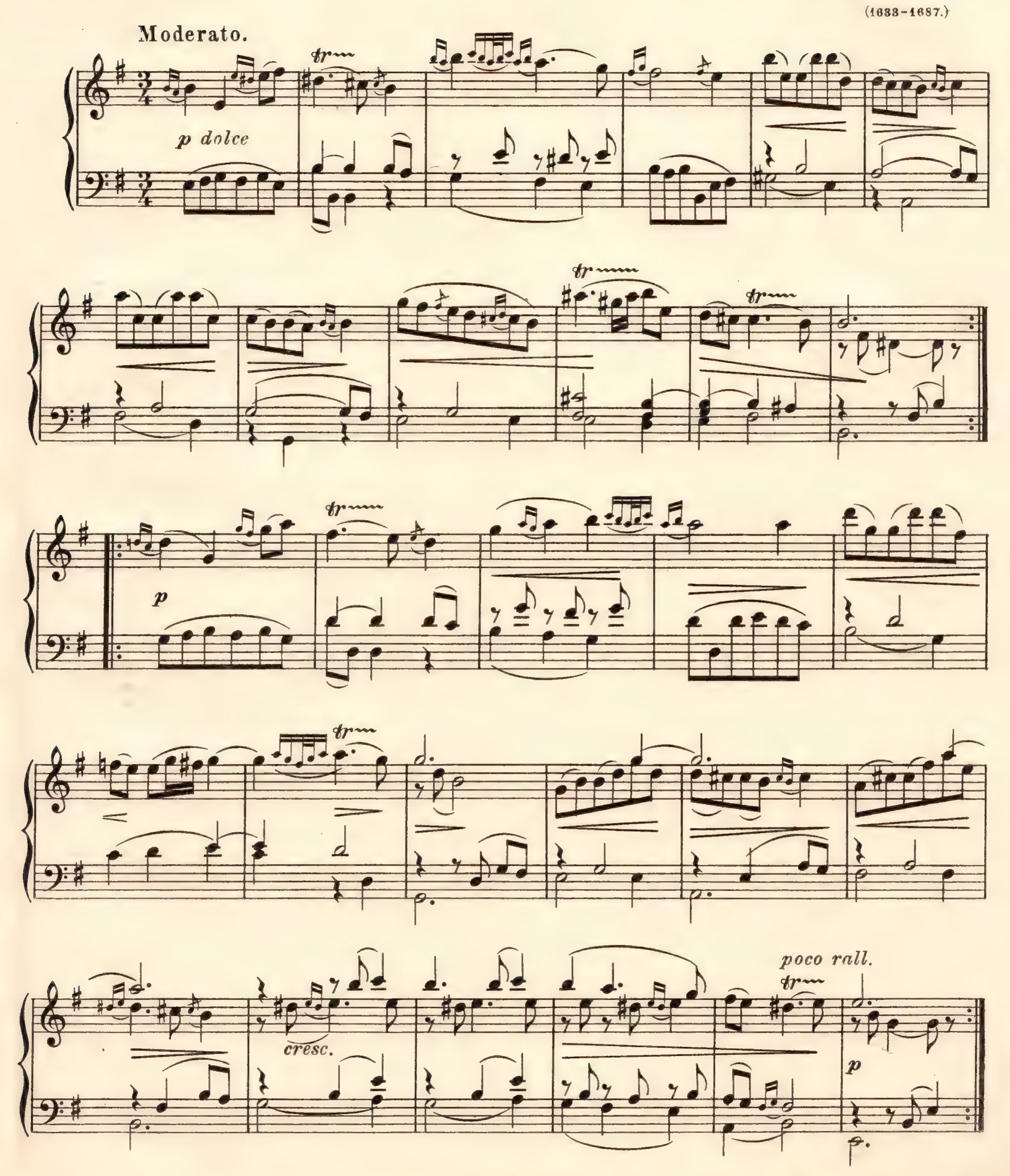
Арнольдъ, музыкальный дѣятель и композиторъ, сынъ племянника знаменитаго композитора Феликса Мендельсона-Бартольди, родился 26 декабря 1855 года въ Ратиборѣ. Изучалъ въ Тюбингенскомъ университетѣ юриспруденцію и въ Берлинѣ — музыкальные предметы. Въ 1880 г. получилъ мѣсто органиста при Боннскомъ университетѣ. Въ 1883 году назначенъ директоромъ музыки въ Билефельдѣ. Въ 1885 г. мы встрѣчаемъ его въ Кельнѣ, гдѣ онъ занималъ мѣсто преподавателя въ консерваторіи, а въ 1890 г. — въ Дармштадтѣ, гдѣ состоялъ преподавателемъ музыки при гимназіи и капельмейстеромъ церковной музыки. Мендельсонъ пробовалъ свои силы и въ композиціи: его перу принадлежатъ пѣсни, хоровыя произведенія („Abendkantate“, „Frühlingsfeier“ и „Der Hagestolz“) и оперы („Elsi, die seltsame Magd“ и „Der Bärenhäuter“).



КЛАССИЧЕСКАЯ И САЛОННАЯ МУЗЫКА
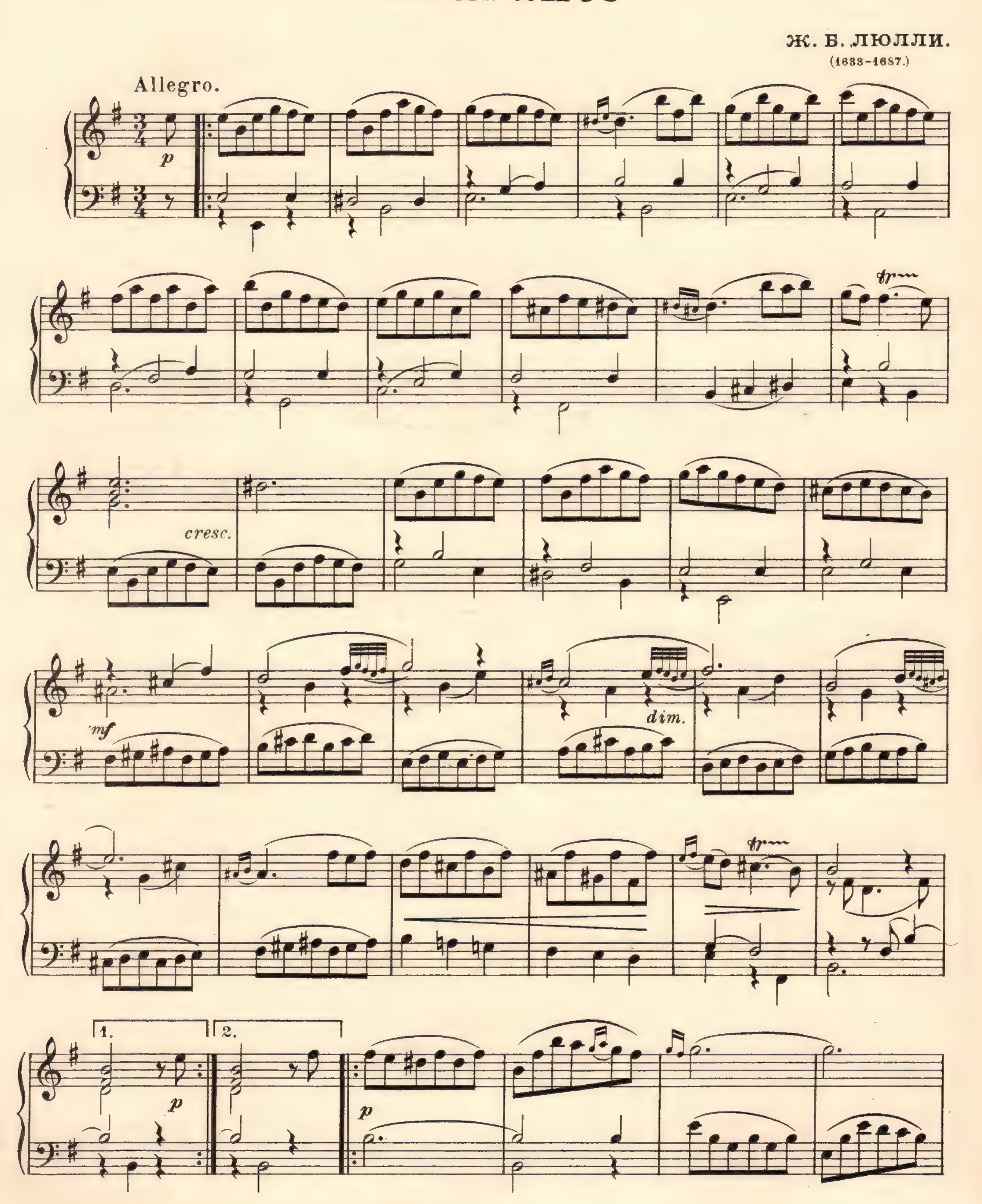
Air tendre

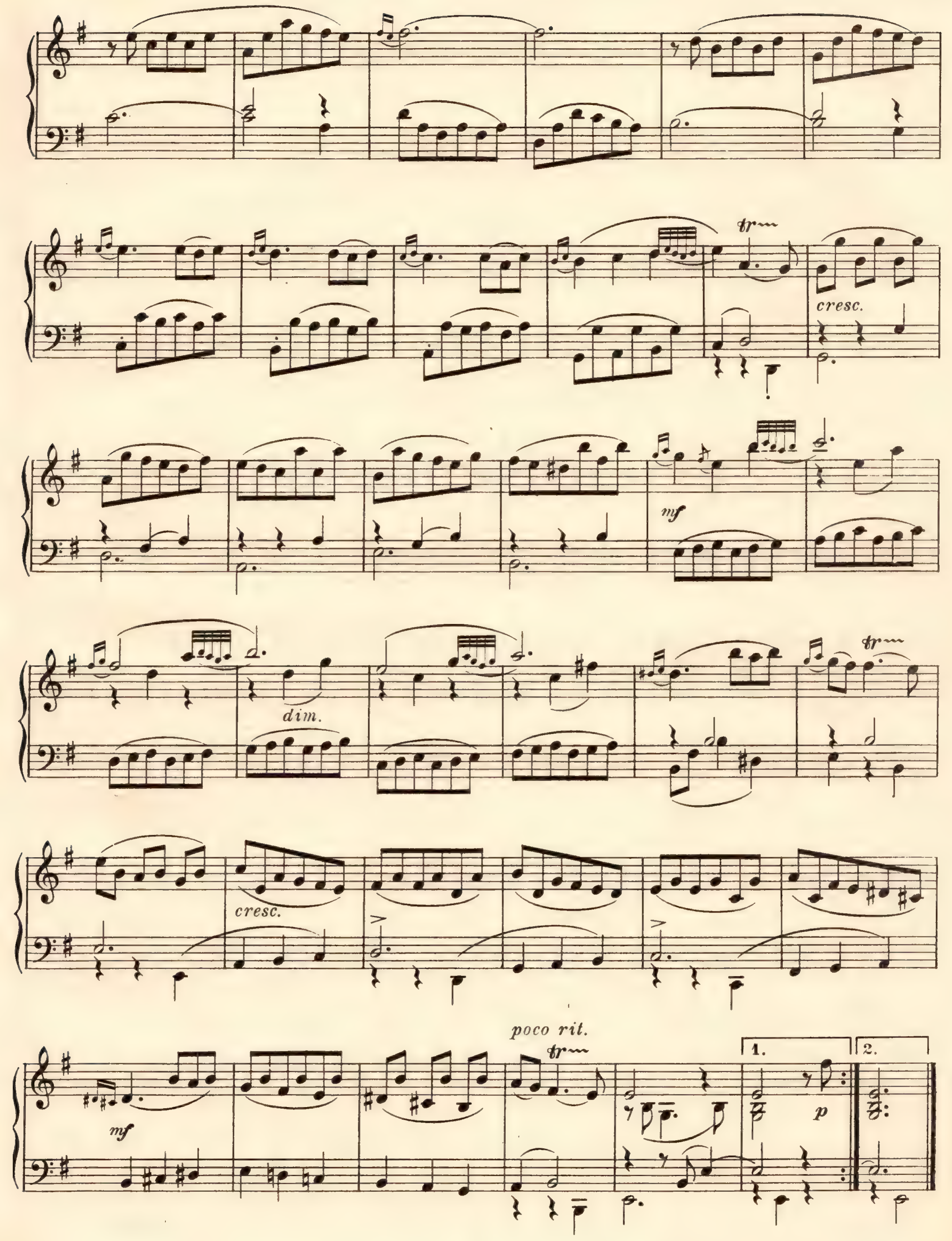
Ж. Б. ЛЮЛЛИ.
(1633-1687.)



Courante

Ж. Б. ЛЮЛЛИ.
(1633-1687.)
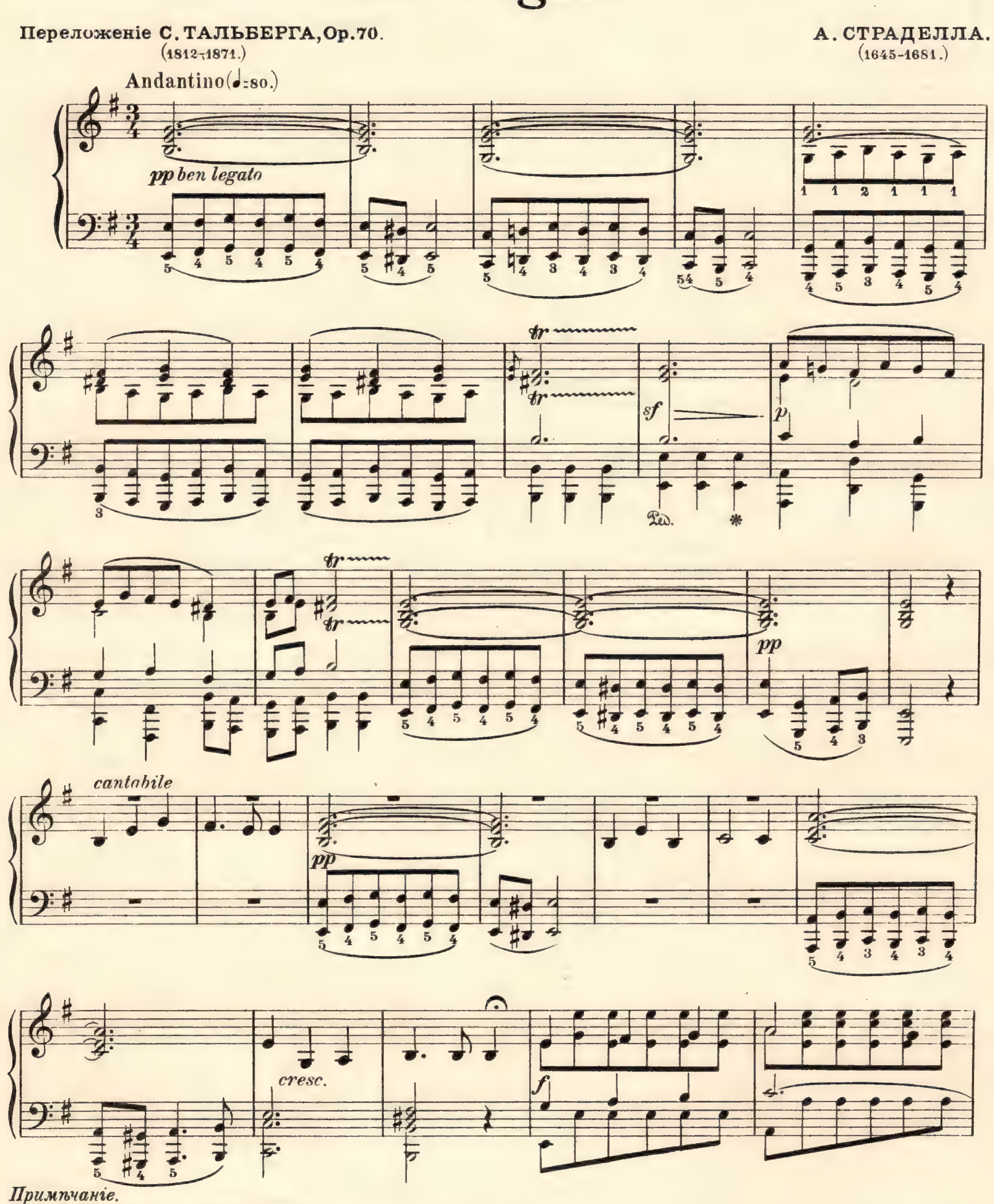



cresc.
mf
dim.
cresc.
poco rit.
mf
1.
2.
p
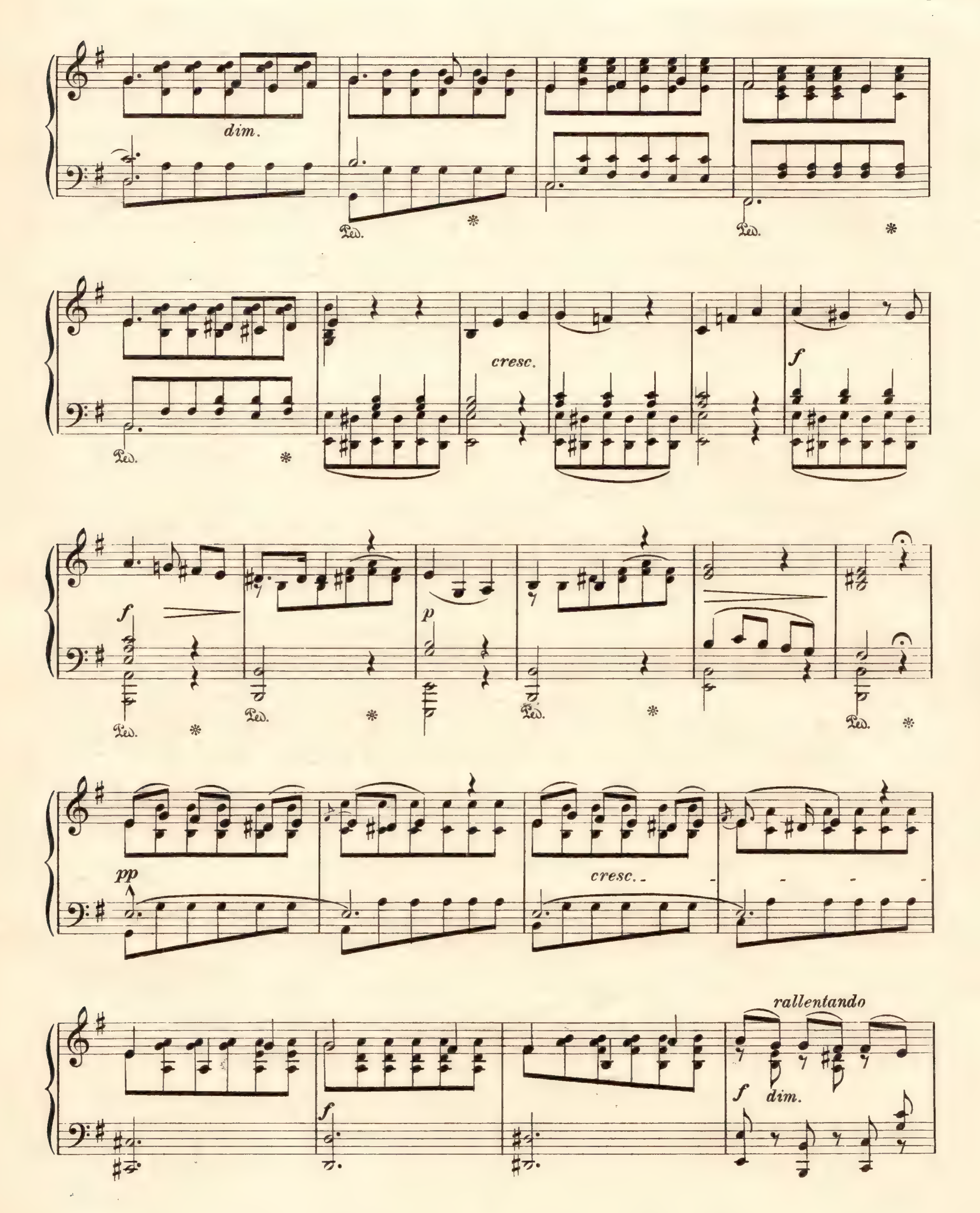
Air d'église

Переложеніе С. ТАЛЬБЕРГА, Ор. 70.
(1812-1871.)
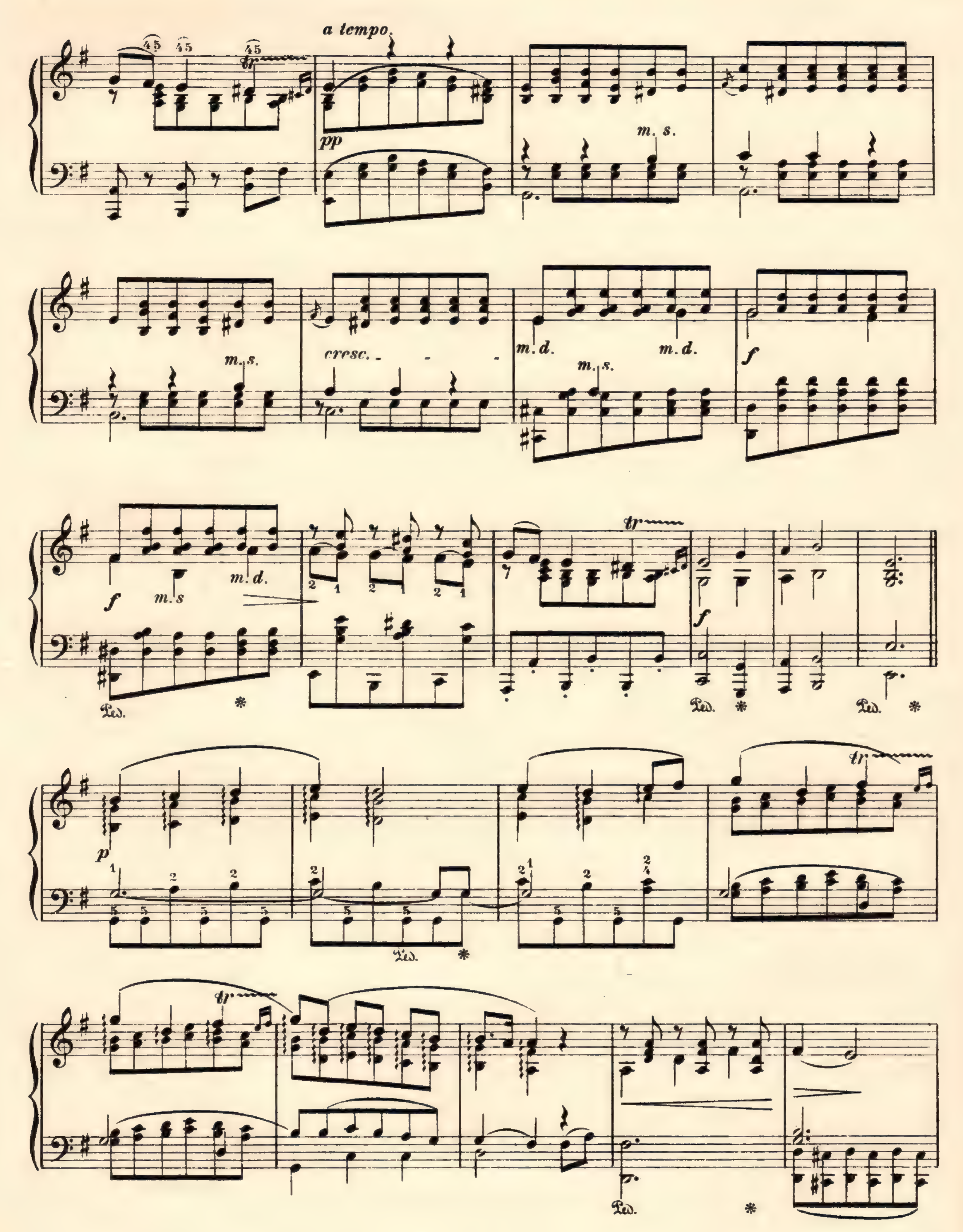
А. СТРАДЕЛЛА.
(1645-1681.)
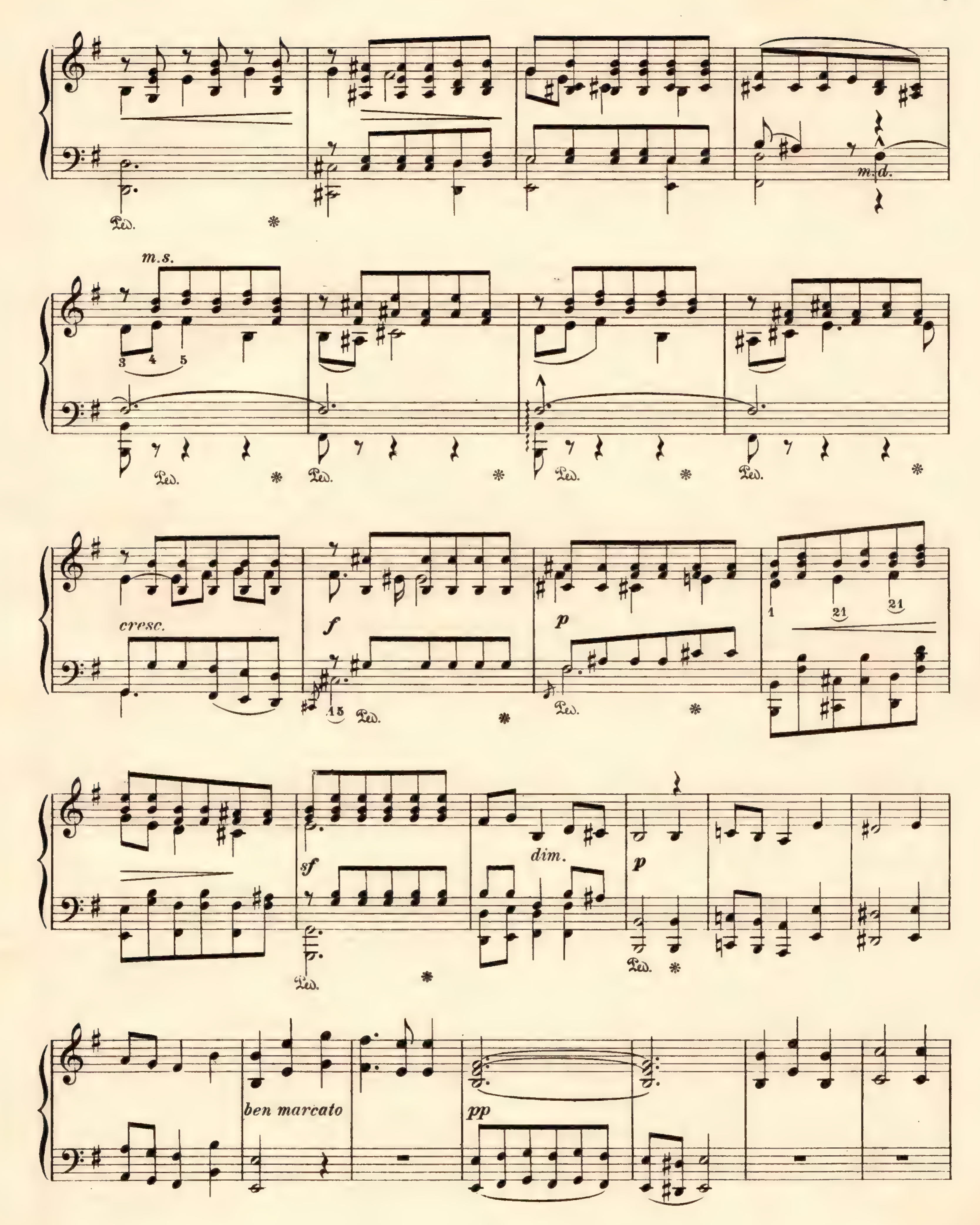


Примѣчаніе.
Тема напечатана болѣе крупными нотами.
Лѣвая педаль обозначена подъ нотной системой.
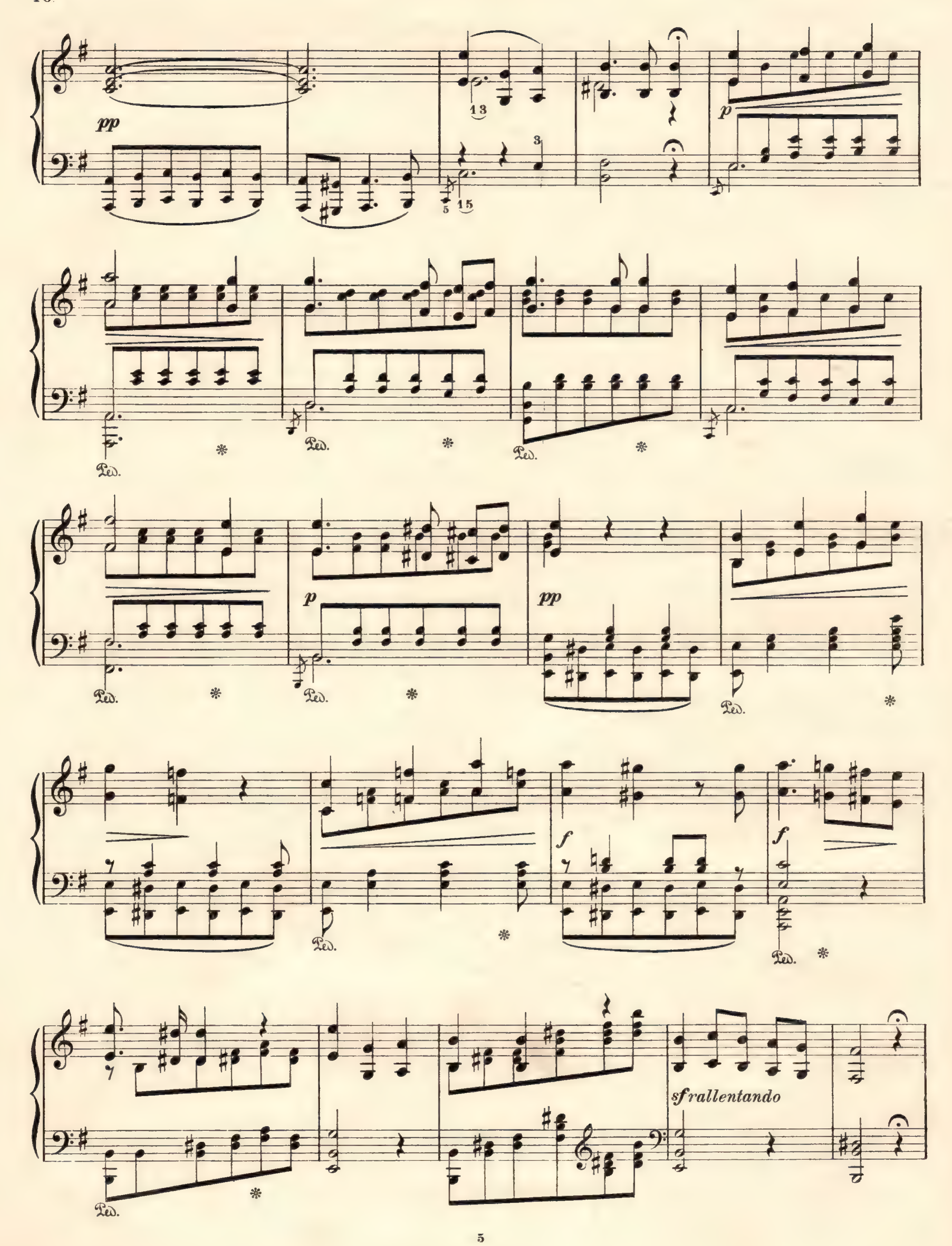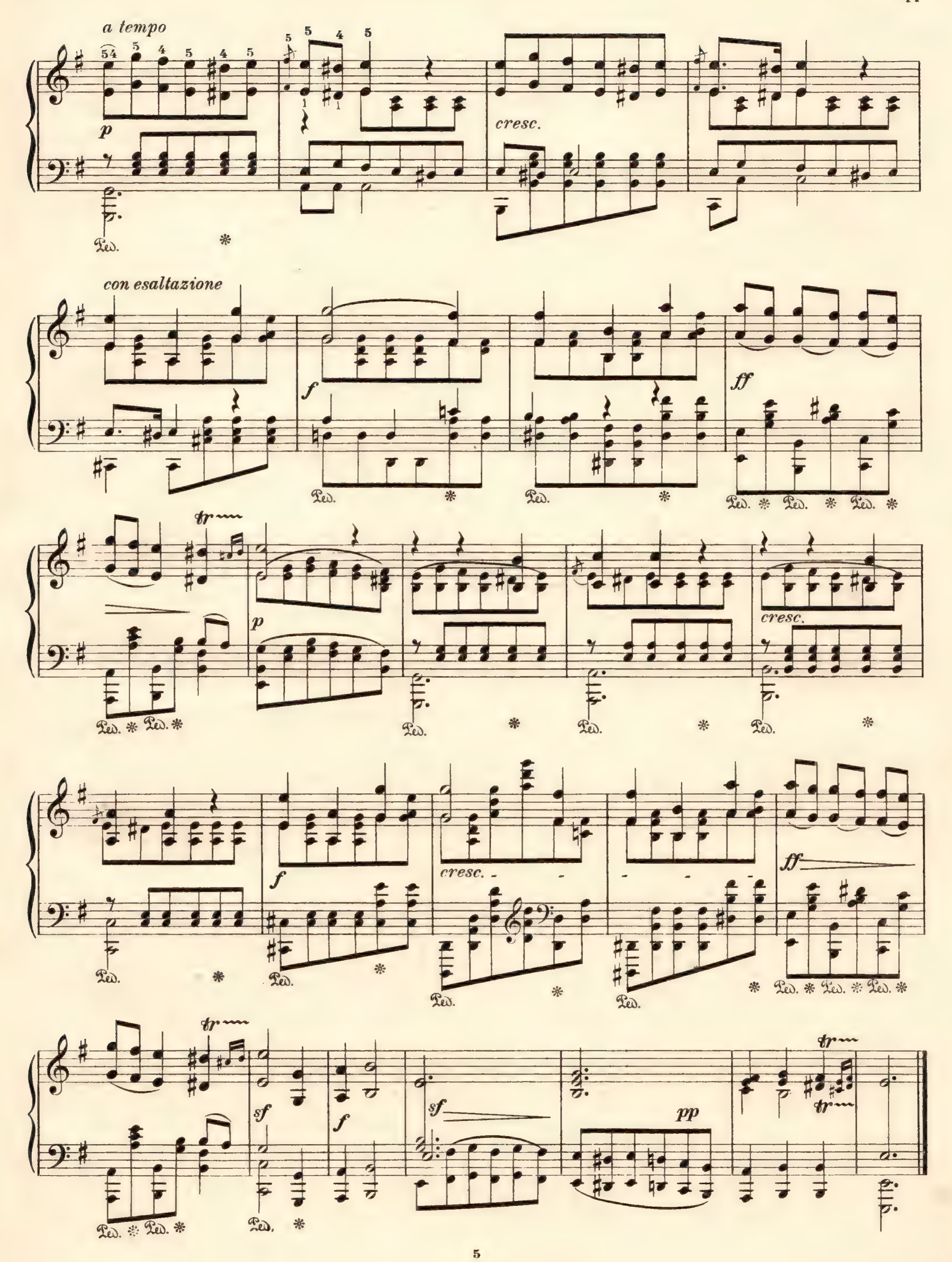


dim.
Ped.
Ped.
Ped.
cresc.
f
f
Ped.
Ped.
p
Ped.
Ped.
pp
cresc.
rallentando
f
f dim.


a tempo.
pp
m. s.
cresc.
m. d.
f
Ped.
*
p



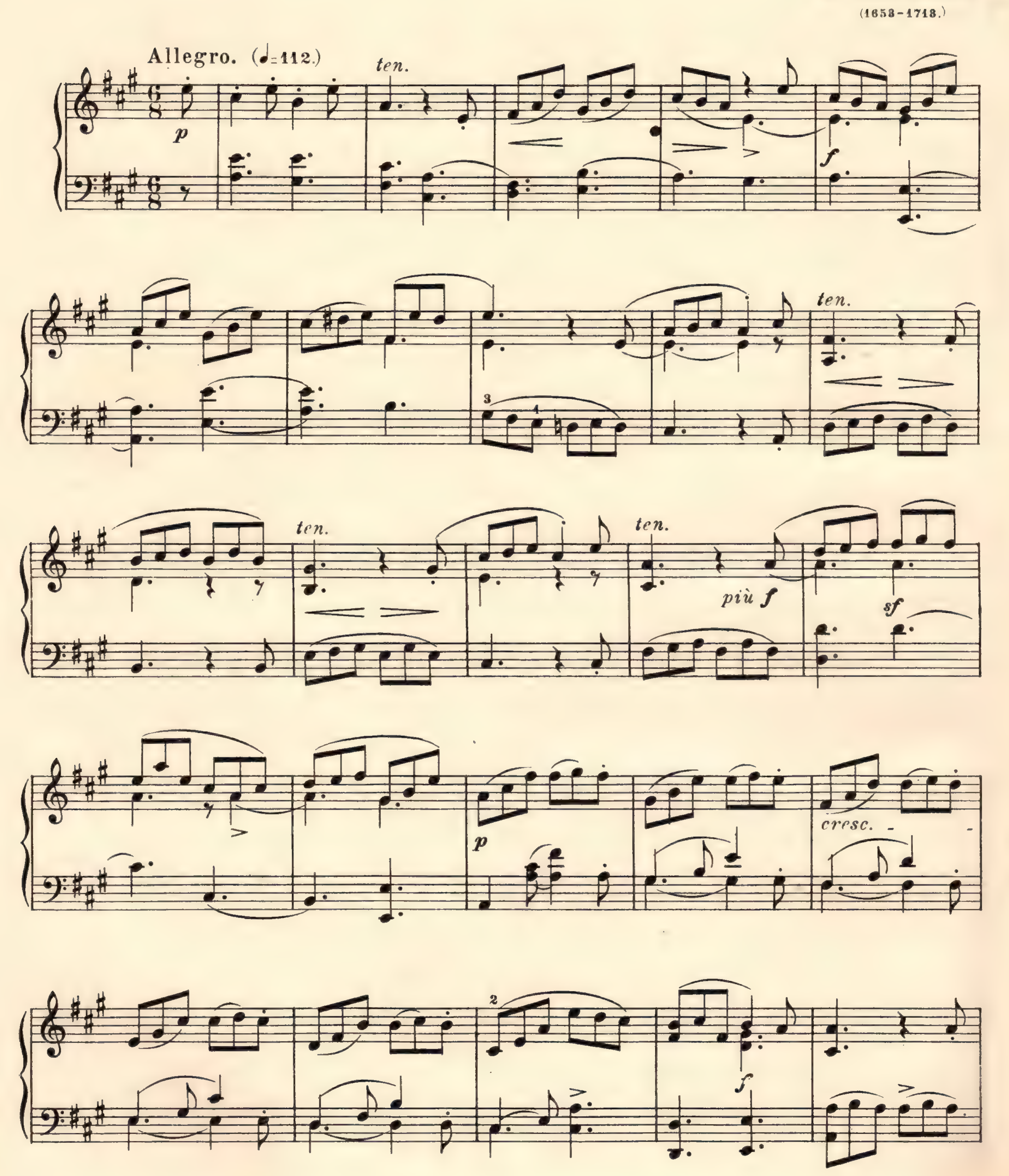
Ped.
m.d.
m.s.
3 4 5
cresc.
f
p
dim.
sf
ben marcato
pp
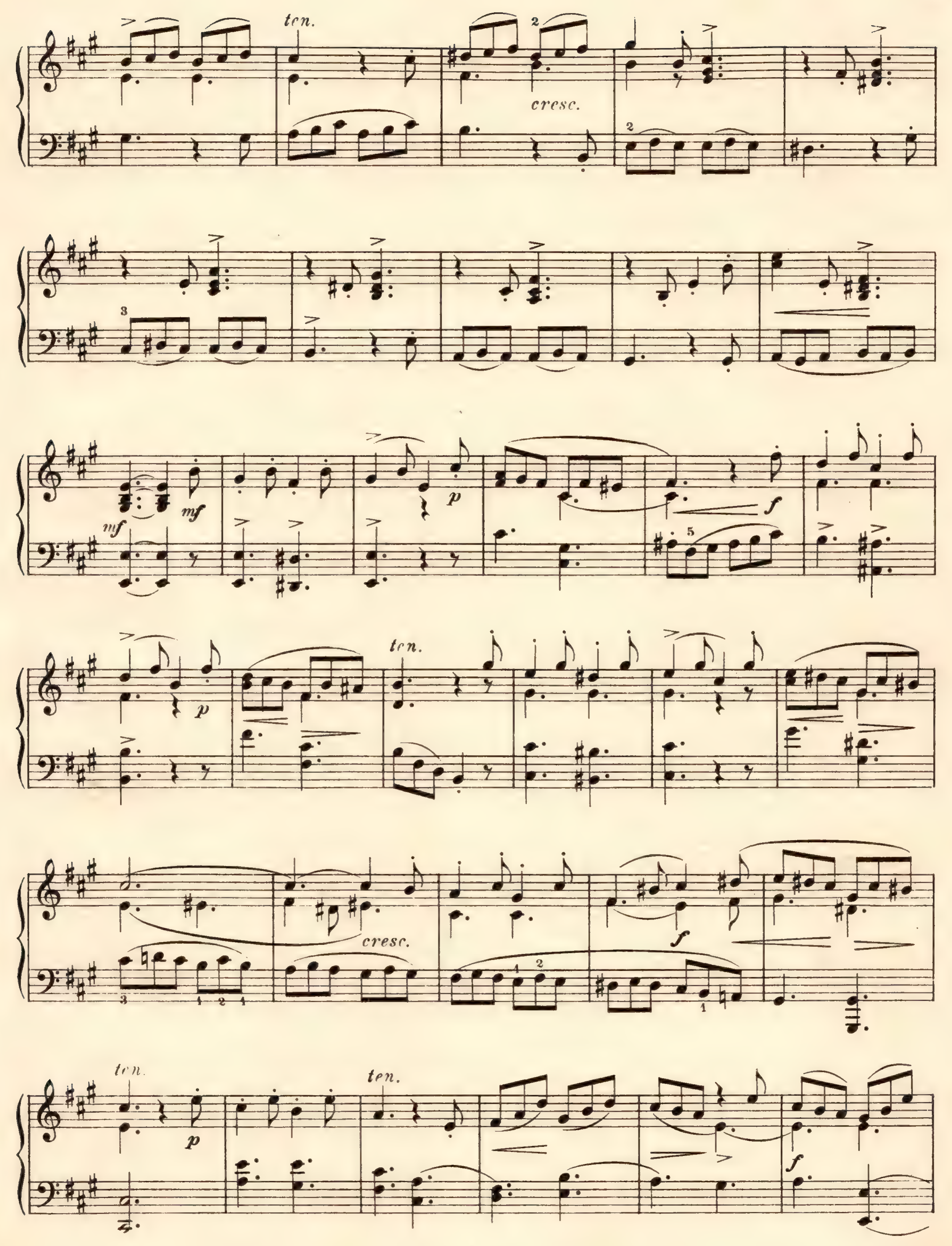

pp
p
p
pp
f
f
sf rallentando
Ped.


a tempo
p
Ped.
cresc.
con esaltazione
f
ff
p
cresc.
cresc.
sf
pp
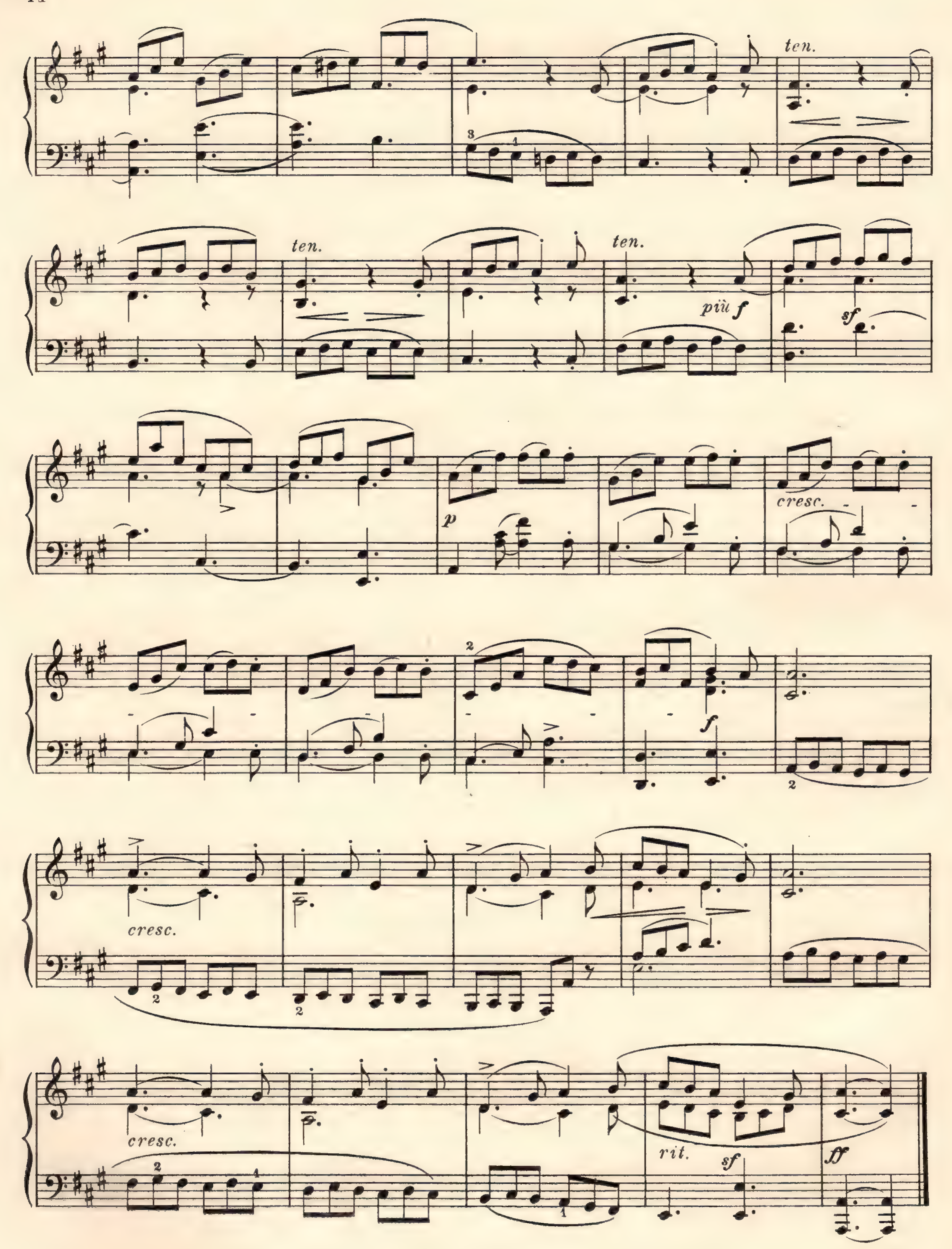
Жига

А. КОРЕЛЛИ.
(1653-1713.)





ten.
cresc.
mf
mf
p
f
p
ten.
cresc.
f
ten.
p
ten.
f
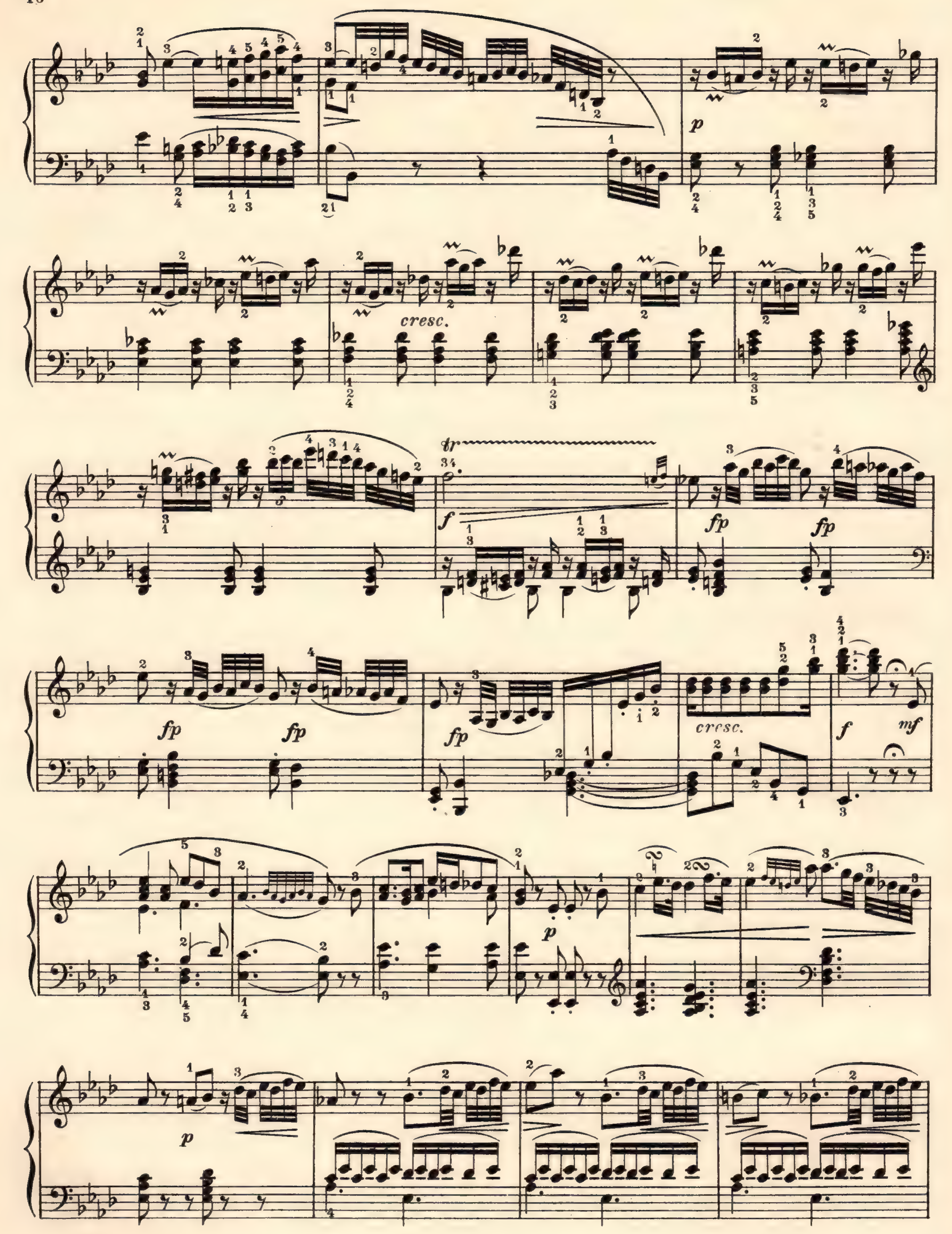


ten.
ten.
ten.
più f
sf
p
cresc.
f
cresc.
cresc.
rit.
sf
ff
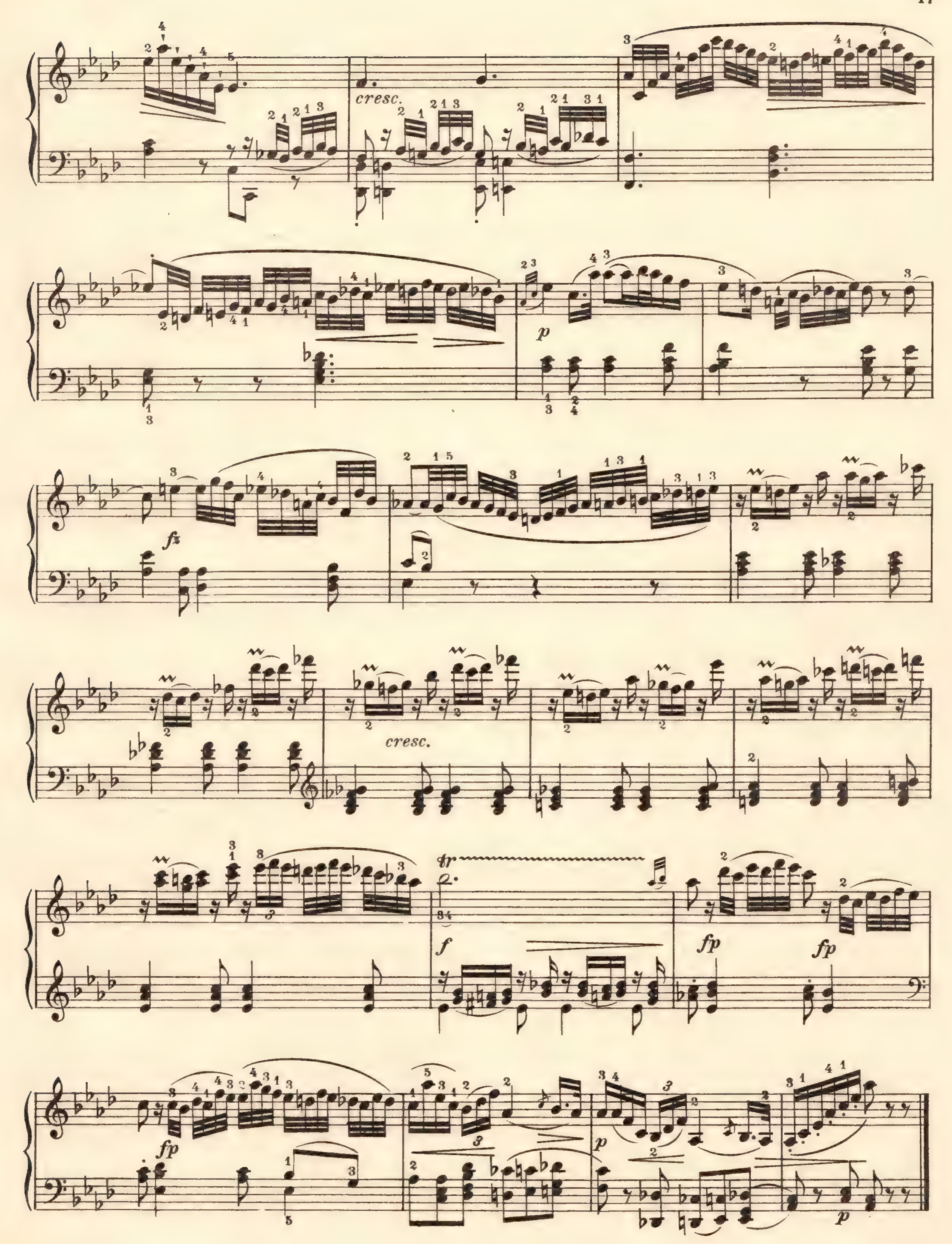
Romance

В. МОЦАРТЪ.
(1756-1791.)

Andante.
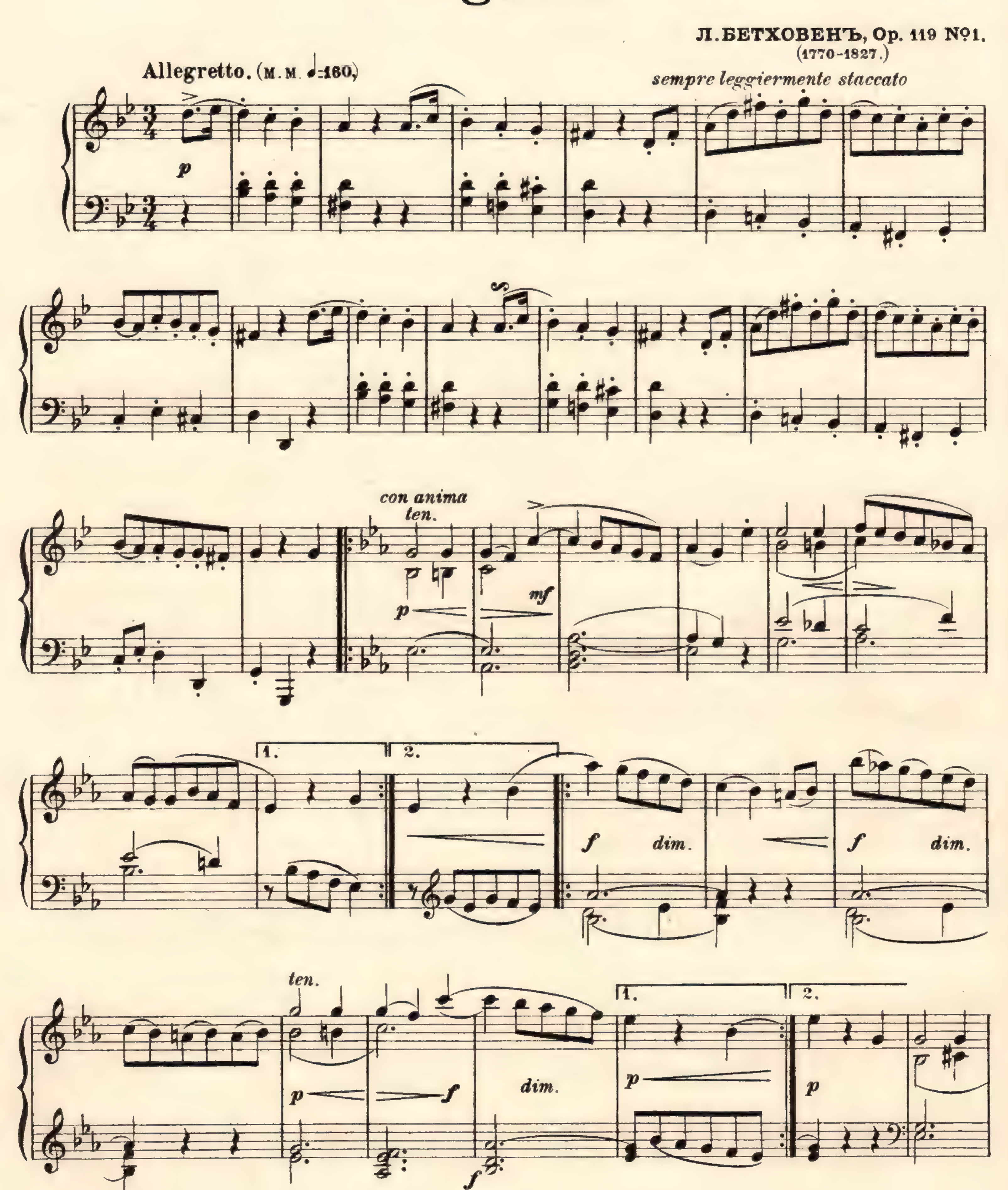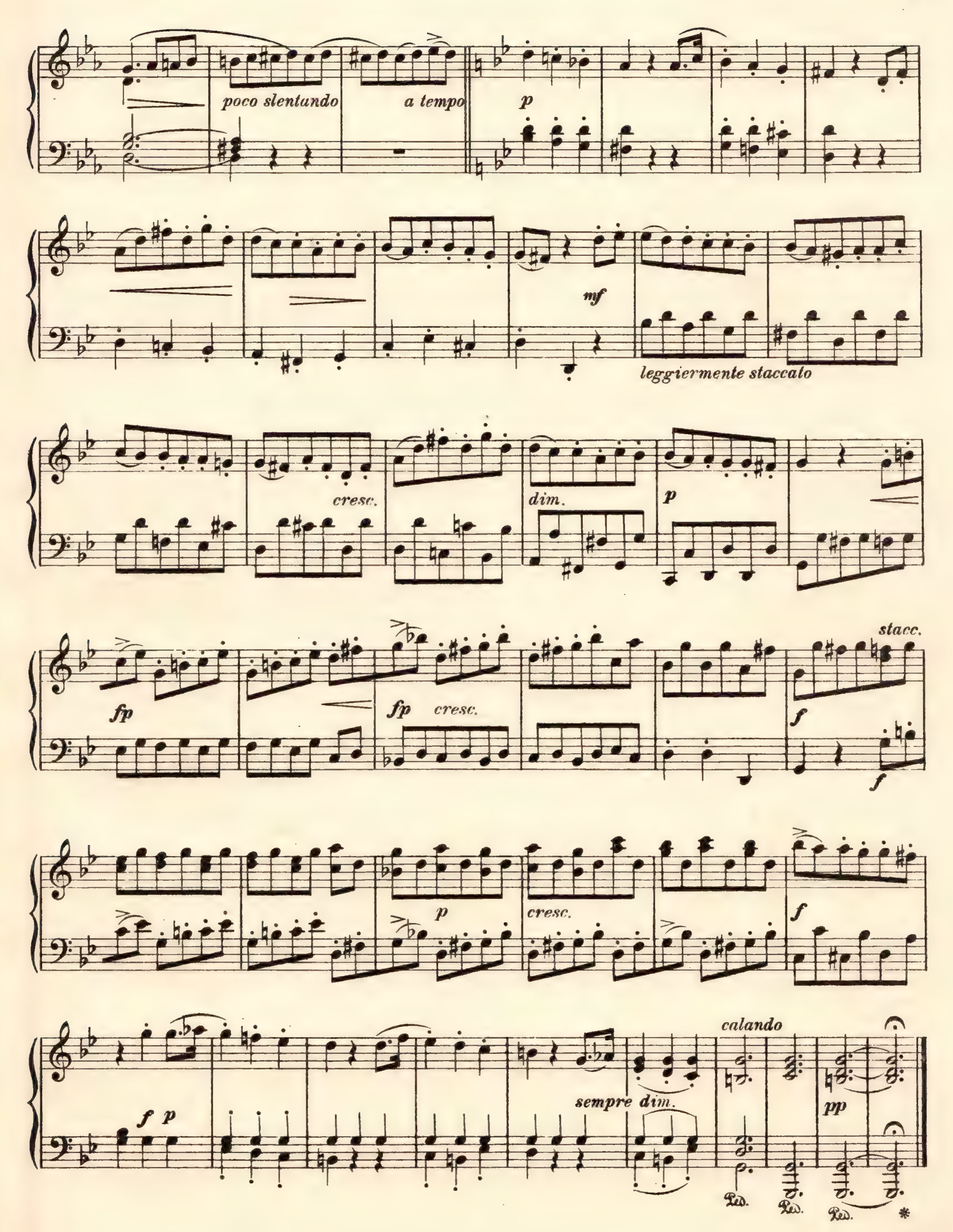


p
cresc.
tr
f
fp
fp
fp
fp
fp
cresc.
f
mf
p
p


cresc.
p
fz
cresc.
f
fp
fp
fp
p
p

Bagatelle

Л. БЕТХОВЕНЪ, Op. 119 №1.
(1770-1827.)
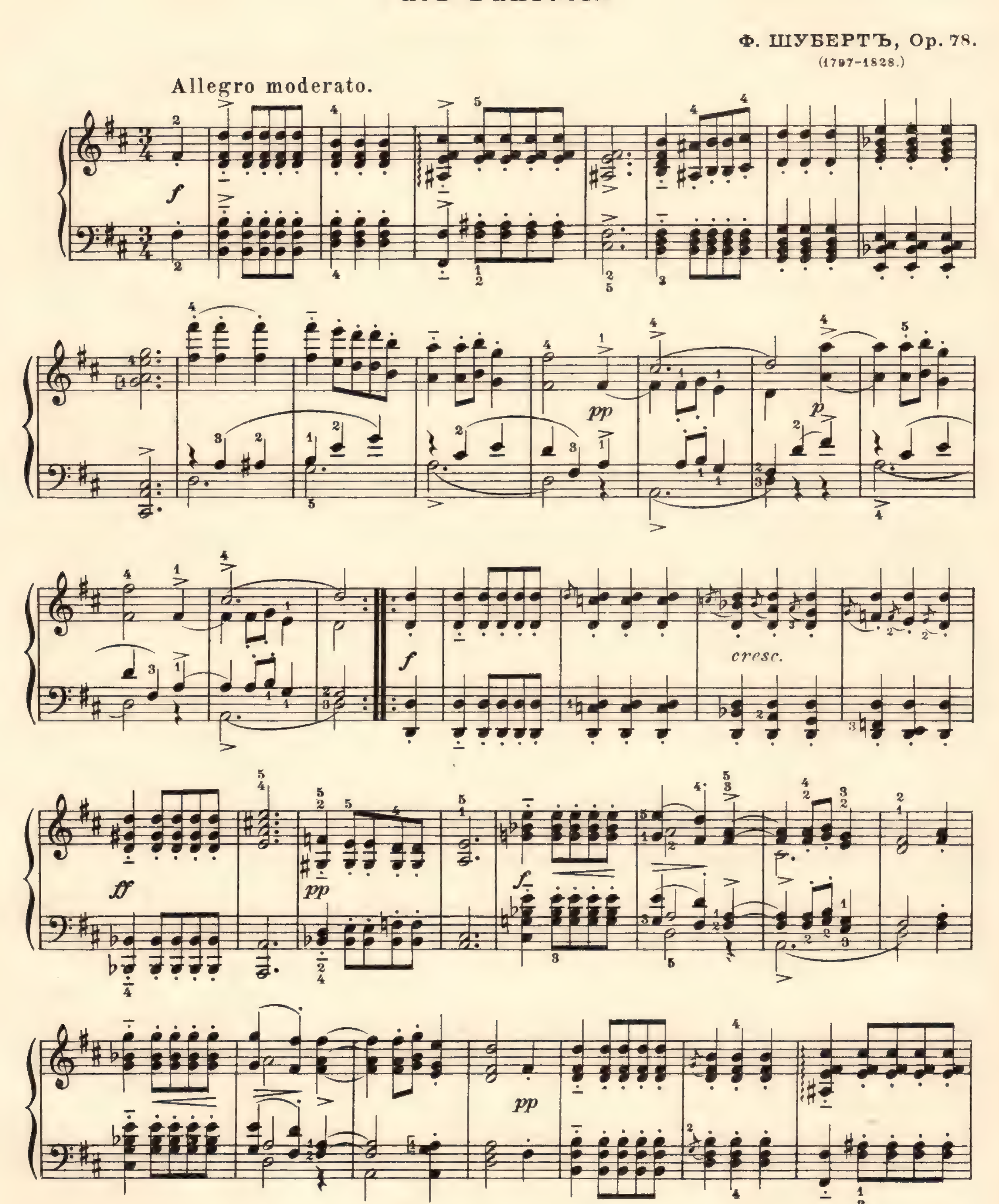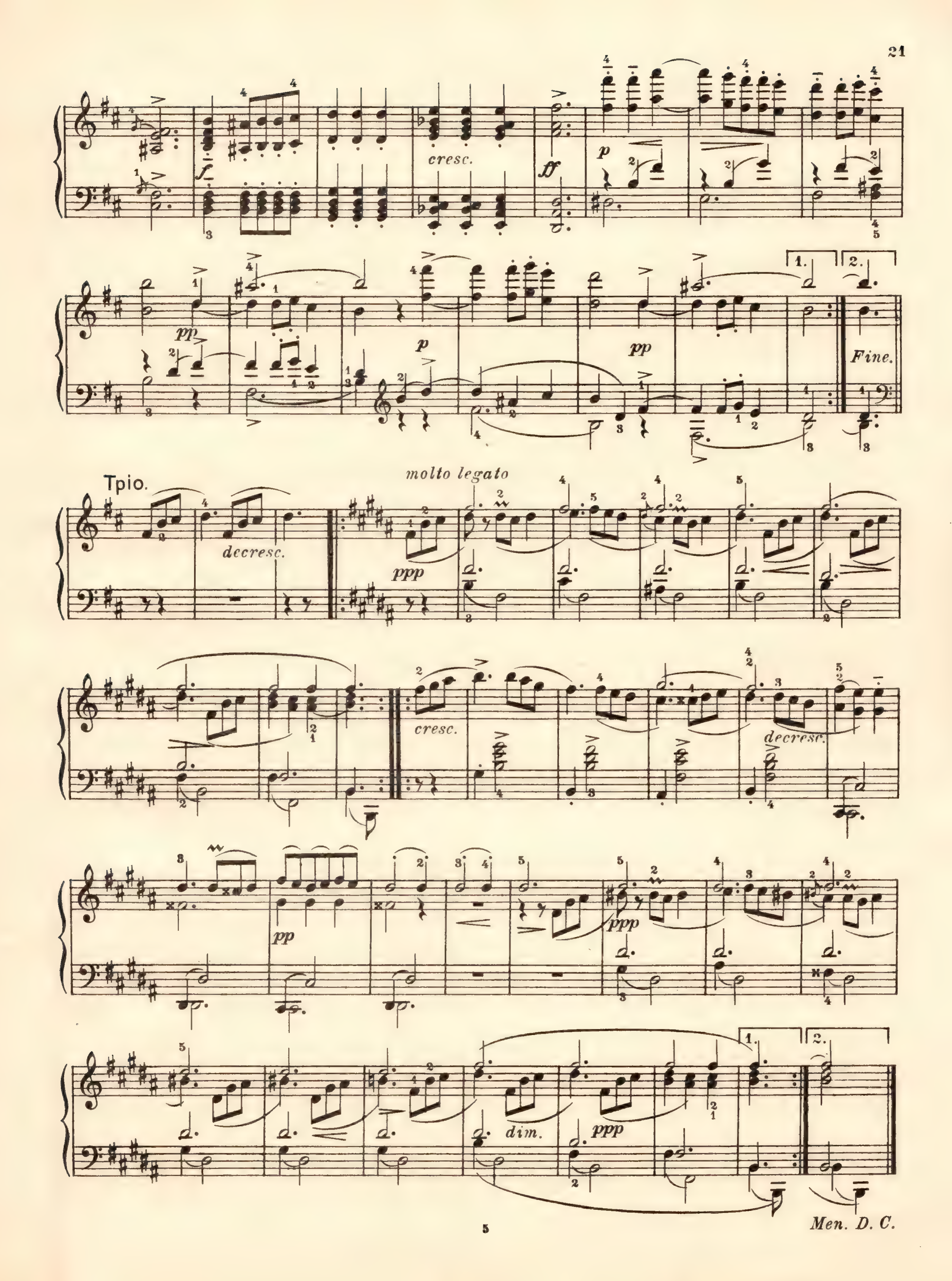



poco slentando
a tempo
p
mf
leggiermente staccato
cresc.
dim.
p
fp
fp
cresc.
f
f
stacc.
p
cresc.
f
f
p
sempre dim.
calando
pp
Ped.
Ped.
Ped.

Менуэтъ

изъ Фантазіи

Ф. ШУБЕРТЪ, Op. 78.
(1797-1828.)
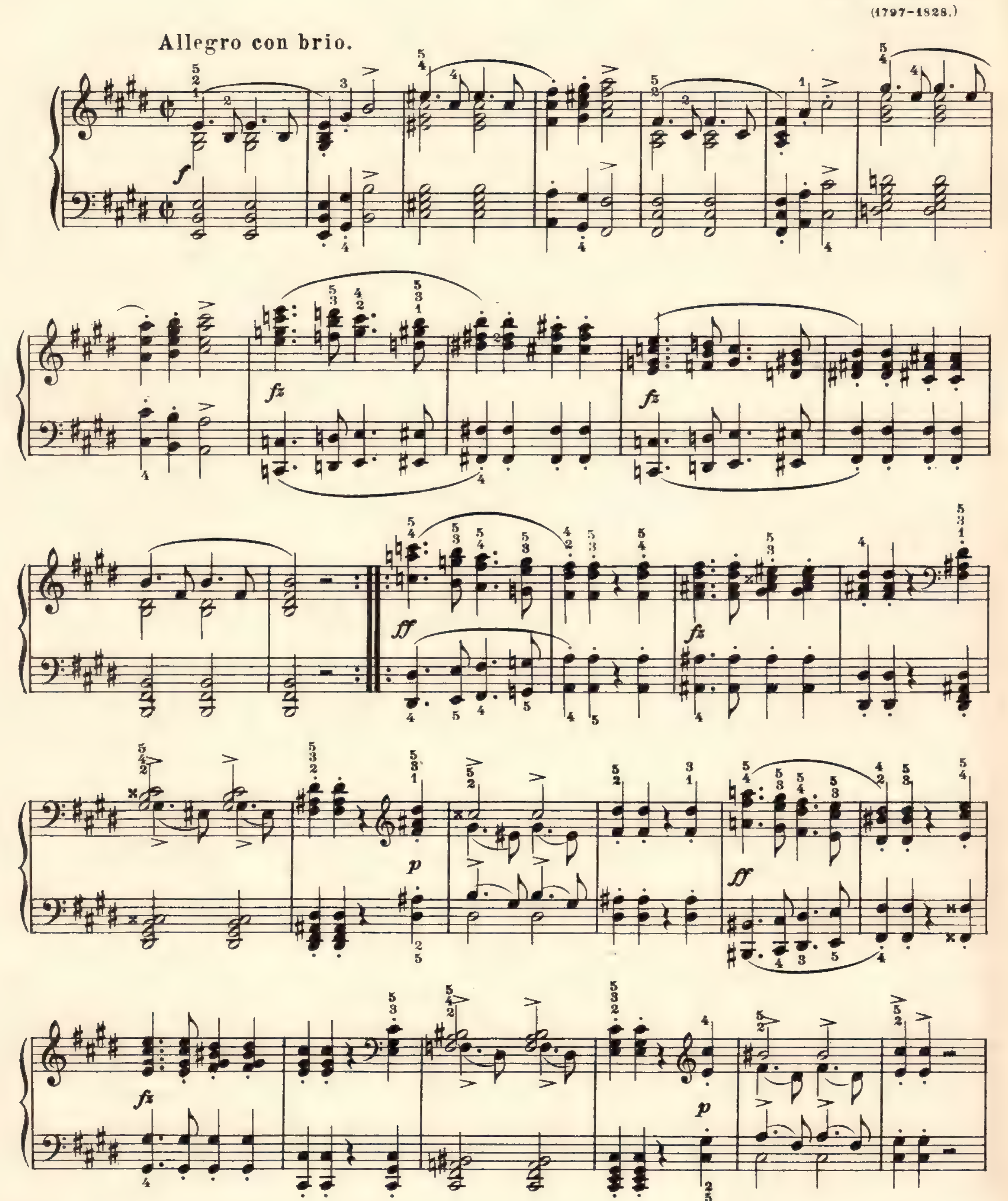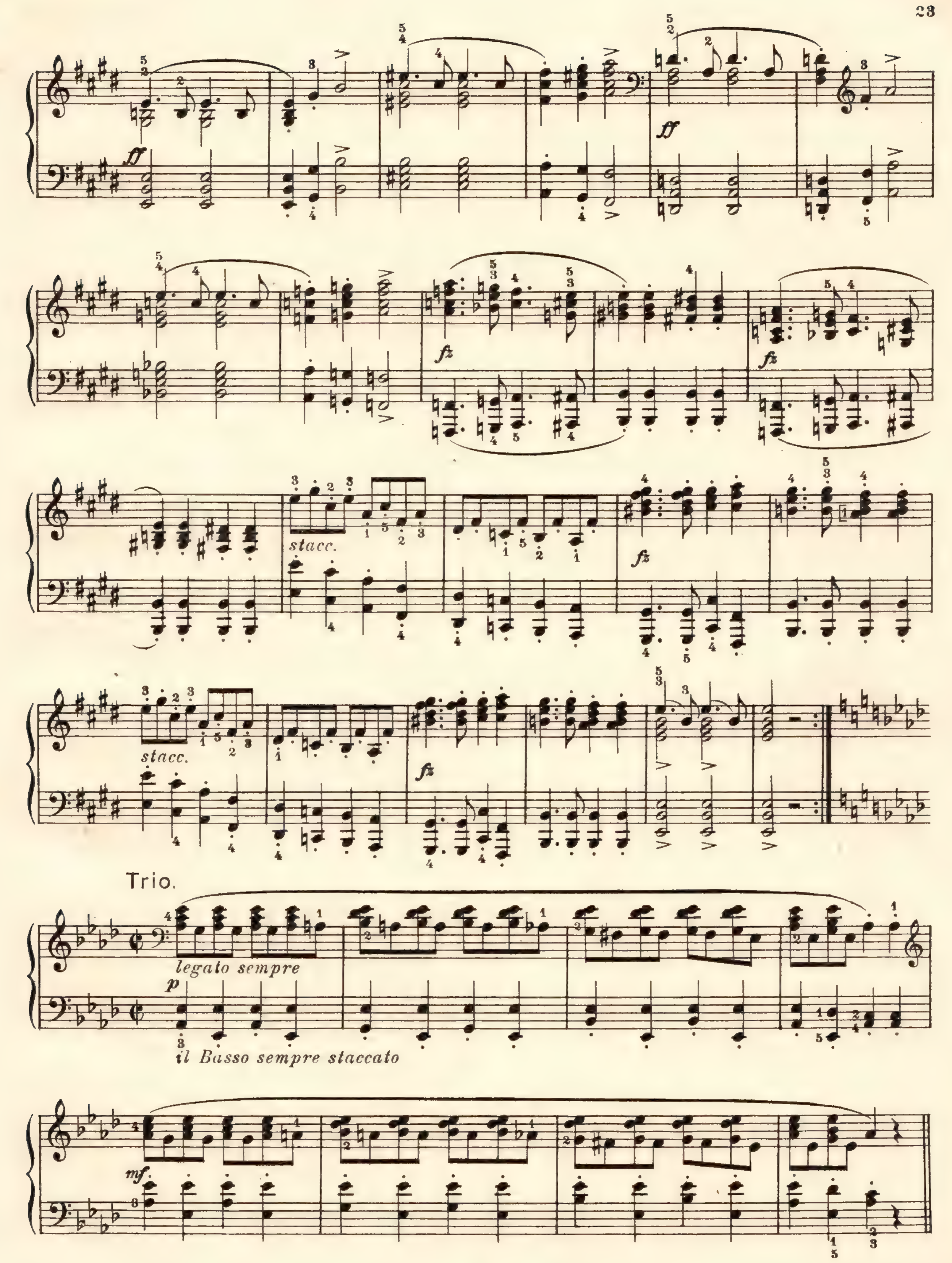




cresc.
ff
p
pp
Fine.
Tpio.
molto legato
decresc.
ppp
cresc.
decresc.
pp
ppp
dim.
ppp
Men. D. C.
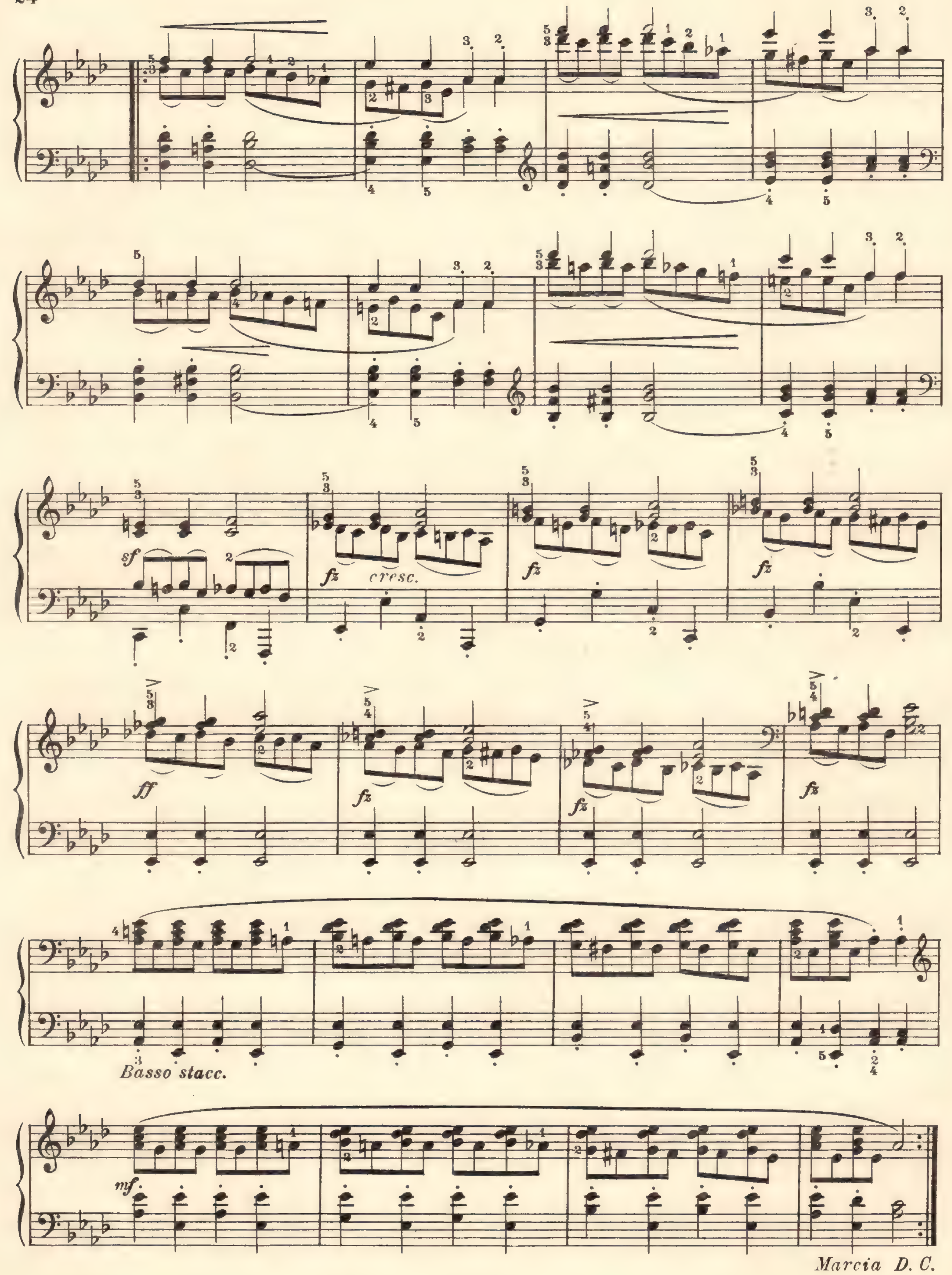
Маршъ

Ф. ШУБЕРТЪ.
(1797-1828.)





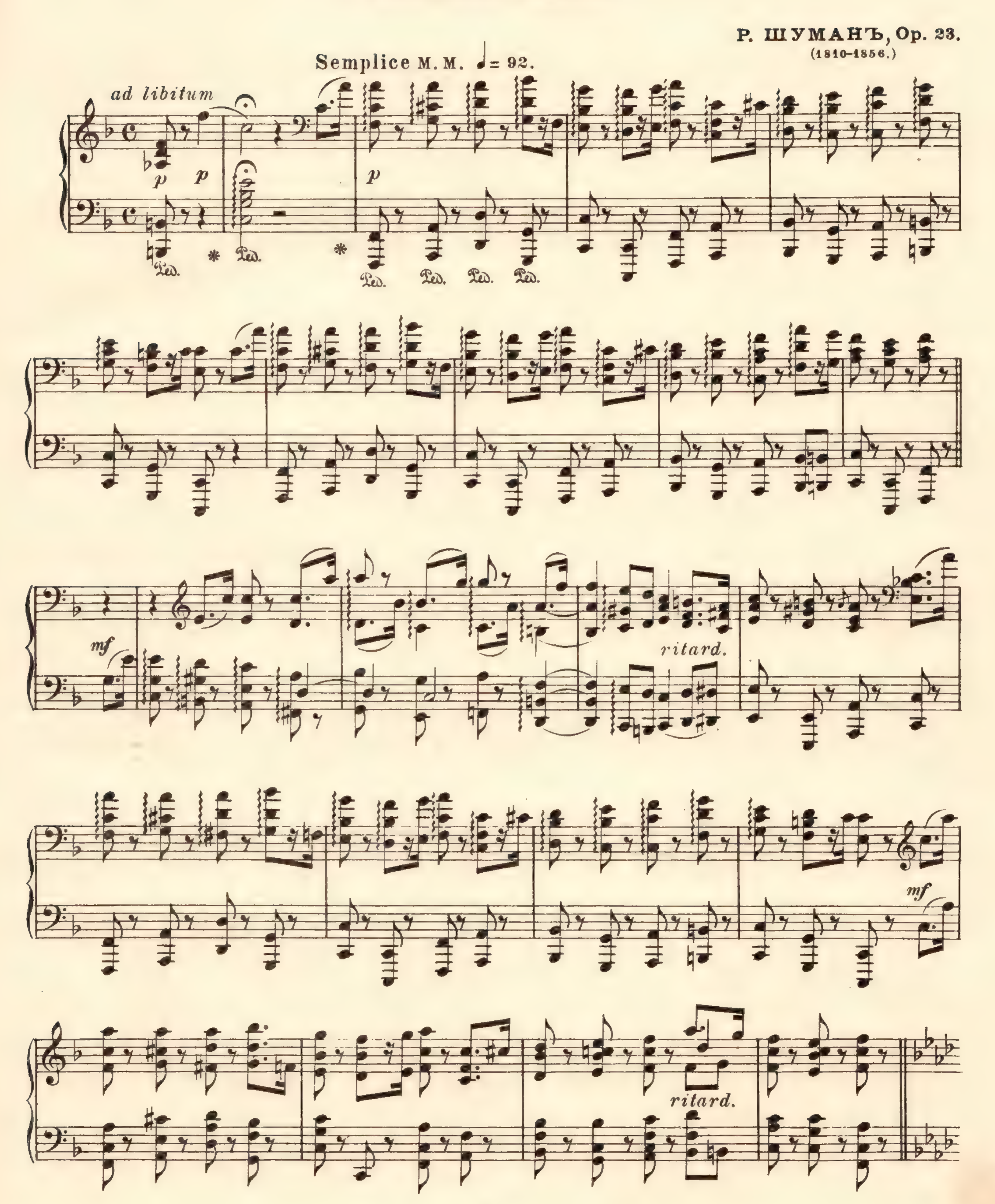
ff
ff
fz
fz
stacc.
fz
stacc.
fz
Trio.
legato sempre
p
il Basso sempre staccato
mf
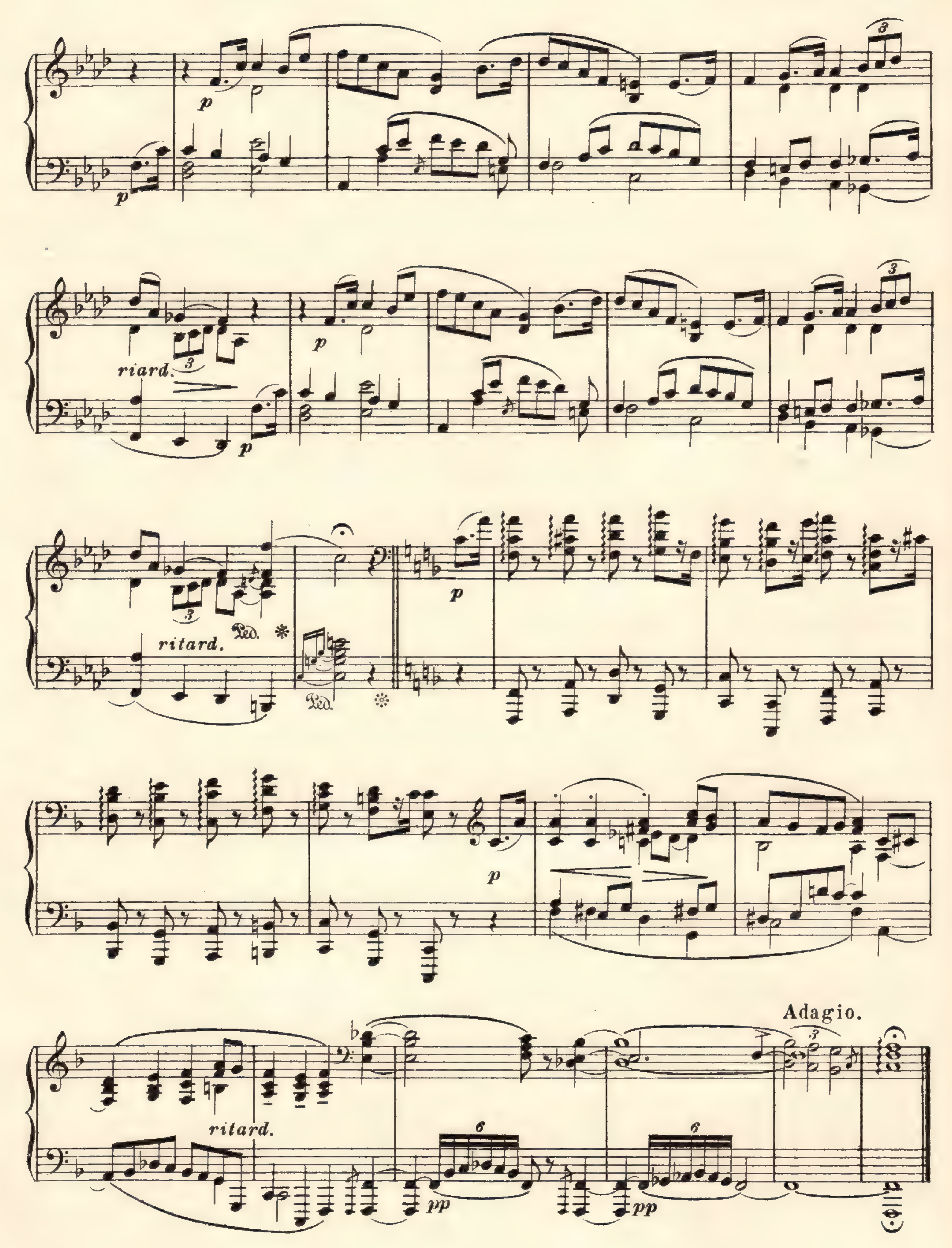


Marcia D. C.

Nachtstück

P. ШУМАНЪ, Op. 23.
(1810-1856.)
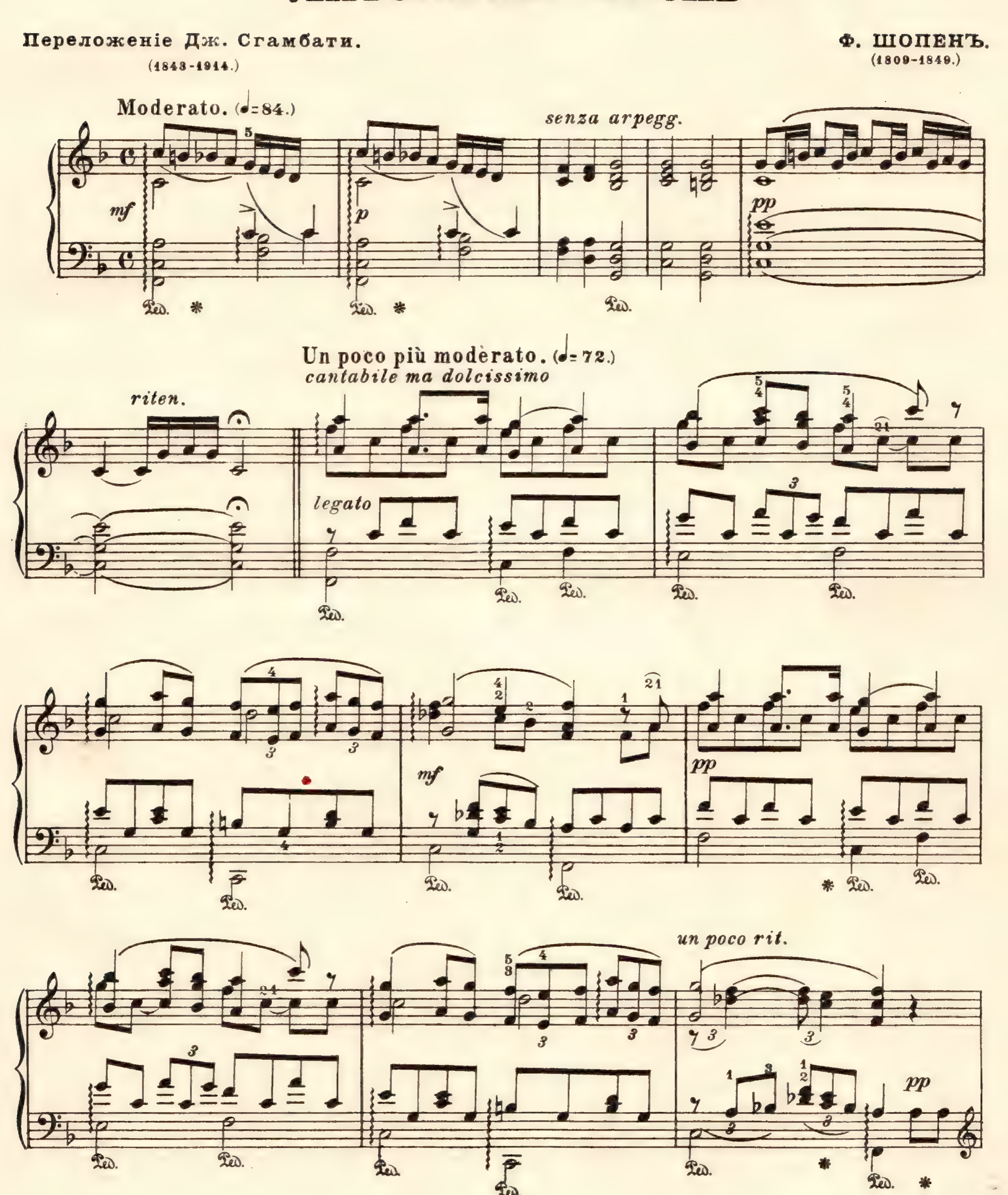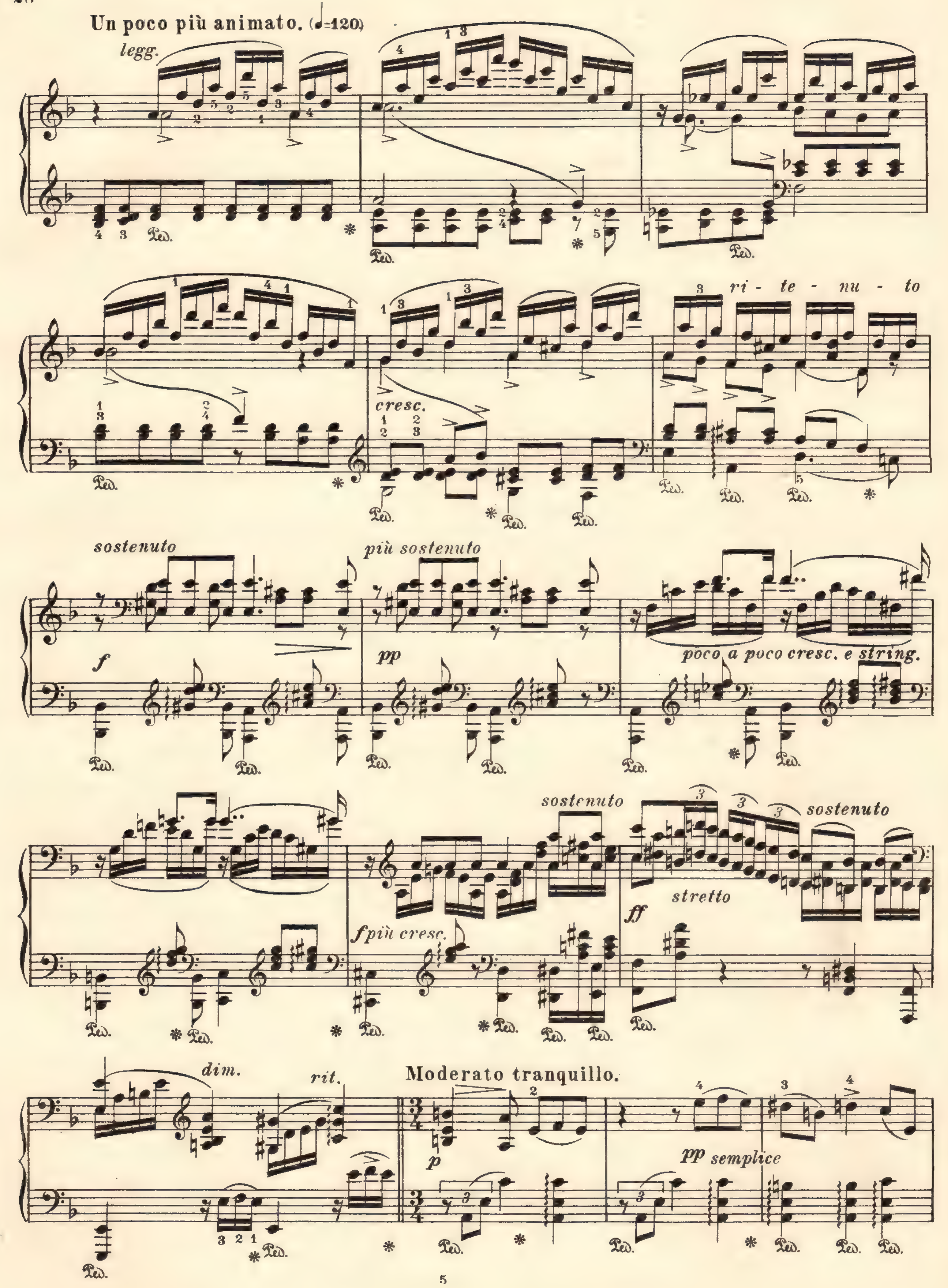



p
p
riard.
p
p
riard.
ritard.
Ped.
Ped.
p
p
Adagio.
ritard.
pp
pp
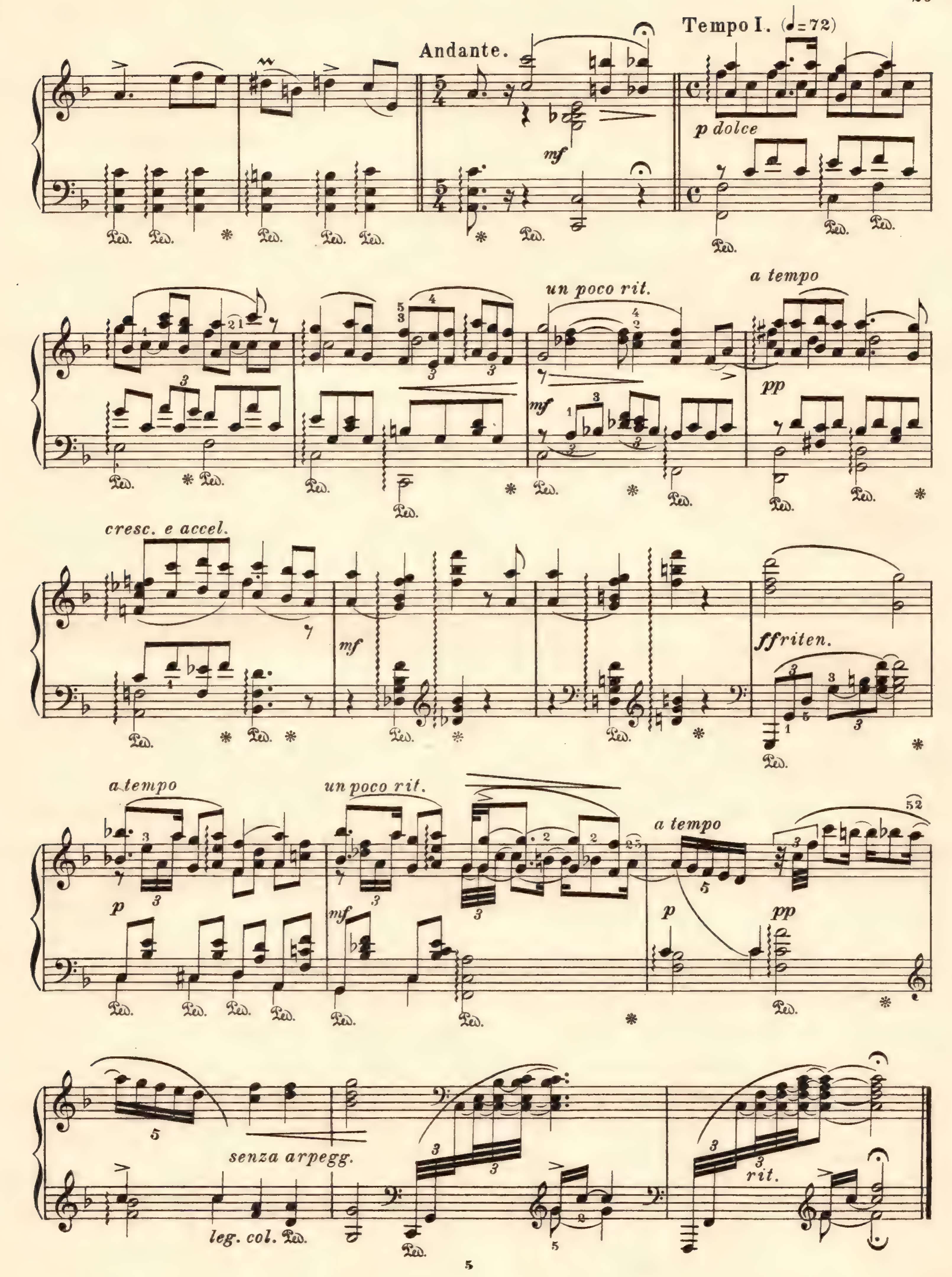
Литовская пѣснь

Переложеніе Дж. Сгамбати. (1843-1914.)

Ф. ШОПЕНЪ. (1809-1849.)

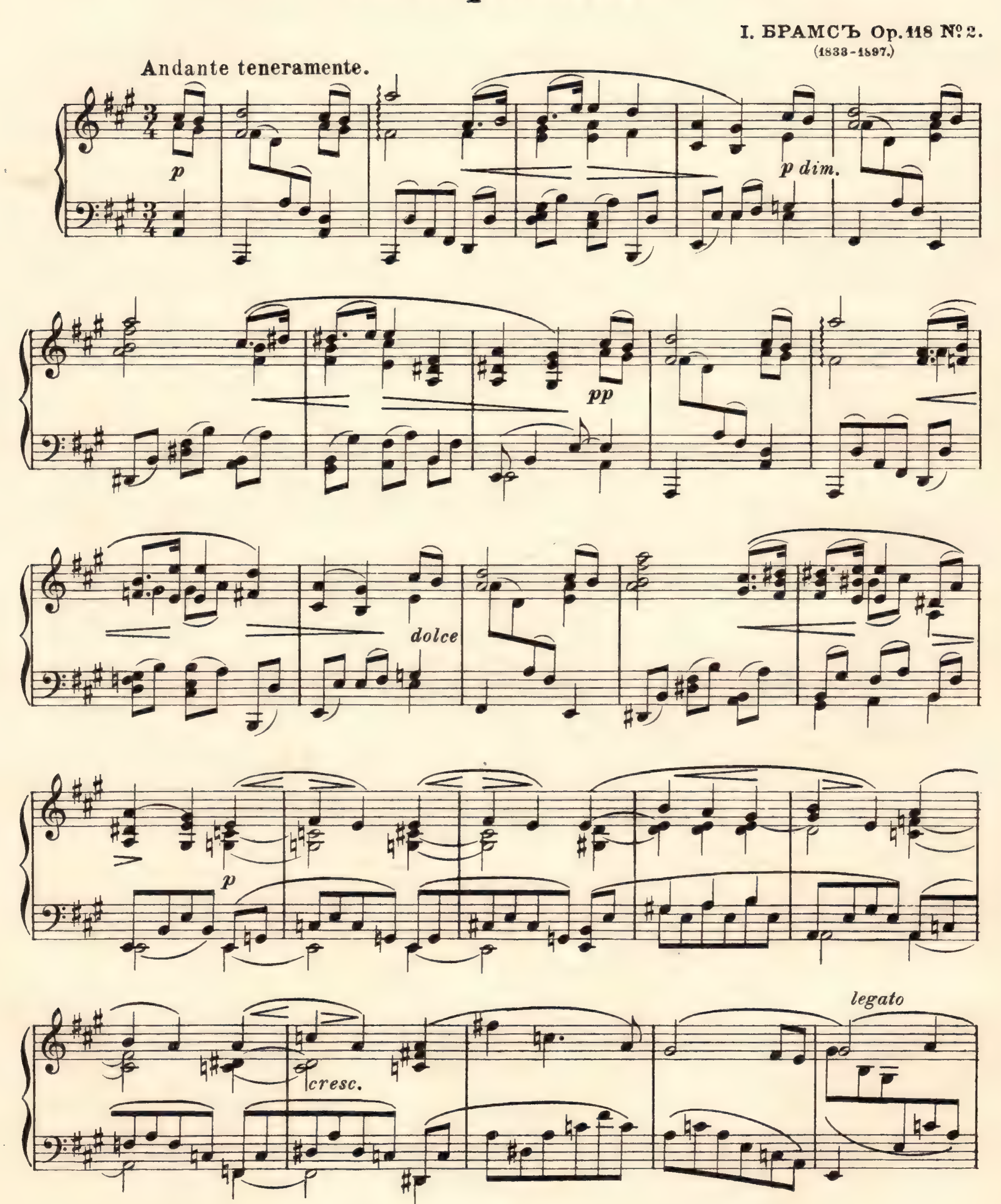


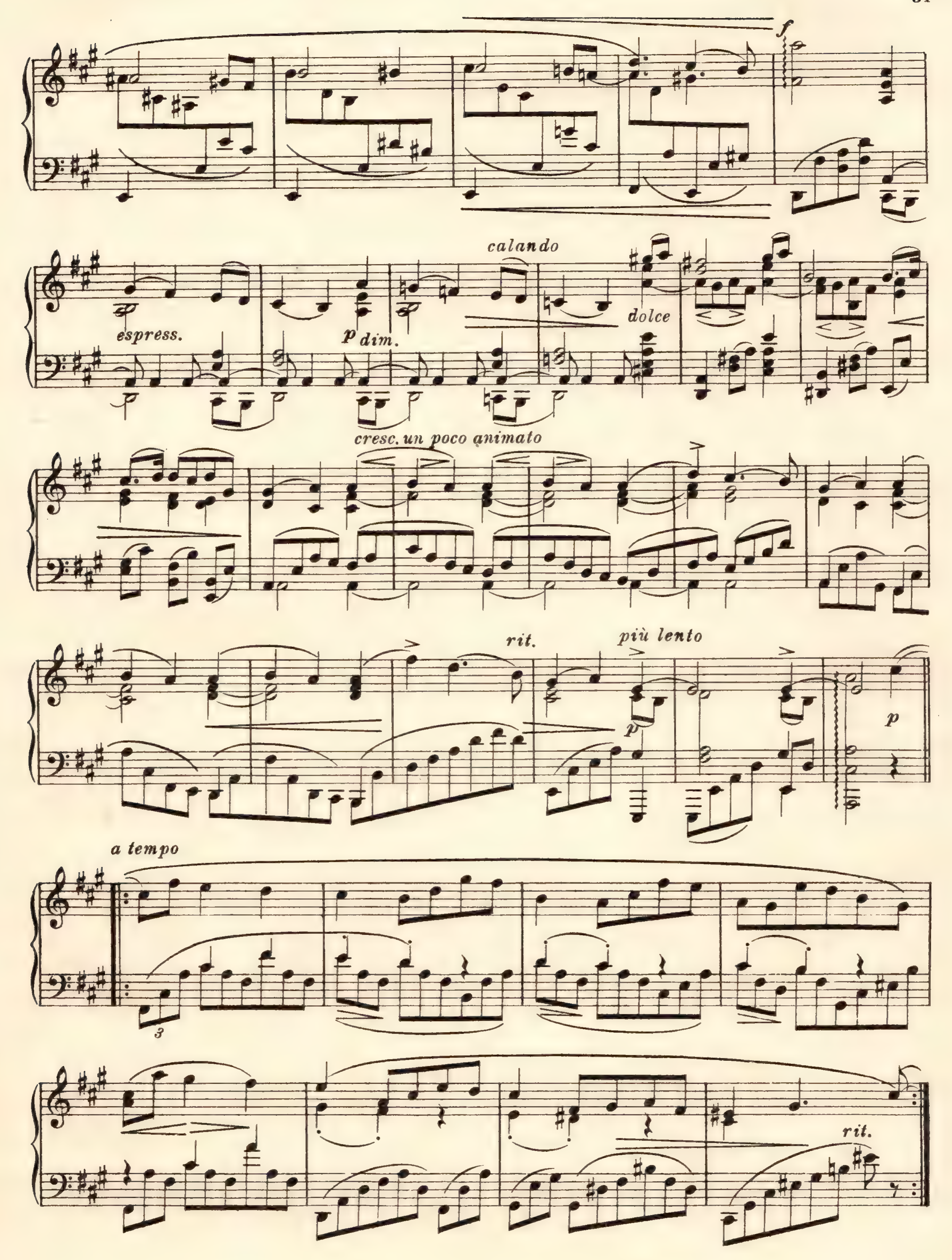

Un poco più animato. (♩=120)
legg.
cresc.
ri - te - nu - to
sostenuto
f
più sostenuto
pp
poco a poco cresc. e string.
sostenuto
f più cresc.
sostenuto
stretto
ff
dim.
rit.
Moderato tranquillo.
p
pp semplice


Andante.
Tempo I. (♩=72)
mf
p dolce
un poco rit.
a tempo
mf
pp
cresc. e accel.
mf
ff riten.
a tempo
un poco rit.
p
mf
a tempo
p
pp
senza arpegg.
leg. col. Ped.
rit.

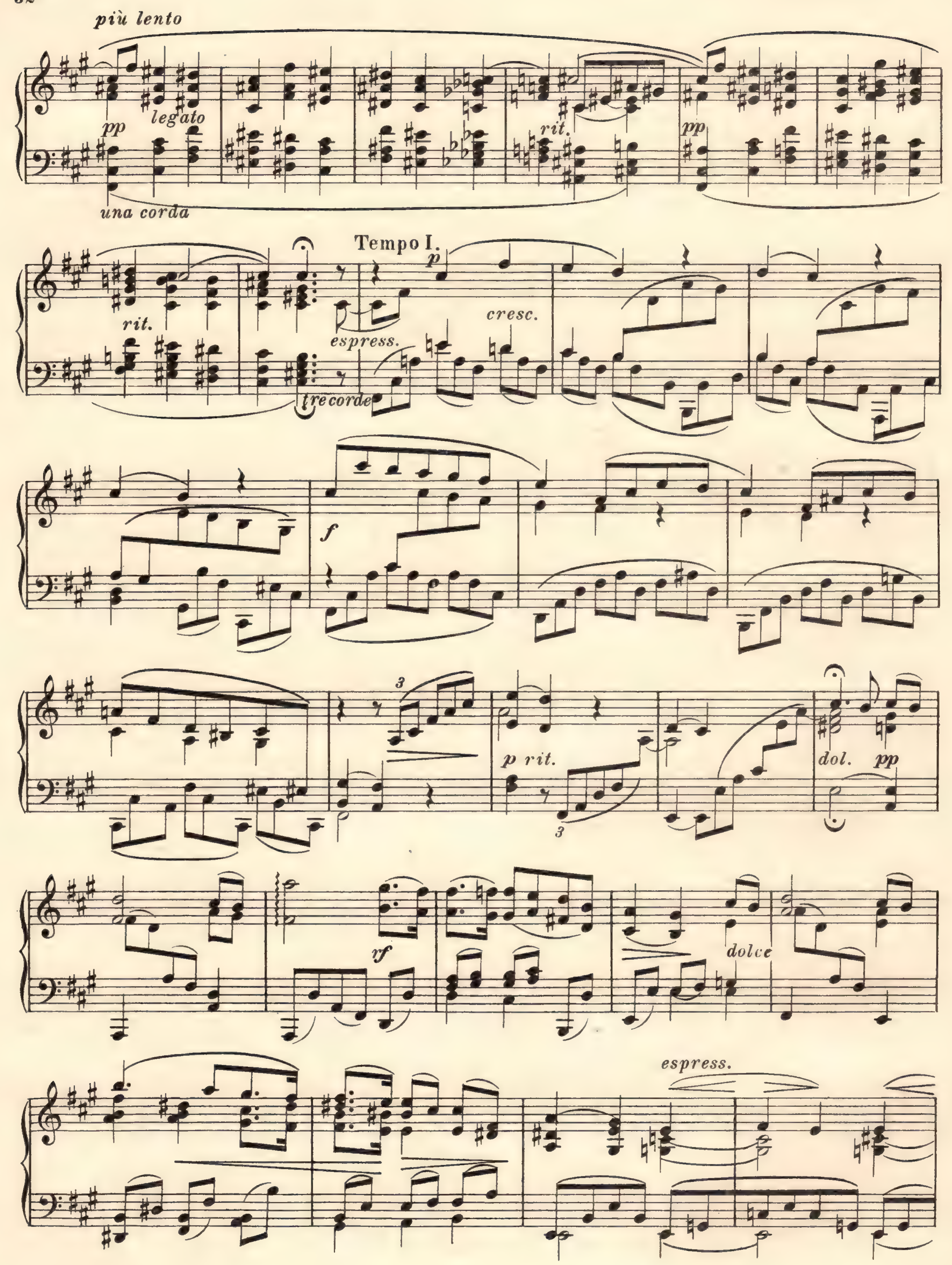
Интермеццо
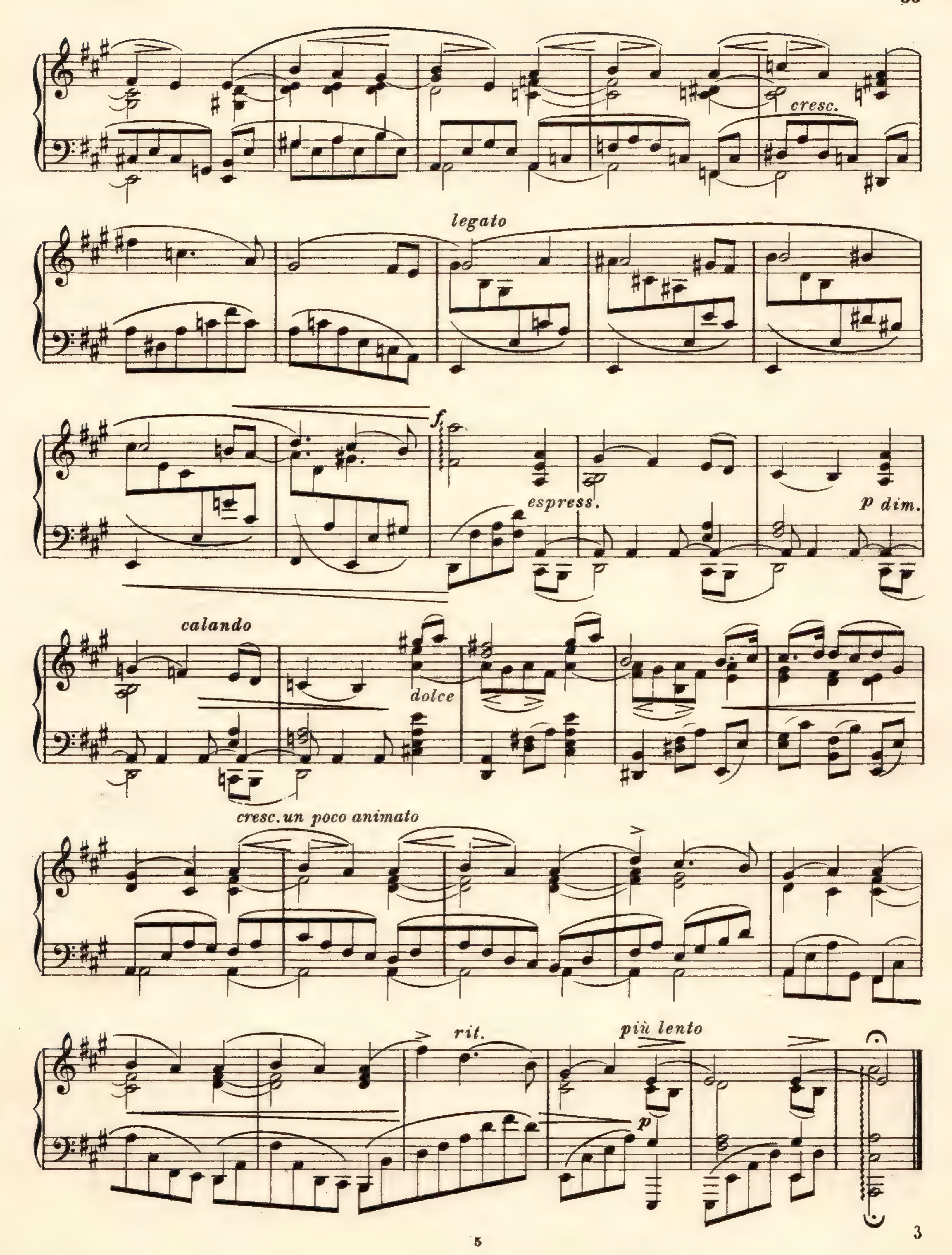
I. БРАМСЪ Op. 118 № 2.
(1833-1897.)





f
calando
espress.
p dim.
dolce
cresc. un poco animato
rit.
più lento
p
p
a tempo
3
rit.
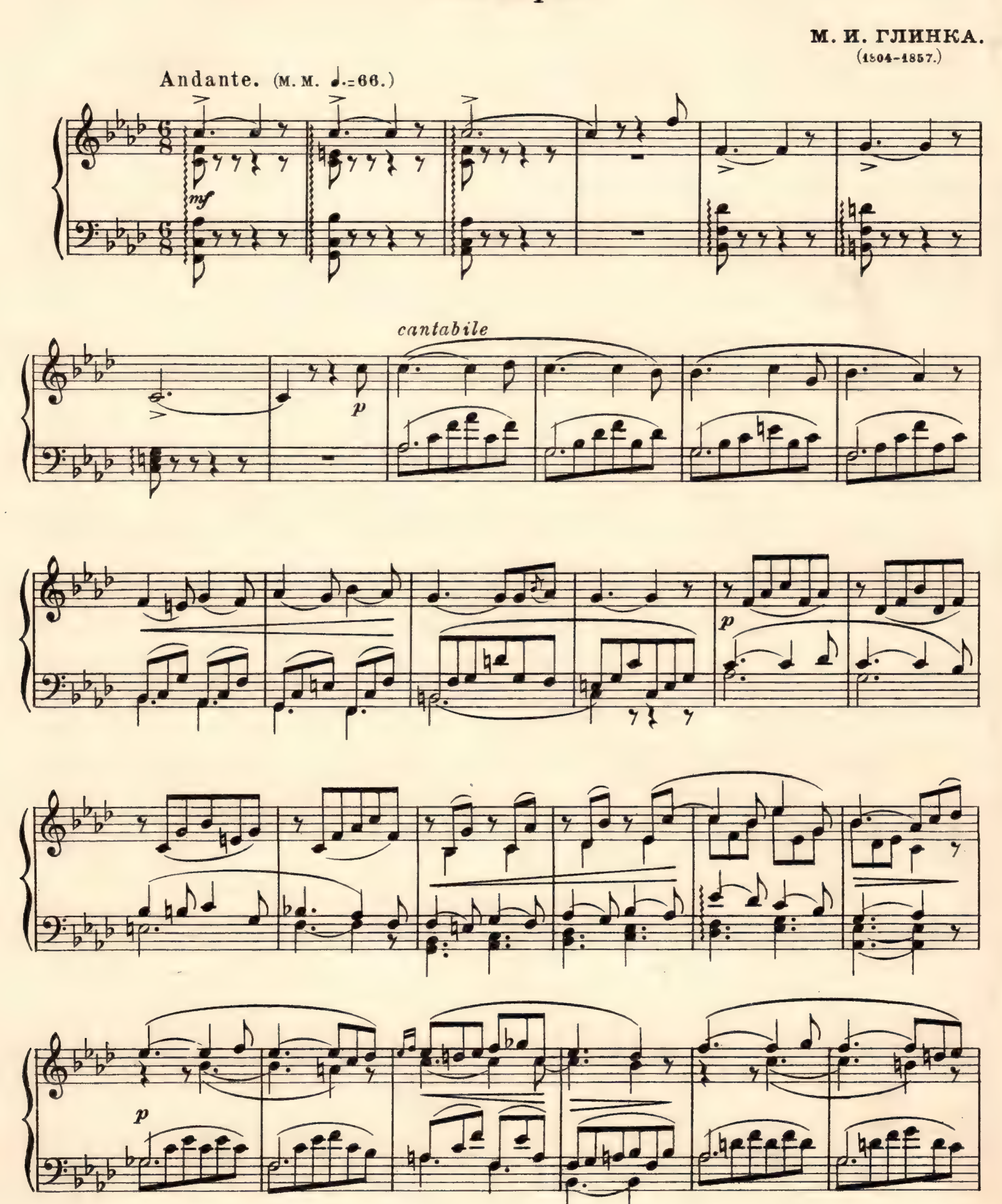

più lento
pp
legato
rit.
pp
una corda
rit.
Tempo I.
p
espress.
cresc.
tre corde
f
3
p rit.
3
dol.
pp
rf
dolce
espress.


cresc.
legato
f
espress.
p dim.
calando
dolce
cresc. un poco animato
rit.
più lento
p

La Séparation

Ноктюрнъ

М. И. ГЛИНКА.
(1804-1857.)



f passionato

ff
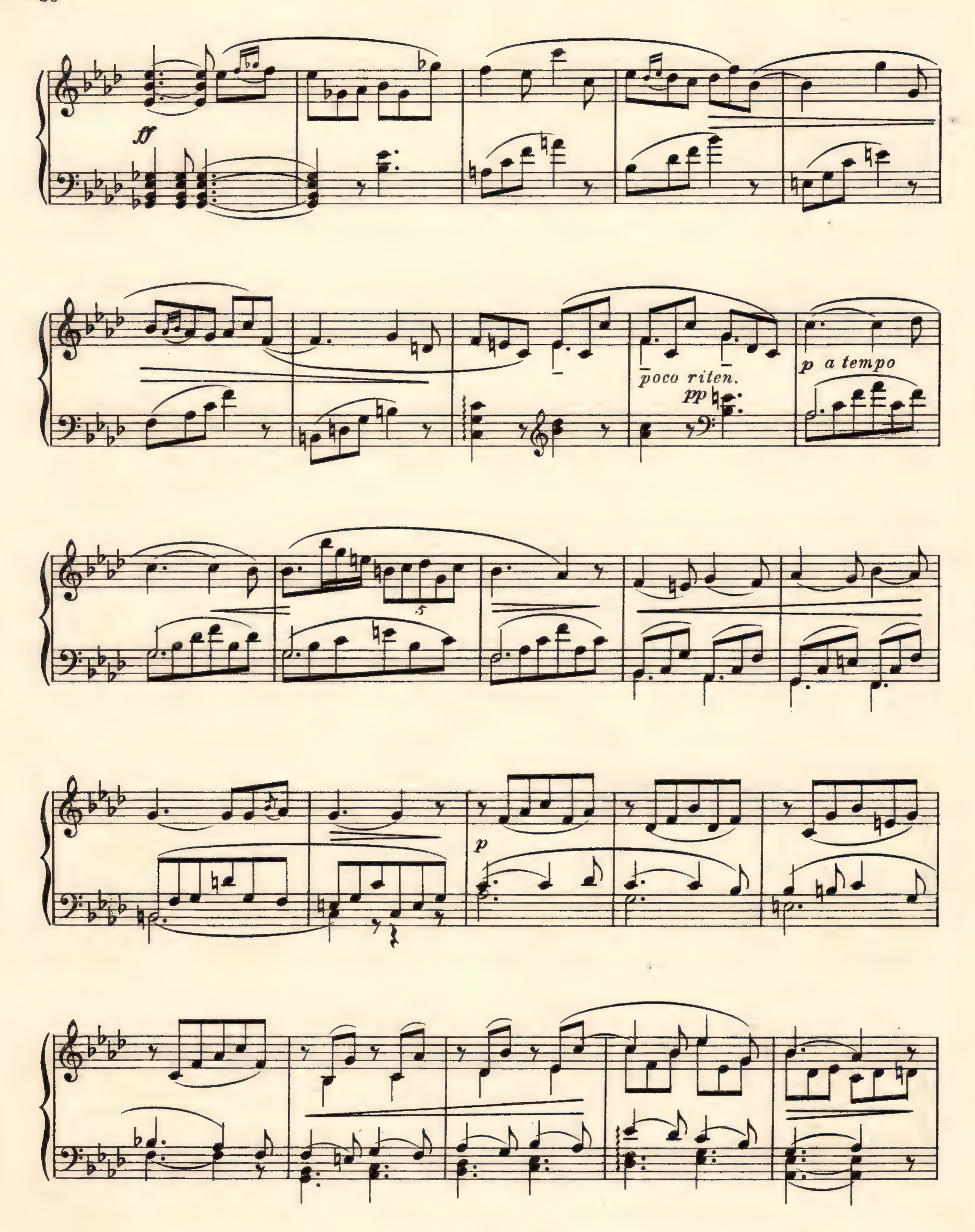
p

morendo
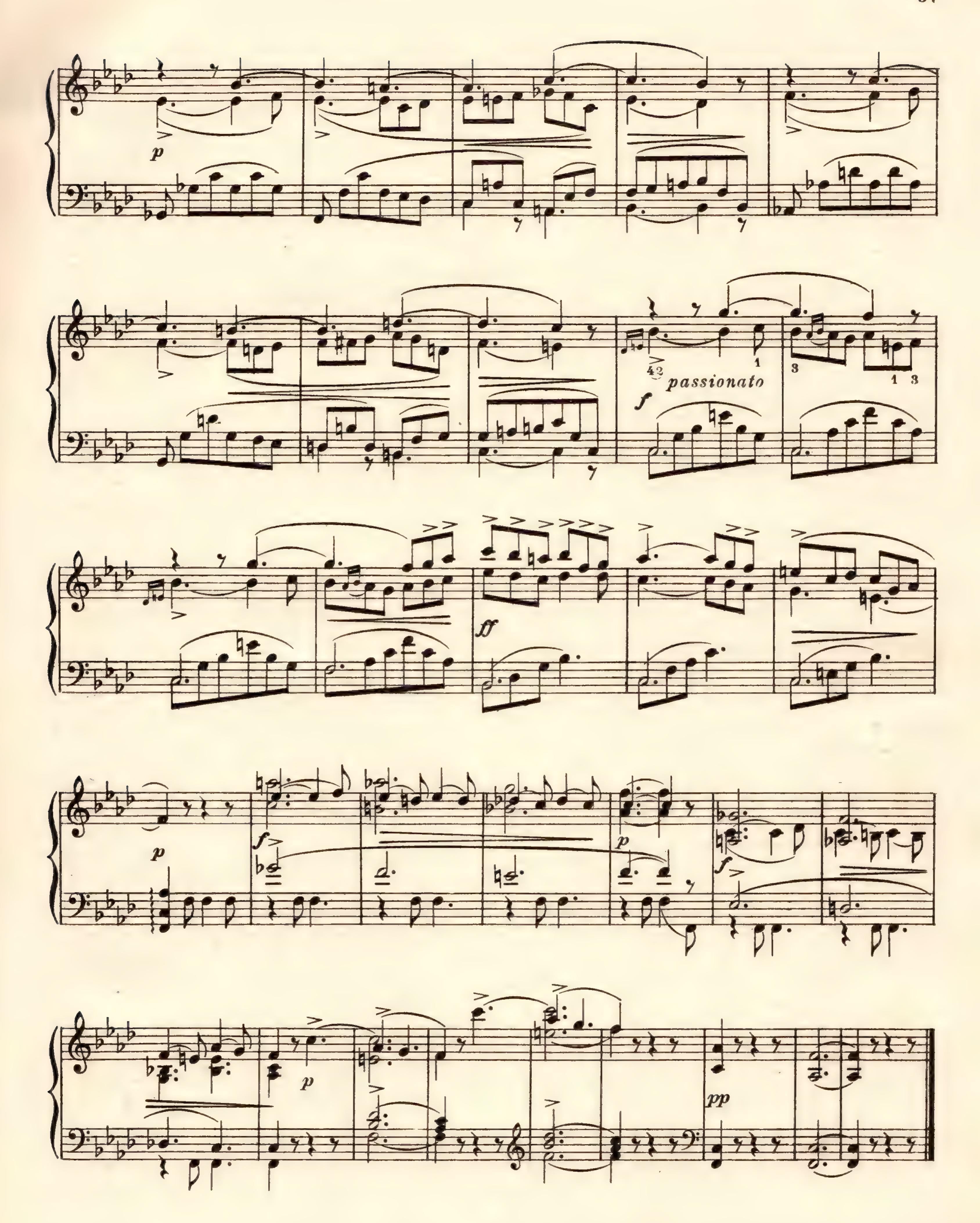
pp

f

f
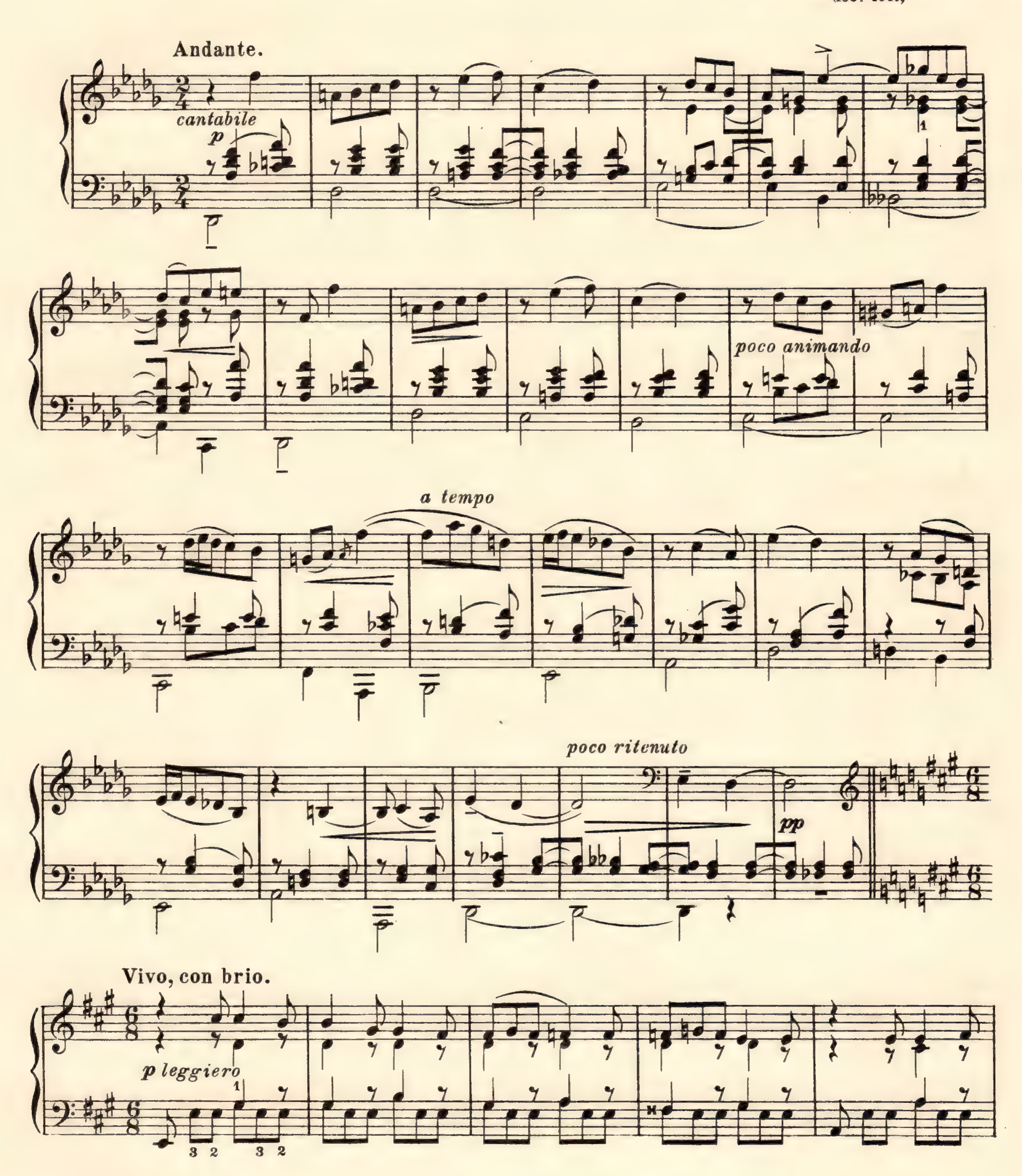


ff
poco riten.
pp
p a tempo
5
p
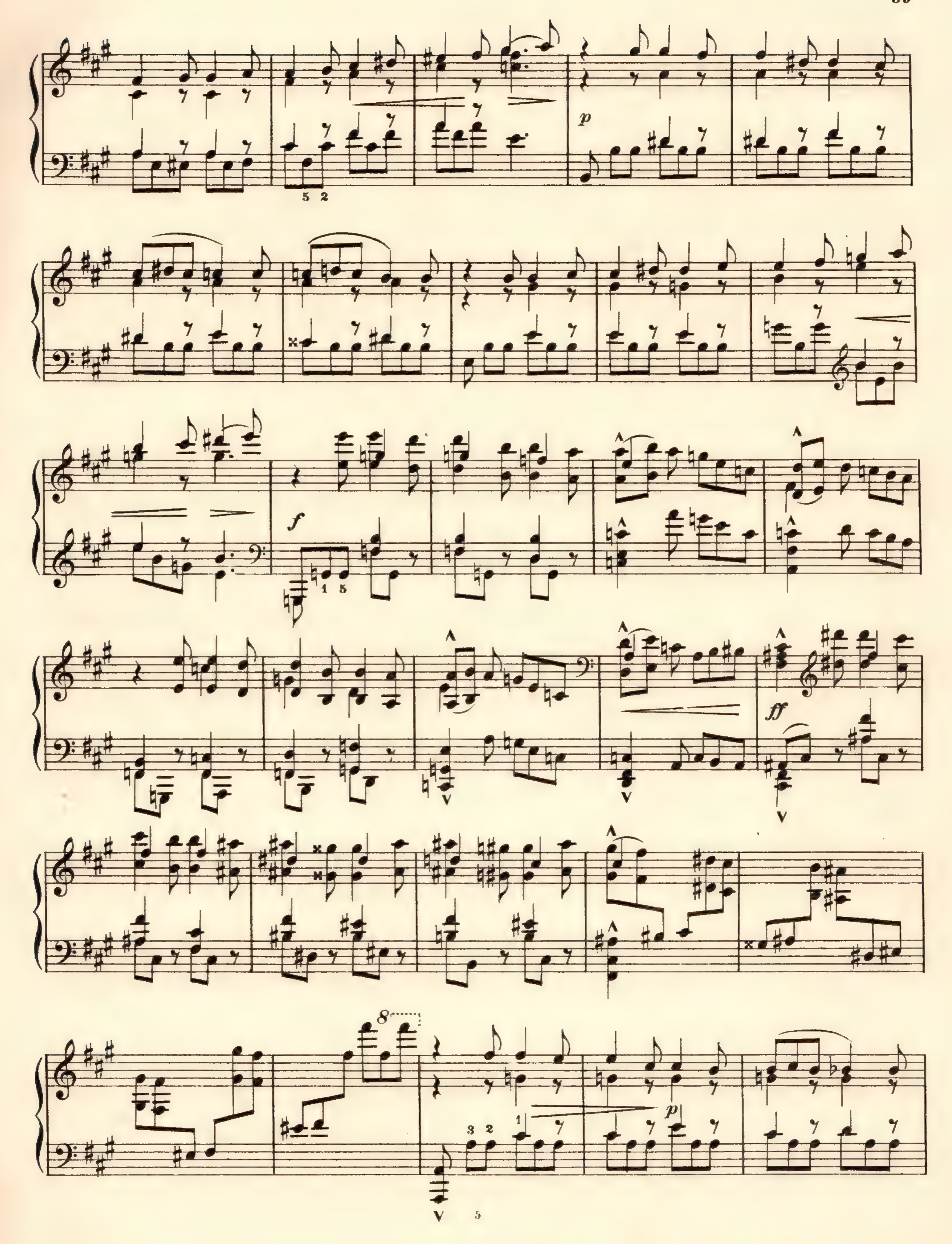


p
passionato
f
ff
p
f
p
f
p
pp
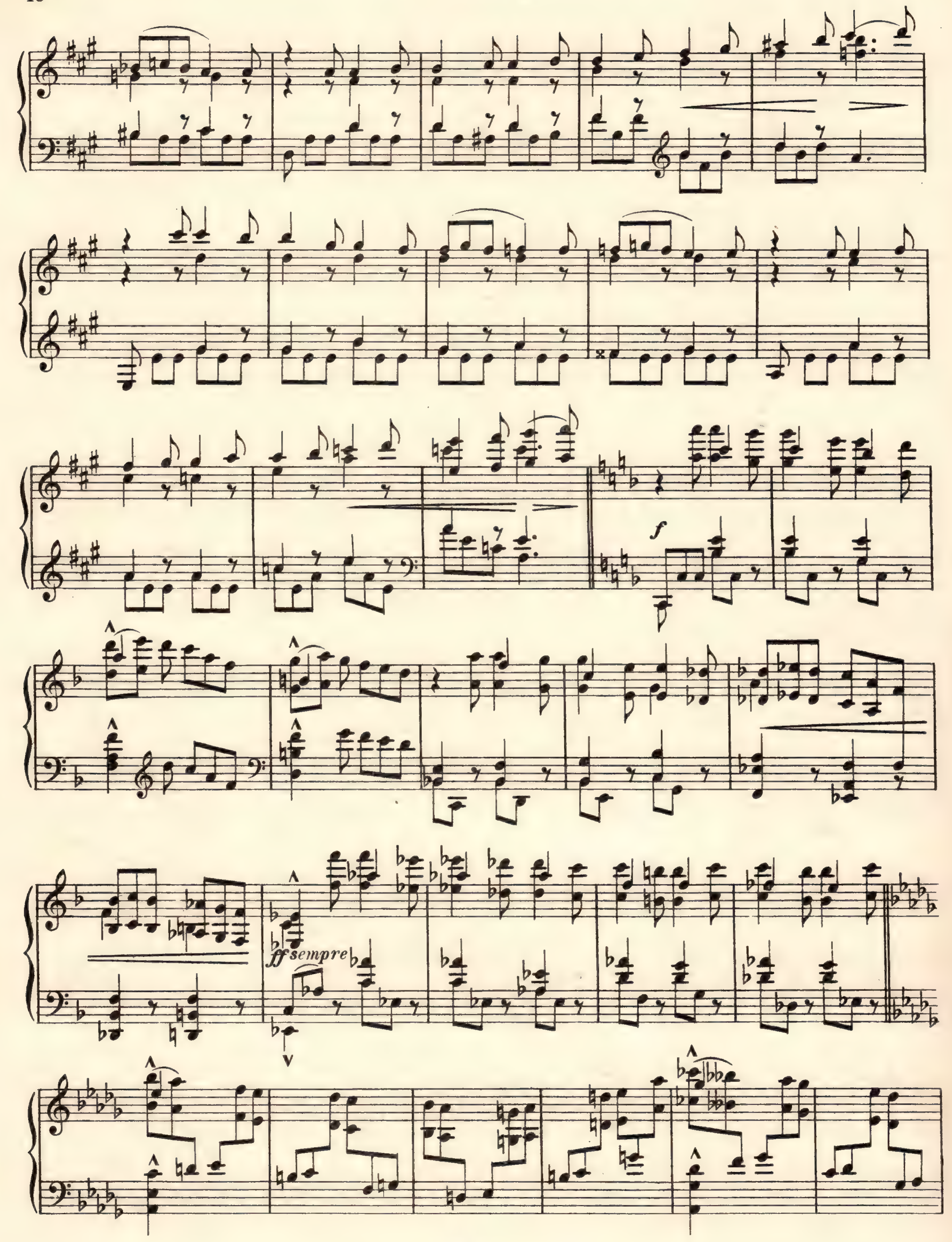
Phantasiestück
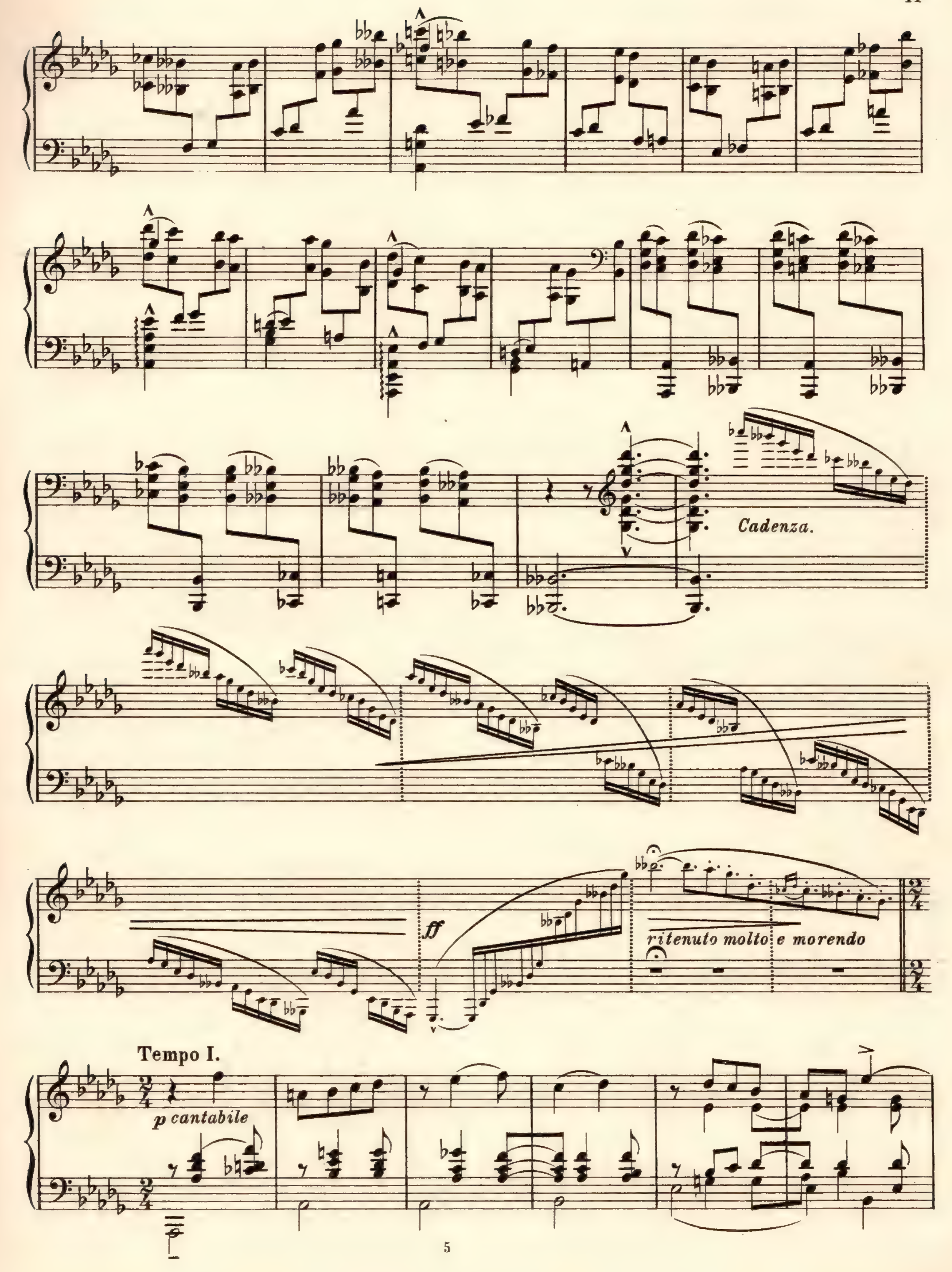
M. A. БАЛАКИРЕВЪ.
(1837-1910)
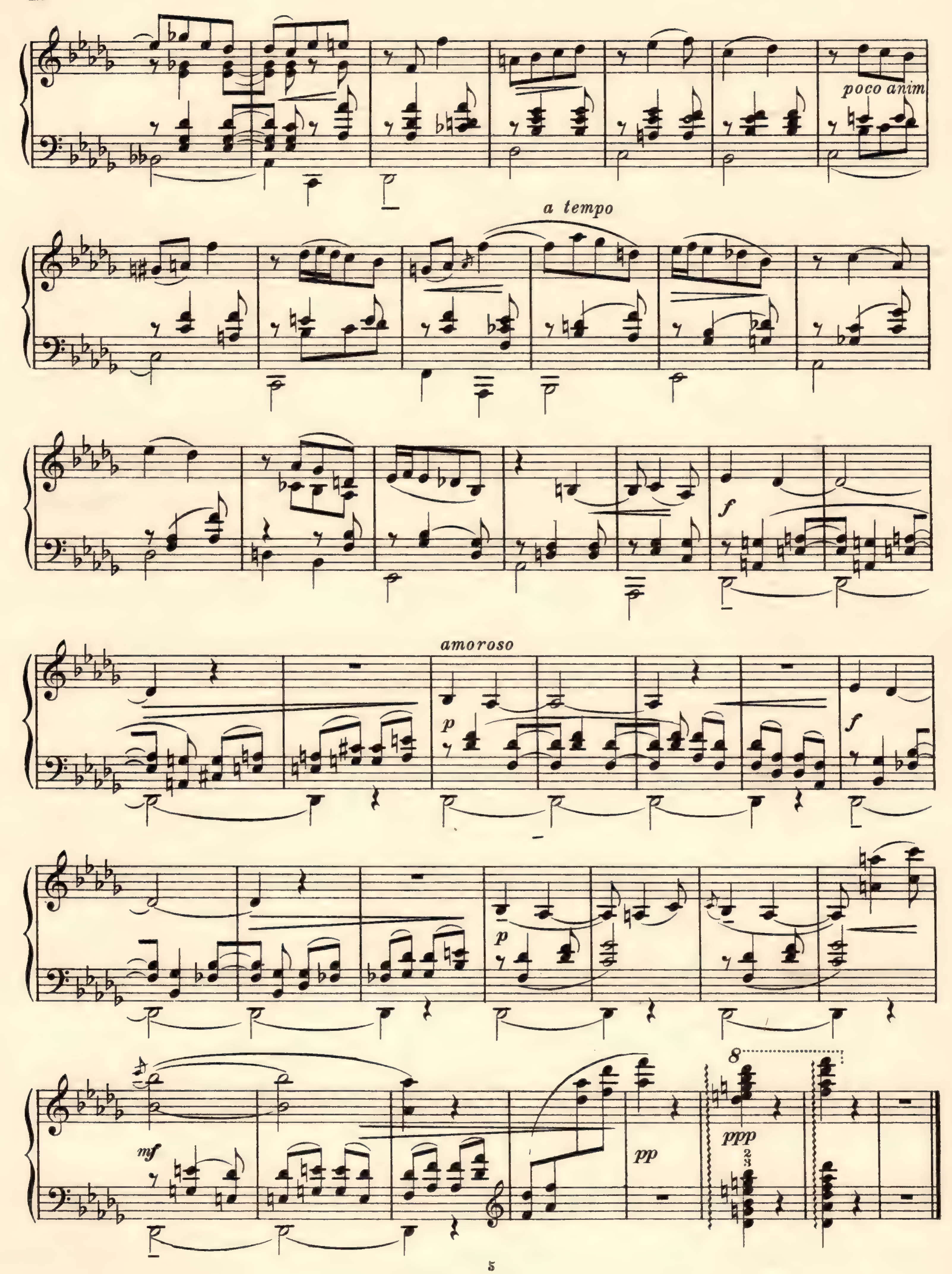




p
f
ff
p
8


f
ff sempre
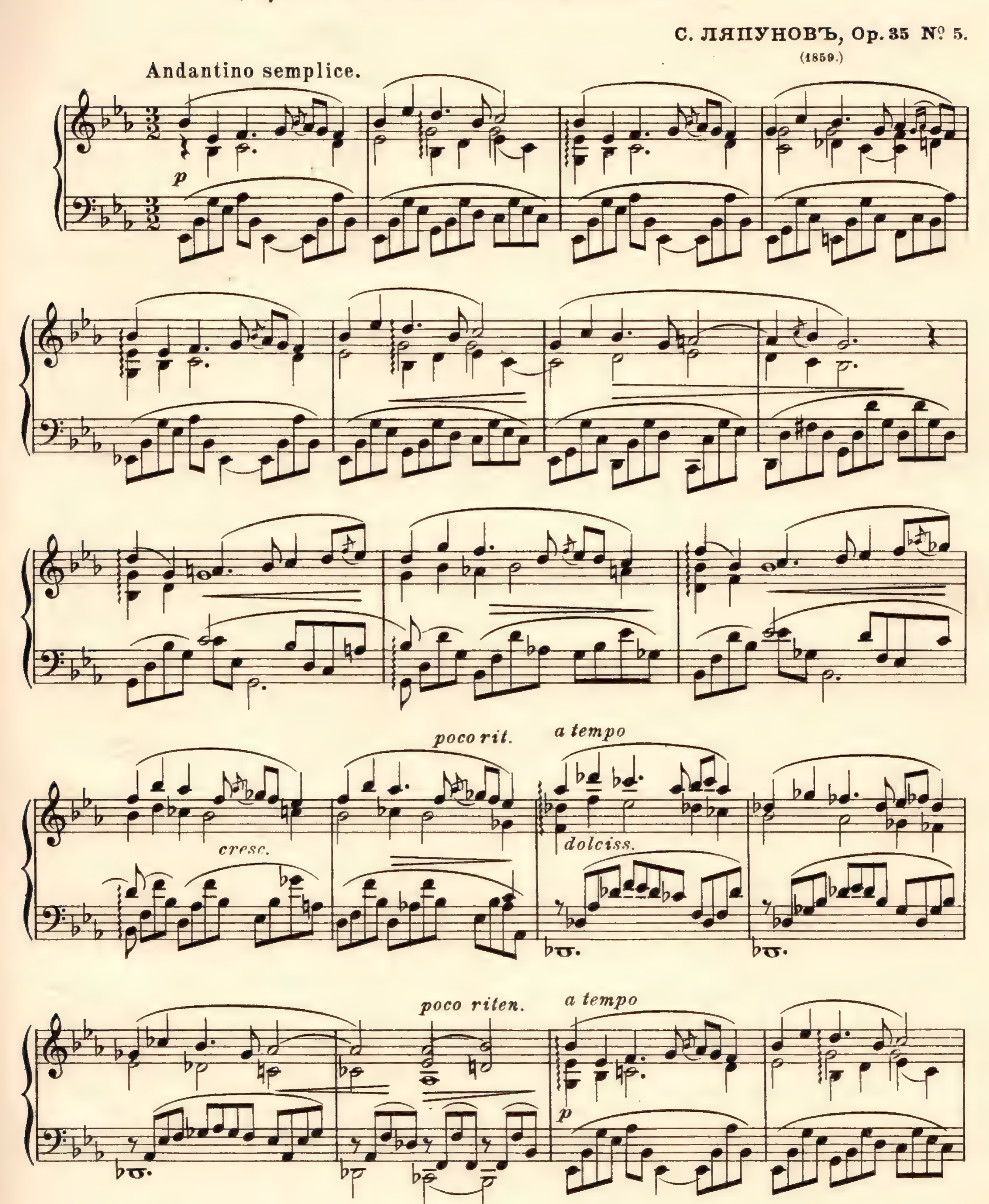

Cadenza.
ff
ritenuto molto e morendo
Tempo I.
p cantabile
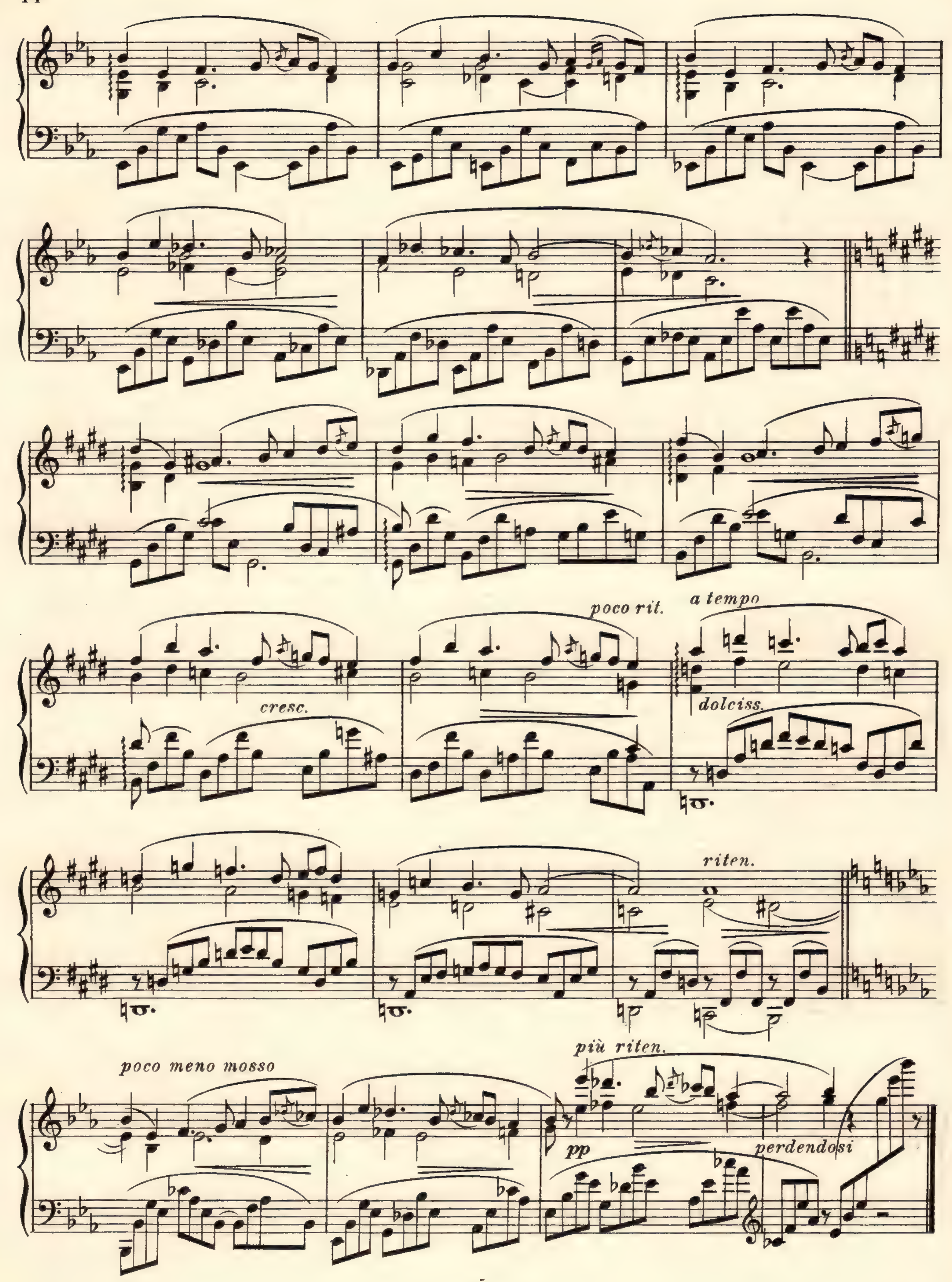


poco anim
a tempo
f
amoroso
p
f
p
mf
pp
8
ppp

Дѣтская пѣсенка

С. ЛЯПУНОВЪ, Op. 35 № 5.
(1859.)
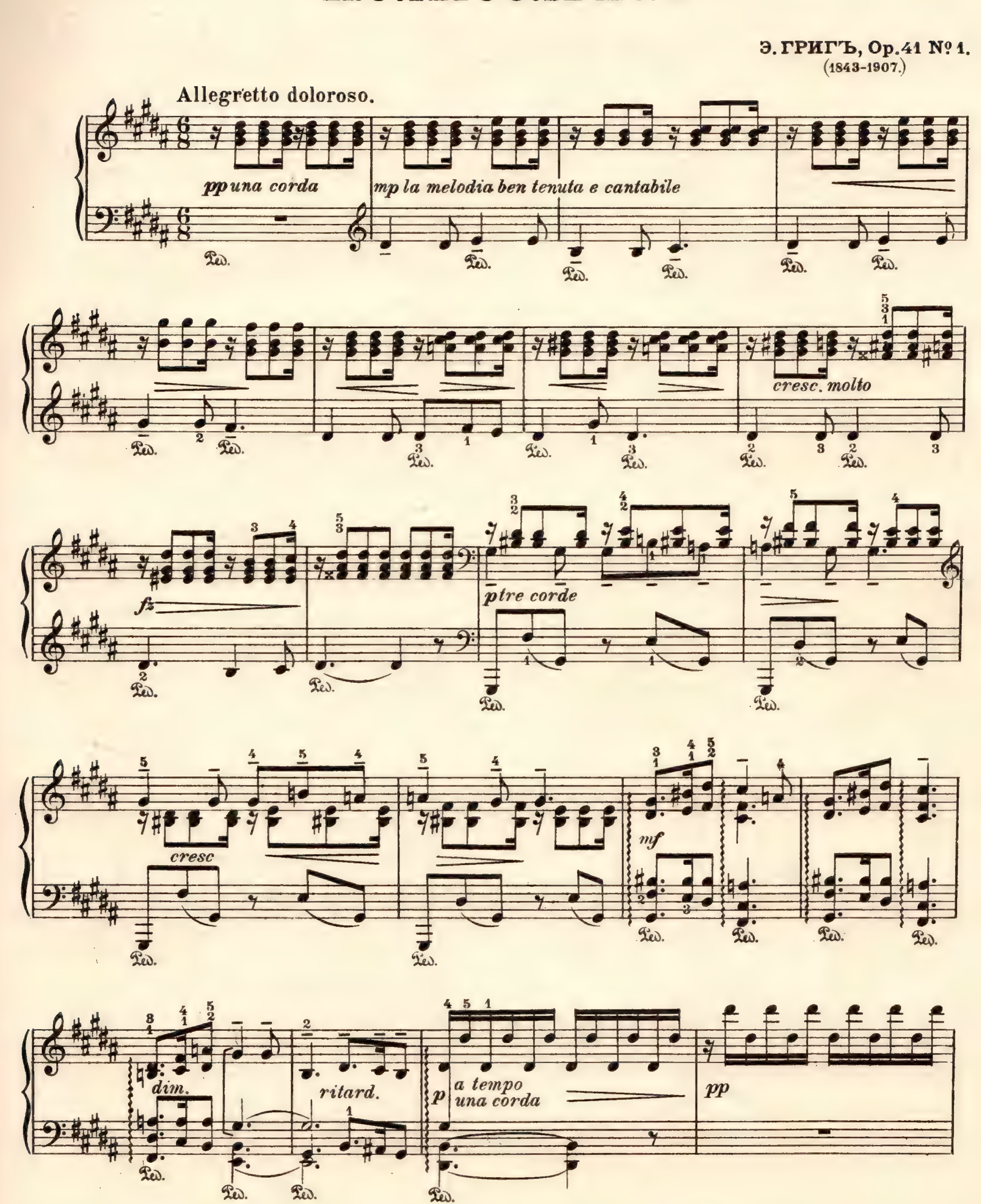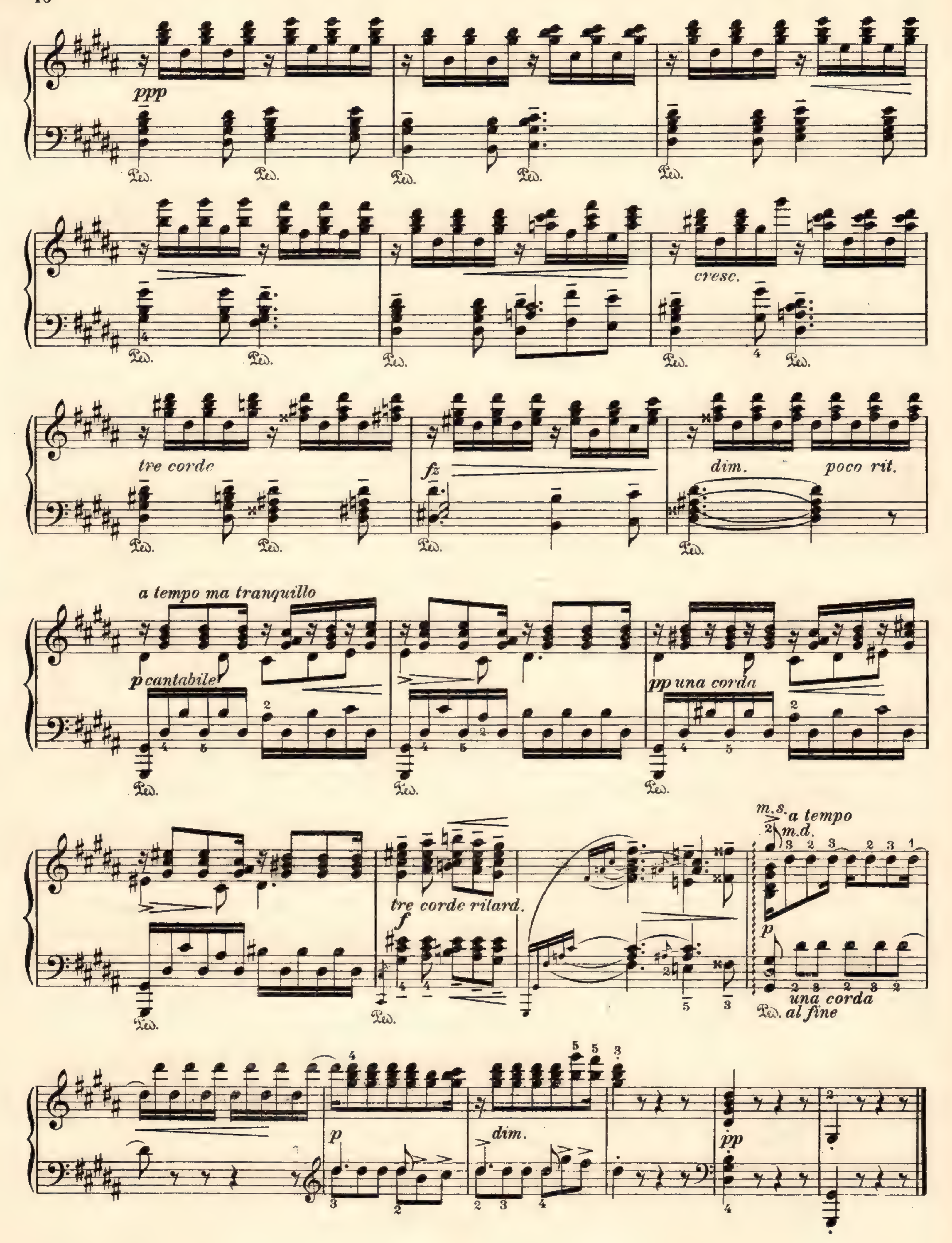


Печатается съ разрѣшенія издателя Ю. Г. Циммермана.


poco rit.
a tempo
cresc.
dolciss.
riten.
poco meno mosso
più riten.
pp
perdendosi

Колыбельная
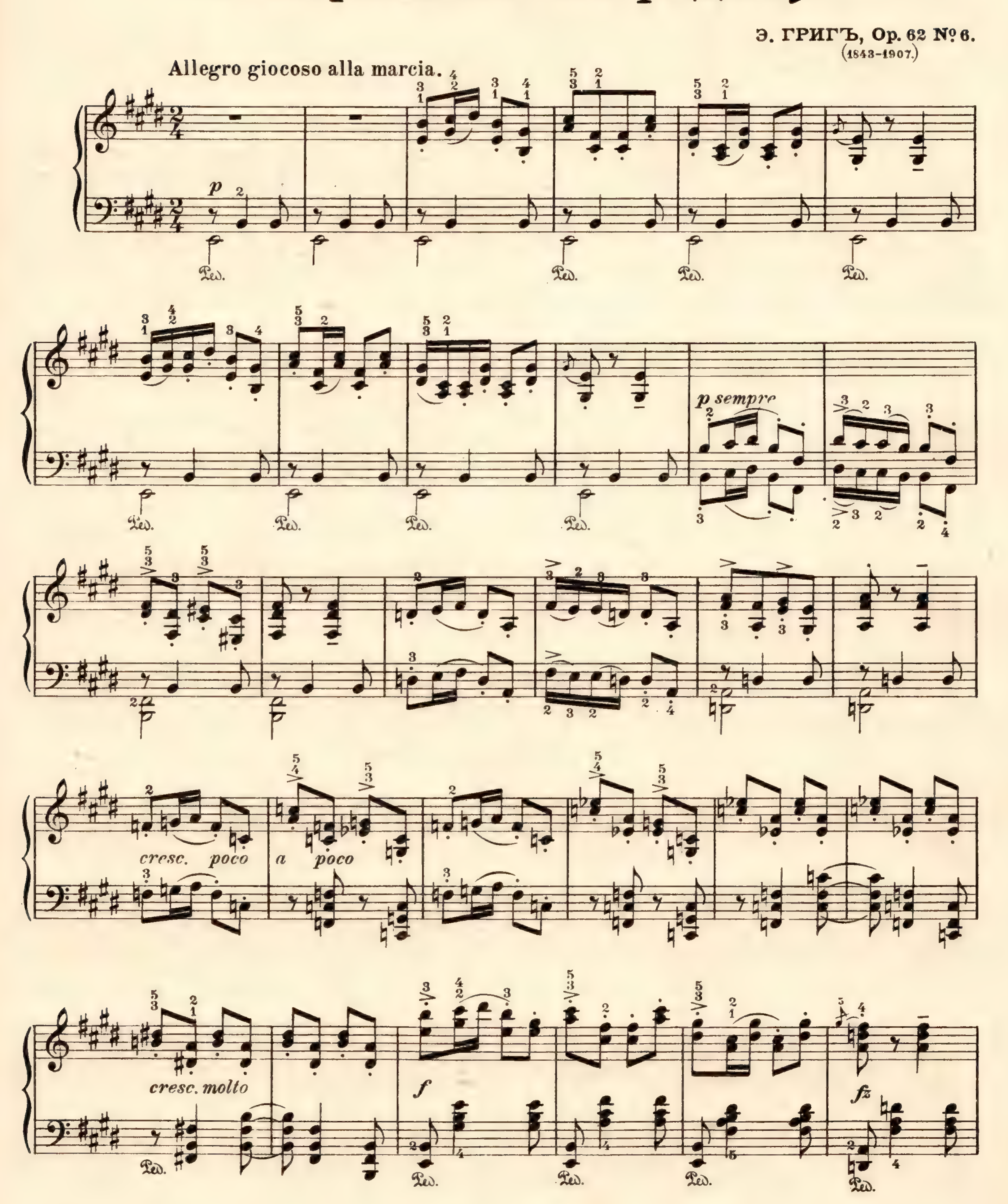
Э. ГРИГЪ, Op. 41 № 1.
(1843-1907.)
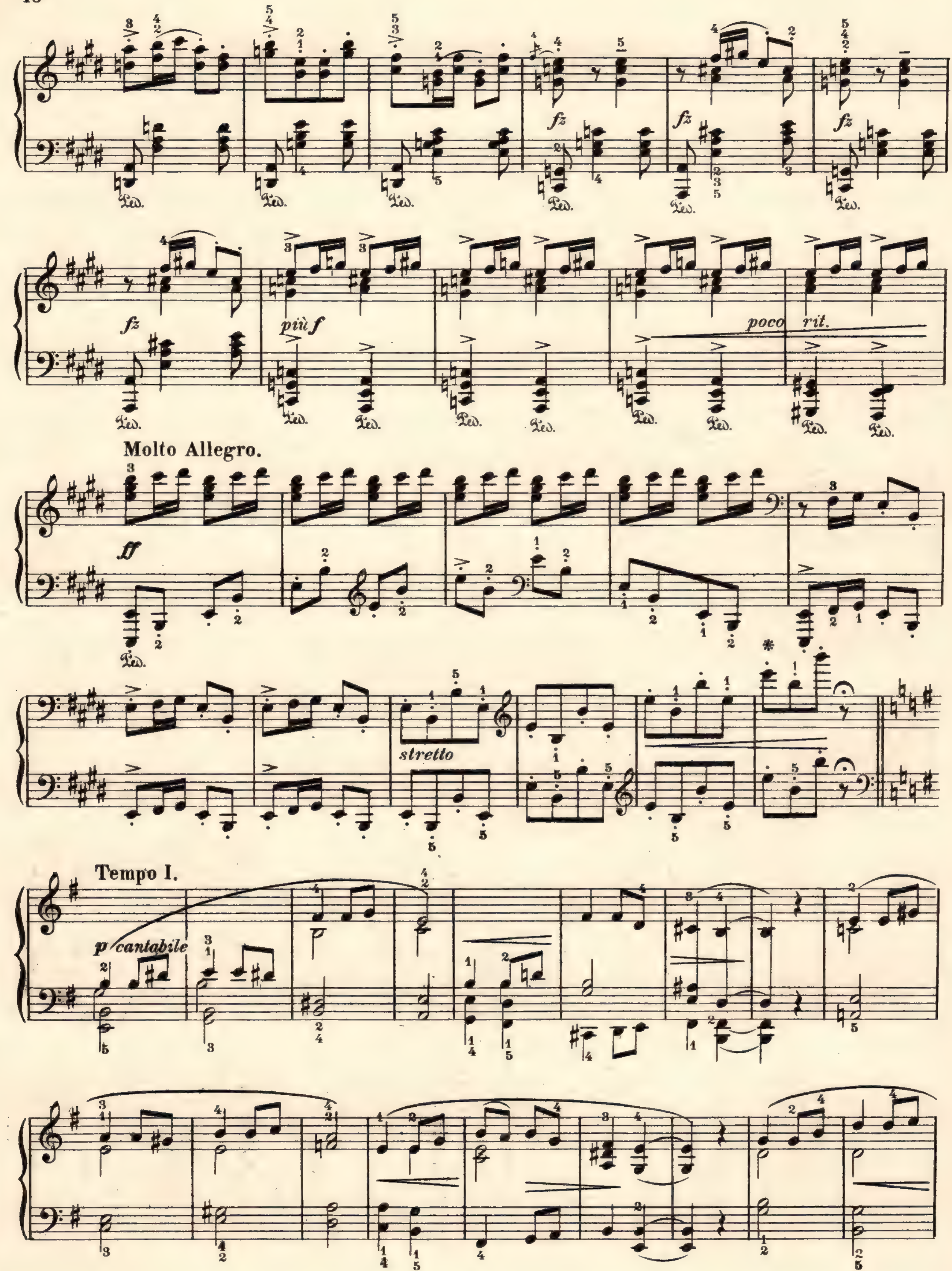




ppp
Ped.
cresc.
tre corde
fz
dim.
poco rit.
a tempo ma tranquillo
p cantabile
pp una corda
tre corde ritard.
f
m.s.
a tempo
m.d.
p
una corda
Ped. al fine
dim.
pp

Возвращеніе на родину




fz
più f
poco rit.
Molto Allegro.
ff
stretto
Tempo I.
p cantabile

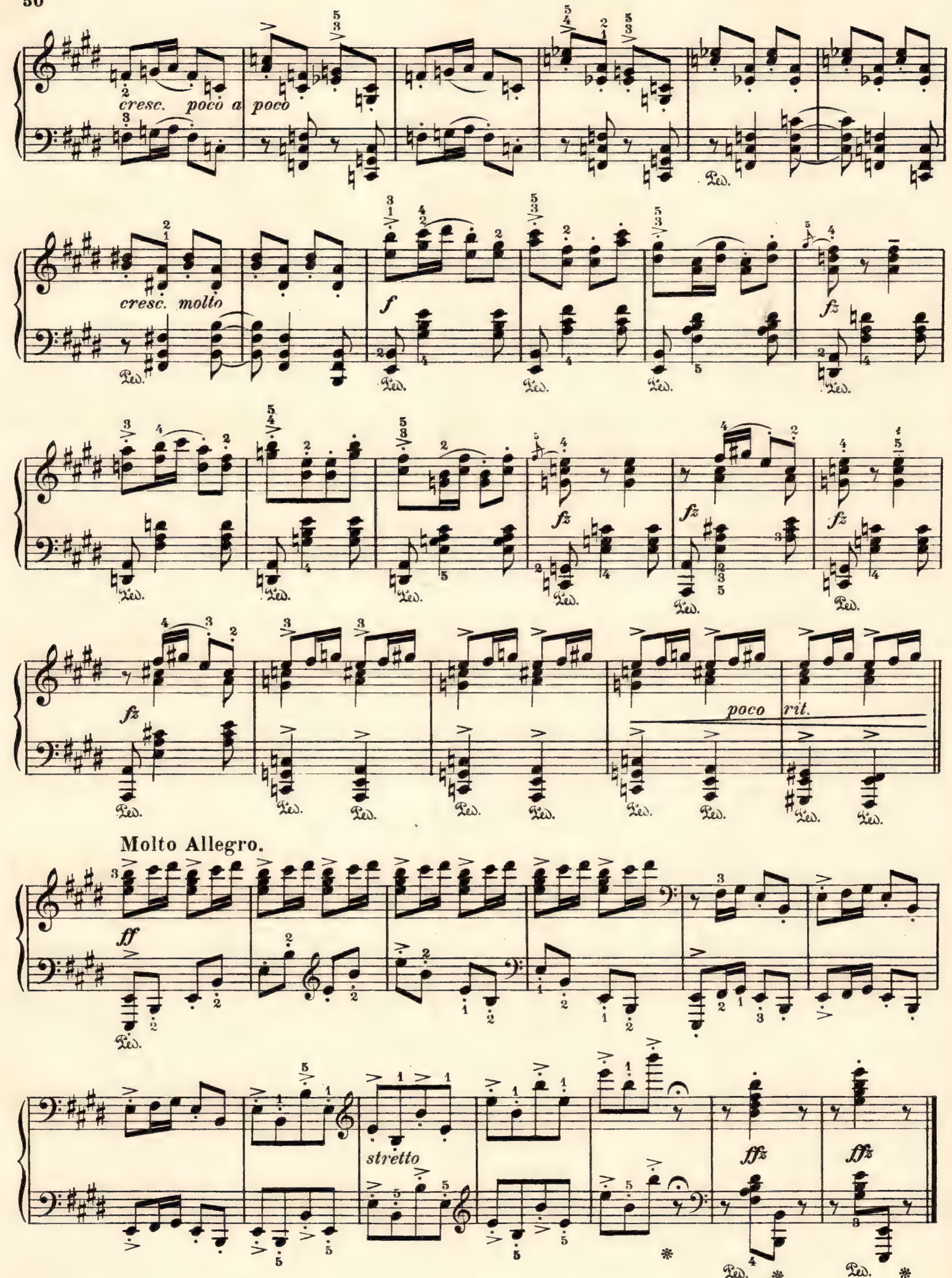
poco rit.

pp a tempo

Ped. Ped. Ped. Ped. Ped. Ped.
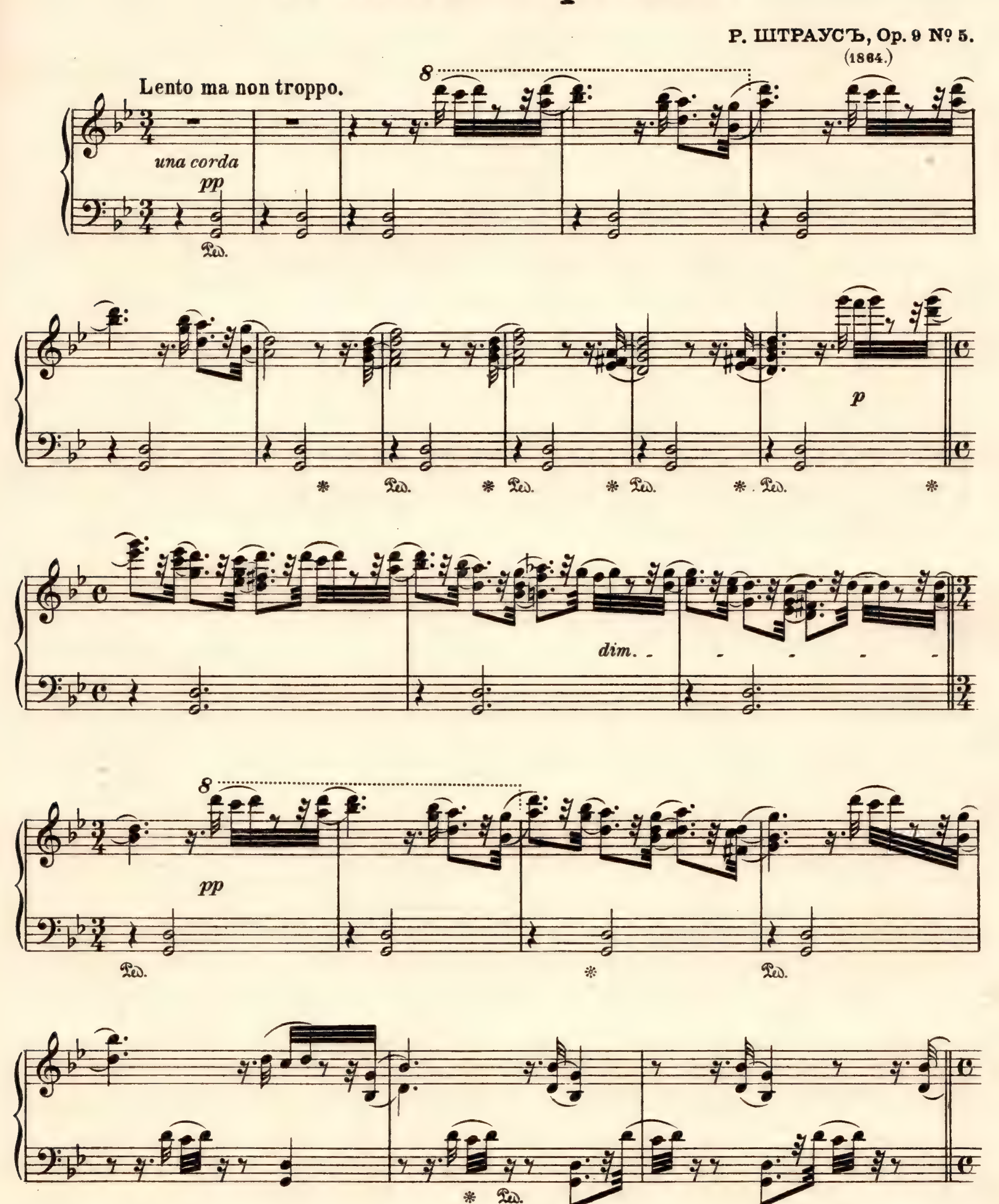
Ped. Ped. Ped. Ped. *

pp sempre
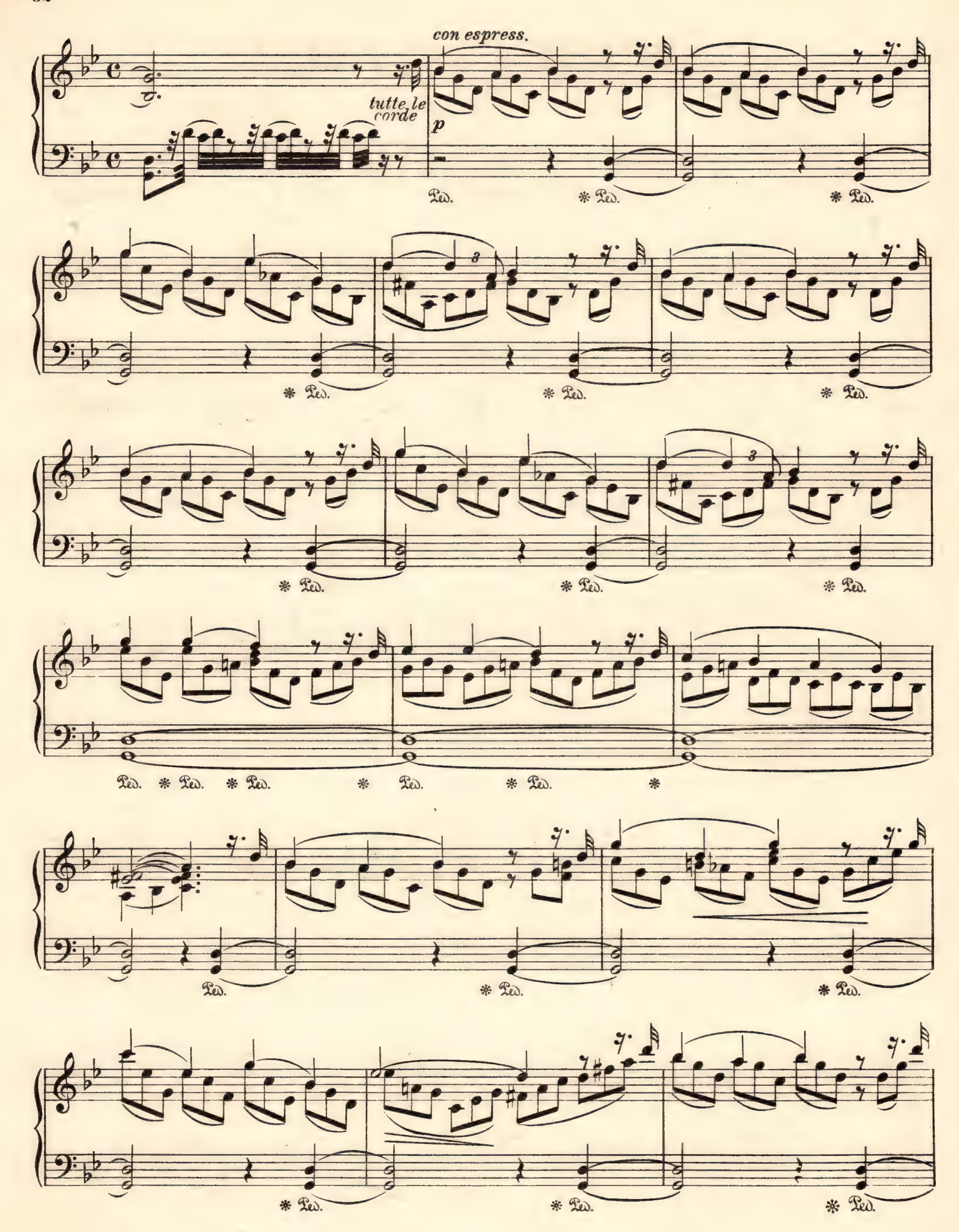

cresc. poco a poco
Ped.
cresc. molto
f
fz
poco rit.
Molto Allegro.
ff
stretto
ffz
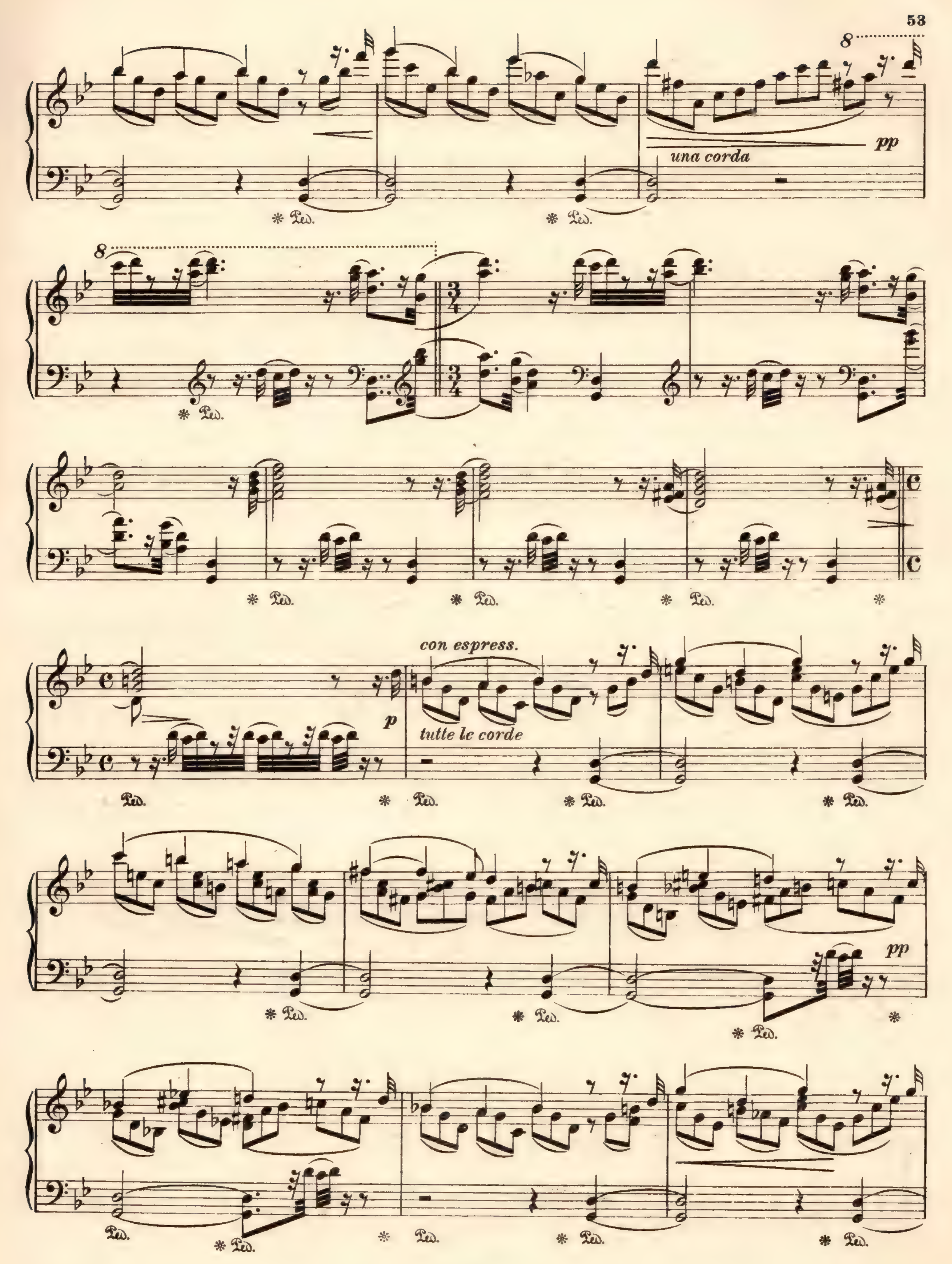
Степная картинка

Р. ШТРАУСЪ, Op. 9 № 5.
(1864.)

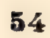


Употребленіе педалей должно быть точно соблюдено.


con espress.
tutte le corde
p
Ped.
*



una corda
pp
con espress.
tutte le corde
p
pp



pp

con espress.

una corda

Allegro vivace.
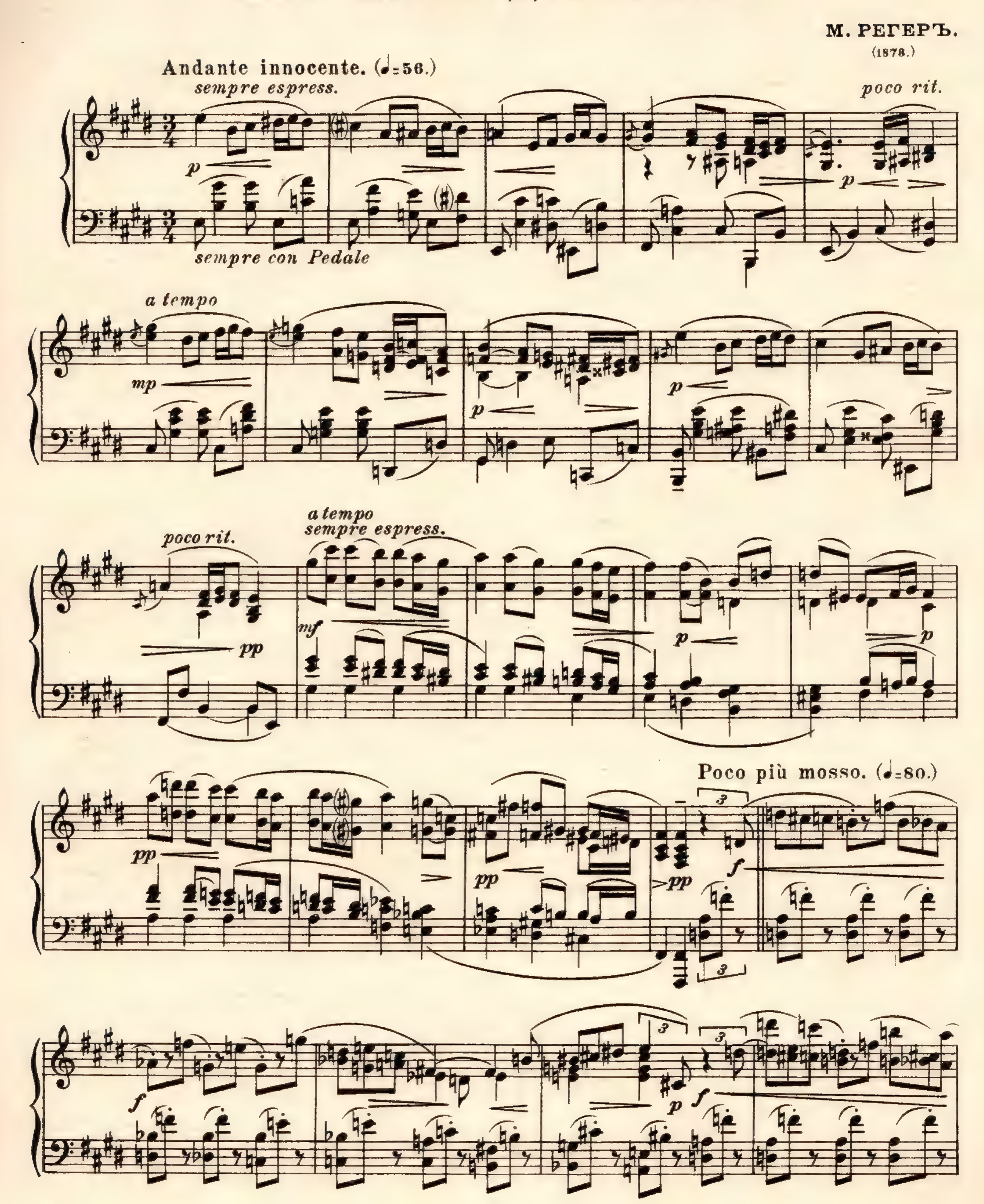
ff rapidamente
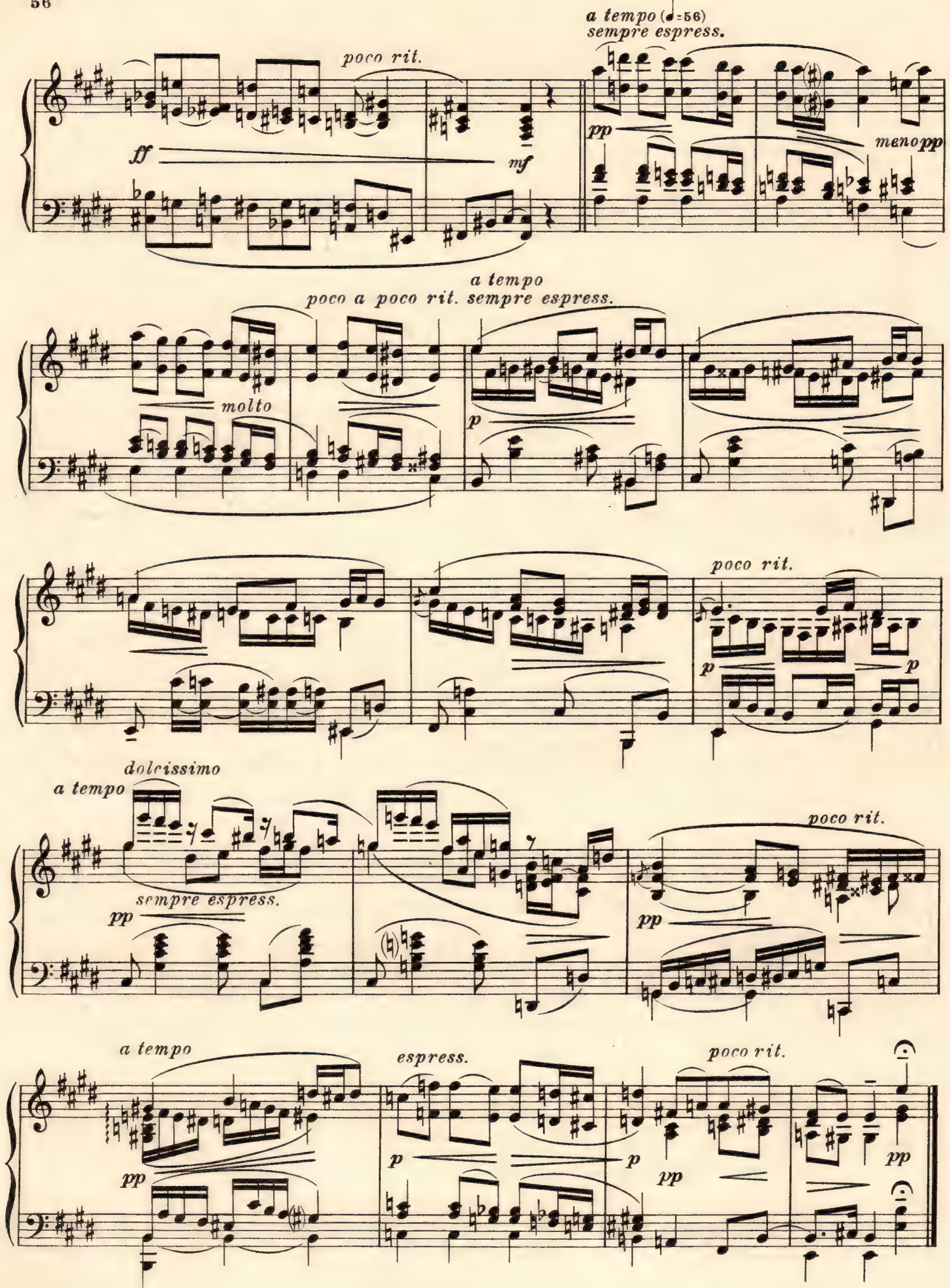
Tempo I.

pp

Изъ моего дневника

М. РЕГЕРЪ.
(1873.)
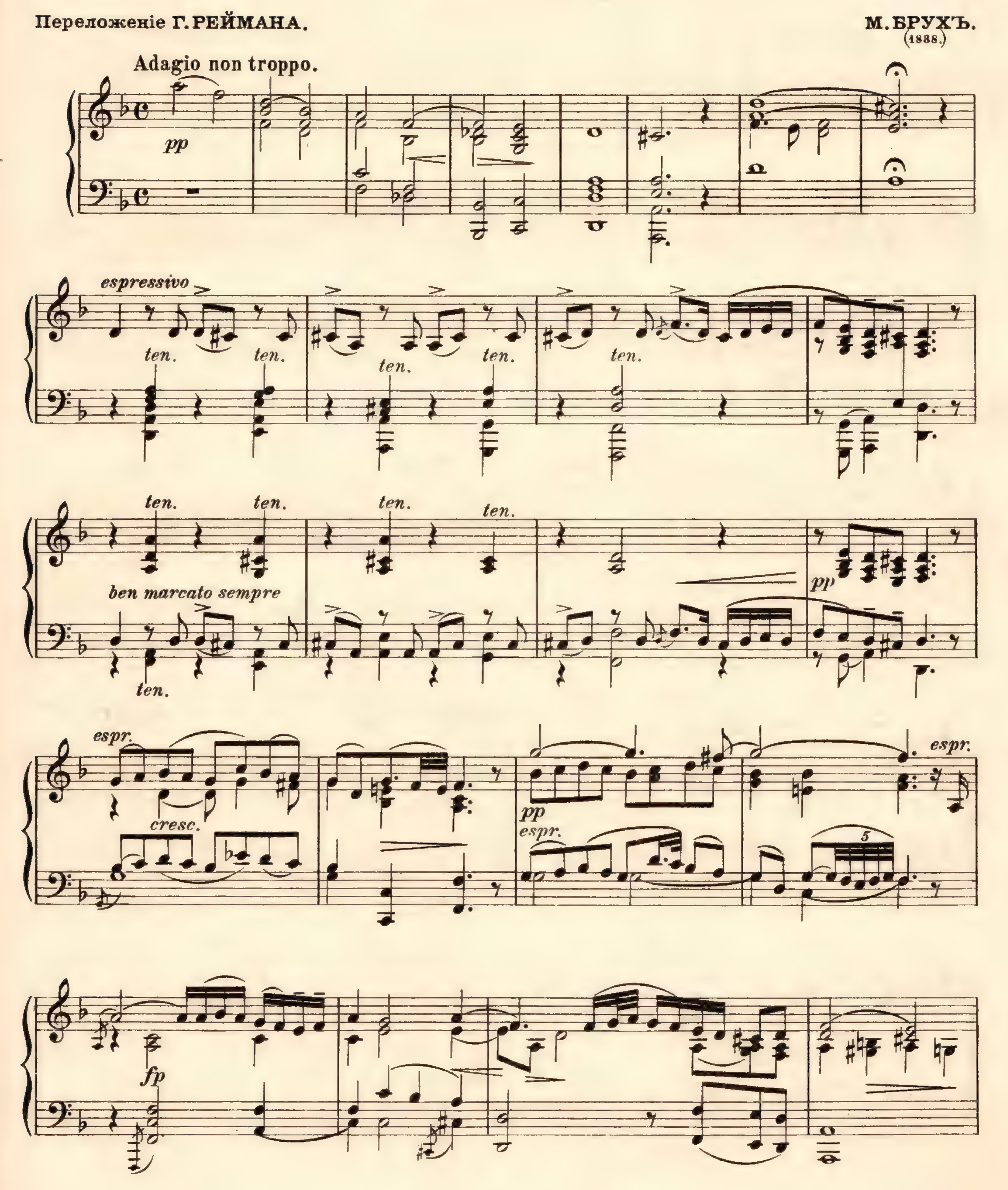




poco rit.
ff
mf
a tempo (♩=56)
sempre espress.
pp
meno pp
a tempo
poco a poco rit. sempre espress.
molto
p
poco rit.
p
p
a tempo
dolcissimo
sempre espress.
pp
poco rit.
pp
a tempo
espress.
poco rit.
pp
p
p
pp
pp
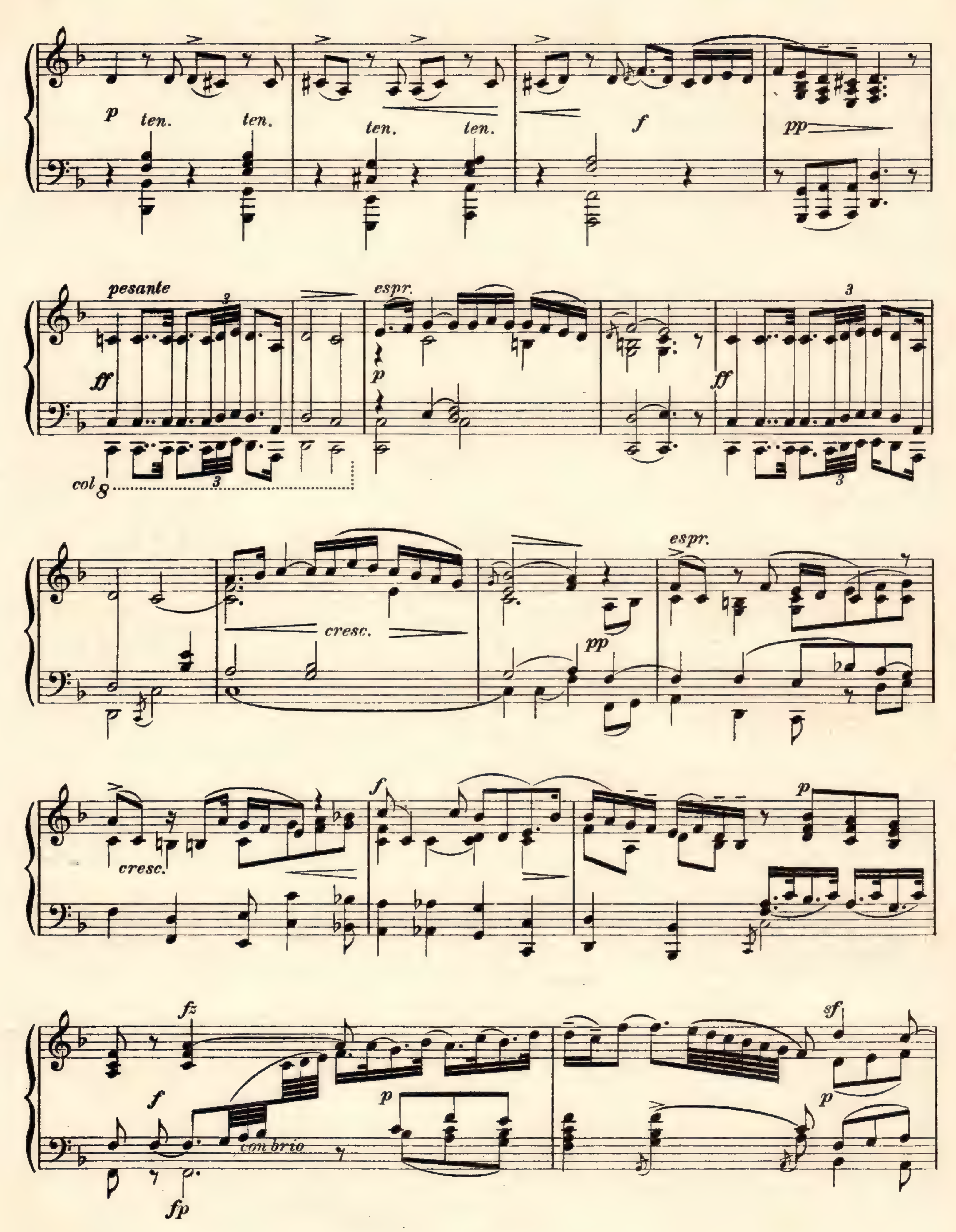
Kol Nidrei
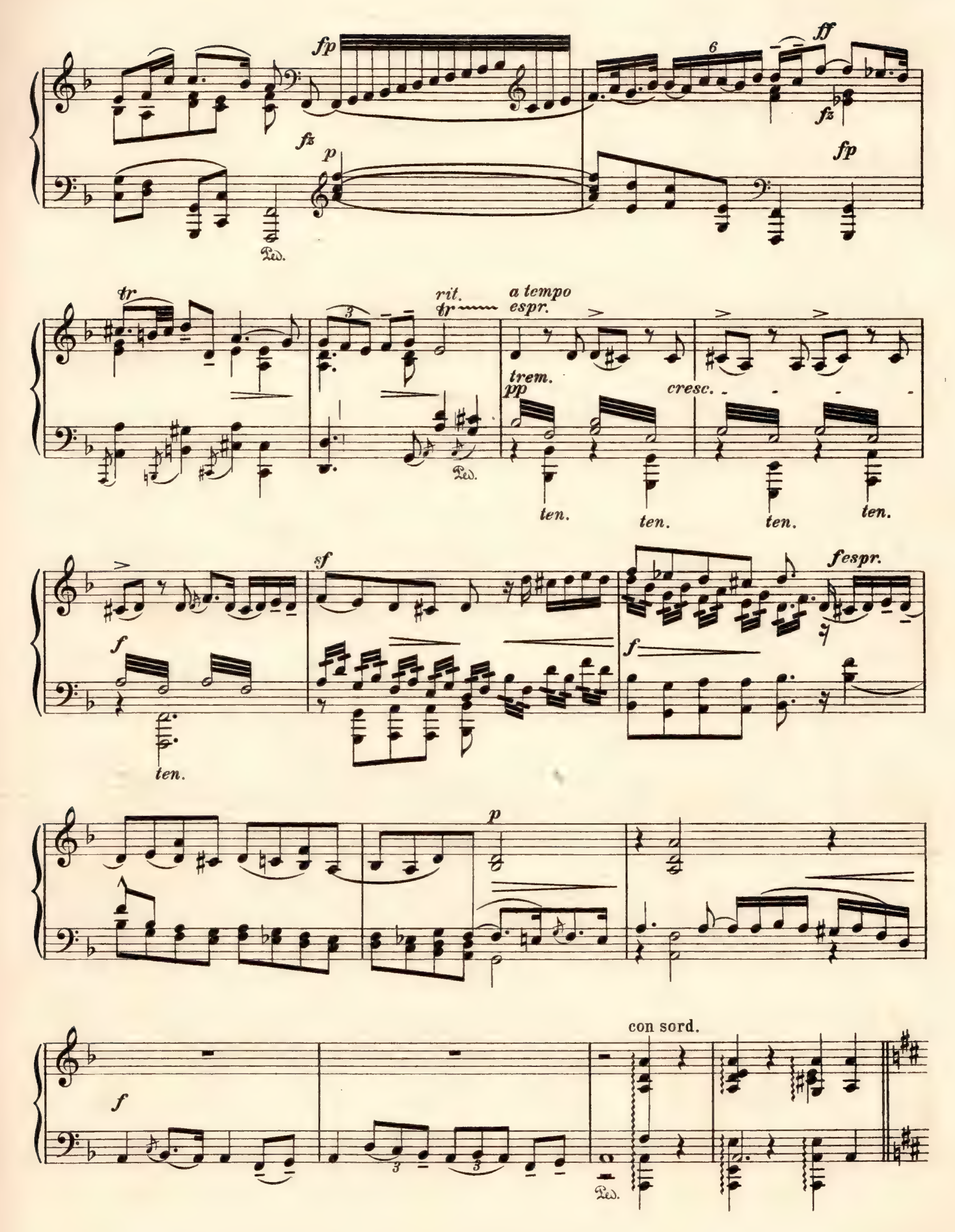
Фантазія
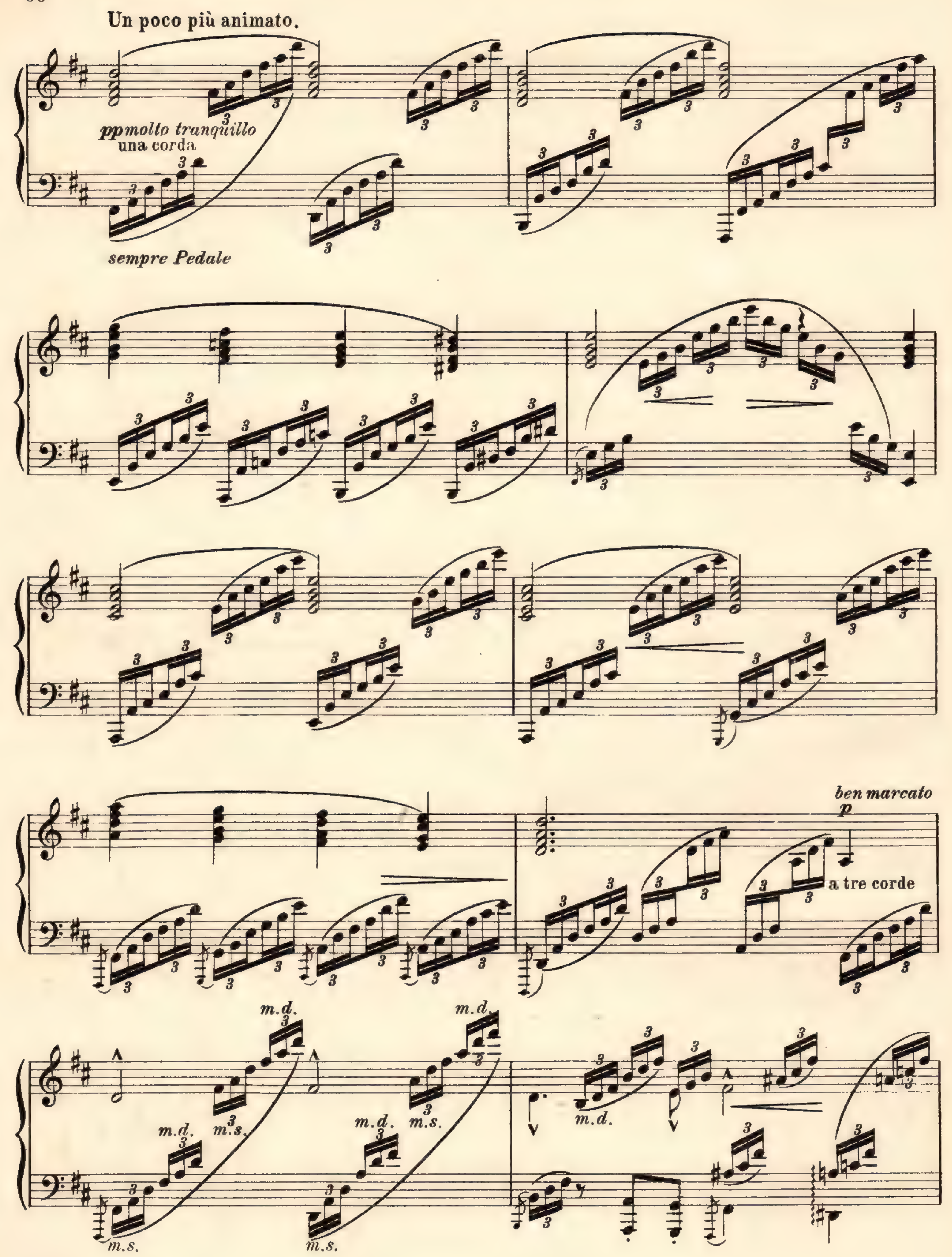
Переложеніе Г. РЕЙМАНА.
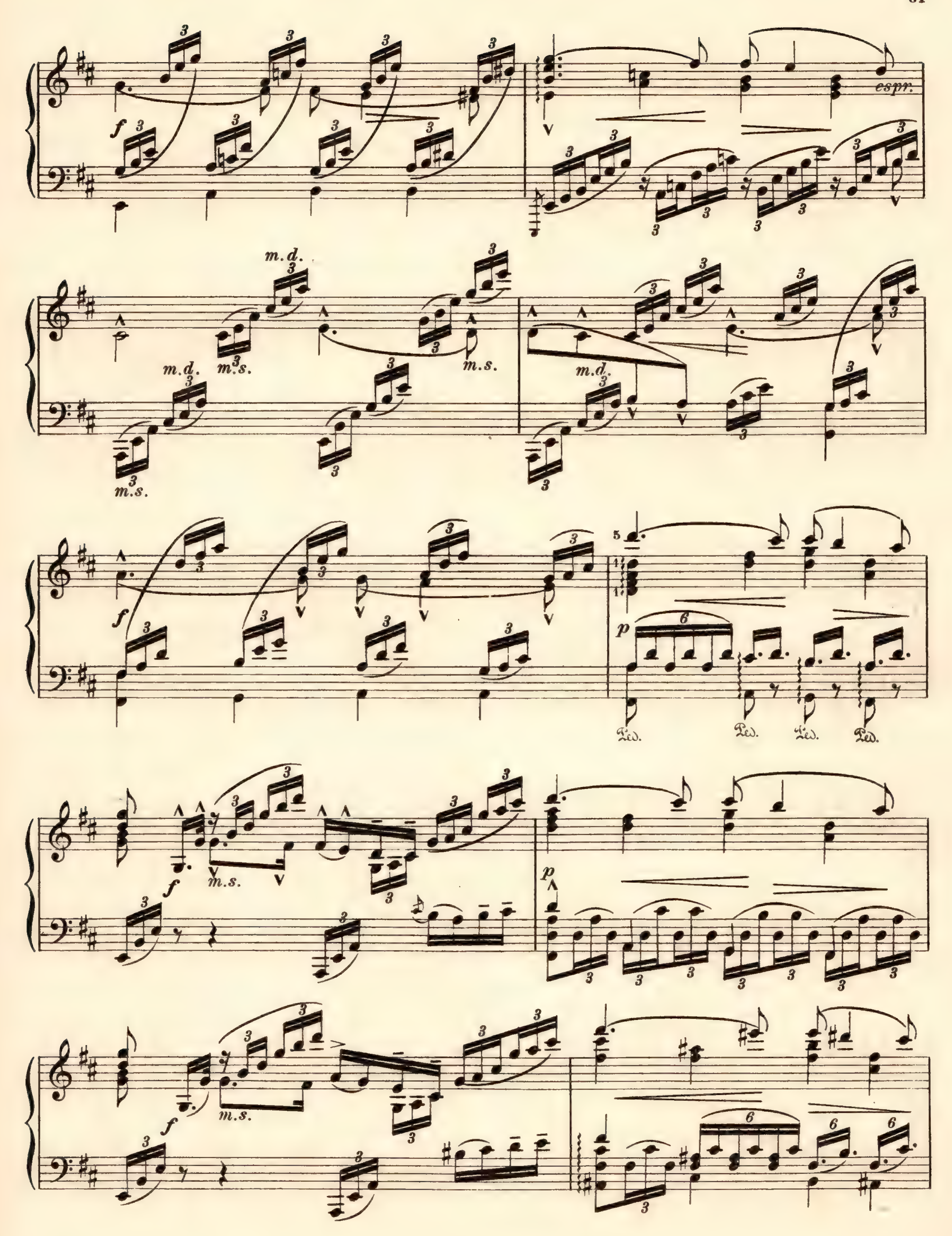
М. БРУХЪ. (1888.)




p
ten.
ten.
ten.
ten.
f
pp
pesante
ff
col 8
3
espr.
p
ff
3
cresc.
pp
espr.
cresc.
f
p
fz
f
con brio
fp
p
sf
p


fp
fz
p
ff
fz
fp
6
tr
3
rit.
tr
a tempo
espr.
trem.
pp
cresc.
ten.
ten.
ten.
ten.
f
ten.
sf
f
fespr.
p
f
3
3
con sord.


Un poco più animato.
pp molto tranquillo
una corda
sempre Pedale
ben marcato
p
a tre corde
m.d.
m.s.
m.d.
m.s.
m.d.
m.s.
m.d.
m.s.
m.d.


f
espr.
m.d.
m.s.
m.d.
m.s.
m.s.
m.d.
f
p
Ped.
Ped.
Ped.
Ped.
f
m.s.
p
f
m.s.



m.s. f p mf
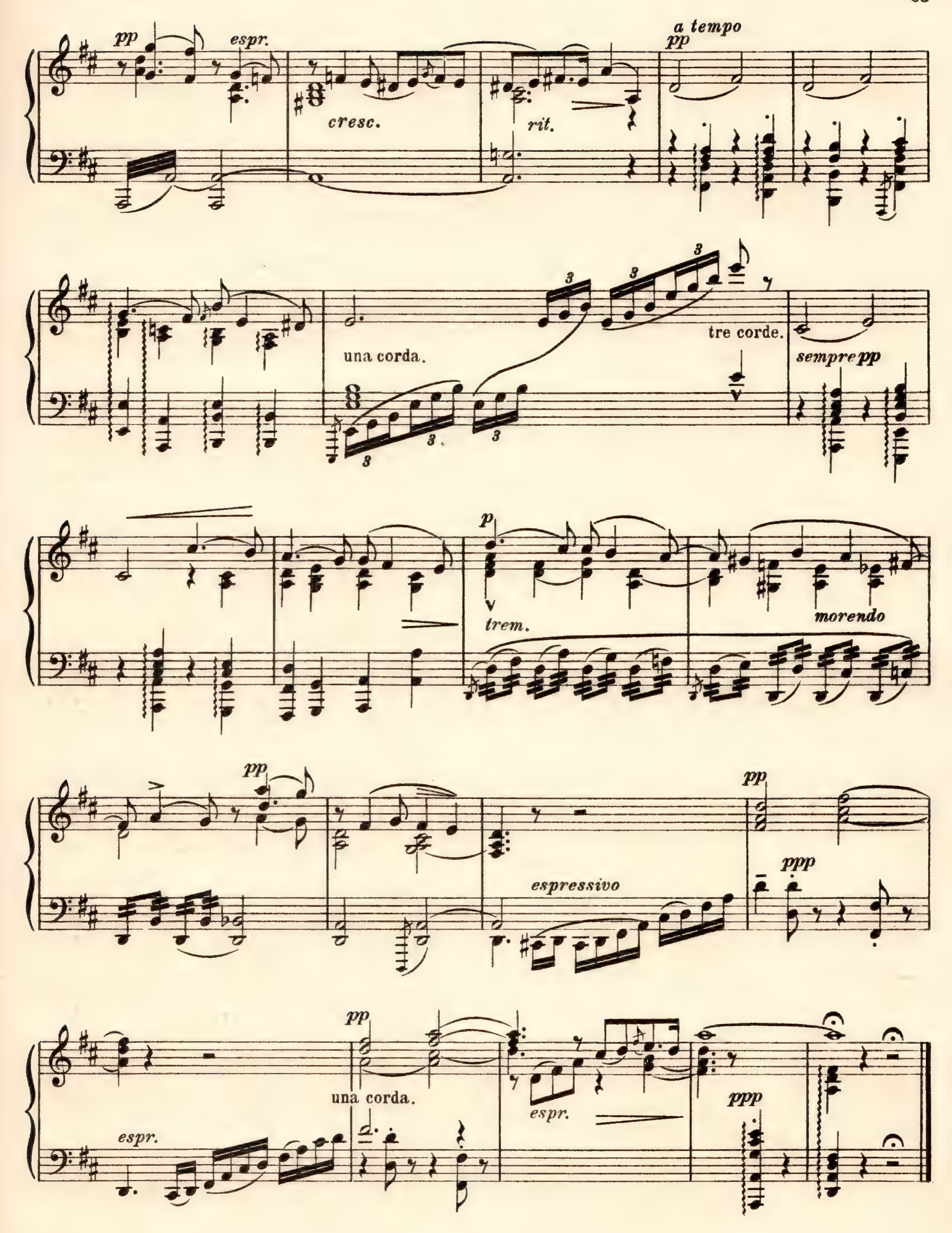
Ped. Ped. Ped. m.s.

p pp m.d. m.d. m.d. m.d.
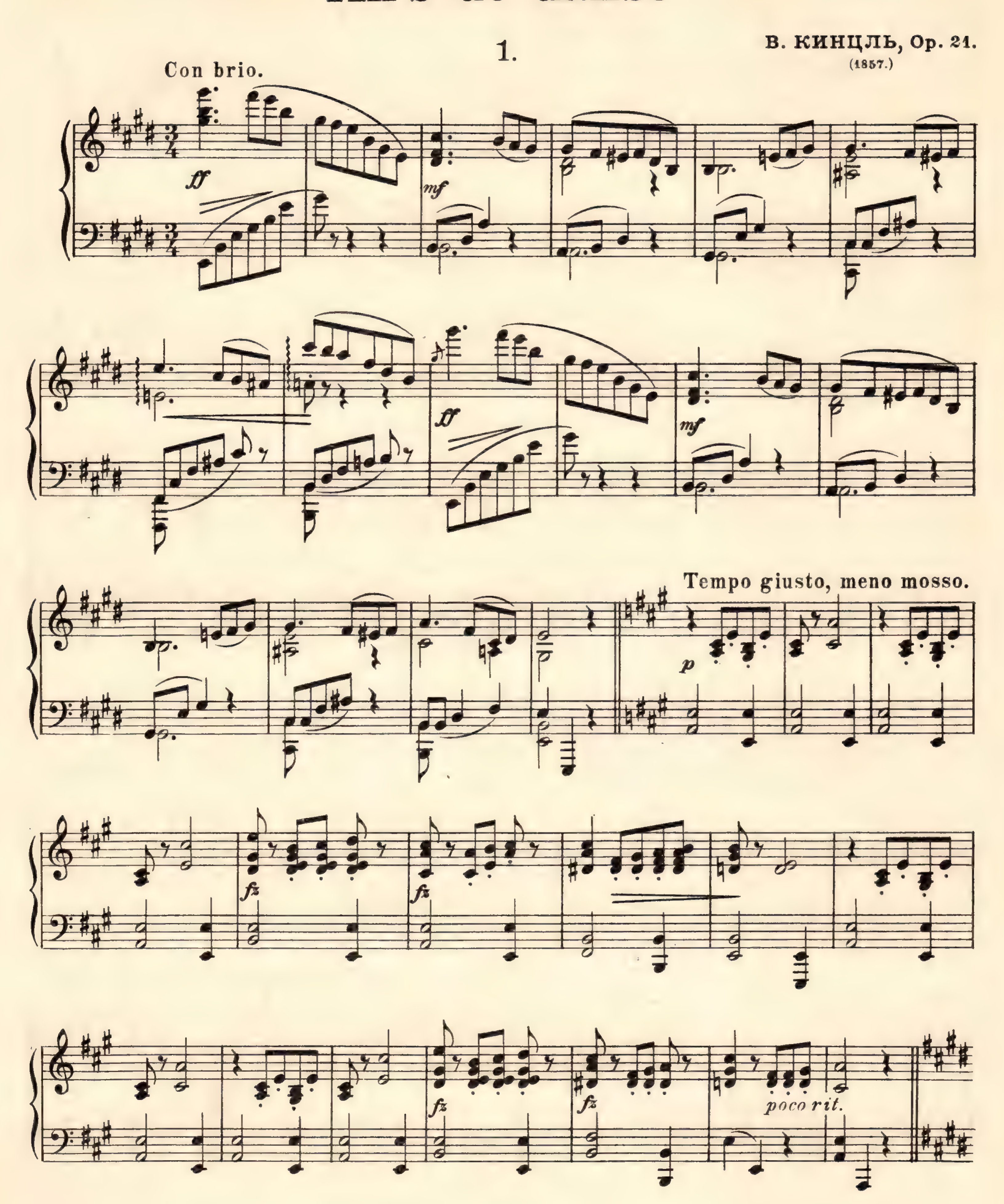
molto cresc. fz ritard.
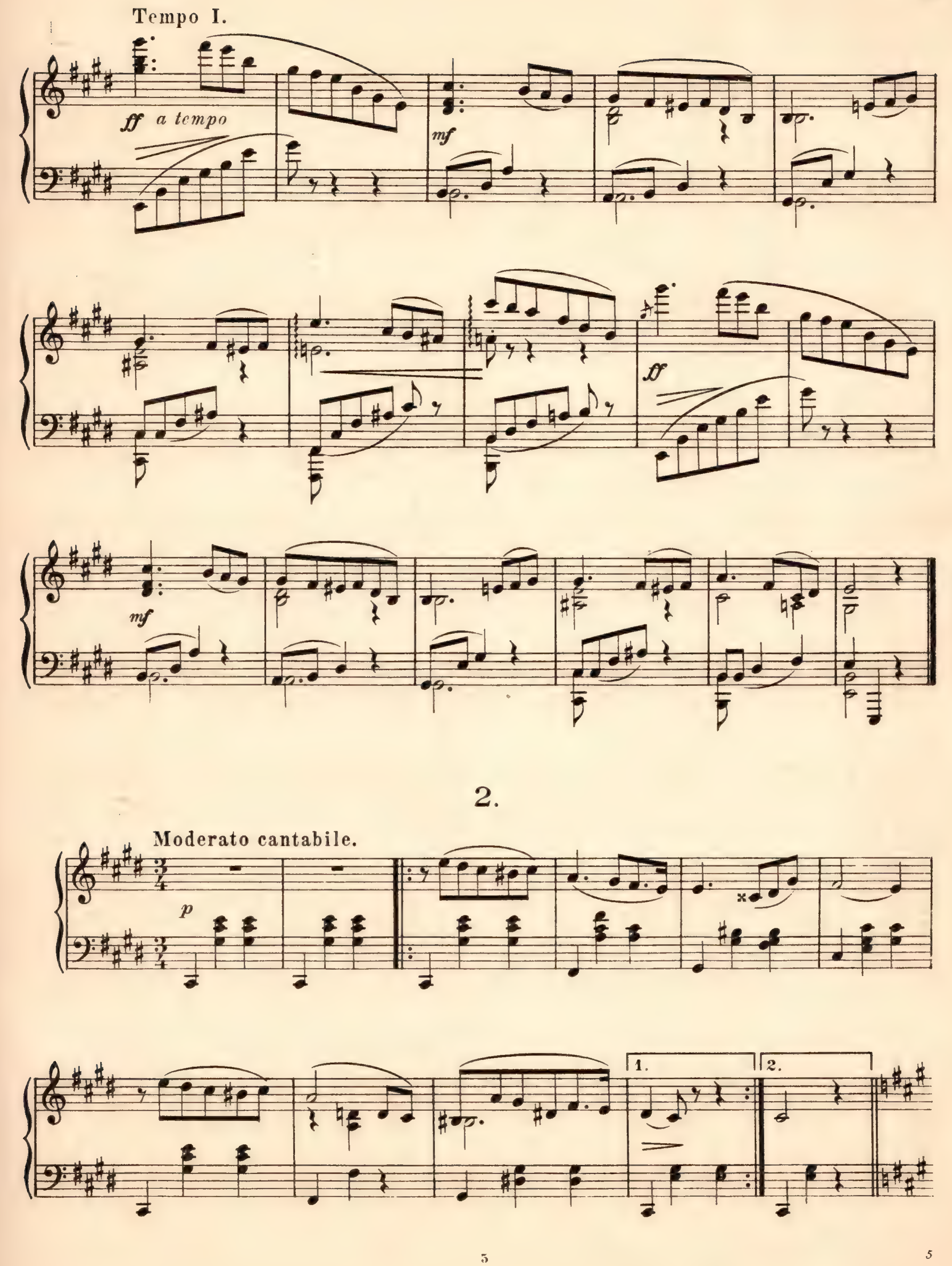
a tempo pp trem. espr.
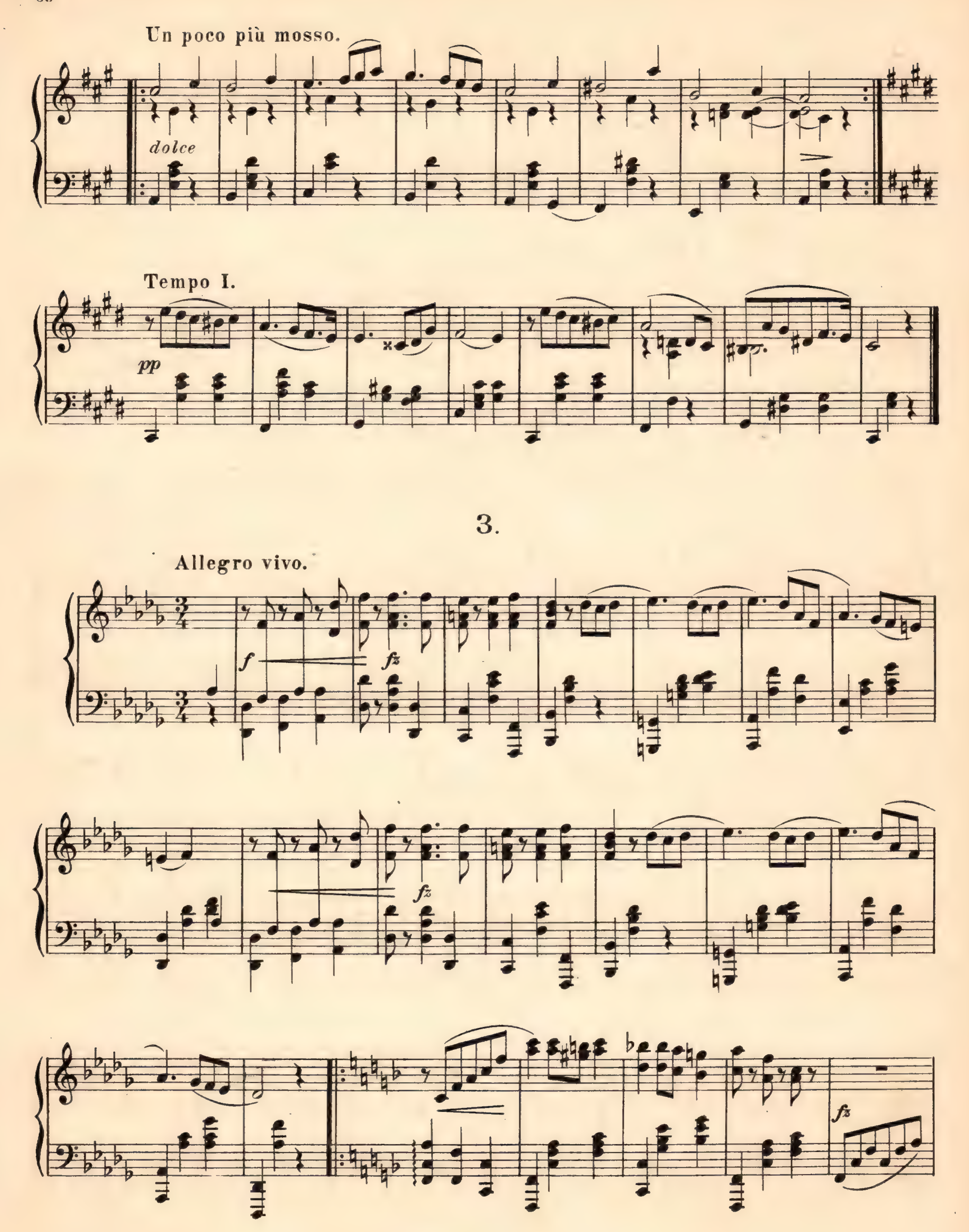
Ped.
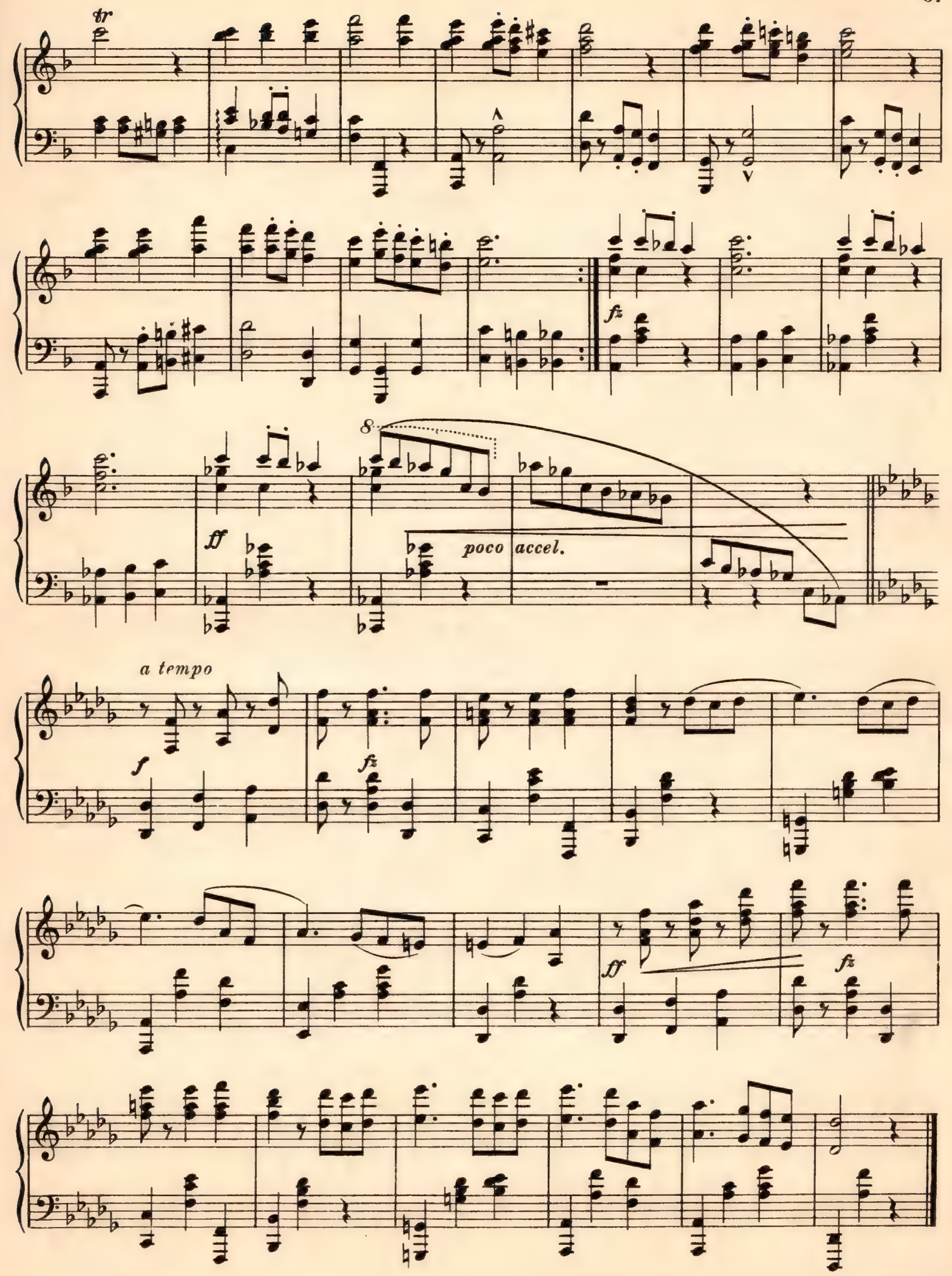

pp
espr.
cresc.
rit.
a tempo
pp
una corda.
3
tre corde.
sempre pp
p
trem.
morendo
pp
espressivo
pp
ppp
espr.
pp
una corda.
espr.
ppp

Airs de danse
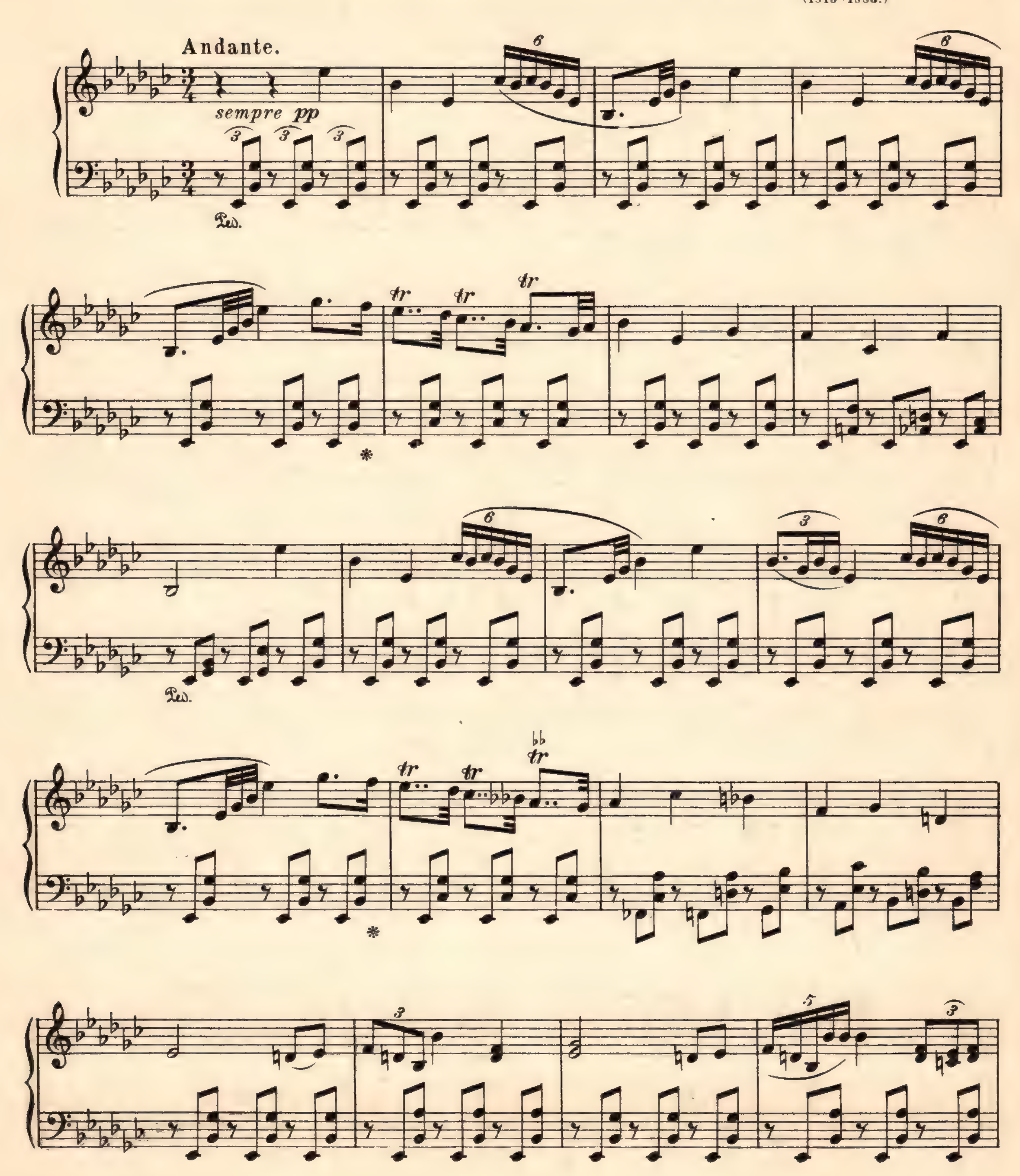



Tempo I.
ff a tempo
mf
ff
mf
2.
Moderato cantabile.
p
1.
2.

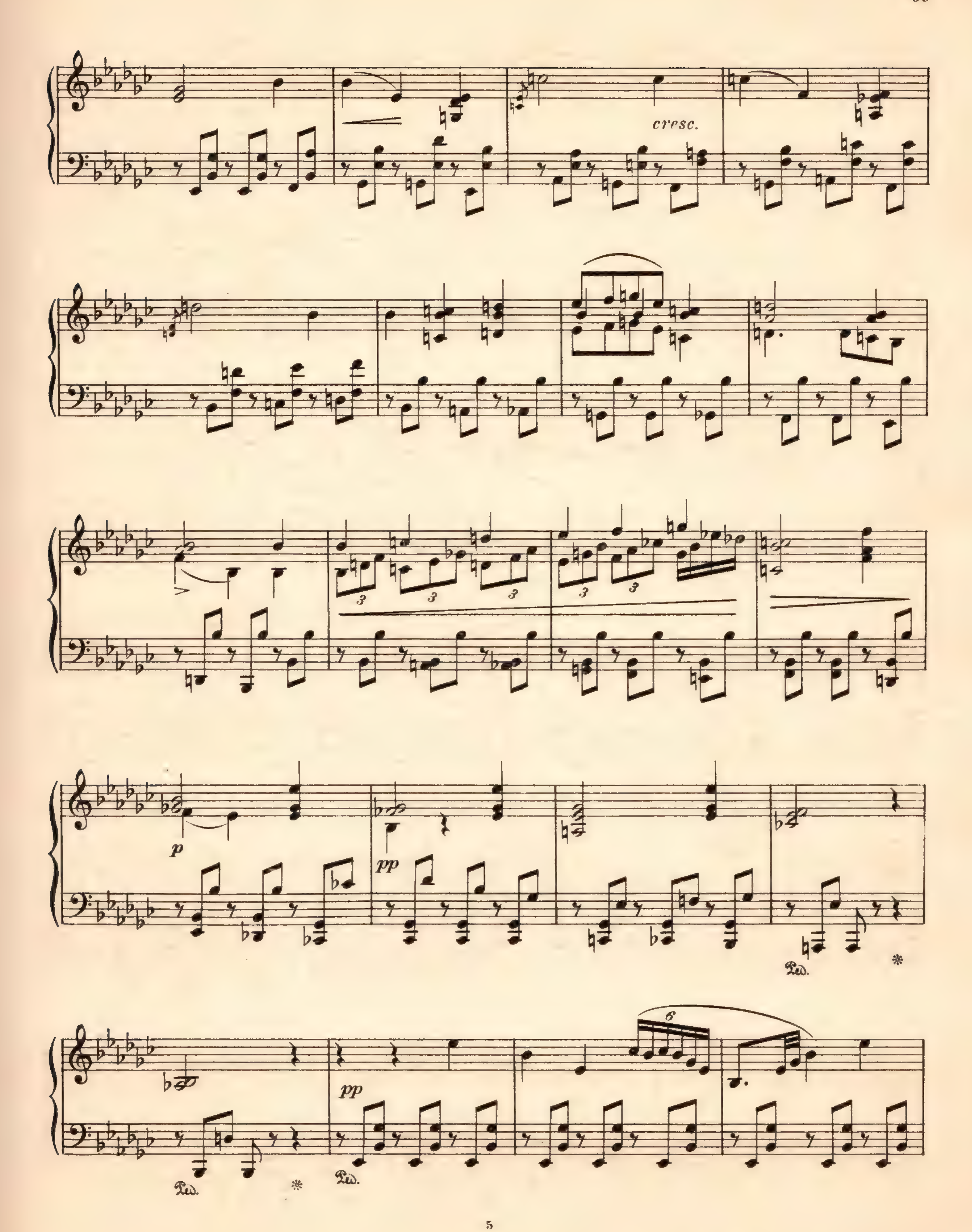

Un poco più mosso.
dolce
Tempo I.
pp
3.
Allegro vivo.
f
fz
fz
fz
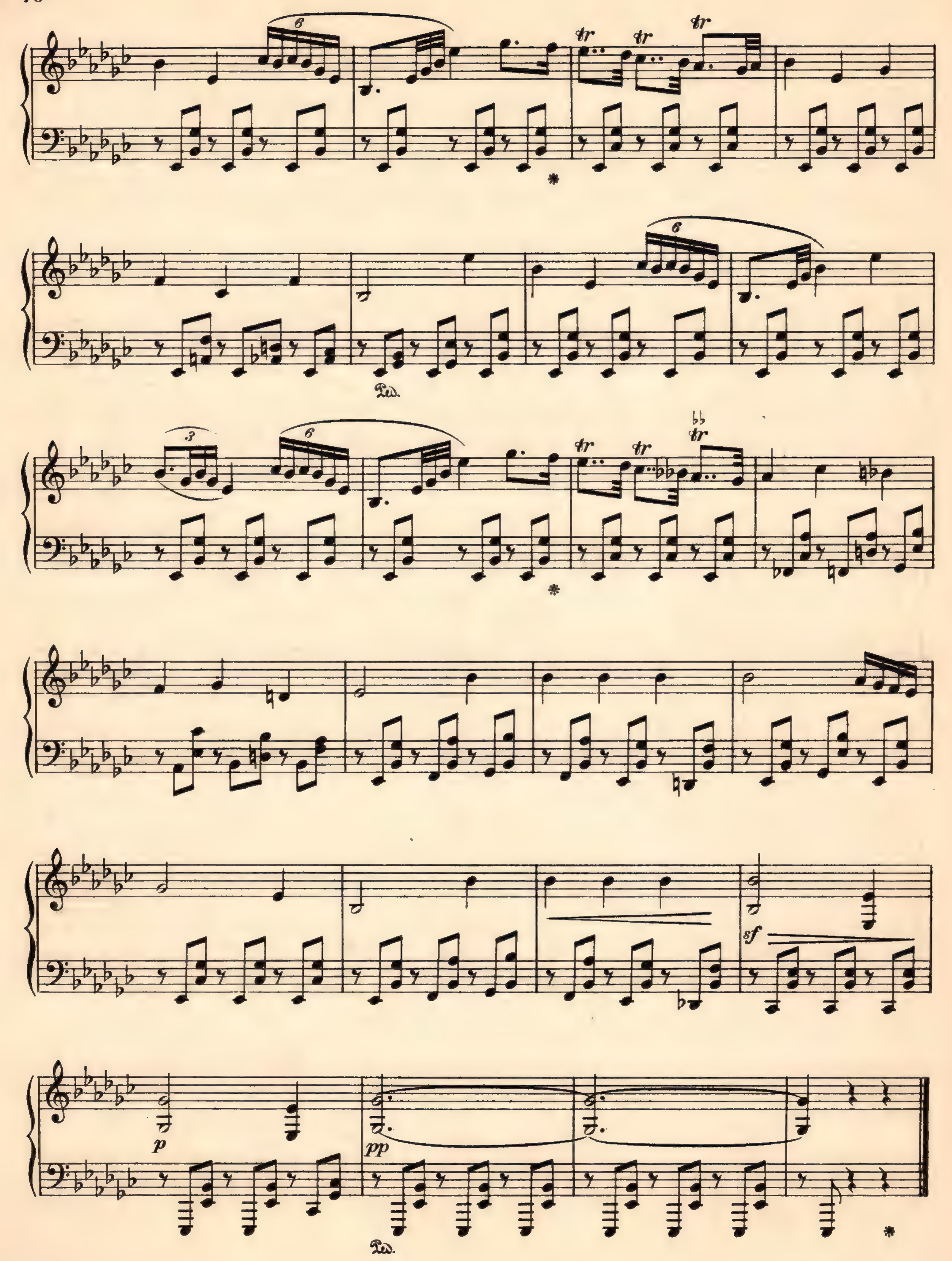

tr
fz
ff
poco accel.
a tempo
f
fz
ff
fz

Изъ „Книги пѣсенъ“

Р. ФОЛЬКМАНЪ, Op. 17 № 8.
(1815-1883.)
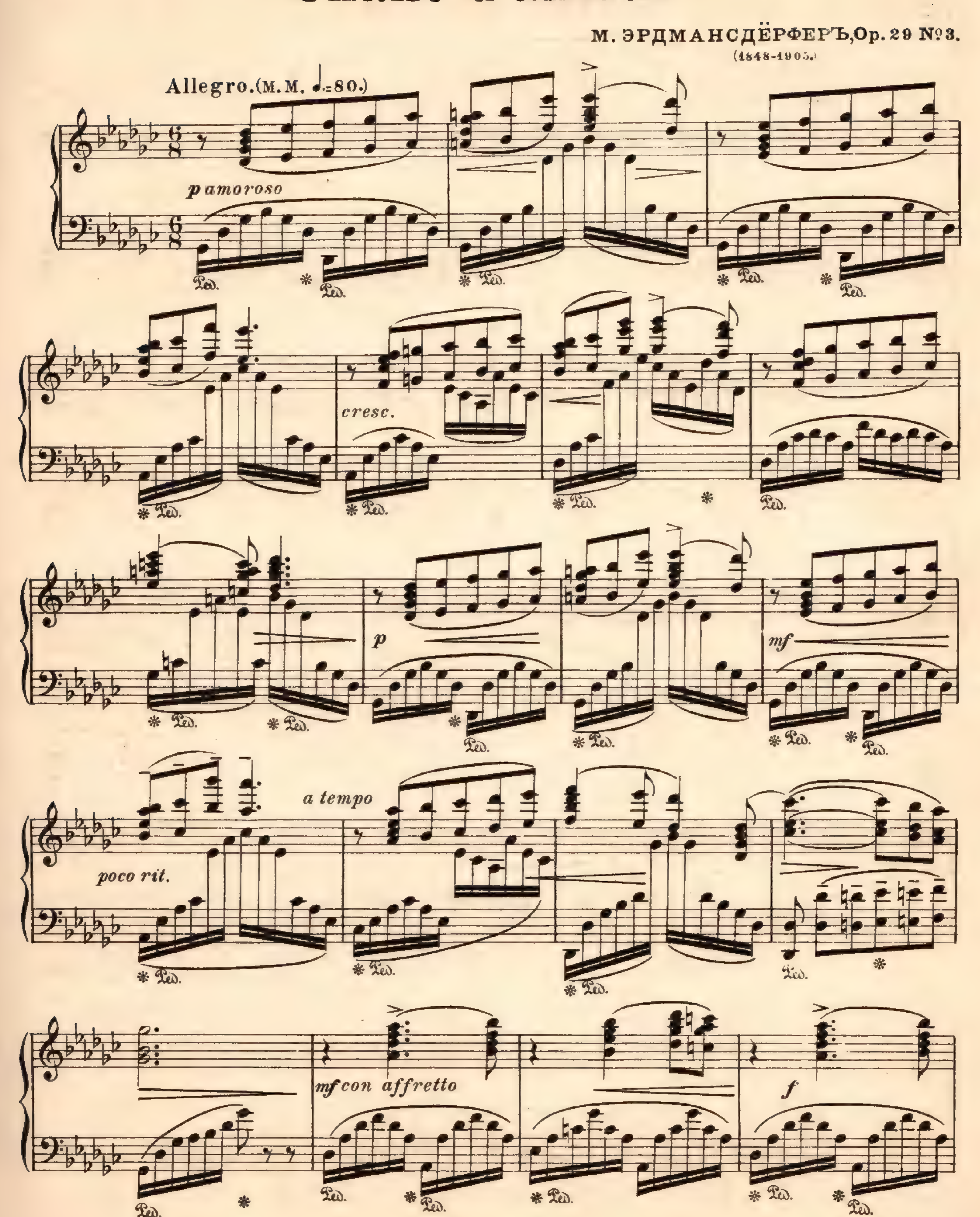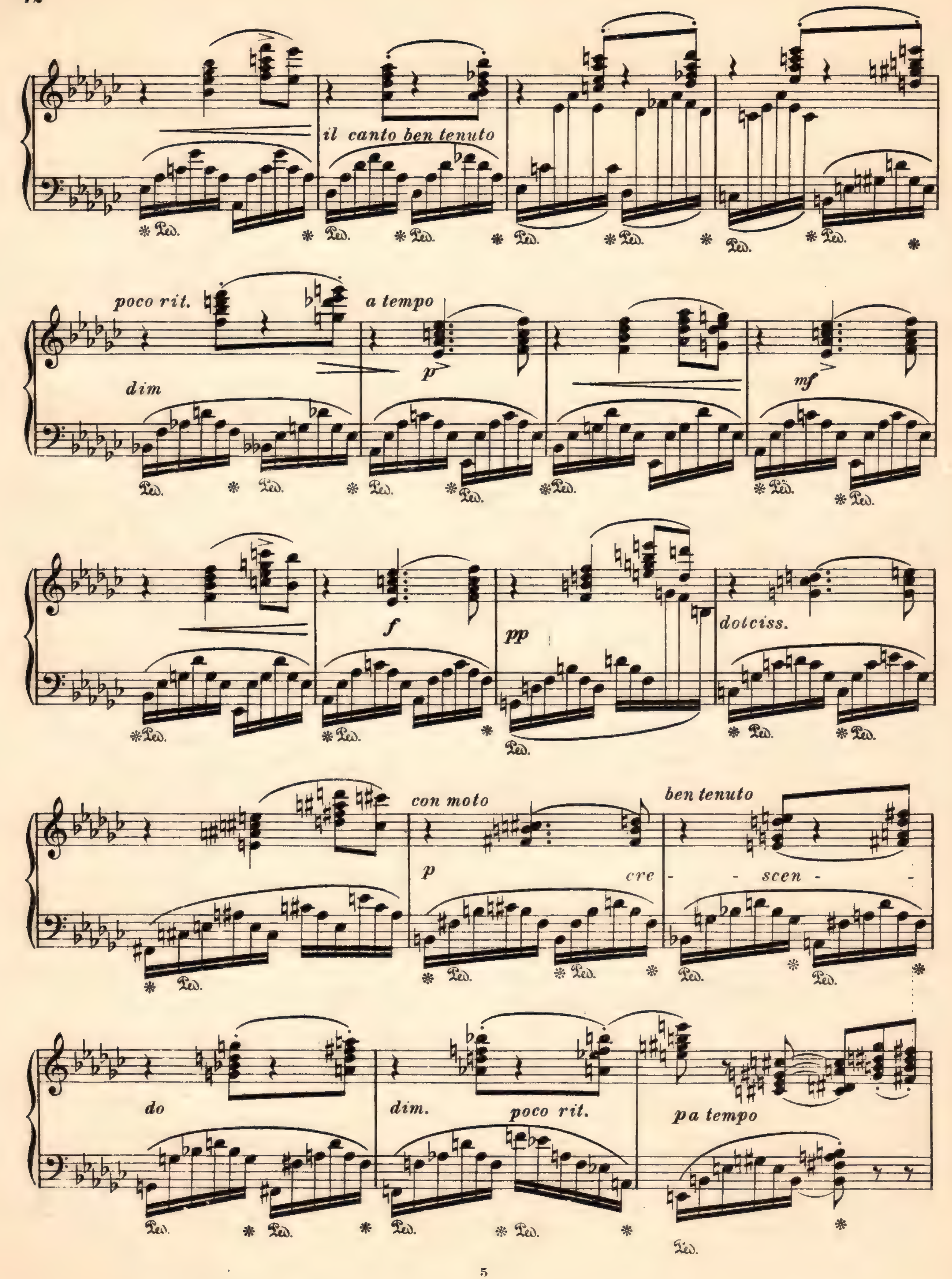



cresc.
p
pp
Ped.
6
pp
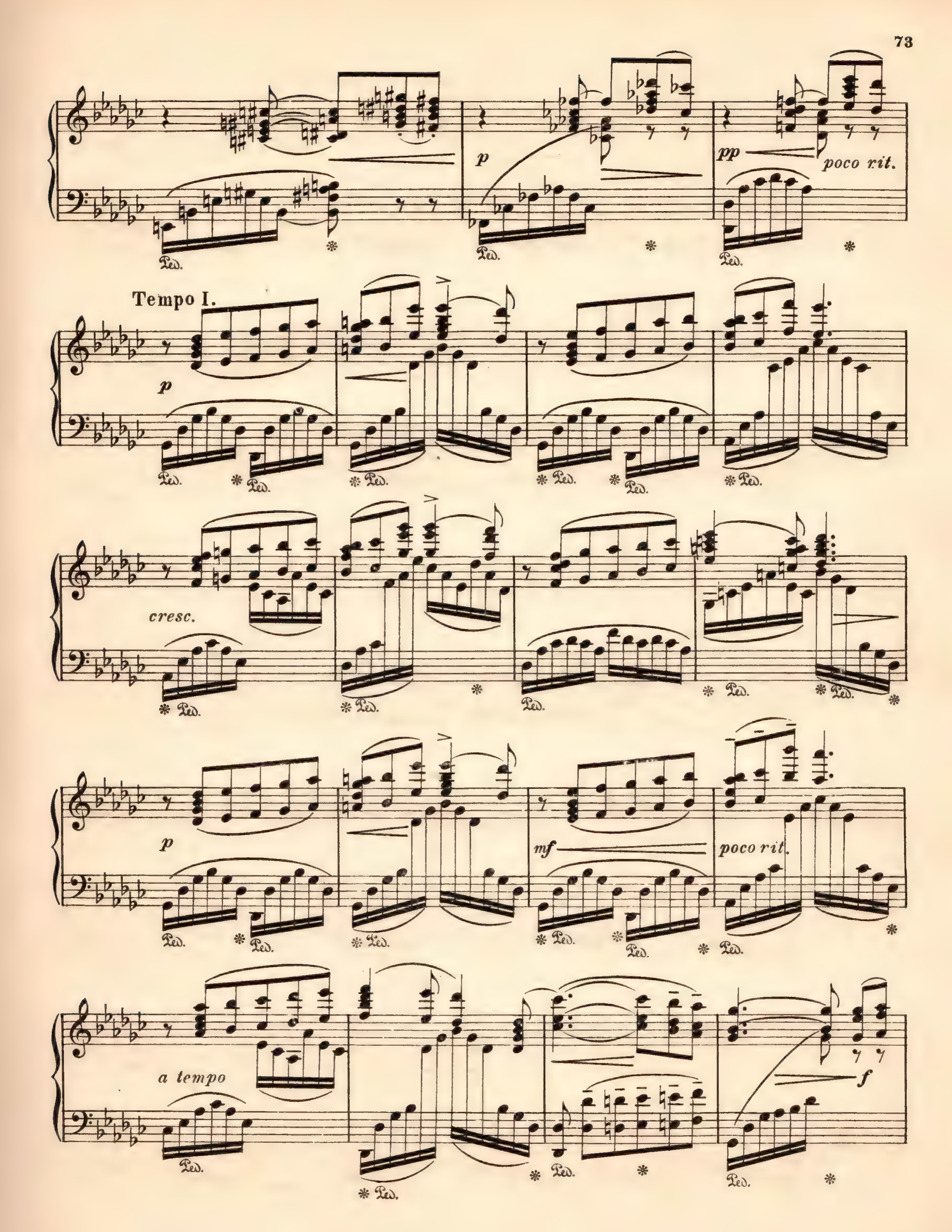

6
tr
Ped.
3
sf
p
pp
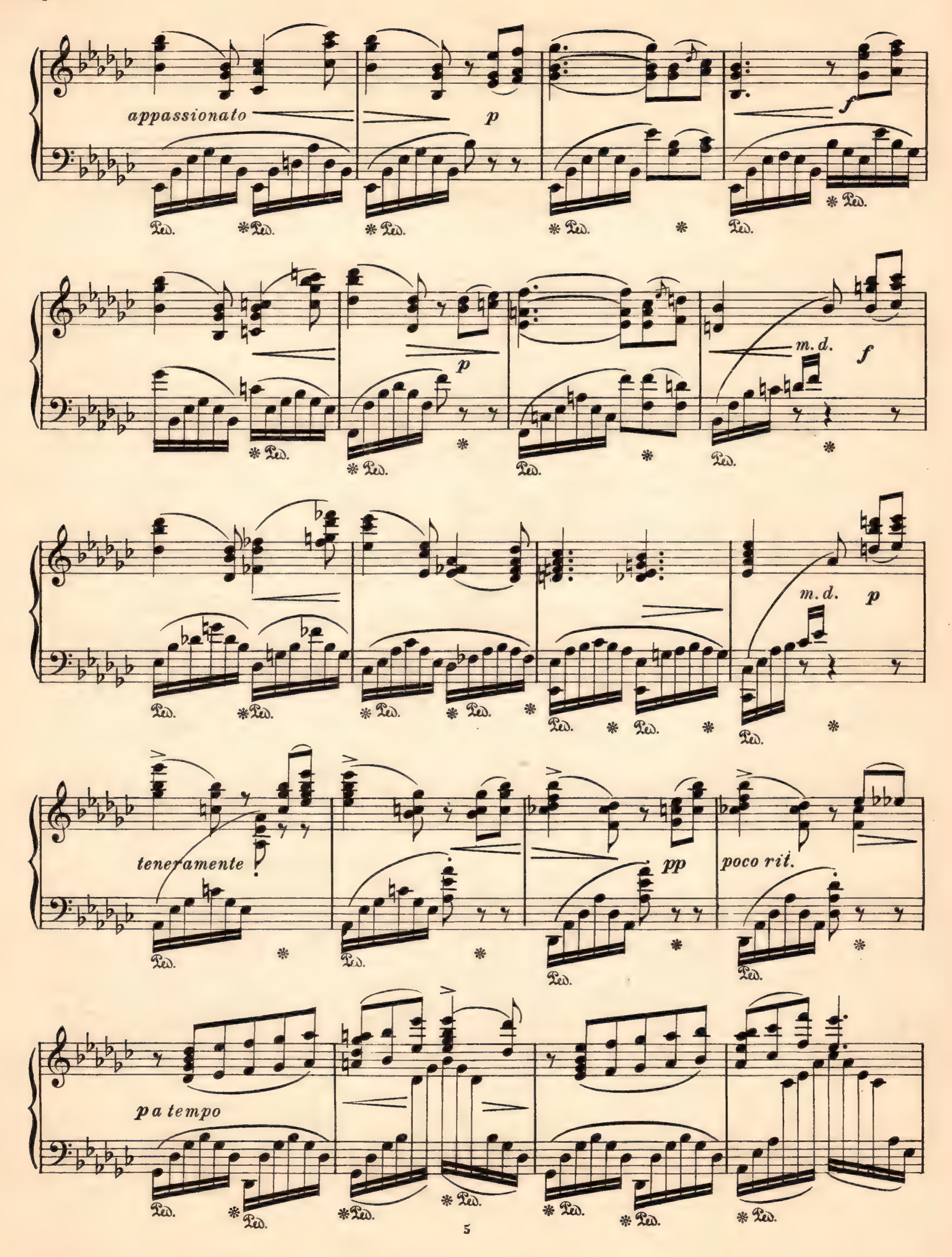
Chant d'amour

М. ЭРДМАНСДЁРФЕРЪ, Op. 29 №3.
(1848-1905.)
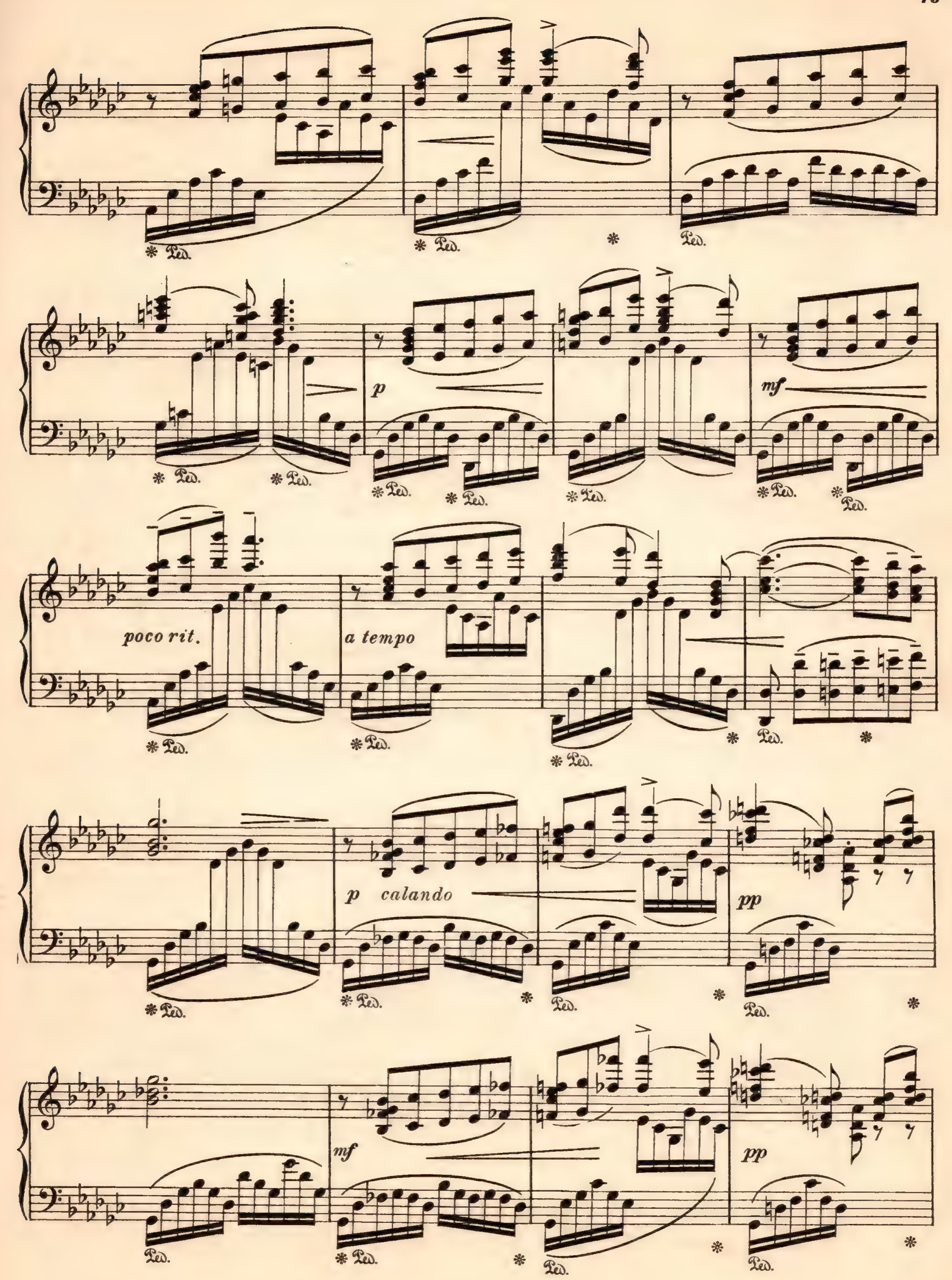



il canto ben tenuto
poco rit.
a tempo
dim
p
mf
f
pp
dolciss.
con moto
ben tenuto
p
cre - - scen - -
do
dim.
poco rit.
pa tempo
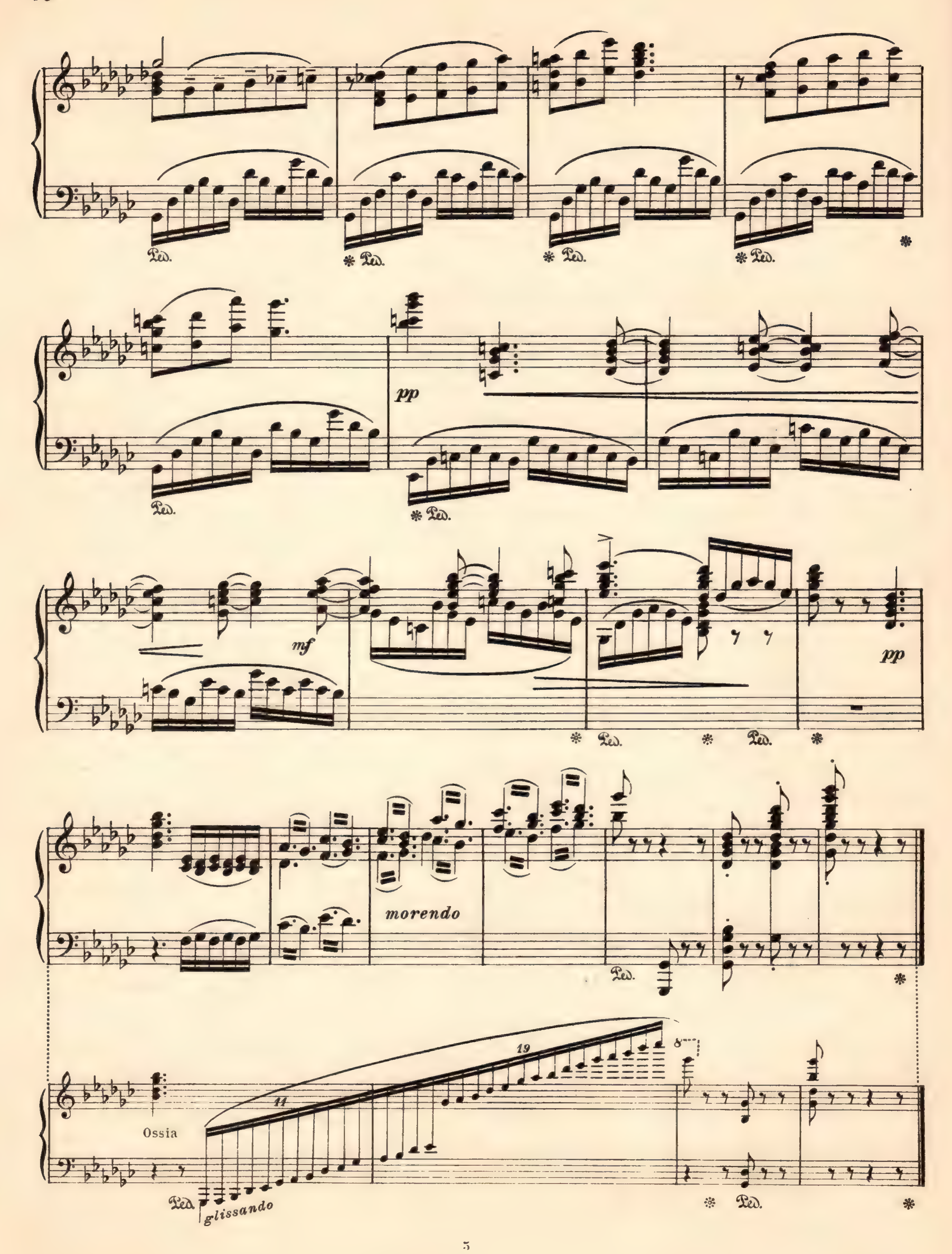

p
pp
poco rit.
Tempo I.
p
cresc.
p
mf
poco rit.
a tempo
f
Ped.



appassionato
p
f
Ped.
m.d.
f
p
m.d.
p
teneramente
pp
poco rit.
p a tempo



poco rit.
a tempo
p
mf
p calando
pp
mf
pp



Ped.
pp
mf
morendo
Ossia
glissando

Этюдъ-галопъ

Э. ЗАУЭРЪ.
(1862.)

Presto.

con fuoco

leggeriss. e
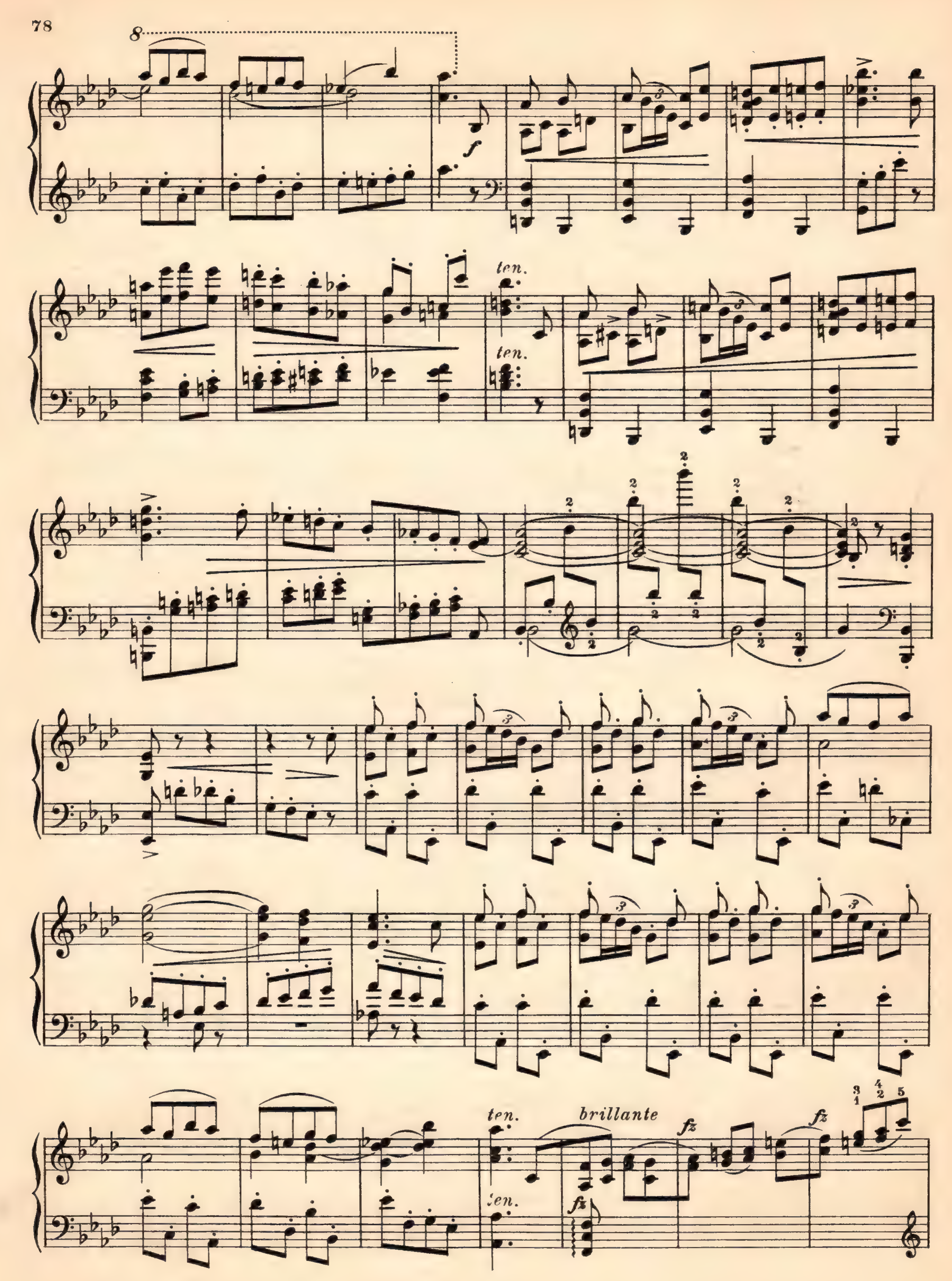
staccatissimo

pp
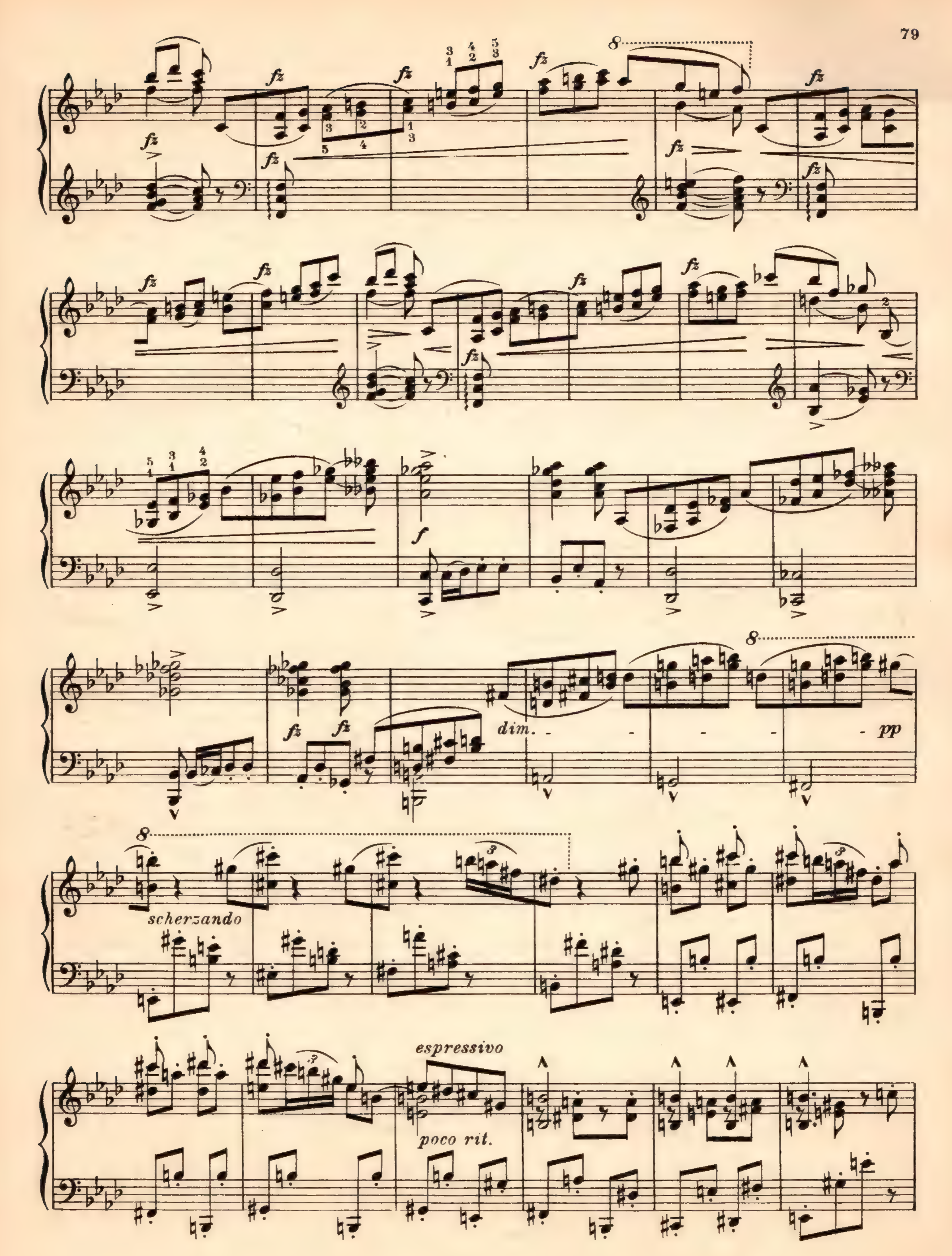
8
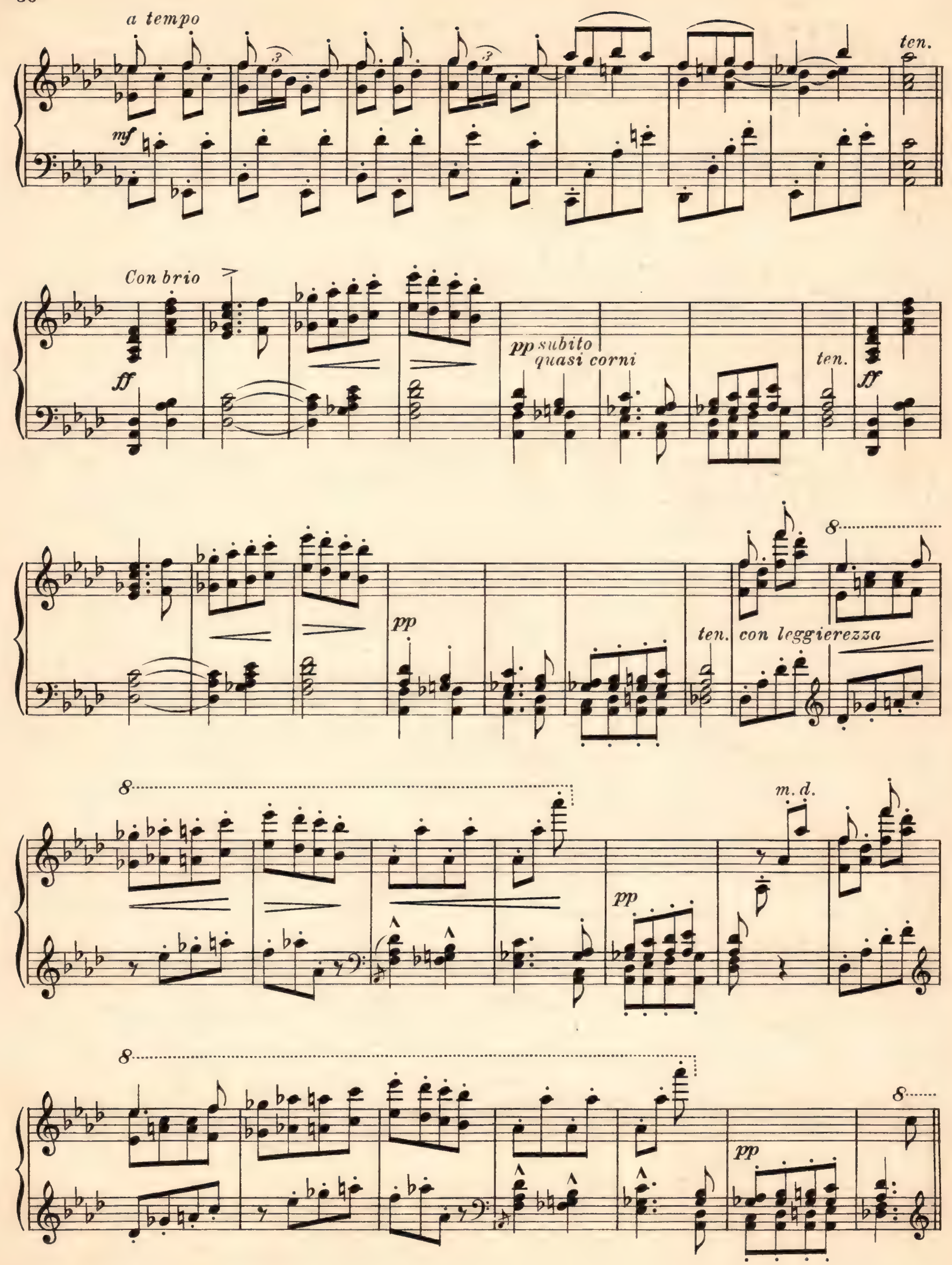
quasi campanelle

8



8
f
ten.
ten.
ten.
ten.
brillante
fz
fz
fz


fz
8
f
dim.
pp
scherzando
espressivo
poco rit.


a tempo
mf
ten.
Con brio
ff
pp subito
quasi corni
ten.
ff
pp
ten. con leggierezza
8
8
m. d.
pp
8
pp
8

Tempo I.
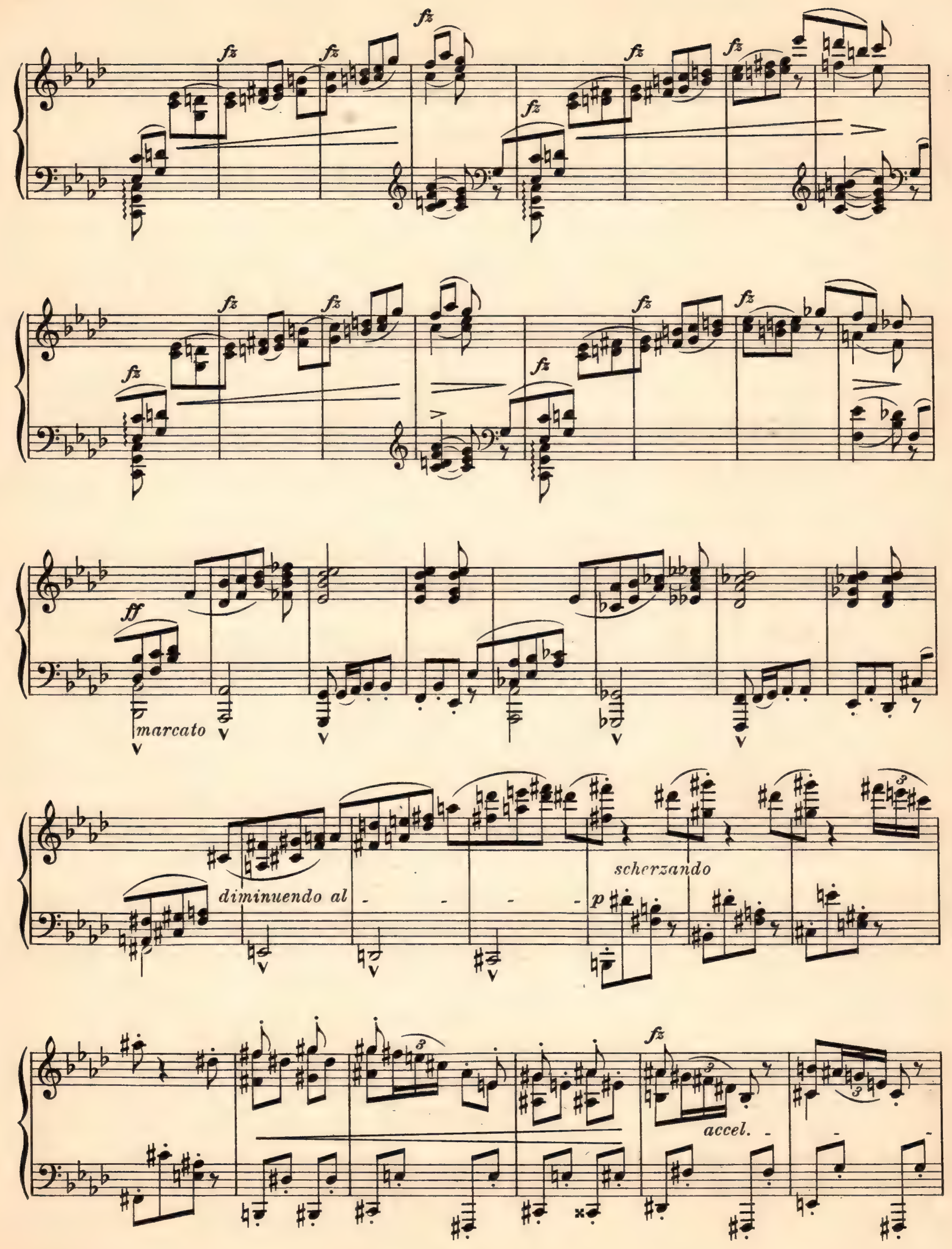
marcato il basso
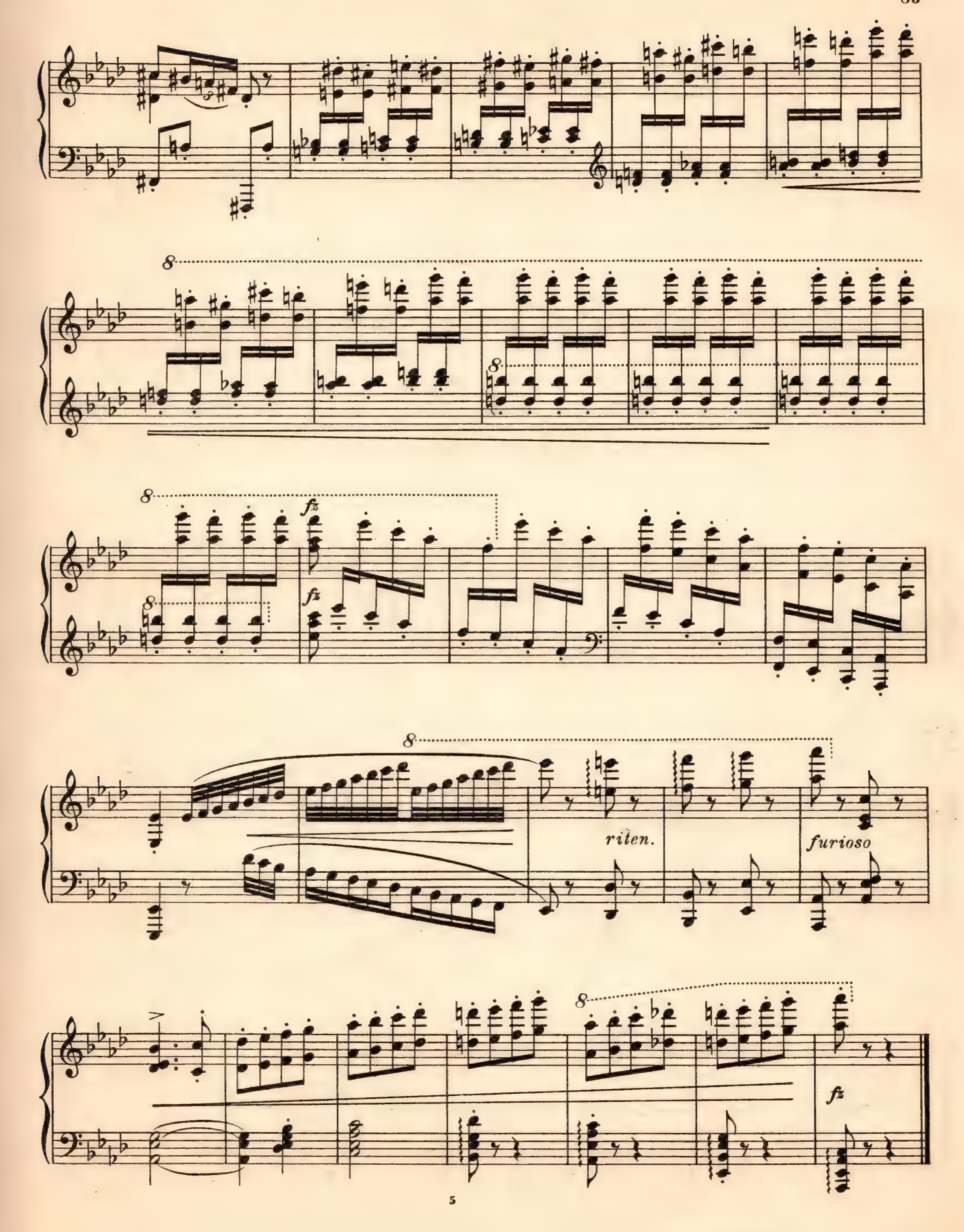
espressivo

ten. *f*

pp

fz


fz
marcato
ff
diminuendo al
scherzando
p
accel.
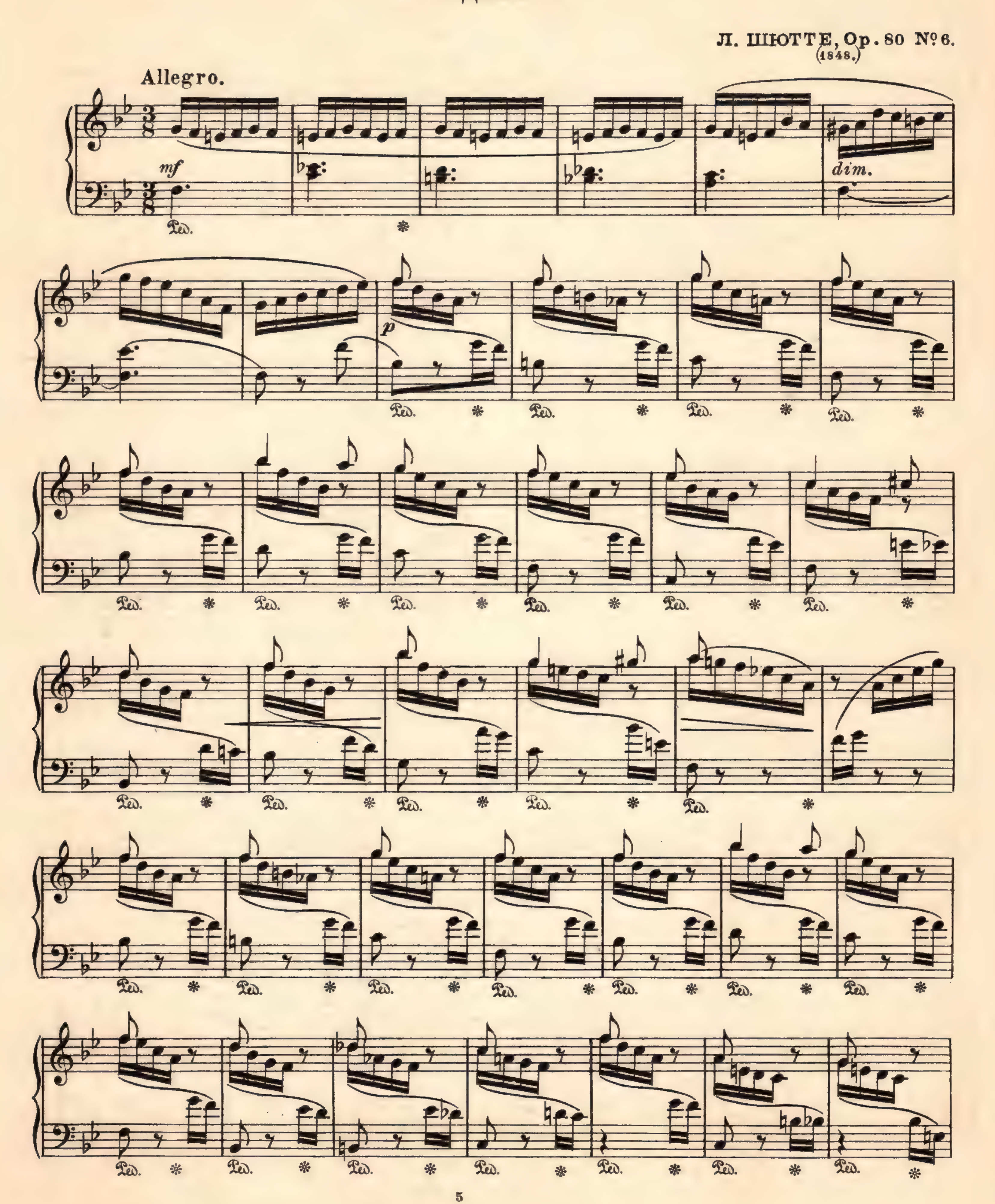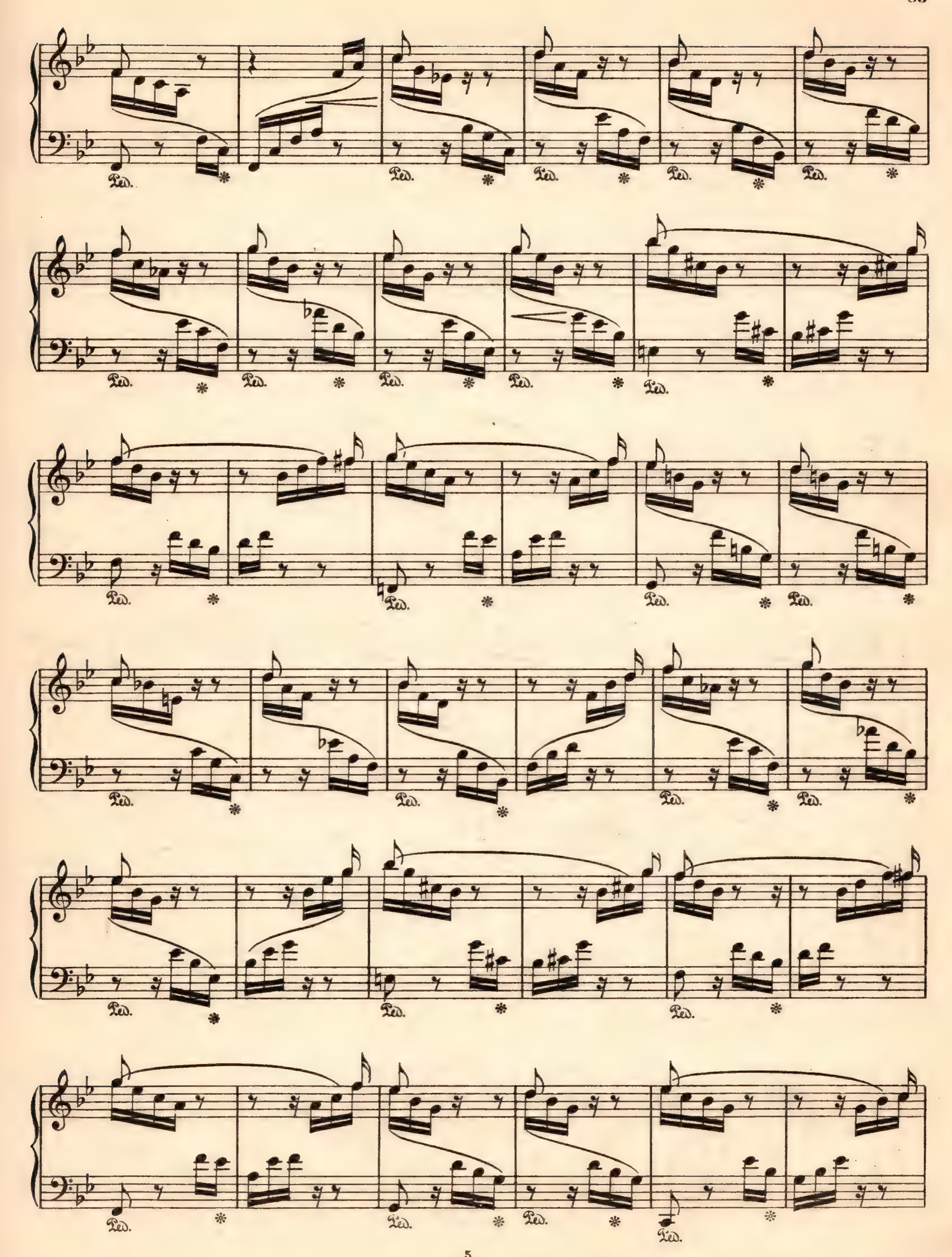


8
8
fz
fz
riten.
furioso
fz

У фонтана
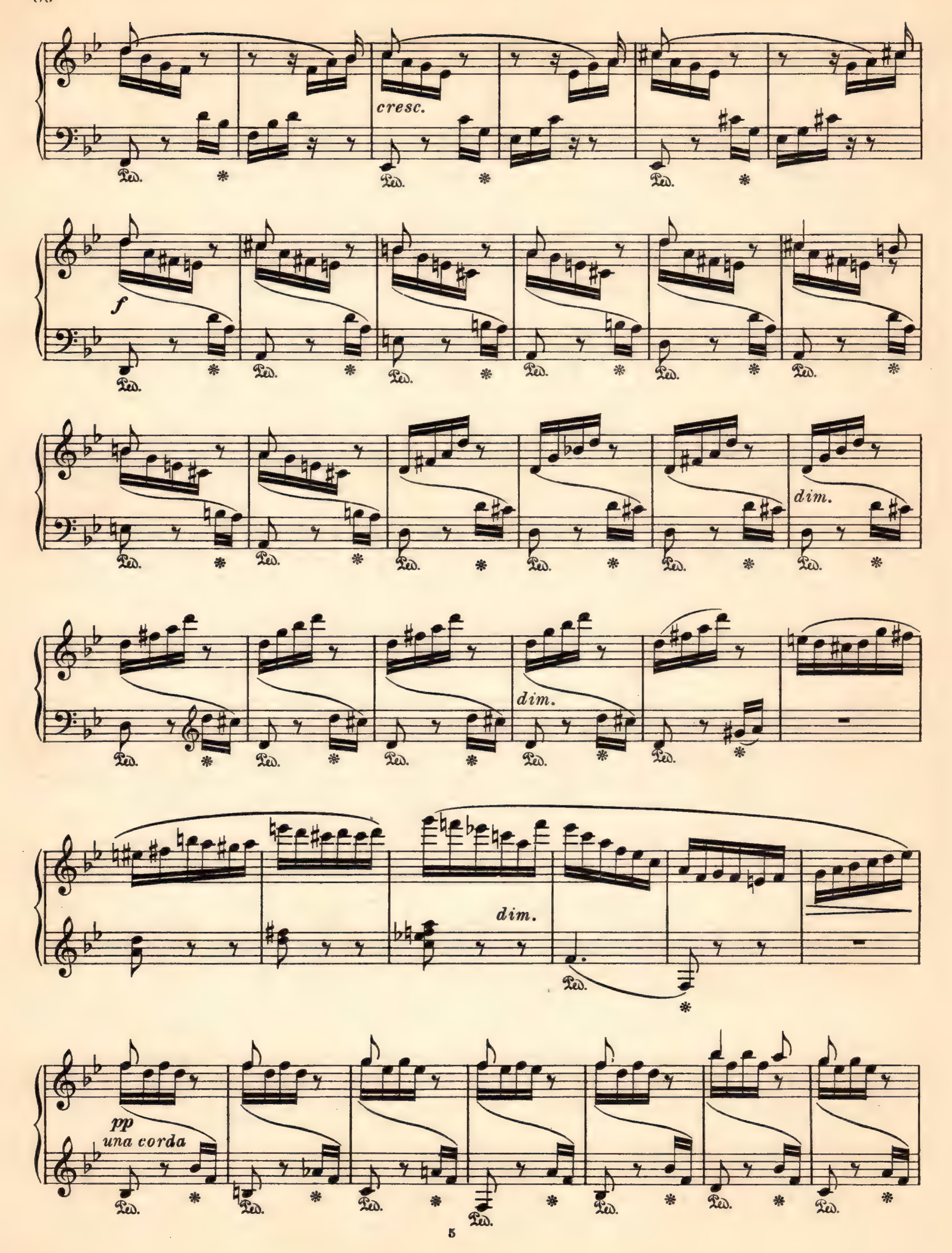
Идиллія

Л. ШЮТТЕ, Op. 80 № 6.
(1848.)
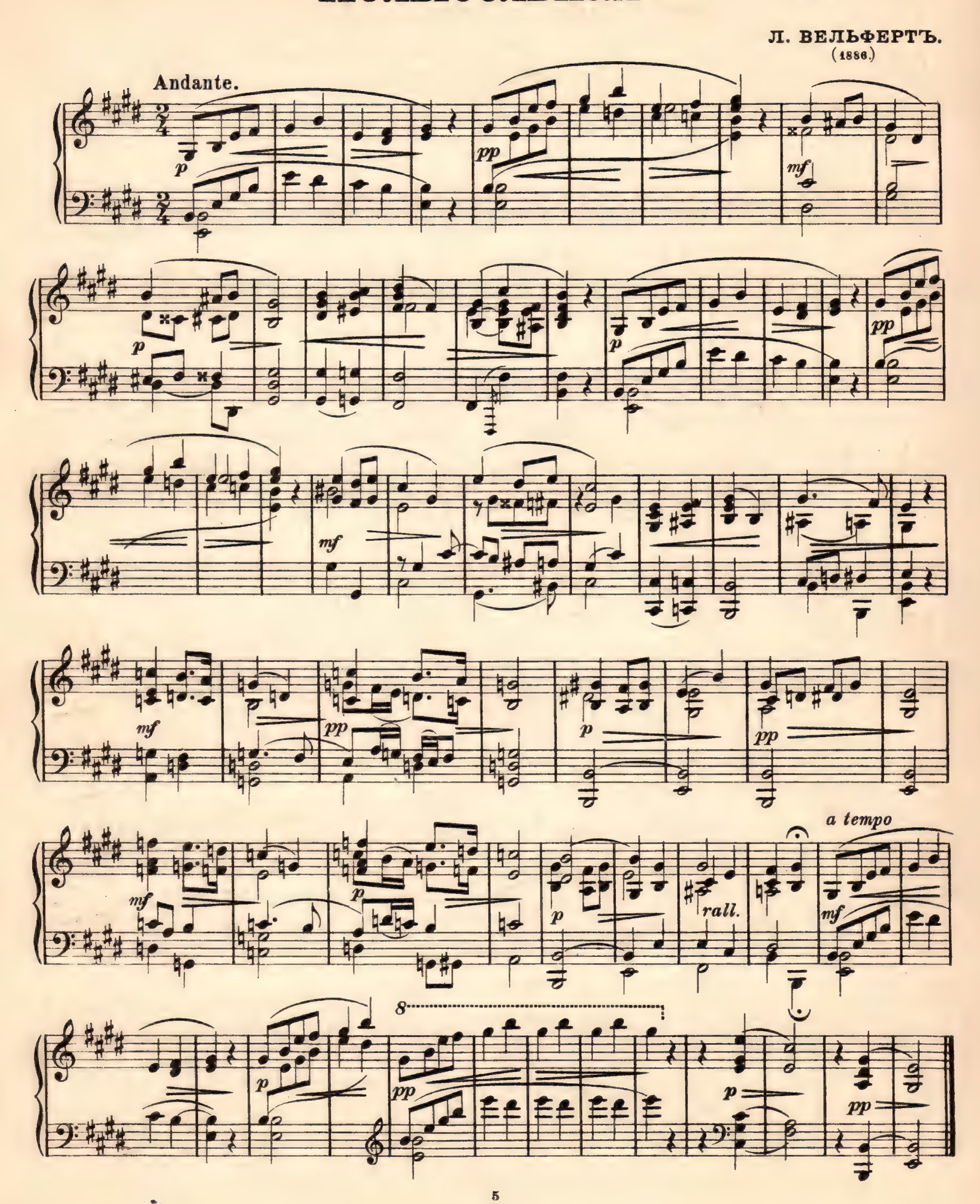




Ped.



cresc.
f
dim.
dim.
dim.
pp
una corda

Колыбельная

Л. ВЕЛЬФЕРТЪ.
(1886.)
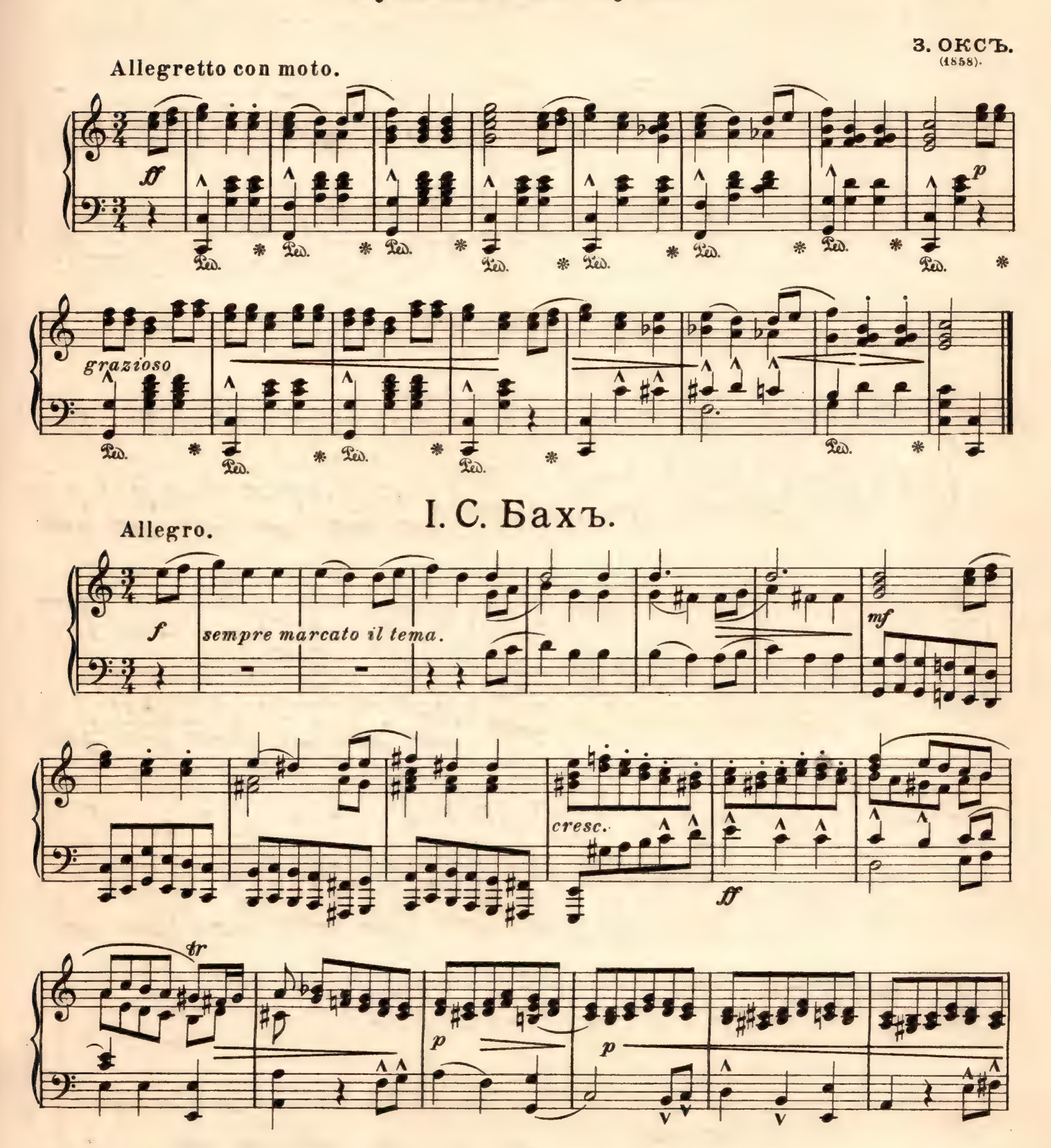


Народная пѣснь
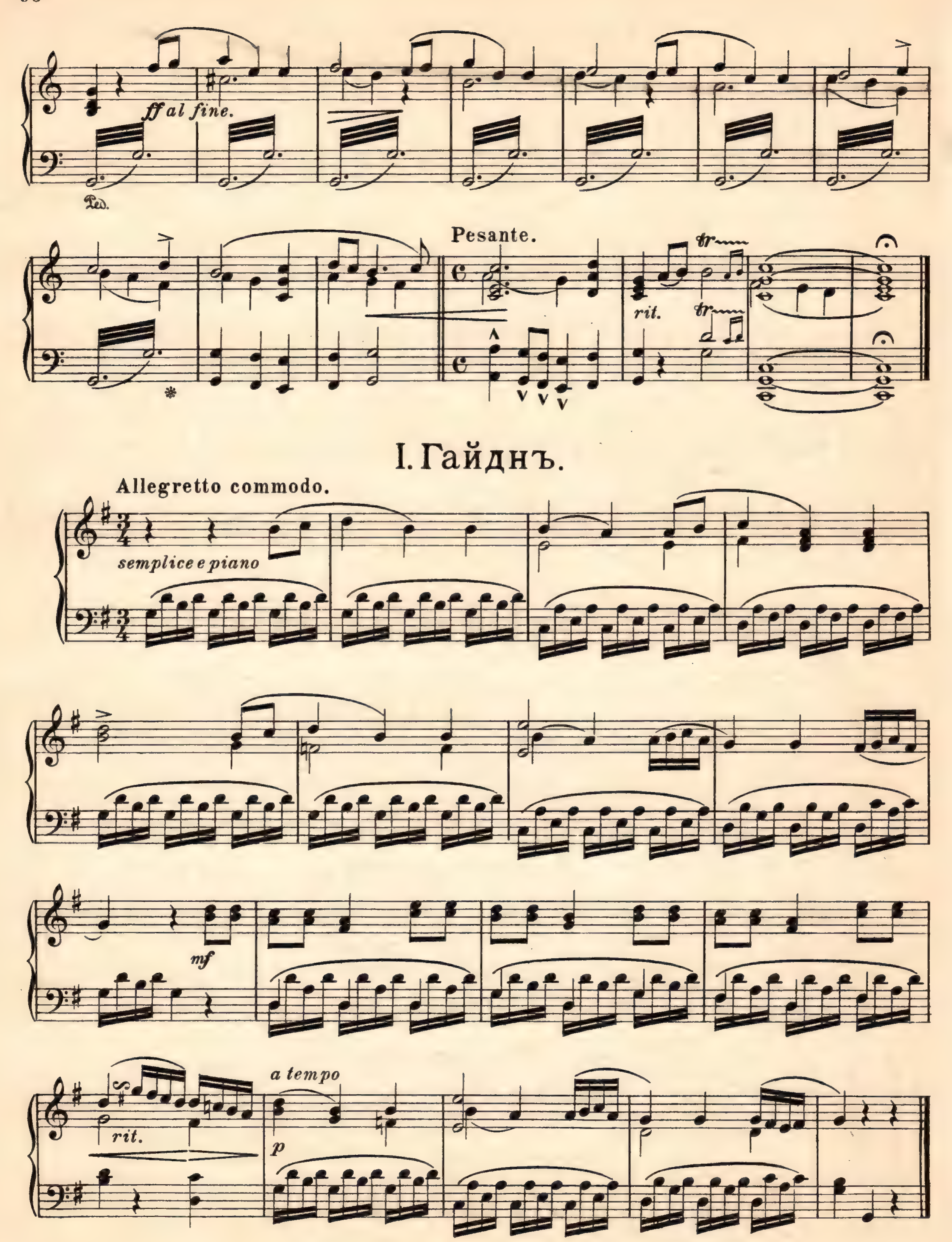
(„S'kommt ein Vogel geflogen")

съ варіаціями въ стилѣ композиторовъ старинныхъ и новѣйшихъ.
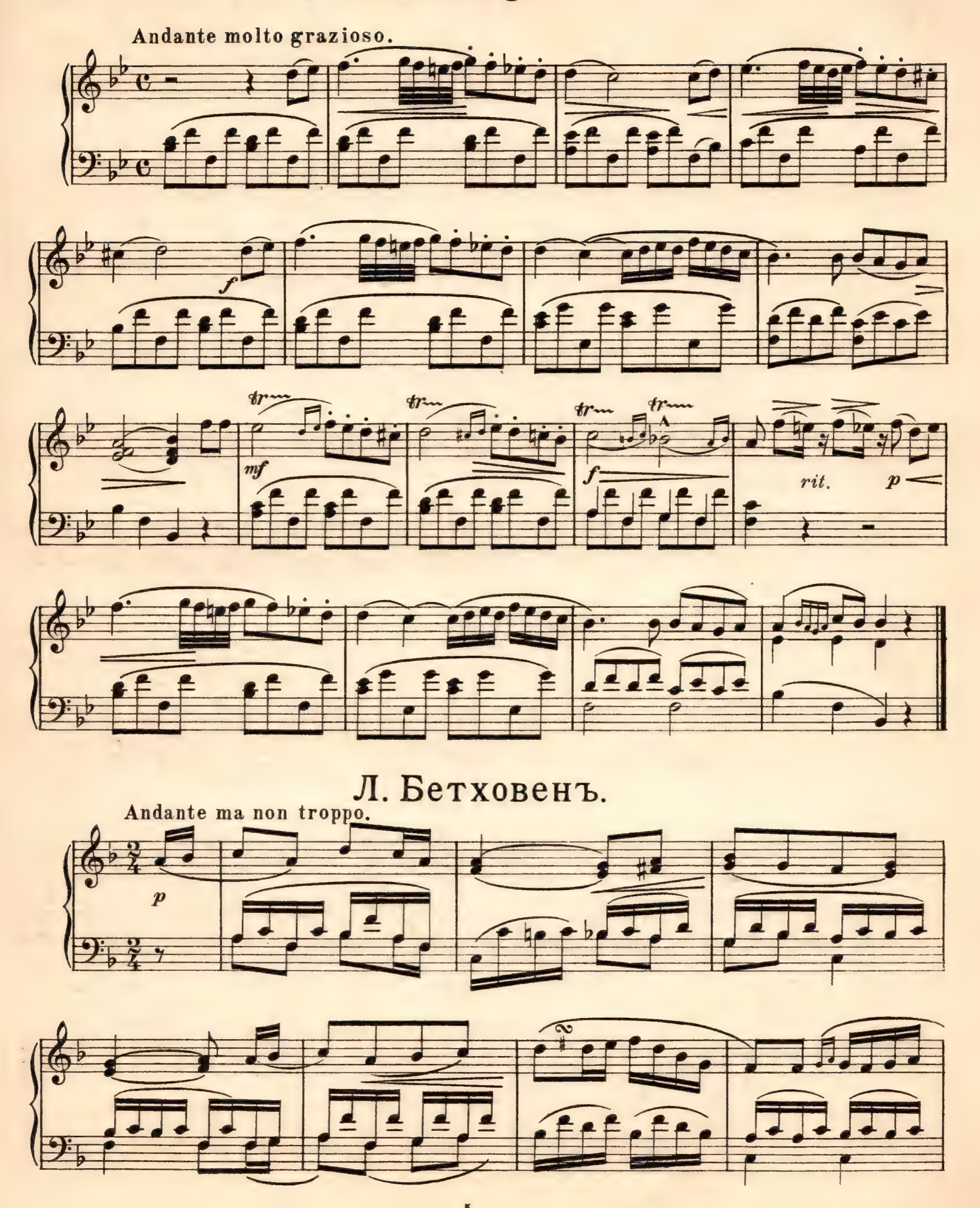
Музыкальная шутка
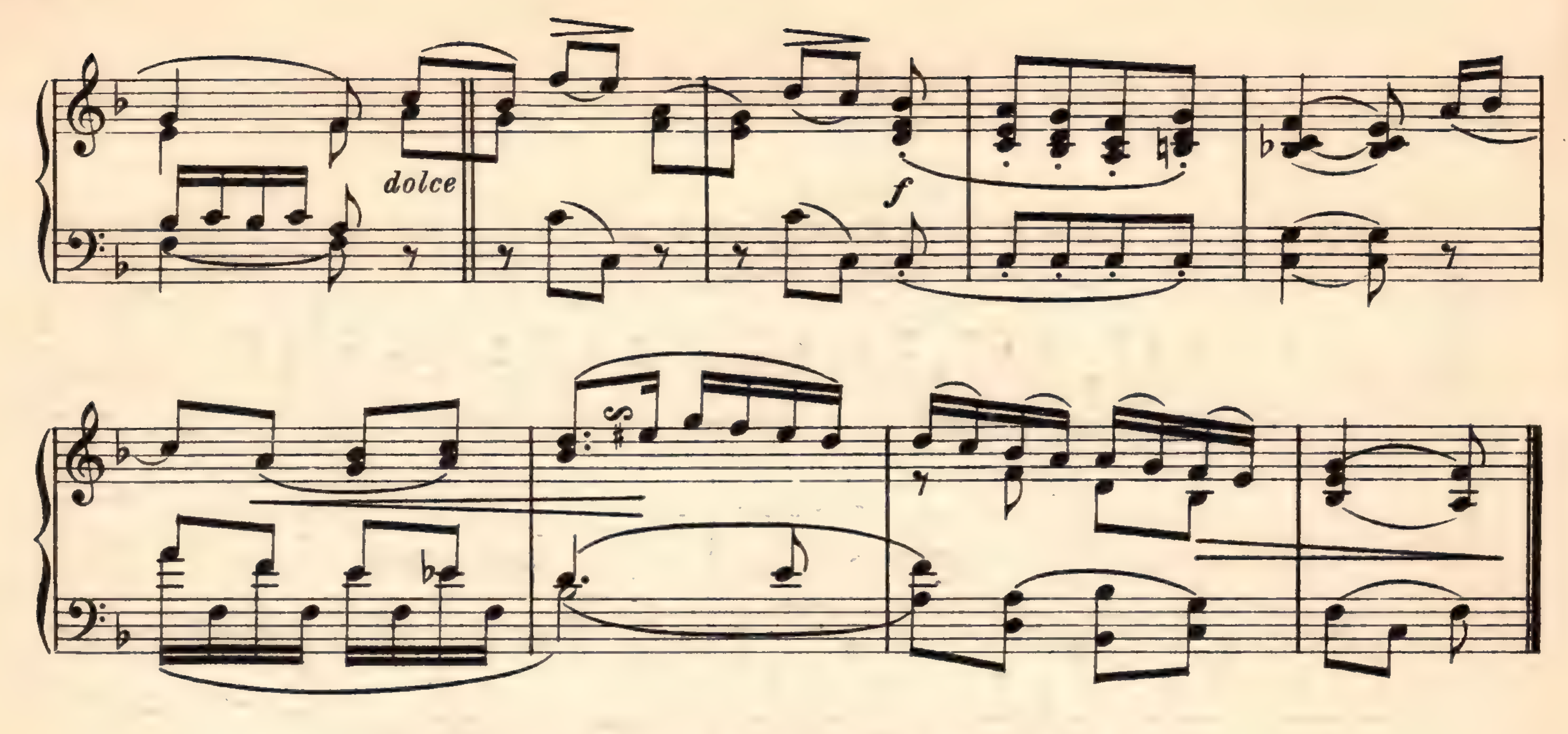


Примѣчаніе. Чтобы лучше понять смыслъ этой музыкальной шутки, необходимо предпослать ей нѣсколько словъ. Мы старались въ каждой варіаціи мотива передать духъ композитора, обозначеннаго въ заголовкѣ каждаго номера, какъ будто-бы она была имъ самимъ написана. Играющій, разумѣется, долженъ стараться исполнить каждую варіацію согласно стилю означеннаго автора.


ff al fine.
Ped.
Pesante.
rit.
tr
I. Гайднъ.
Allegretto commodo.
semplice e piano
mf
rit.
a tempo
p

В. Моцартъ.


Andante molto grazioso.
f
tr
mf
tr
tr
tr
f
rit.
p
Л. Бетховенъ.
Andante ma non troppo.
p



Ф. Мендельсонъ-Бартольди.

Andante molto espressivo.

p

rall.

p

a tempo

f

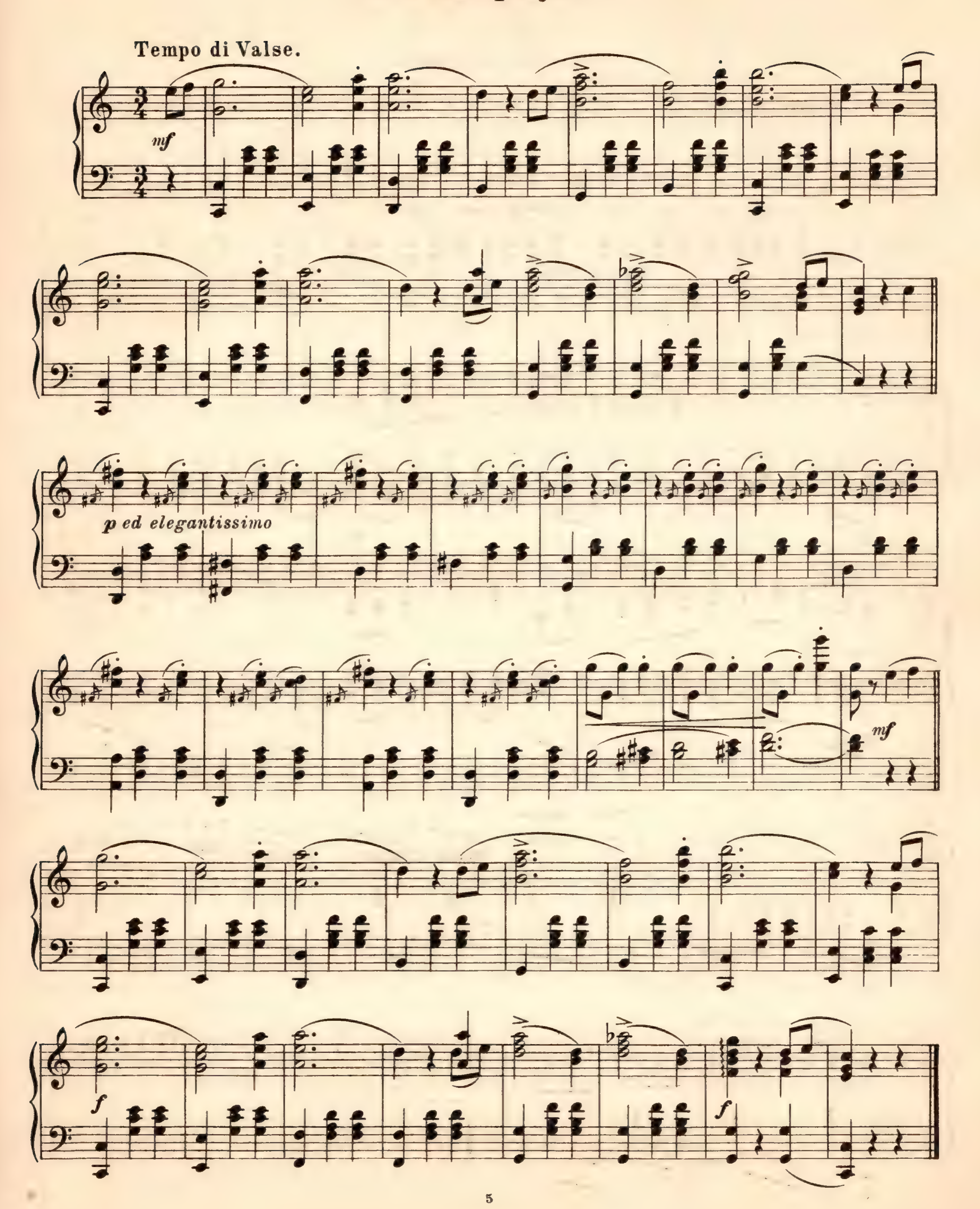
f

rall.

f
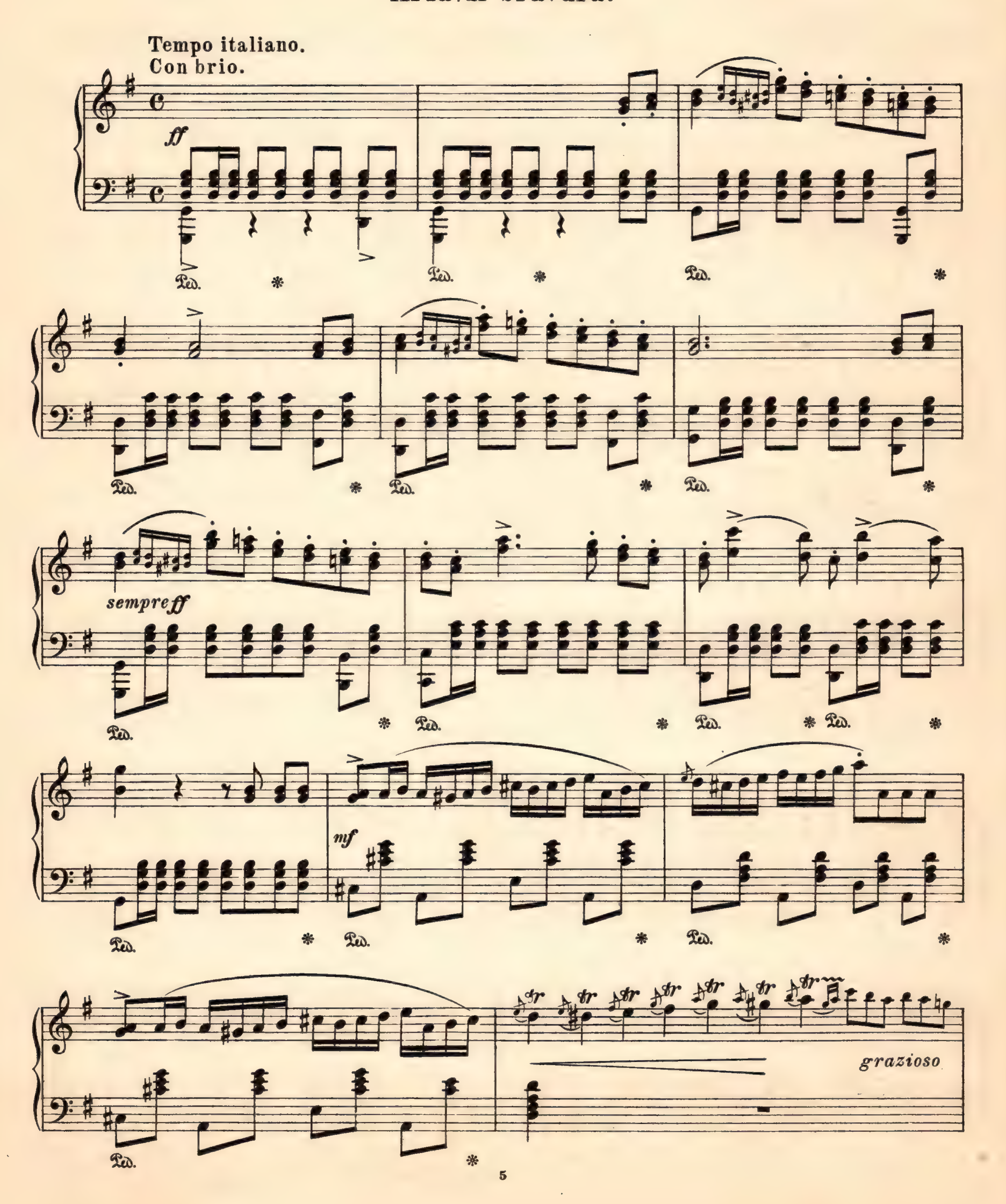
pp
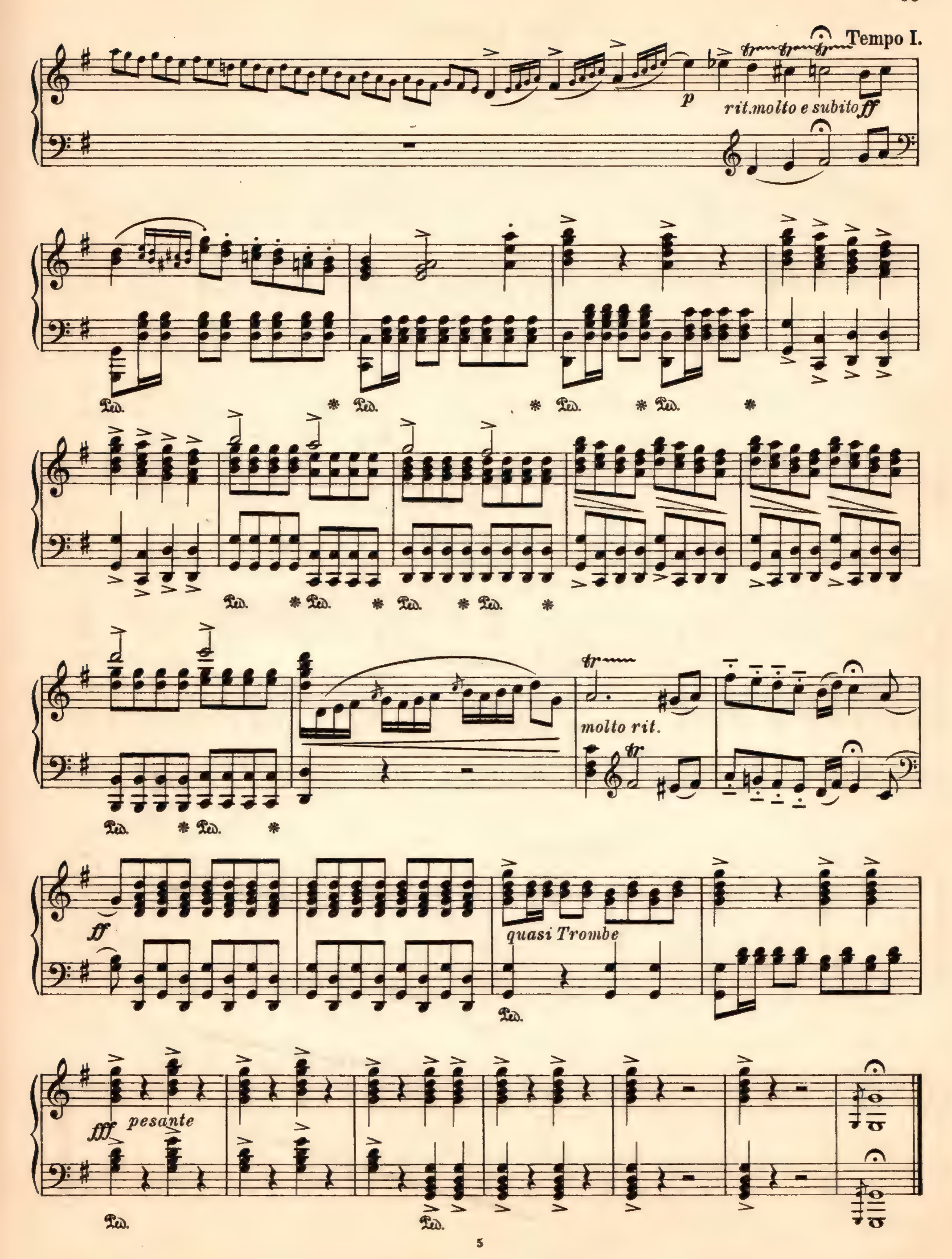
Іог. Штраусъ.
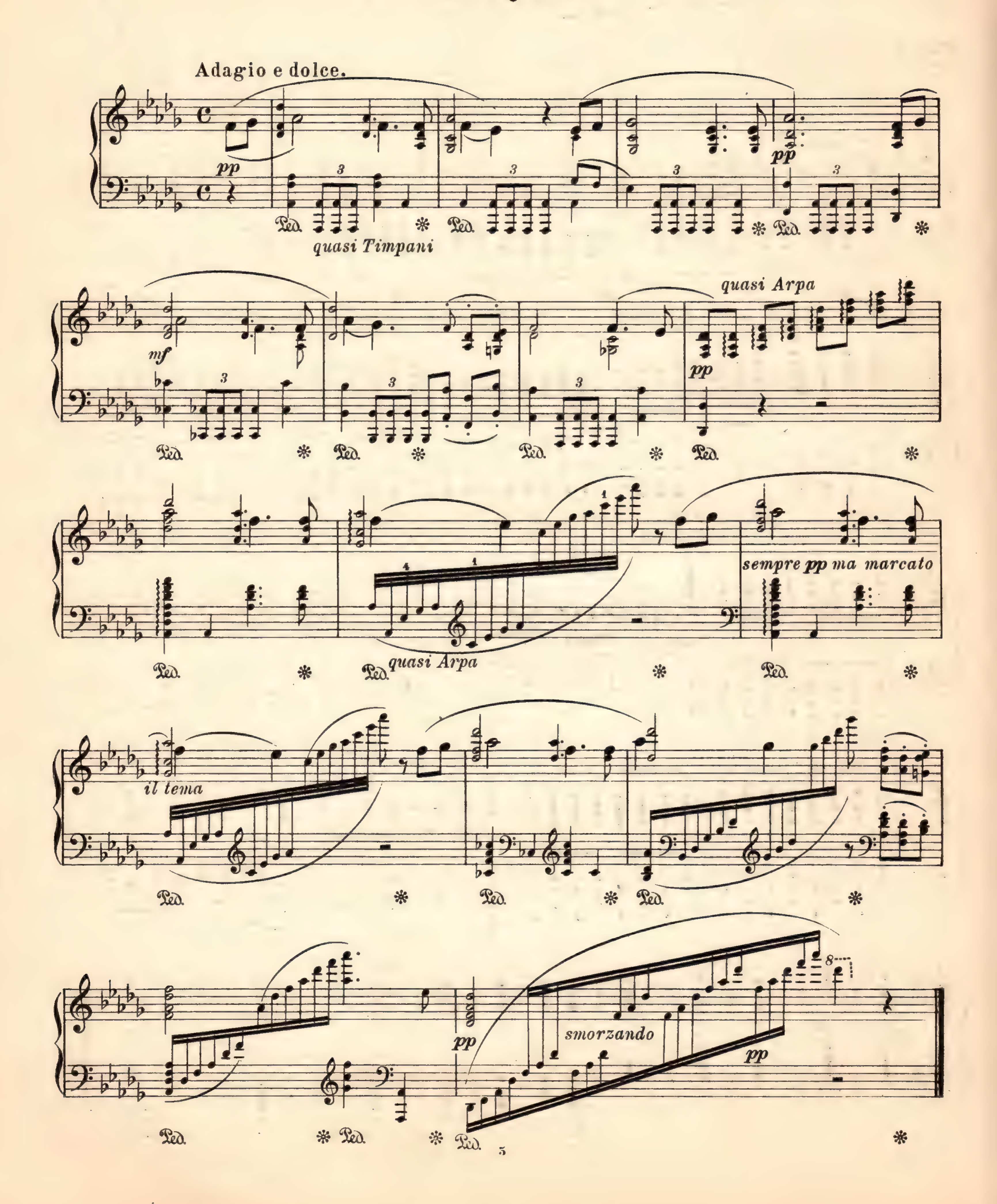


Дж. Верди.

Aria di bravura.

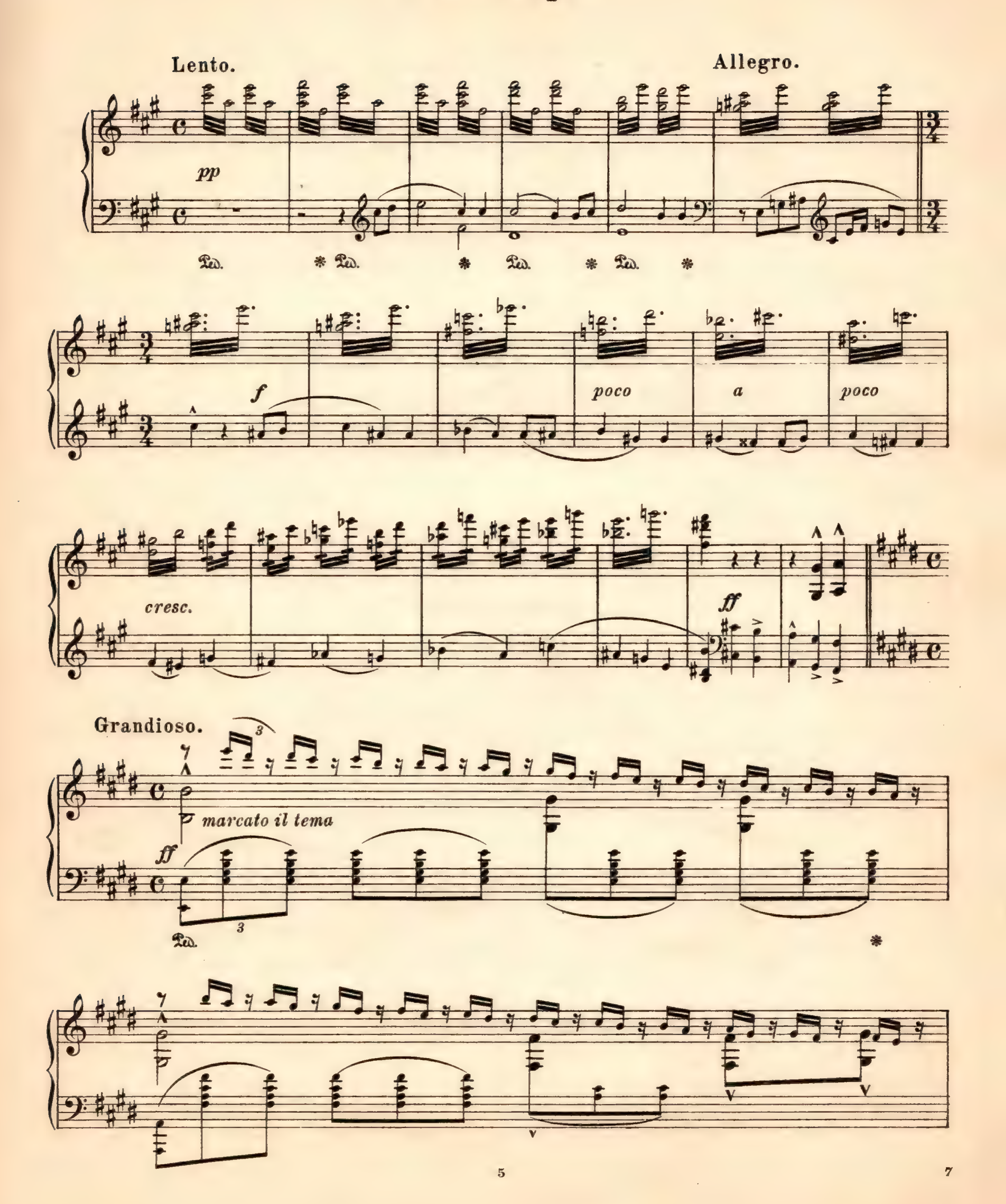


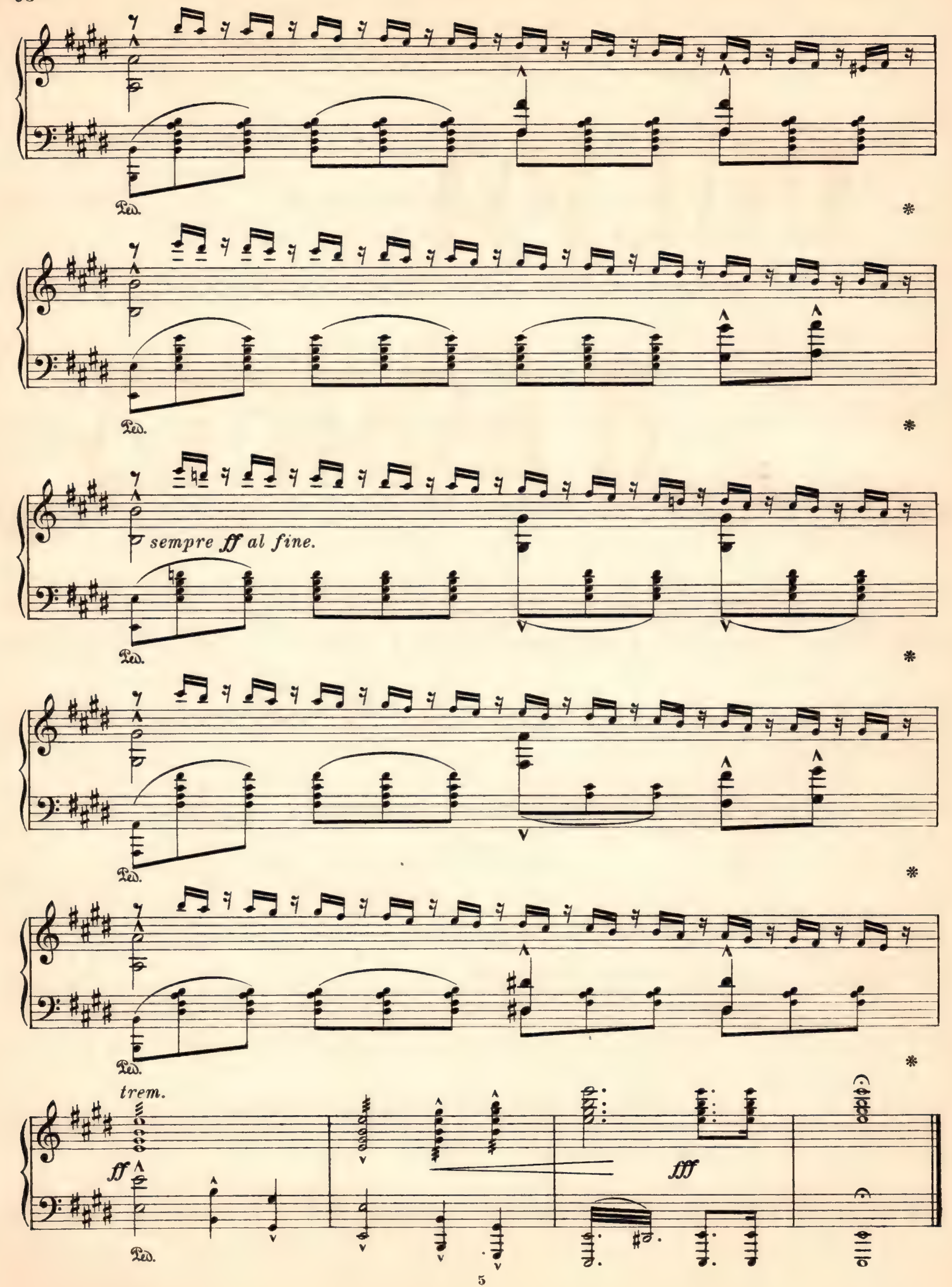

Tempo I.
p
rit.molto e subito ff
molto rit.
ff
quasi Trombe
fff pesante

Ш. Гуно.


Adagio e dolce.
pp
quasi Timpani
pp
mf
quasi Arpa
pp
sempre pp ma marcato
quasi Arpa
il tema
smorzando
pp
pp

Р. Вагнеръ.


Lento.
Allegro.
pp
Ped.
* Ped.
* Ped.
* Ped.
*
f
poco
a
poco
cresc.
ff
Grandioso.
3
marcato il tema
ff
3
Ped.
*
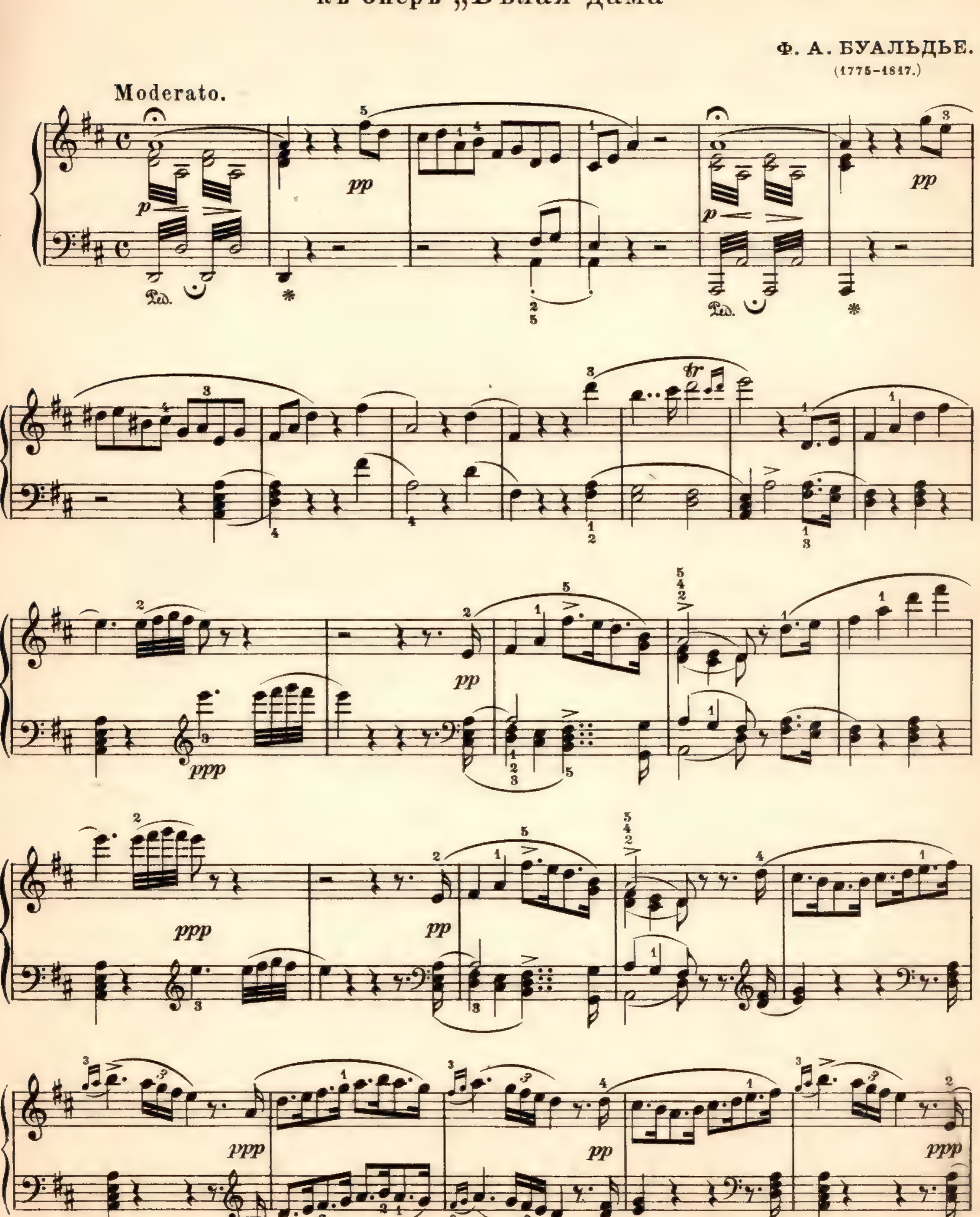


Ped.
*
Ped.
*
sempre ff al fine.
Ped.
*
Ped.
*
Ped.
*
trem.
ff
fff
Ped.
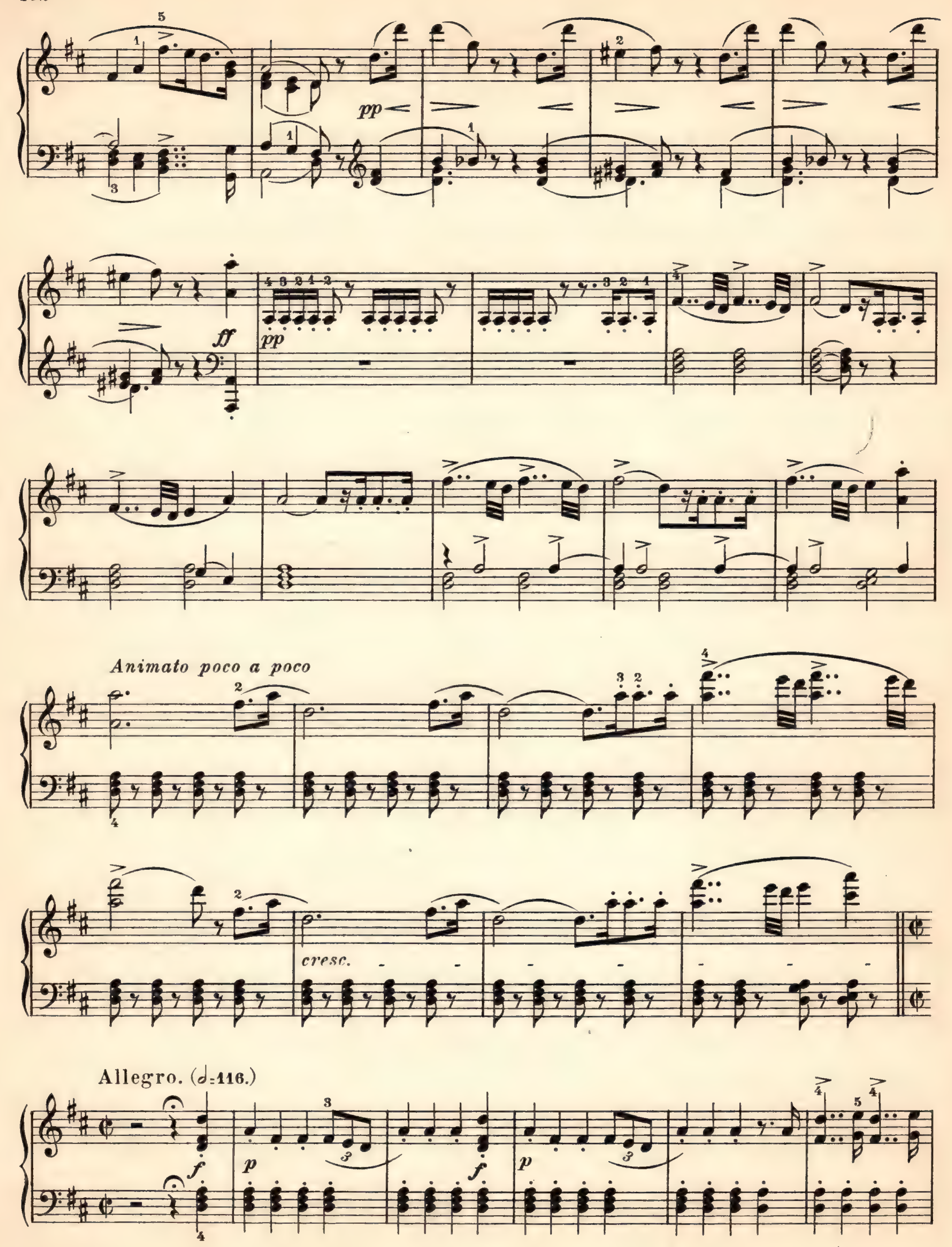
ОПЕРА
И БАЛЕТЪ

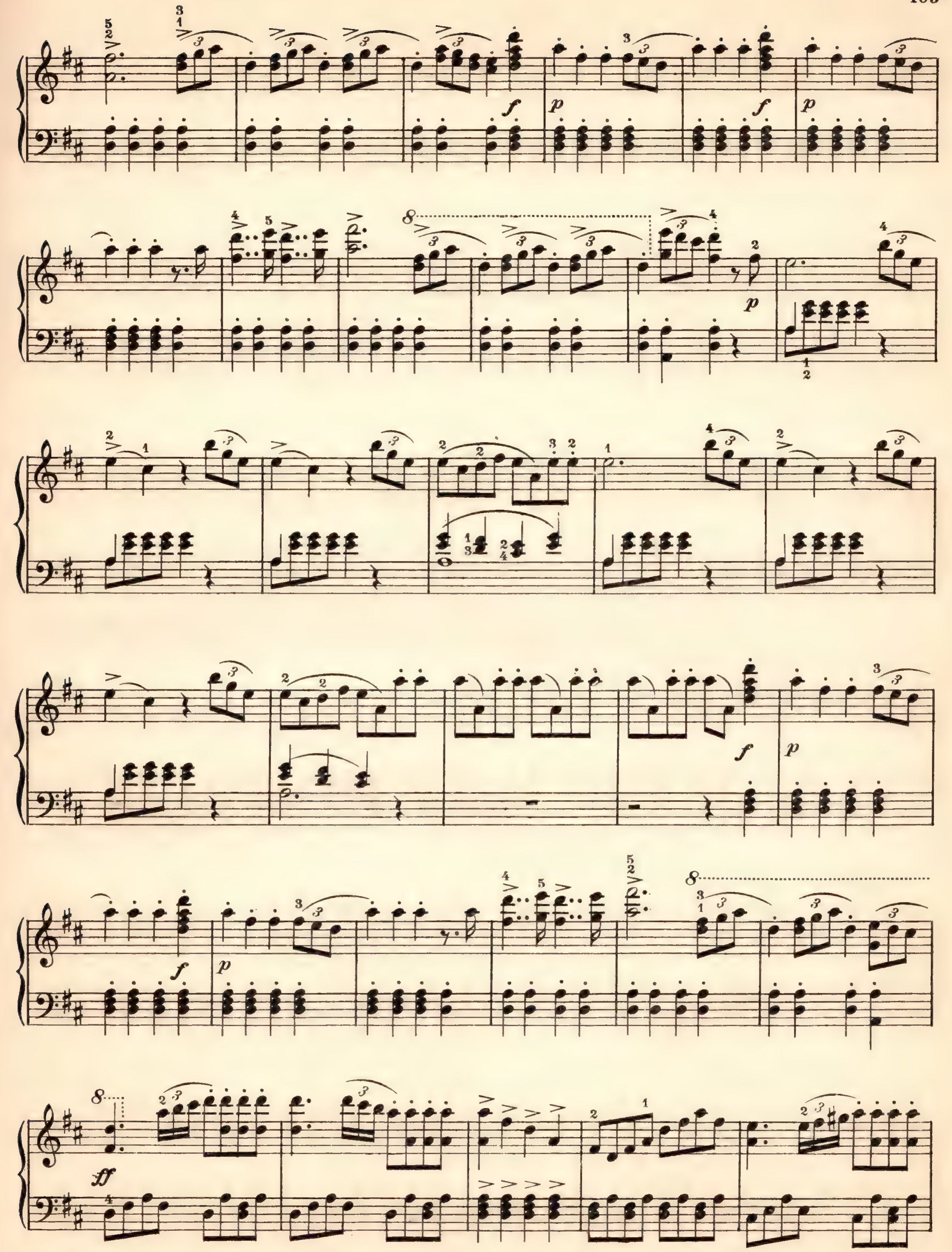
Увертюра

къ оперѣ „Бѣлая дама"

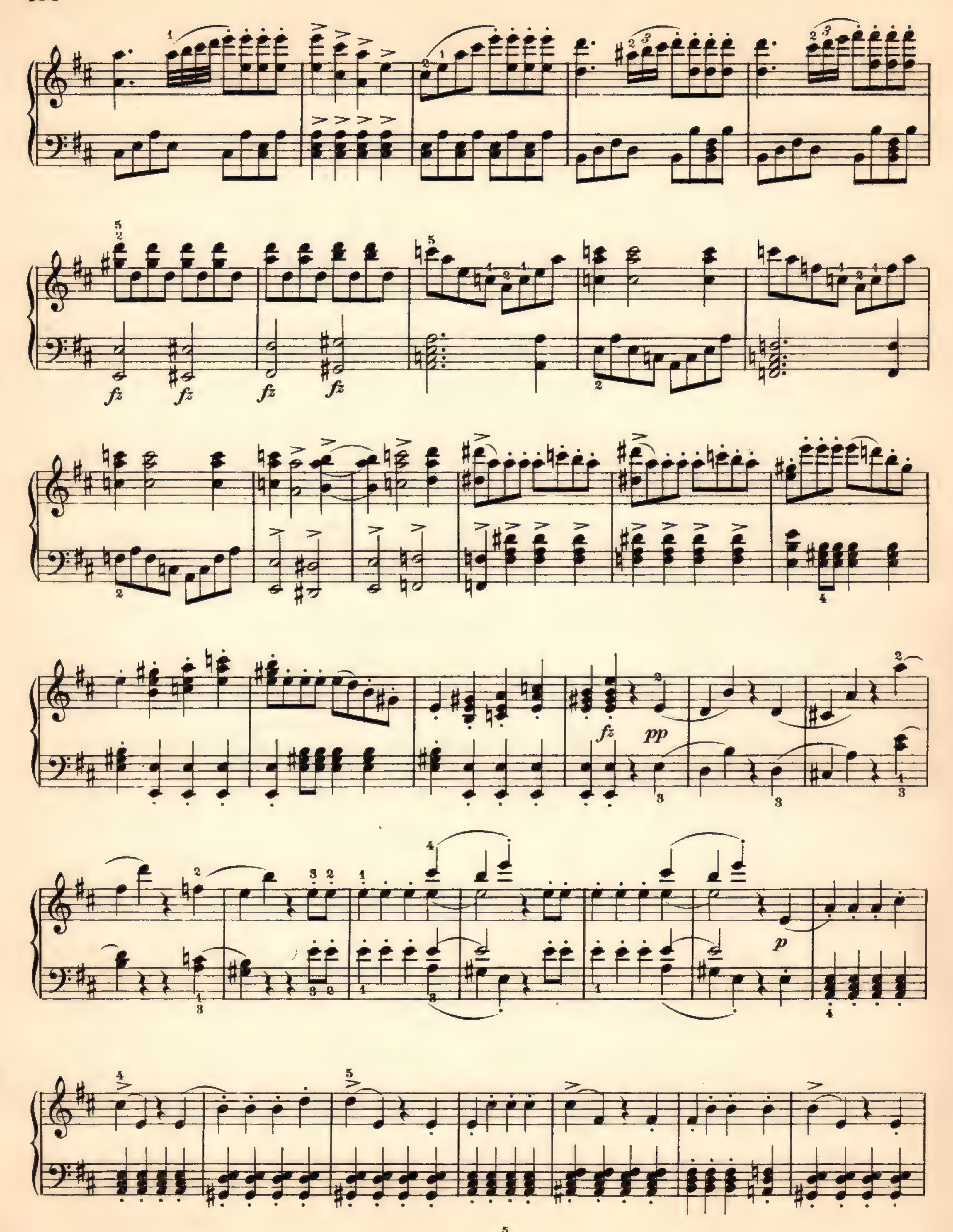
Ф. А. БУАЛЬДЬЕ.
(1775–1817.)



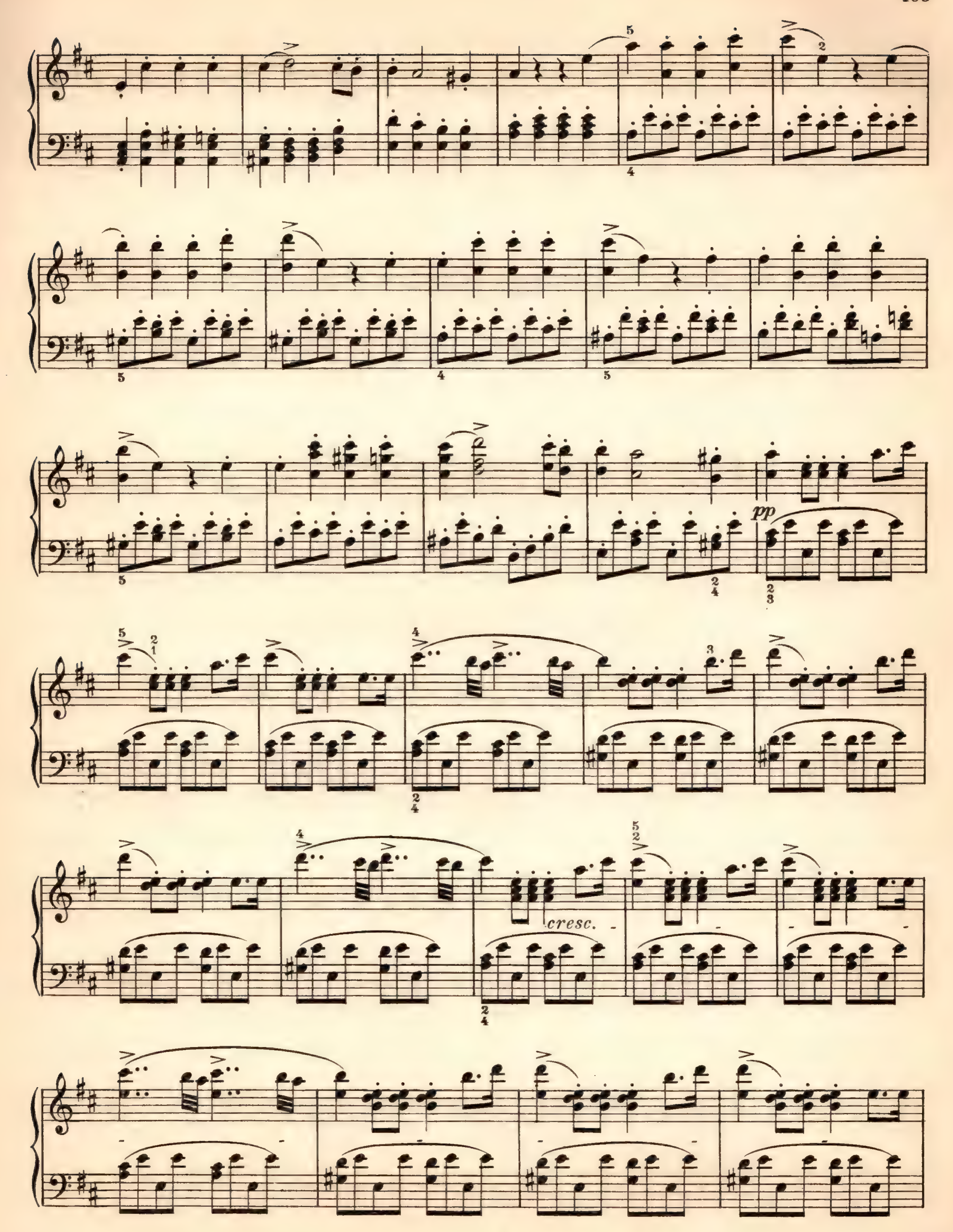

pp
ff
pp
Animato poco a poco
cresc.
Allegro. (𝅗𝅥=116.)
f
p
f
p

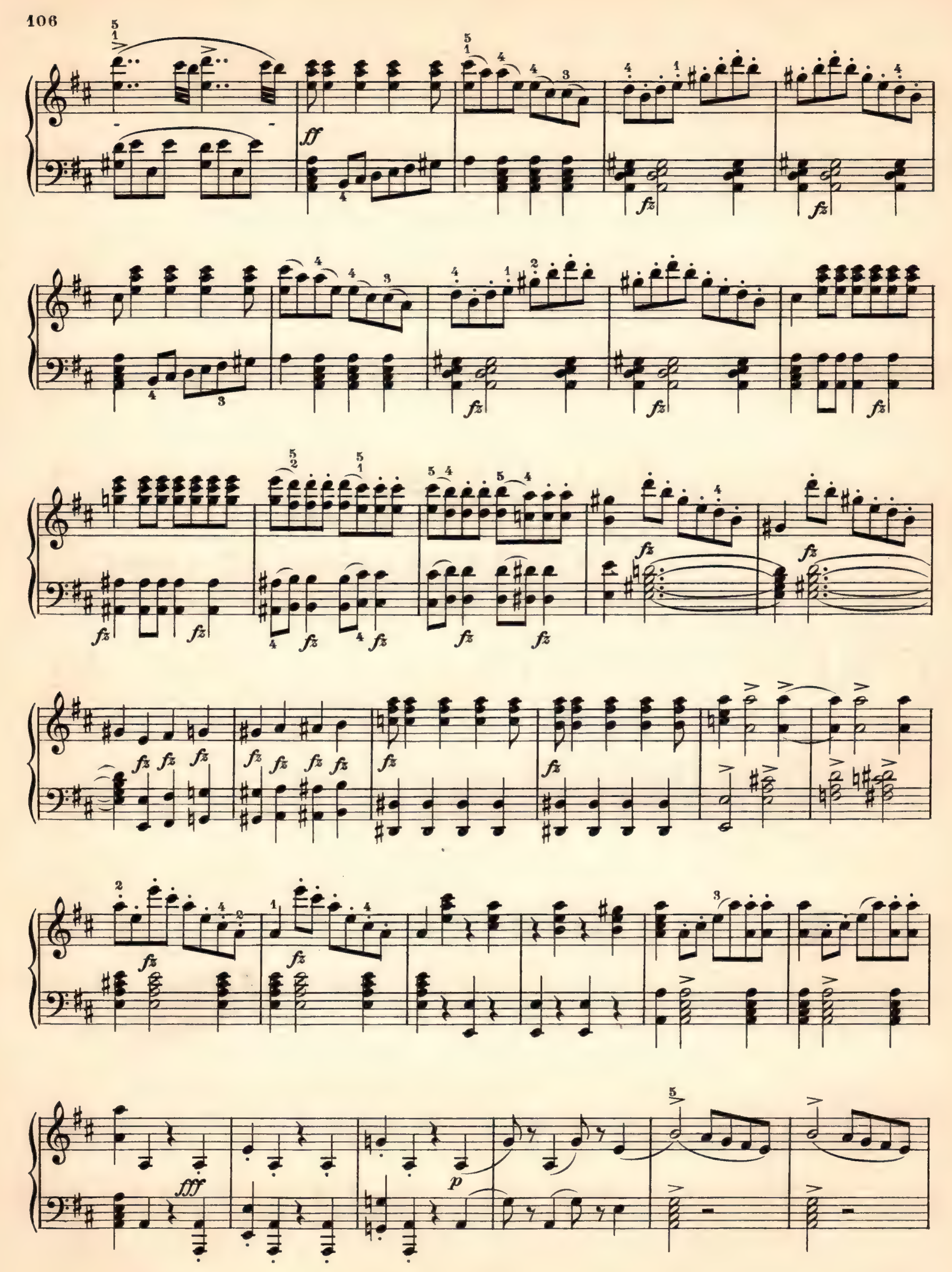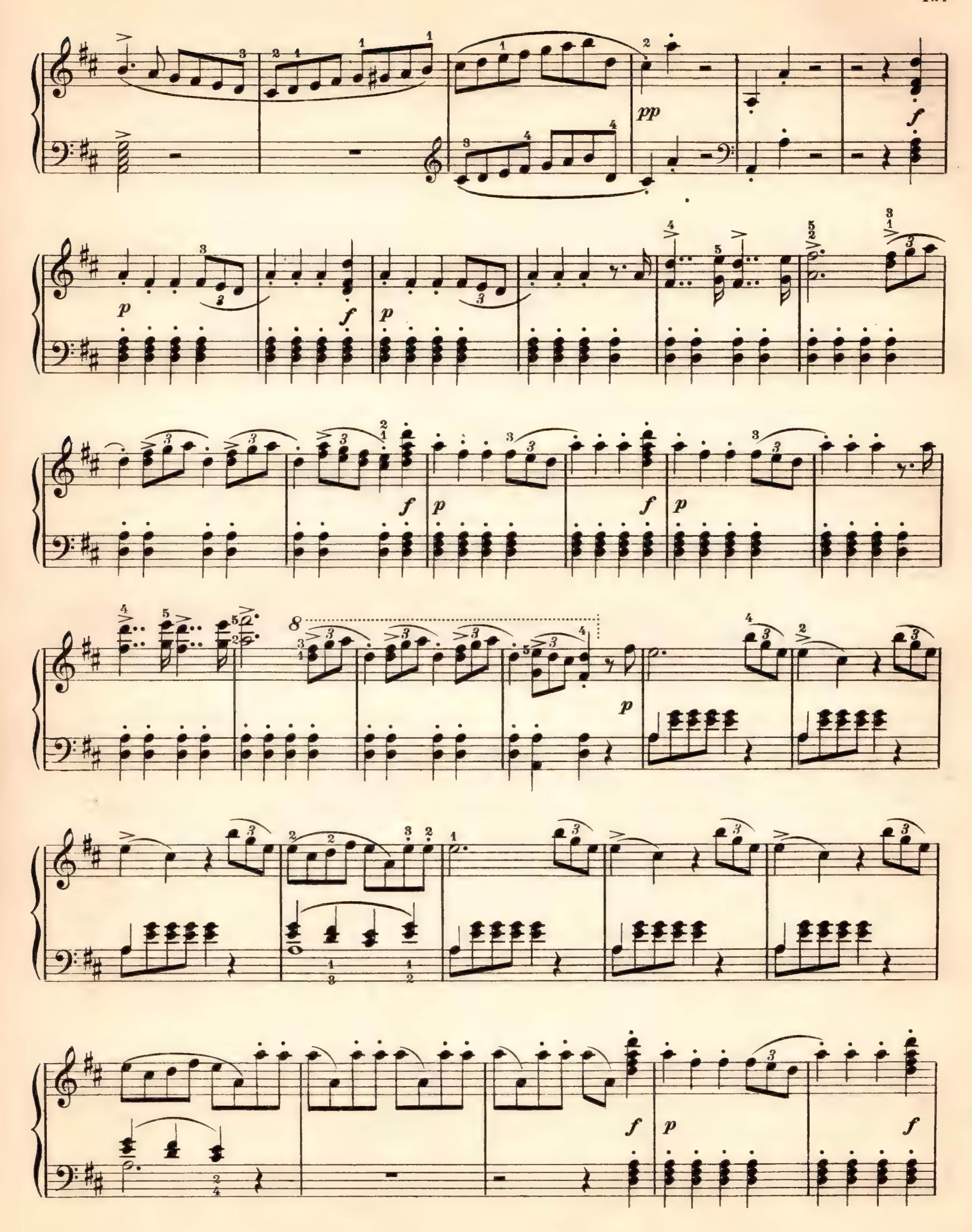


f
p
ff

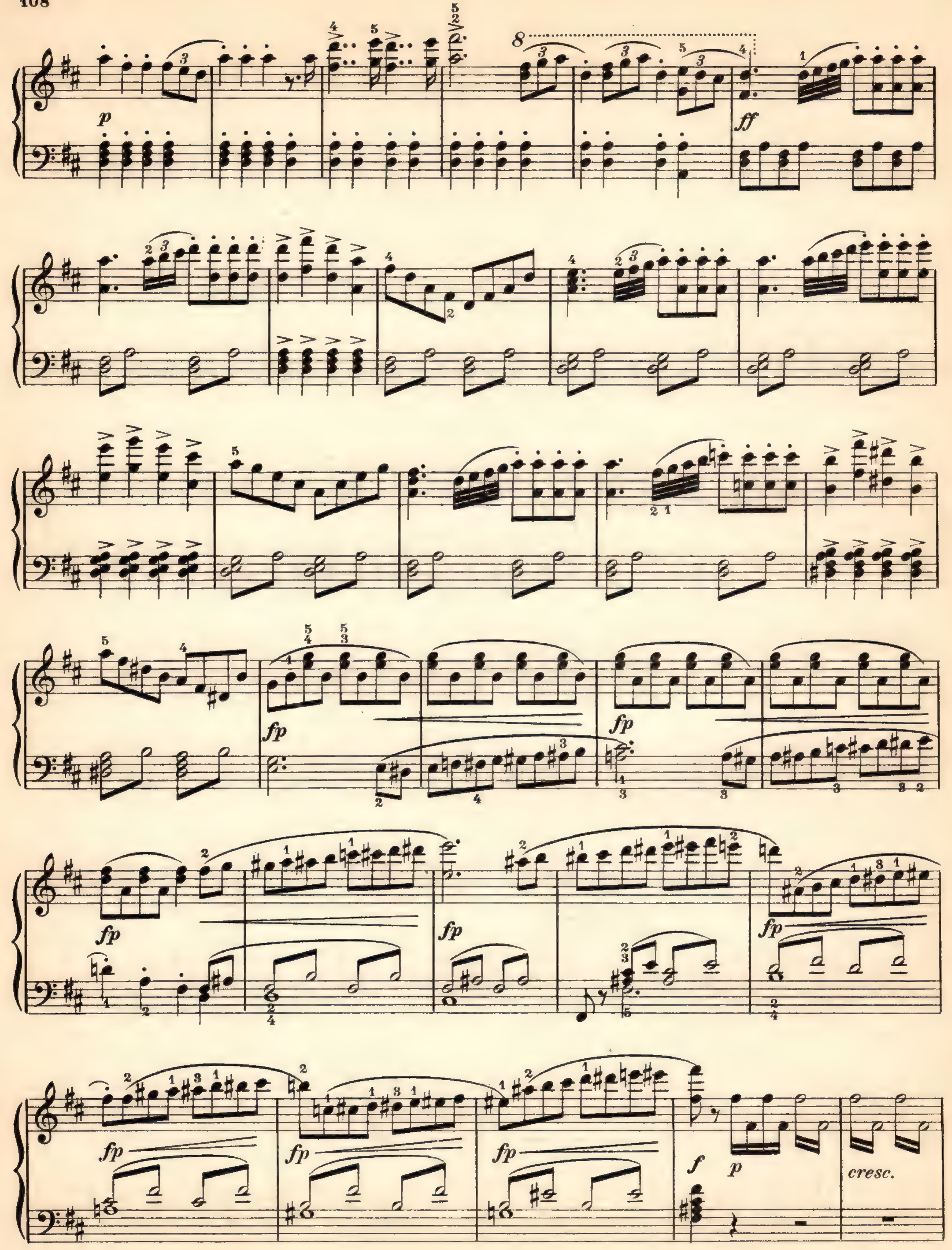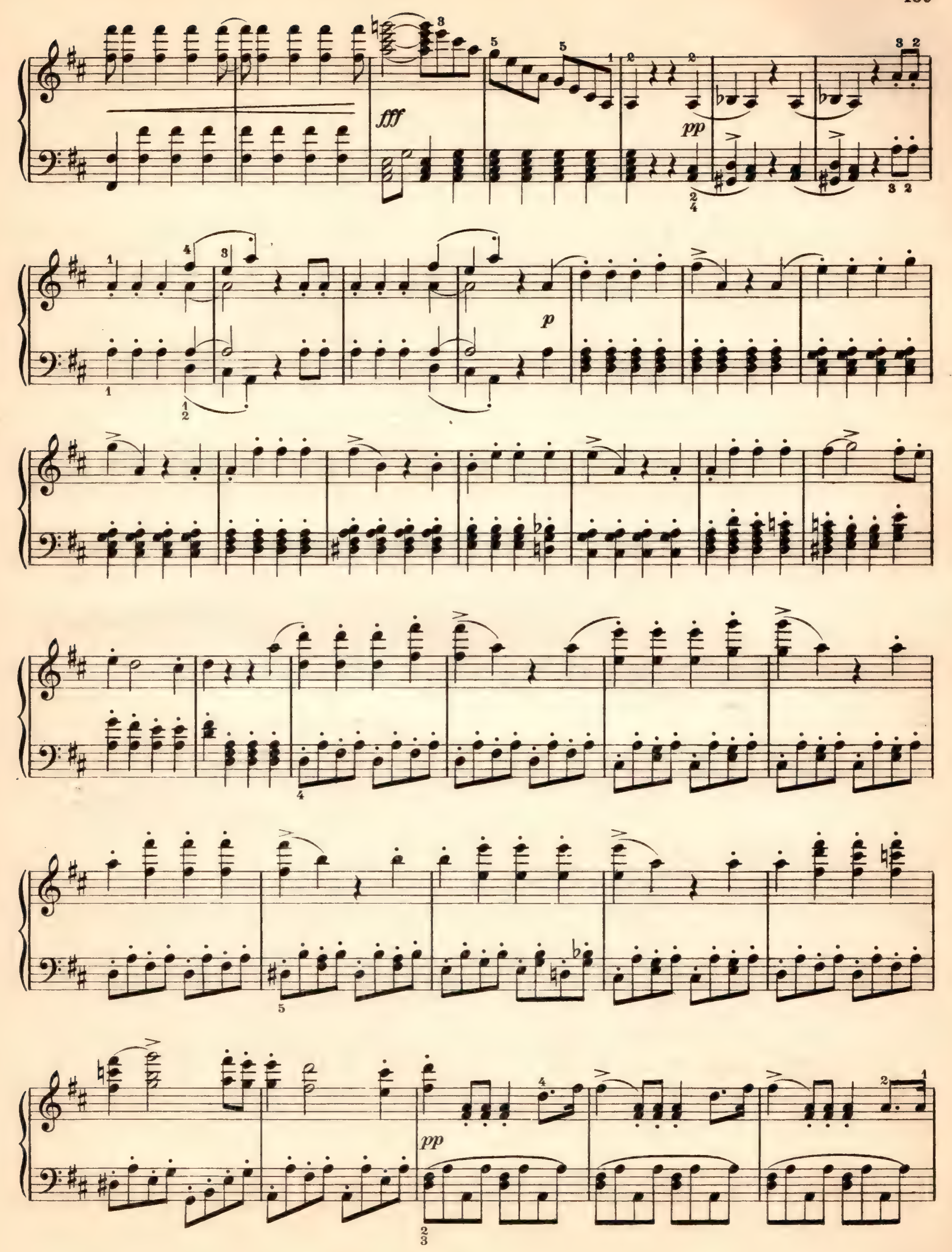


fz
fz
fz
fz
fz
pp
p
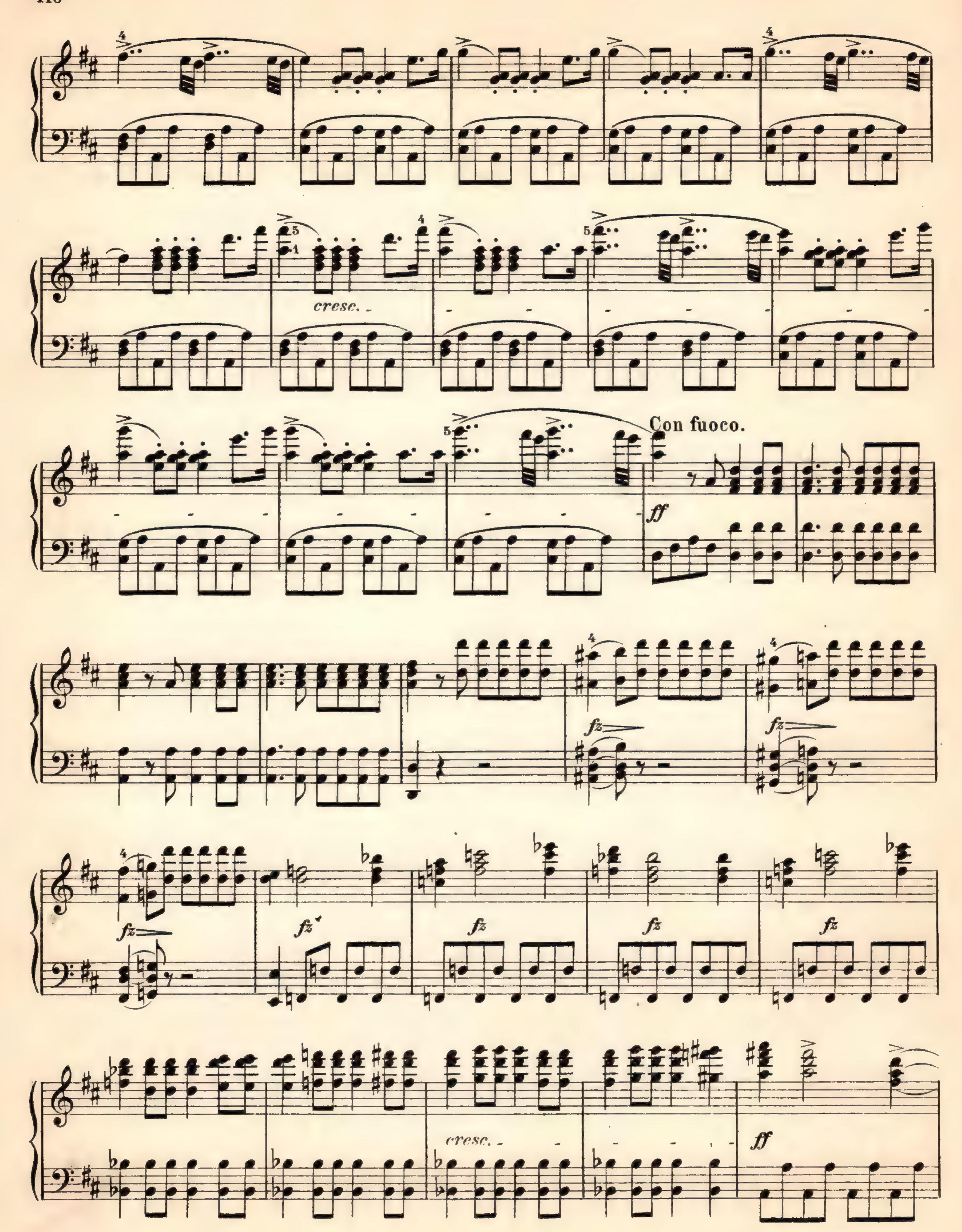

pp
cresc.
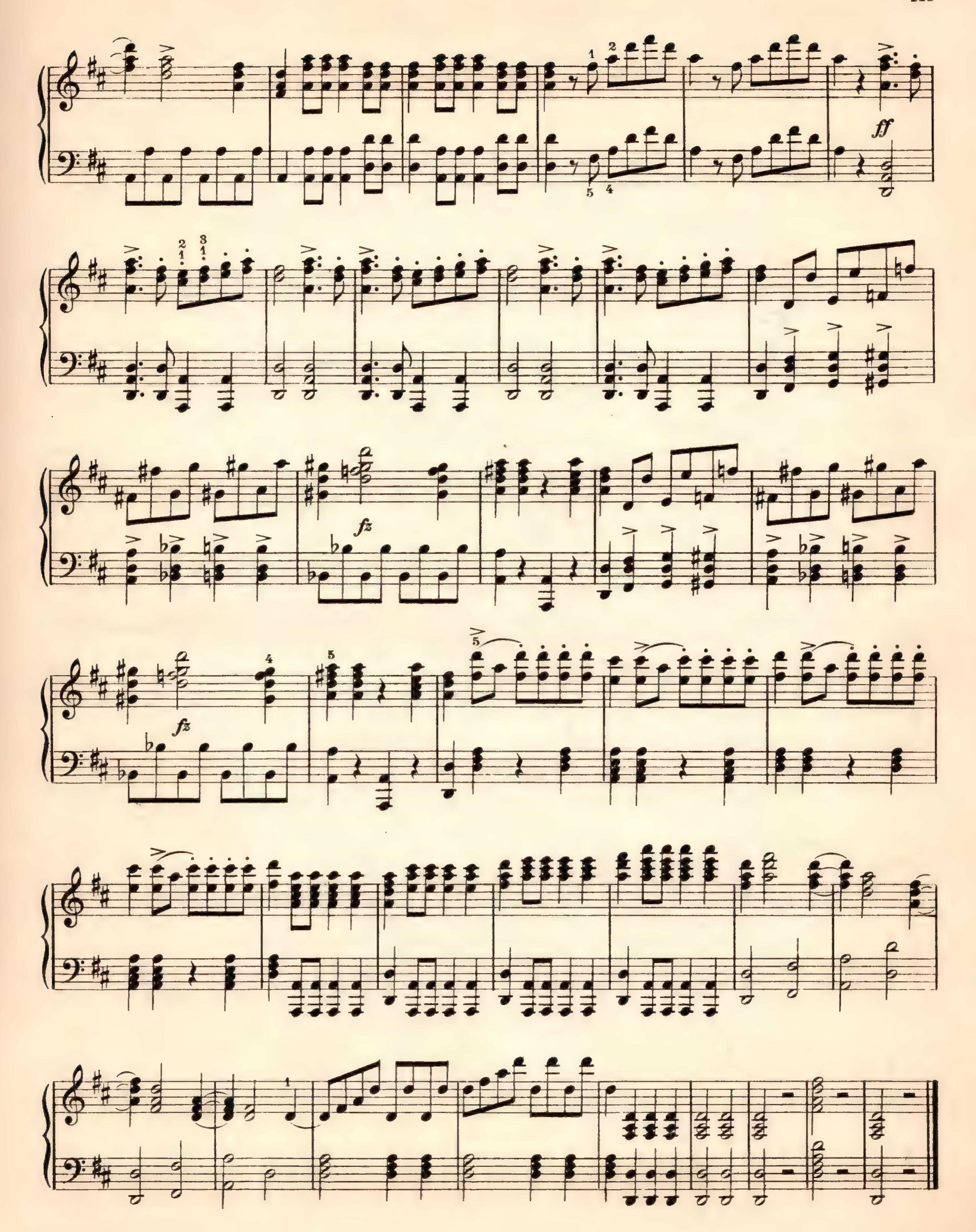

ff
fz
fz
fz
fz
fz
fz
fz
fz
p
fff




p
ff
fp
f
cresc.


fff
pp
p
pp
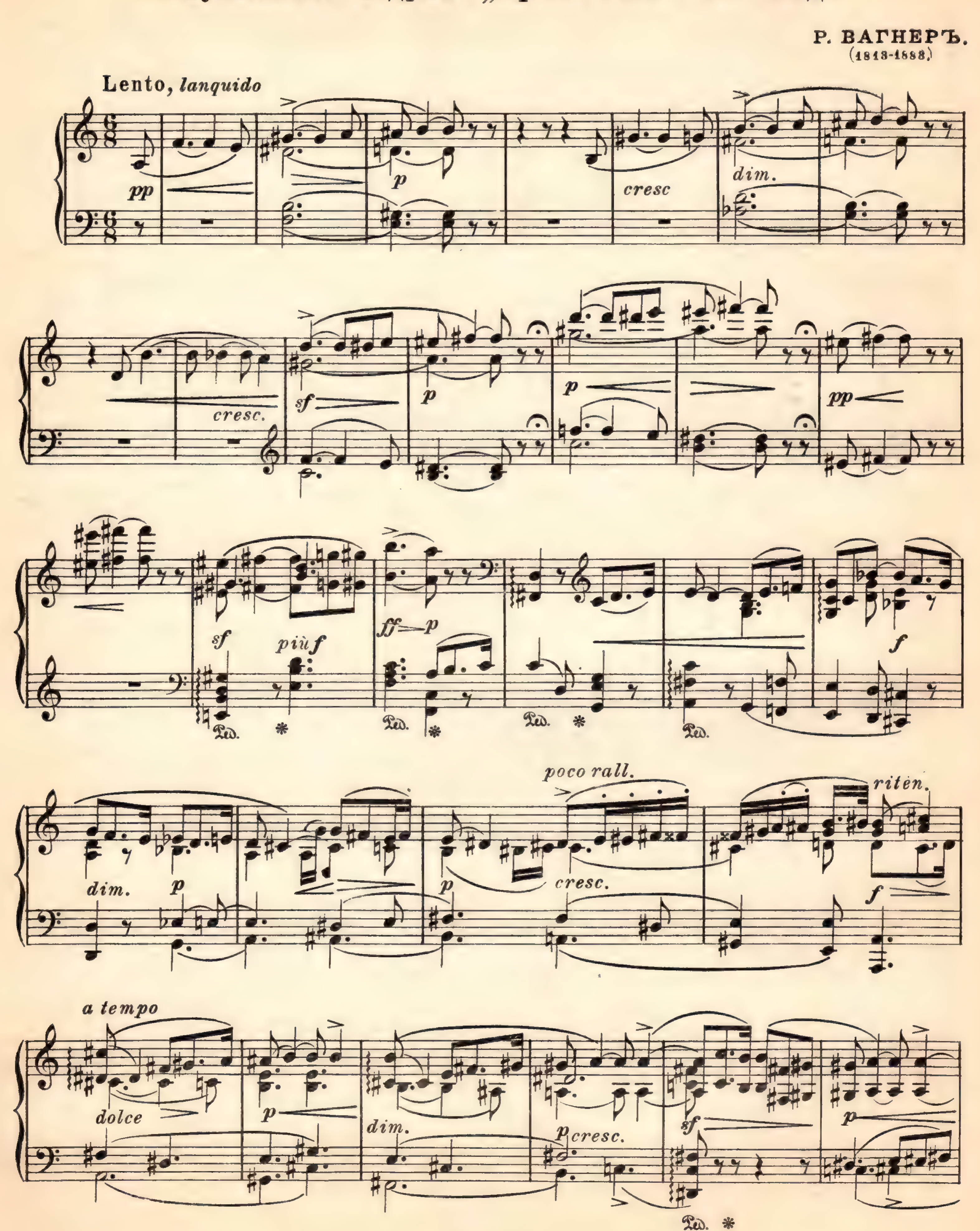

cresc.
Con fuoco.
ff
fz
cresc.
ff
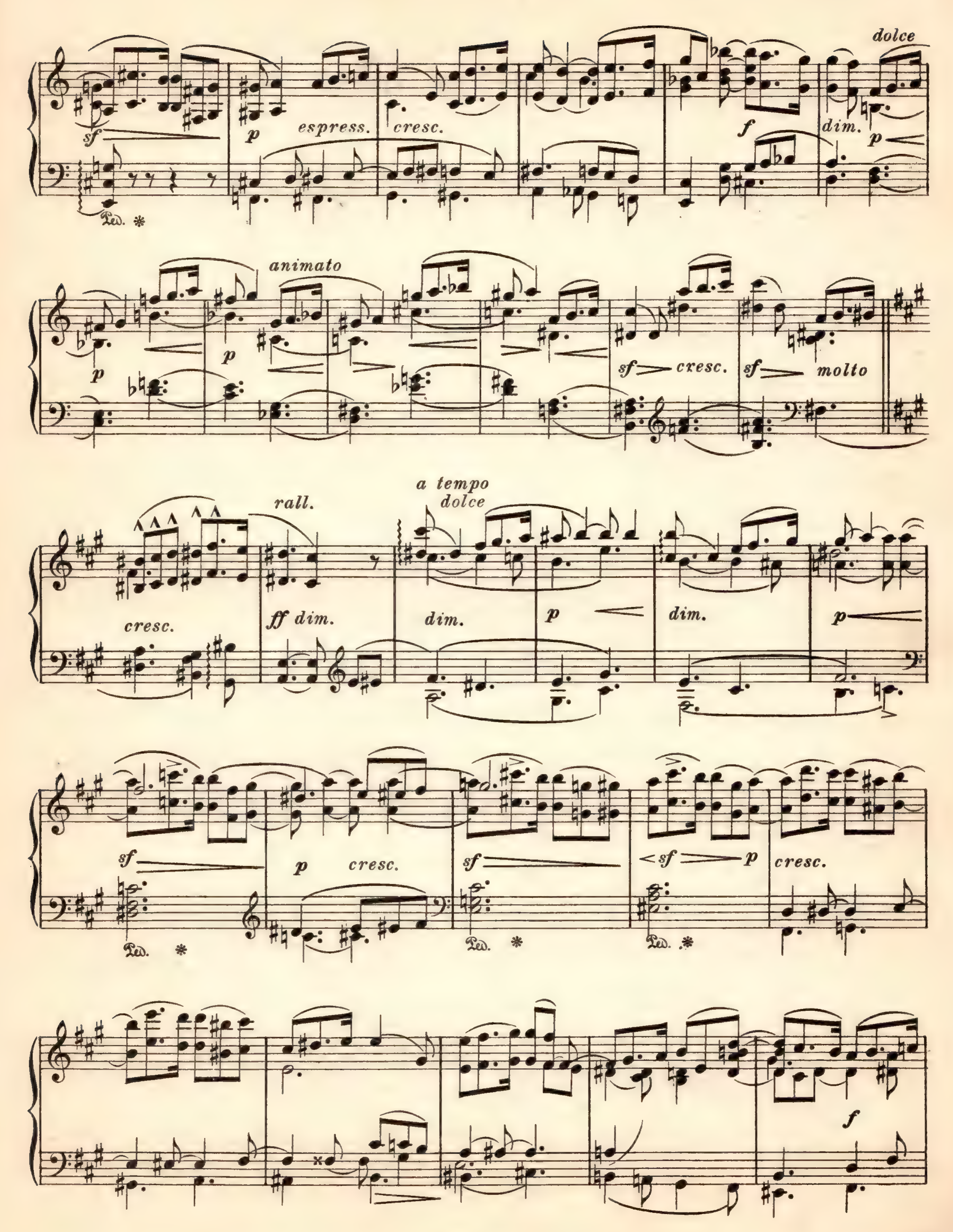

ff
fz
fz
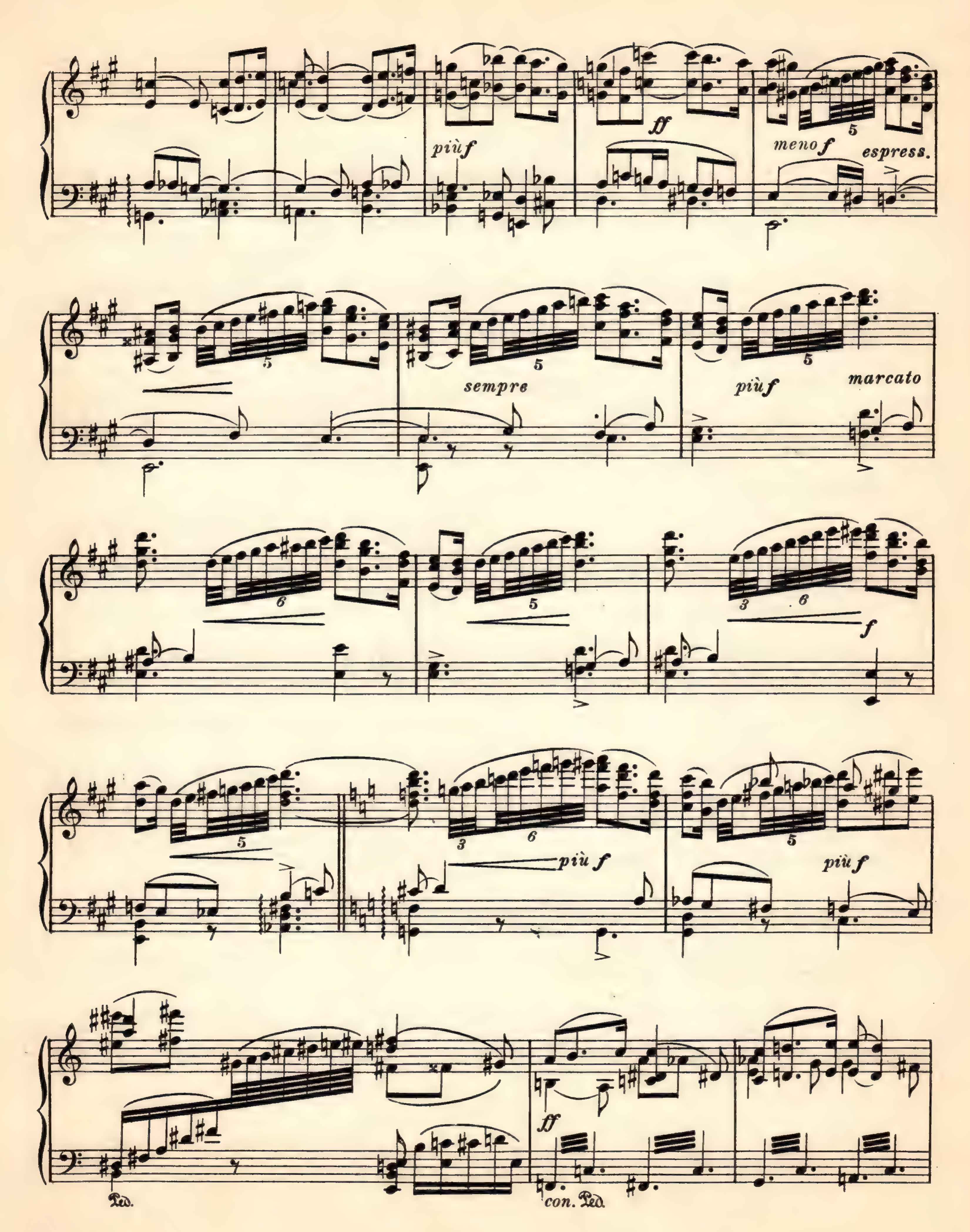
Вступленіе

къ музыкальной драмѣ „Тристанъ и Изольда“
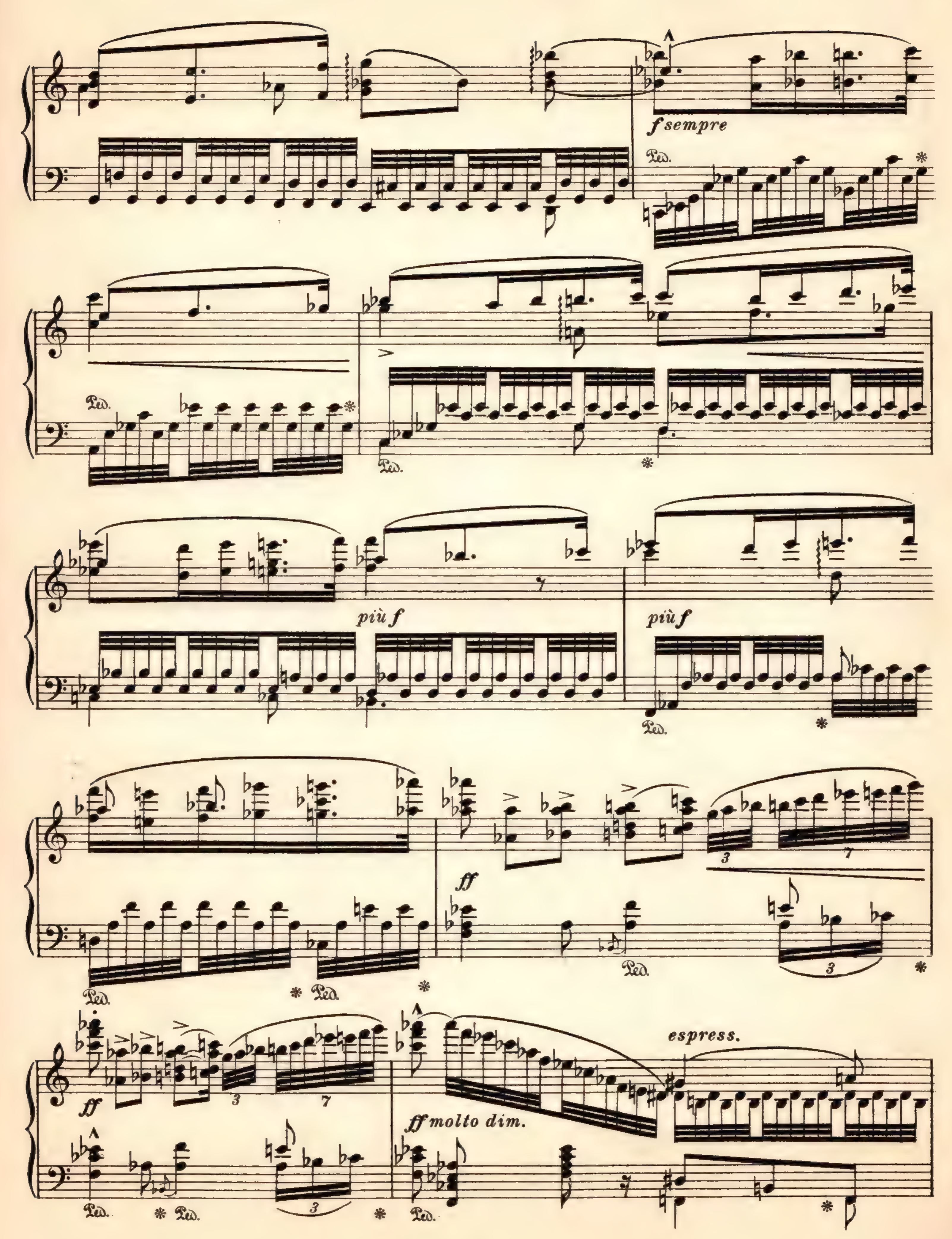
Р. ВАГНЕРЪ.
(1813-1883.)
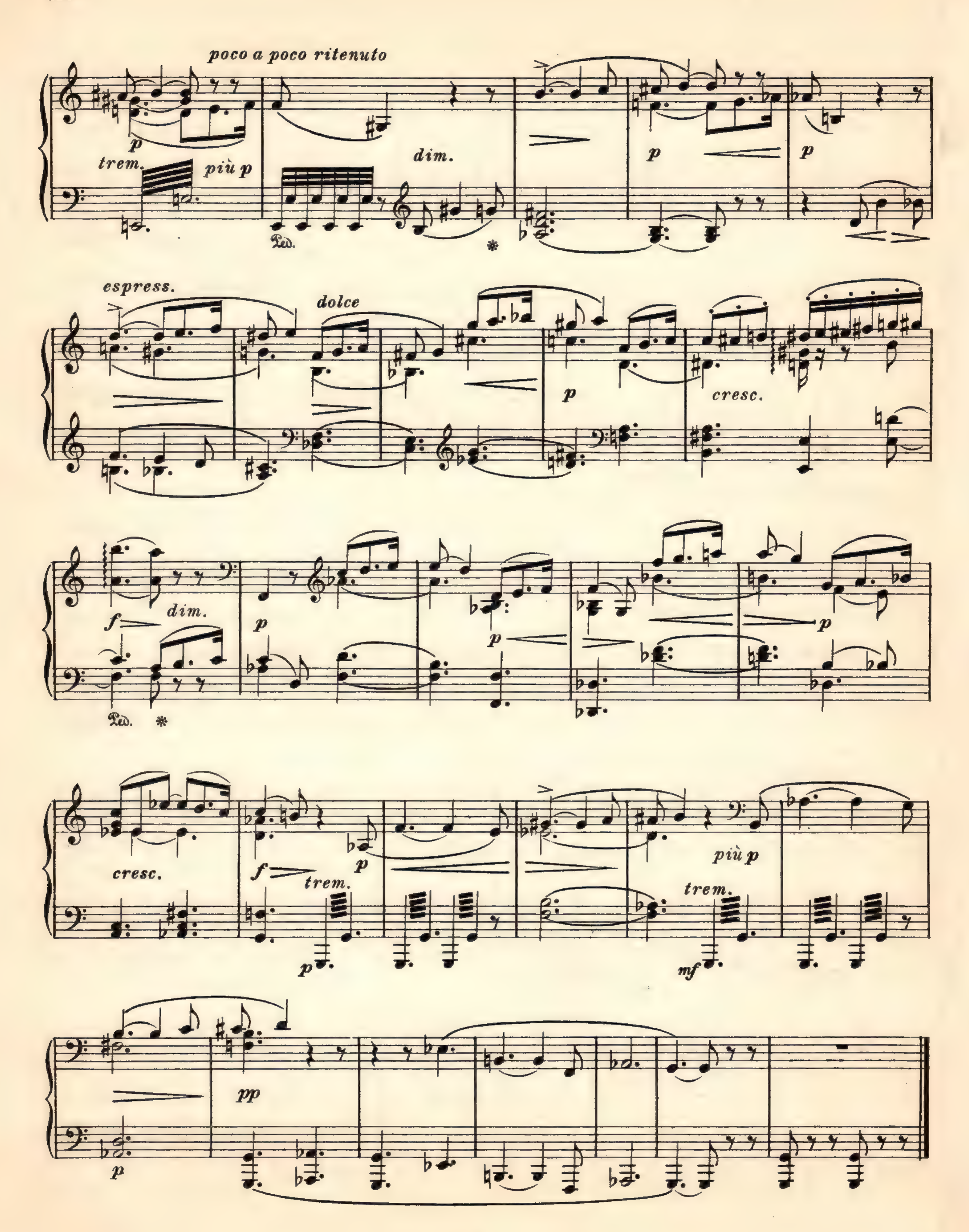



dolce
sf
p
espress.
cresc.
f
dim.
p
Ped. *
animato
p
p
sf
cresc.
sf
molto
rall.
a tempo
dolce
cresc.
ff dim.
dim.
p
dim.
p
sf
p
cresc.
sf
sf
p
cresc.
Ped. *
Ped. *
Ped. *
f
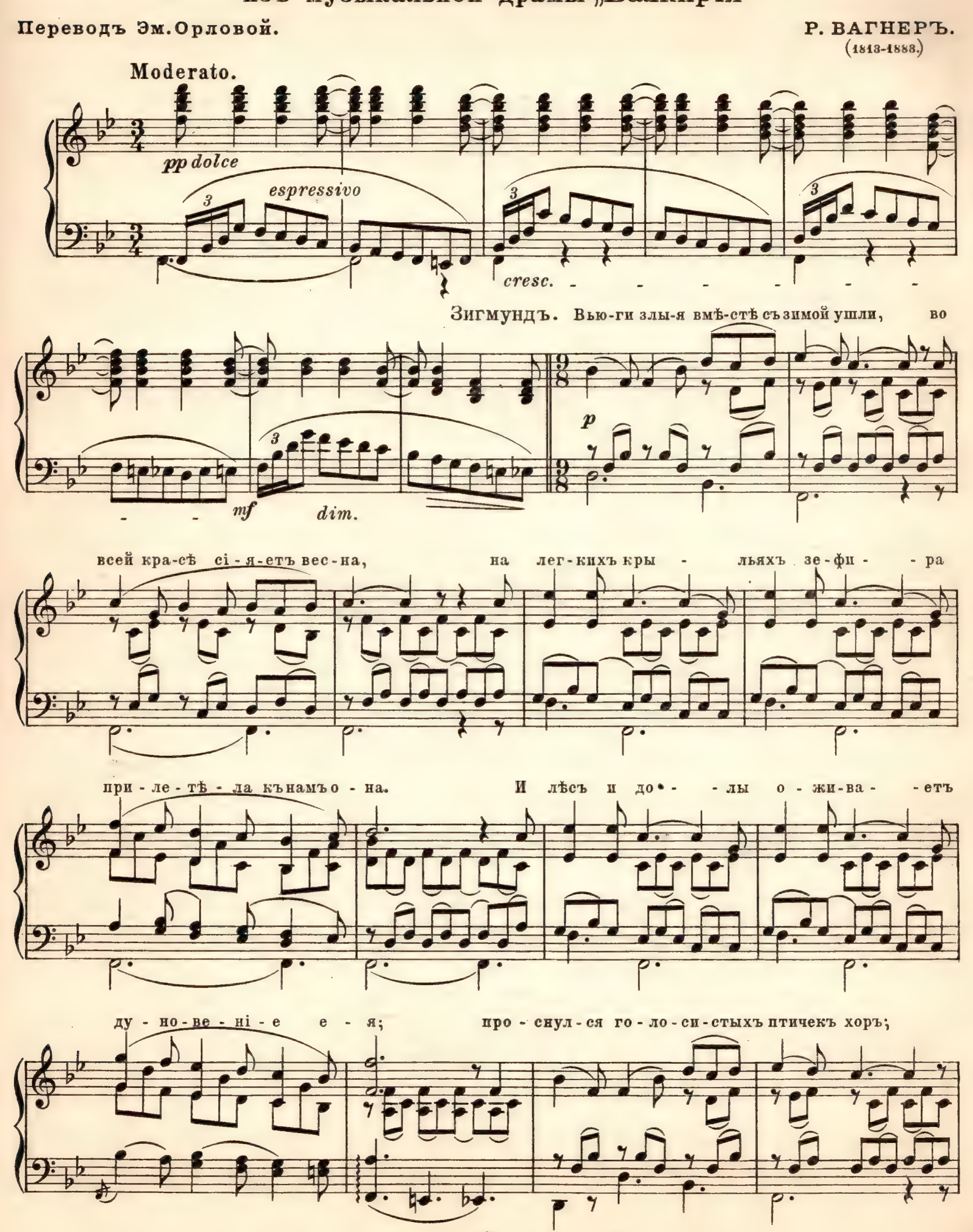


più f
ff
meno f
espress.
5
sempre
più f
marcato
6
3
f
più f
Ped.
con. Ped.
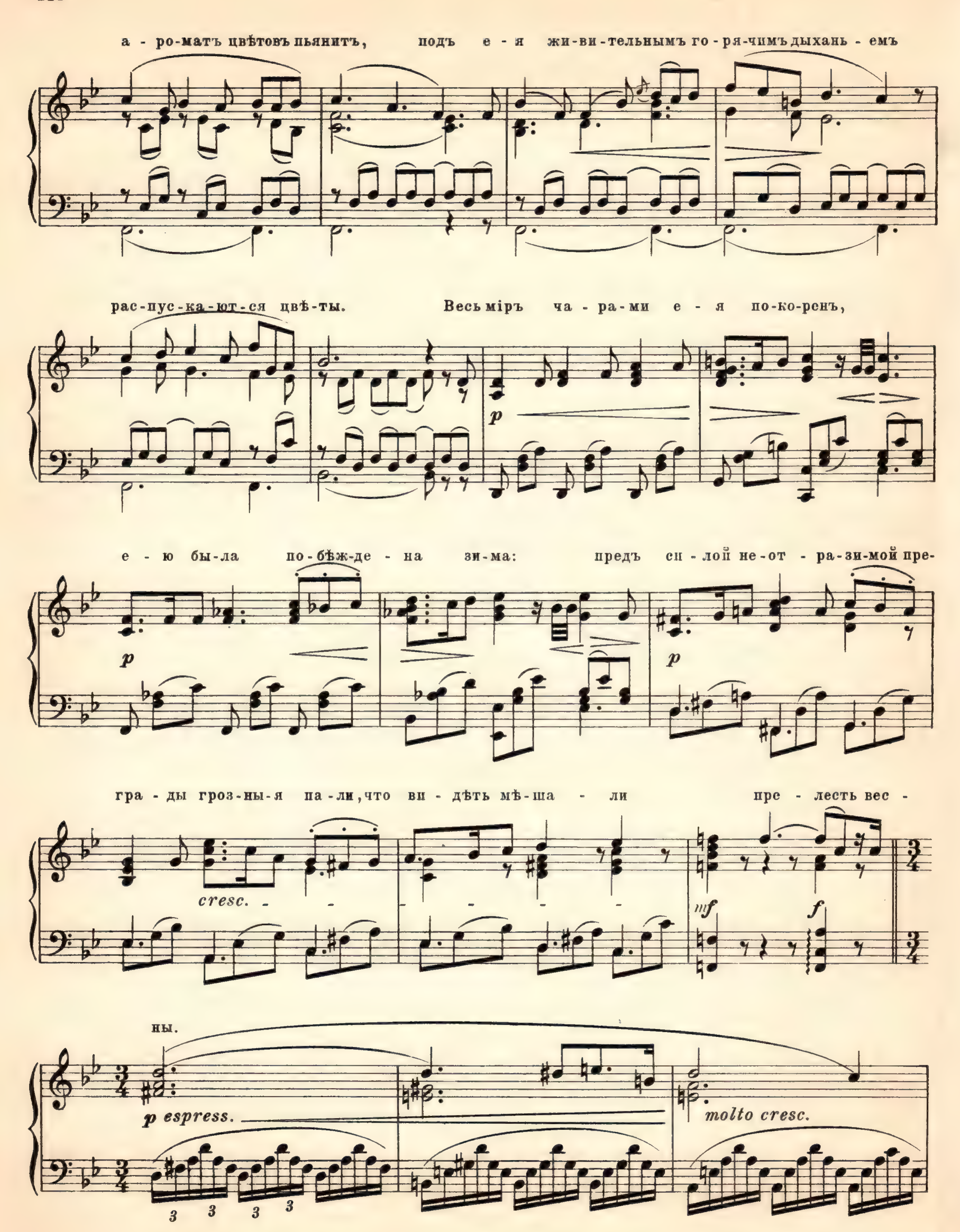

f sempre
Ped.
*
Ped.
*
Ped.
*
più f
più f
Ped.
*
ff
Ped.
*
Ped.
*
Ped.
*
3
7
ff
Ped.
*
Ped.
*
ff molto dim.
espress.
Ped.
*
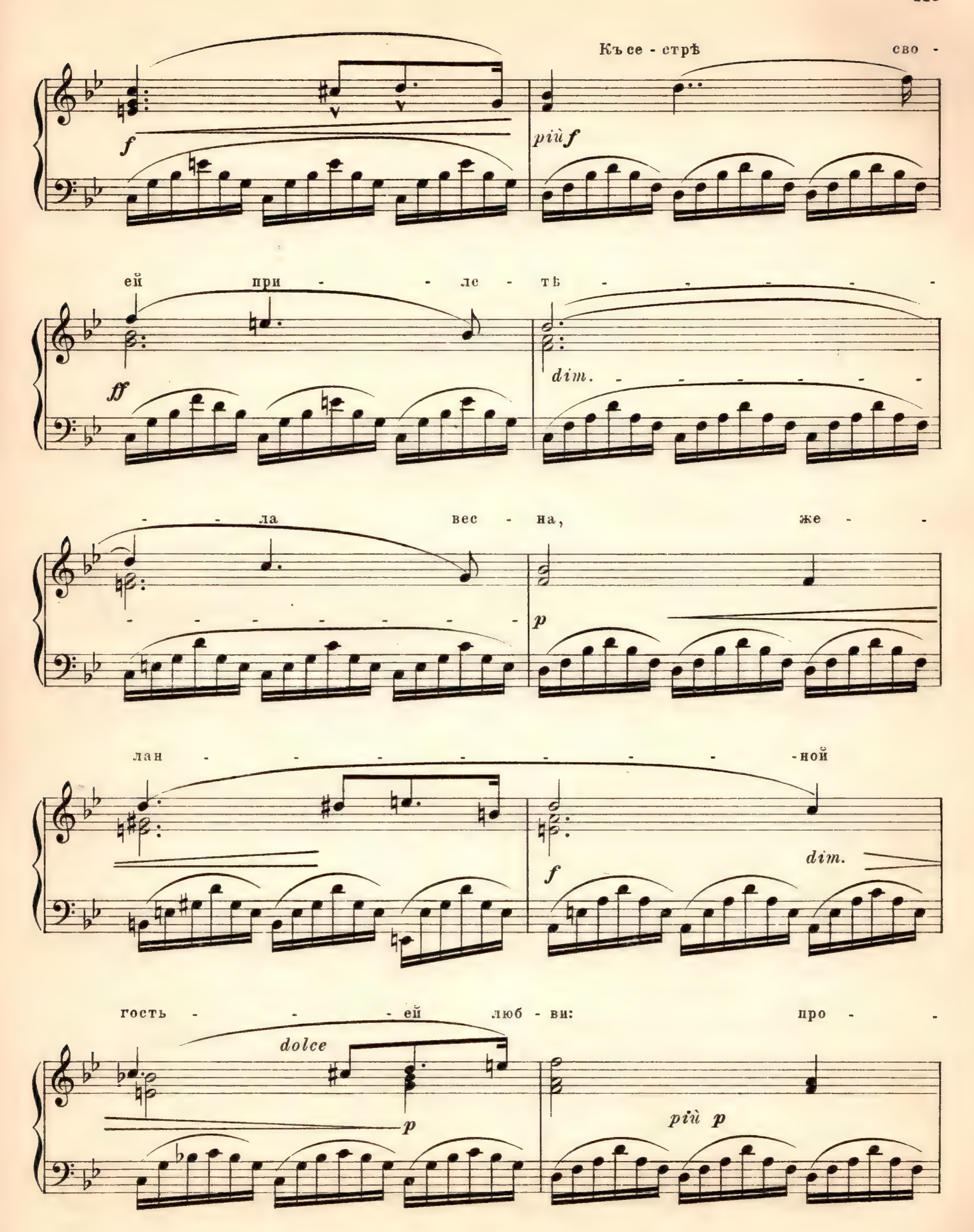

poco a poco ritenuto
p
trem.
più p
dim.
p
p
espress.
dolce
p
cresc.
f
dim.
p
p
p
cresc.
f
trem.
p
p
più p
trem.
mf
p
pp
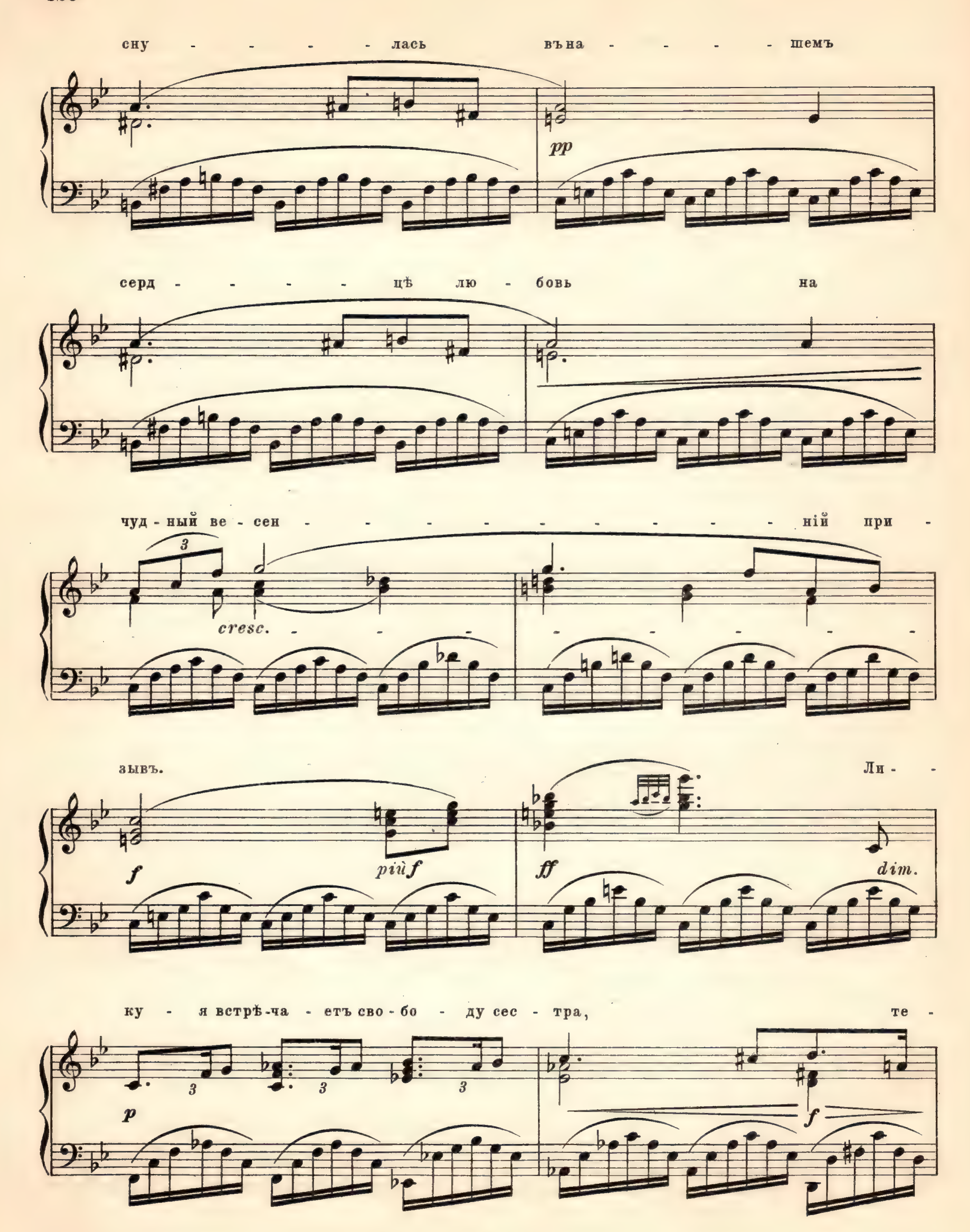
Пѣснь любви Зигмунда
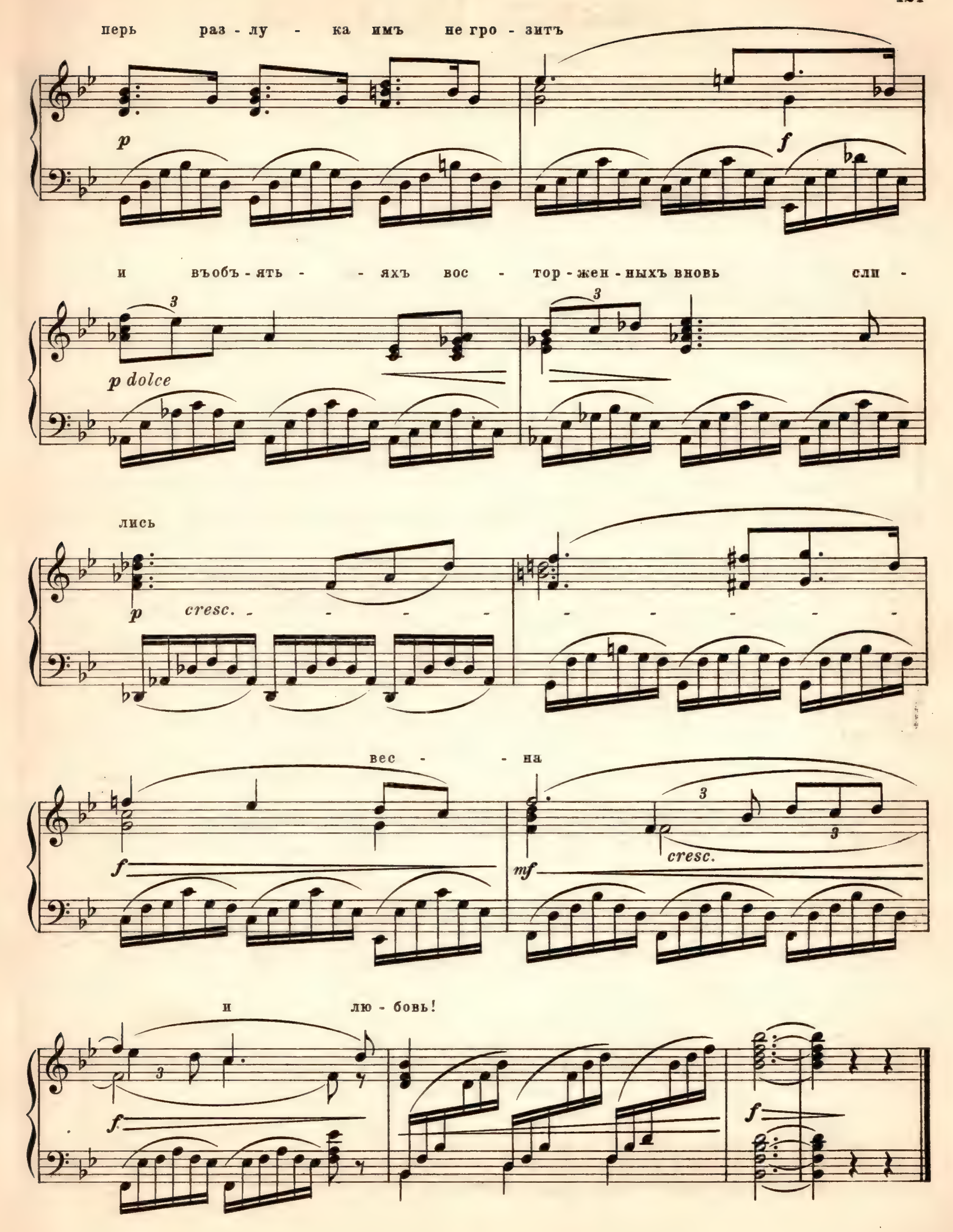
изъ музыкальной драмы „Валкирія“




а - ро-матъ цвѣтовъ пьянитъ, подъ е - я жи-ви-тельнымъ го - ря-чимъ дыхань - емъ
рас-пус-ка-ют-ся цвѣ-ты. Весь міръ ча - ра-ми е - я по-ко-ренъ,
p
е - ю бы-ла по-бѣж-де - на зи-ма: предъ си - лой не-от - ра-зи-мой пре-
p
p
гра - ды гроз-ны-я па-ли, что ви - дѣть мѣ-ша - ли пре - лесть вес -
cresc.
mf
f
ны.
p espress.
molto cresc.


Къ се - стрѣ сво -
ей при - ле - тѣ - - - - -
- - ла вес - на, же -
лан - - - - - - - - ной
гость - - ей люб - ви: про -
f
più f
ff
dim.
p
f
dim.
dolce
p
più p
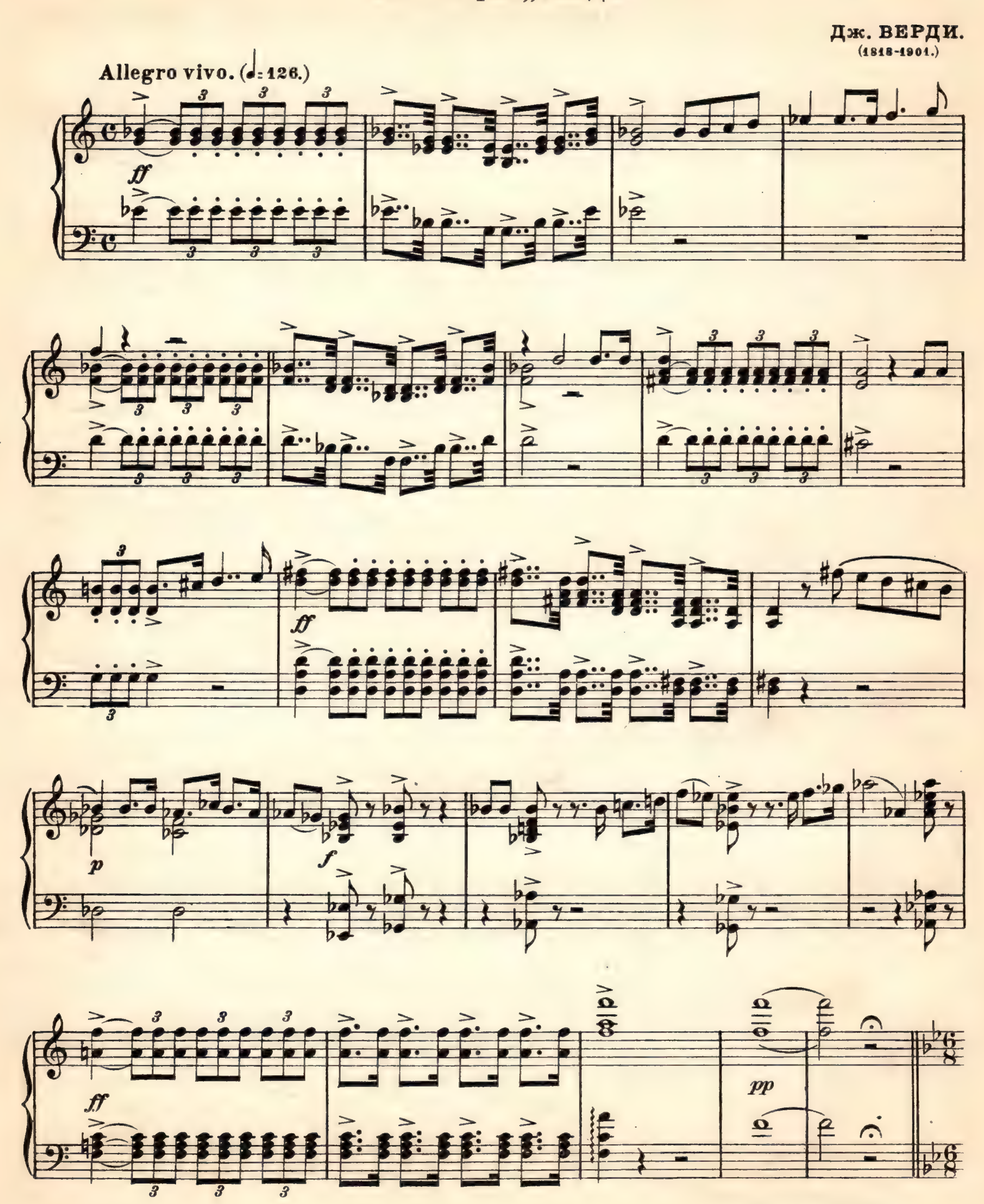

сну - - - - - лась въ на - - - - - шемъ
pp
серд - - - - - цѣ лю - бовь на
чуд - ный ве - сен - - - - - - - - - - - - ній при -
cresc.
зывъ. Ли -
f
più f
ff
dim.
ку - я встрѣ - ча - етъ сво - бо - ду сес - тра, те -
p
f
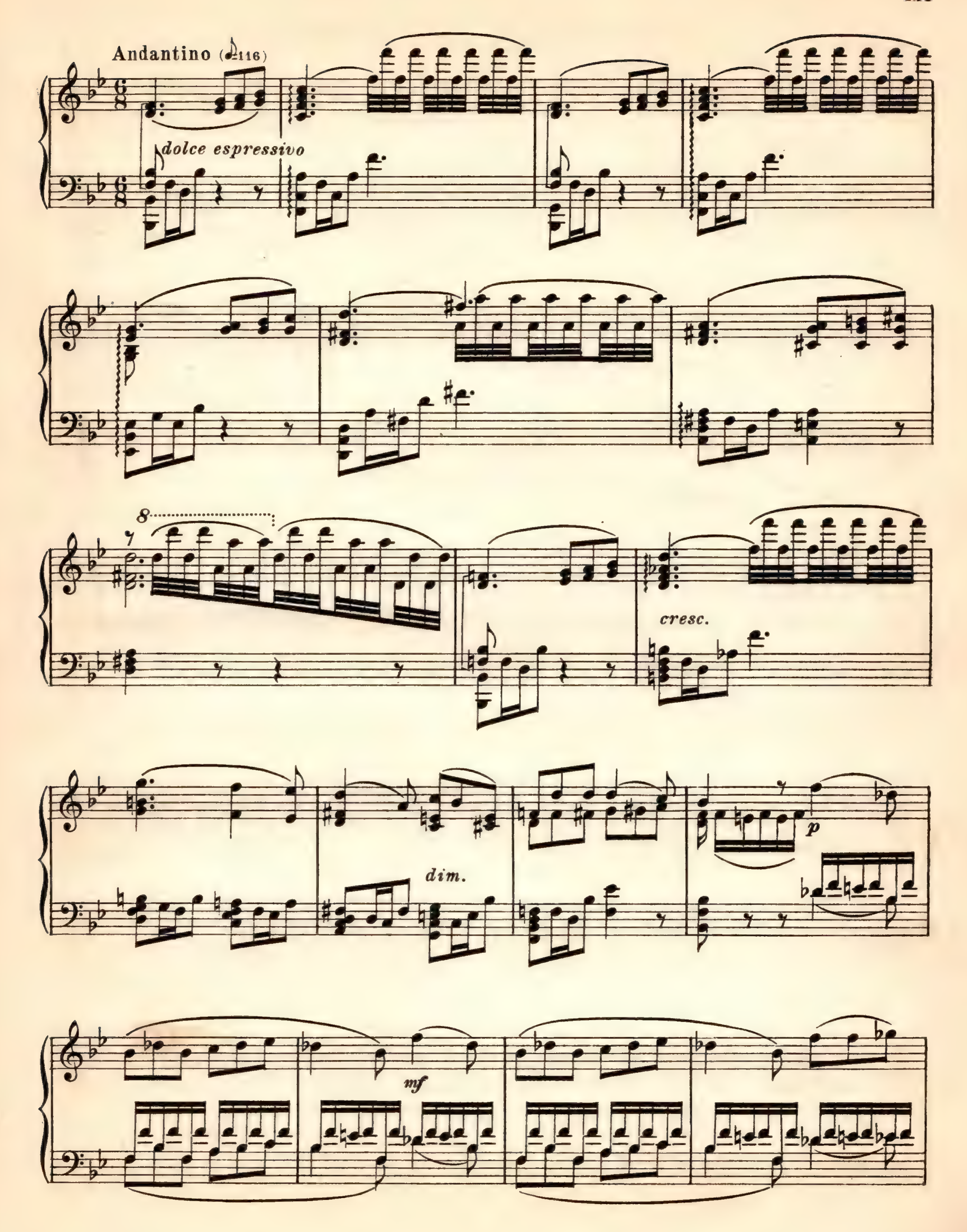

перь раз - лу - ка имъ не гро - зитъ
p
f
и въобъ - ять - - яхъ вос - тор - жен - ныхъ вновь сли -
p dolce
лись
p cresc.
вес - на
f
mf
cresc.
и лю - бовь!
f
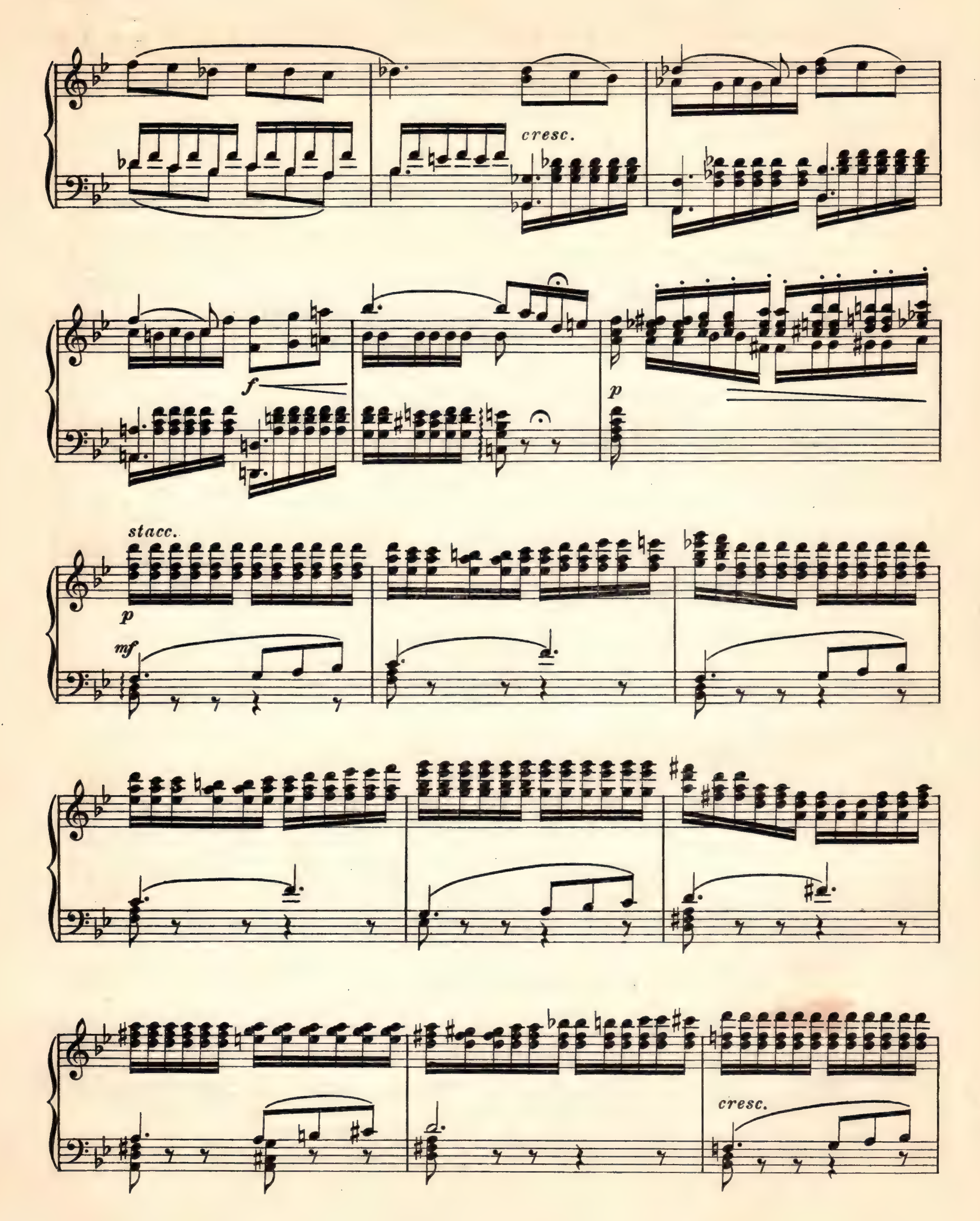
Романсъ Радамеса
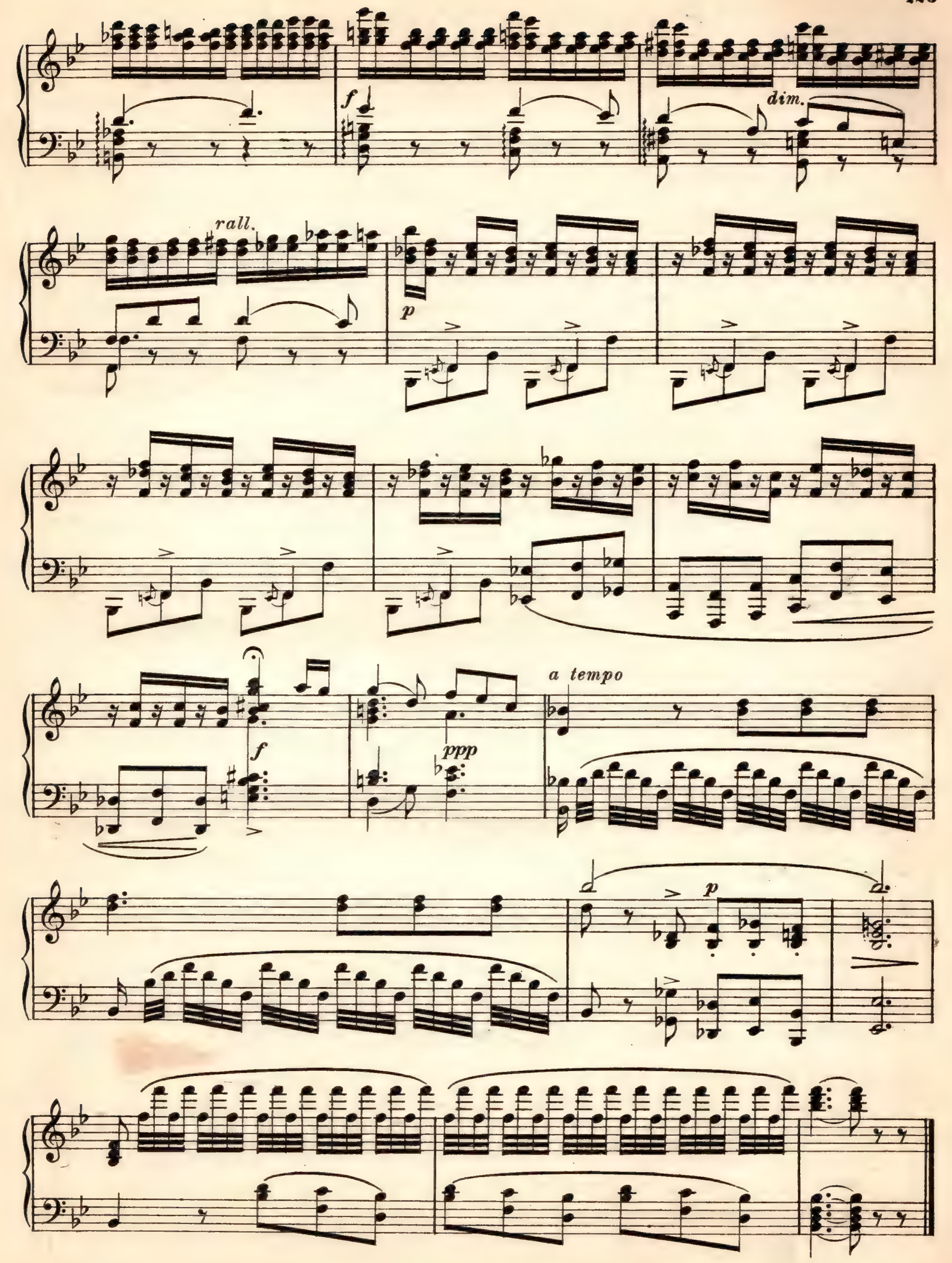
изъ оперы „Аида“

Дж. ВЕРДИ.
(1818-1901.)




Andantino (♪=116)
dolce espressivo
8
cresc.
dim.
p
mf


cresc.
f
p
stacc.
p
mf
cresc.


f
dim.
rall.
p
f
ppp
a tempo
p

Романсъ Розауры

изъ музыкальной комедіи „Женское любопытство“

Переводъ Эм. ОРЛОВОЙ.

Э. ВОЛЬФЪ-ФЕРРАРИ.
(1876.)

Andante cantabile.

Знай, что лю - бовь - ю страст - - ной, ми - лый, къ те - бѣ сго -

p

ра - - ю, хоть э - то я скры - ва - - - ю въ ду - шѣ мо -

f
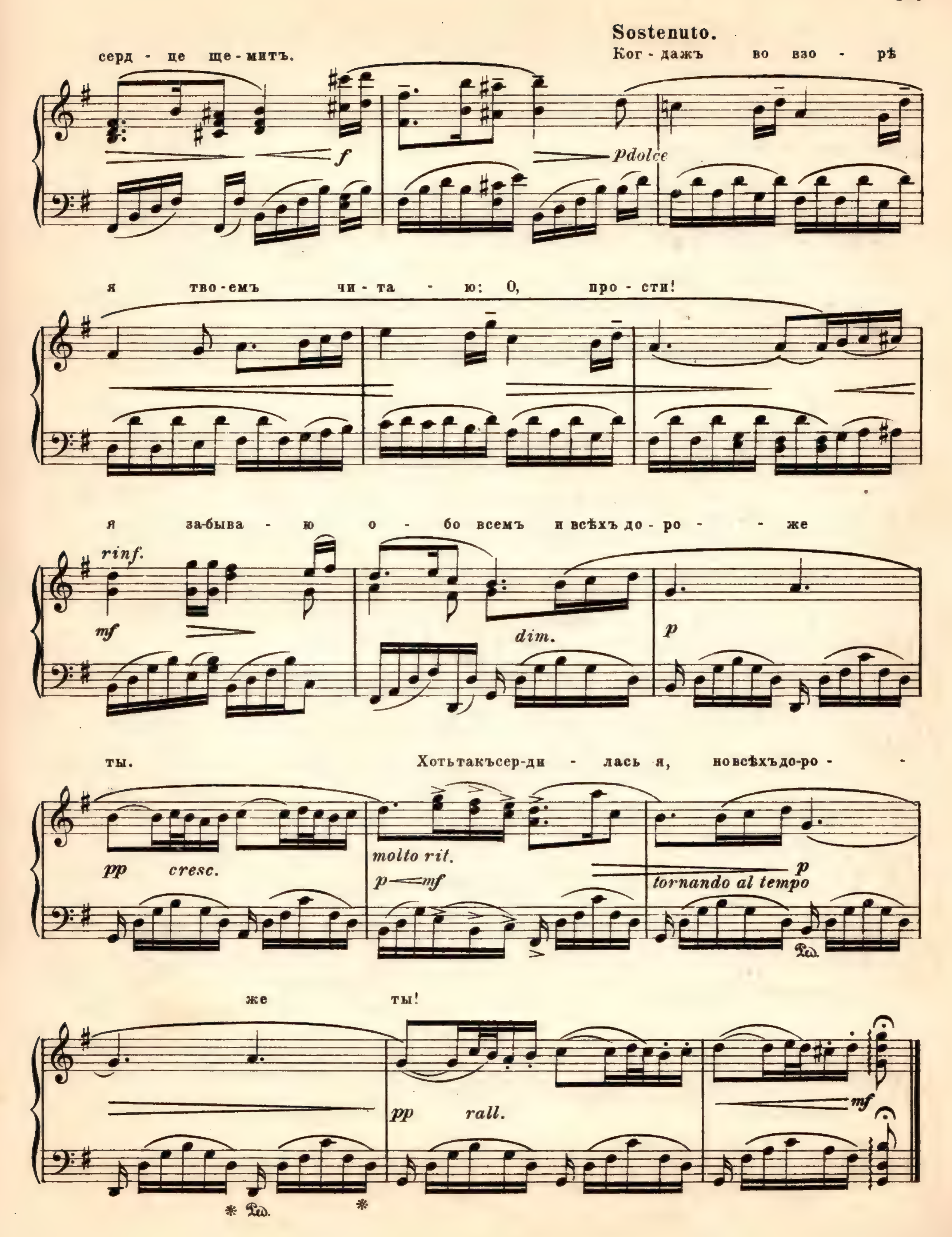
ей глу - бо - - - ко. Такъ

rit. *p a tempo* *p*

тай - ный го - лосъ шеп - четъ, такъ честь мо - я ве -

литъ, а смут - но - е со - мнѣнь - - е мо - е

f *mf*
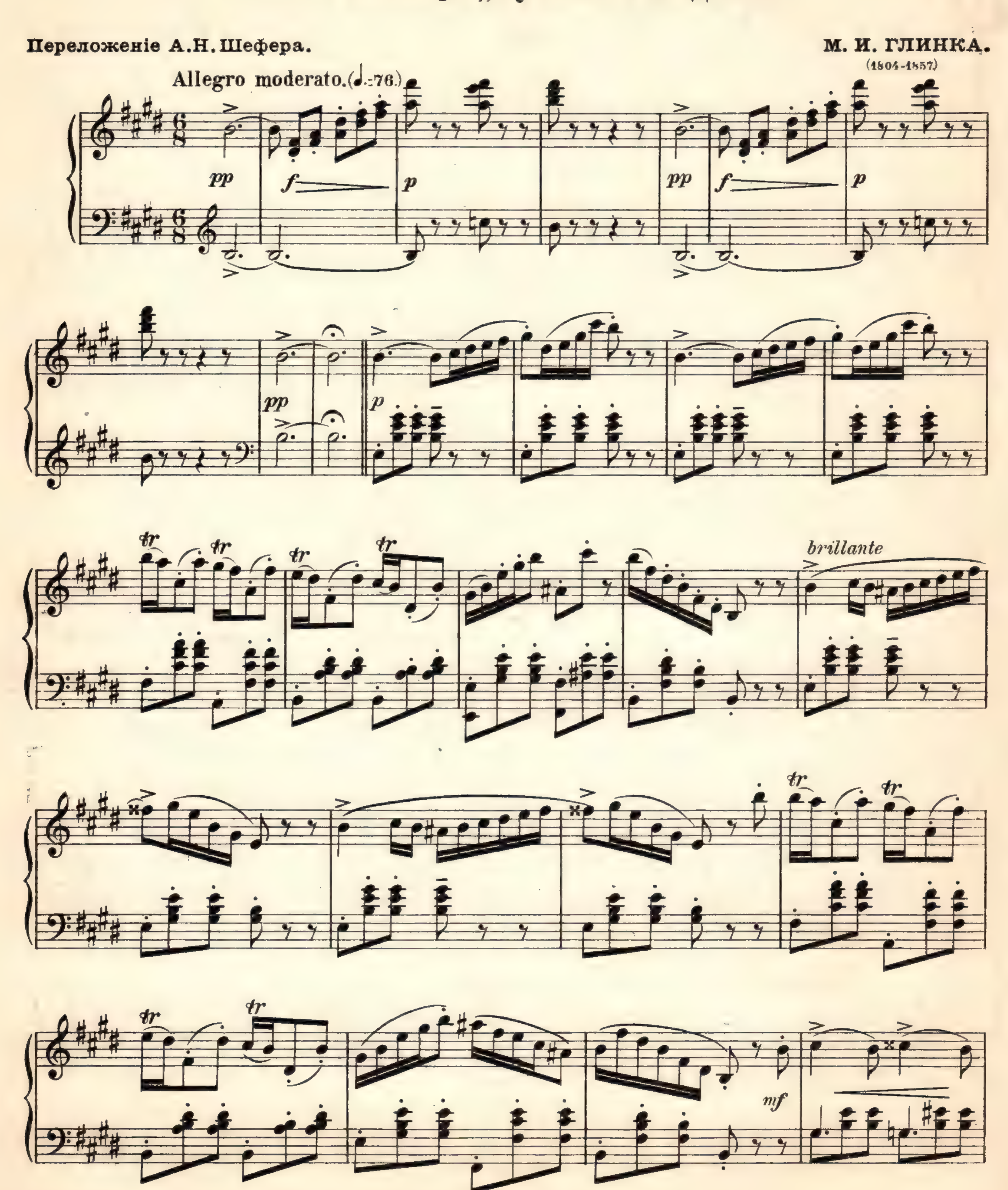

Sostenuto.
серд - це ще - митъ.
Ког - дажъ во взо - рѣ
f
pdolce
я тво - емъ чи - та - ю: О, про - сти!
я за-быва - ю о - бо всемъ и всѣхъ до - ро - - же
rinf.
mf
dim.
p
ты.
Хотьтакъсер-ди - лась я, новсѣхъдо-ро - -
pp cresc.
molto rit.
p mf
tornando al tempo
p
же ты!
pp rall.
mf

Танцы чародѣйствъ Наины

изъ оперы „Русланъ и Людмила"

Переложеніе А.Н.Шефера.

М. И. ГЛИНКА.
(1804-1857)



Переложеніе А.Н.Шефера печатается съ разрѣшенія издателя Ю.Г.Циммермана.

tr tr tr tr
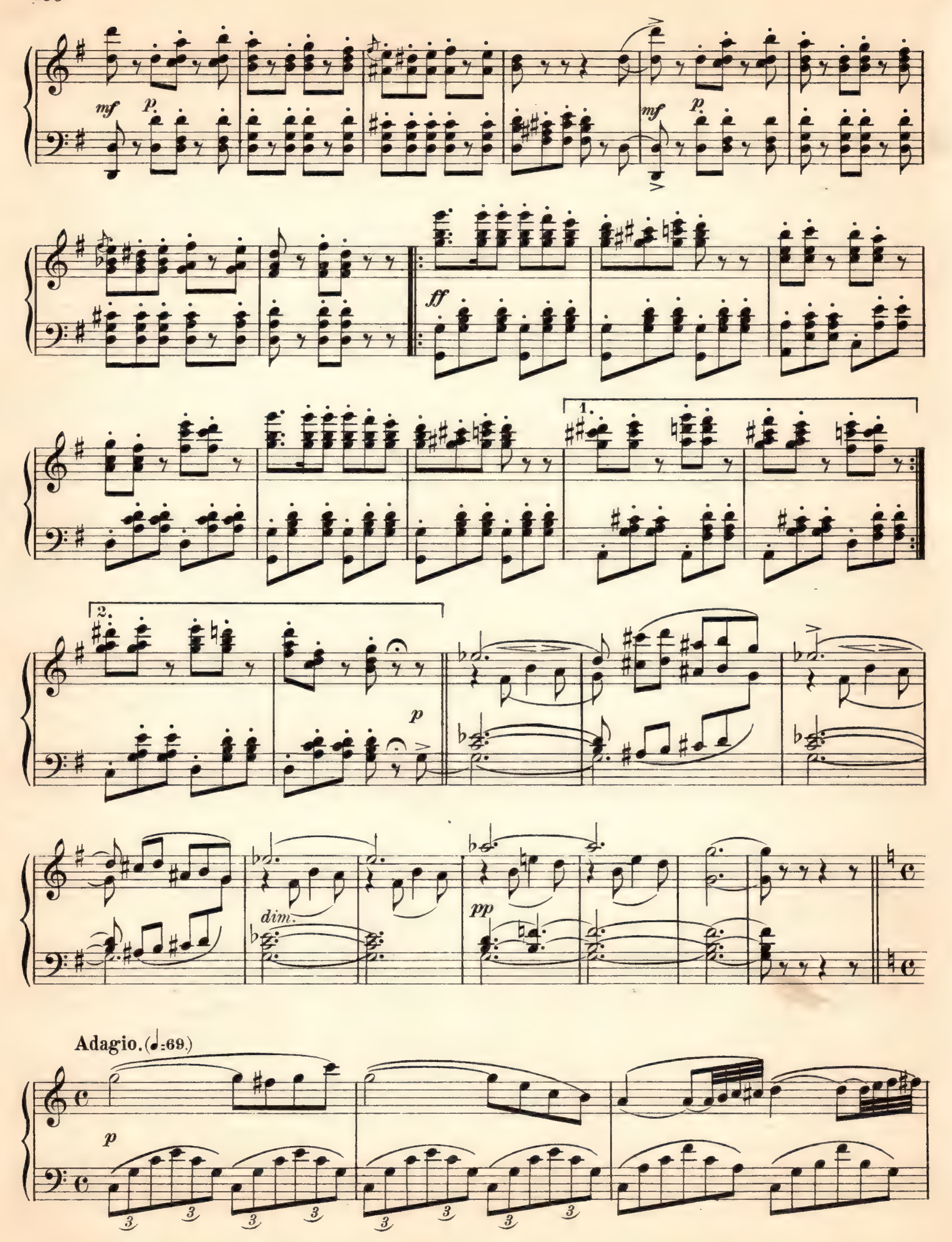
p e dolce
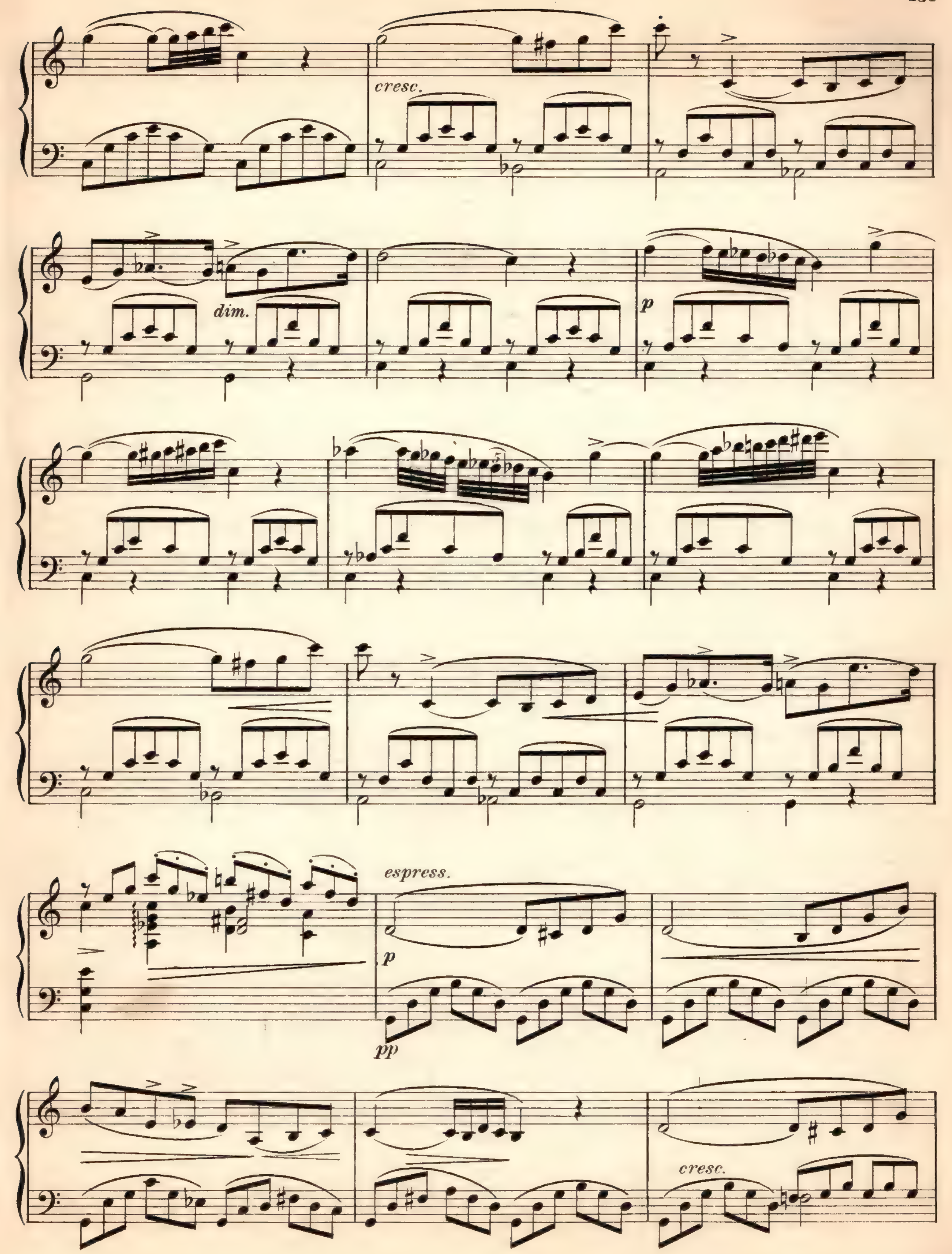
tr tr tr tr
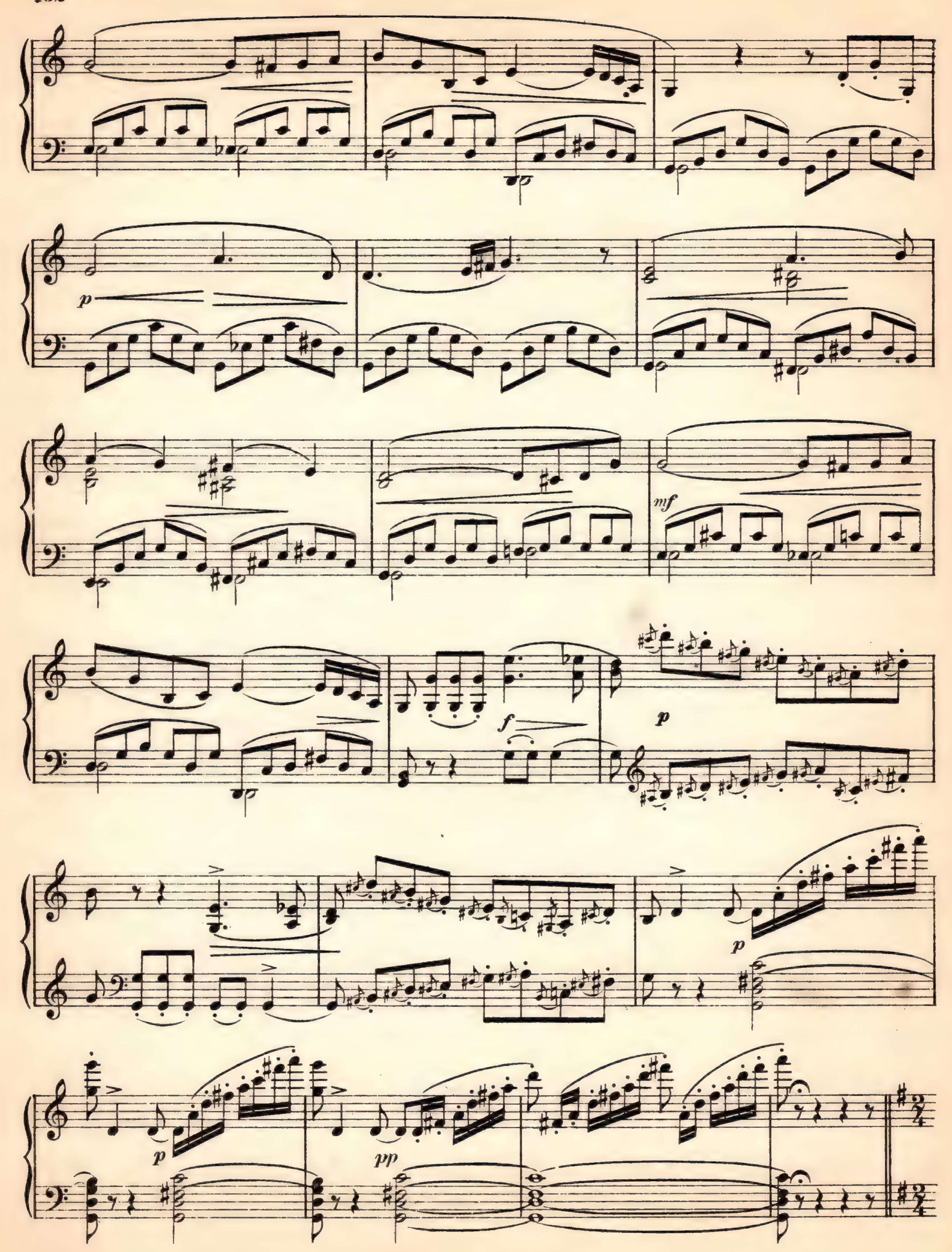
Più mosso.

1. 2.
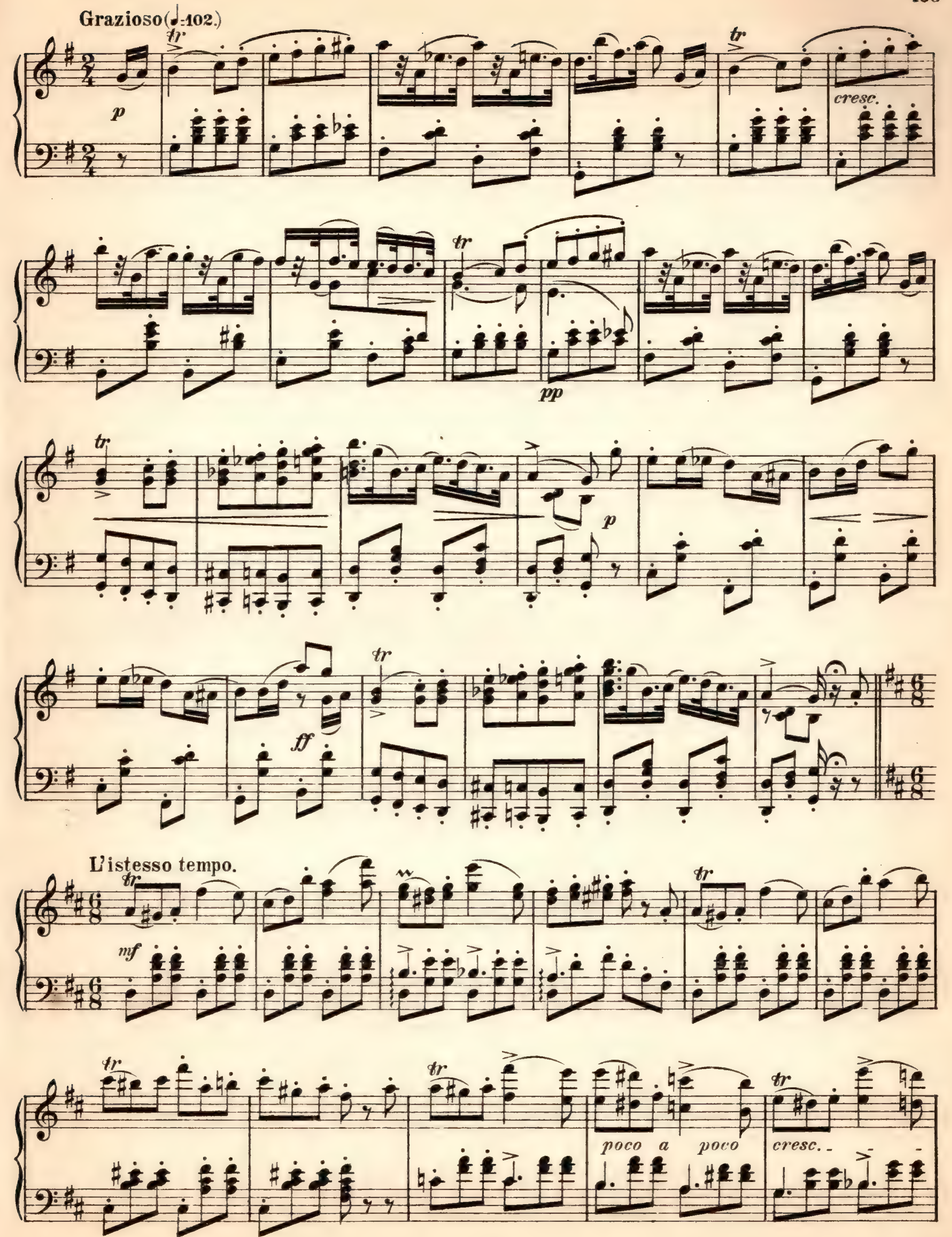
p

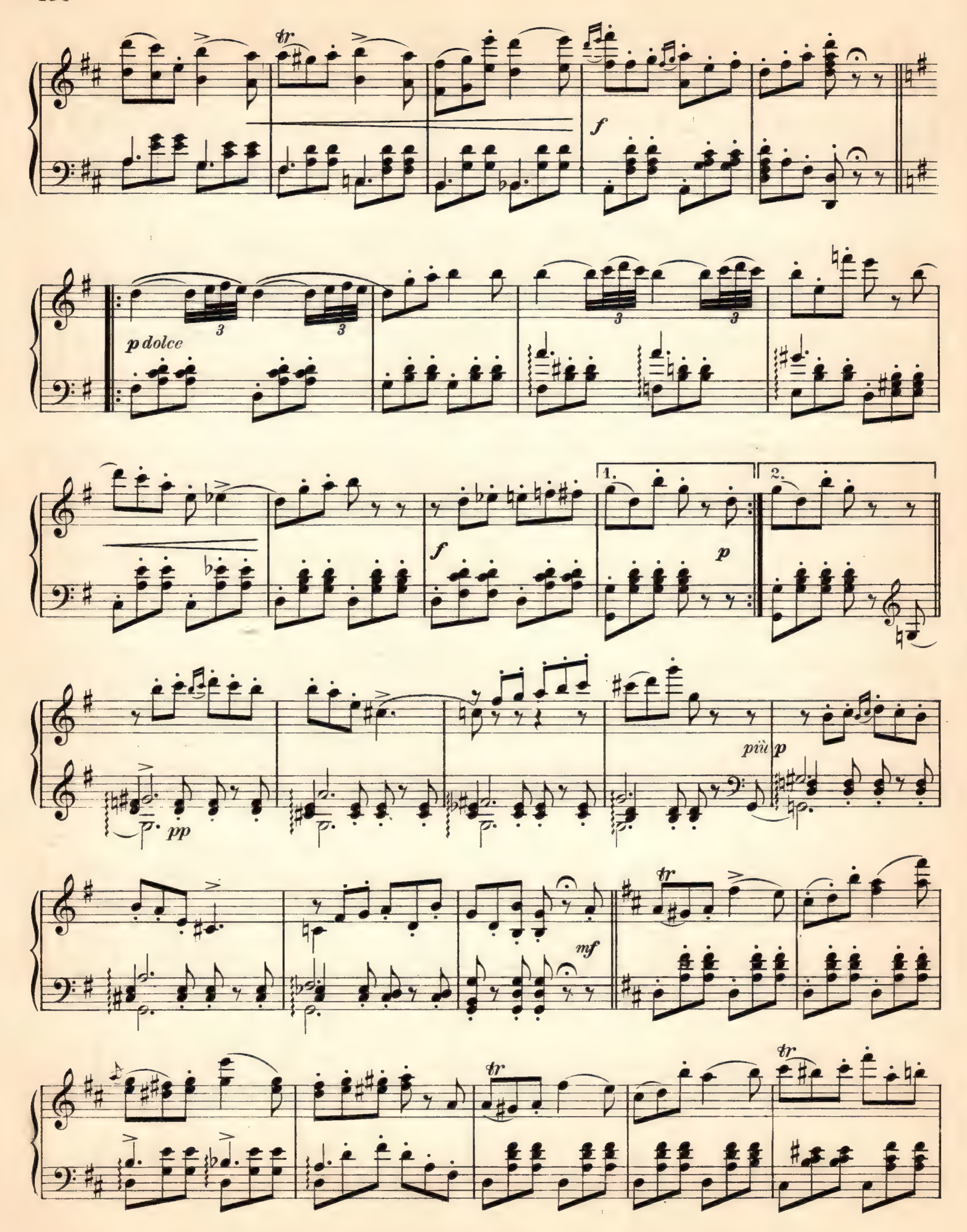

mf
p.
ff
1.
2.
p
dim.
pp
Adagio. (♩=69.)
p

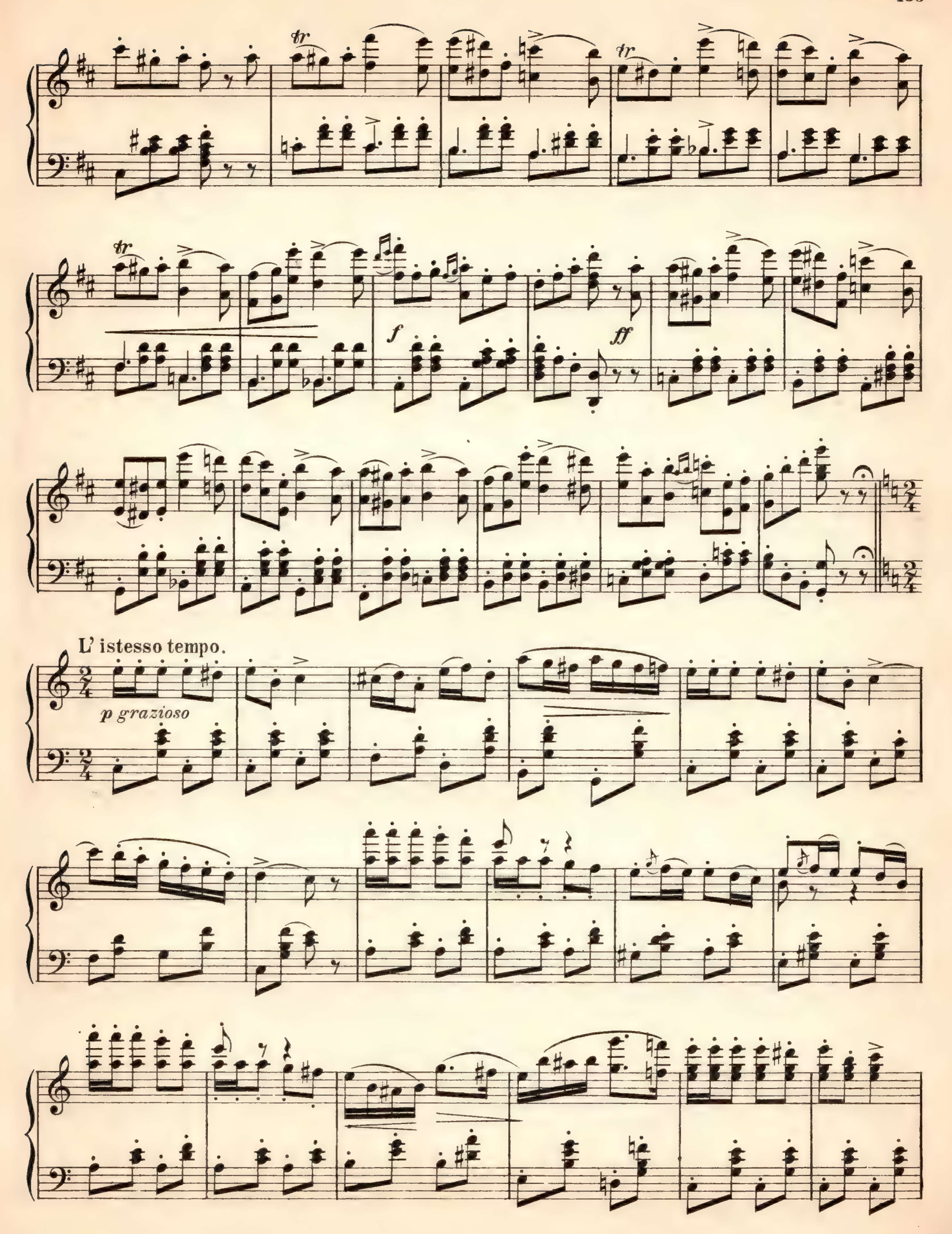

cresc.
dim.
p
espress.
p
pp
cresc.



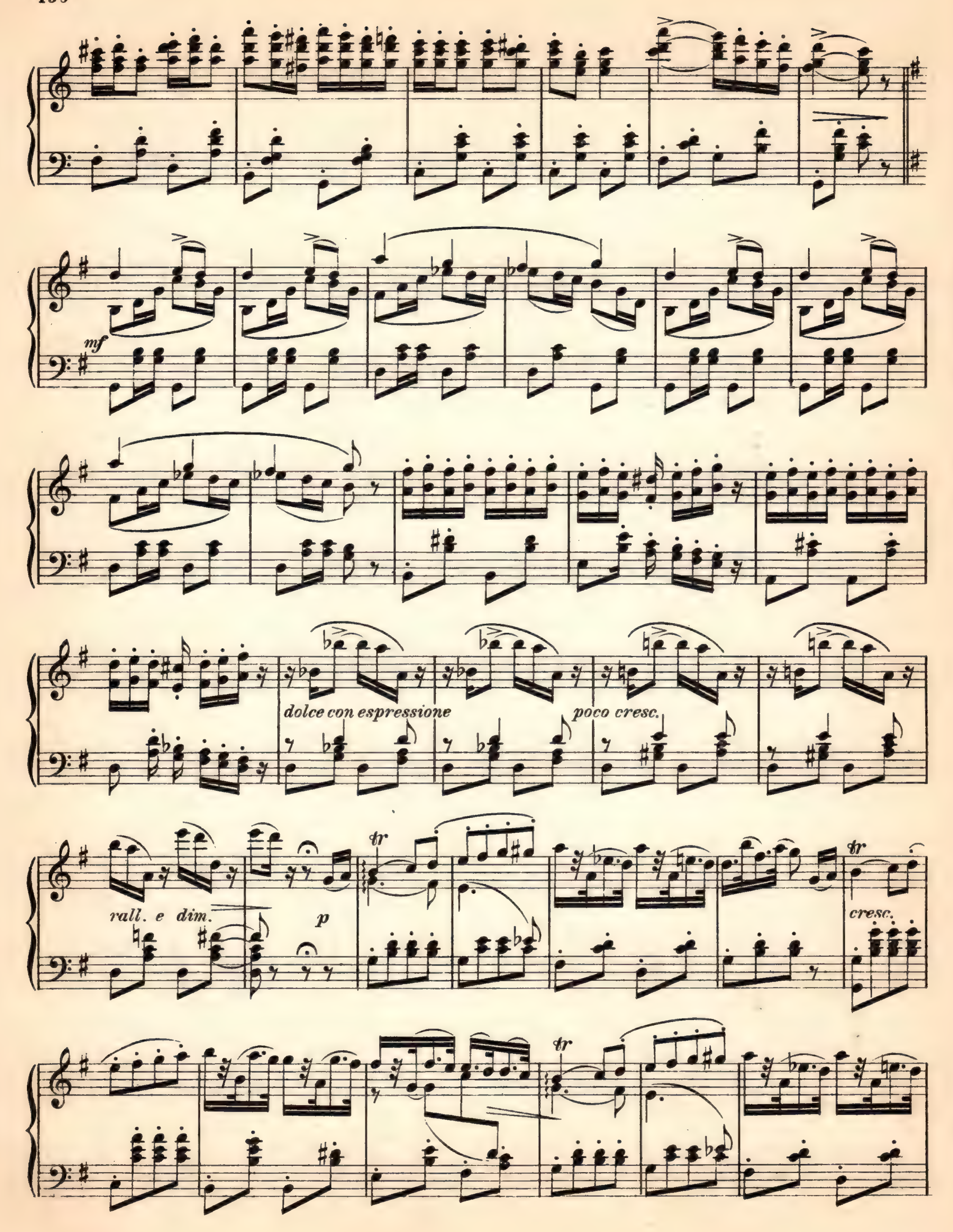
p
mf
f
p
p
p
pp
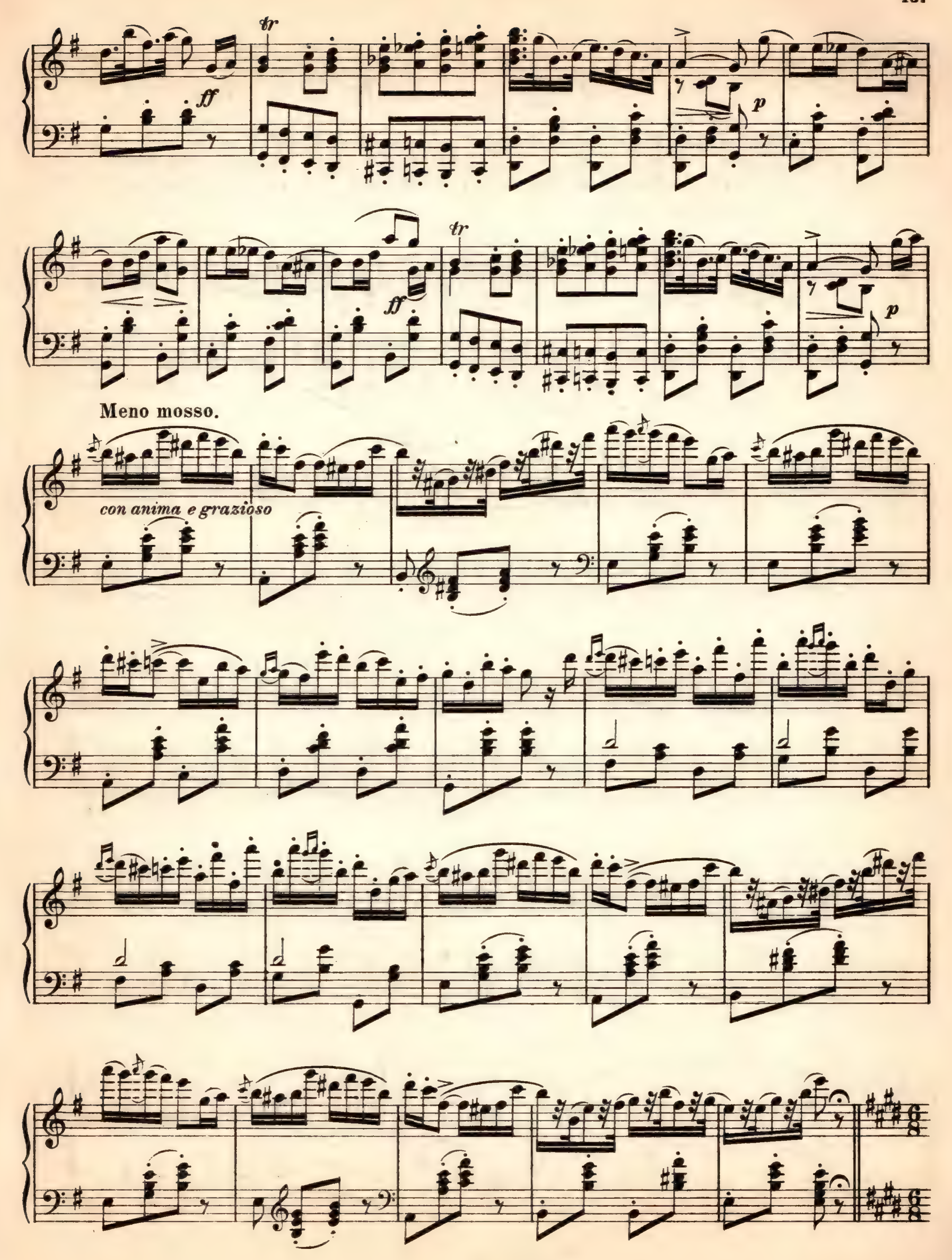

Grazioso (♩=102.)
p
tr
cresc.
pp
ff
mf
L'istesso tempo.
poco a poco
cresc.
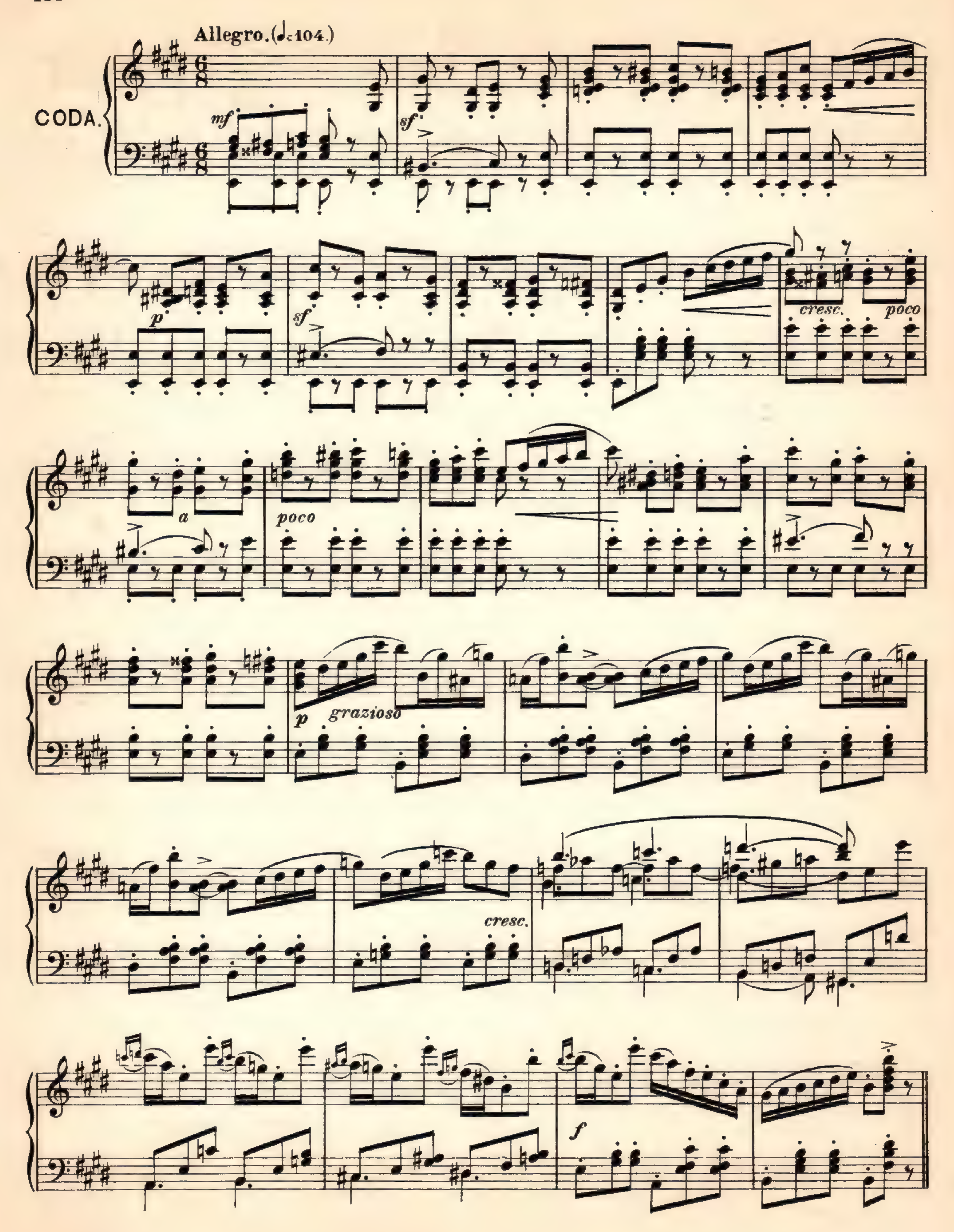

p dolce
più p

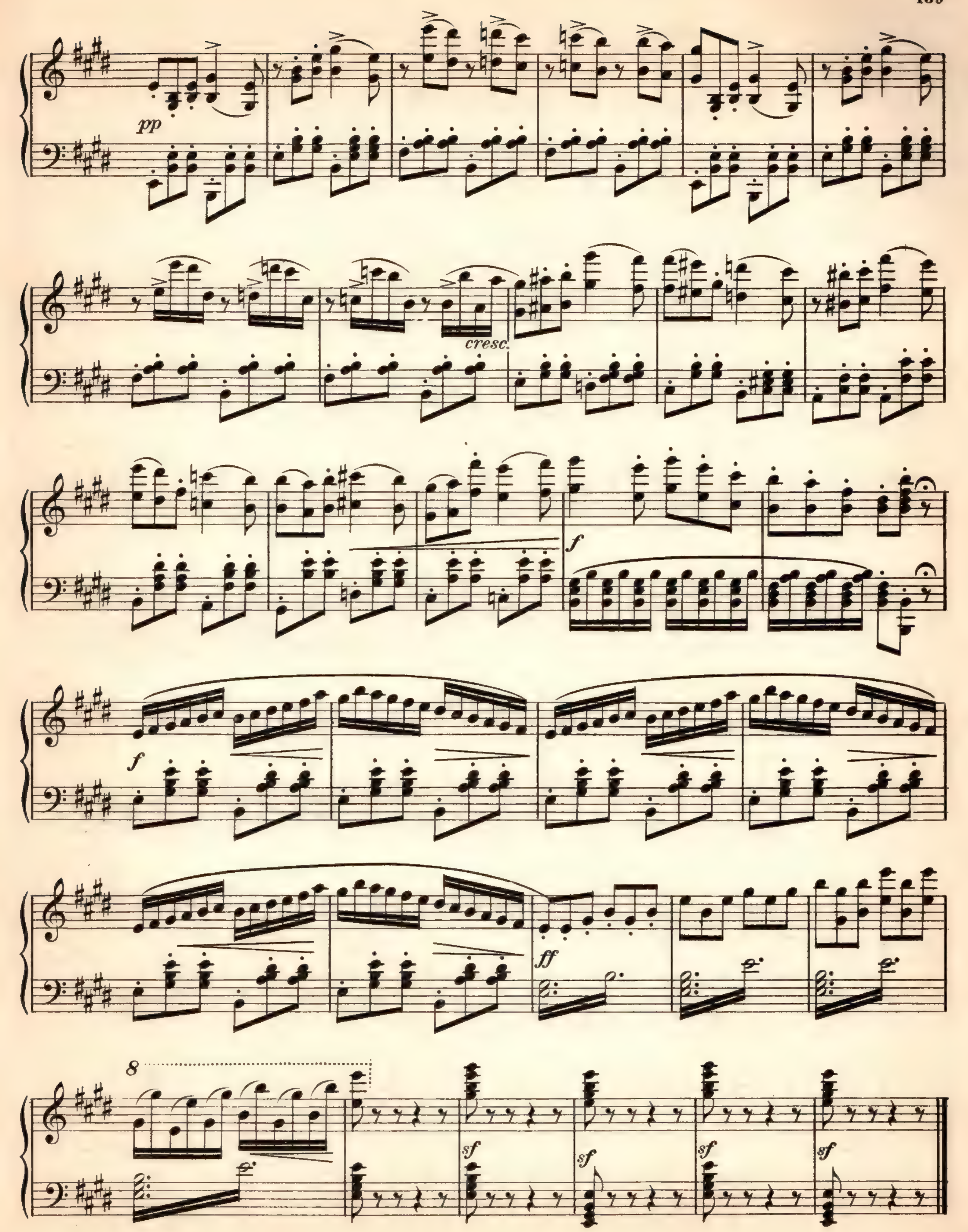


tr
f
ff
L' istesso tempo.
p grazioso


mf
dolce con espressione
poco cresc.
rall. e dim.
p
cresc.


ff
tr
p
ff
tr
p
Meno mosso.
con anima e grazioso


Allegro. (♩. = 104.)
CODA.
mf
sf
p
sf
cresc.
poco
a
poco
p
grazioso
cresc.
f
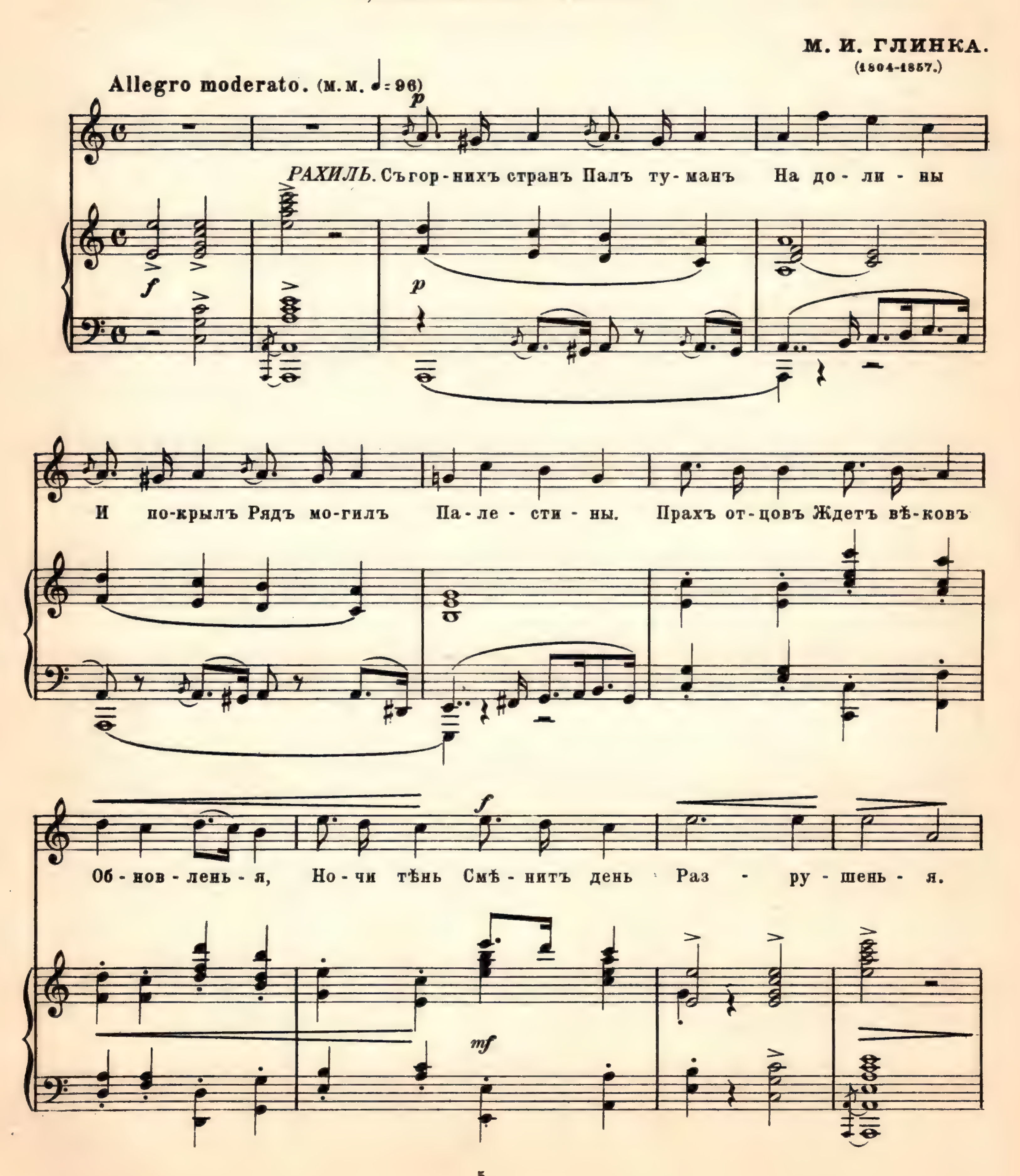

pp
cresc.
f
f
ff
8
sf
sf
sf
sf
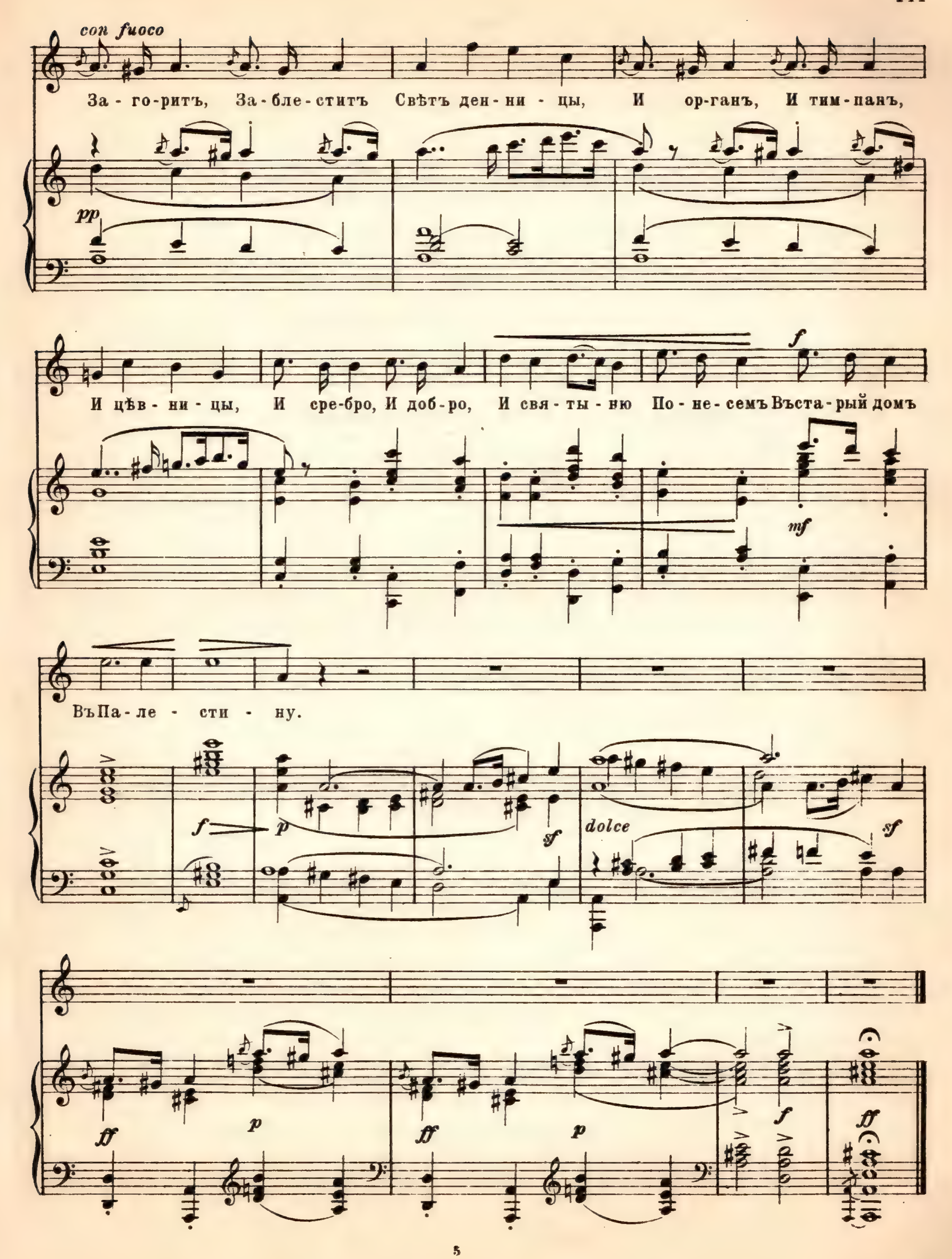
Князь Холмскій

Изъ музыки къ трагедіи Н. Кукольника
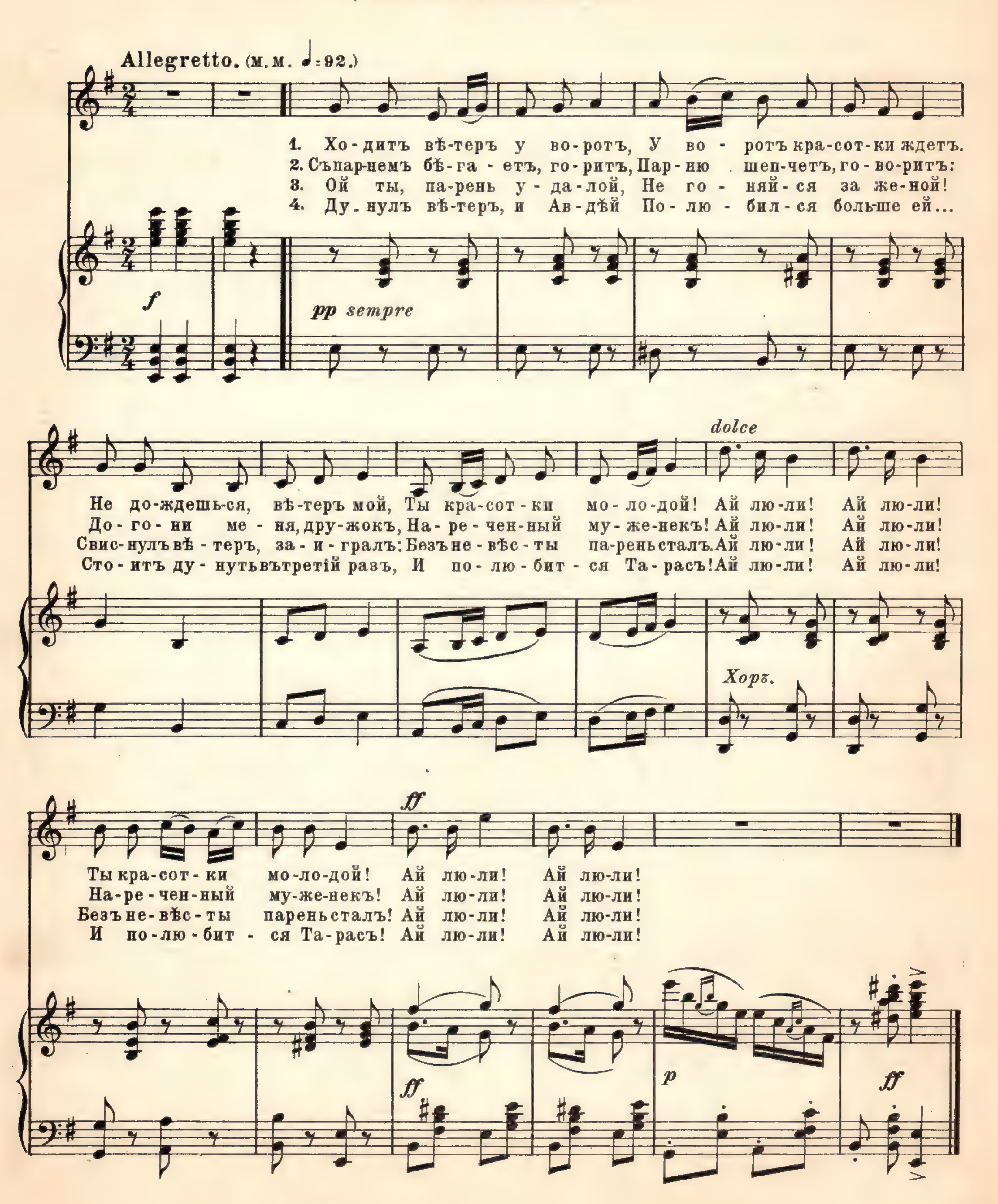
a) ЕВРЕЙСКАЯ ПѢСНЯ.

М. И. ГЛИНКА.
(1804-1857.)
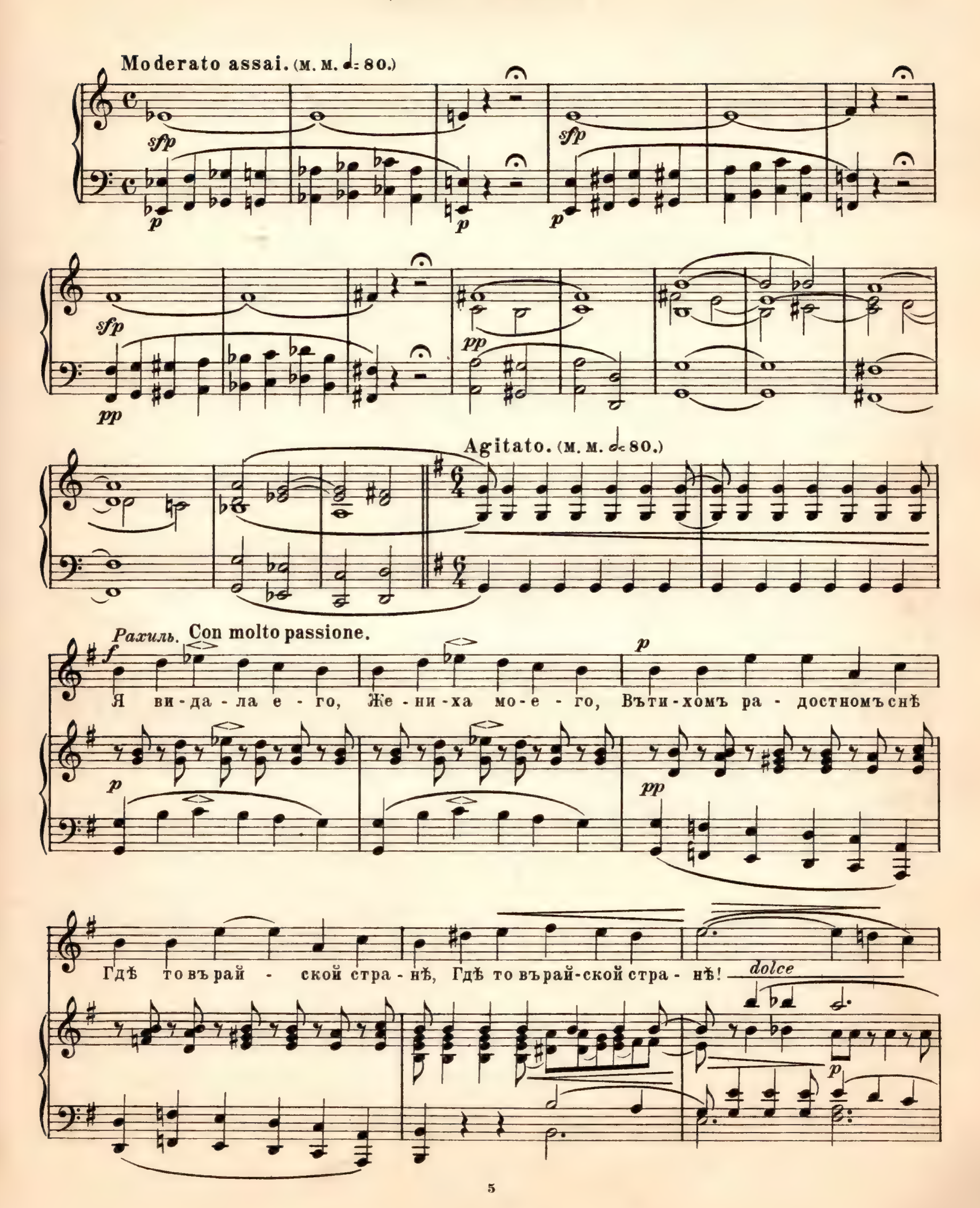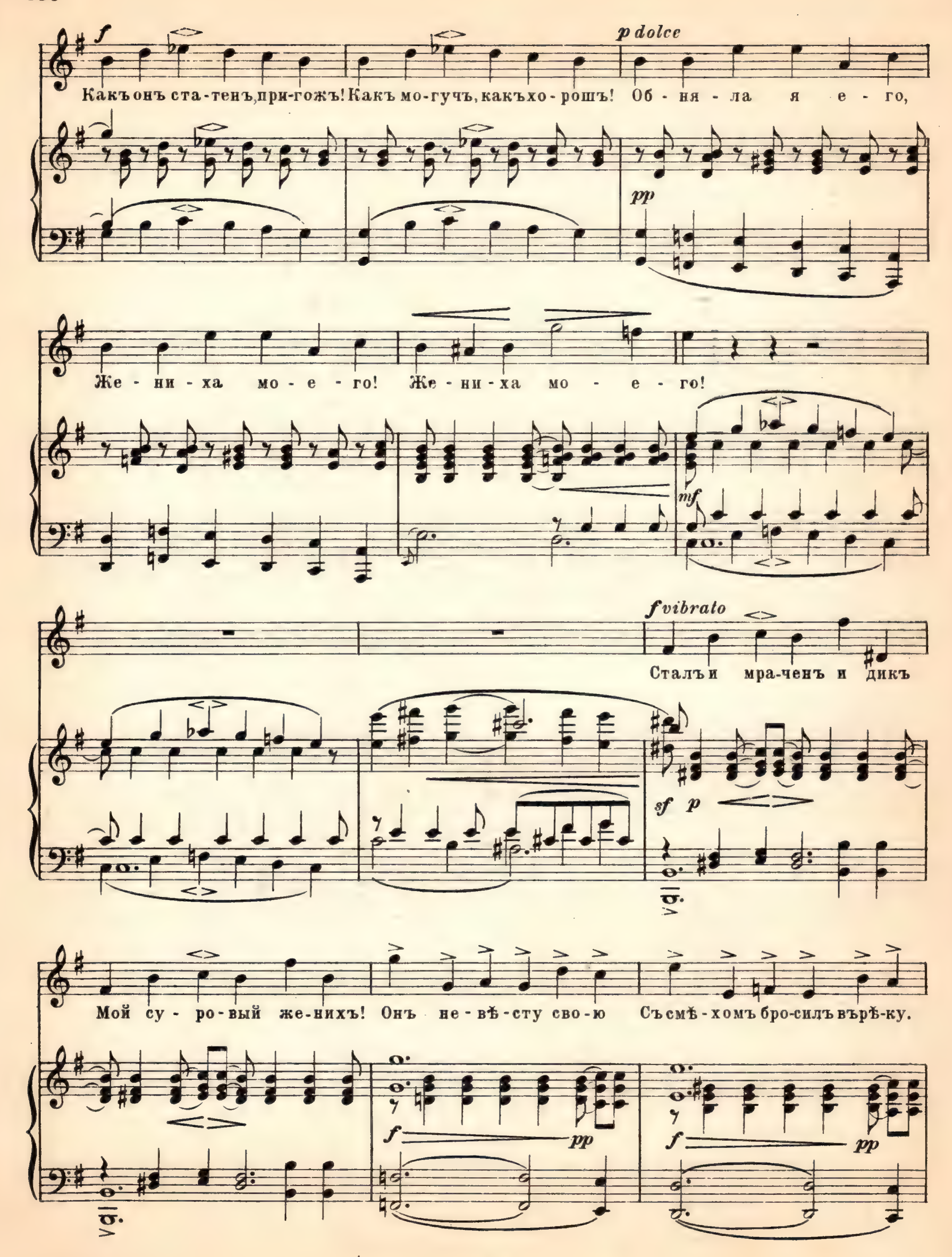



con fuoco
За - го-ритъ, За - бле - ститъ Свѣтъ ден - ни - цы, И ор-ганъ, И тим-панъ,
pp
И цѣв - ни - цы, И сре-бро, И доб-ро, И свя - ты - ню По - не - семъ Въ ста-рый домъ
f
mf
ВъПа - ле - сти - ну.
f
p
sf
dolce
sf
ff
p
ff
p
f
ff

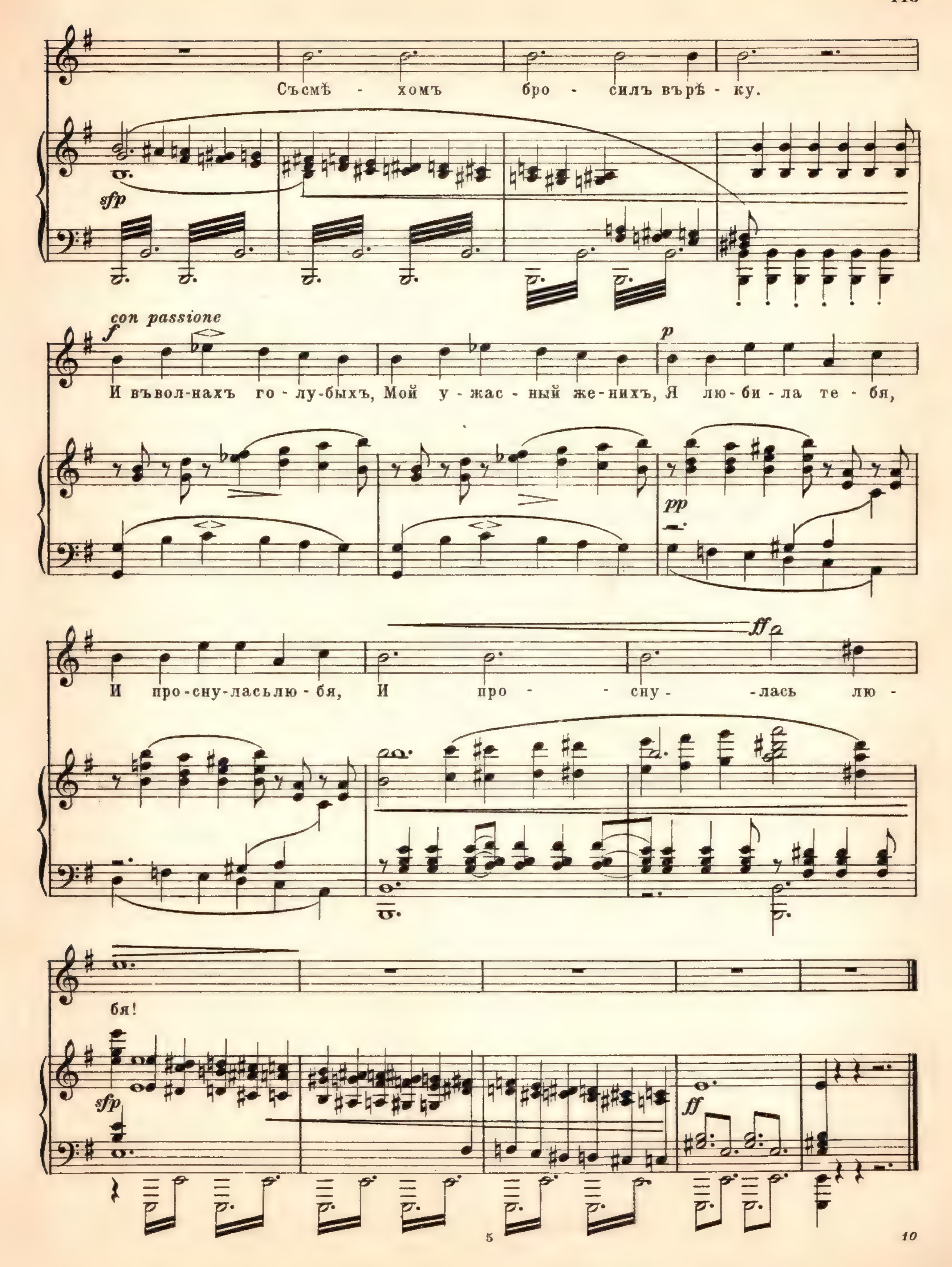
б) ПѢСНЯ ИЛЬИНИШНЫ.



в) СОНЪ РАХИЛИ.




f
p dolce
Какъ онъ ста-тенъ, при-гожъ! Какъ мо-гучъ, какъ хо-рошъ! Об-ня-ла я е-го,
pp
Же-ни-ха мо-е-го! Же-ни-ха мо-е-го!
mf
f vibrato
Сталъ и мра-ченъ и дикъ
sf p
Мой су-ро-вый же-нихъ! Онъ не-вѣ-сту сво-ю Съ смѣ-хомъ бро-силъ въ рѣ-ку.
f pp
f pp
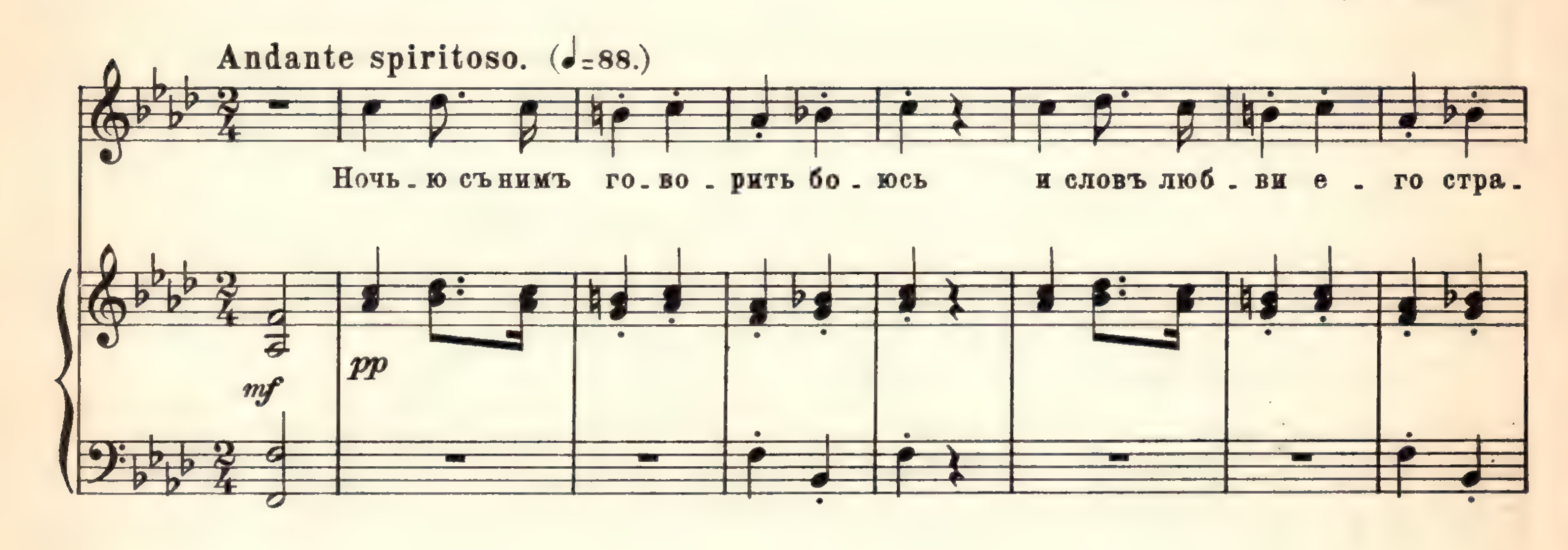

Съсмѣ - хомъ бро - силъ върѣ - ку.
sfp
con passione
f
И въвол-нахъ го-лу-быхъ, Мой у-жас-ный же-нихъ, Я лю-би-ла те-бя,
p
pp
И про-сну-лась лю-бя, И про - - сну - - лась лю -
ff
бя!
sfp
ff
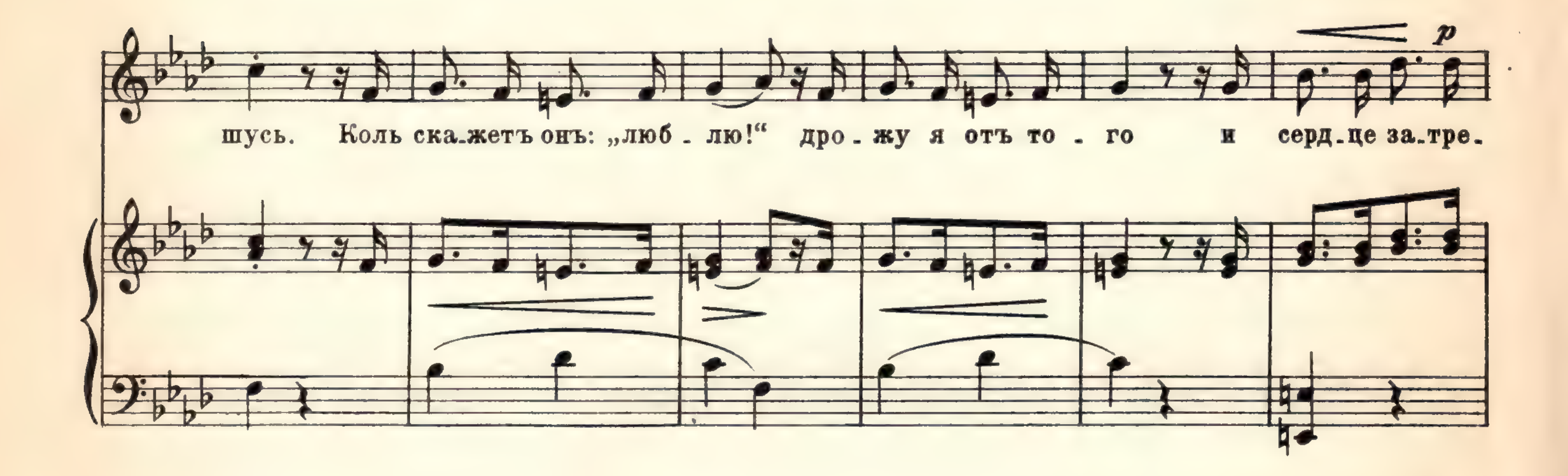
Аріэтта Лоретты
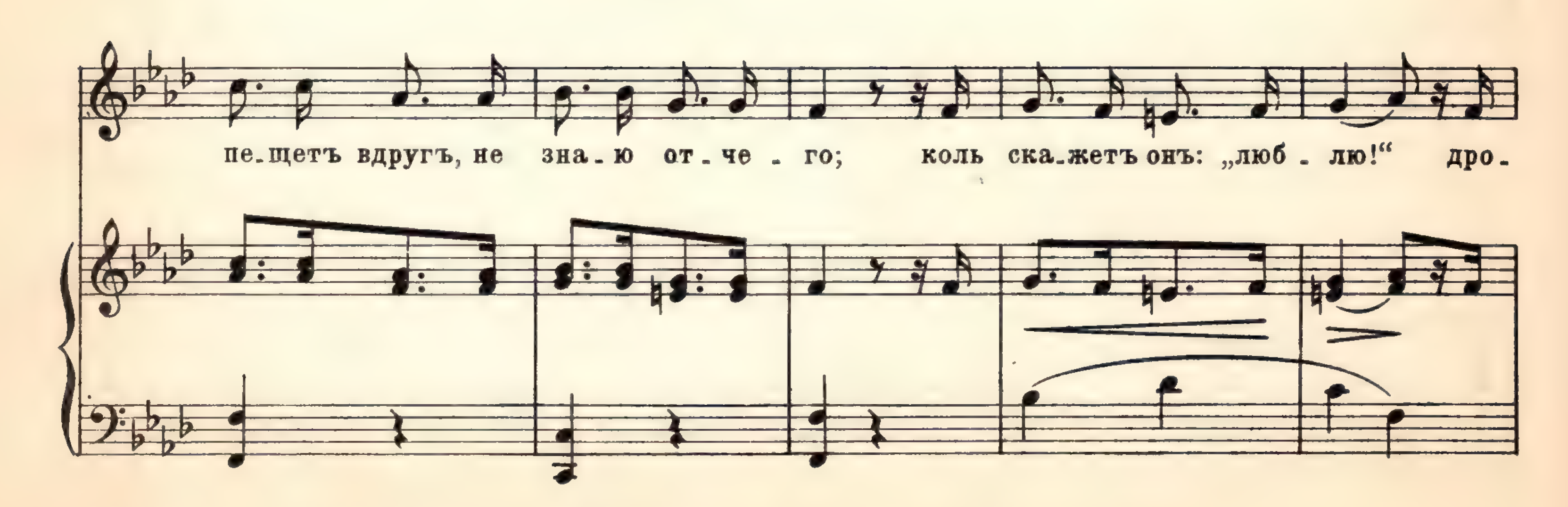
изъ оп. „Ричардъ Львиное Сердце“

Переводъ С. Сергѣева.
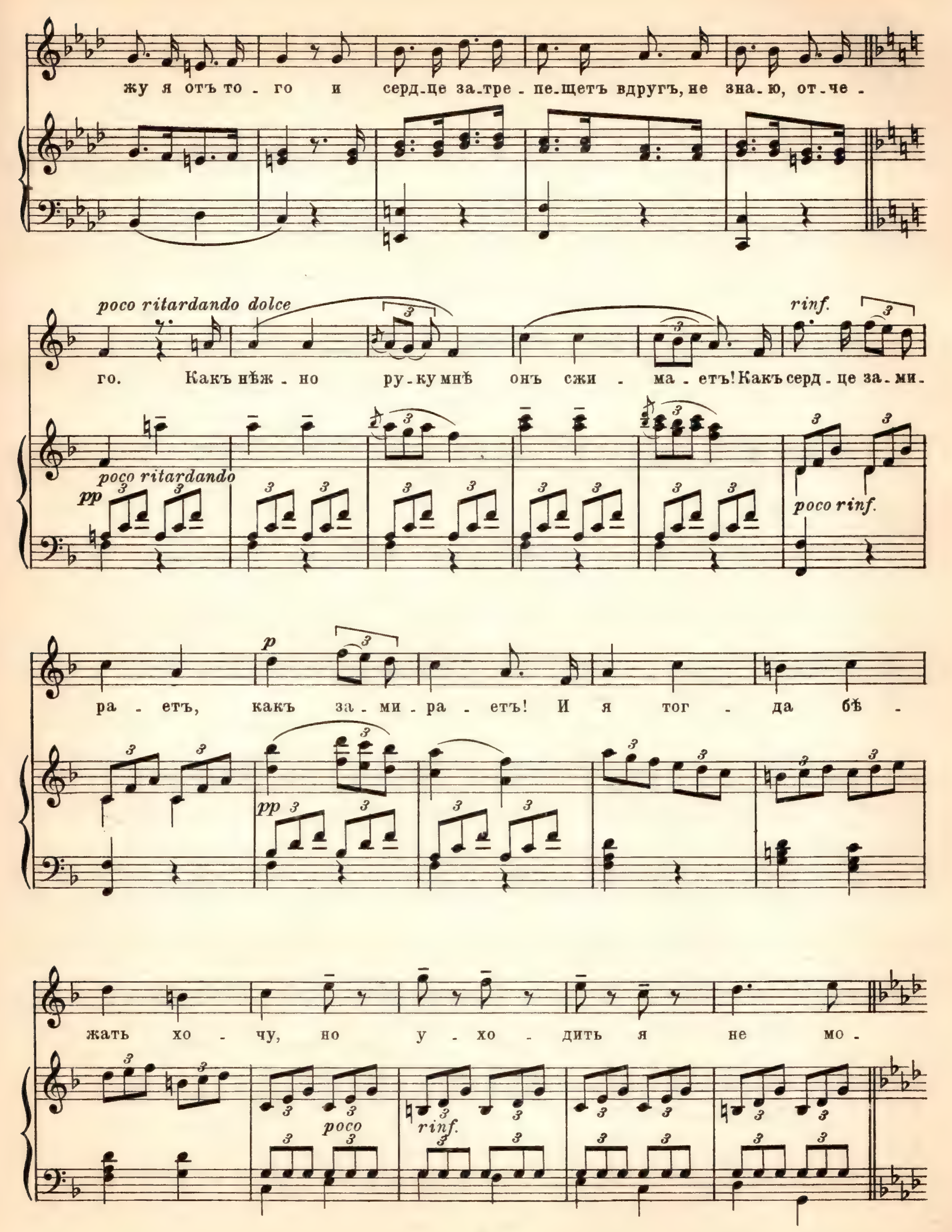
А. Э. ГРЕТРИ.
(1741-1813.)
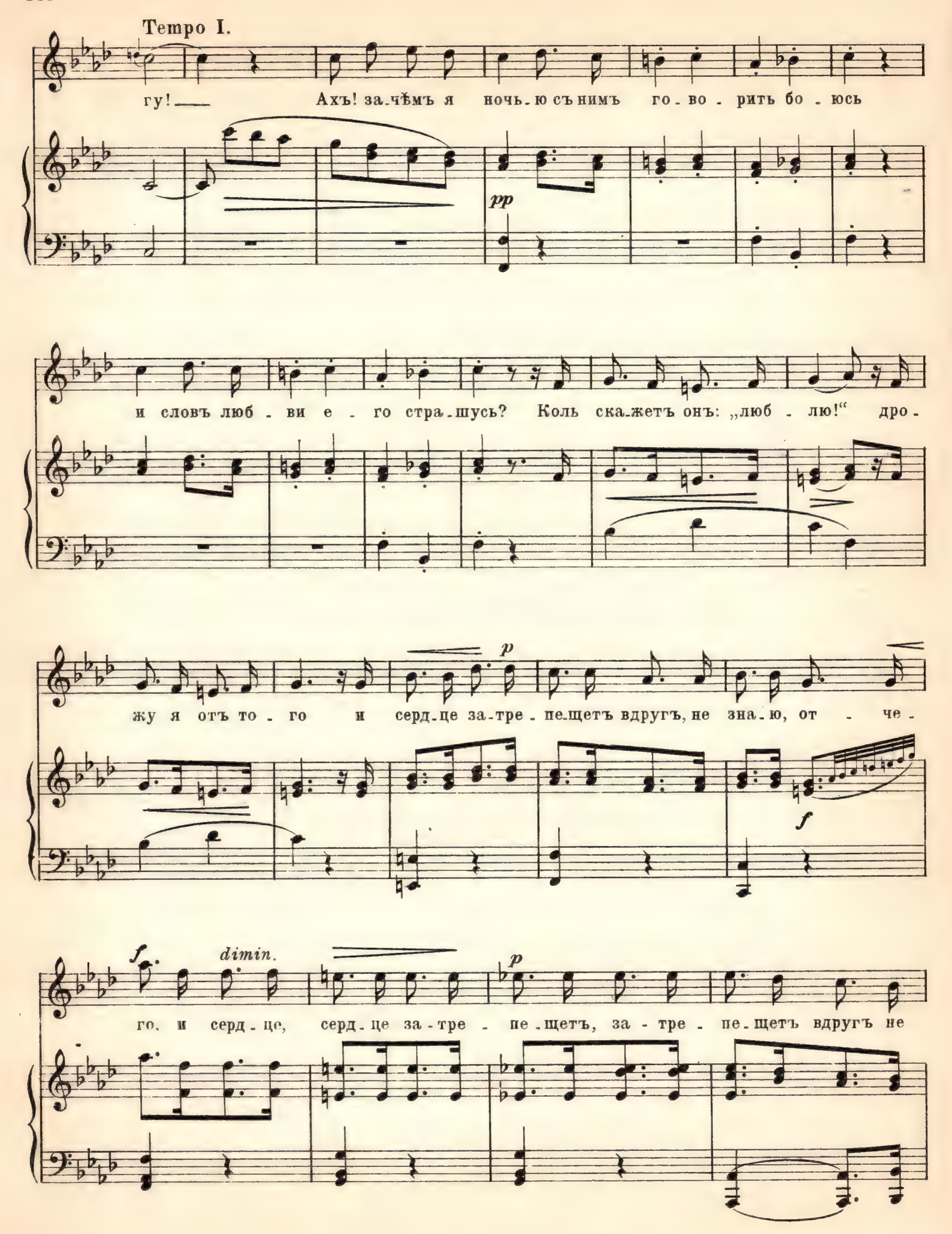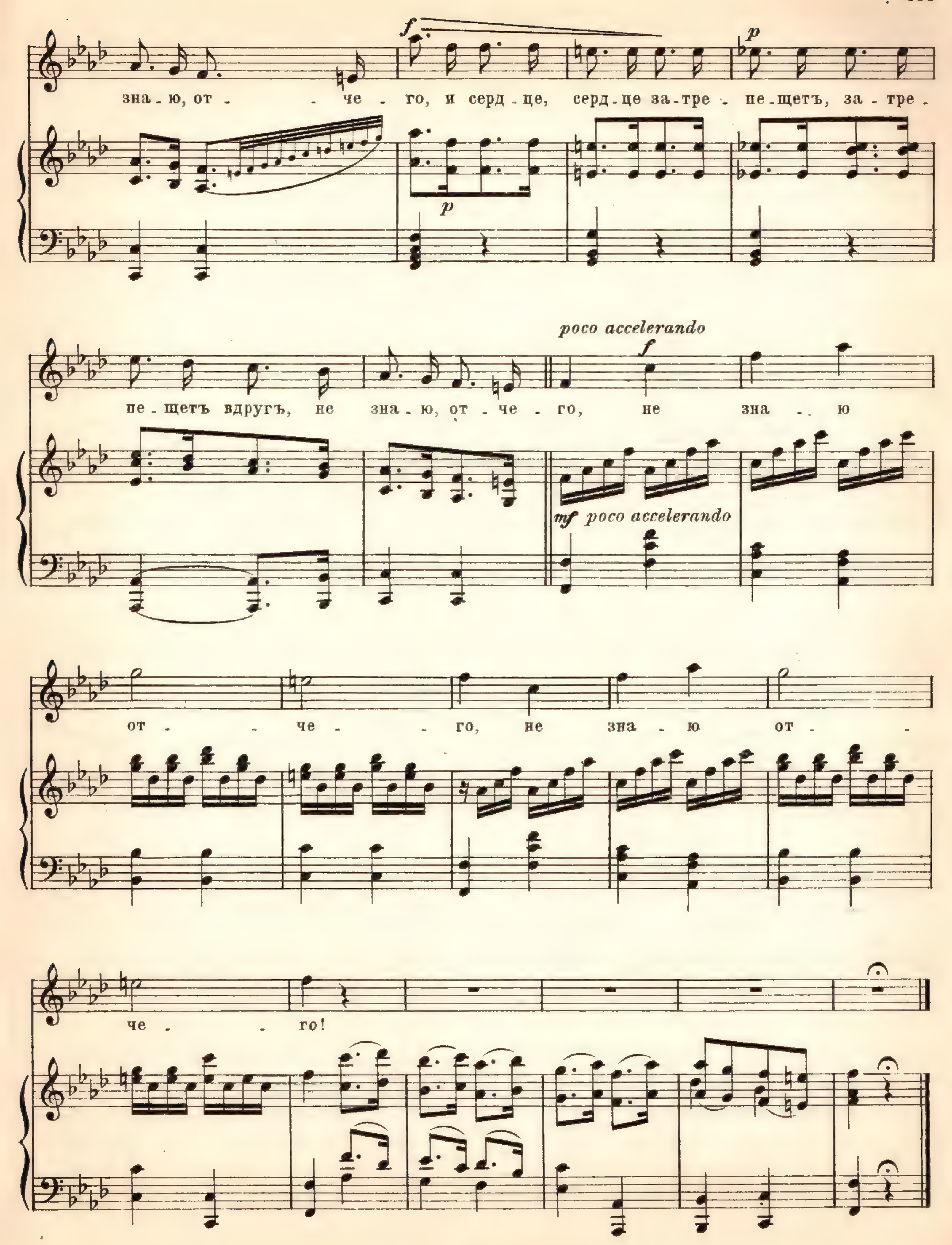






Аріэттой этой воспользовался (въ партіи Графини) П. И. Чайковскій въ своей оперѣ „Пиковая Дама!“


жу я отъ то-го и серд-це за-тре-пе-щетъ вдругъ, не зна-ю, от-че-
poco ritardando dolce
го. Какъ нѣж-но ру-ку мнѣ онъ сжи-ма-етъ! Какъ серд-це за-ми-
rinf.
pp
poco ritardando
poco rinf.
ра-етъ, какъ за-ми-ра-етъ! И я тог-да бѣ-
p
pp
жать хо-чу, но у-хо-дить я не мо-
poco
rinf.


Tempo I.
гу! Ахъ! за-чѣмъ я ночь-ю съ нимъ го-во-рить бо-юсь
pp
и словъ люб-ви е-го стра-шусь? Коль ска-жетъ онъ: „люб-лю!“ дро-
жу я отъ то-го и серд-це за-тре-пе-щетъ вдругъ, не зна-ю, от-че-
p
f
го, и серд-це, серд-це за-тре-пе-щетъ, за-тре-пе-щетъ вдругъ не
dimin.



зна - ю, от - - че - го, и серд - це, серд - це за - тре - пе - щетъ, за - тре -
пе - щетъ вдругъ, не зна - ю, от - че - го, не зна - ю
poco accelerando
mf poco accelerando
от - - че - - го, не зна - ю от -
че - - го!
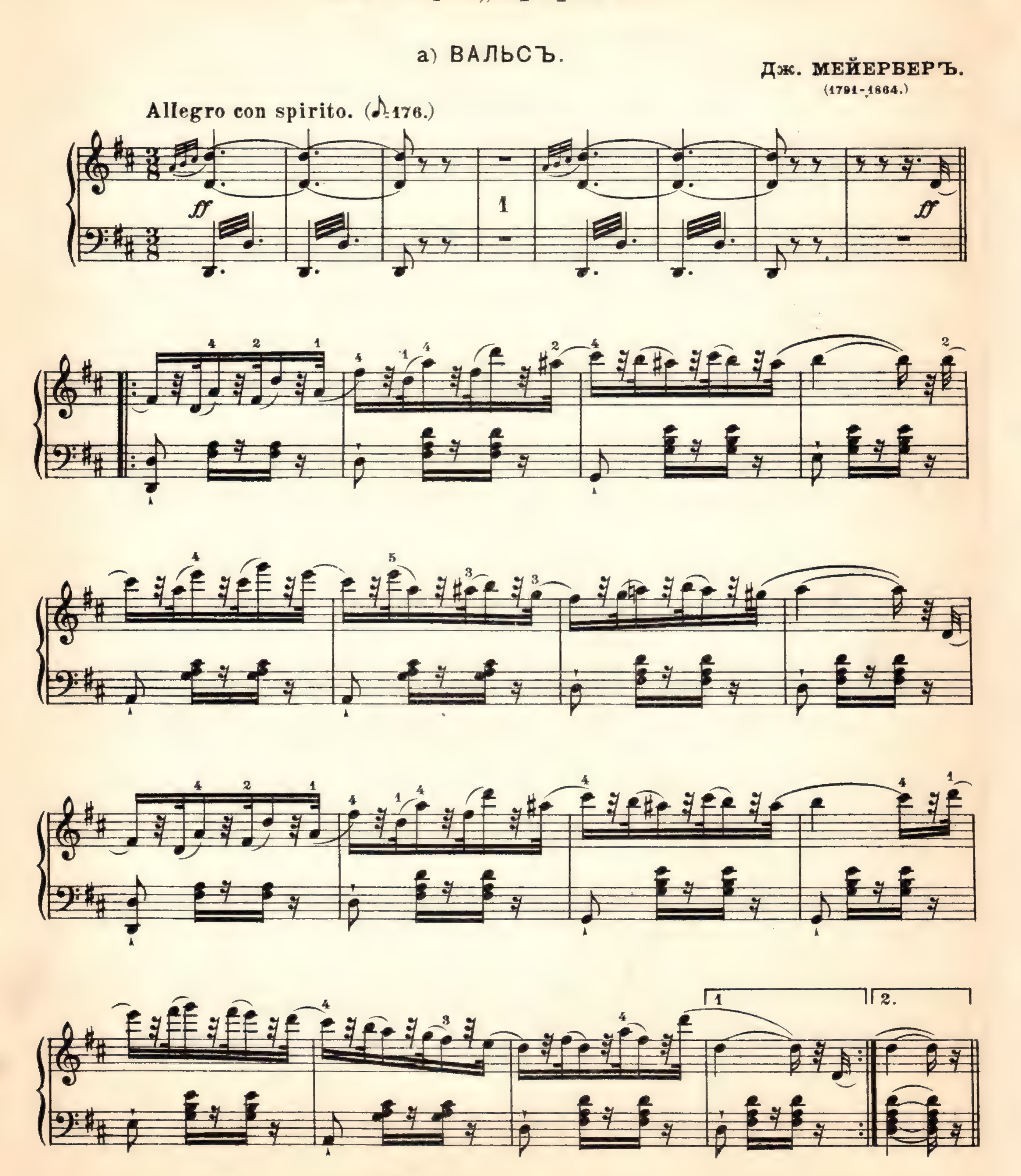
Балетная музыка

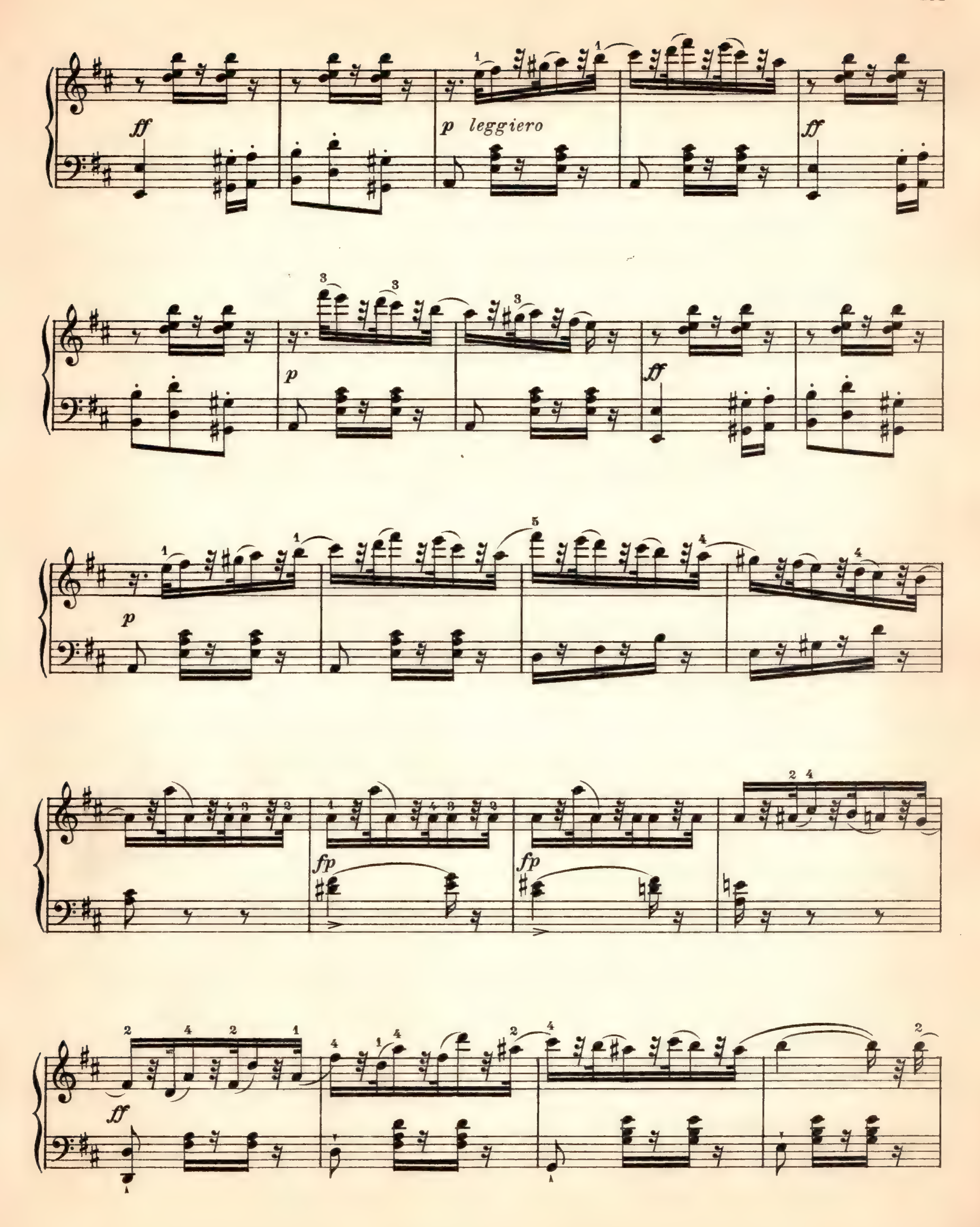
изъ оперы „Пророкъ“

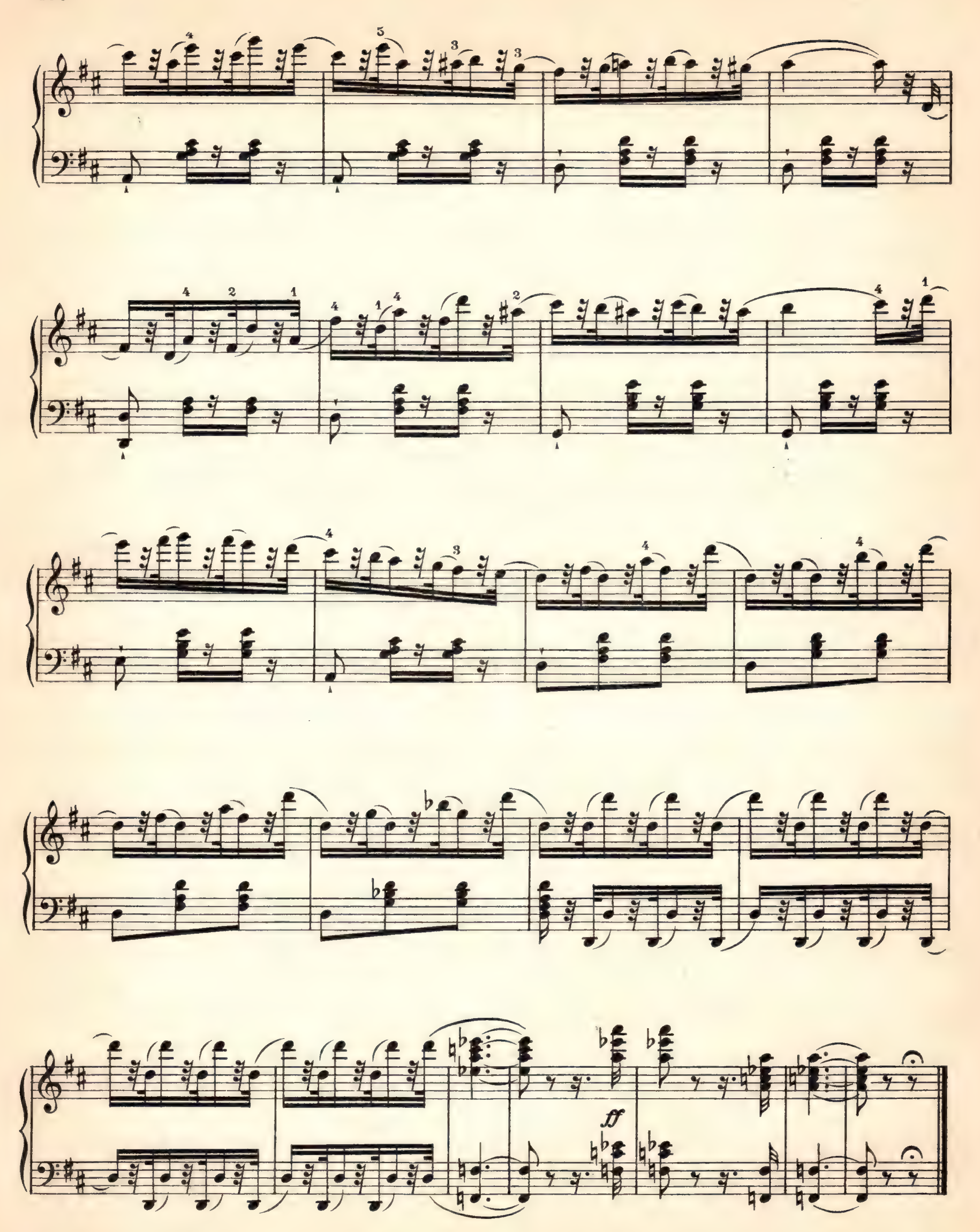
а) ВАЛЬСЪ.

Дж. МЕЙЕРБЕРЪ.
(1791-1864.)
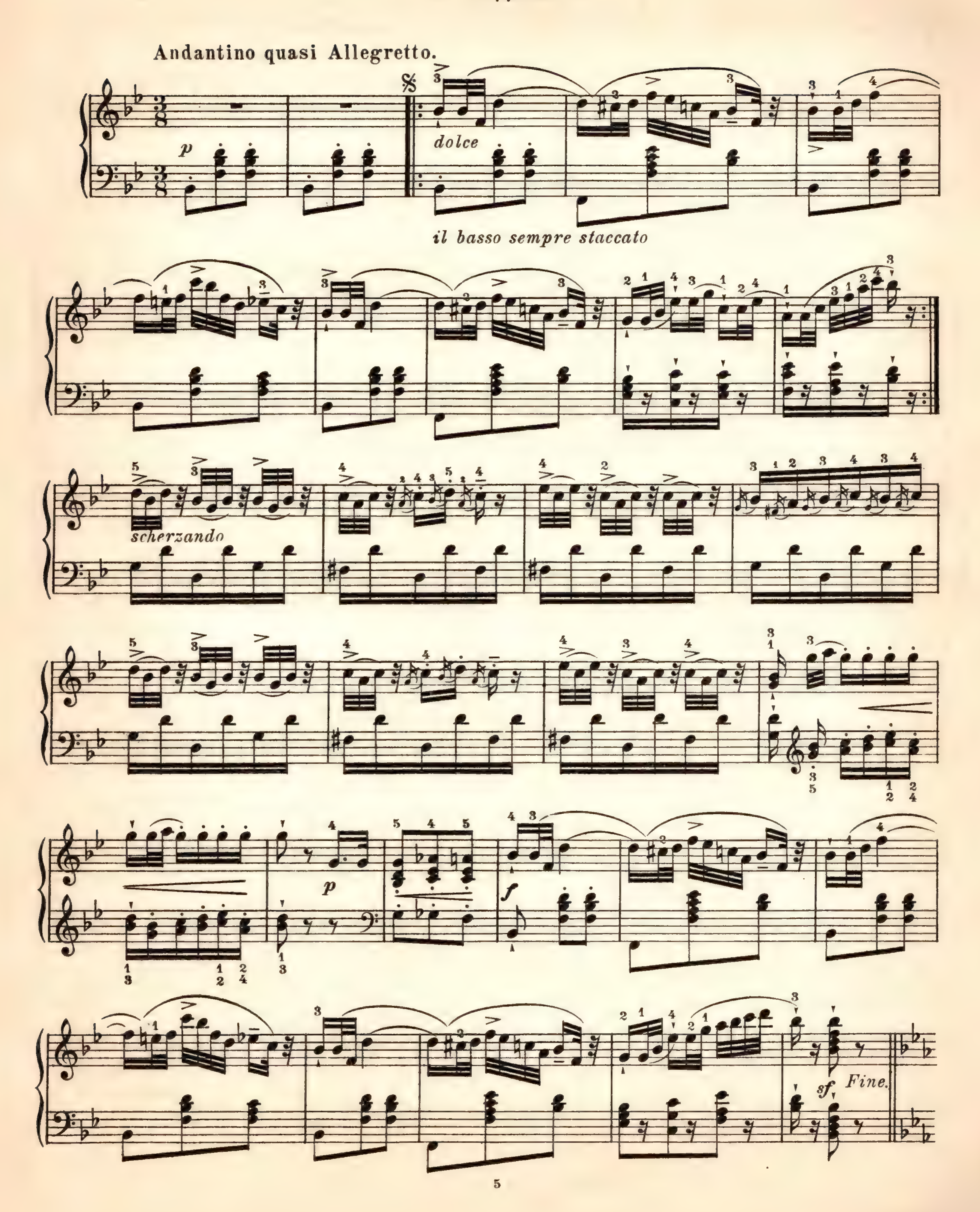
Allegro con spirito. (♪=176.)
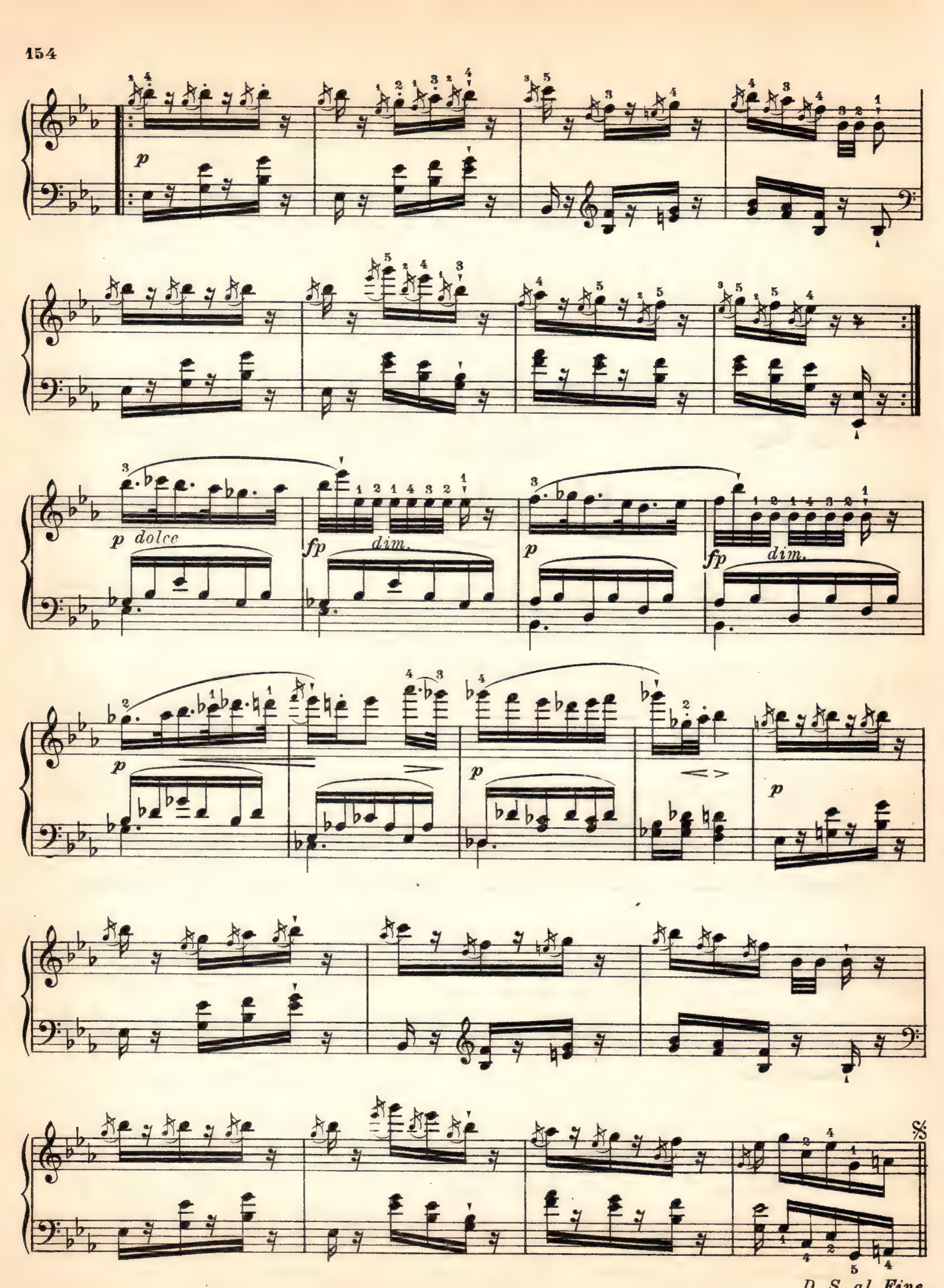



ff
p leggiero
ff
p
ff
p
fp
fp
ff
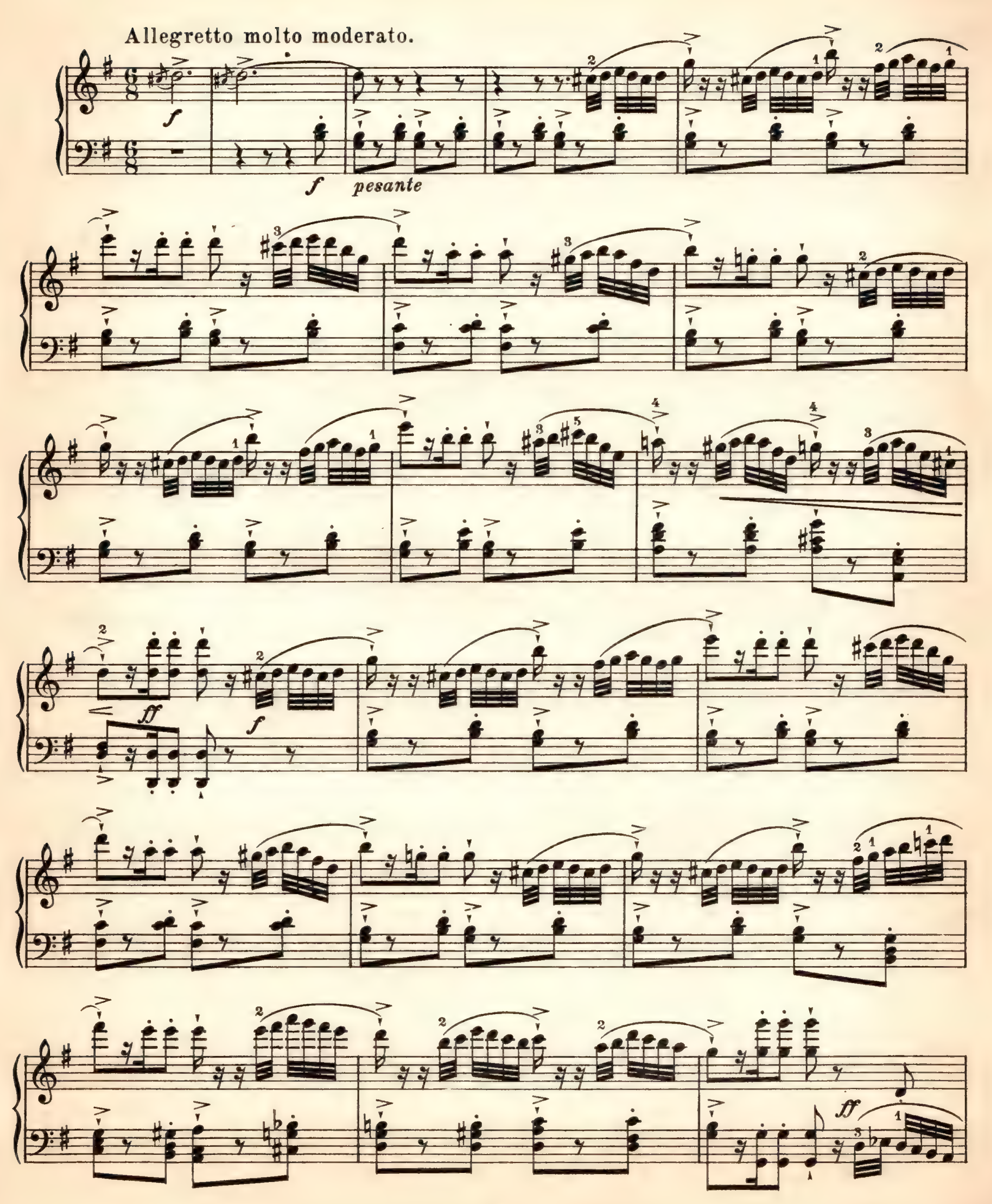

ff
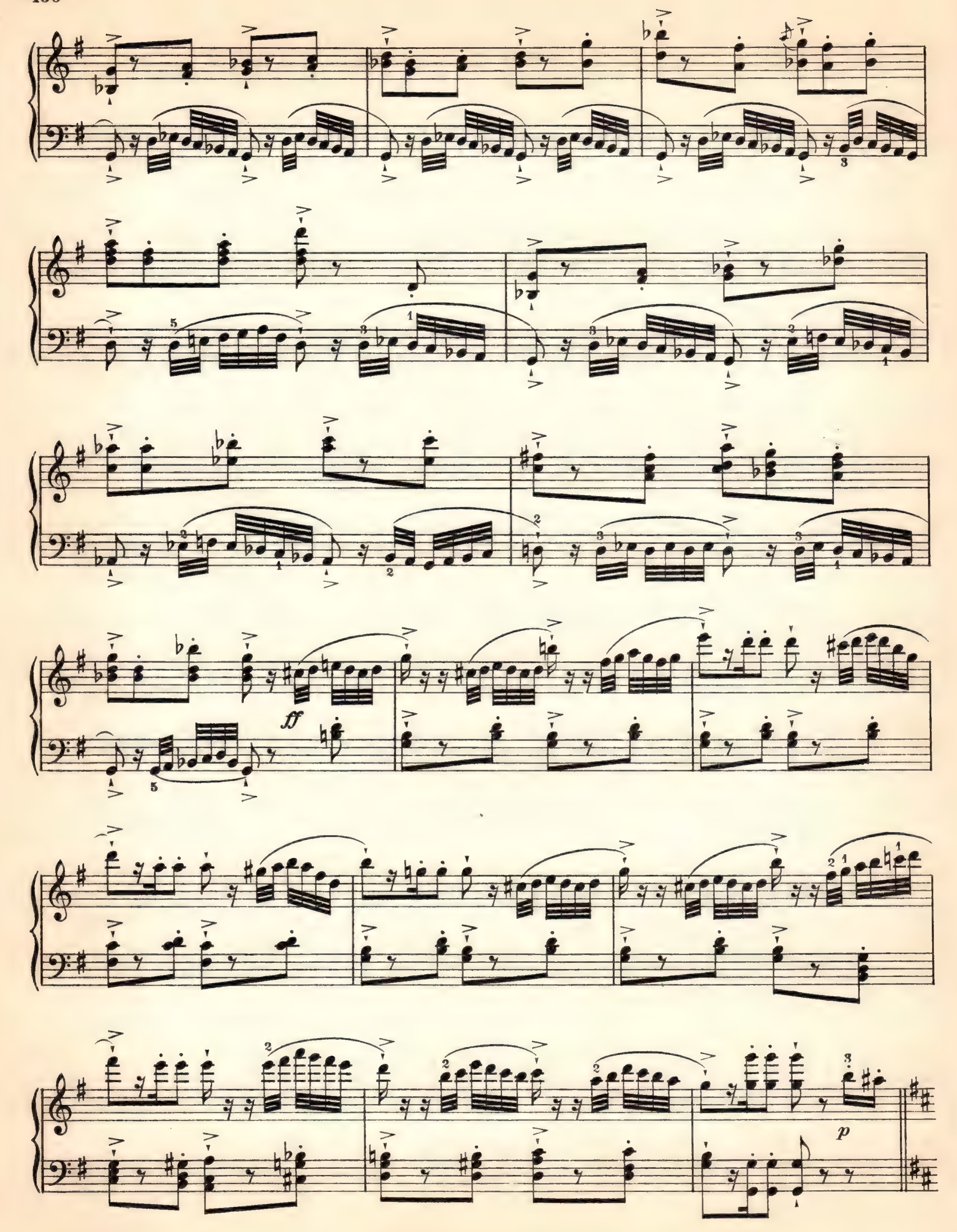
6) РЕДОВА.
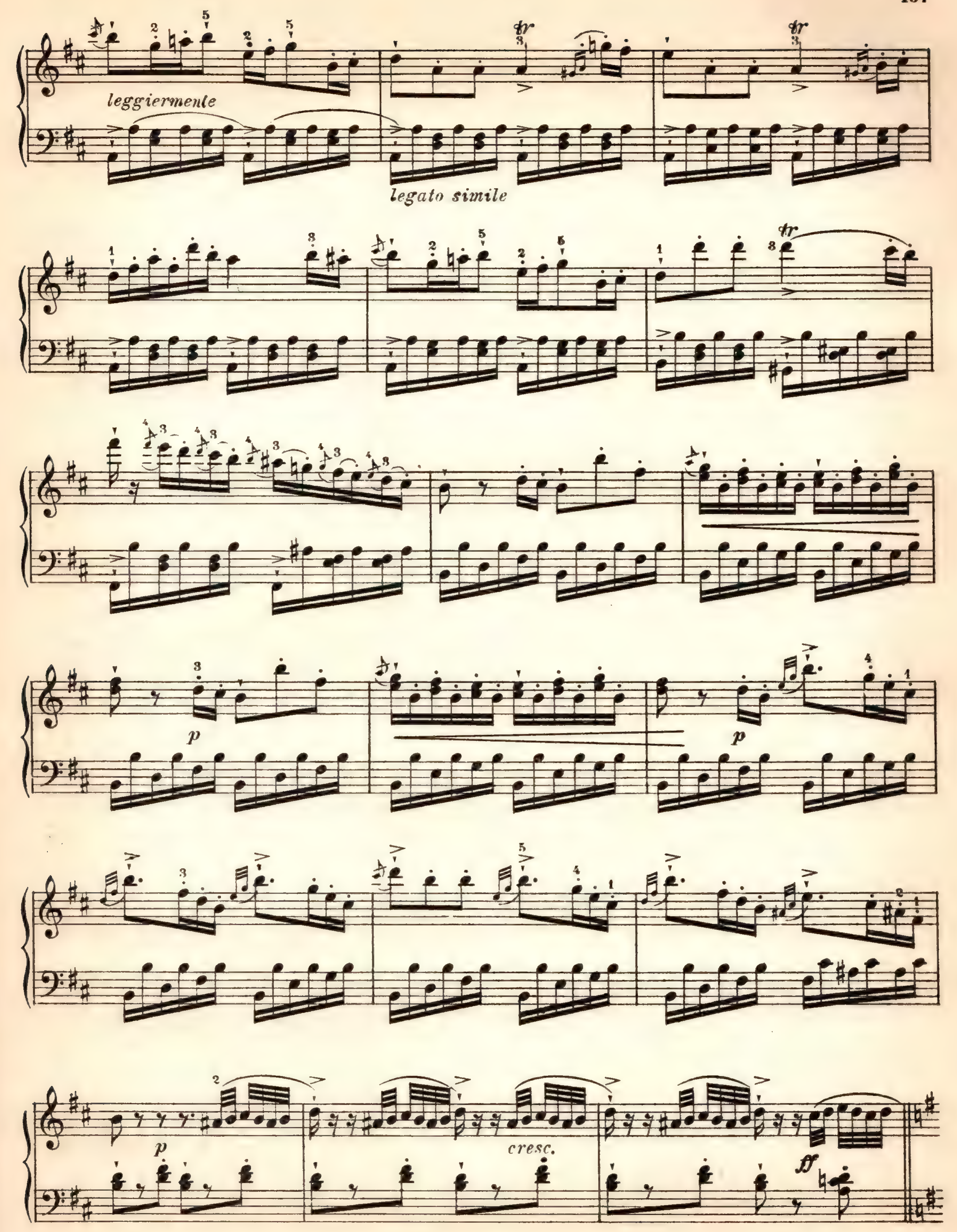

Andantino quasi Allegretto.
p
dolce
il basso sempre staccato
scherzando
p
f
sf
Fine.
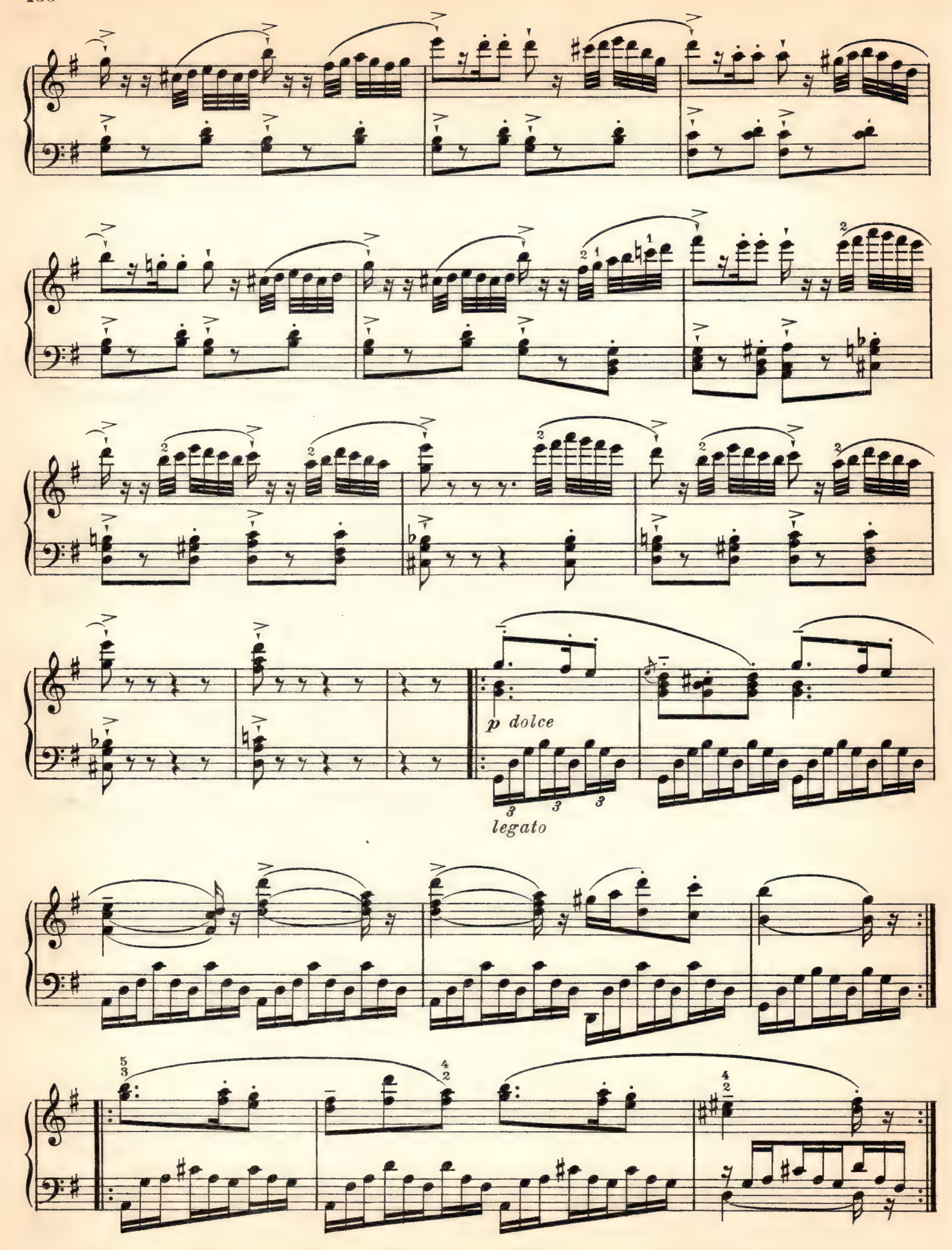

p
p dolce
fp
dim.
p
fp
dim.
p
p
p
D. S. al Fine.
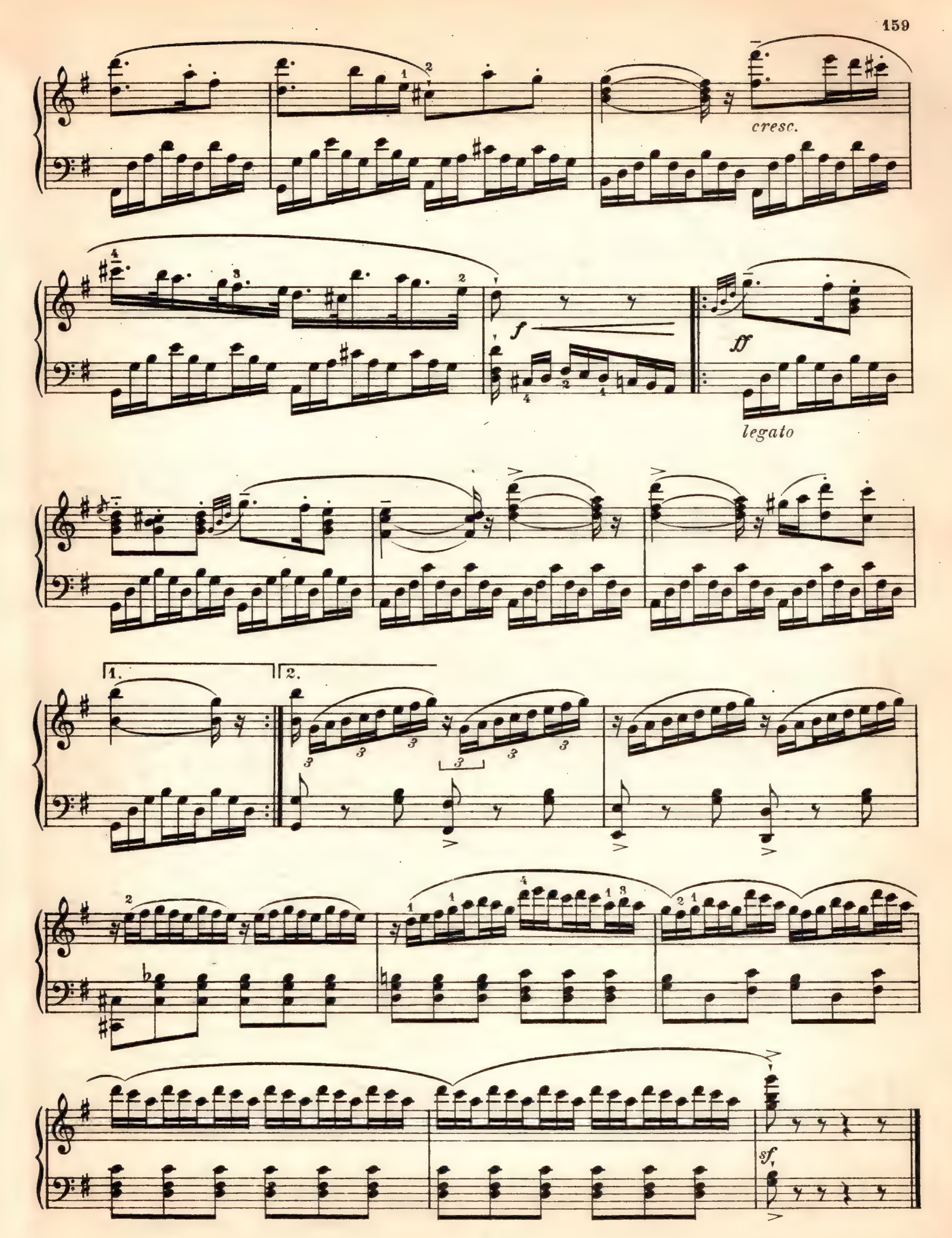
в) ТАНЕЦЪ КОНЬКОБѢЖЦЕВЪ.



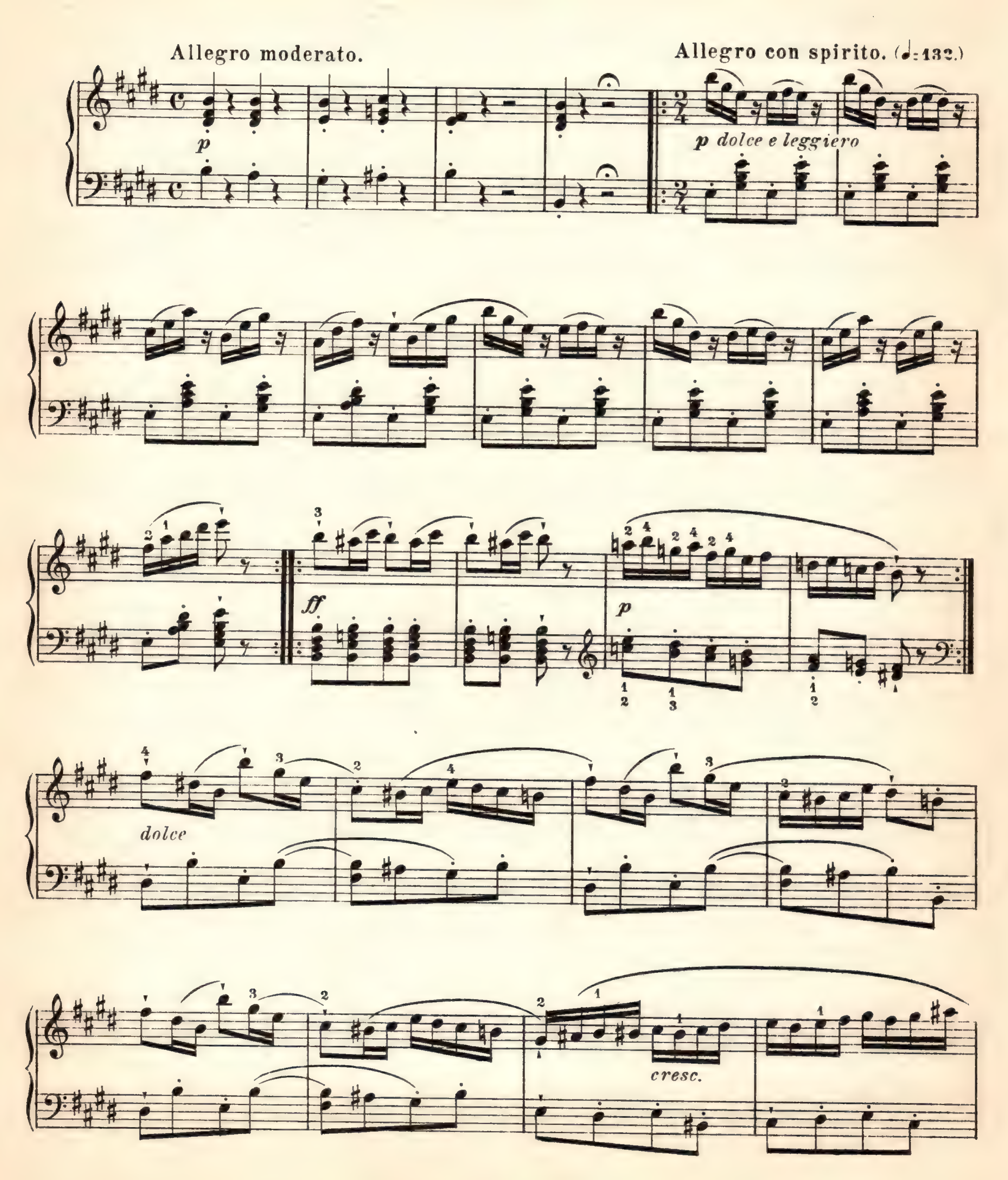

ff
p

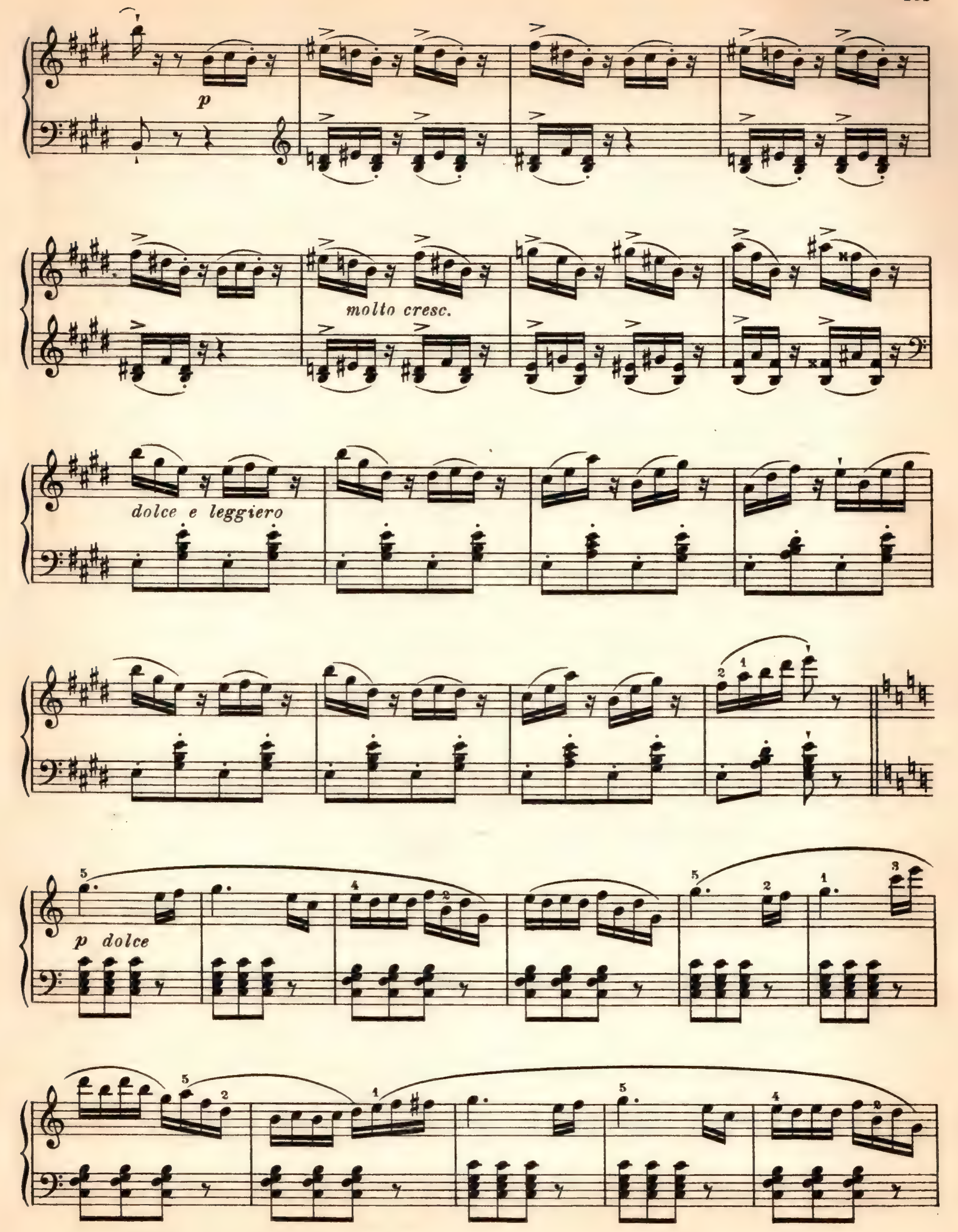

leggiermente
legato simile
p
p
p
cresc.
ff

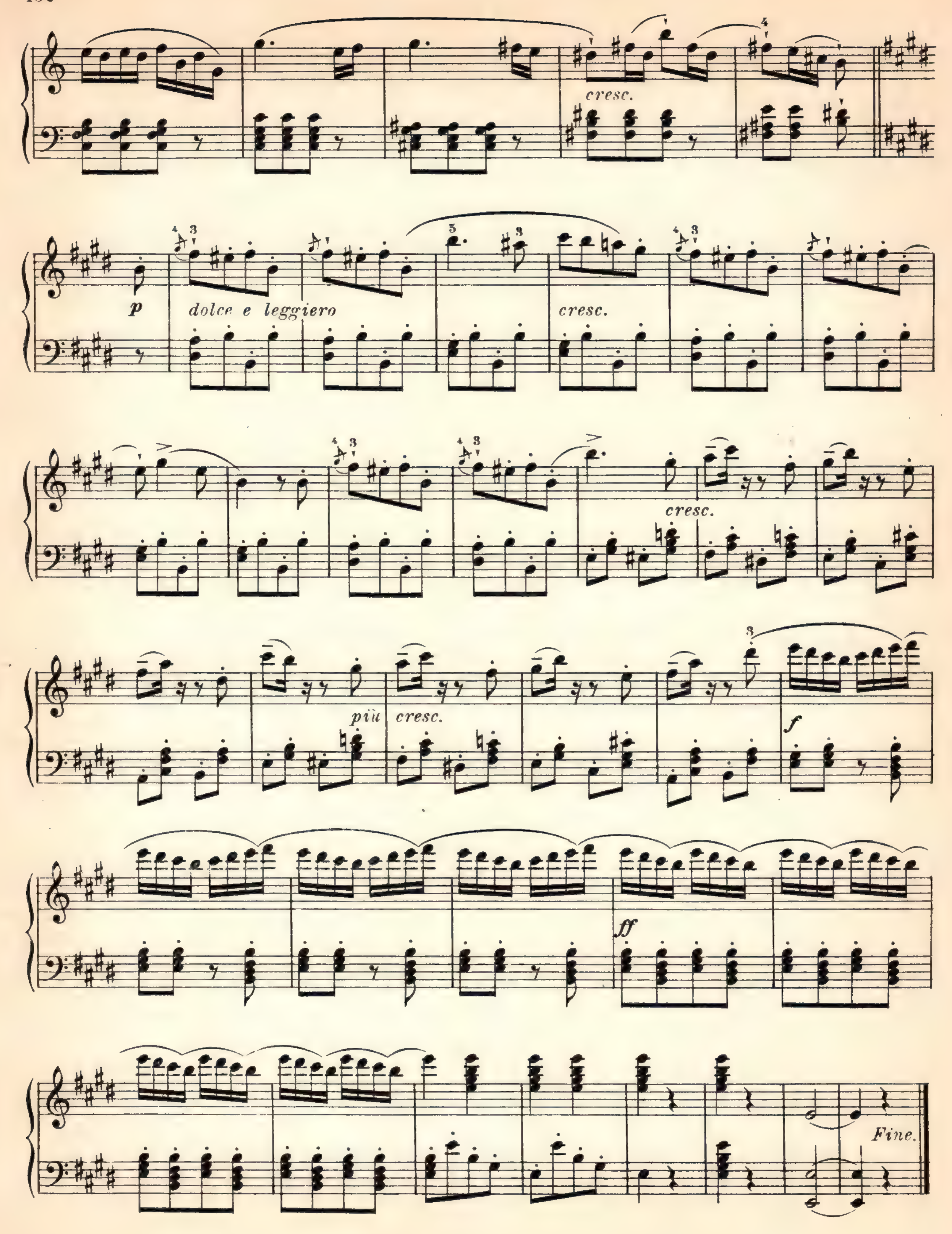

p dolce
legato


cresc.
f
ff
legato
1.
2.
sf

г) ГАЛОПЪ.


Allegro moderato.
Allegro con spirito. (♩=132.)
p
p dolce e leggiero
ff
p
dolce
cresc.


p
molto cresc.
dolce e leggiero
p dolce

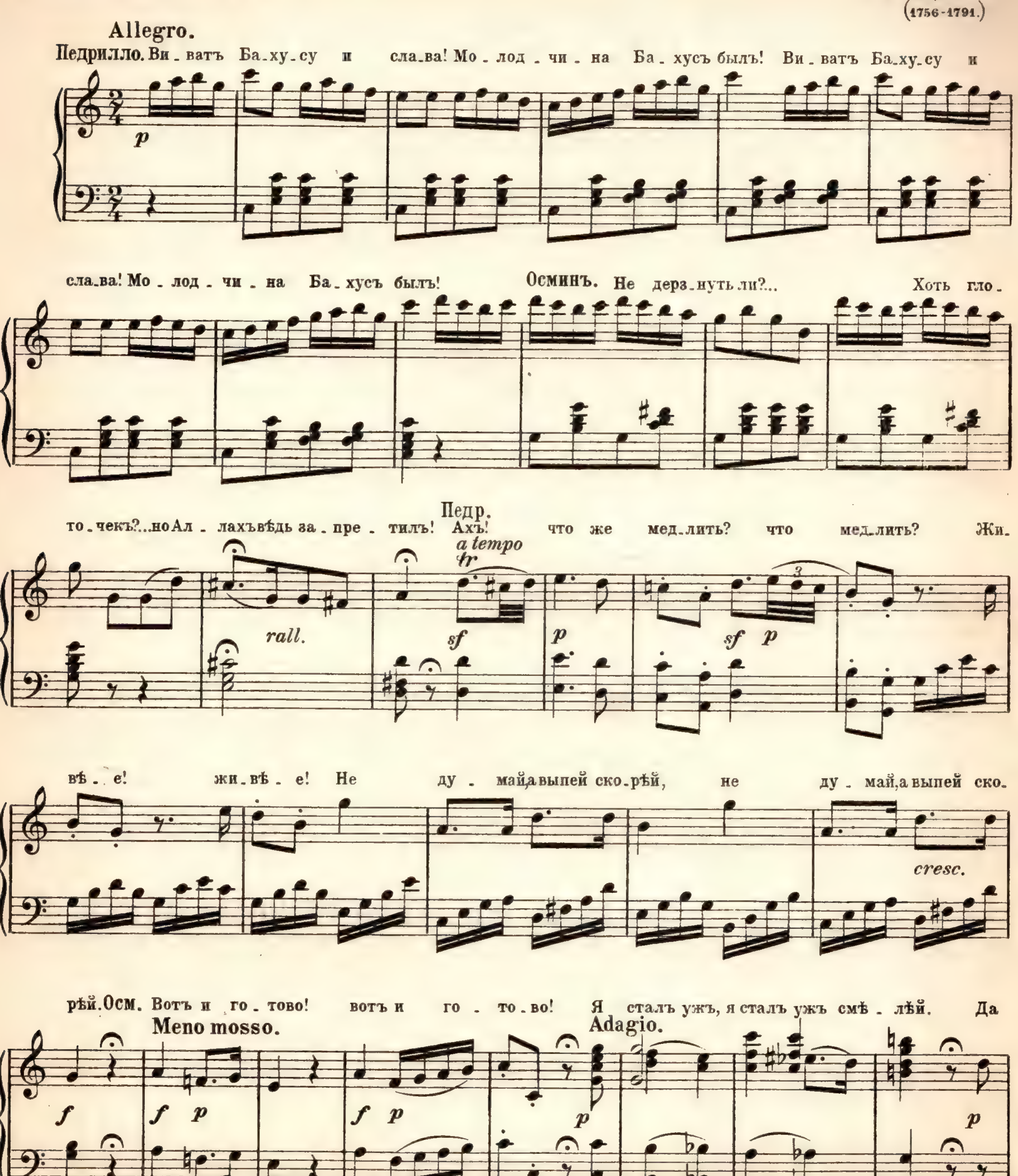

cresc.
p
dolce e leggiero
cresc.
cresc.
più
cresc.
f
ff
Fine.
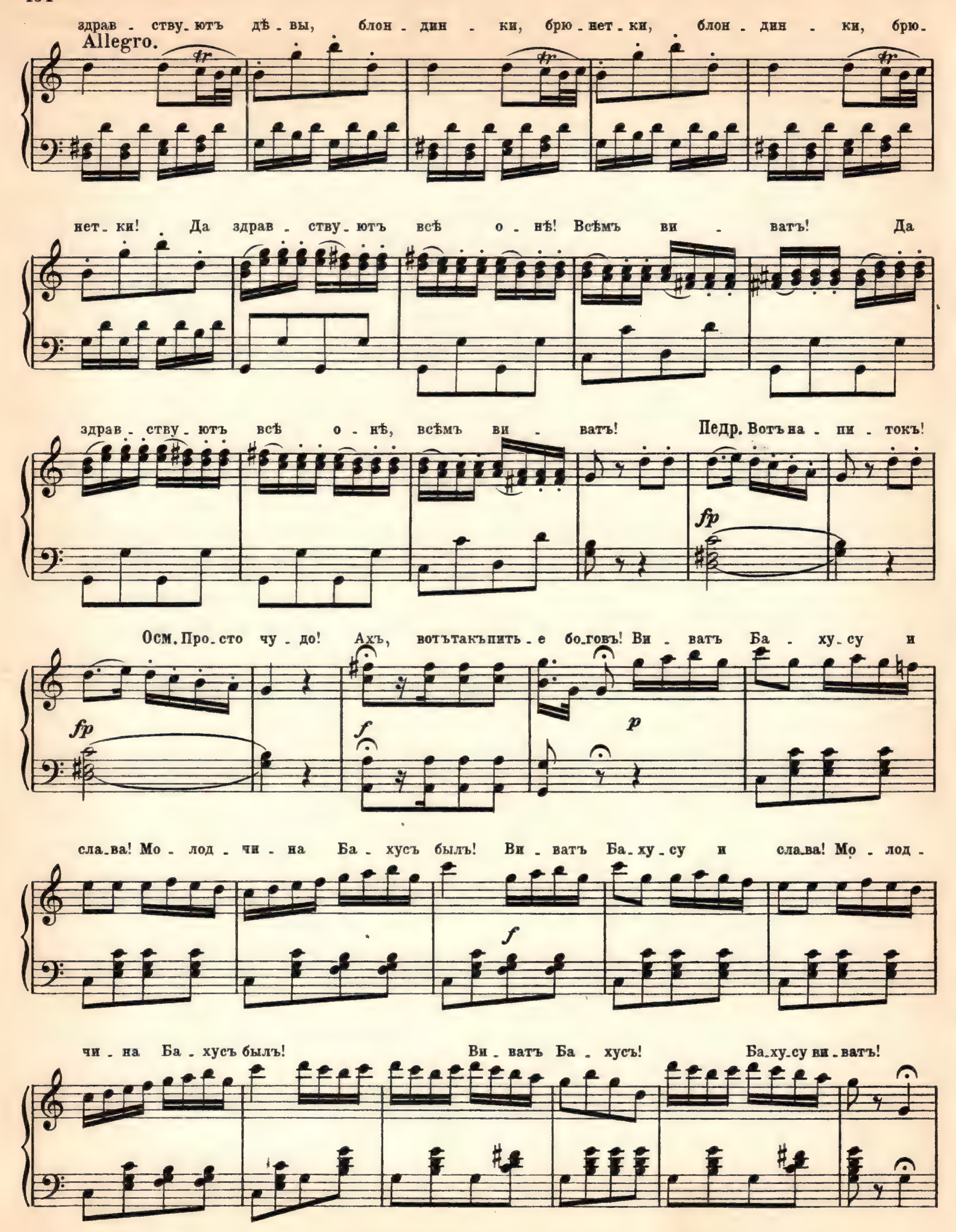
Дуэтъ
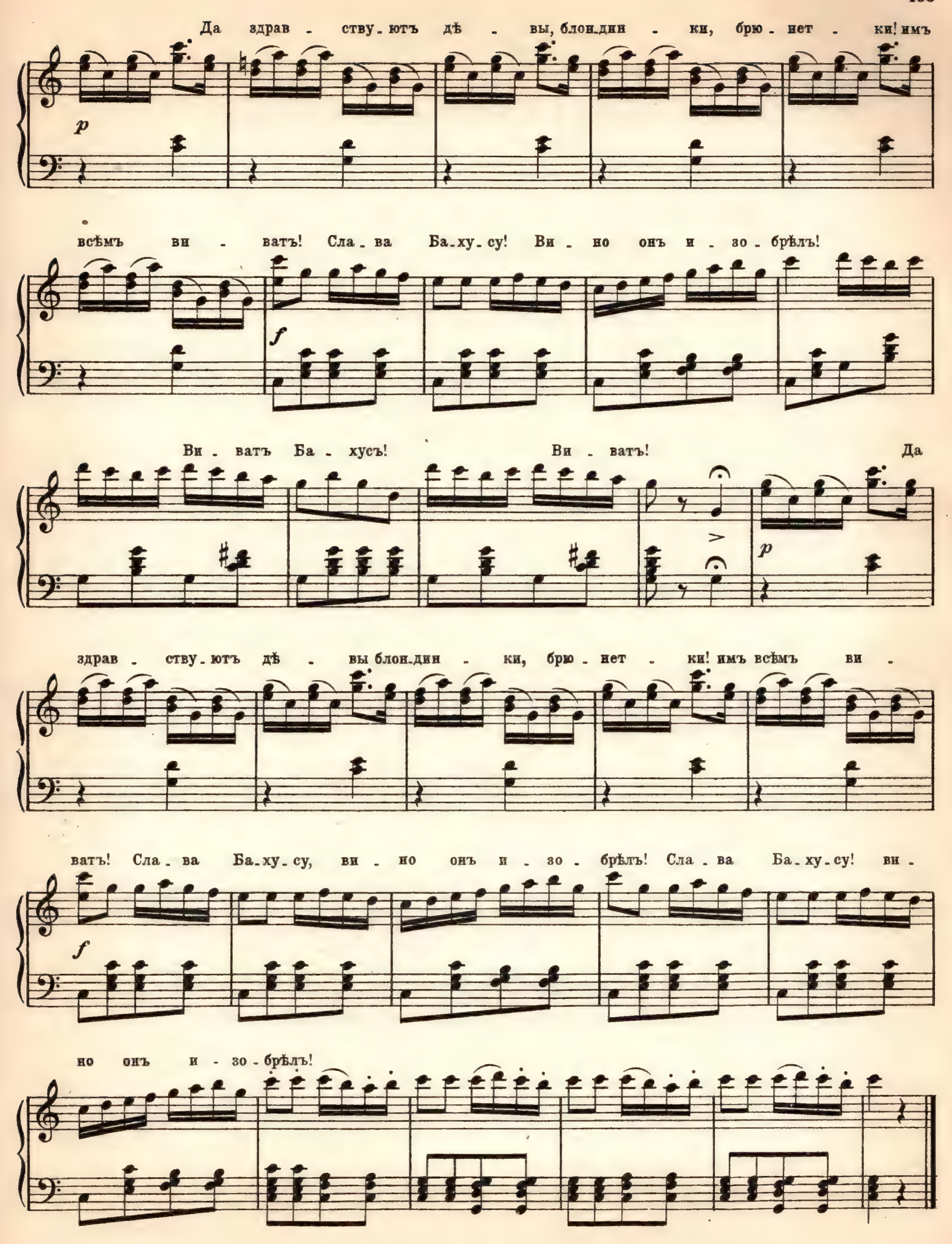
изъ оперы „Похищеніе изъ Сераля“

Слова Стефани мл.
Переводъ Эм. Орловой.

В. МОЦАРТЪ.
(1756-1791.)




здрав - ству - ютъ дѣ - вы, блон - дин - ки, брю - нет - ки, блон - дин - ки, брю -
Allegro.
нет - ки! Да здрав - ству - ютъ всѣ о - нѣ! Всѣмъ ви - ватъ! Да
здрав - ству - ютъ всѣ о - нѣ, всѣмъ ви - ватъ! Педр. Вотъ на - пи - токъ!
Осм. Про - сто чу - до! Ахъ, вотъ такъ пить - е бо - говъ! Ви - ватъ Ба - ху - су и
сла - ва! Мо - лод - чи - на Ба - хусъ былъ! Ви - ватъ Ба - ху - су и сла - ва! Мо - лод -
чи - на Ба - хусъ былъ! Ви - ватъ Ба - хусъ! Ба - ху - су ви - ватъ!
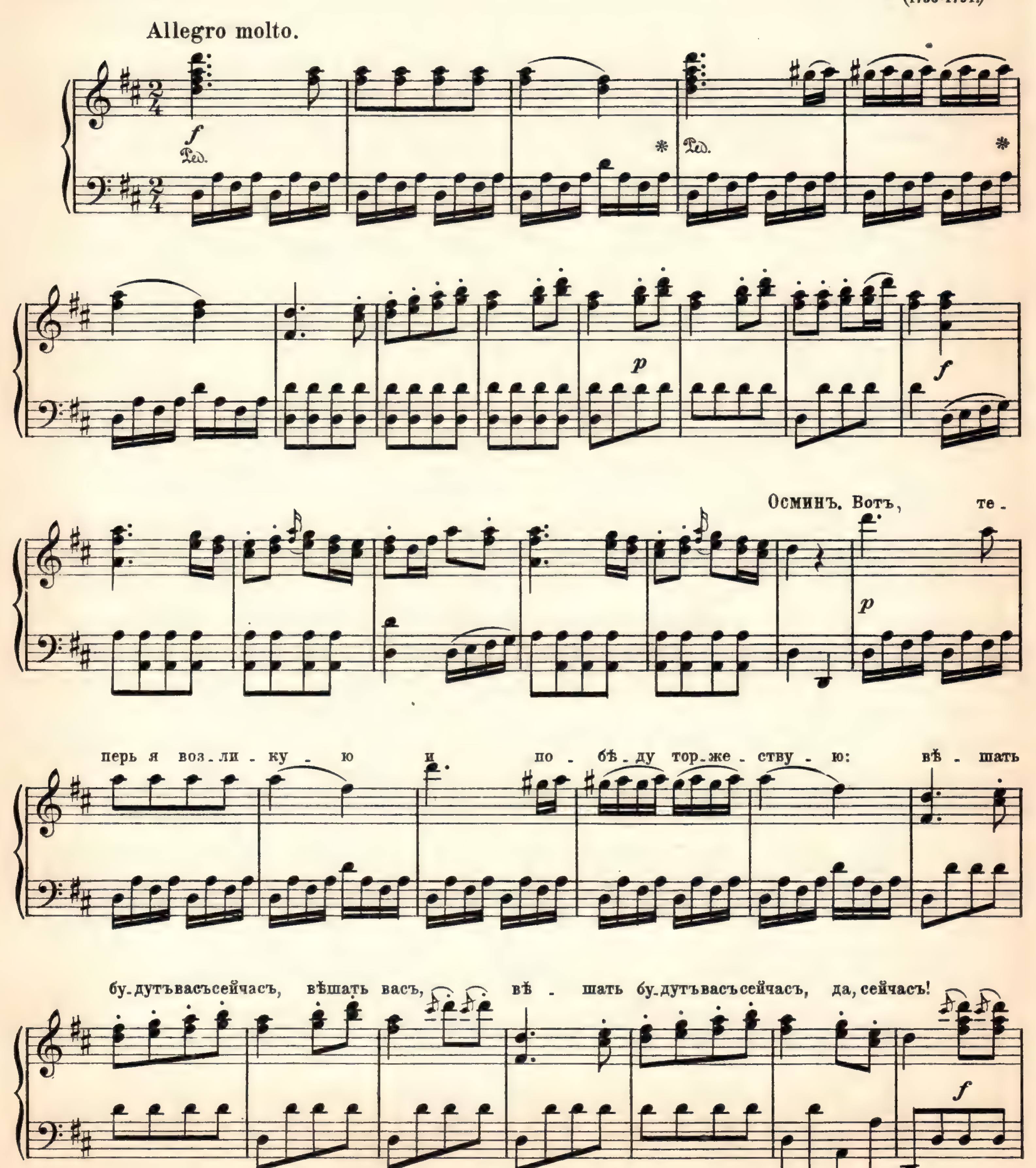

Да здрав - ству - ютъ дѣ - вы, блон-дин - ки, брю - нет - ки! имъ
всѣмъ ви - ватъ! Сла - ва Ба - ху - су! Ви - но онъ и - зо - брѣлъ!
Ви - ватъ Ба - хусъ! Ви - ватъ! Да
здрав - ству - ютъ дѣ - вы блон-дин - ки, брю - нет - ки! имъ всѣмъ ви -
ватъ! Сла - ва Ба - ху - су, ви - но онъ и - зо - брѣлъ! Сла - ва Ба - ху - су! ви -
но онъ и - зо - брѣлъ!
p
f
p
f
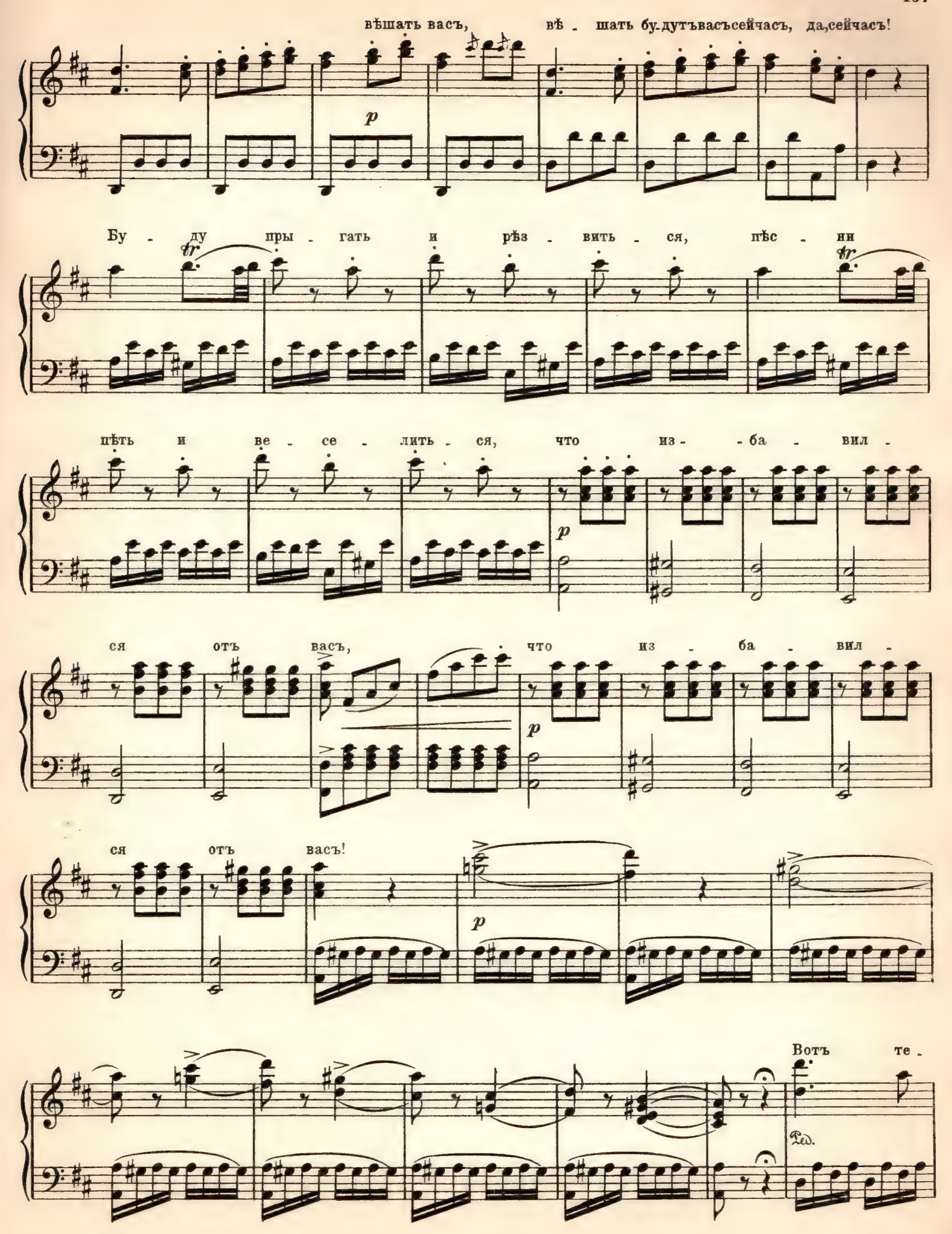
Арія Осмина
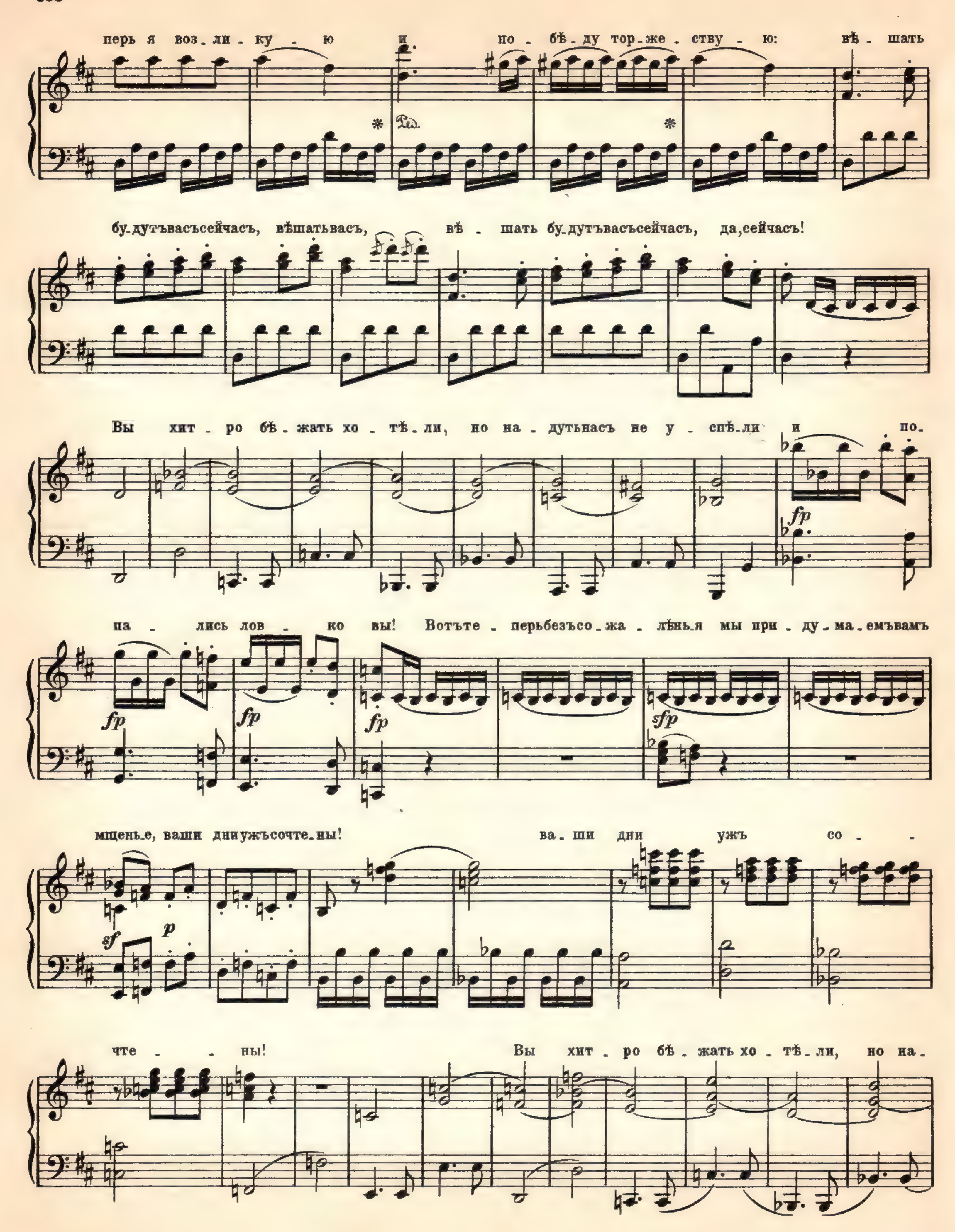
изъ оперы „Похищеніе изъ Сераля“

Слова Стефани мл.
Переводъ Эм. Орловой.

В. МОЦАРТЪ.
(1756-1791.)




вѣшать васъ, вѣ - шать бу-дутъвасъсейчасъ, да,сейчасъ!
Бу - ду пры - гать и рѣз - вить - ся, пѣс - ни
пѣть и ве - се - лить - ся, что из - ба - вил -
ся отъ васъ, что из - ба - вил -
ся отъ васъ!
Вотъ те -


перь я воз - ли - ку - ю и по - бѣ - ду тор - же - ству - ю: вѣ - шать
бу - дутъ васъ сейчасъ, вѣшать васъ, вѣ - шать бу - дутъ васъ сейчасъ, да, сейчасъ!
Вы хит - ро бѣ - жать хо - тѣ - ли, но на - дуть насъ не у - спѣ - ли и по -
па - лись лов - ко вы! Вотъ те - перь безъ со - жа - лѣнь - я мы при - ду - ма - емъ вамъ
мщень - е, ваши дни ужъ сочте - ны! ва - ши дни ужъ со -
чте - ны! Вы хит - ро бѣ - жать хо - тѣ - ли, но на -



дутьнасъ не у - спѣ - ли и по - па - лись лов - ко вы, по - па - лись
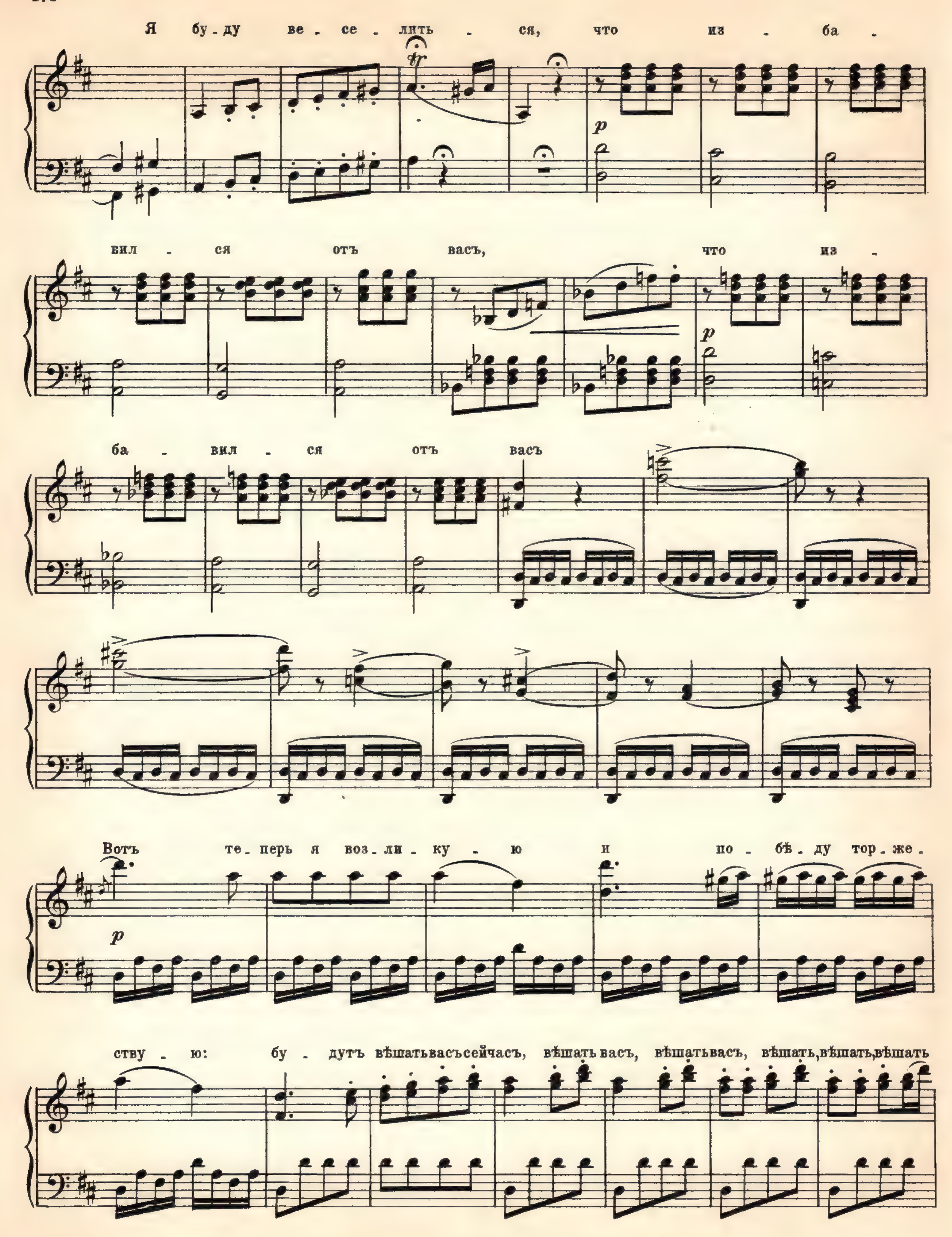
лов - ко, лов - ко, вы! Вотъ те - перь я воз - ли - ку - ю и по -
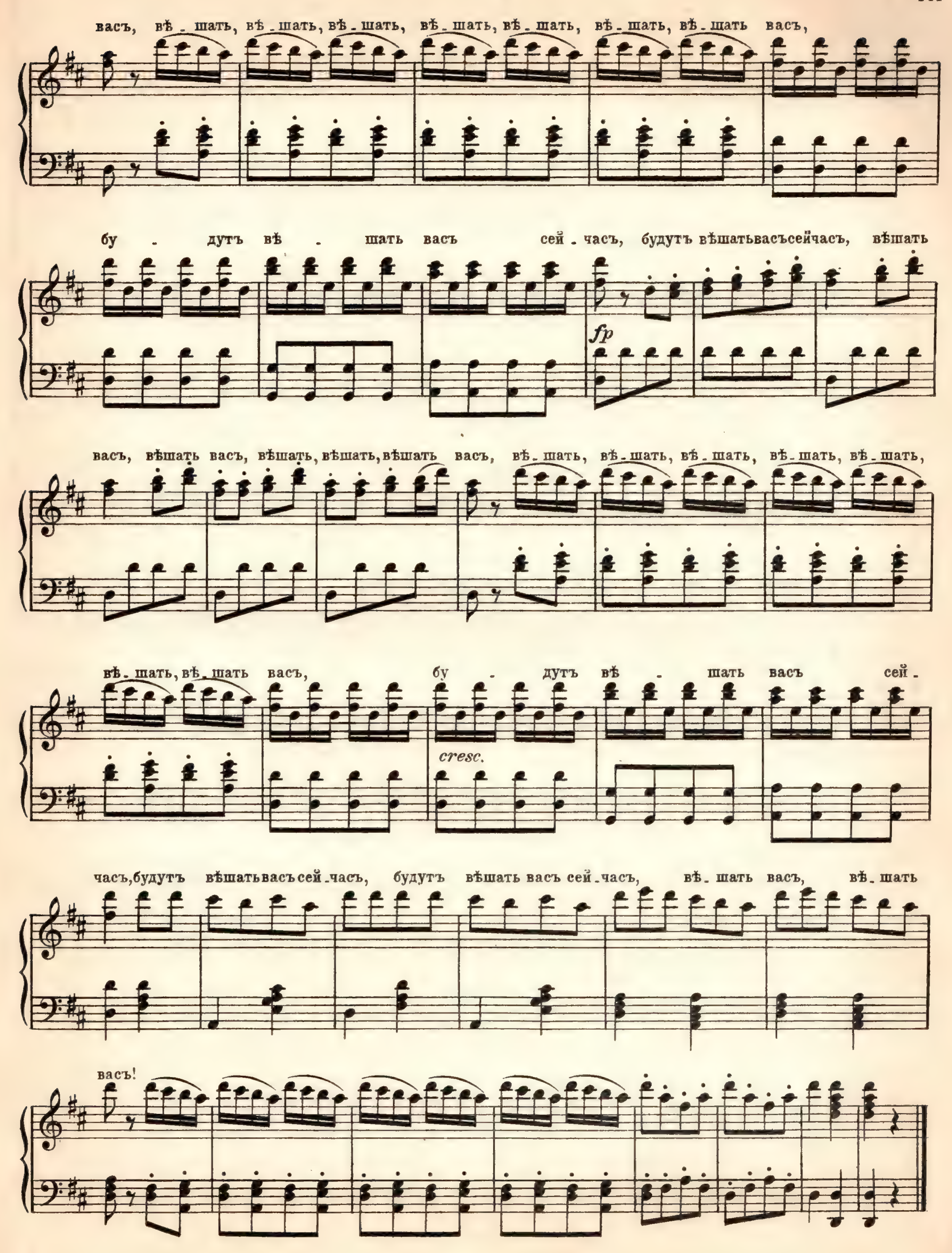
бѣ - ду тор - же - ству - ю: вѣ - шать будутъвасъсейчасъ, вѣшатьвасъ! вѣ - шать

будутъ васъ сей - часъ, да, сей - часъ! Бу - ду прыгать, смѣ -

ять - ся, нынѣ бу - ду пѣть и ве - се - лить -

- - - ся, о, да, о, да,


Я бу - ду ве - се - лить - ся, что из - ба -
вил - ся отъ васъ, что из -
ба - вил - ся отъ васъ
Вотъ те - перь я воз - ли - ку - ю и по - бѣ - ду тор - же -
ству - ю: бу - дутъ вѣшать васъ сейчасъ, вѣшать васъ, вѣшать васъ, вѣшать, вѣшать, вѣшать
p


васъ, вѣ_шать, вѣ_шать, вѣ_шать, вѣ_шать, вѣ_шать, вѣ_шать, вѣ_шать васъ,
бу - дутъ вѣ - шать васъ сей - часъ, будутъ вѣшатьвасъсейчасъ, вѣшать
fp
васъ, вѣшать васъ, вѣшать, вѣшать, вѣшать васъ, вѣ_шать, вѣ_шать, вѣ_шать, вѣ_шать, вѣ_шать,
вѣ_шать, вѣ_шать васъ, бу - дутъ вѣ - шать васъ сей -
cresc.
часъ, будутъ вѣшатьвасъ сей_часъ, будутъ вѣшать васъ сей_часъ, вѣ_шать васъ, вѣ_шать
васъ!

Баркаролла Маркиза

изъ оп. „Фра-Діаволо“

Слова Е. Скриба.
Переводъ Эм. Орловой.

Д. Ф. ОБЕРЪ.
(1782-1871.)

Andantino con moto. (♩=69.)

p

p

Кра -

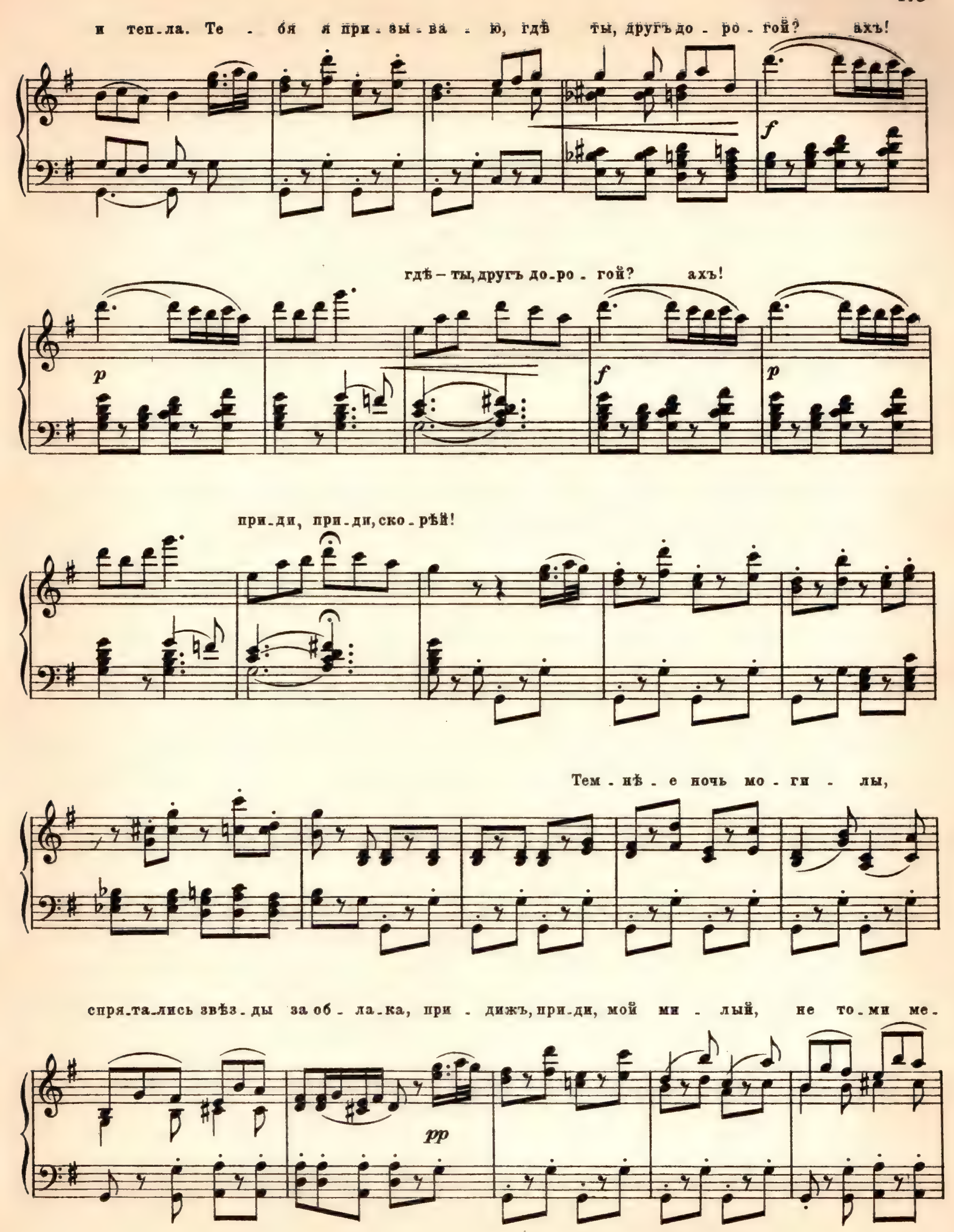
сот - ка мо - ло - да - я, какъ ан - гелъ чи - стый ра - я, тос - ку - я и стра -
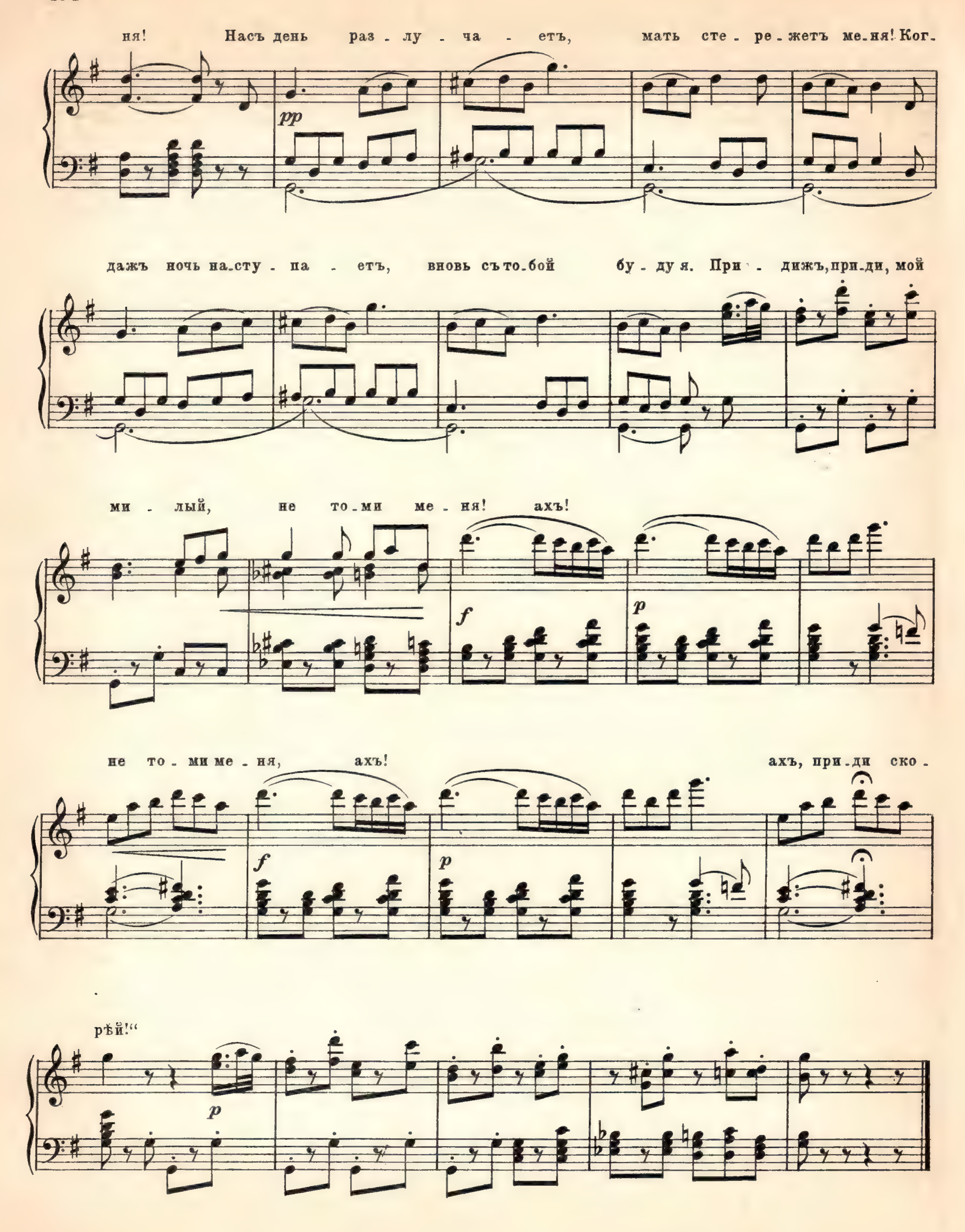
pp

да - я, по - етъ въ ти - ши ноч - ной: „Ни - кто не у - ви - дитъ те - бя,

pp

ночь тем - на и теп - ла, ни - кто не у - ви - дитъ те - бя, ночь тем - на


и теп_ла. Те - бя я при - зы - ва - ю, гдѣ ты, другъ до - ро - гой? ахъ!
гдѣ – ты, другъ до_ро - гой? ахъ!
при_ди, при_ди, ско_рѣй!
Тем - нѣ - е ночь мо - ги - лы,
спря_та_лись звѣз_ды за об - ла_ка, при - дижъ, при_ди, мой ми - лый, не то_ми ме_


ня! Насъ день раз - лу - ча - етъ, мать сте - ре - жетъ ме - ня! Ког -
дажъ ночь на - сту - па - етъ, вновь съ то - бой бу - ду я. При - дижъ, при - ди, мой
ми - лый, не то - ми ме - ня! ахъ!
не то - ми ме - ня, ахъ! ахъ, при - ди ско -
рѣй!“

Арія Церлины и ансамбль

изъ оп. „Фра-Діаволо“

Слова Е. Скриба.
Переводъ Эм. Орловой.

Д. Ф. ОБЕРЪ.
(1782–1871.)

Allegro. (♩=108.)

p

f
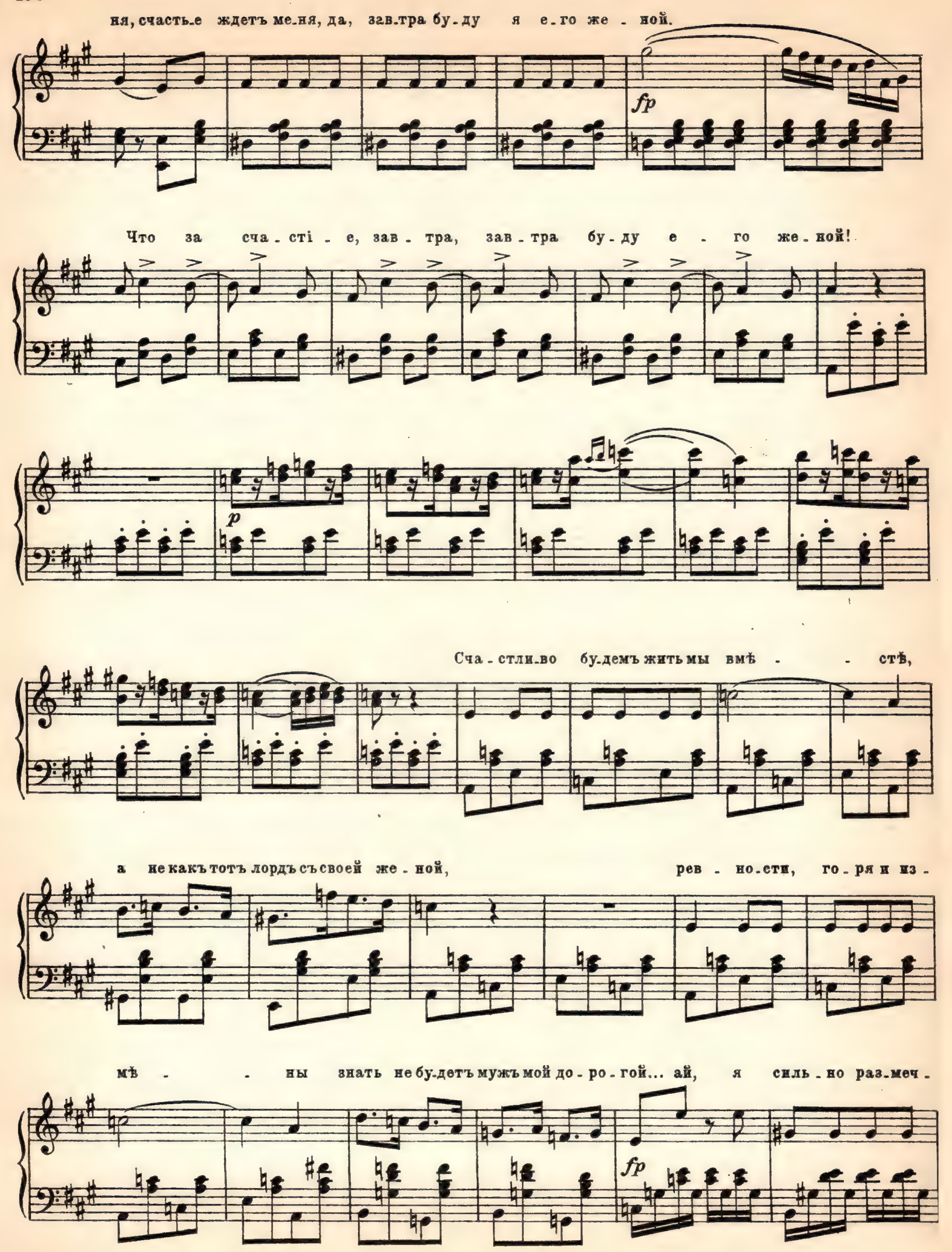
Церлина. Зав - тра, зав-тра
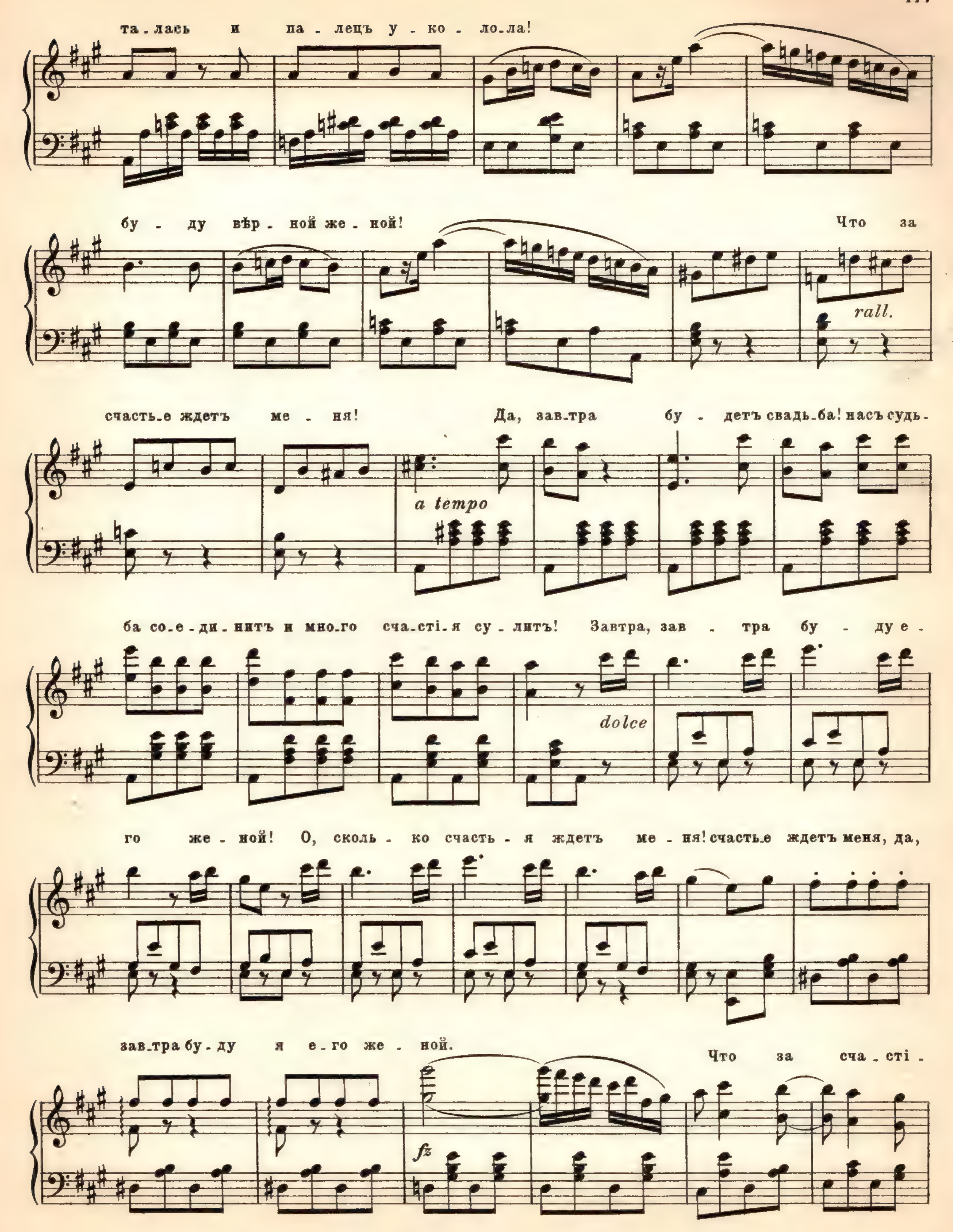
mf

бу - детъ свадь-ба! насъ судь-ба со-е-ди - нитъ и много сча-сті-я су-литъ. Зав-тра, зав - тра
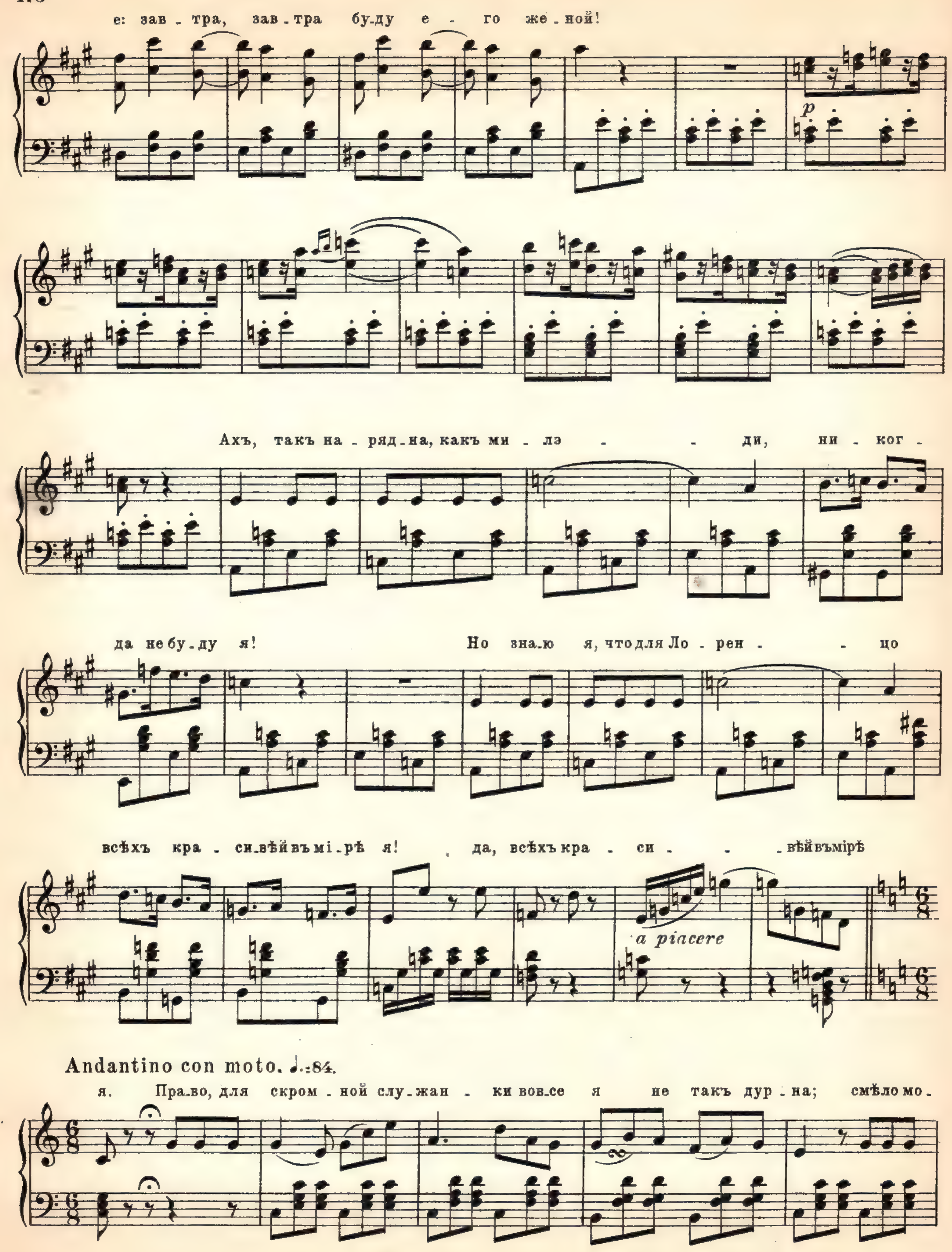
dolce
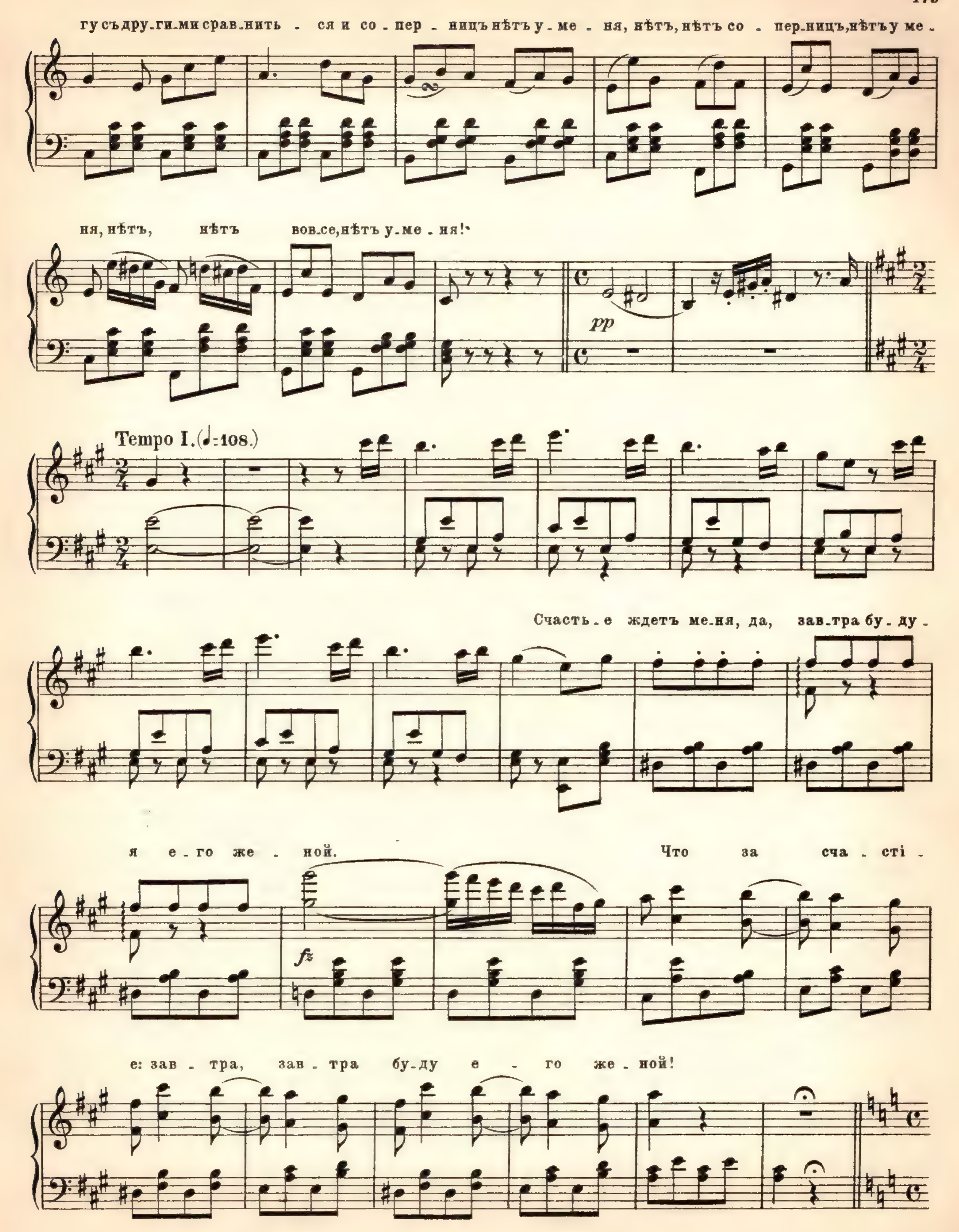
бу - ду е - го же - ной: что за счасть - е ждетъ ме -


ня, счастье ждетъ меня, да, завтра буду я его женой.
fp
Что за счасті-е, завтра, завтра буду его женой!
p
Счастливо будемъ жить мы вмѣ - стѣ,
а не какъ тотъ лордъ съ своей женой, ревности, горя и измѣ - ны знать не будетъ мужъ мой дорогой... ай, я сильно размеч-
fp
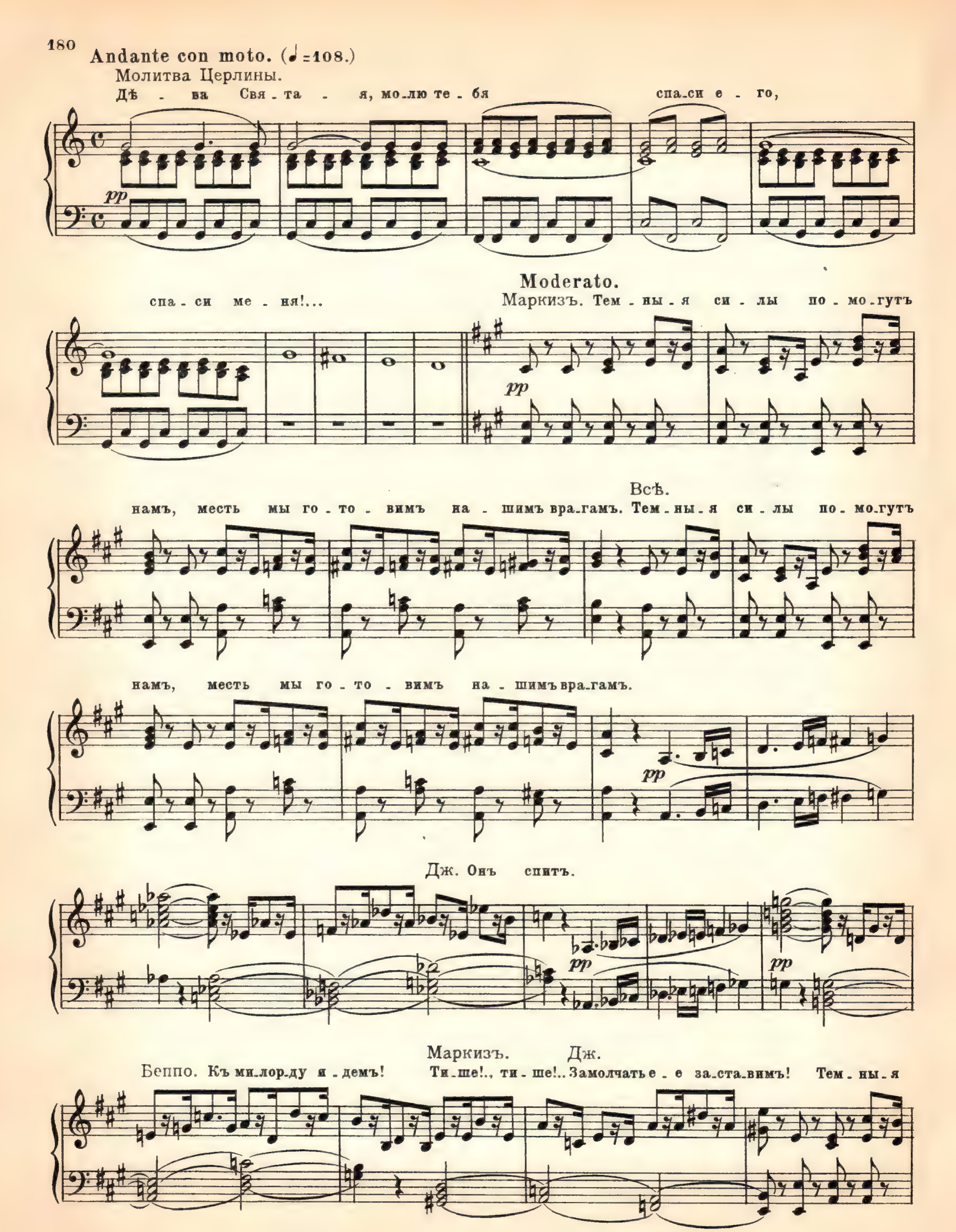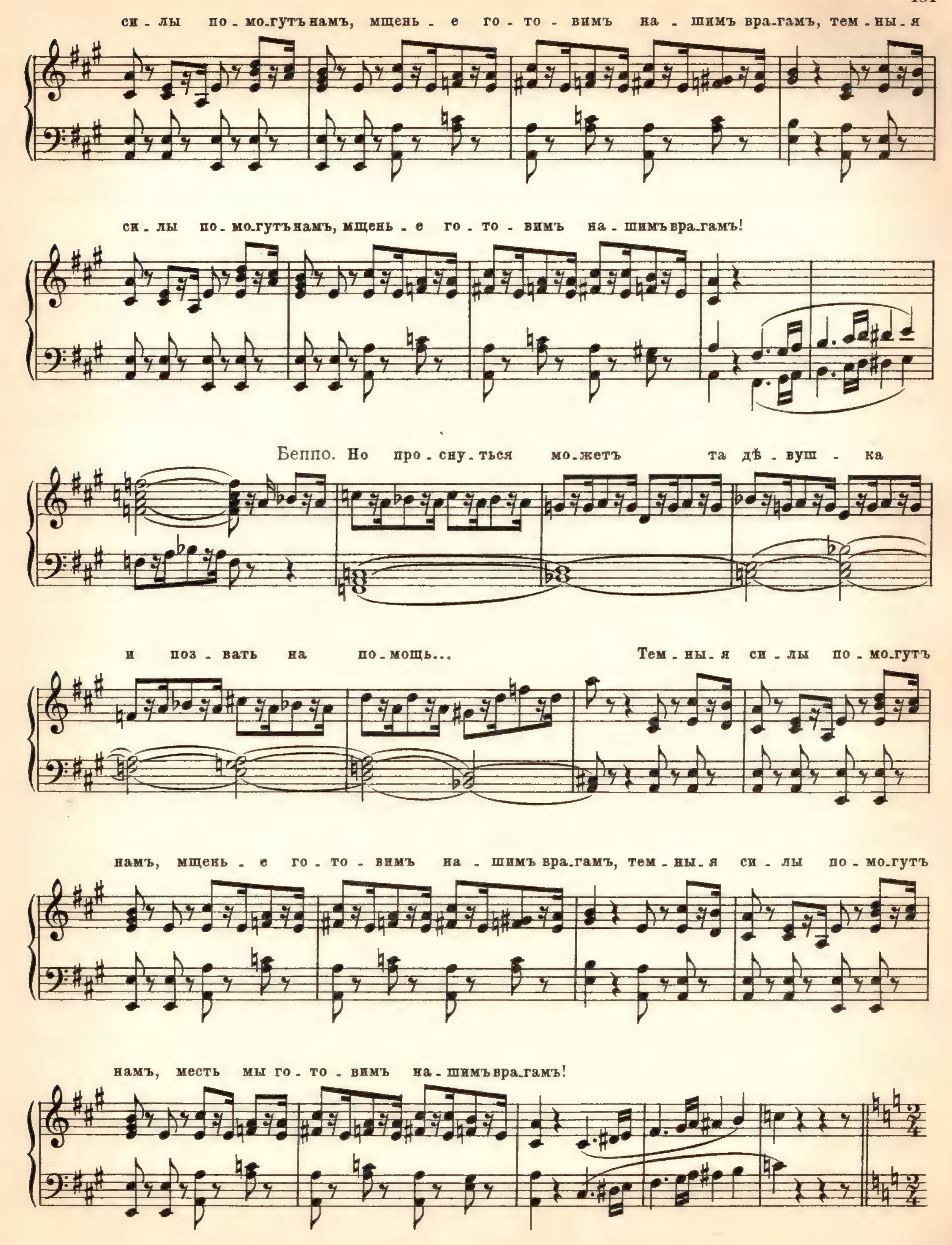


та-лась и па-лецъ у-ко-ло-ла!
бу-ду вѣр-ной же-ной!
Что за
rall.
счасть-е ждетъ ме-ня!
Да, зав-тра бу-детъ свадь-ба! насъ судь-
a tempo
ба со-е-ди-нитъ и мно-го сча-сті-я су-литъ!
Завтра, зав-тра бу-ду е-
dolce
го же-ной! О, сколь-ко счасть-я ждетъ ме-ня! счасть-е ждетъ меня, да,
зав-тра бу-ду я е-го же-ной.
Что за сча-сті-
fz
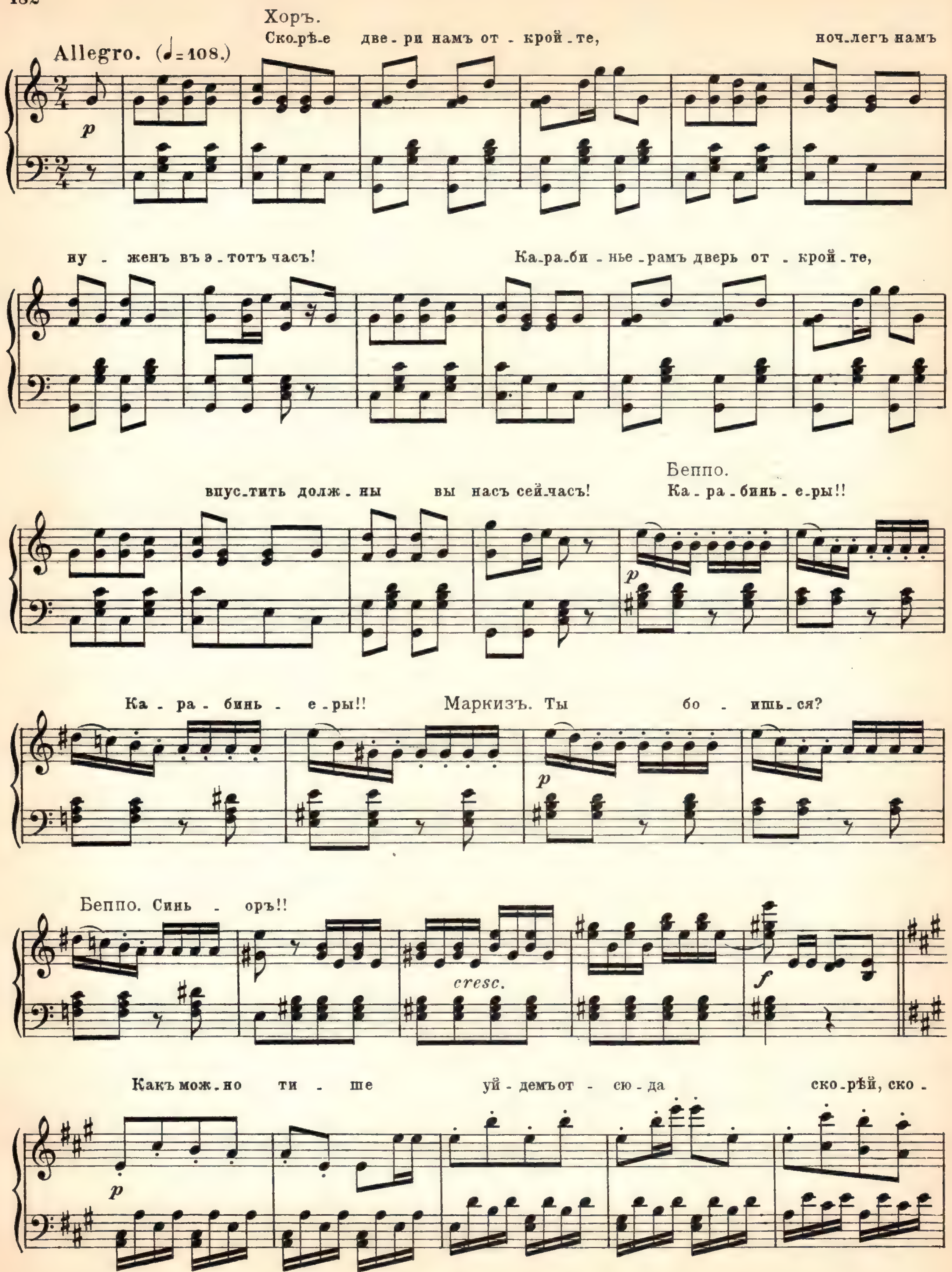

е: зав - тра, зав - тра бу-ду е - го же - ной!
p
Ахъ, такъ на - ряд - на, какъ ми - лэ - - ди, ни - ког -
да не бу - ду я! Но зна - ю я, что для Ло - рен - - цо
всѣхъ кра - си - вѣй въ мі - рѣ я! да, всѣхъ кра - си - - вѣй въ мірѣ
a piacere
Andantino con moto. ♩.=84.
я. Пра - во, для скром - ной слу - жан - ки вов - се я не такъ дур - на; смѣло мо -
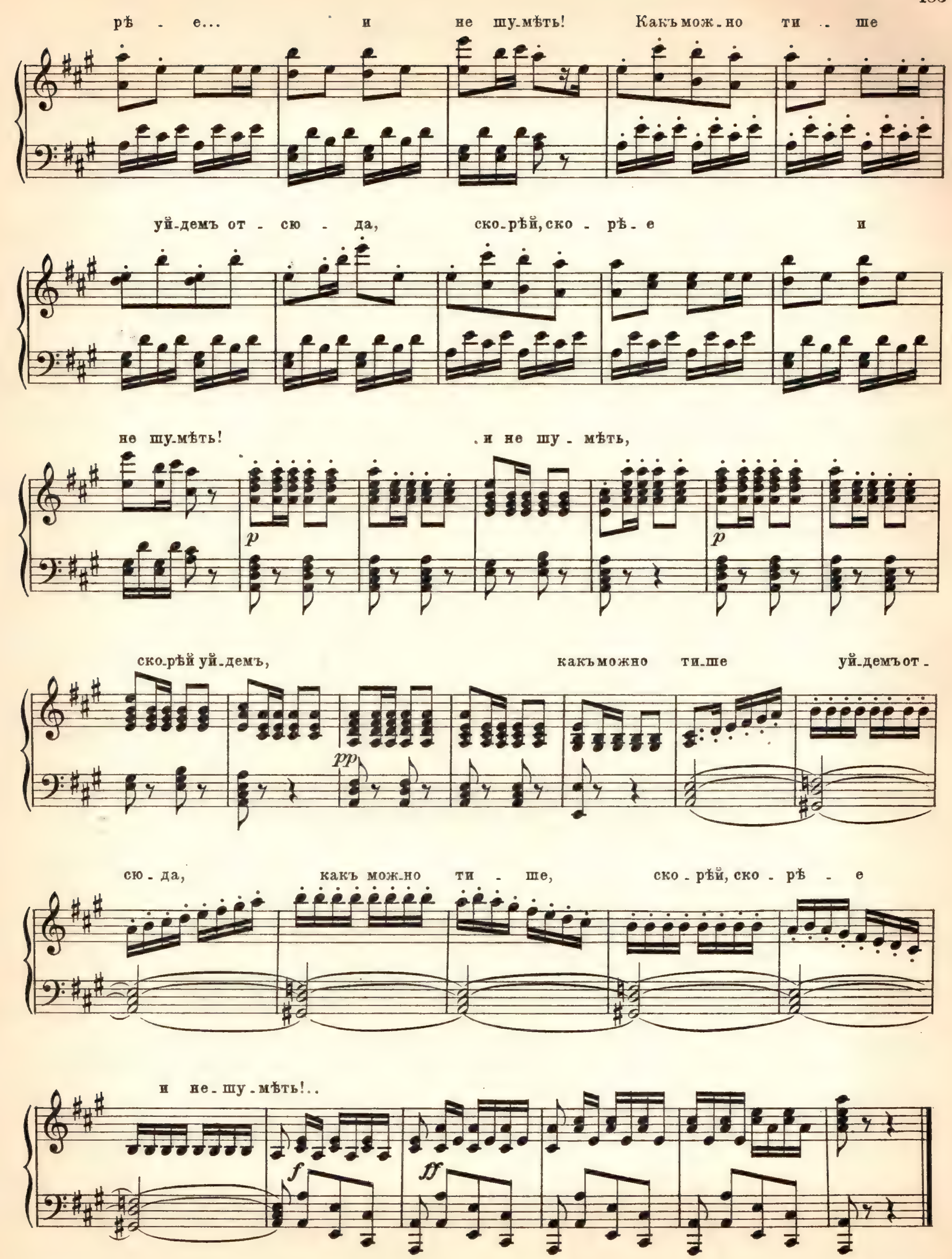


гу съ дру-ги-ми срав-нить - ся и со - пер - ницъ нѣтъ у - ме - ня, нѣтъ, нѣтъ со - пер-ницъ, нѣтъ у ме -
ня, нѣтъ, нѣтъ вов-се, нѣтъ у-ме - ня!
pp
Tempo I. (♩=108.)
Счасть - е ждетъ ме-ня, да, зав-тра бу-ду -
я е - го же - ной.
fz
Что за сча - сті -
е: зав - тра, зав - тра бу-ду е - го же - ной!


Andante con moto. (♩=108.)
Молитва Церлины.
Дѣ - ва Свя - та - я, мо-лю те - бя спа-си е - го,
спа - си ме - ня!...
Moderato.
Маркизъ. Тем - ны - я си - лы по - мо - гутъ
намъ, месть мы го - то - вимъ на - шимъ вра-гамъ.
Всѣ.
Тем - ны - я си - лы по - мо-гутъ
намъ, месть мы го - то - вимъ на - шимъ вра-гамъ.
Дж. Онъ спитъ.
Маркизъ.
Дж.
Беппо. Къ ми-лор-ду я - демъ! Ти-ше!., ти - ше!.. Замолчать е - е за-ста-вимъ! Тем - ны - я
pp
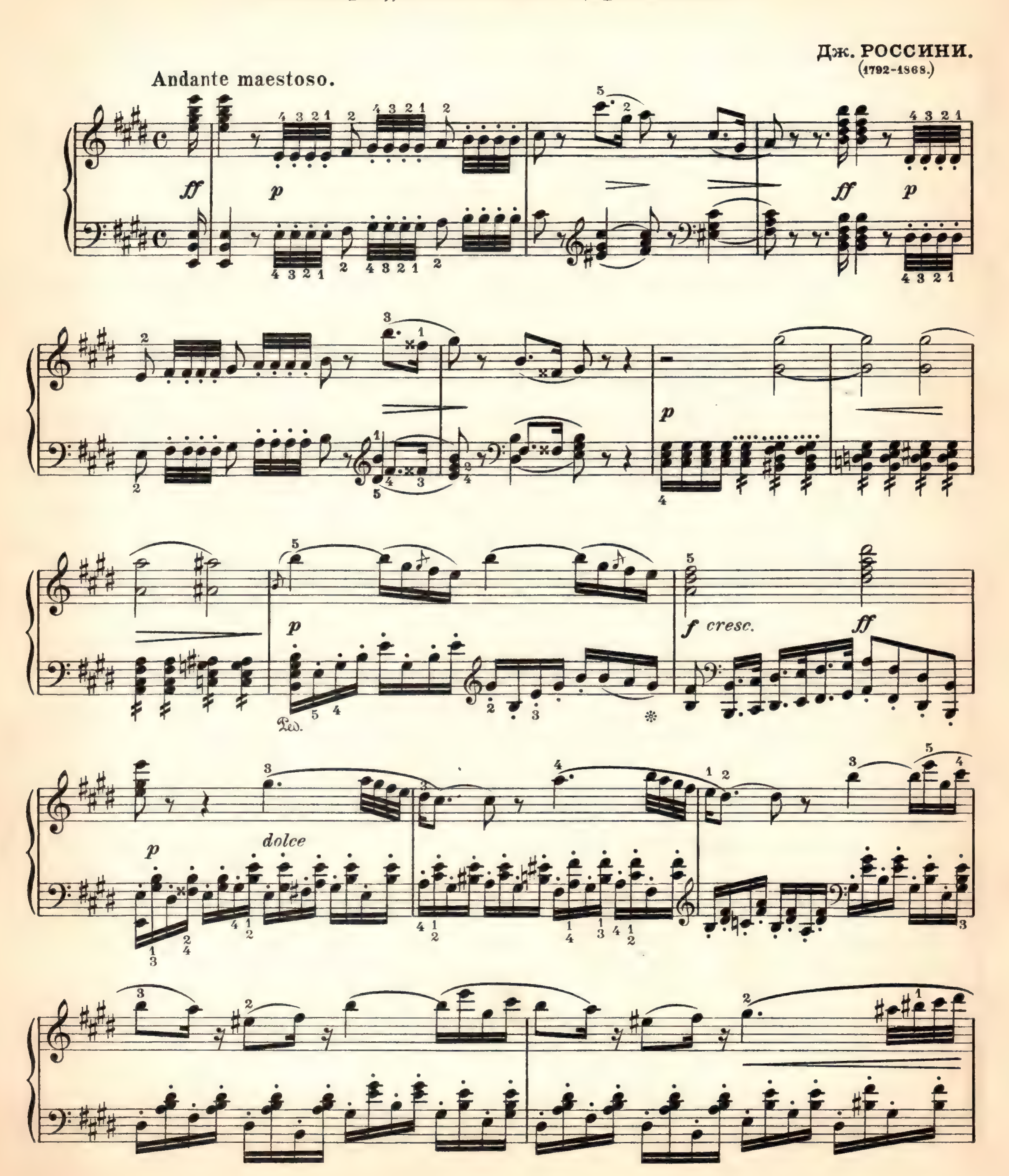

си - лы по - мо-гутъ намъ, мщень - е го - то - вимъ на - шимъ вра-гамъ, тем - ны - я
си - лы по - мо-гутъ намъ, мщень - е го - то - вимъ на - шимъ вра-гамъ!
Беппо. Но про - сну - ться мо-жетъ та дѣ - вуш - ка
и поз - вать на по - мощь...
Тем - ны - я си - лы по - мо-гутъ
намъ, мщень - е го - то - вимъ на - шимъ вра-гамъ, тем - ны - я си - лы по - мо-гутъ
намъ, месть мы го - то - вимъ на - шимъ вра-гамъ!


Хоръ.
Allegro. (♩=108.)
Ско-рѣ-е две-ри намъ от-крой-те, ноч-легъ намъ
ну-женъ въ э-тотъ часъ! Ка-ра-би-нье-рамъ дверь от-крой-те,
впус-тить долж-ны вы насъ сей-часъ!
Беппо.
Ка-ра-бинь-е-ры!!
Ка-ра-бинь-е-ры!!
Маркизъ. Ты бо-ишь-ся?
Беппо. Синь-оръ!!
cresc.
Какъ мож-но ти-ше уй-демъ от-сю-да ско-рѣй, ско-


рѣ - е... и не шу-мѣть! Какъ мож-но ти - ше
уй-демъ от - сю - да, ско-рѣй, ско - рѣ - е и
не шу-мѣть! и не шу - мѣть,
p
p
ско-рѣй уй-демъ, какъ можно ти-ше уй-демъ от-
pp
сю-да, какъ мож-но ти - ше, ско - рѣй, ско - рѣ - е
и не-шу-мѣть!..
f
ff

Увертюра
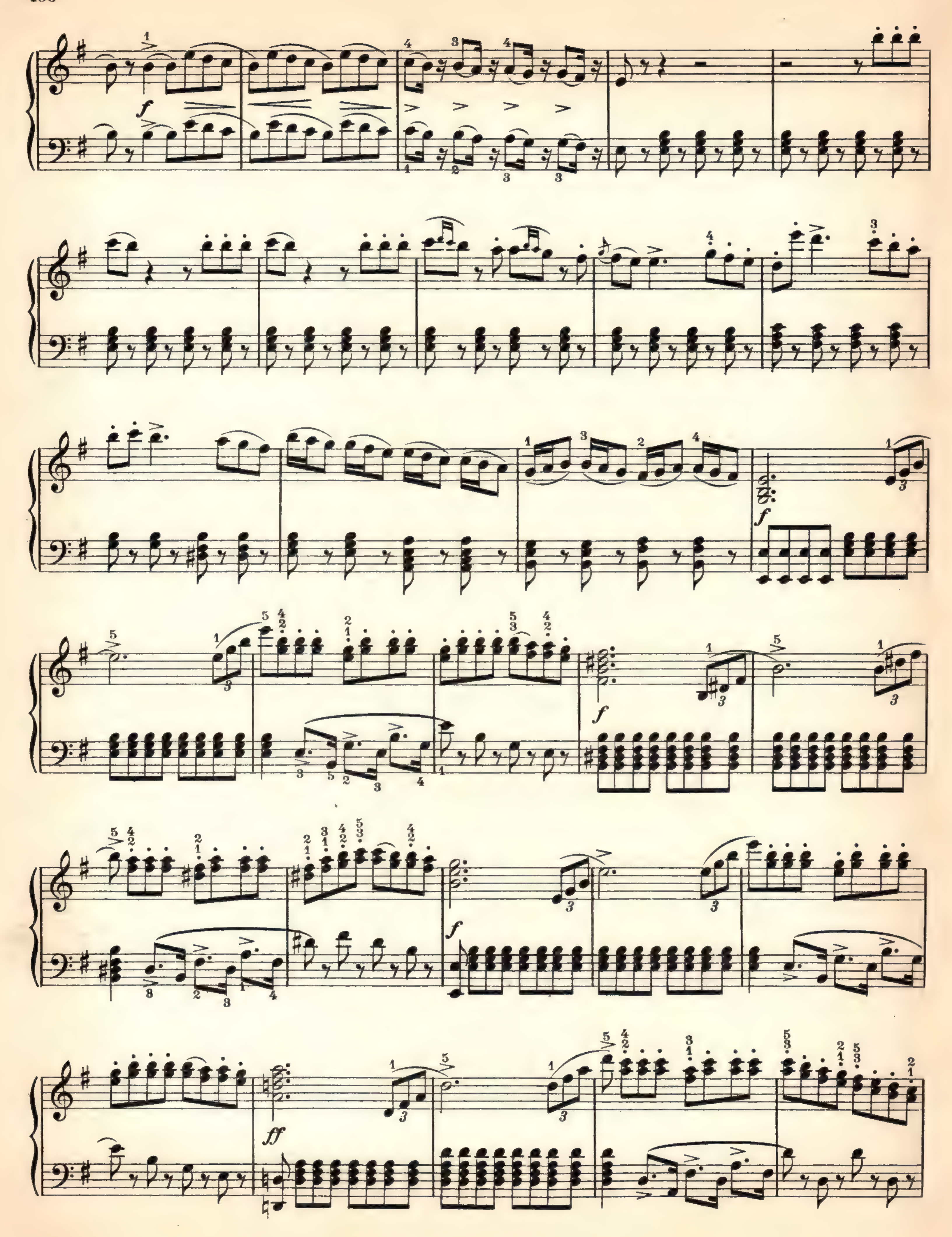
къ оперѣ „Севильскій цирюльникъ“
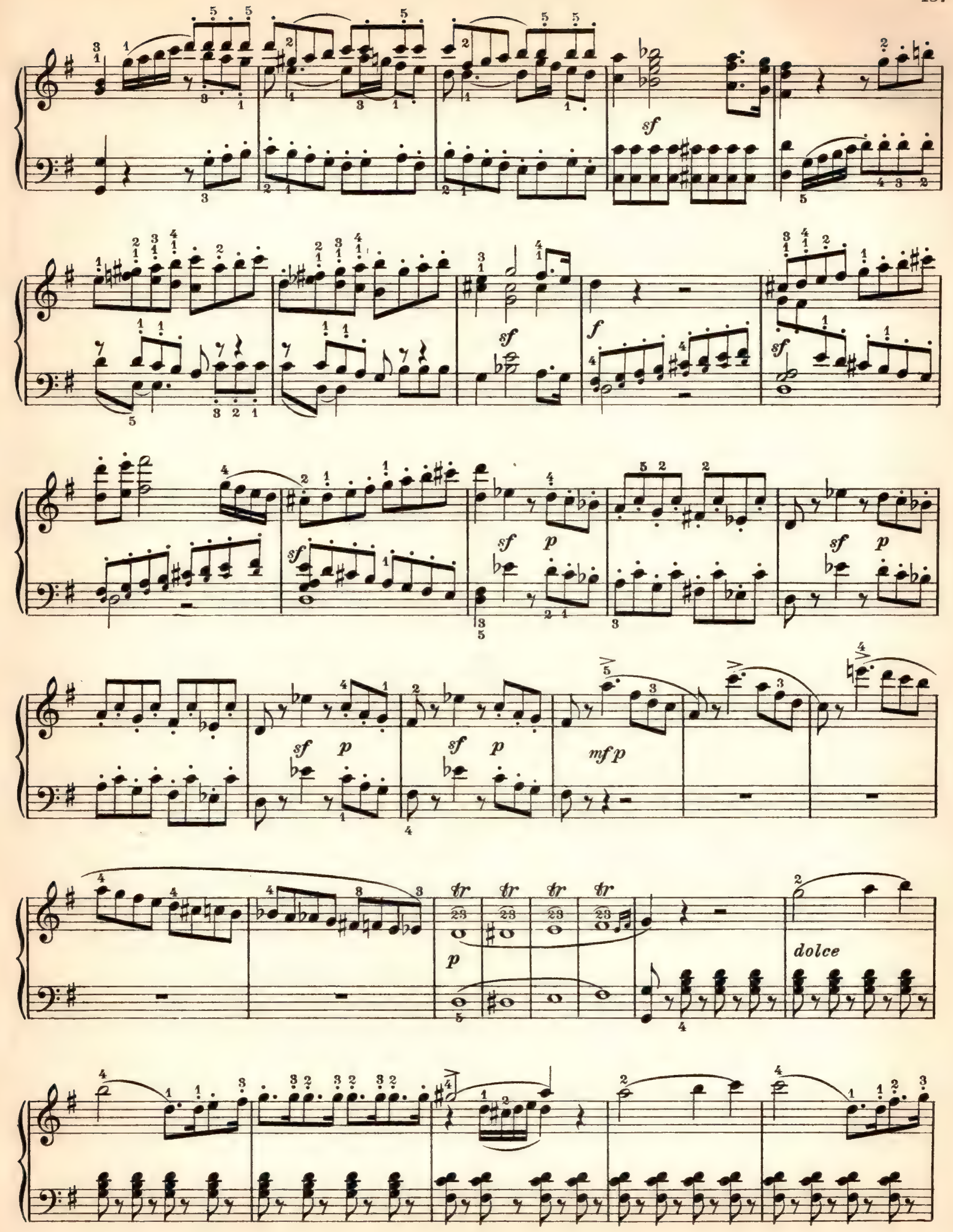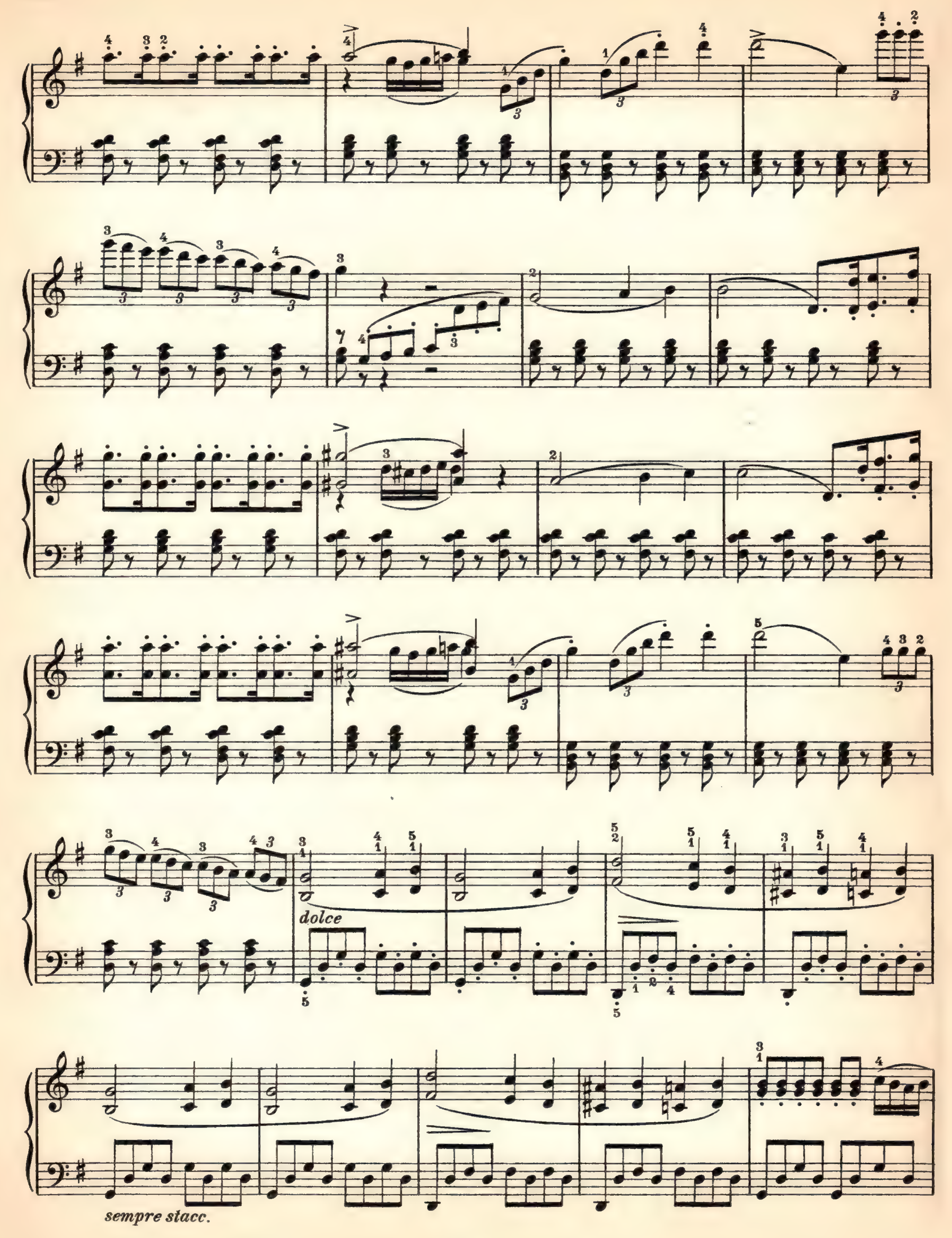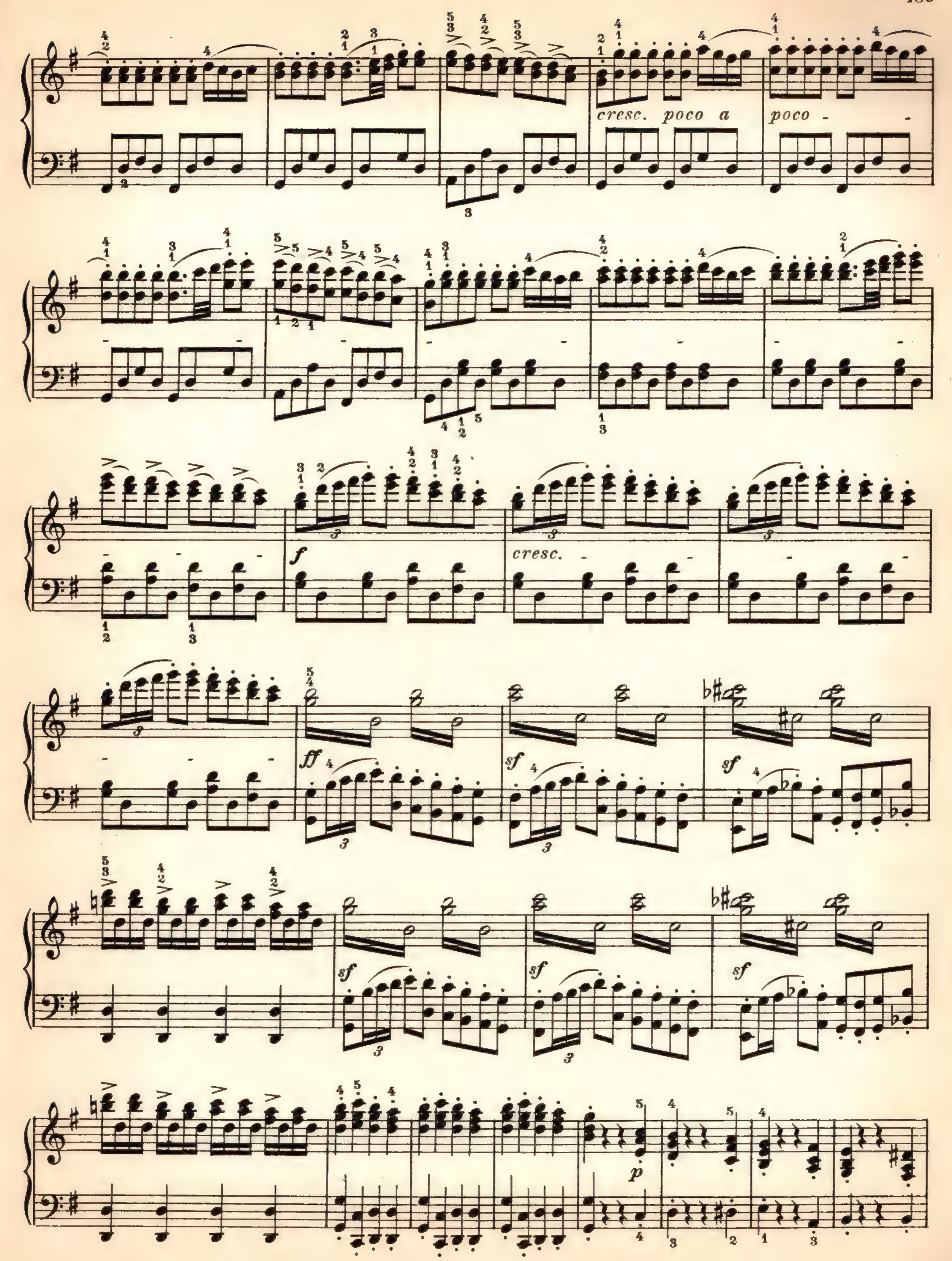




morendo poco a poco

Allegro con brio.

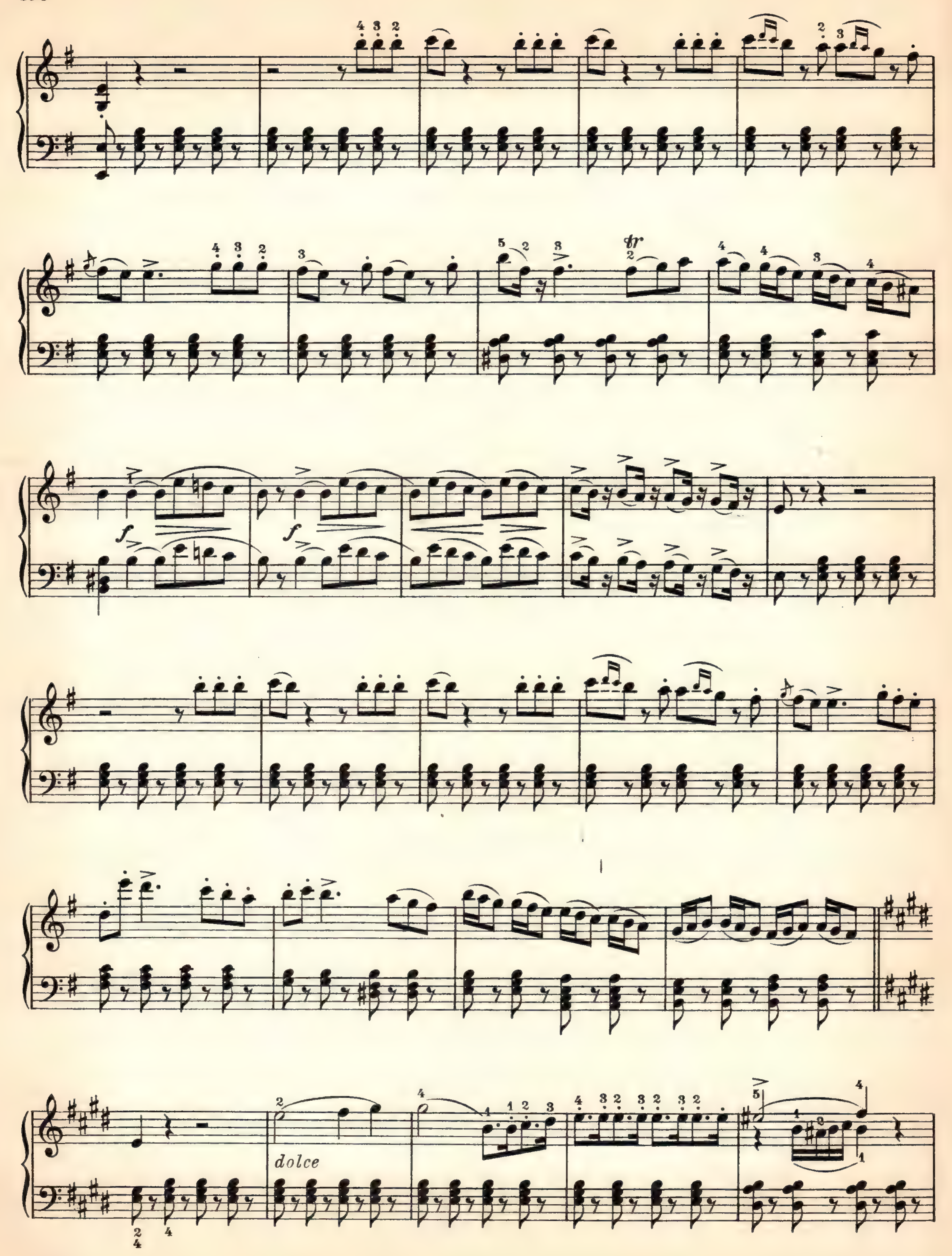



sf
sf
f
sf
sf
sf
p
sf
p
sf
p
sf
p
mf p
tr
p
dolce
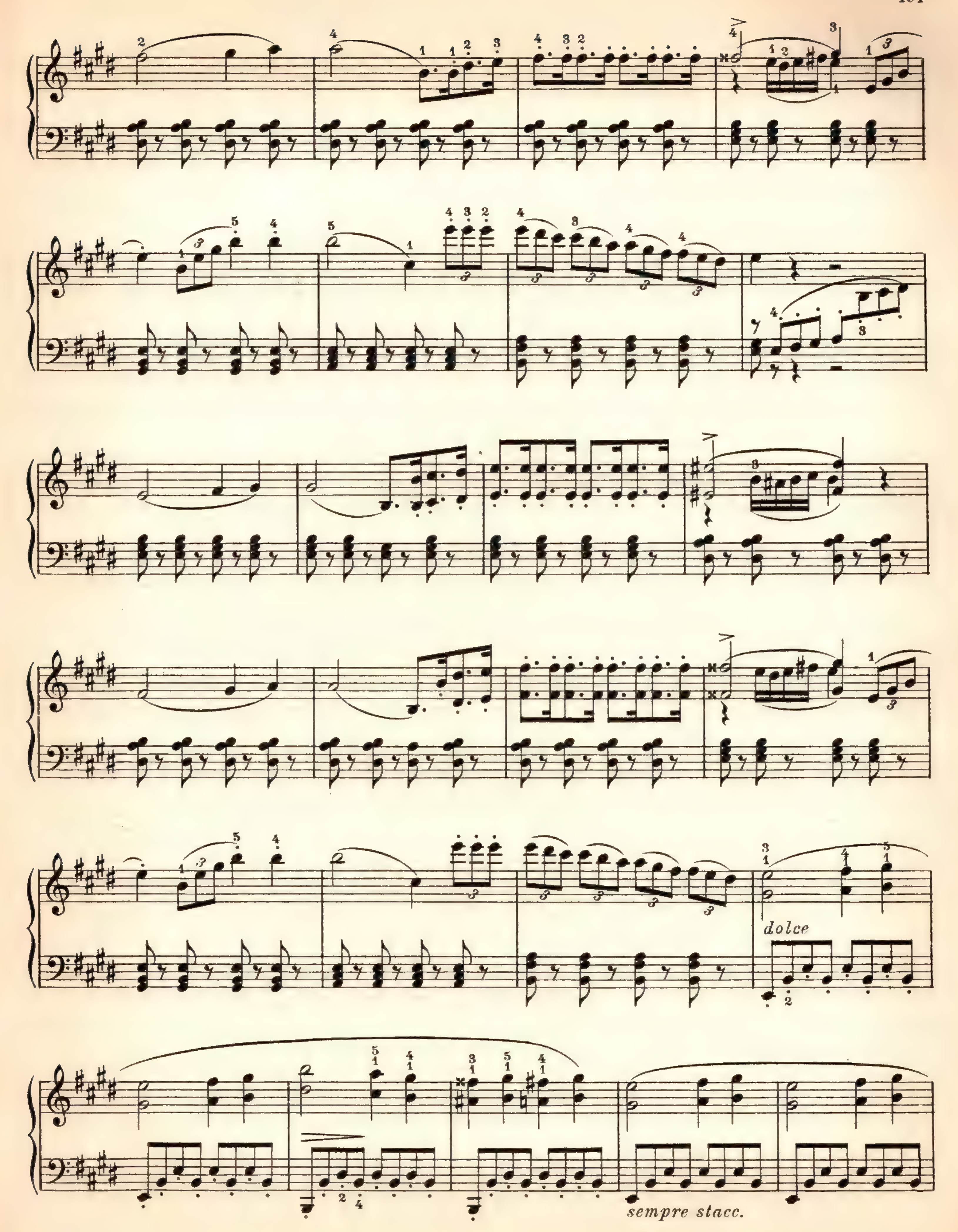

dolce
sempre stacc.
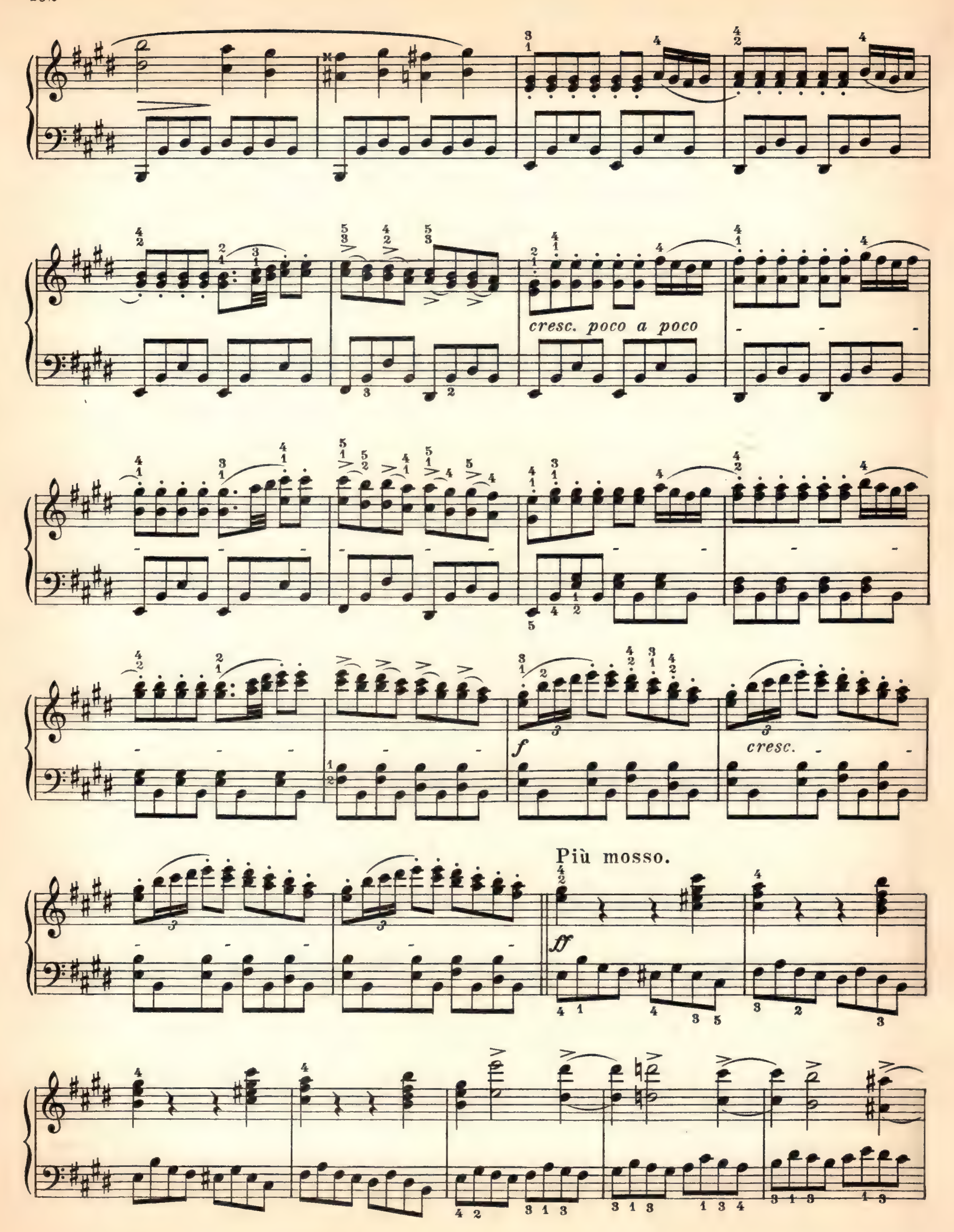


cresc. poco a
poco -
f
cresc.
ff
sf
sf
sf
sf
sf
sf
p

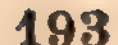


f
f
dolce


dolce
sempre stacc.
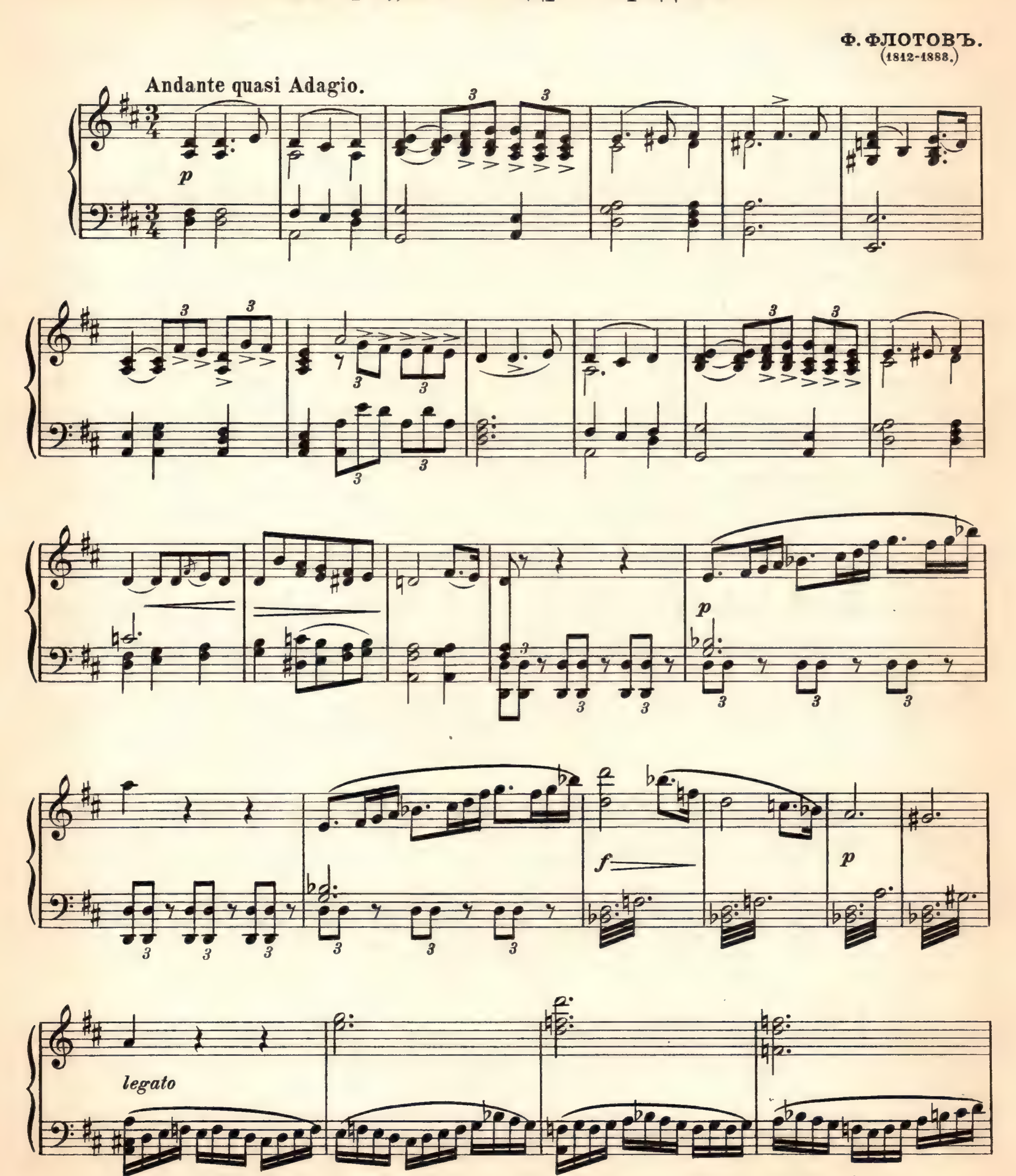


cresc. poco a poco
f
cresc.
Più mosso.
ff
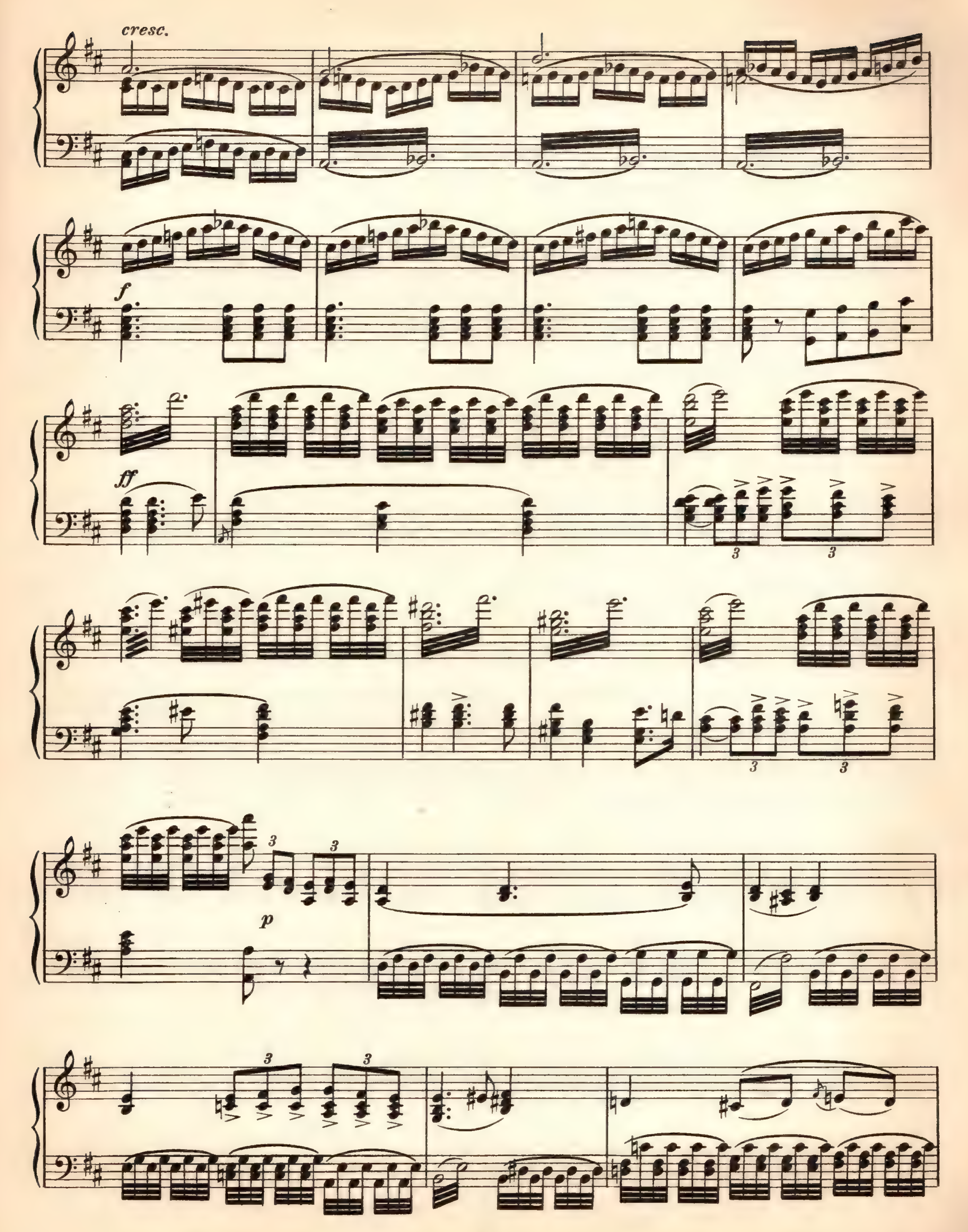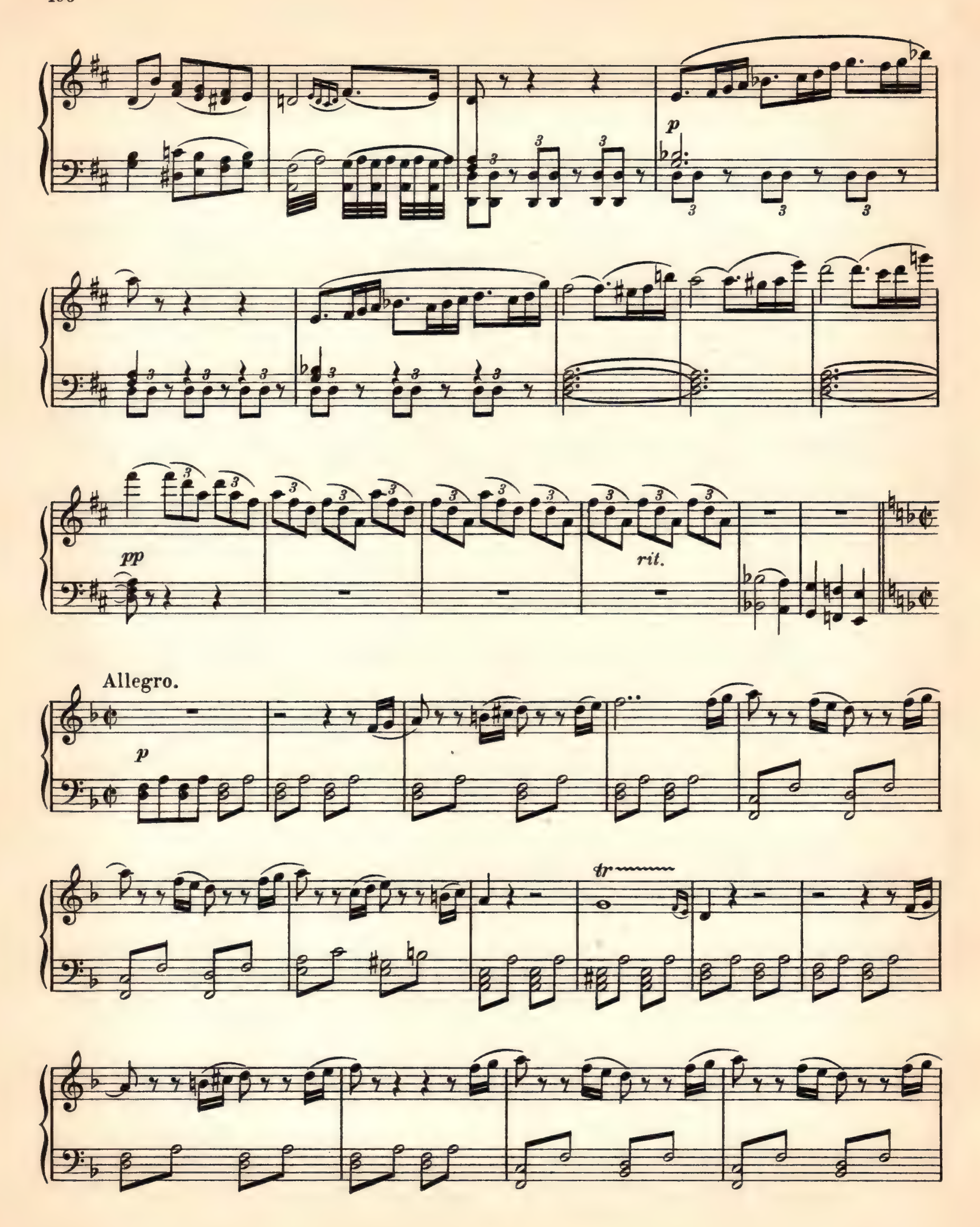


Увертюра
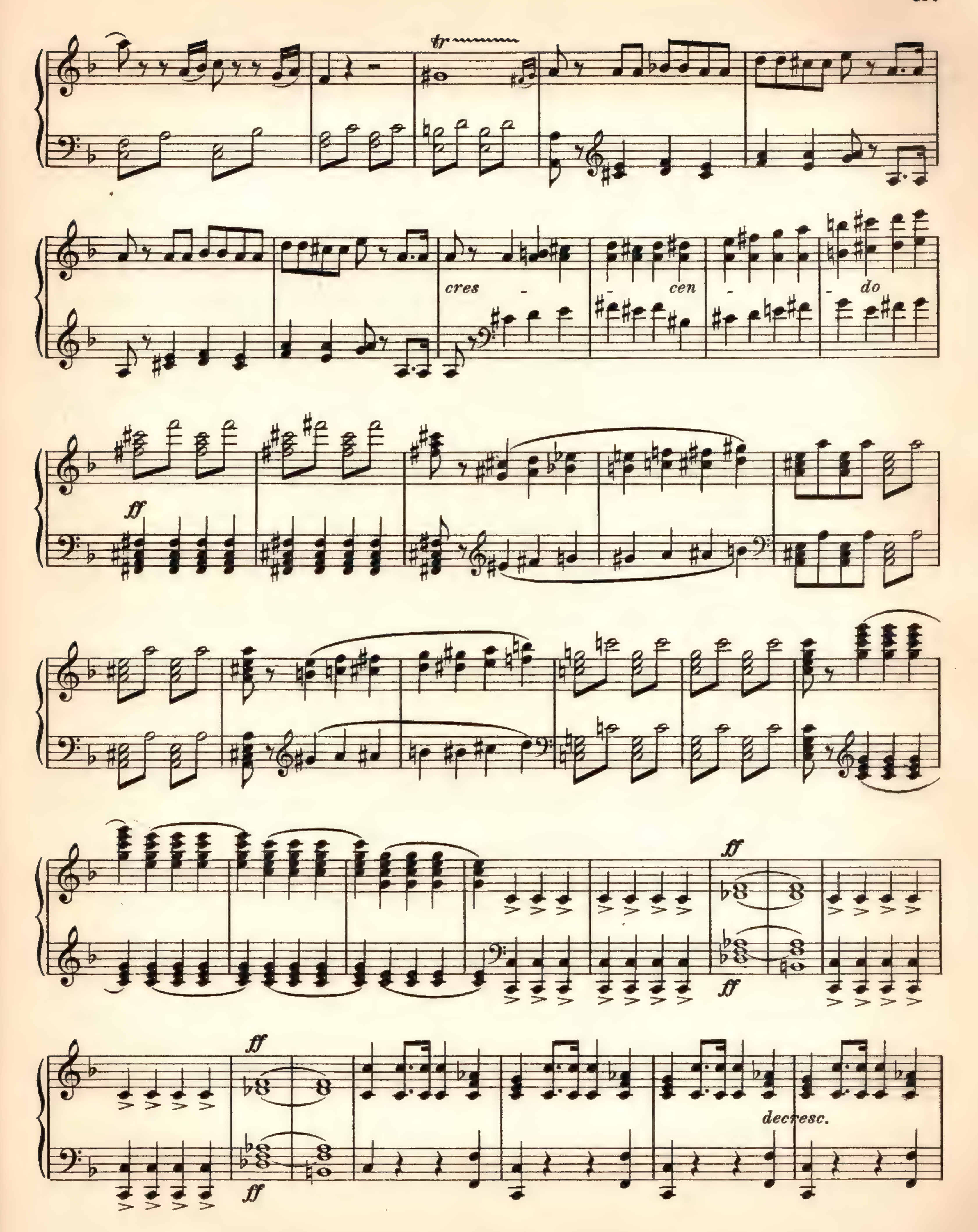
къ оперѣ „Александръ Страделла“

Ф. ФЛОТОВЪ.
(1812-1883.)
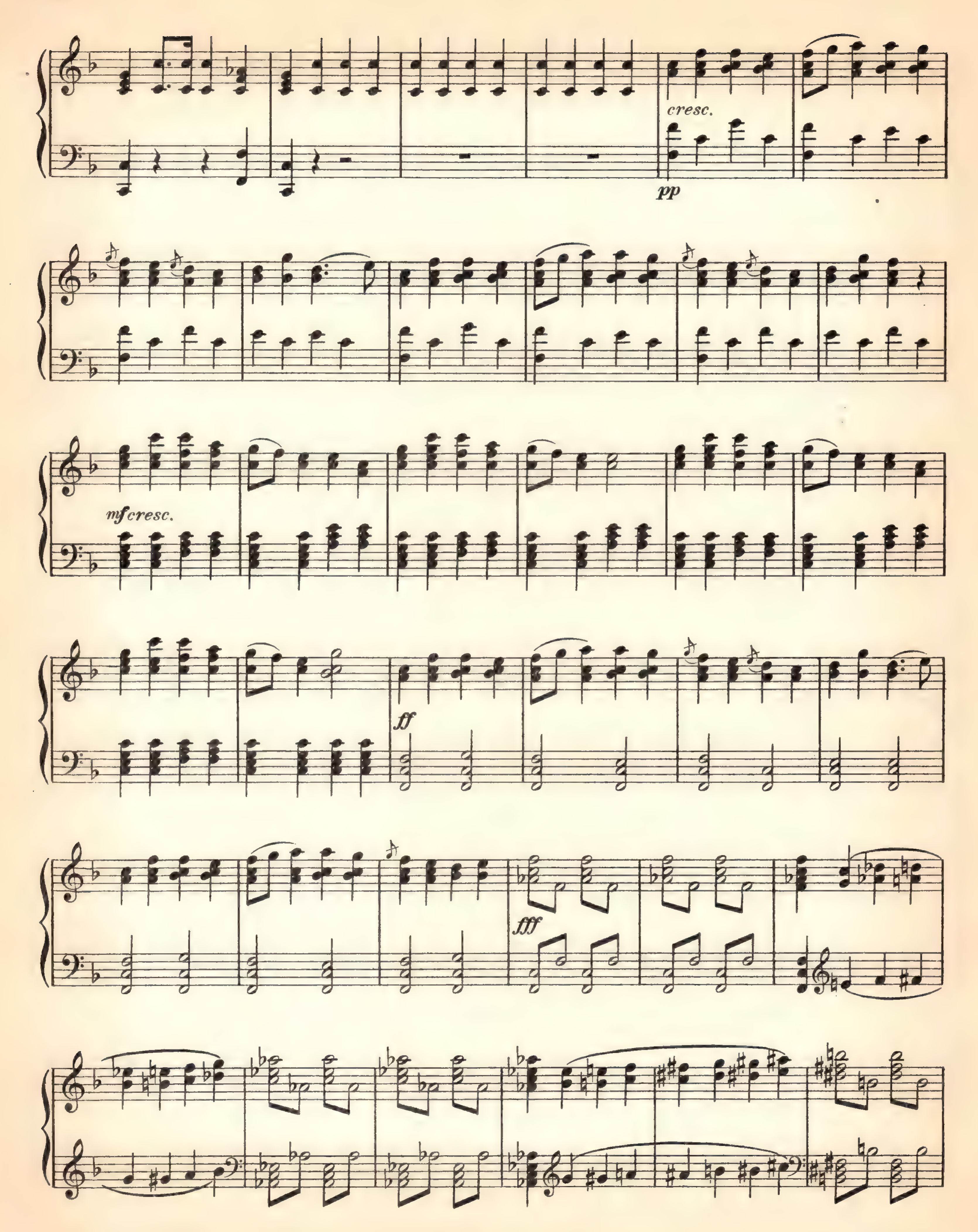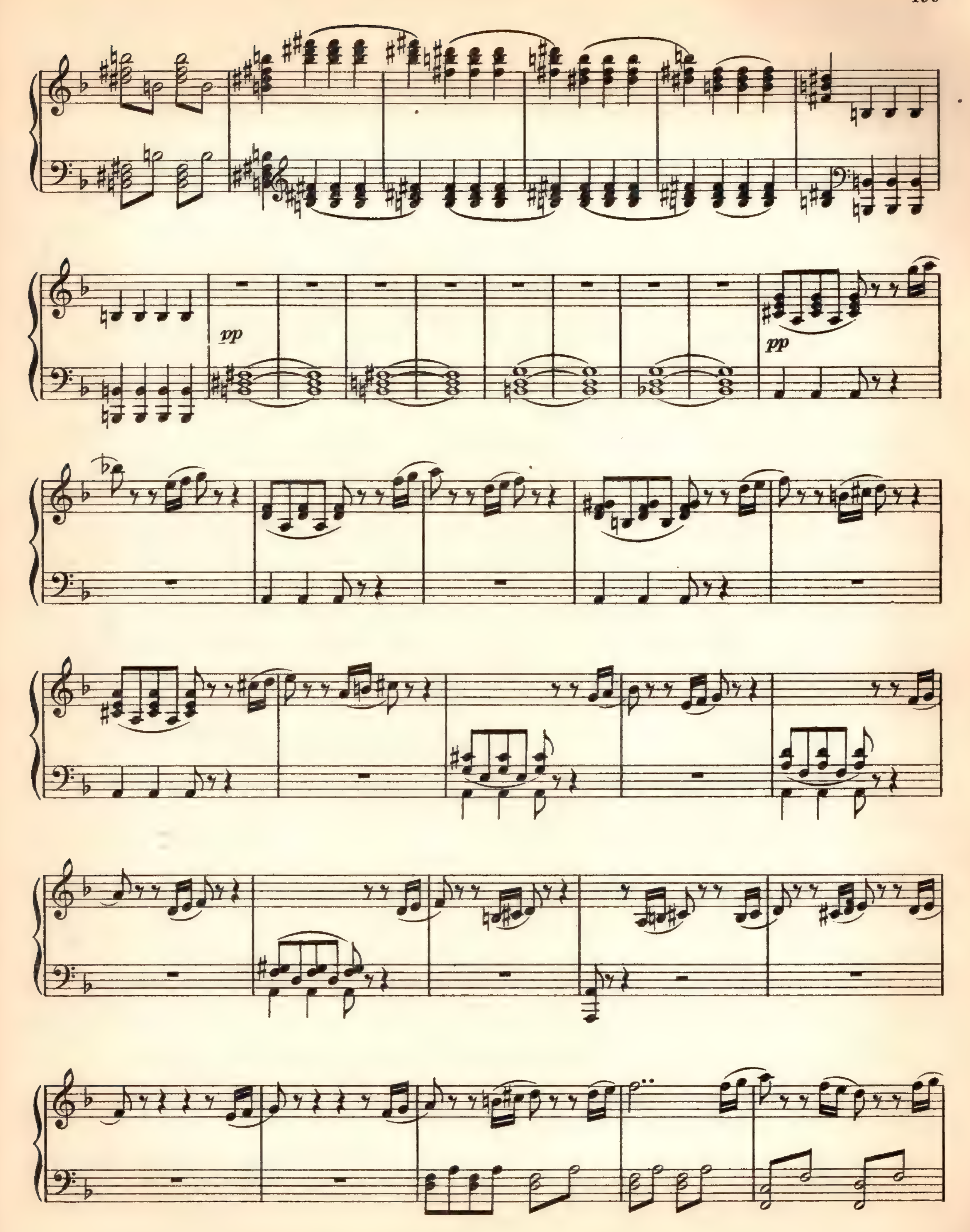



cresc.
f
ff
p
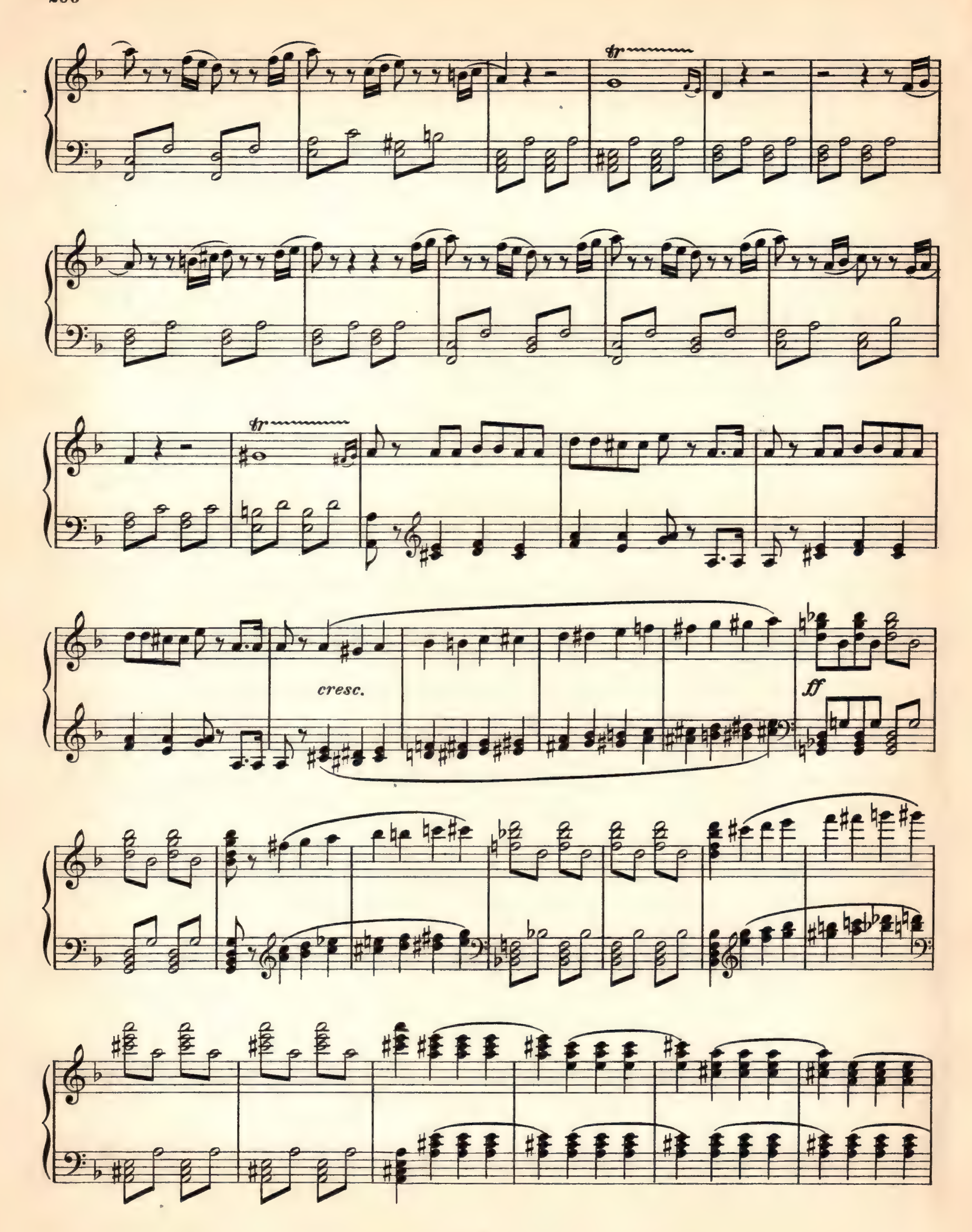

p
pp
rit.
Allegro.
p
tr
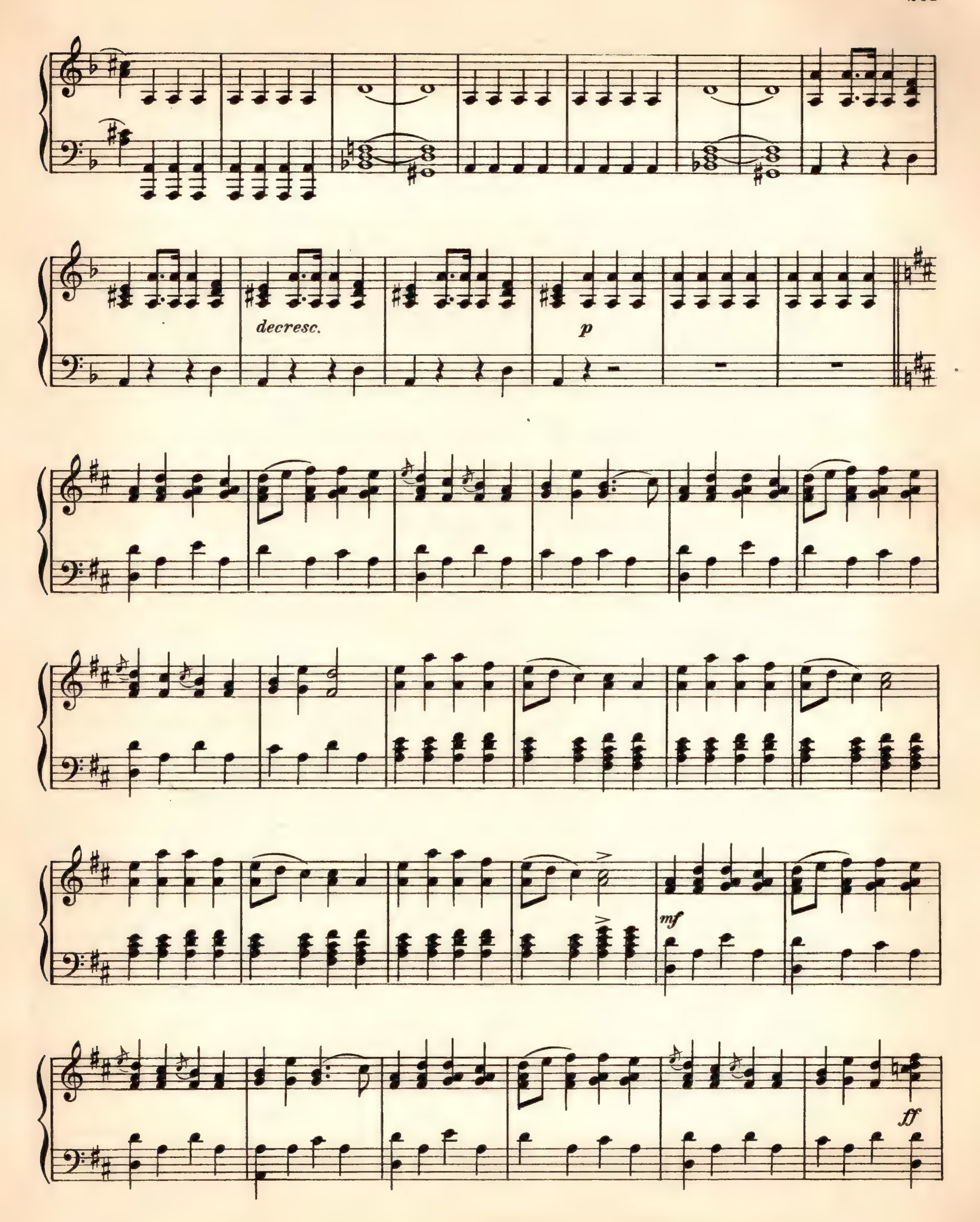


tr
cres - - cen - - do
ff
ff
ff
ff
ff
decresc.
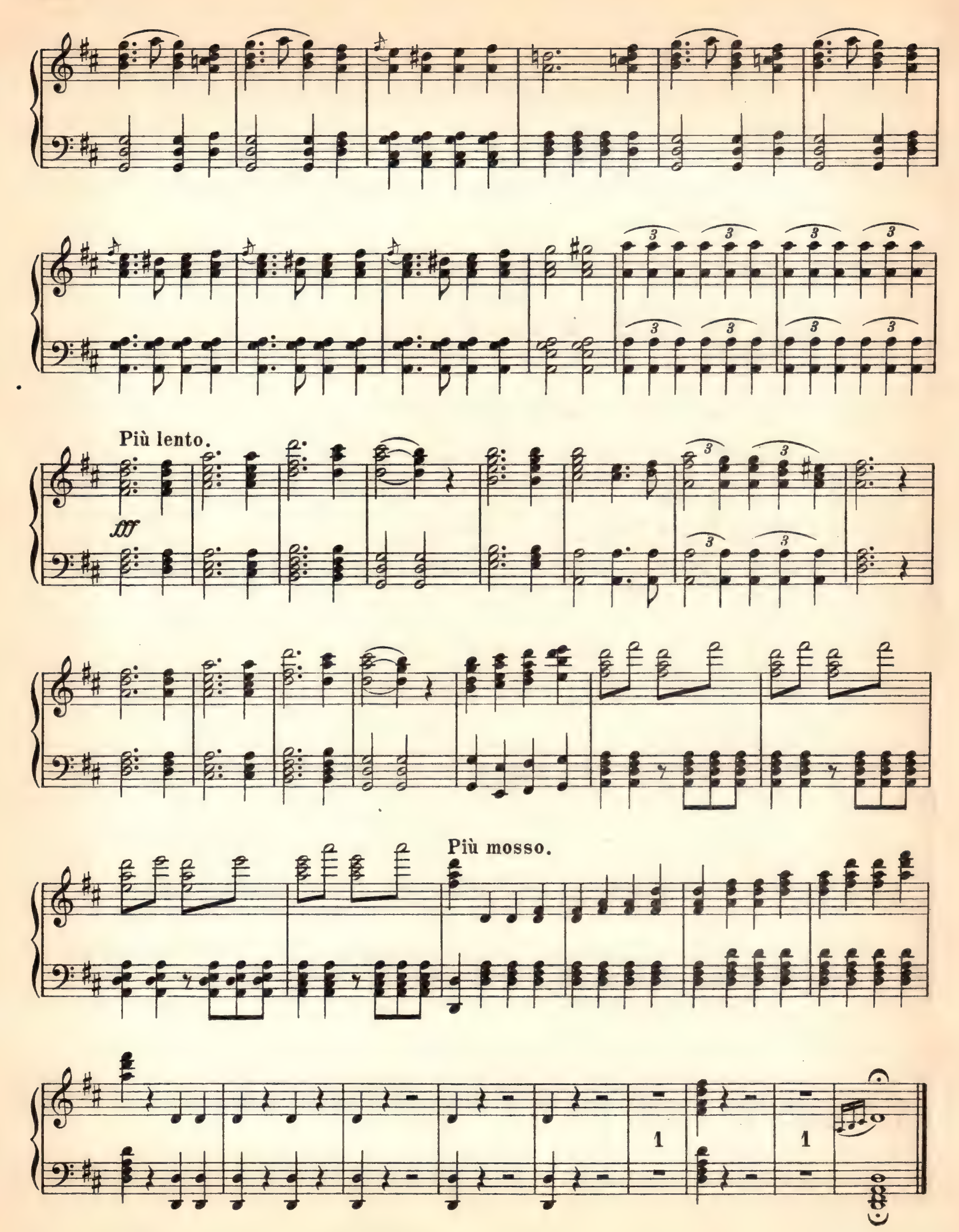

cresc.
pp
mf cresc.
ff
fff


pp
pp



tr
tr
cresc.
ff


decresc.
p
mf
ff
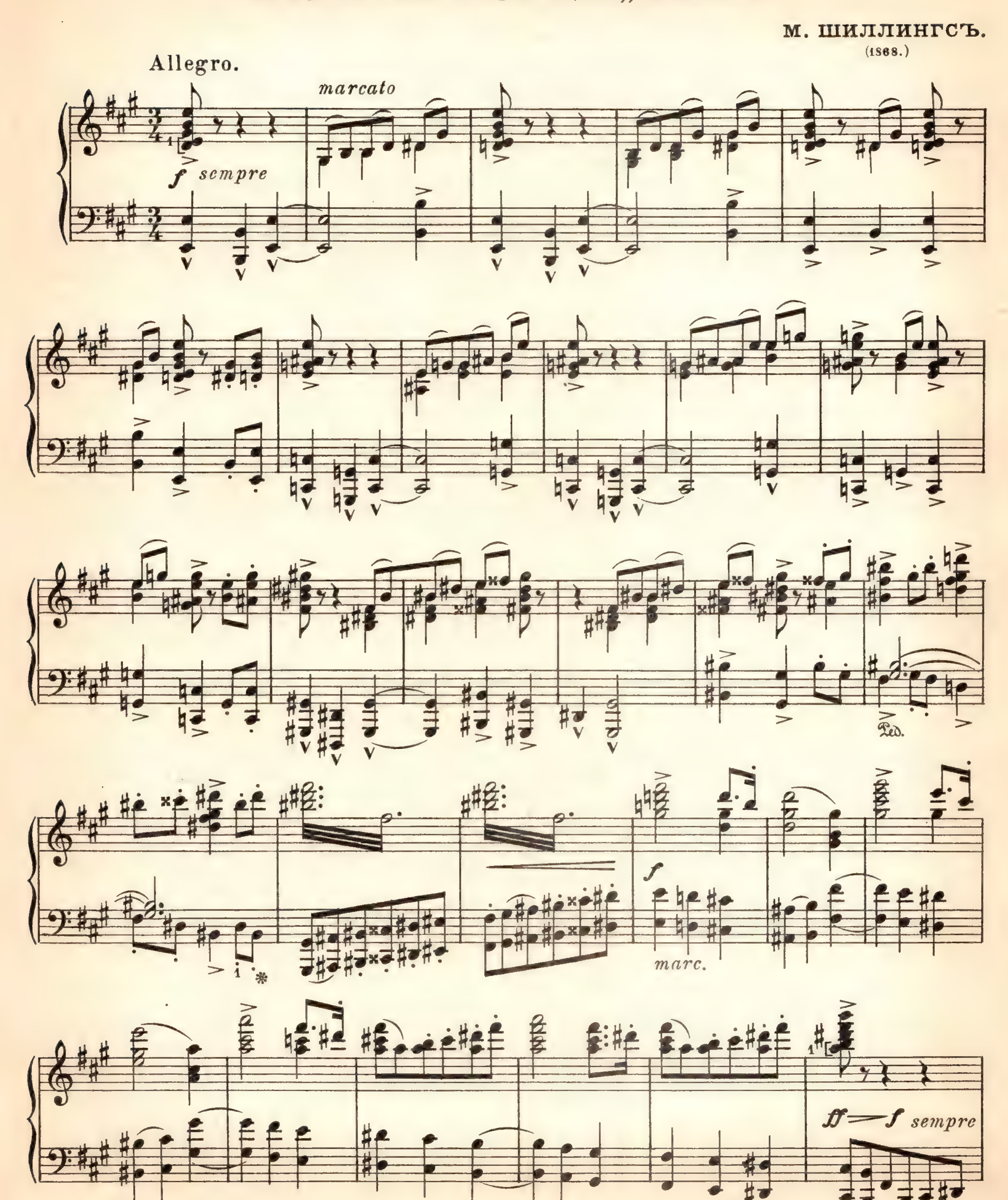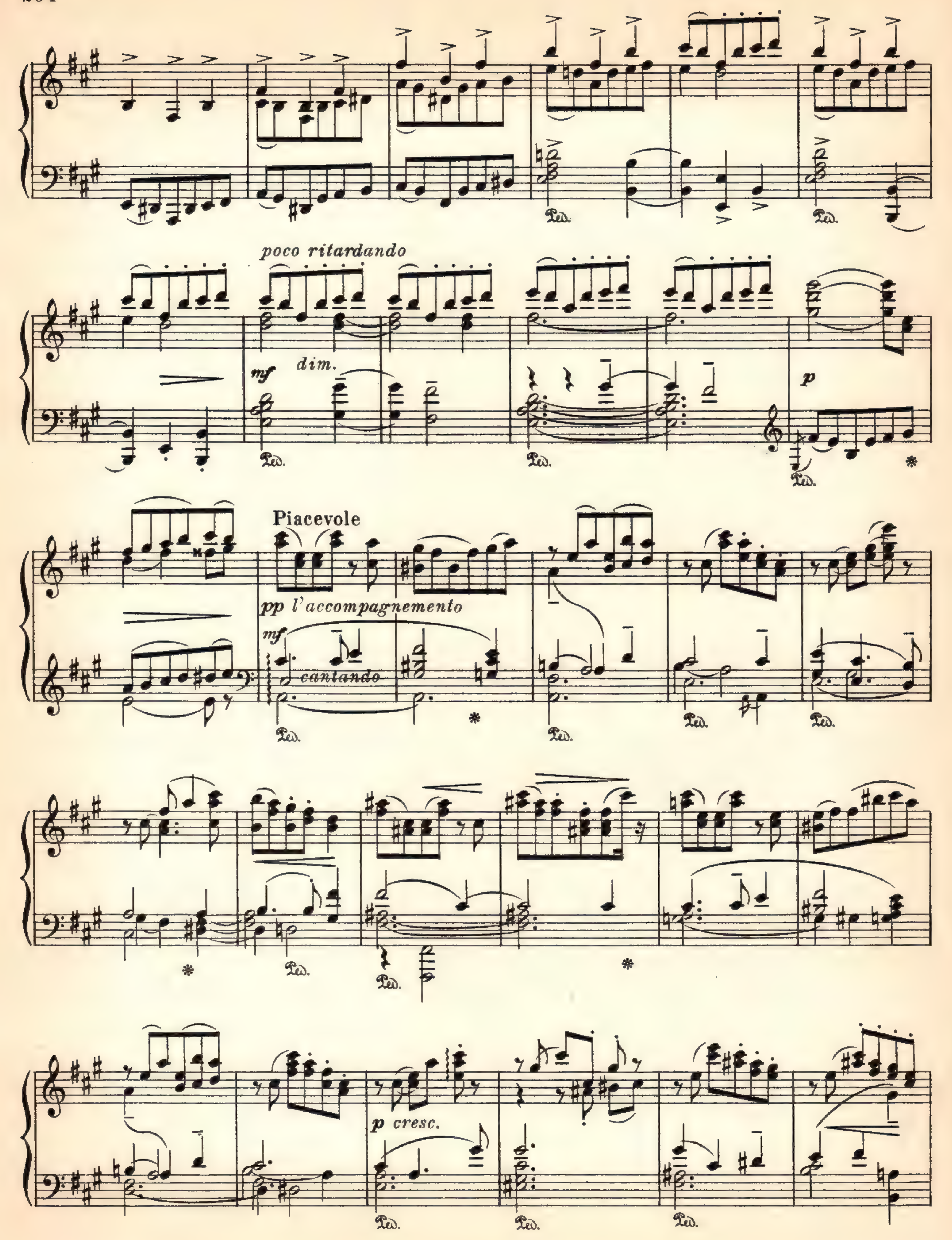


Più lento.
fff
Più mosso.
1
1
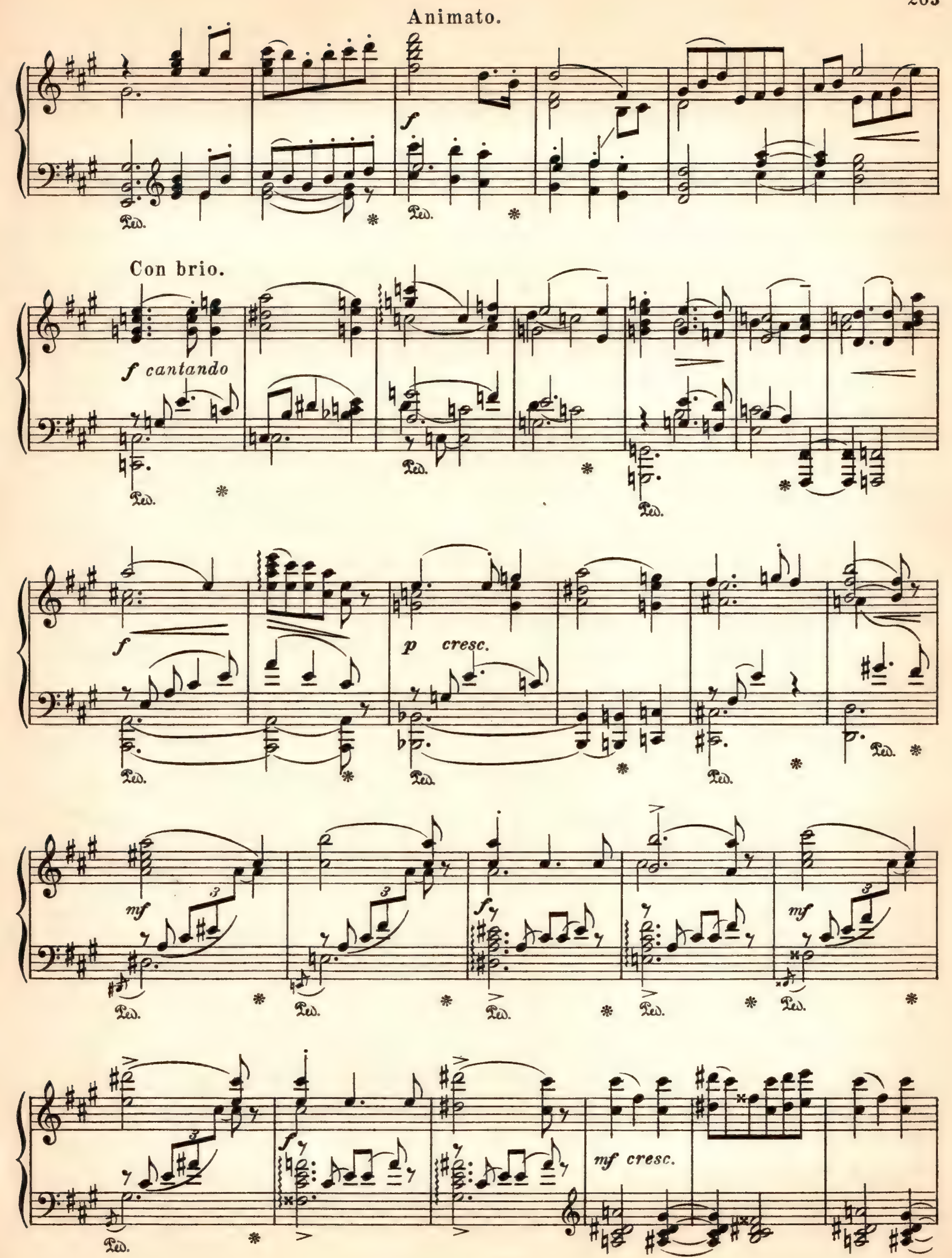
Праздникъ жатвы
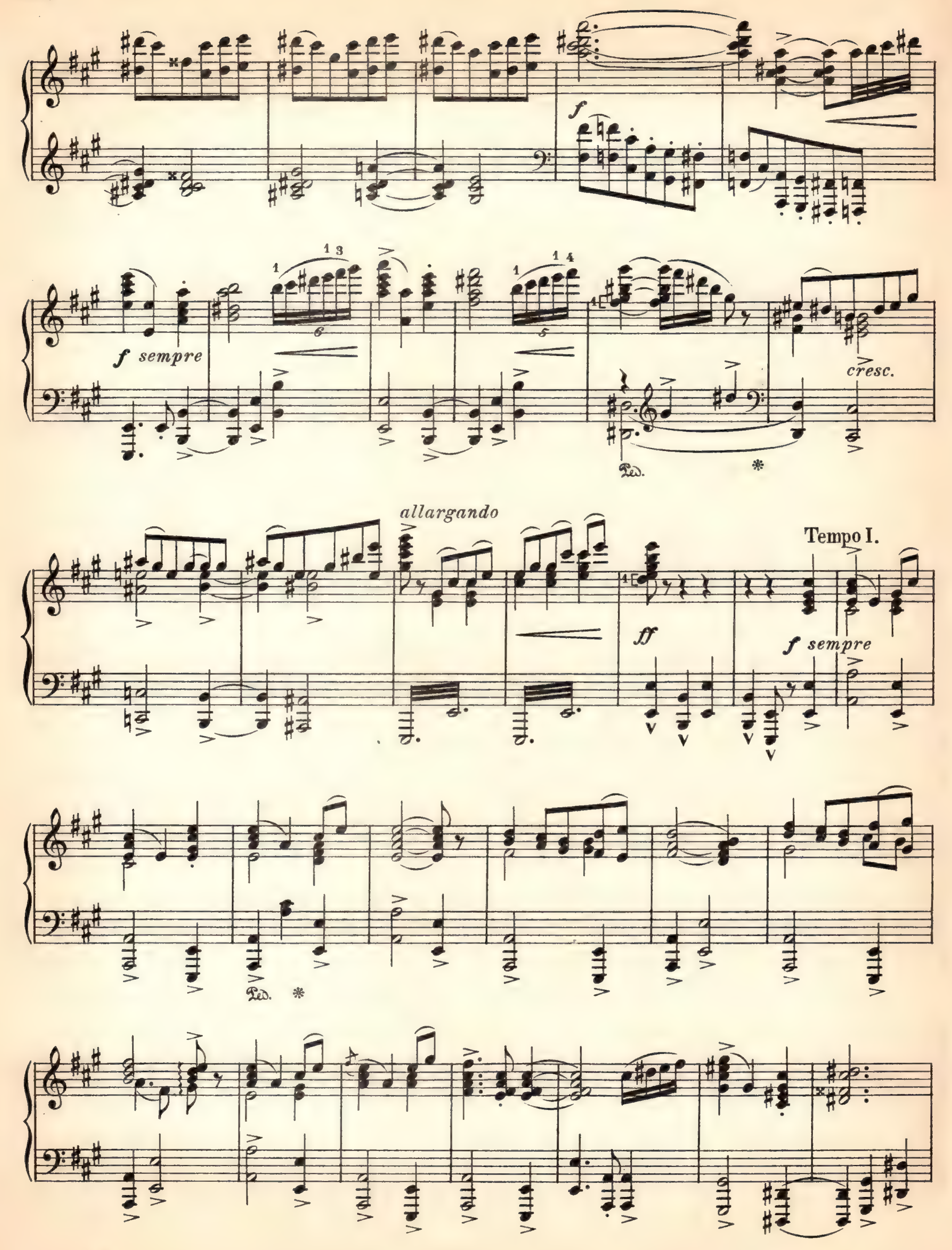
изъ музыкальной трагедіи „Молохъ“

М. ШИЛЛИНГСЪ.
(1868.)
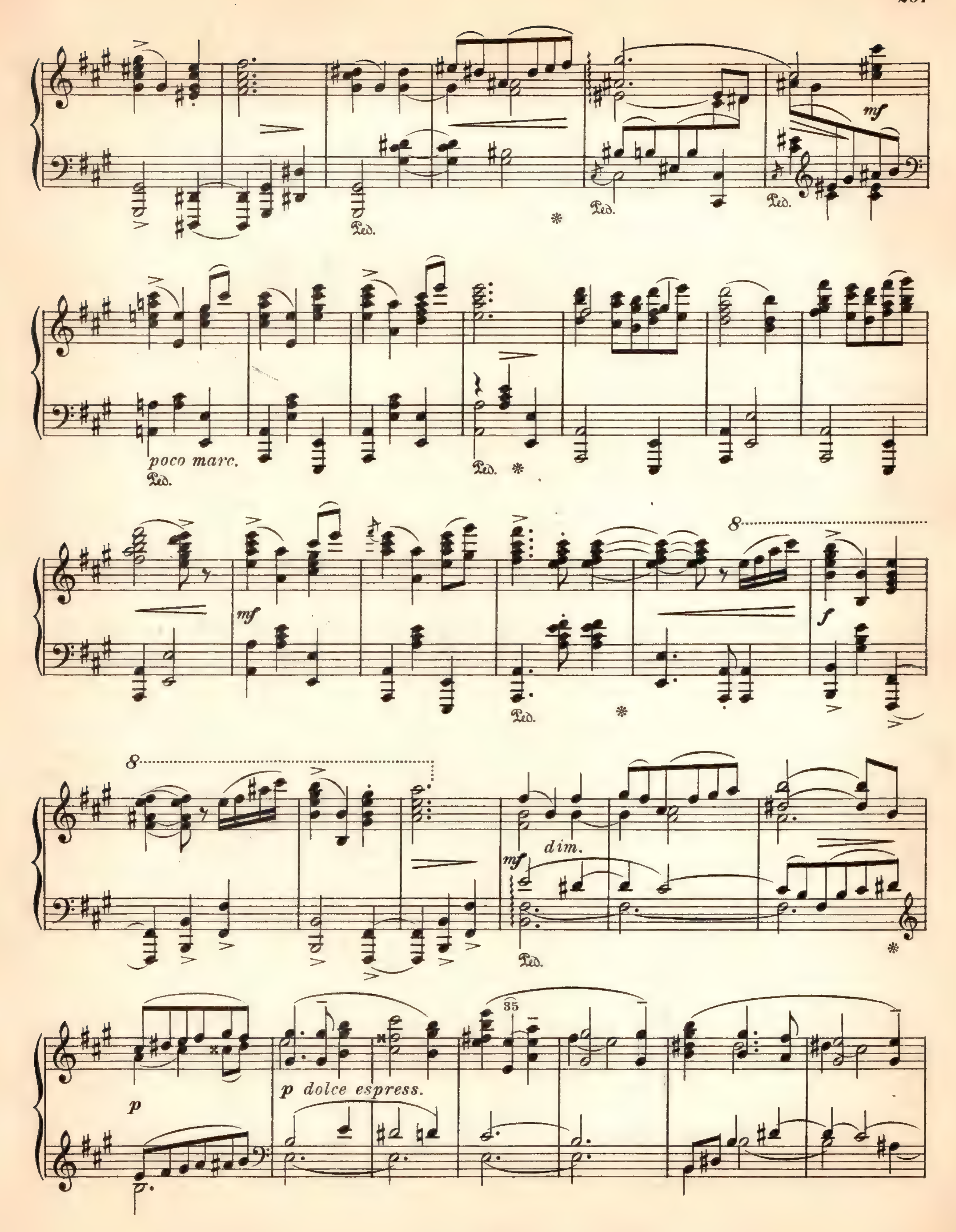



poco ritardando
mf
dim.
p
Piacevole
pp l'accompagnamento
mf
cantando
p cresc.
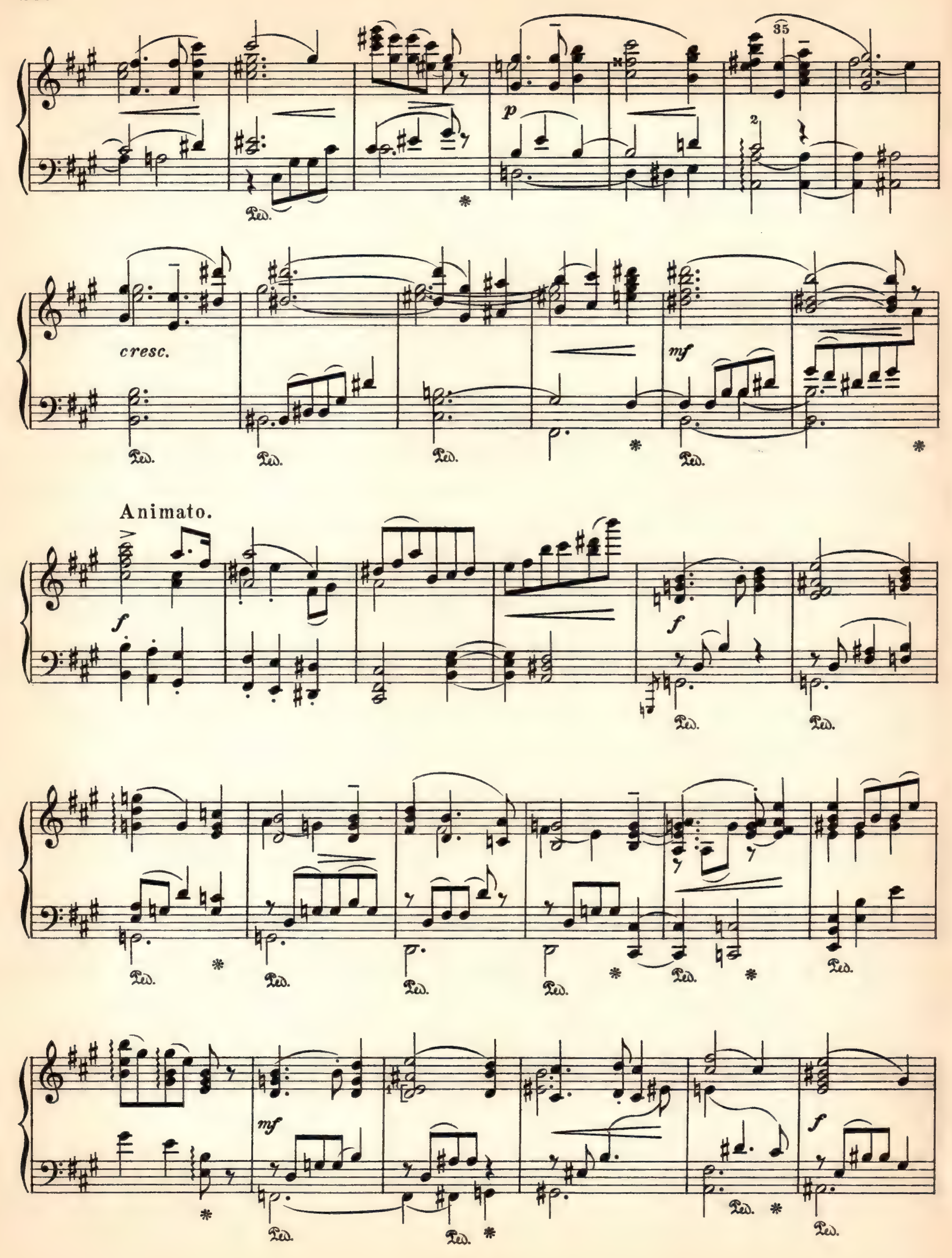

Animato.
f
Ped.
Con brio.
f cantando
p cresc.
mf
mf cresc.
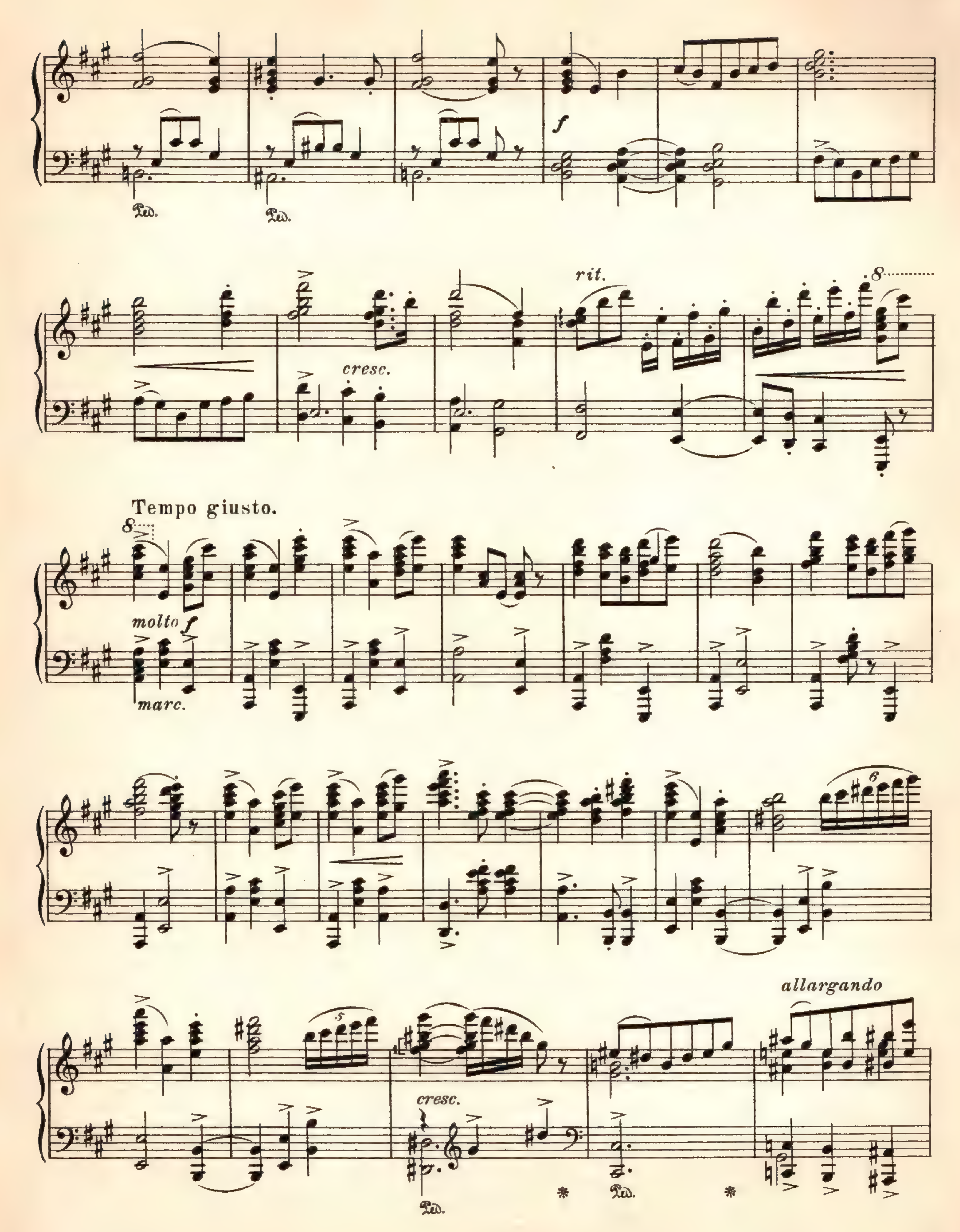


f
f sempre
cresc.
Ped.
allargando
Tempo I.
ff
f sempre
Ped.
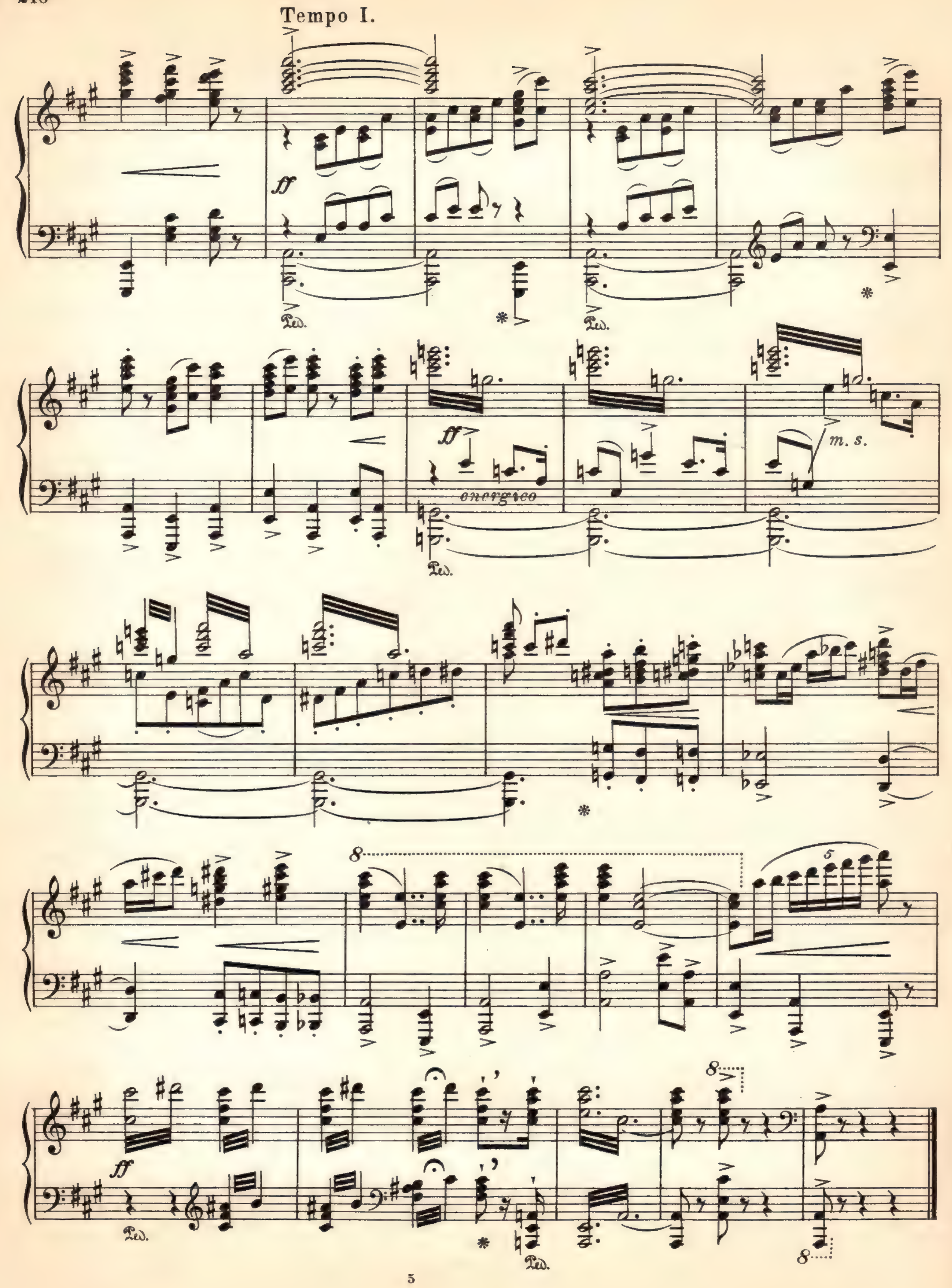


mf
poco marc.
Ped.
mf
f
8
dim.
p
p dolce espress.
35


35
p
cresc.
mf
Animato.
f
f
mf
f



Ped.
Ped.
f
cresc.
rit.
8
Tempo giusto.
8
molto f
marc.
6
5
cresc.
Ped.
Ped.
allargando
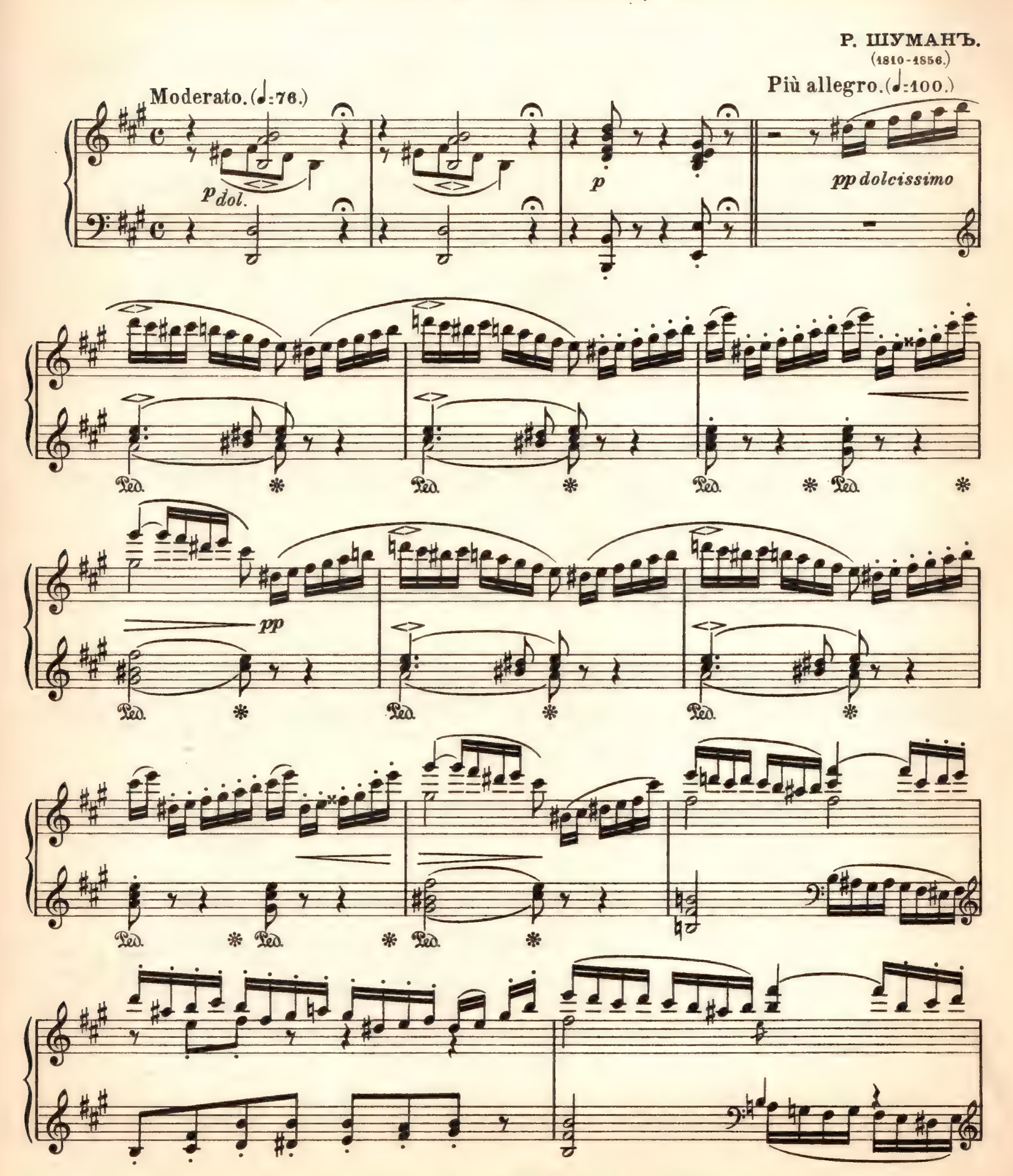

Tempo I.
ff
Ped.
*
ff
energico
m. s.
8
5
ff
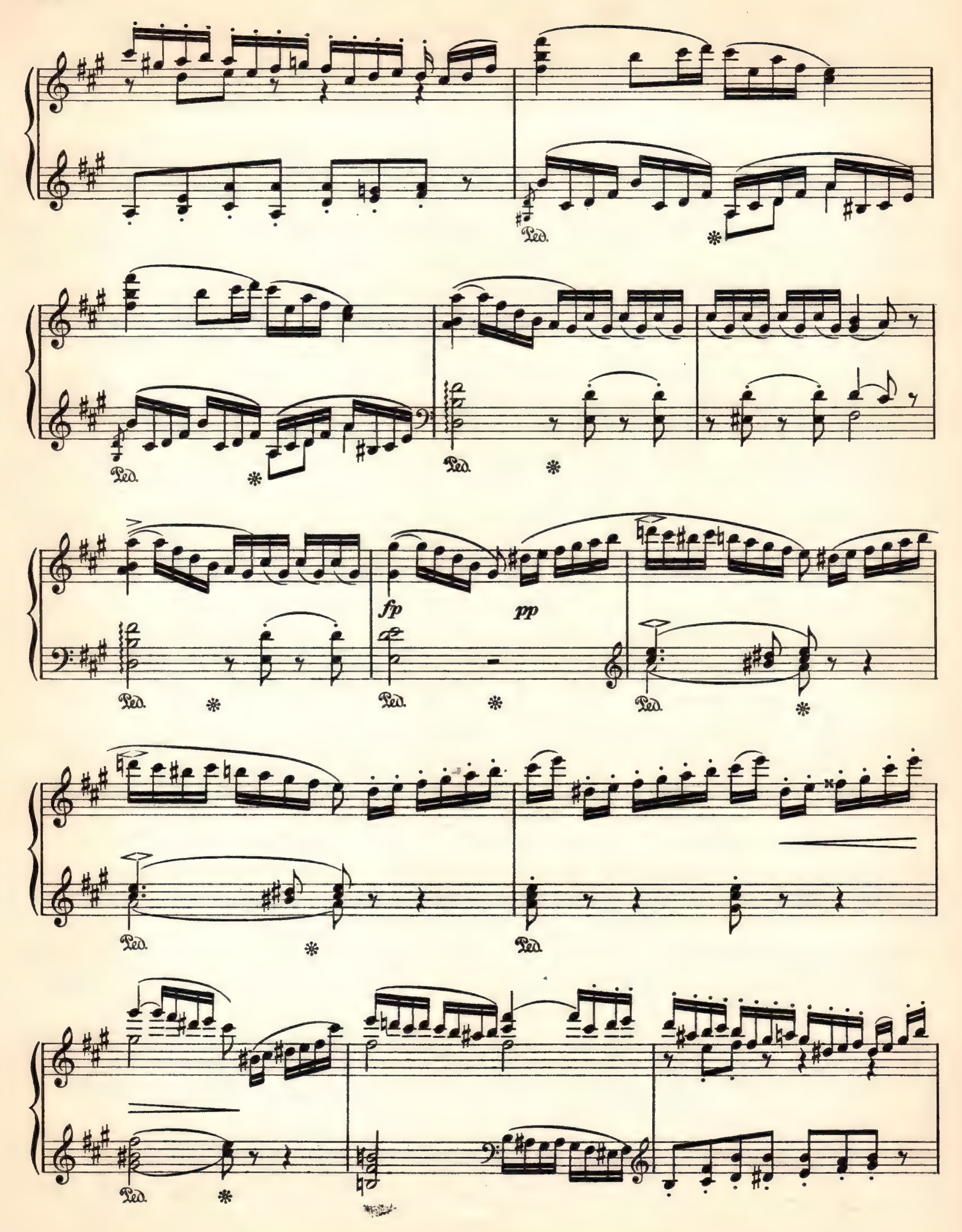
Манфредъ

(изъ музыки къ драматической поэмѣ Байрона)
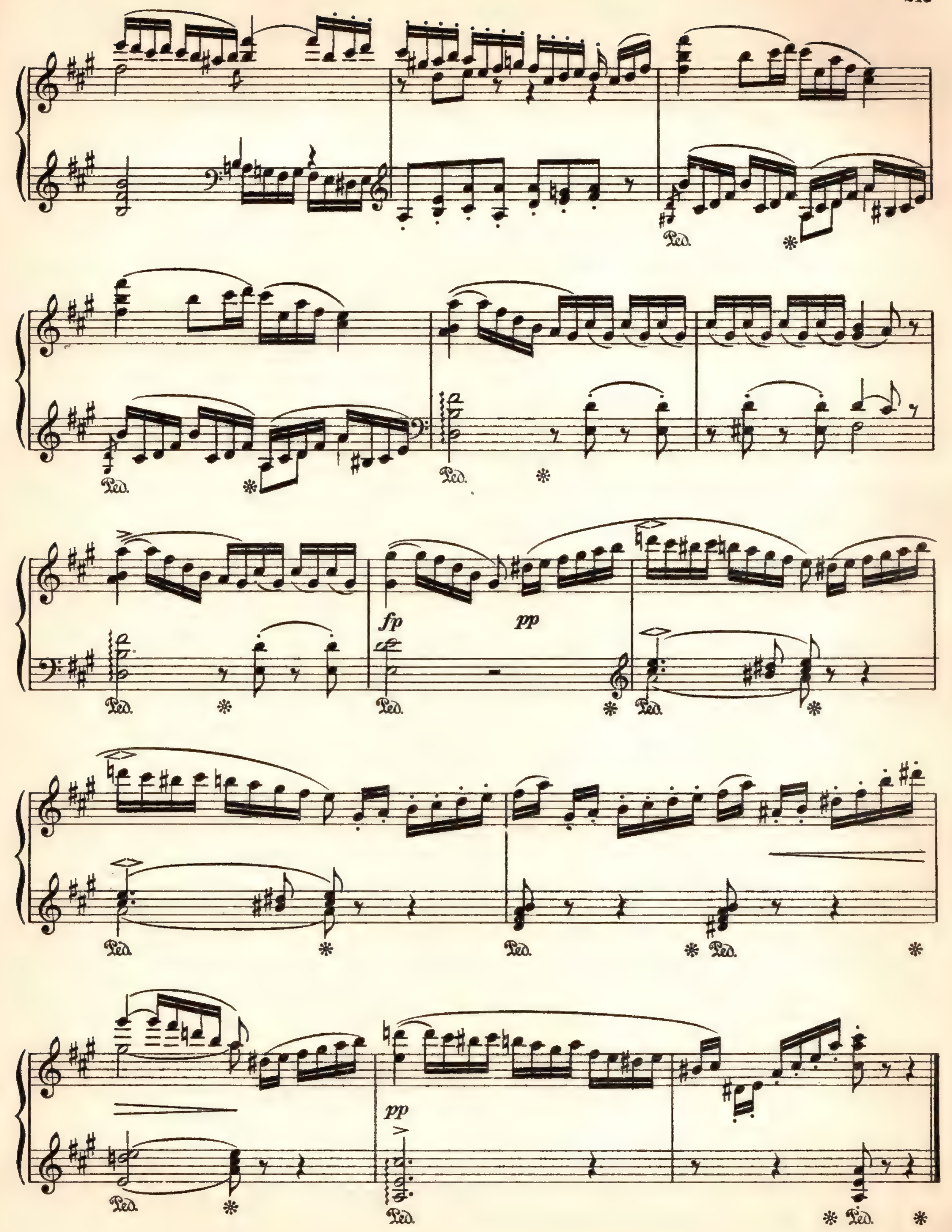
а) ЗАКЛИНАНІЕ АЛЬПІЙСКОЙ ФЕИ

Р. ШУМАНЪ.
(1810-1856.)
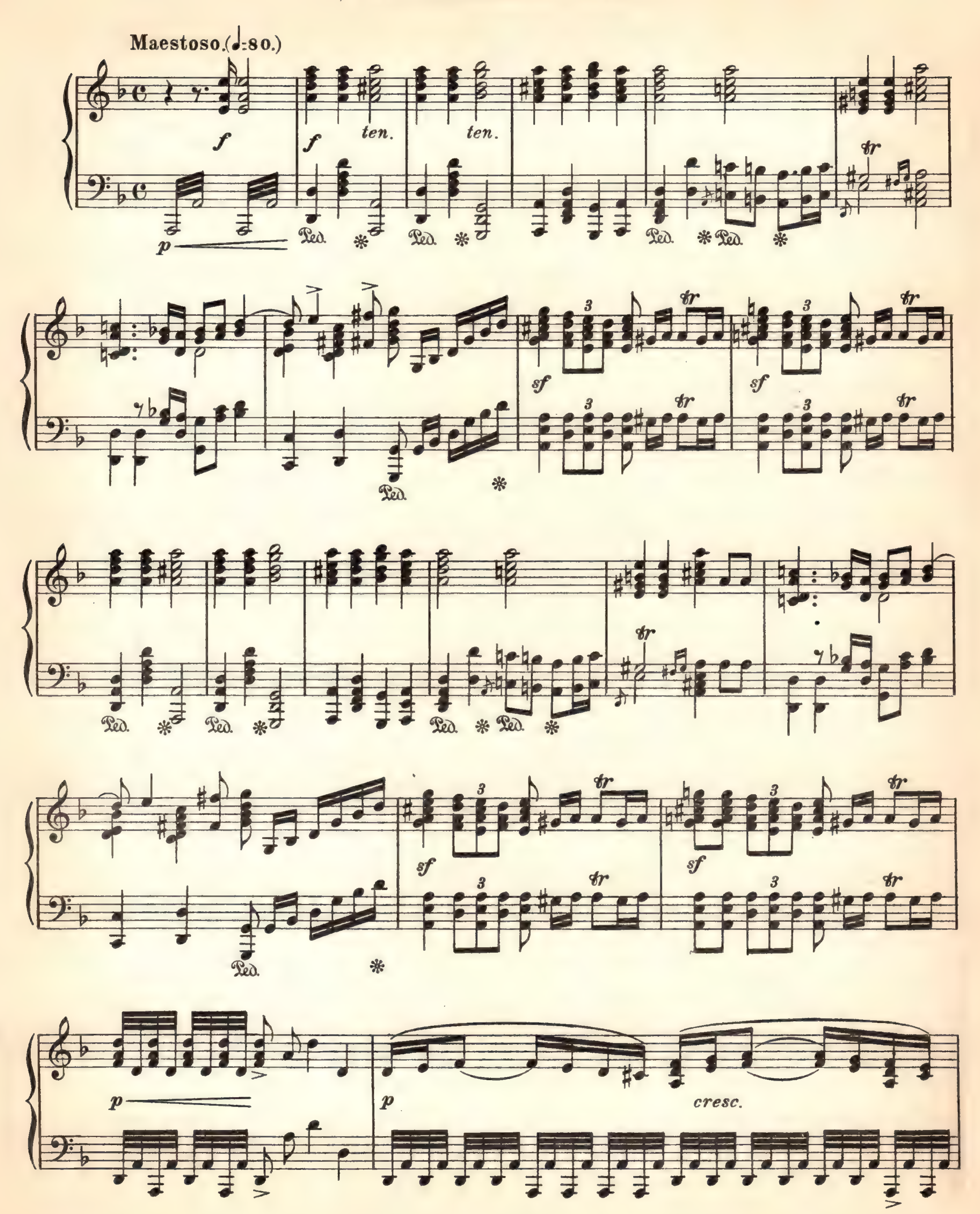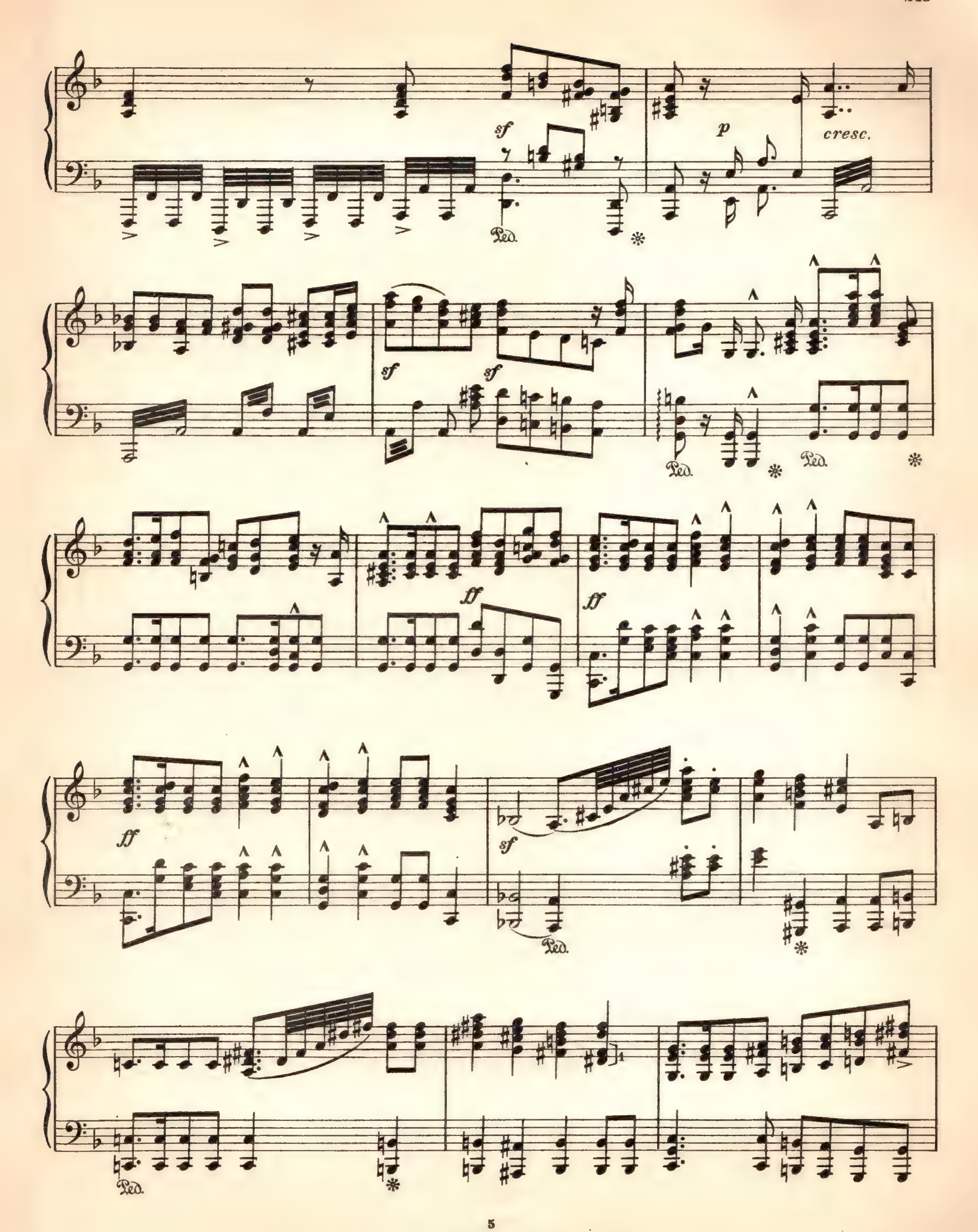




Ped.
Ped.
Ped.
fp
pp
Ped.
Ped.
Ped.
Ped.
Ped.
Ped.
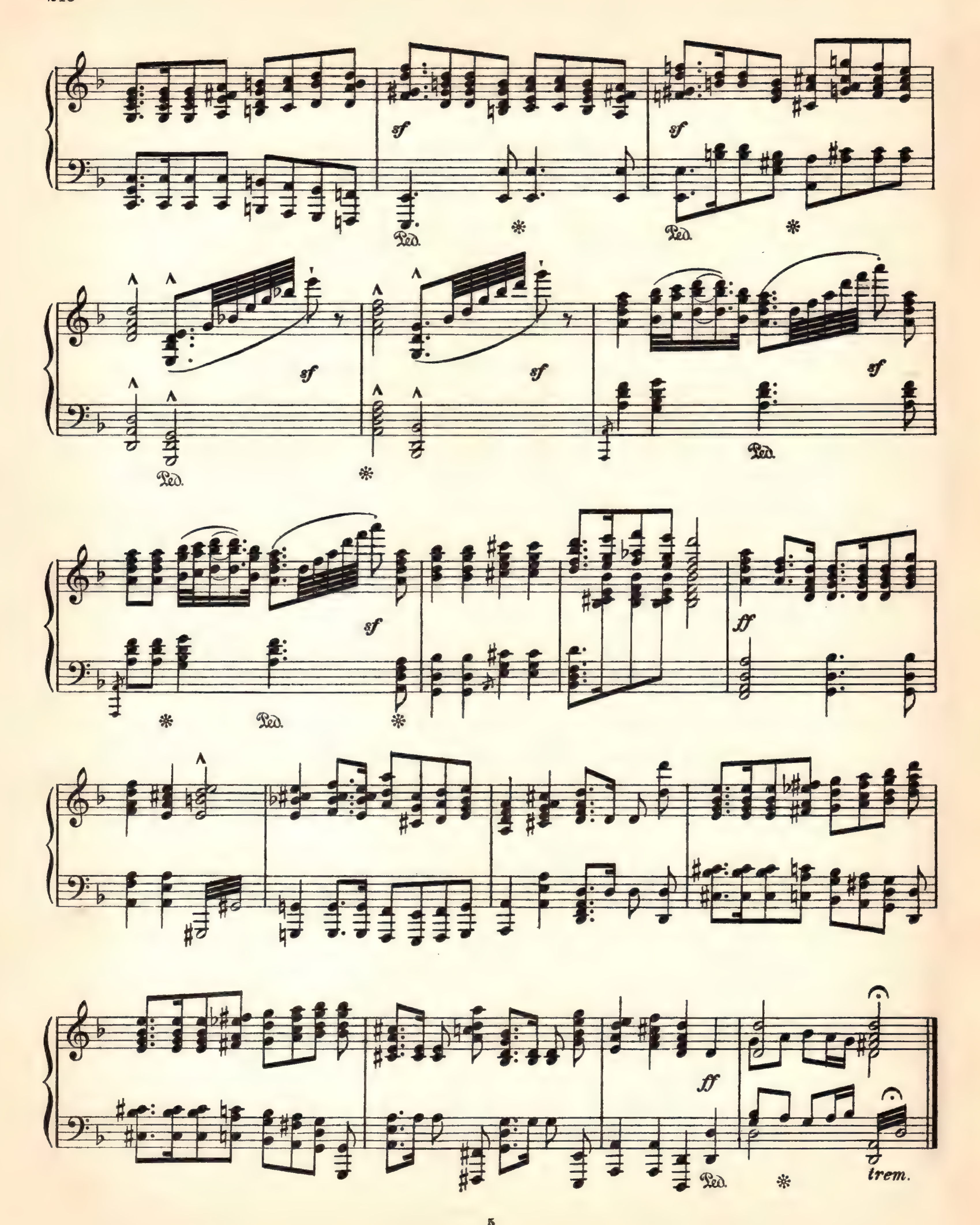


Ped.
fp
pp
pp

б) ГИМНЪ ДУХОВЪ АРИМАНА





sf
p
cresc.
Ped.
sf
sf
Ped.
Ped.
ff
ff
ff
sf
Ped.
Ped.
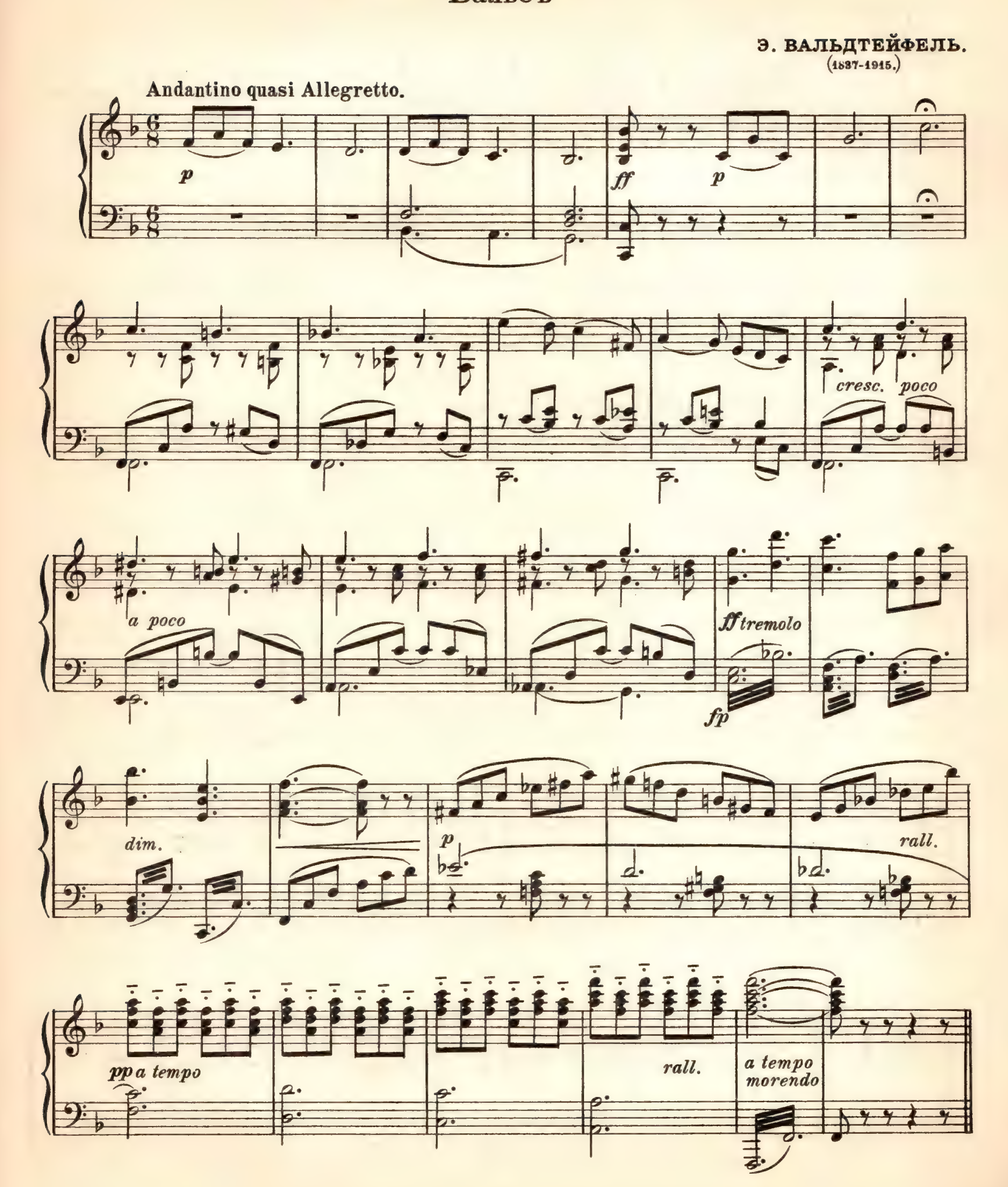


sf
sf
Ped.
Ped.
sf
sf
sf
Ped.
Ped.
sf
Ped.
ff
ff
Ped.
trem.
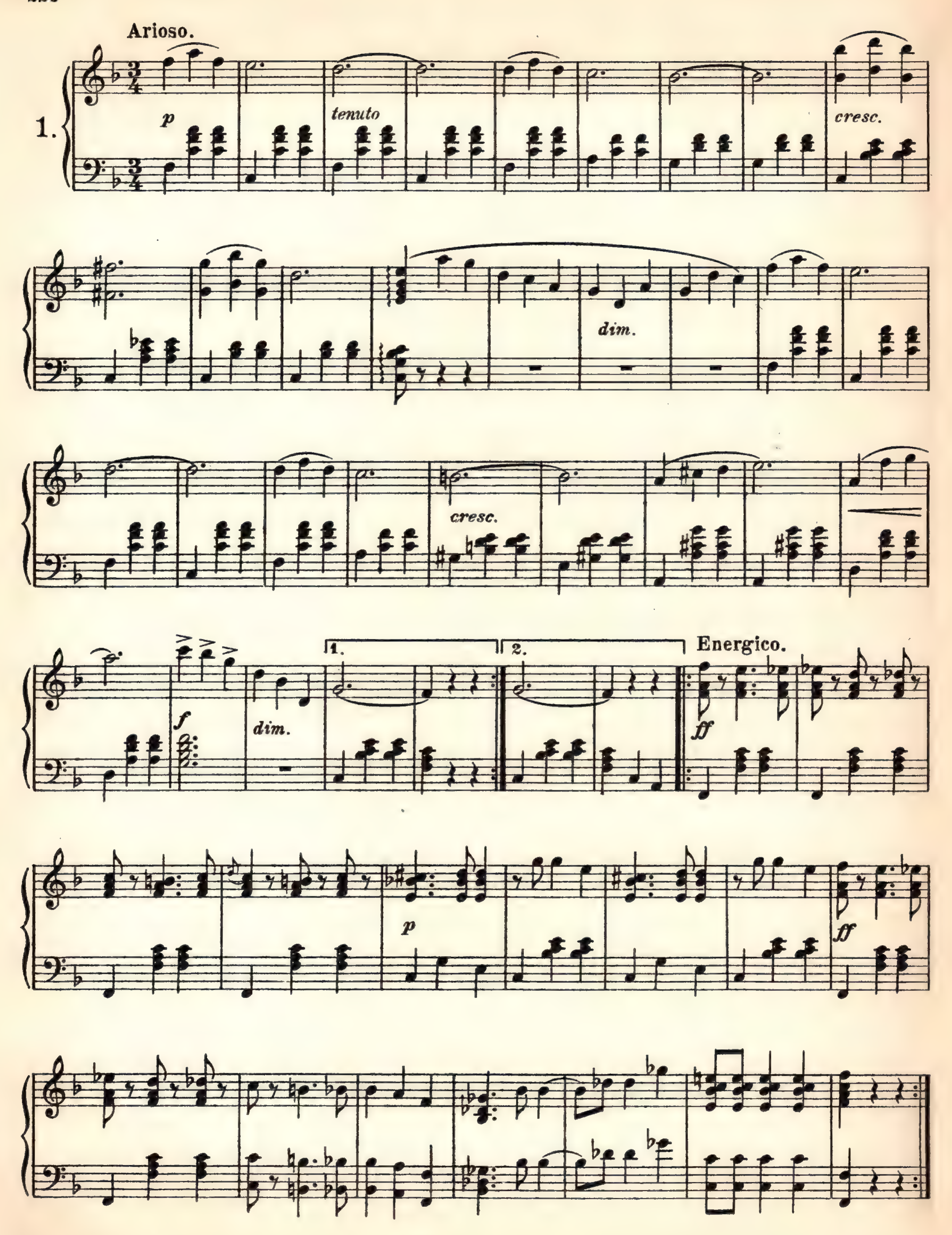
ОПЕРЕТКА
И ТАНЦЫ

Un doux poëme
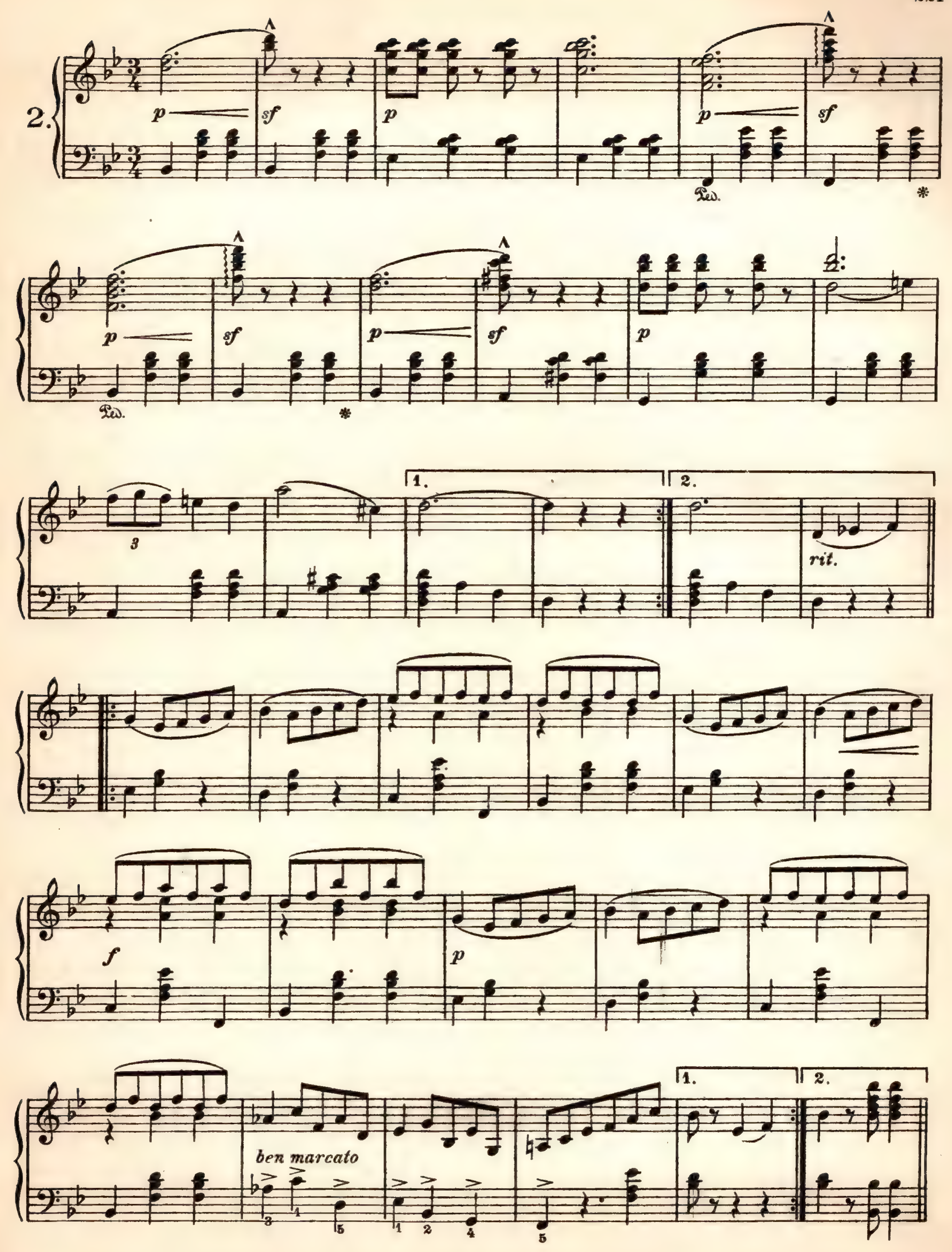
Вальсъ
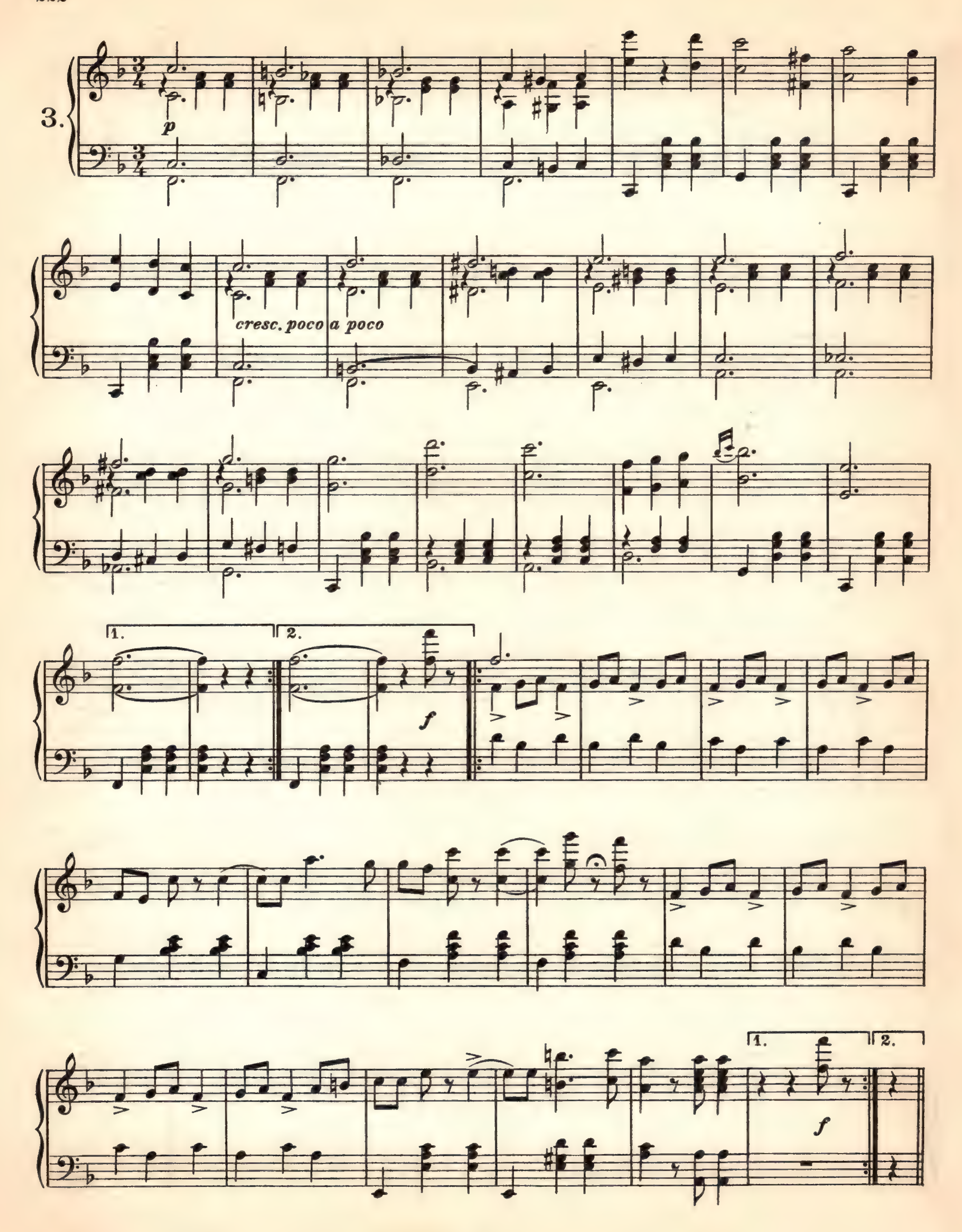
Э. ВАЛЬДТЕЙФЕЛЬ.
(1837-1915.)
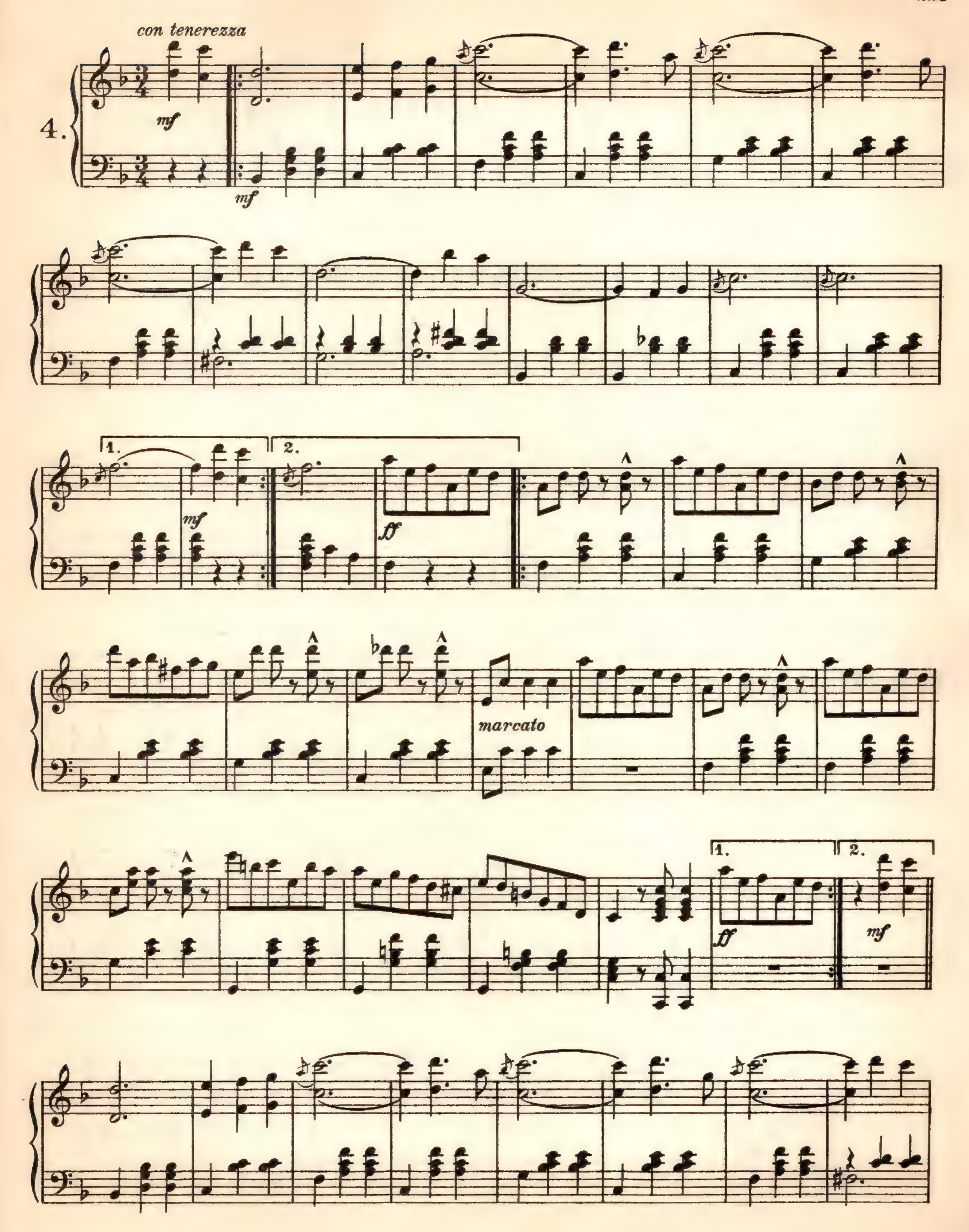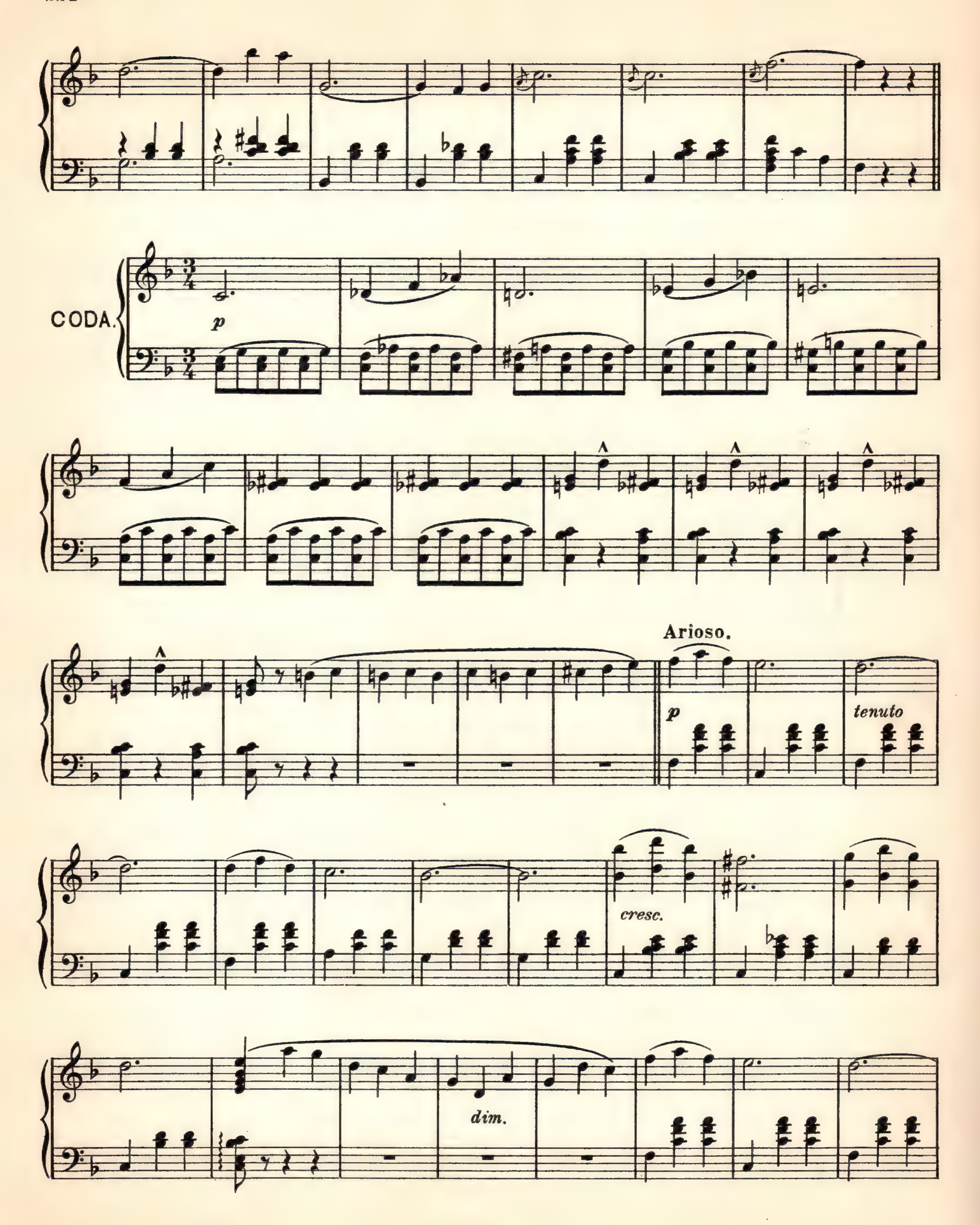




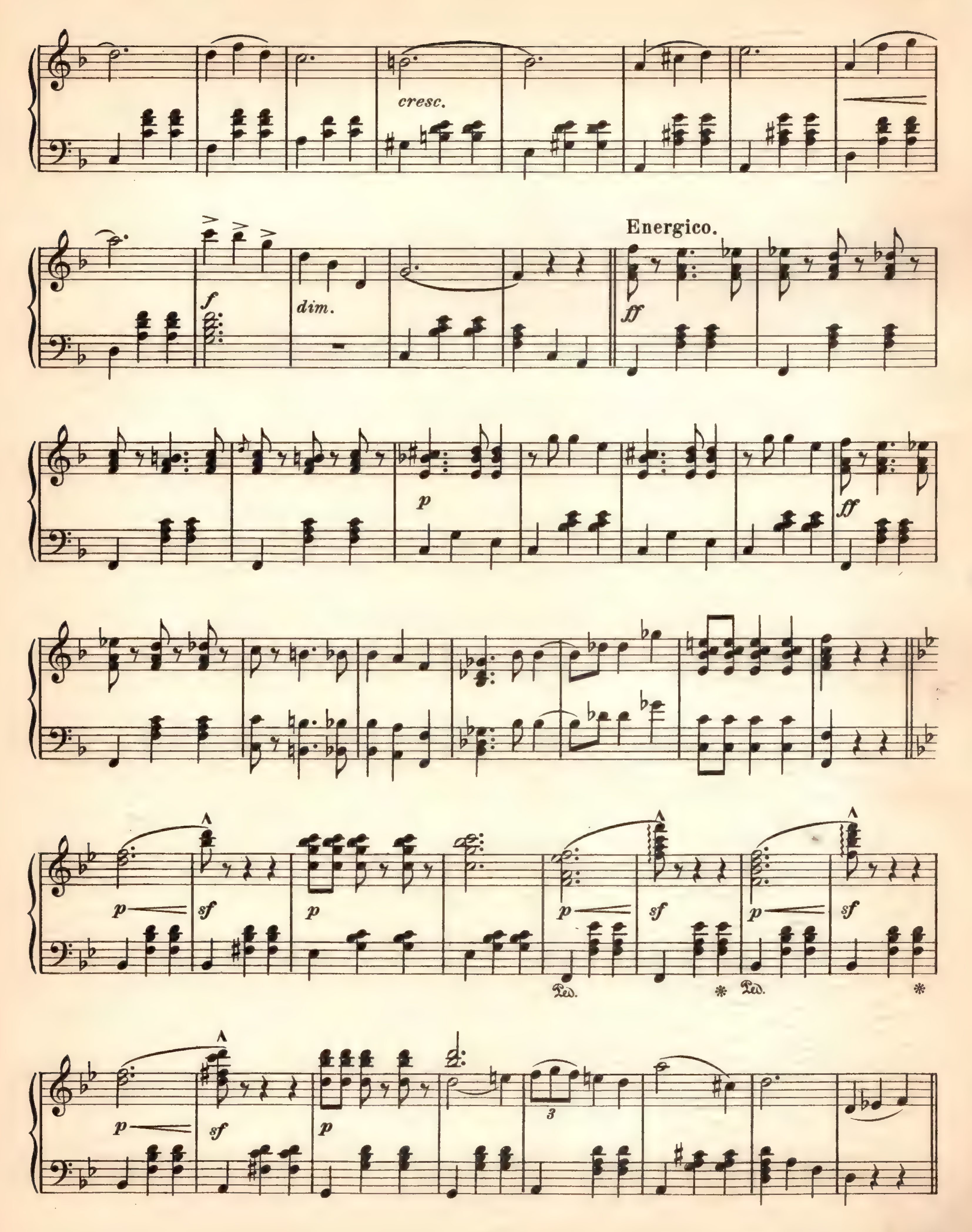
Arioso.
1.
p
tenuto
cresc.
dim.
cresc.
f
dim.
1.
2.
Energico.
ff
p
ff
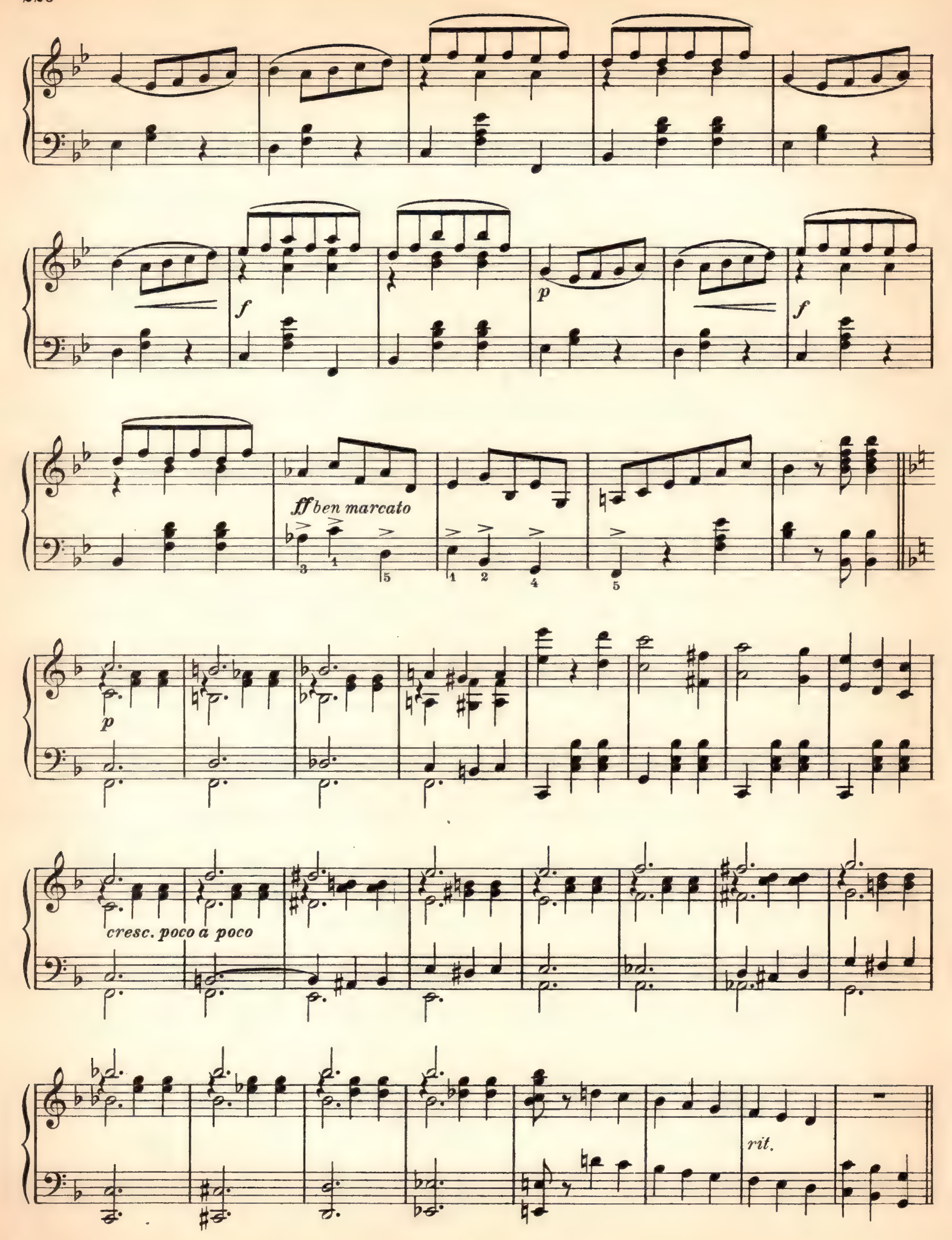

2.
p
sf
p
p
sf
Ped.
*
Ped.
p
sf
p
sf
p
*
3
1.
2.
rit.
f
p
ben marcato
1.
2.
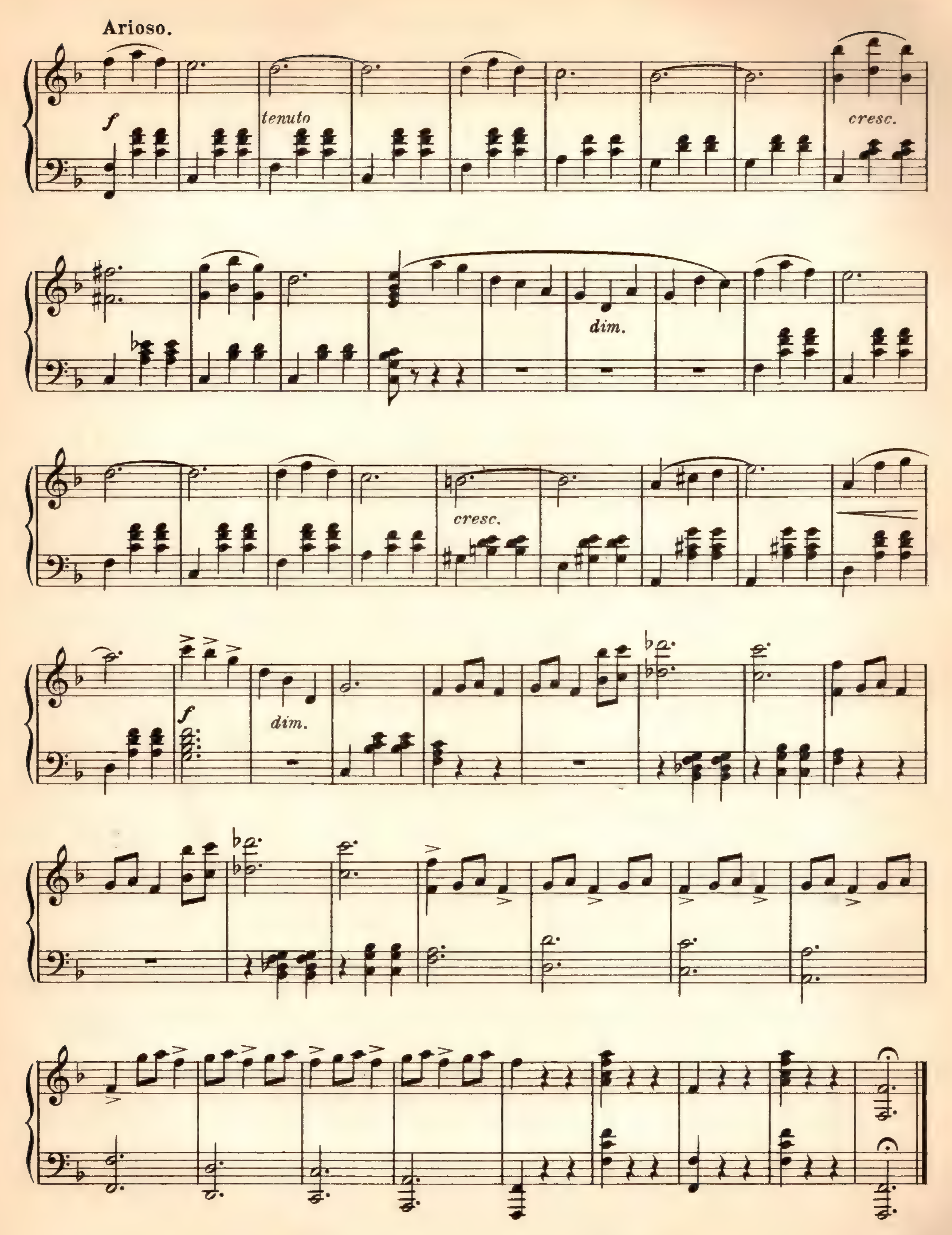

3.
p
cresc. poco a poco
1.
2.
f
1.
2.
f


con tenerezza
4.
mf
mf
1.
2.
mf
ff
marcato
1.
2.
ff
mf


CODA.
p
Arioso.
p
tenuto
cresc.
dim.


cresc.
f
dim.
Energico.
ff
p
ff
p
sf
p
p
sf
p
sf
Ped.
*
Ped.
*
p
sf
p
3
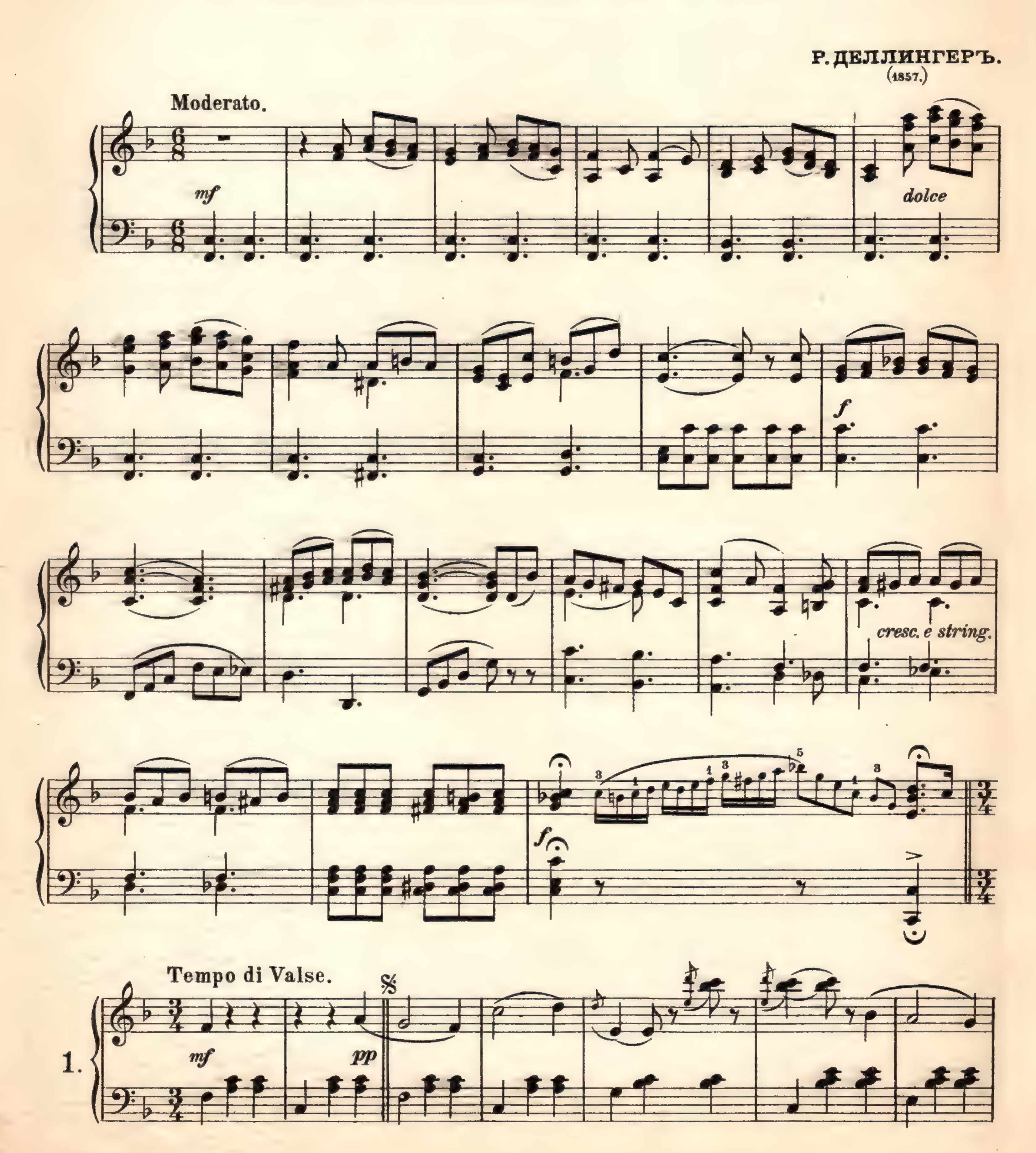

f
p
f
ff ben marcato
p
cresc. poco a poco
rit.


Arioso.
f
tenuto
cresc.
dim.
cresc.
f
dim.
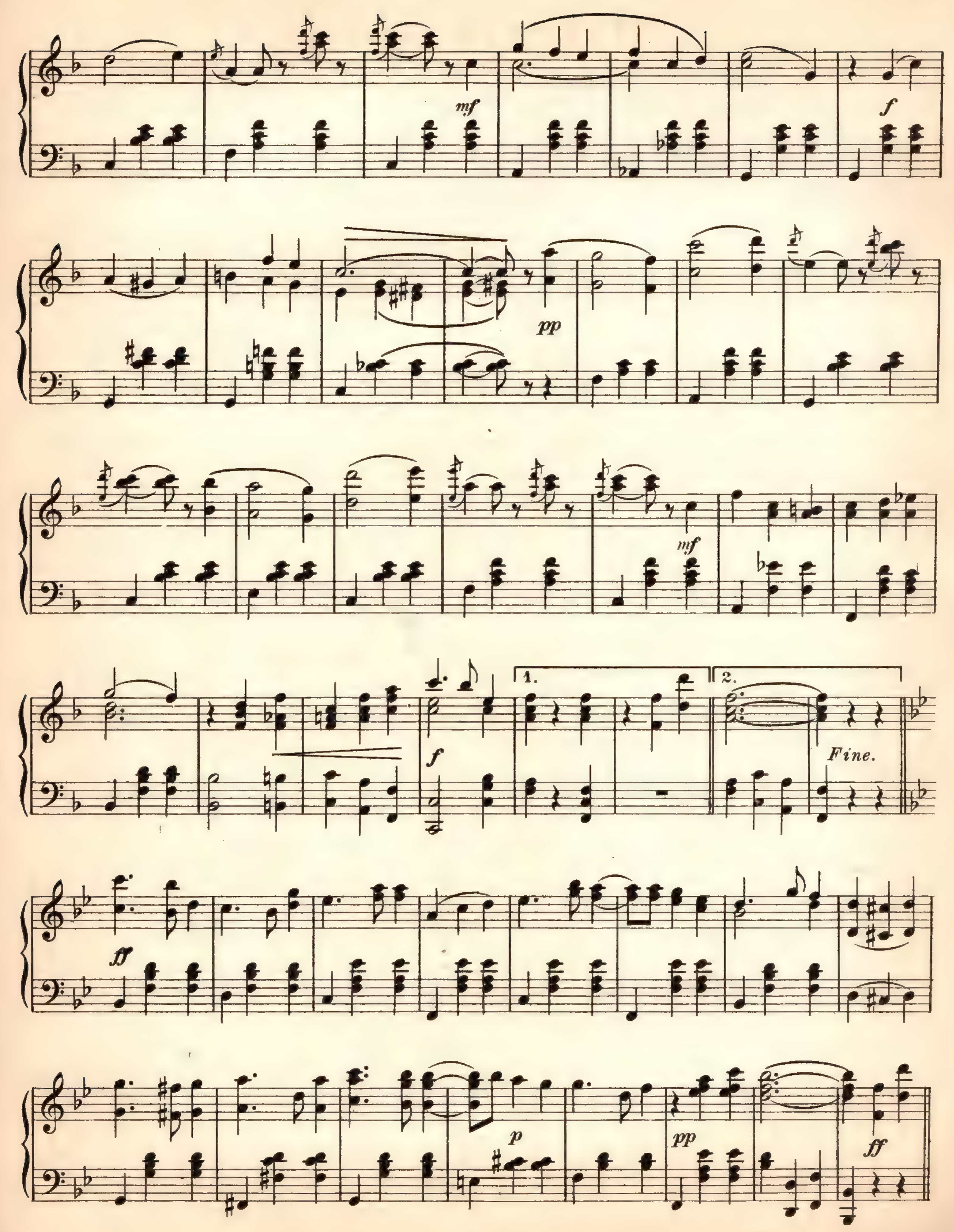
Майскій жукъ

Вальсъ на мотивы изъ оперетки „Ядвига“
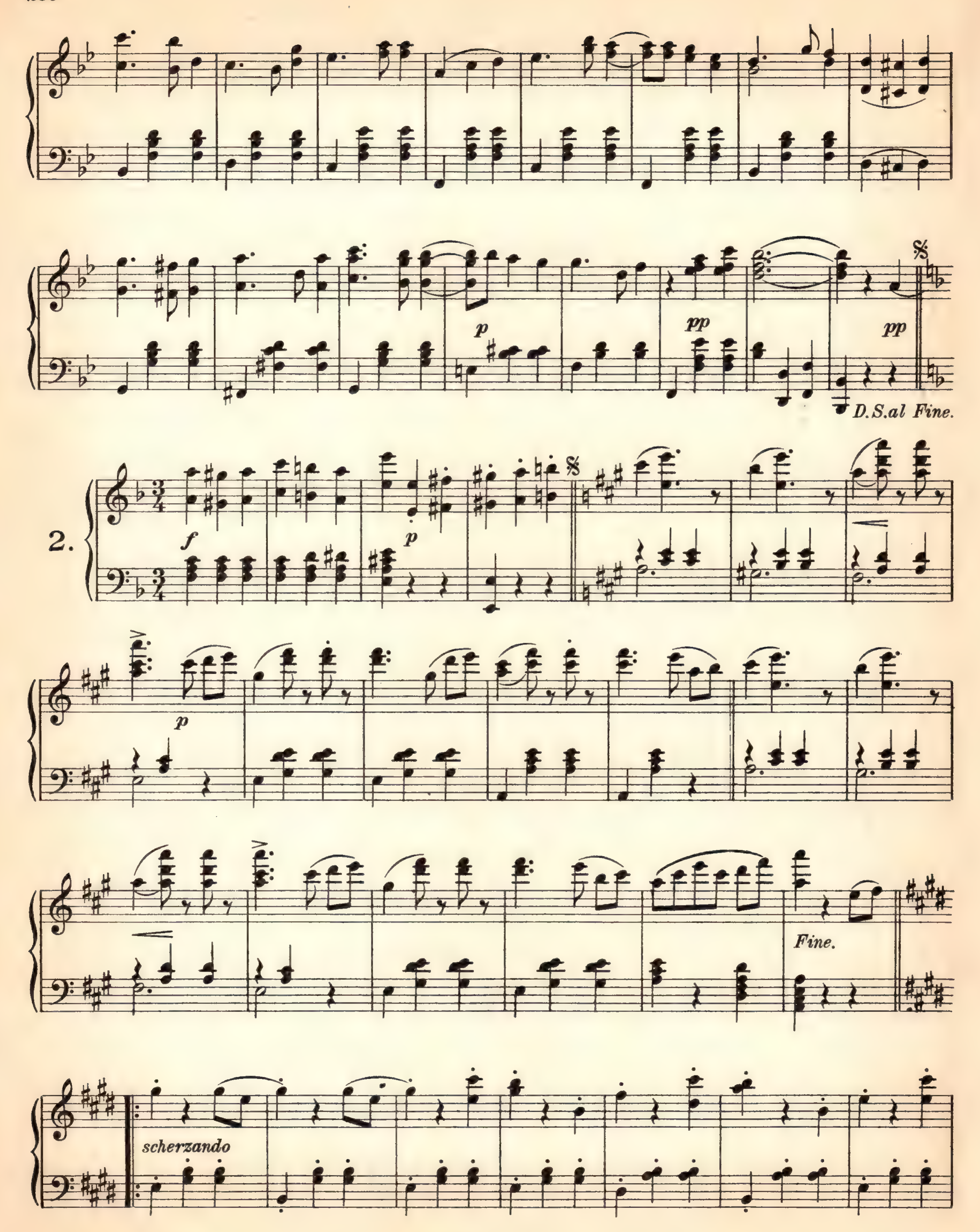
Р. ДЕЛЛИНГЕРЪ.
(1857.)
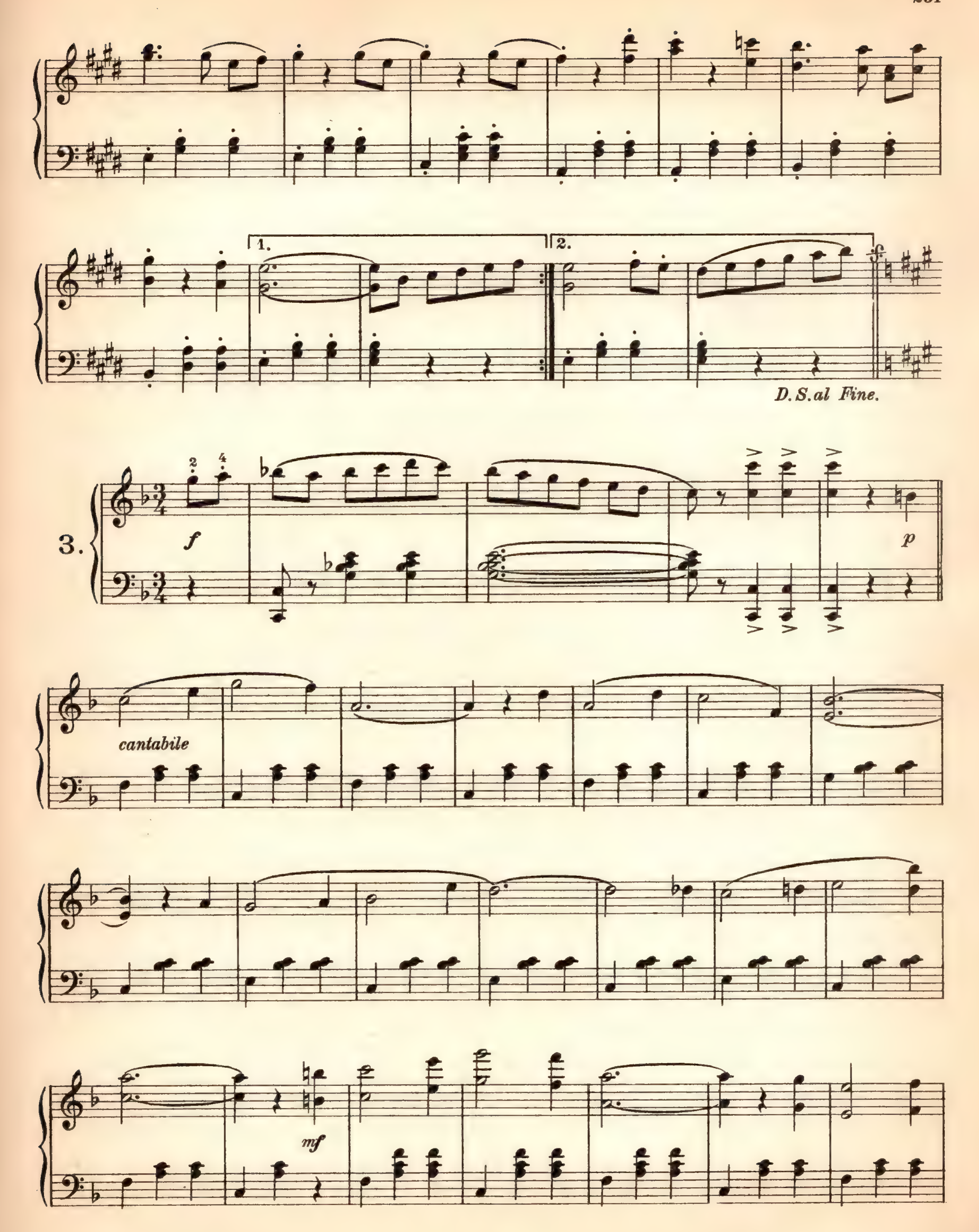


Печатается съ разрѣшенія издателя Ю. Г. Циммермана.
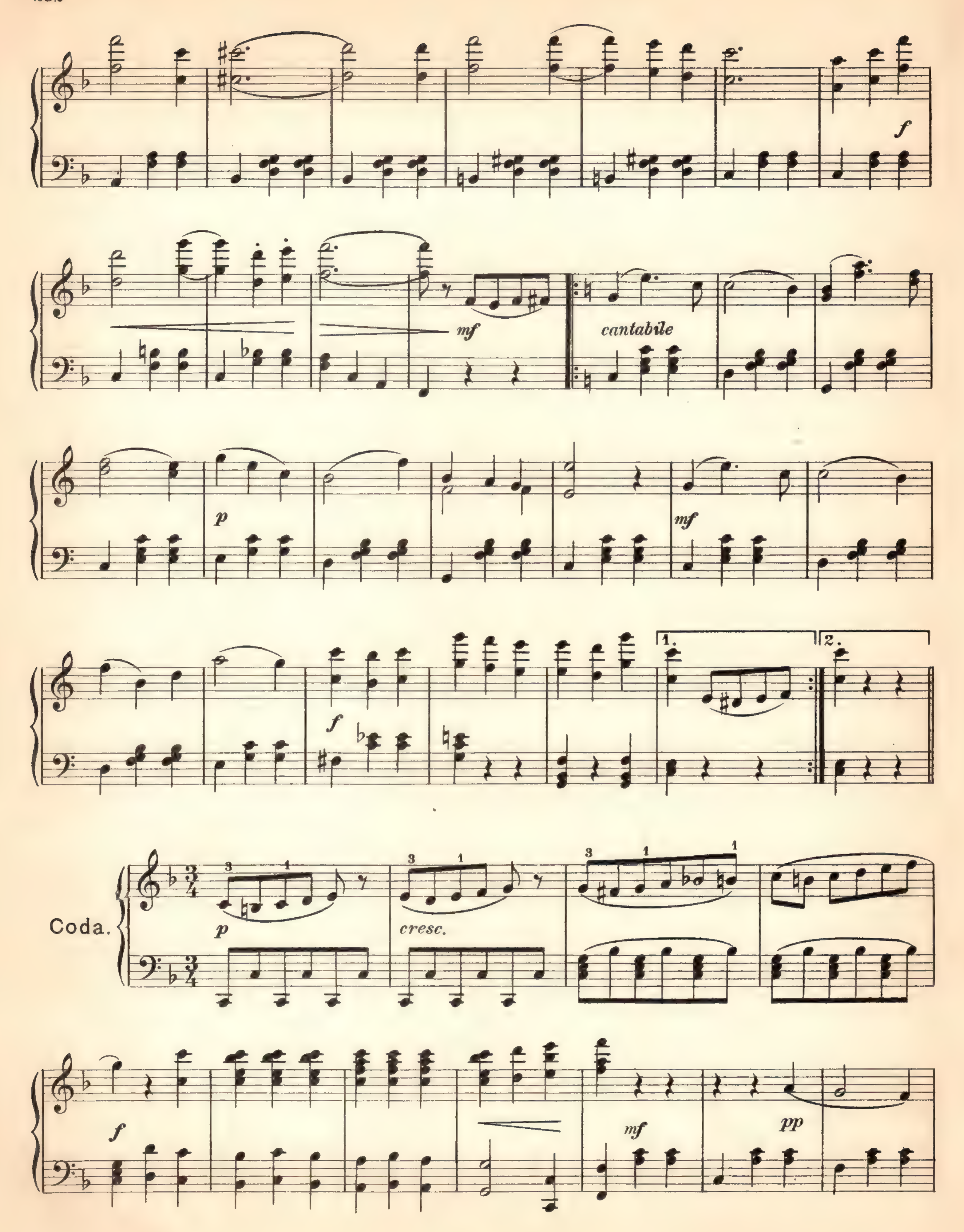


mf
f
pp
mf
1.
2.
f
Fine.
ff
p
pp
ff
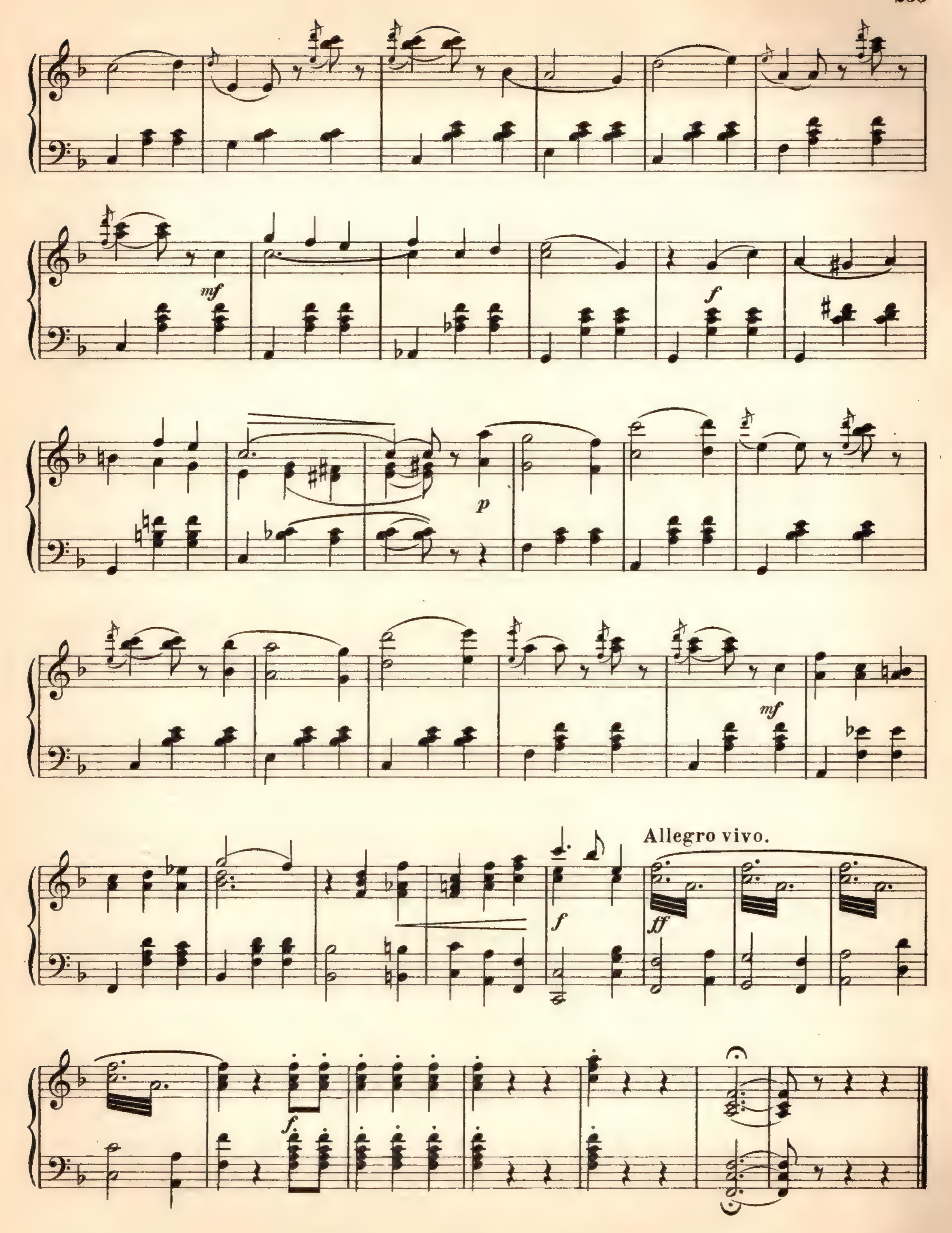


p
pp
pp
D.S. al Fine.
2.
f
p
p
Fine.
scherzando


1.
2.
D.S. al Fine.
3.
f
p
cantabile
mf
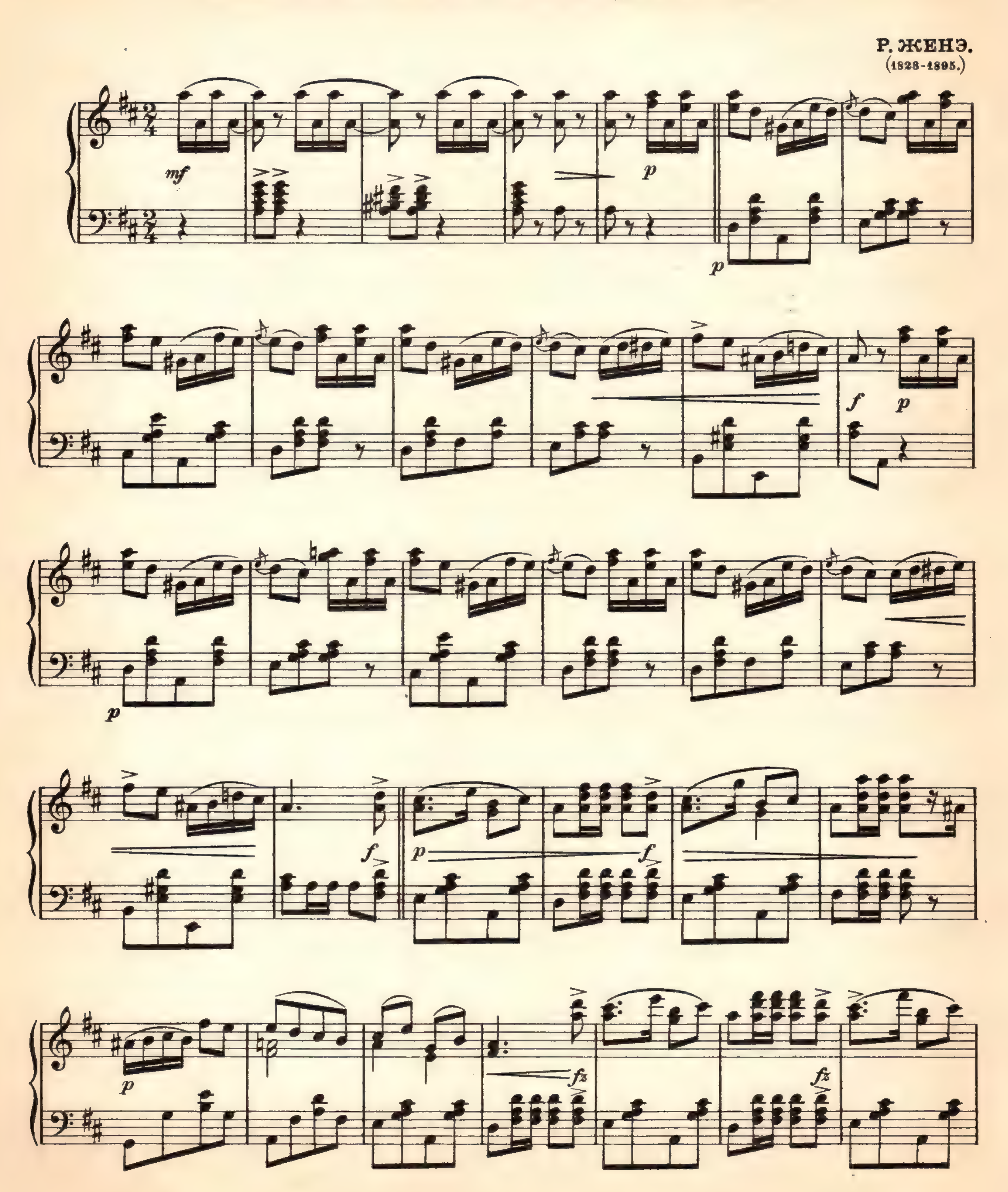


f
mf
cantabile
p
mf
f
1.
2.
Coda.
p
cresc.
f
mf
pp

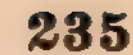

mf
f
p
mf
Allegro vivo.
f
ff
f

„Да и нѣтъ"

Полька на мотивы изъ оперетки „Близнецы"

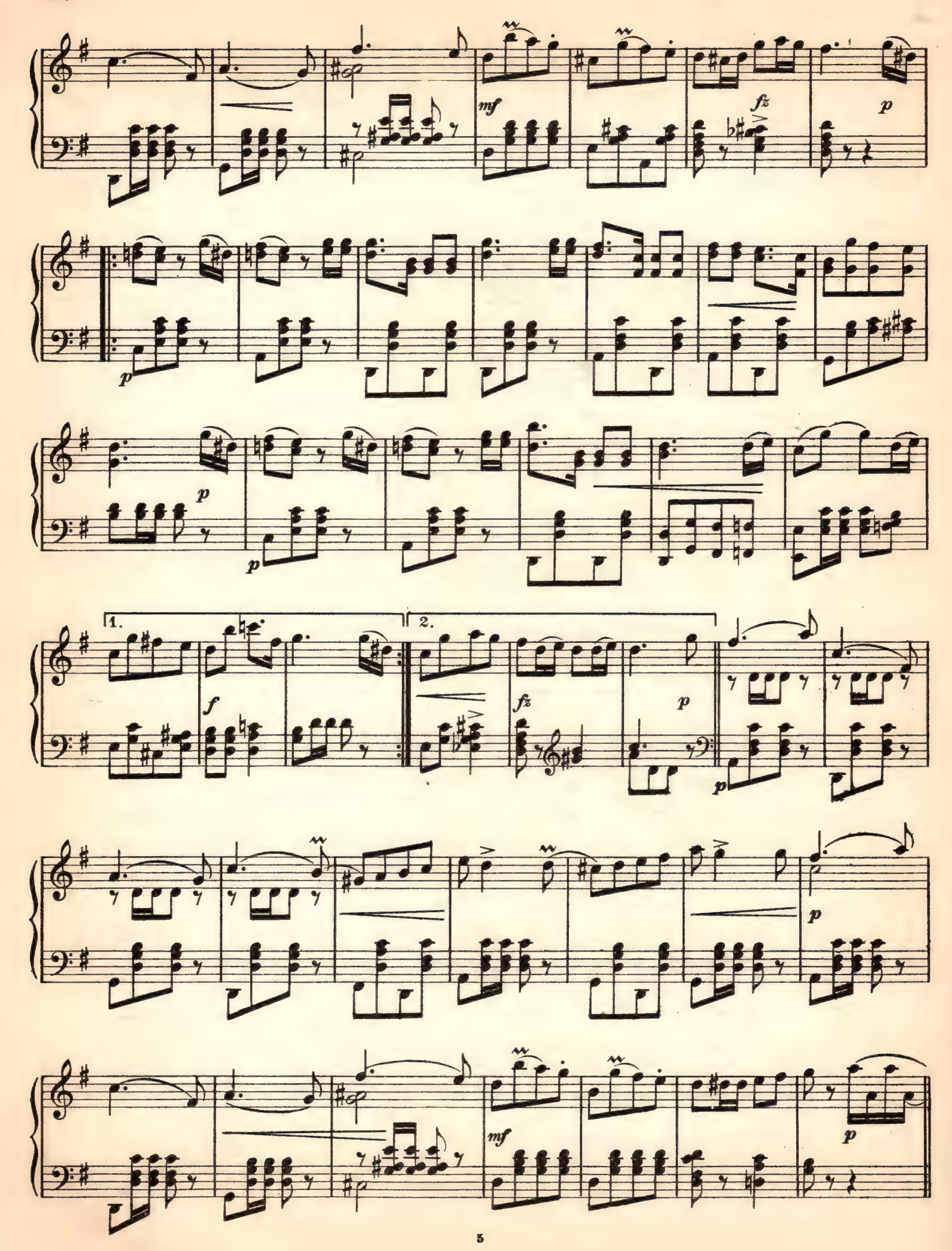
Р. ЖЕНЭ.
(1828-1895.)
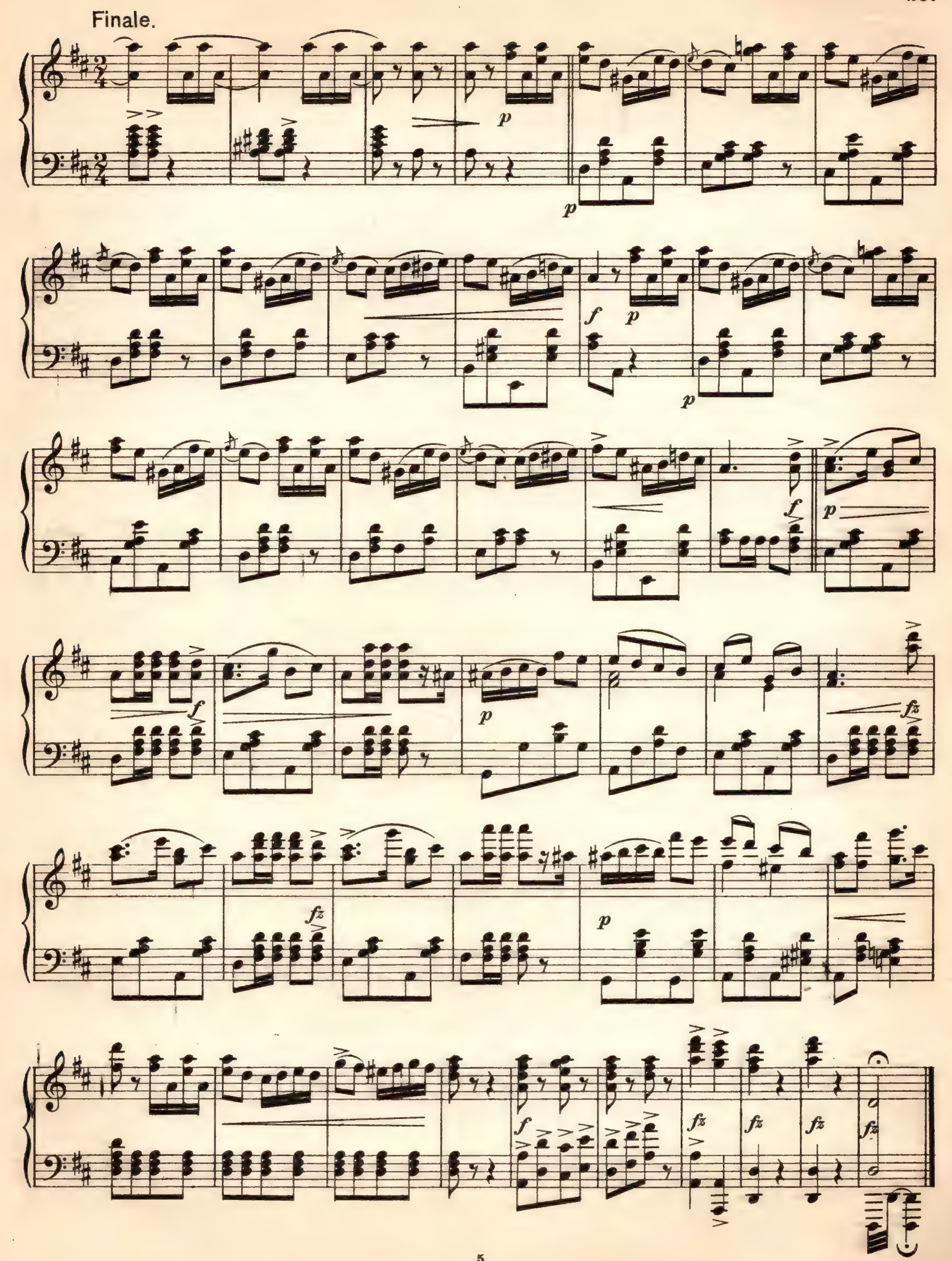




Trio

mf *p* *f* *fz*


mf
fz
p
f
1.
2.
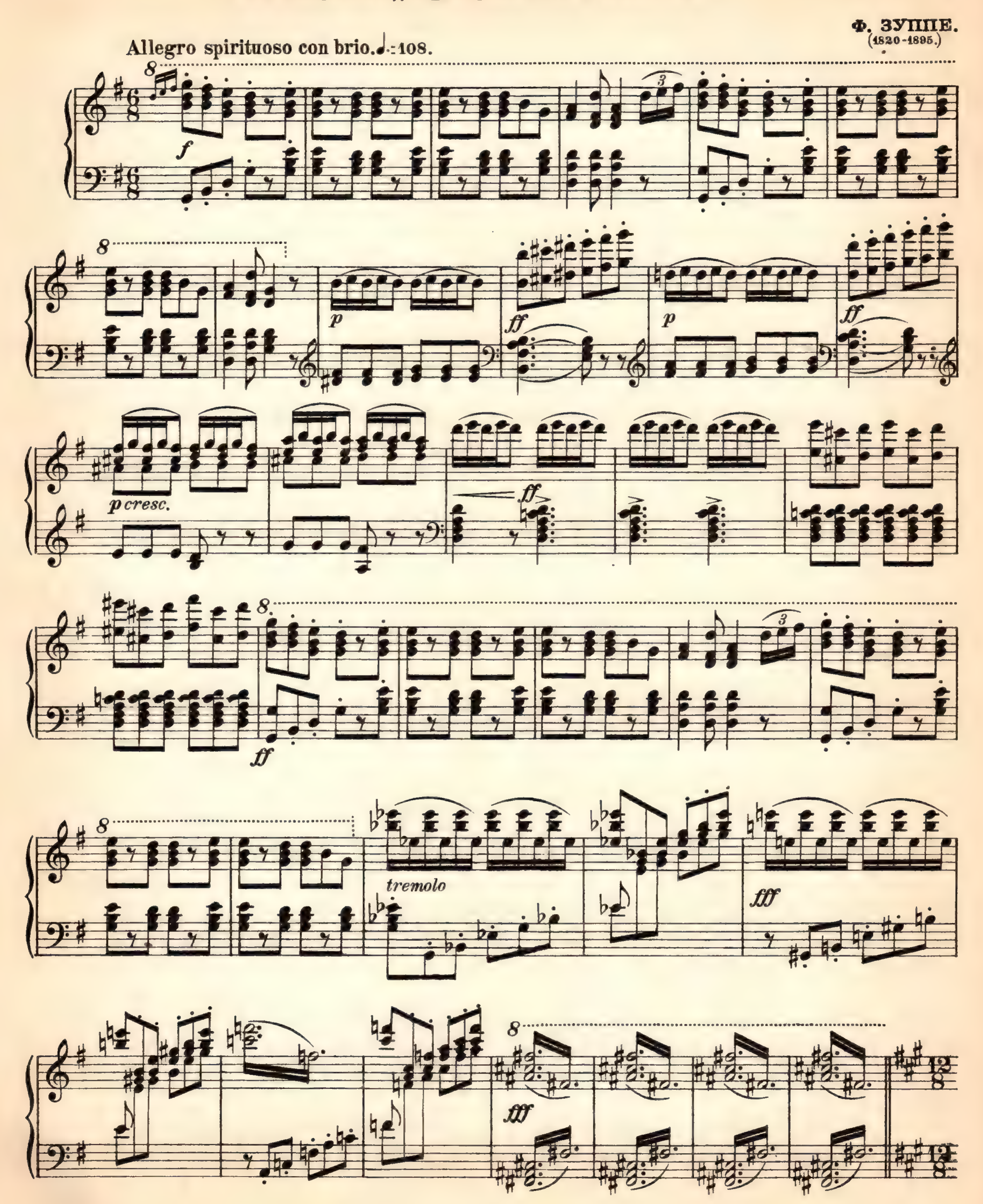
Finale.
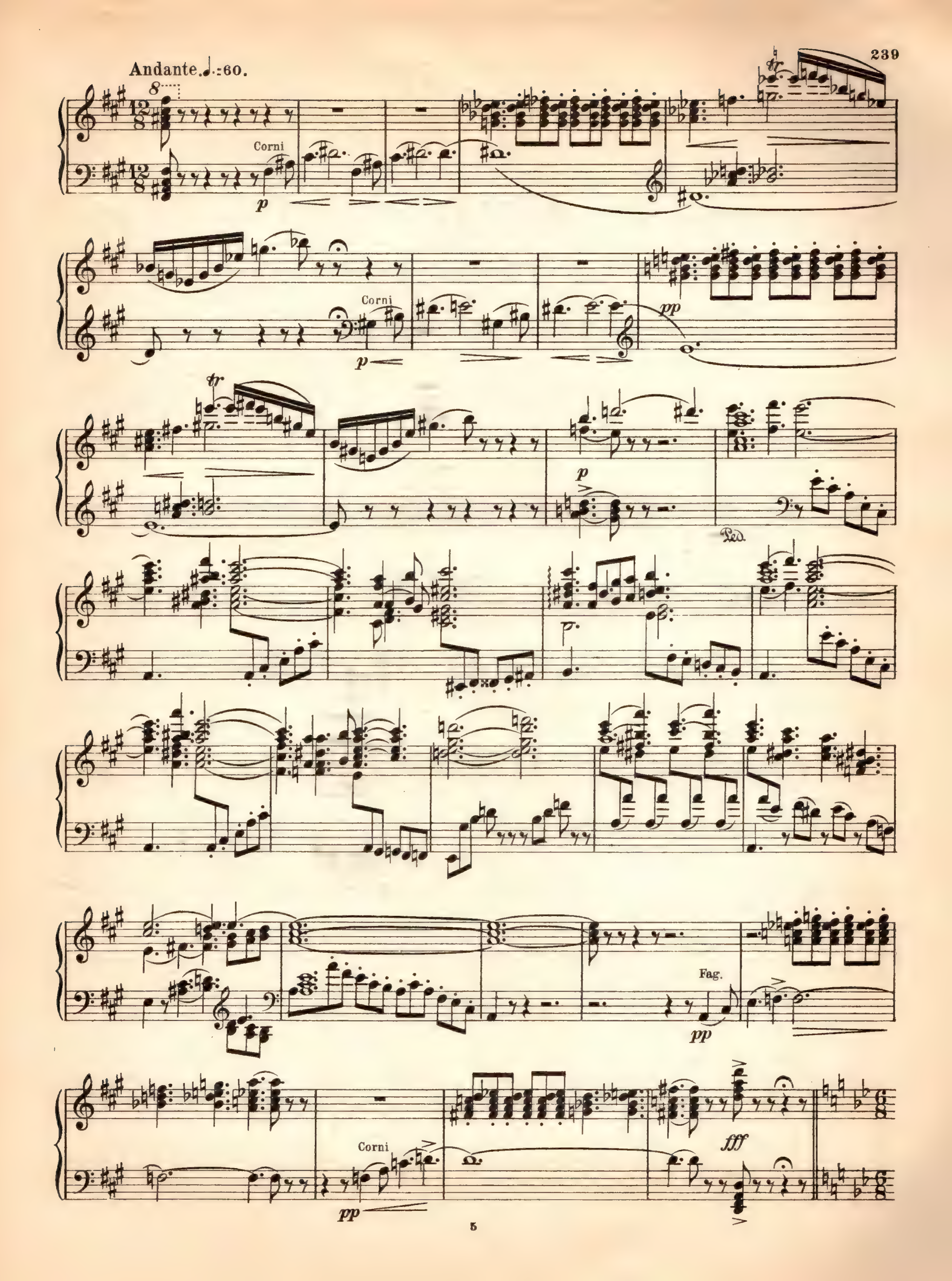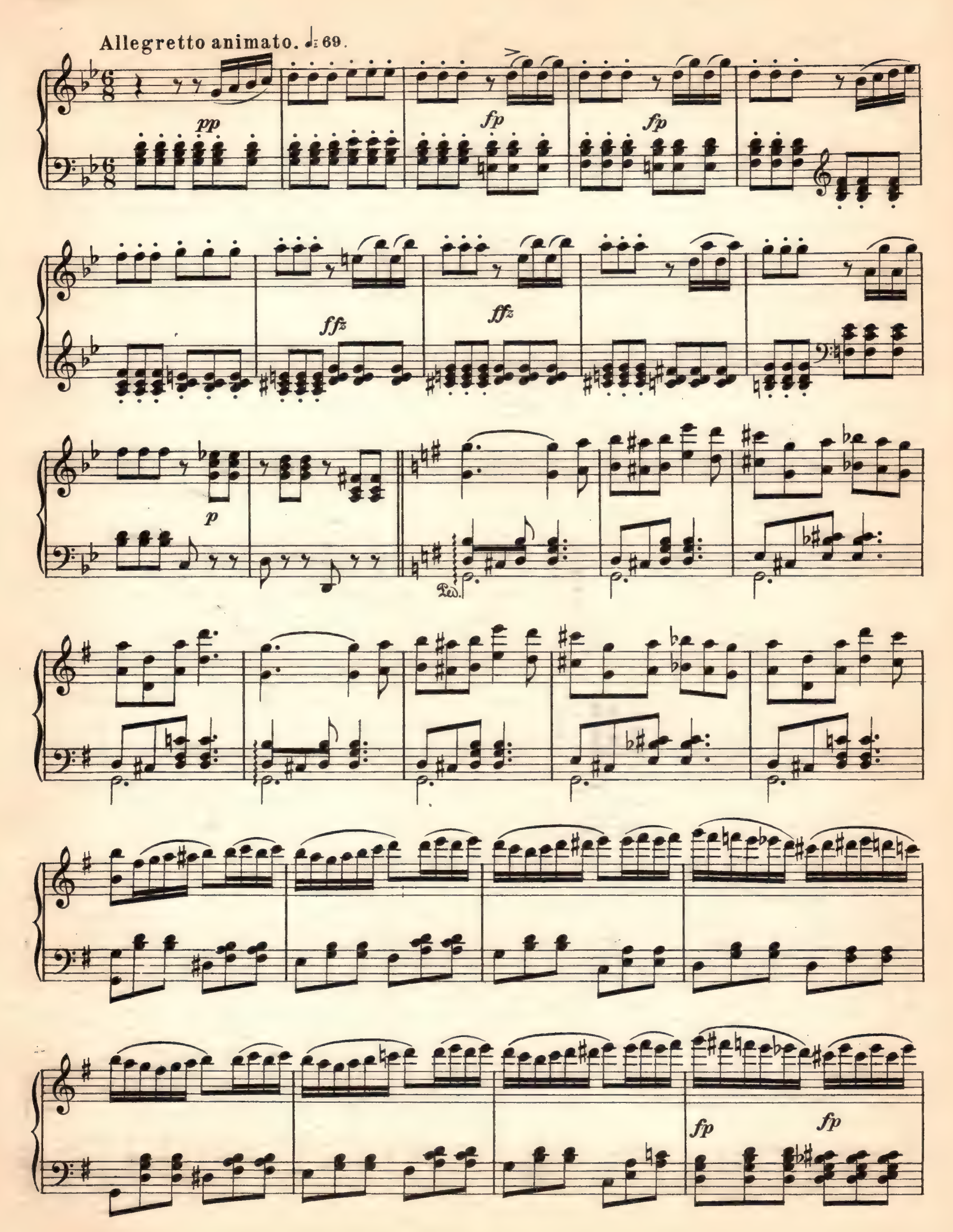


Увертюра
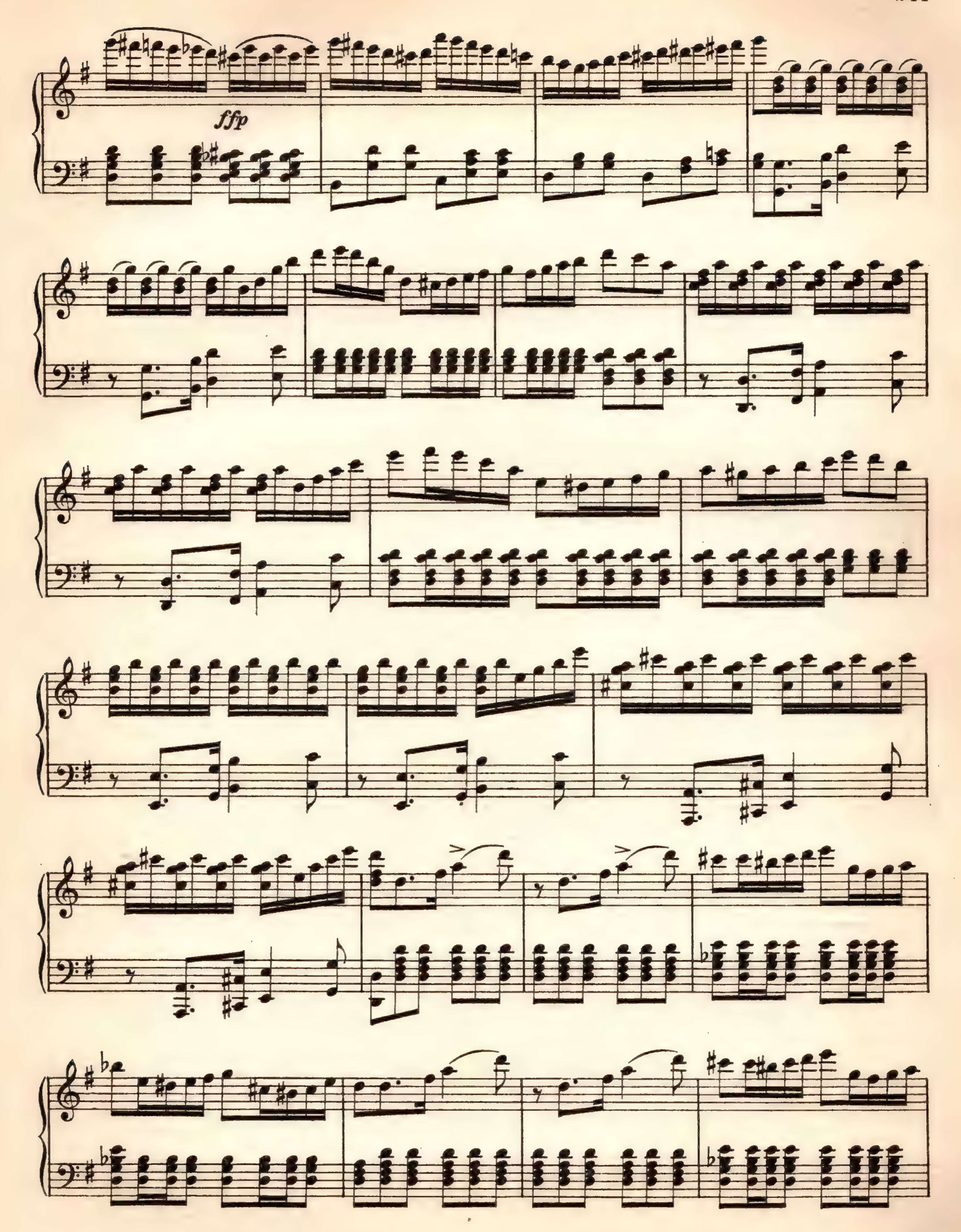
къ опереткѣ „Прекрасная Галатея"
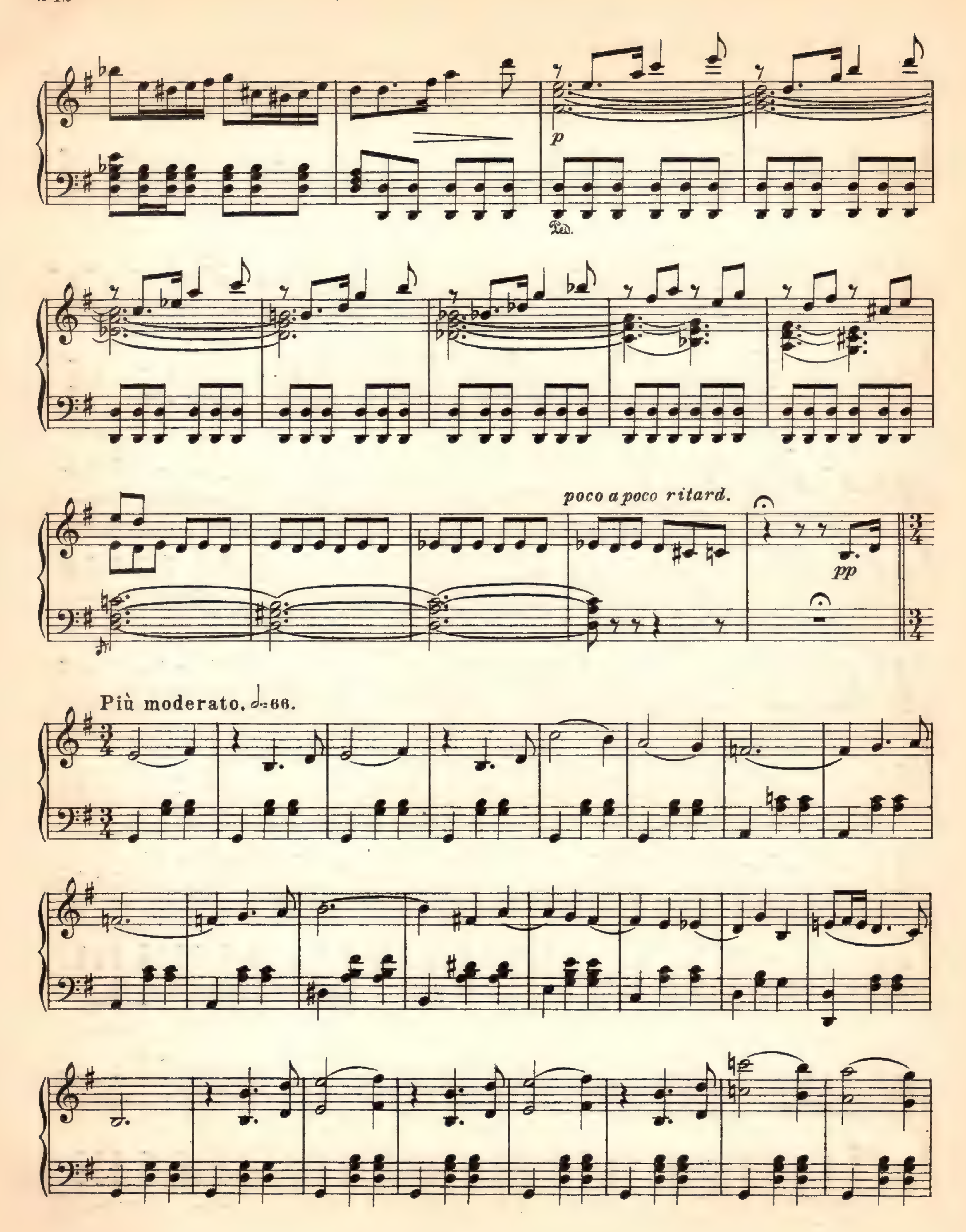
Ф. ЗУППЕ.
(1820-1895.)

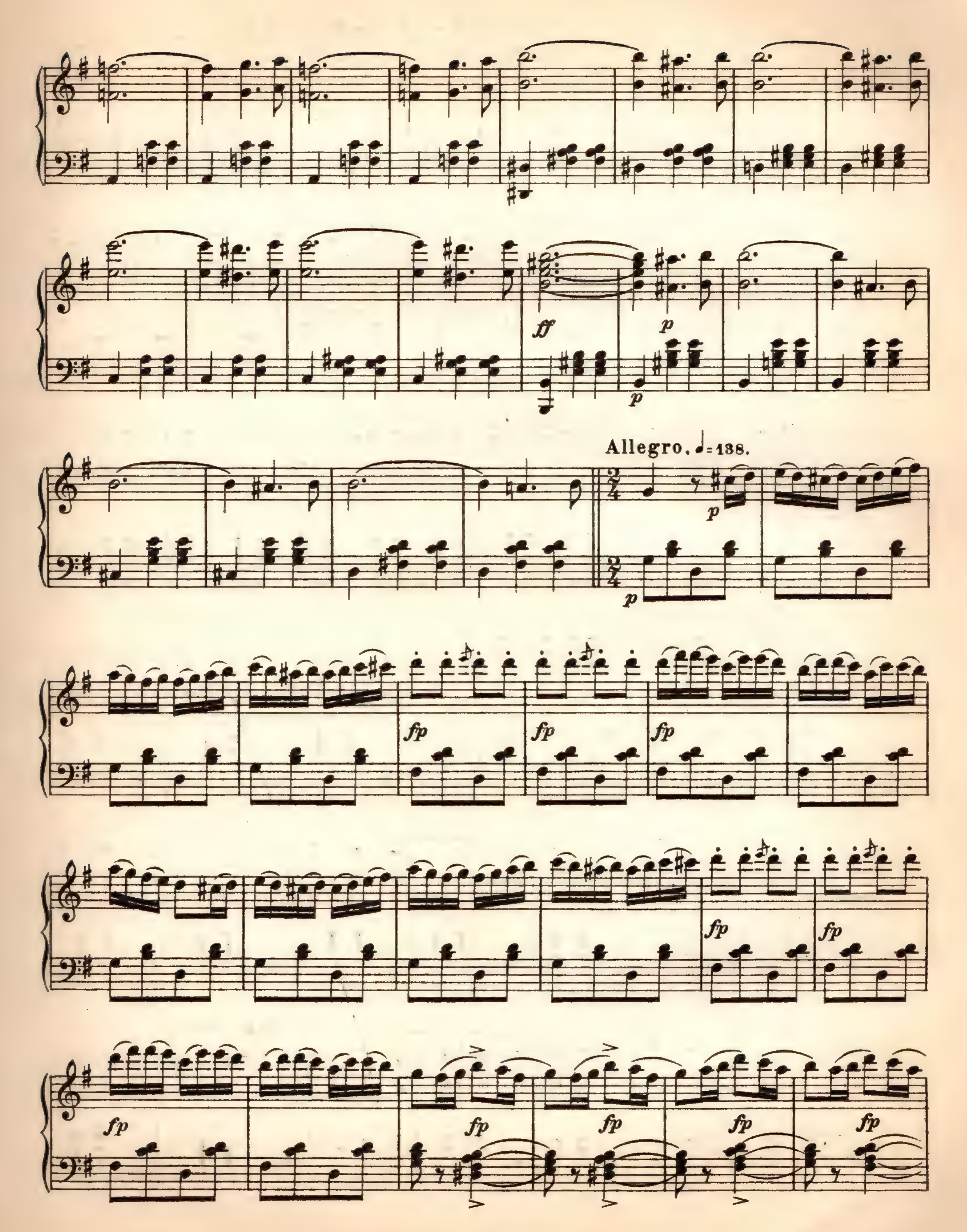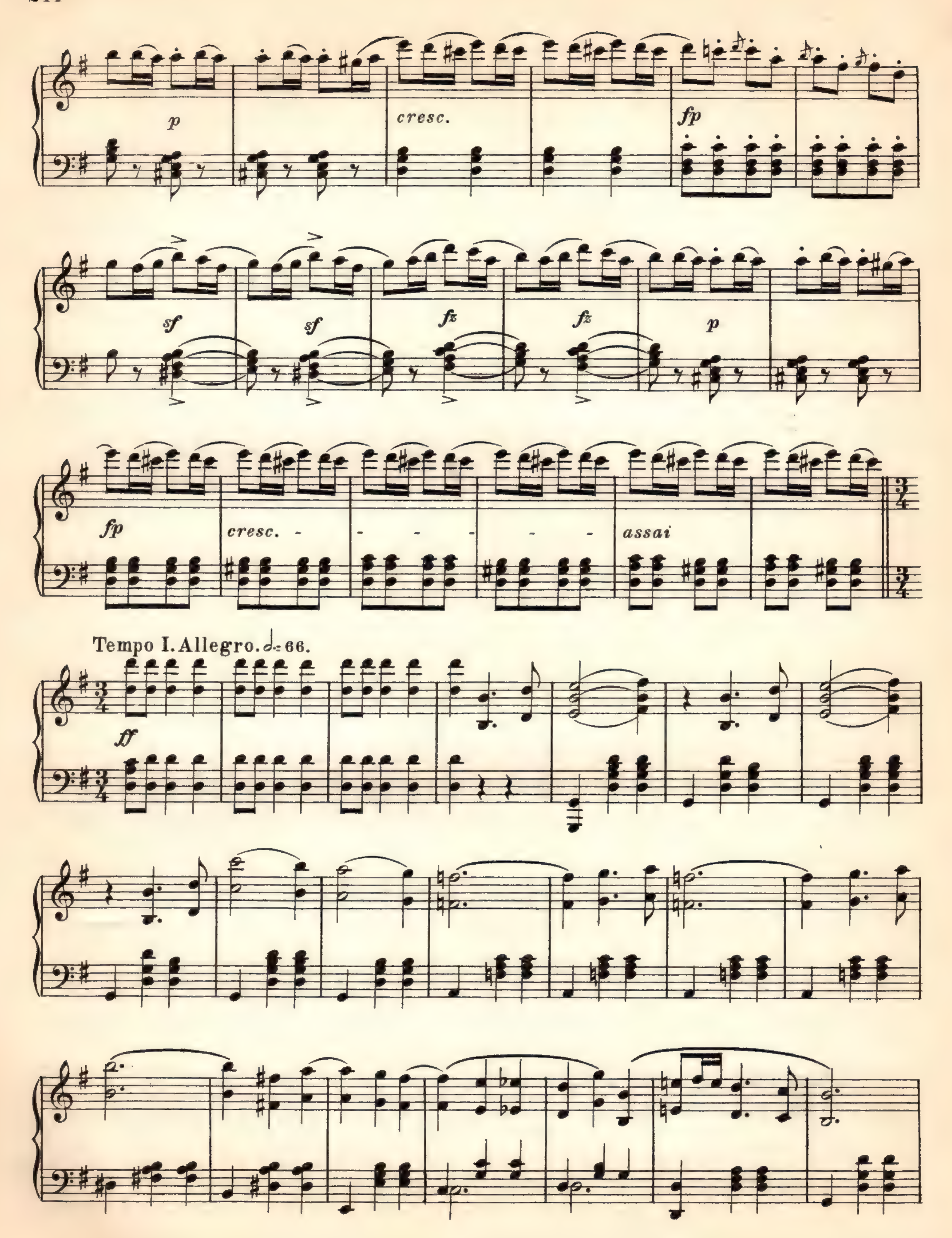



Andante. ♩.=60.
Corni
Corni
Fag.
Corni
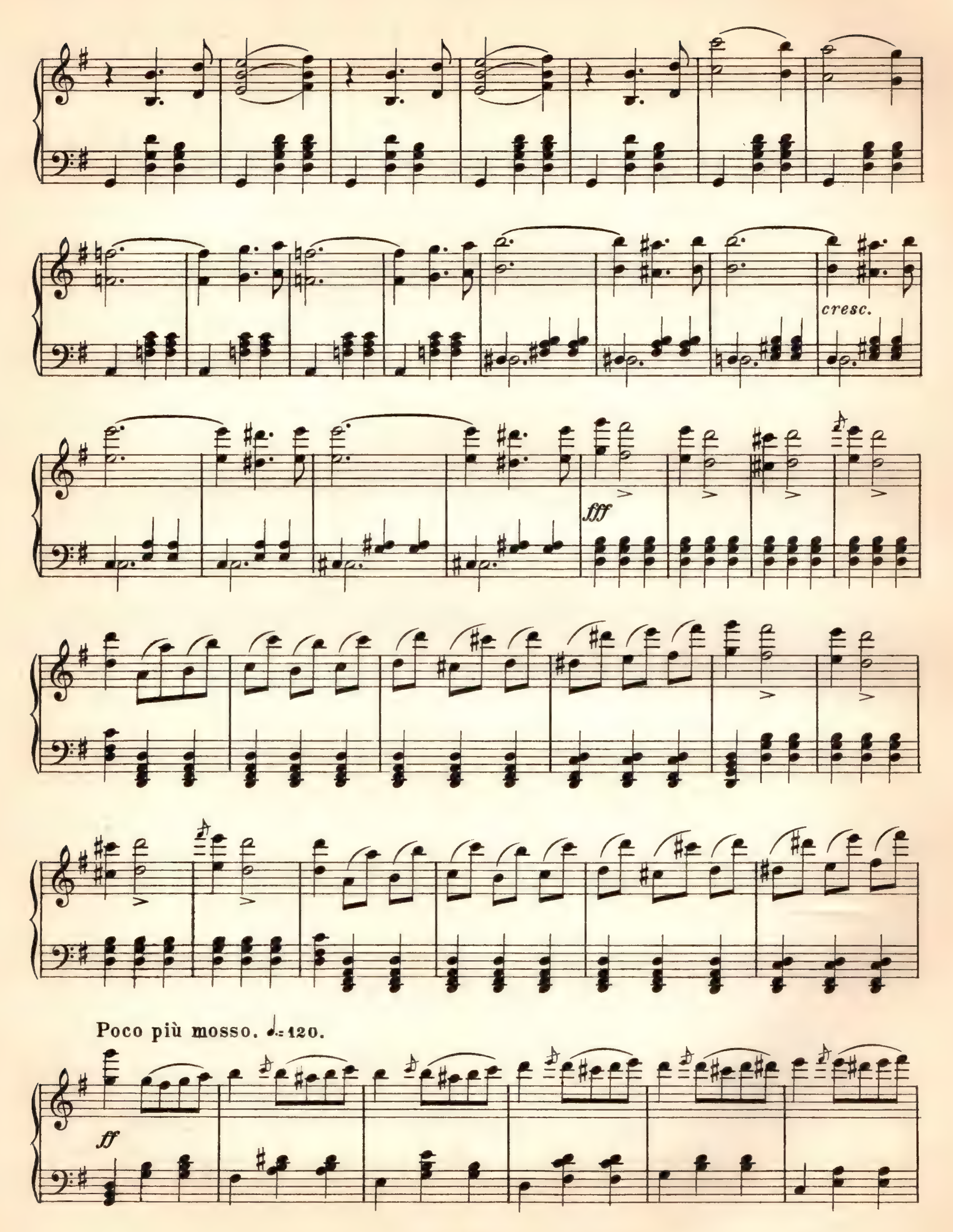

Allegretto animato. 𝅗𝅥. = 69.
pp
fp
fp
ffz
ffz
p
Ped.
fp
fp
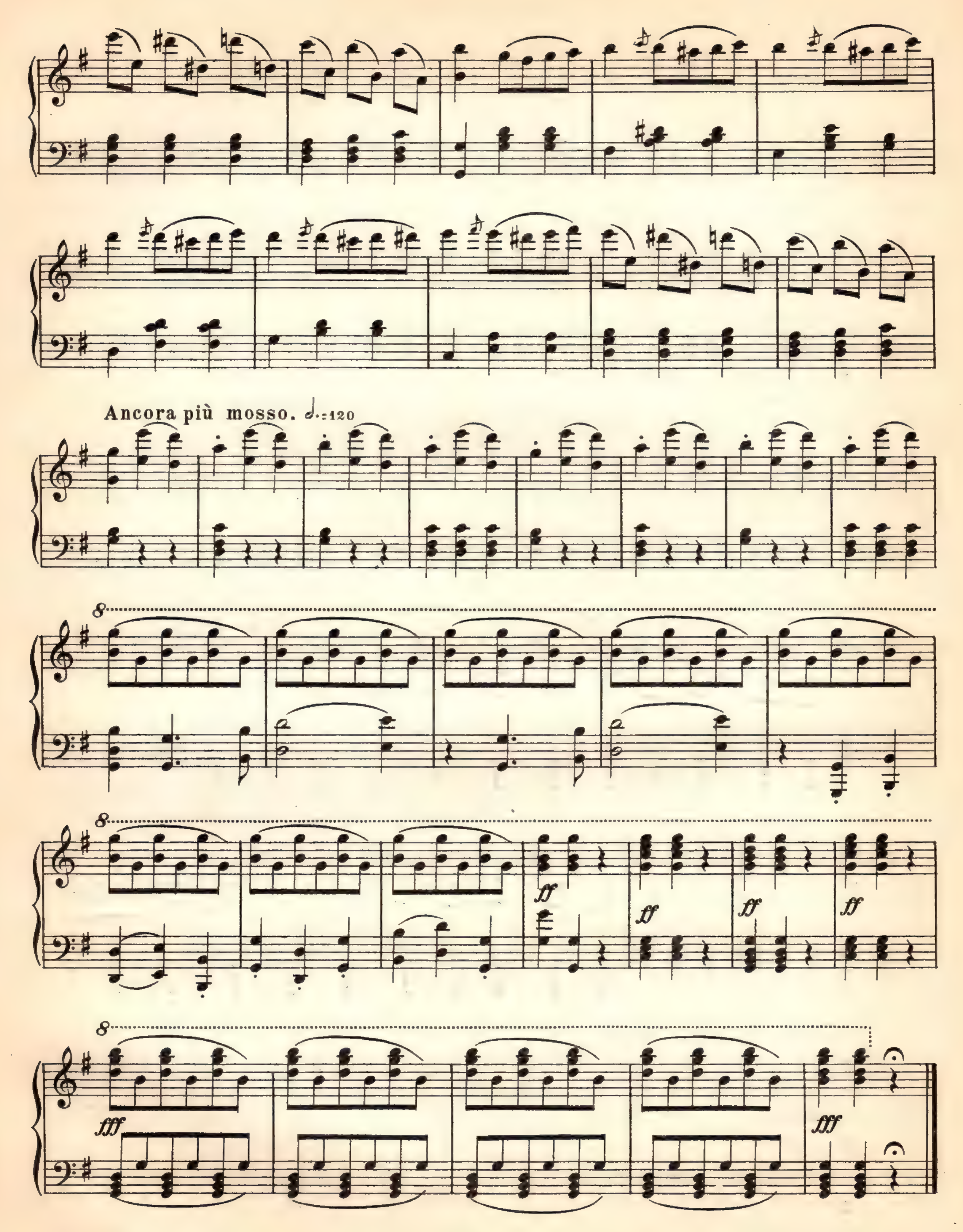

ffp


Ped.
poco a poco ritard.
pp
Più moderato. 𝅗𝅥=66.


ff
p
p
Allegro. 𝅗𝅥 = 138.
p
p
fp
fp
fp
fp
fp
fp
fp
fp
fp
fp


p
cresc.
fp
sf
sf
fz
fz
p
fp
cresc. - - - - - - -
assai
Tempo I. Allegro. 𝅗𝅥. = 66.
ff

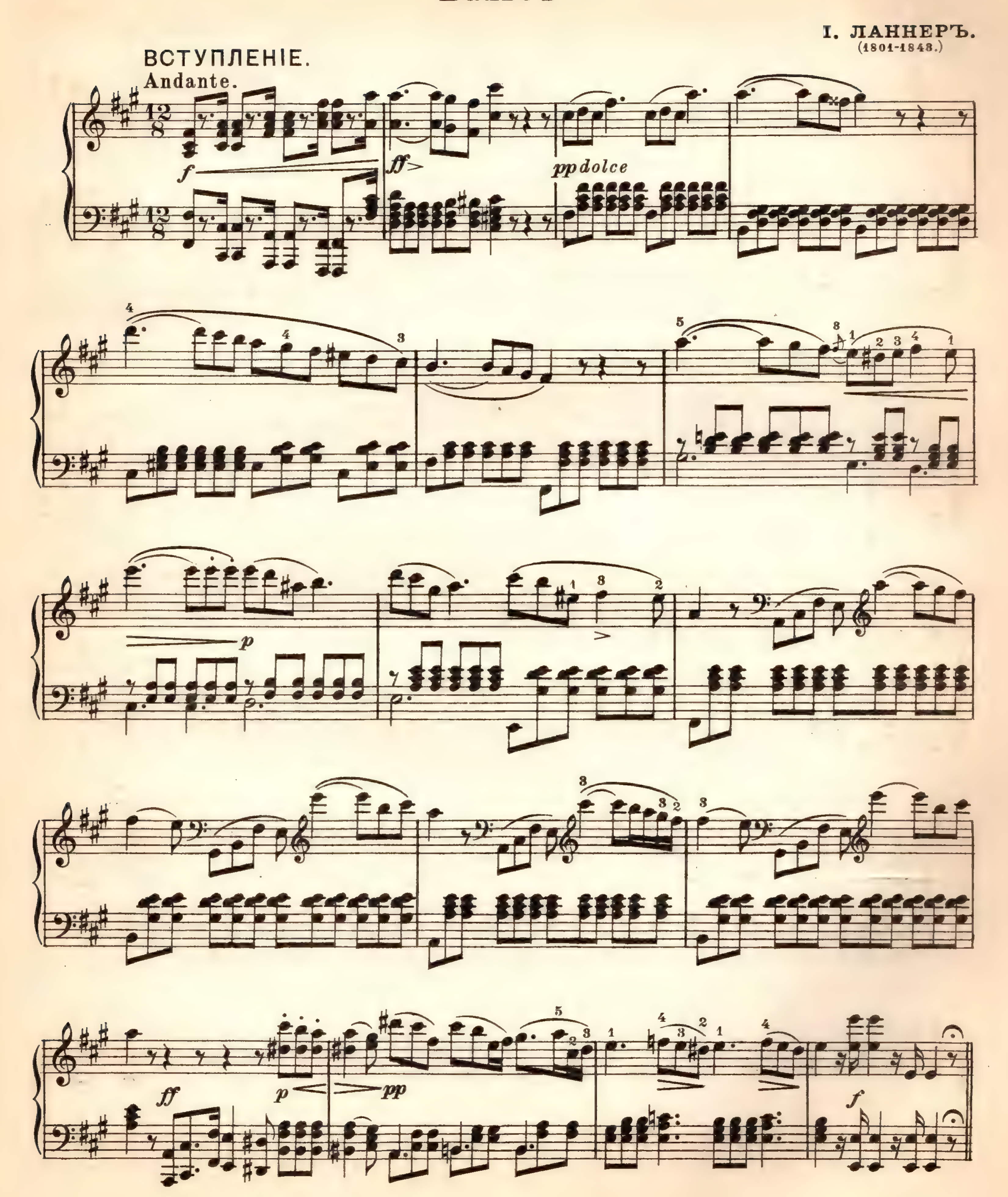

cresc.
fff
Poco più mosso. 𝅗𝅥.=120.
ff
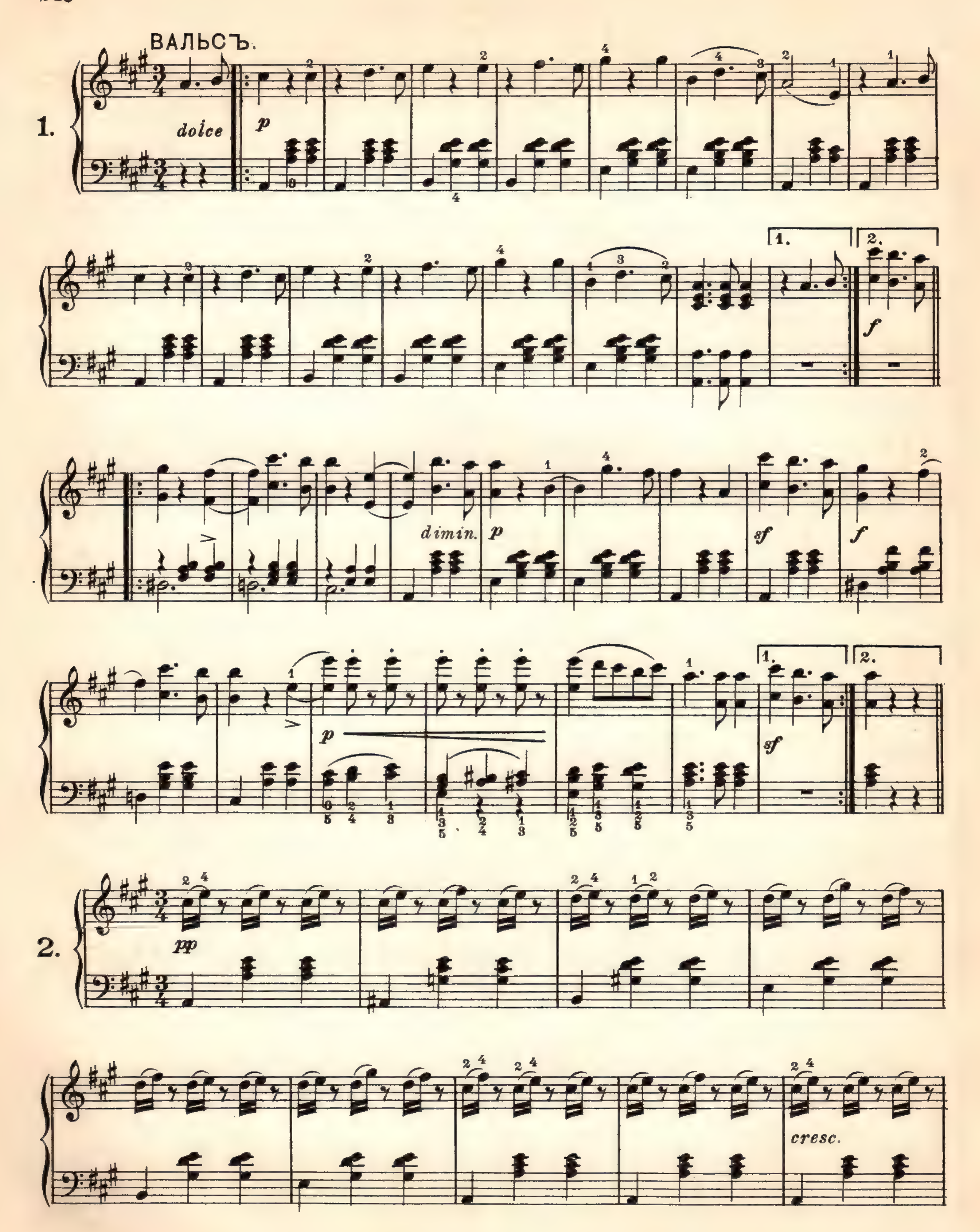

Ancora più mosso. 𝅗𝅥.=120
8
8
8
ff
ff
ff
ff
fff
fff
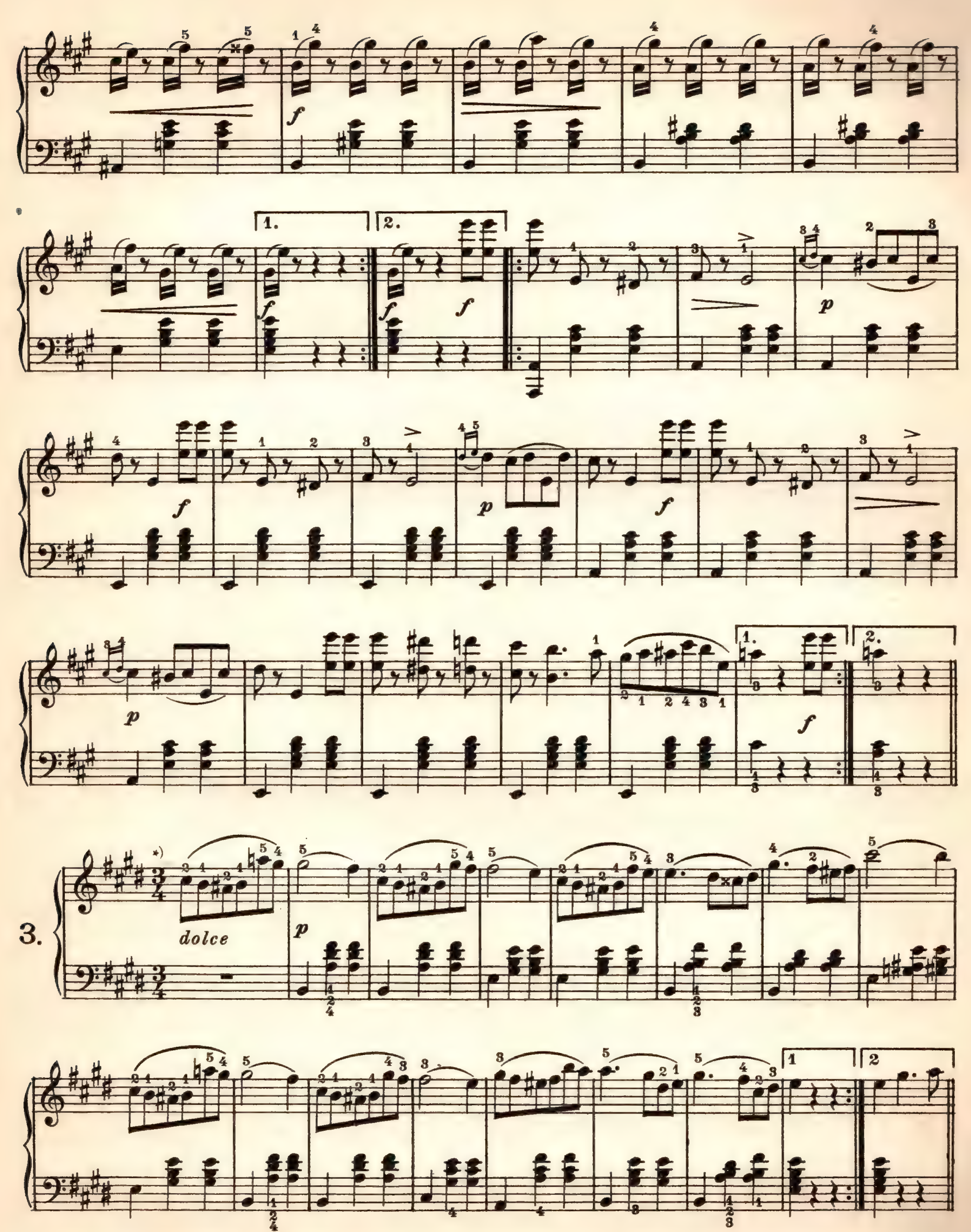
Романтики

Вальсъ
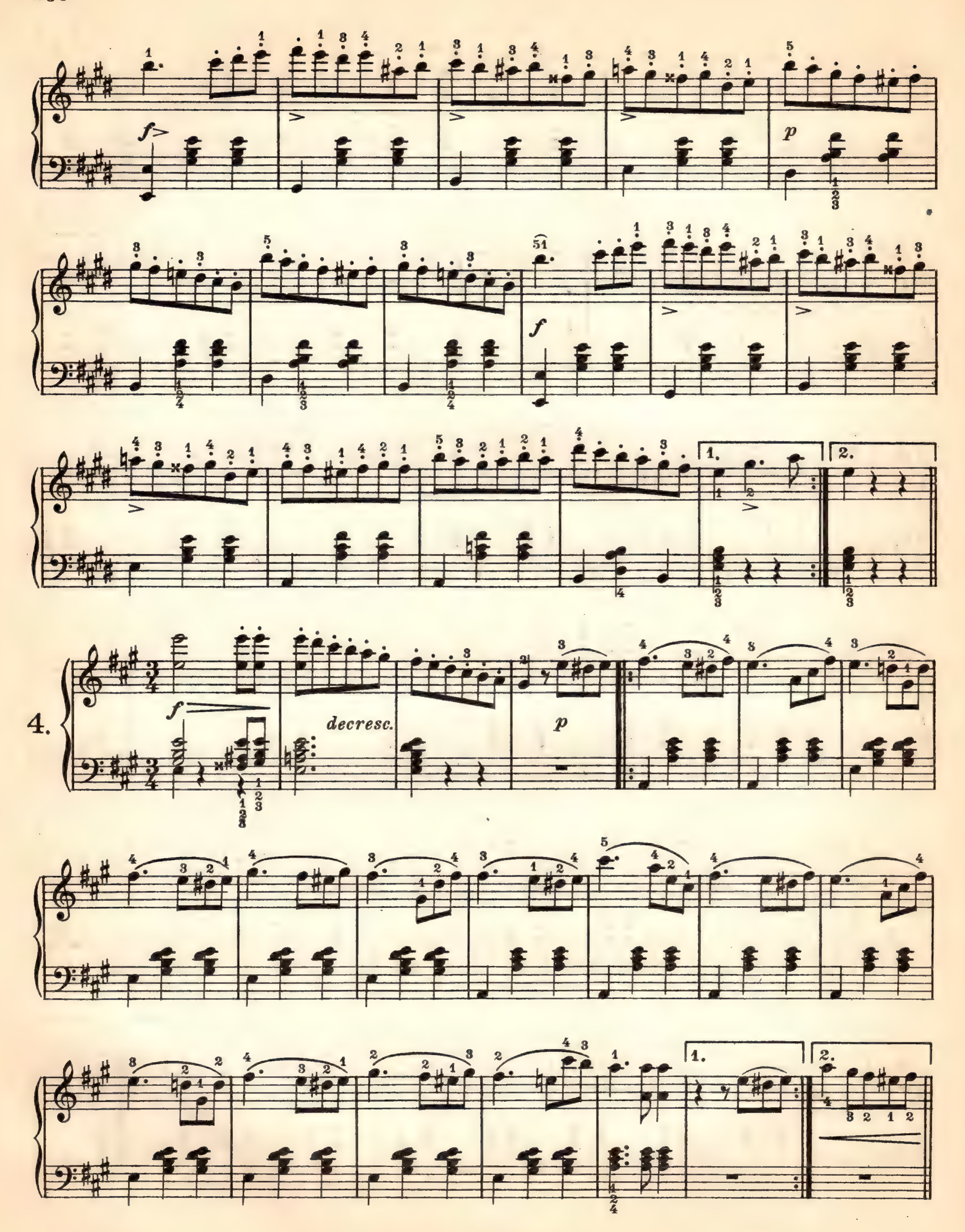
I. ЛАННЕРЪ.
(1801-1843.)
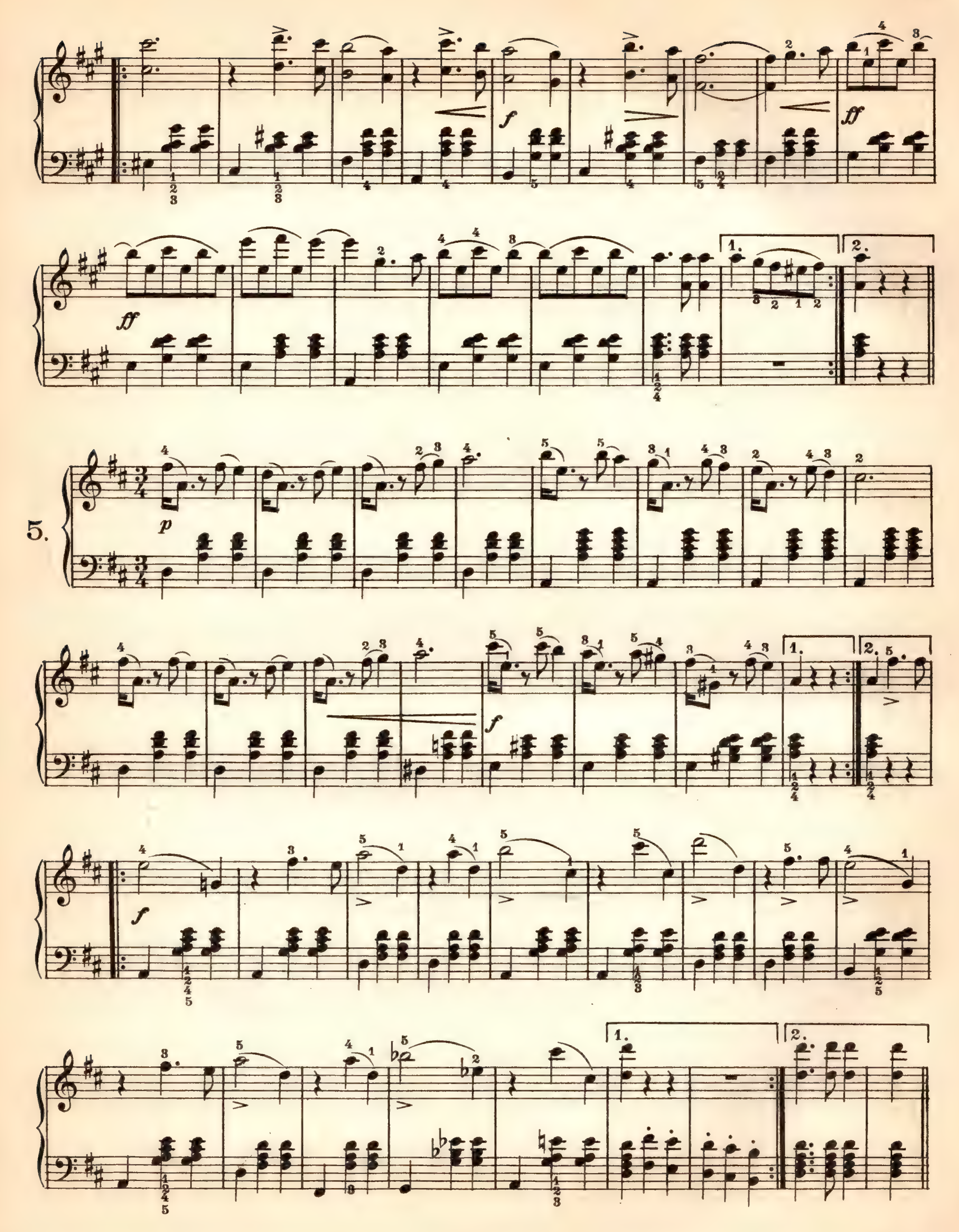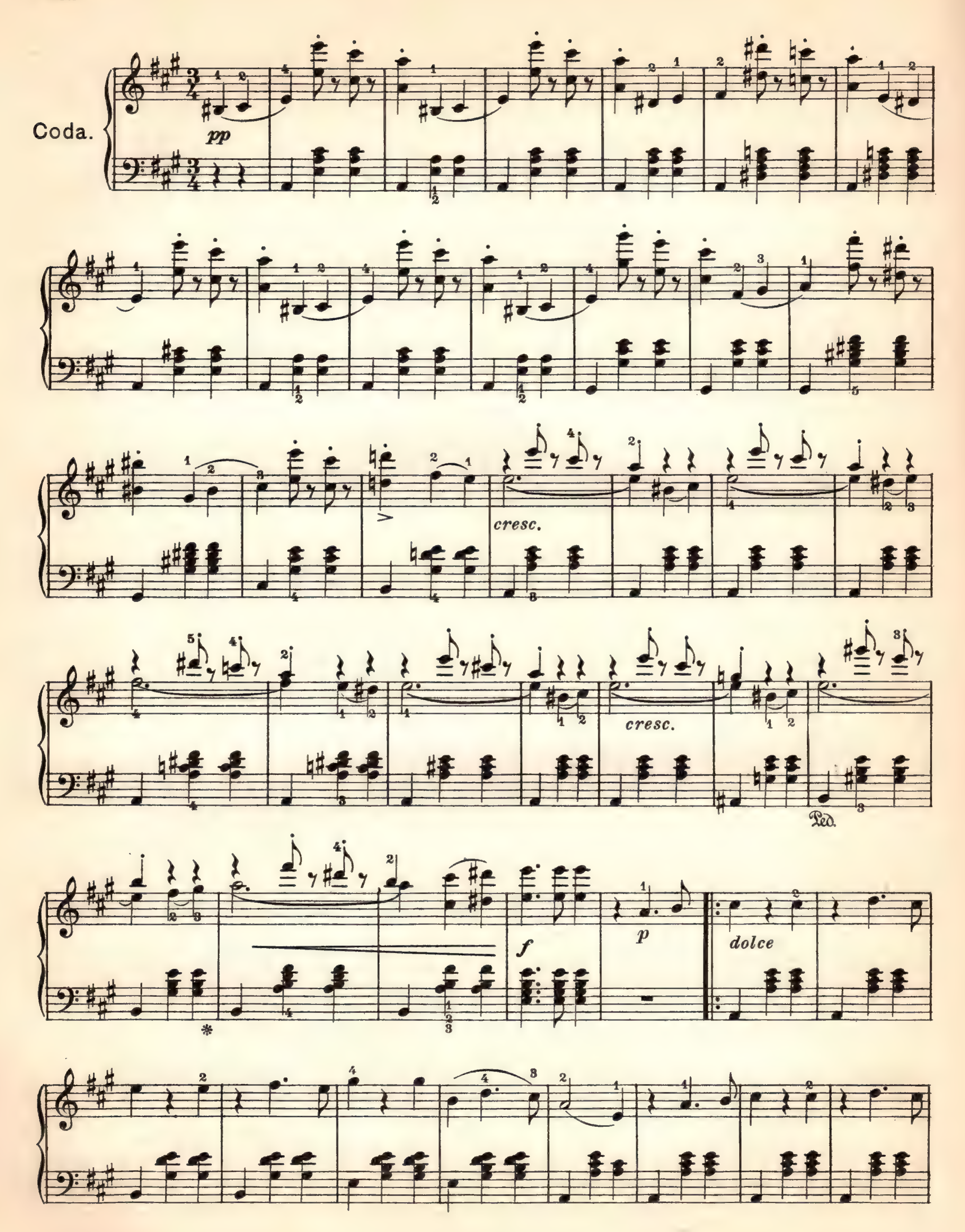



ВАЛЬСЪ.
1.
dolce
p
1.
2.
f
dimin.
p
sf
f
p
1.
2.
sf
2.
pp
cresc.
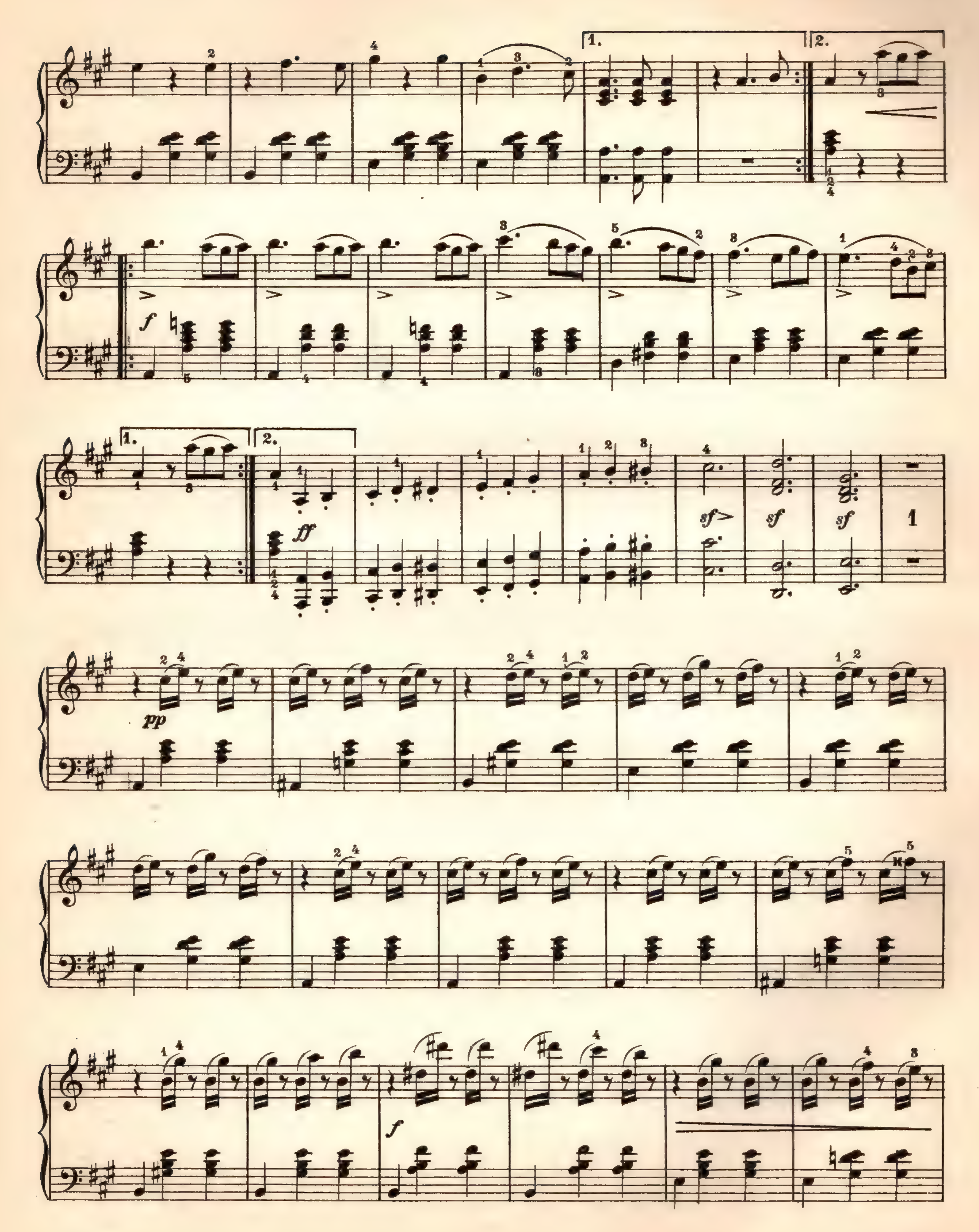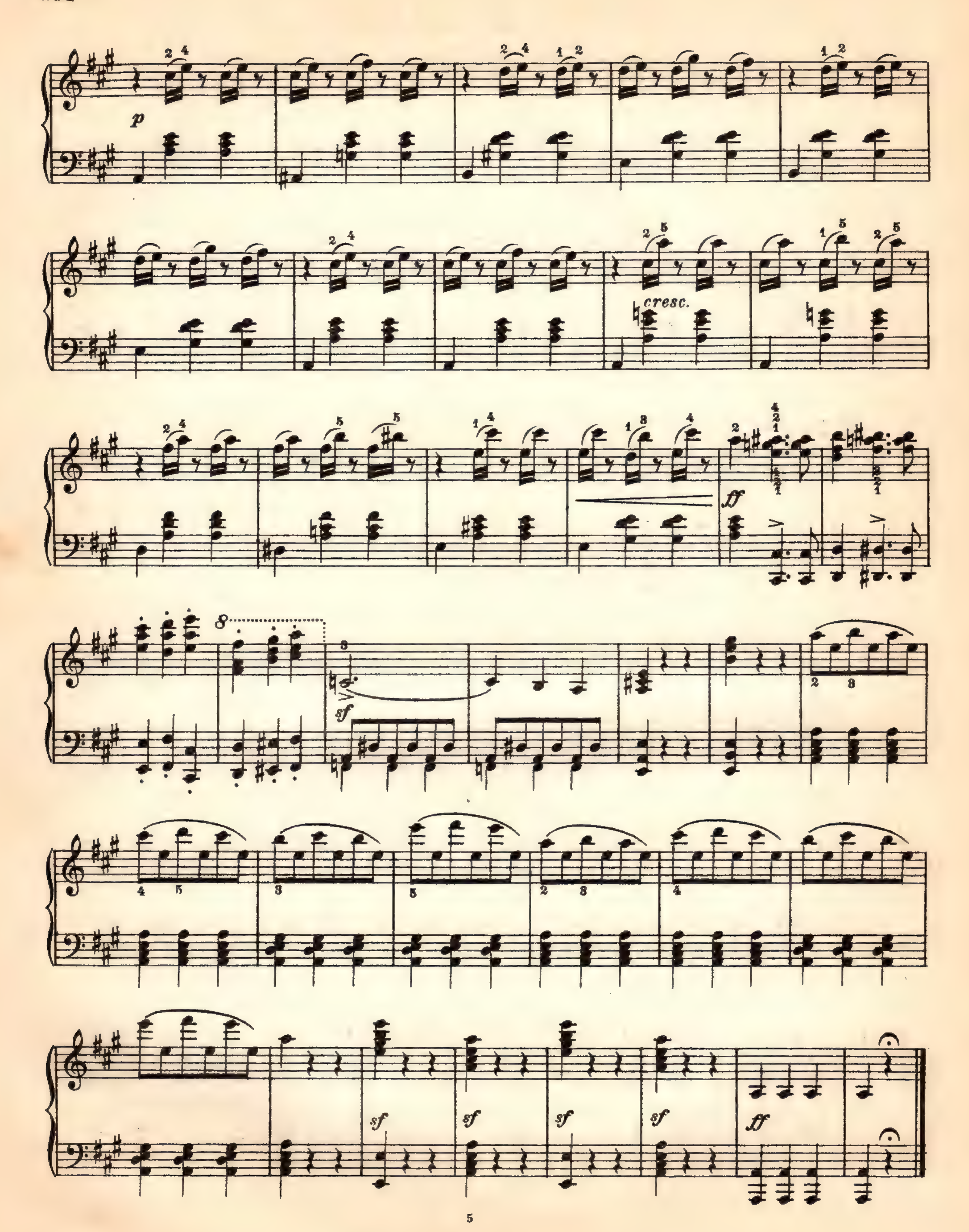


*) Темой этой воспользовался А. Аренскій для своей мелодекламаціи „Какъ хороши, какъ свѣжи были розы“ на текстъ И. С. Тургенева.


f
p
f
4.
f
decresc.
p


5.
p
f
ff
f
f


Coda.
pp
cresc.
cresc.
Ped.
f
p
dolce


1.
2.
f
ff
sf
pp
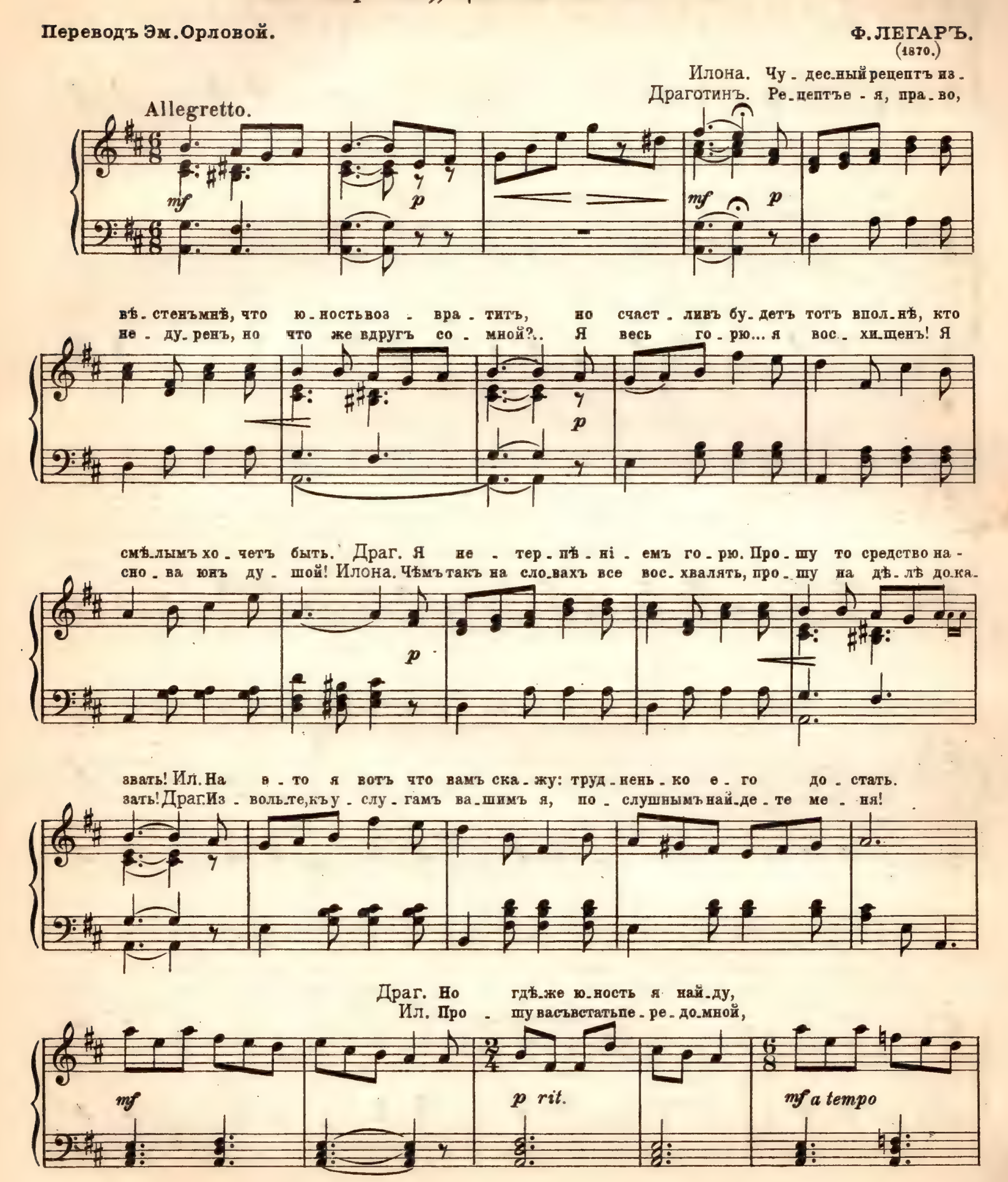

p
cresc.
ff
sf
sf
sf
sf
sf
ff
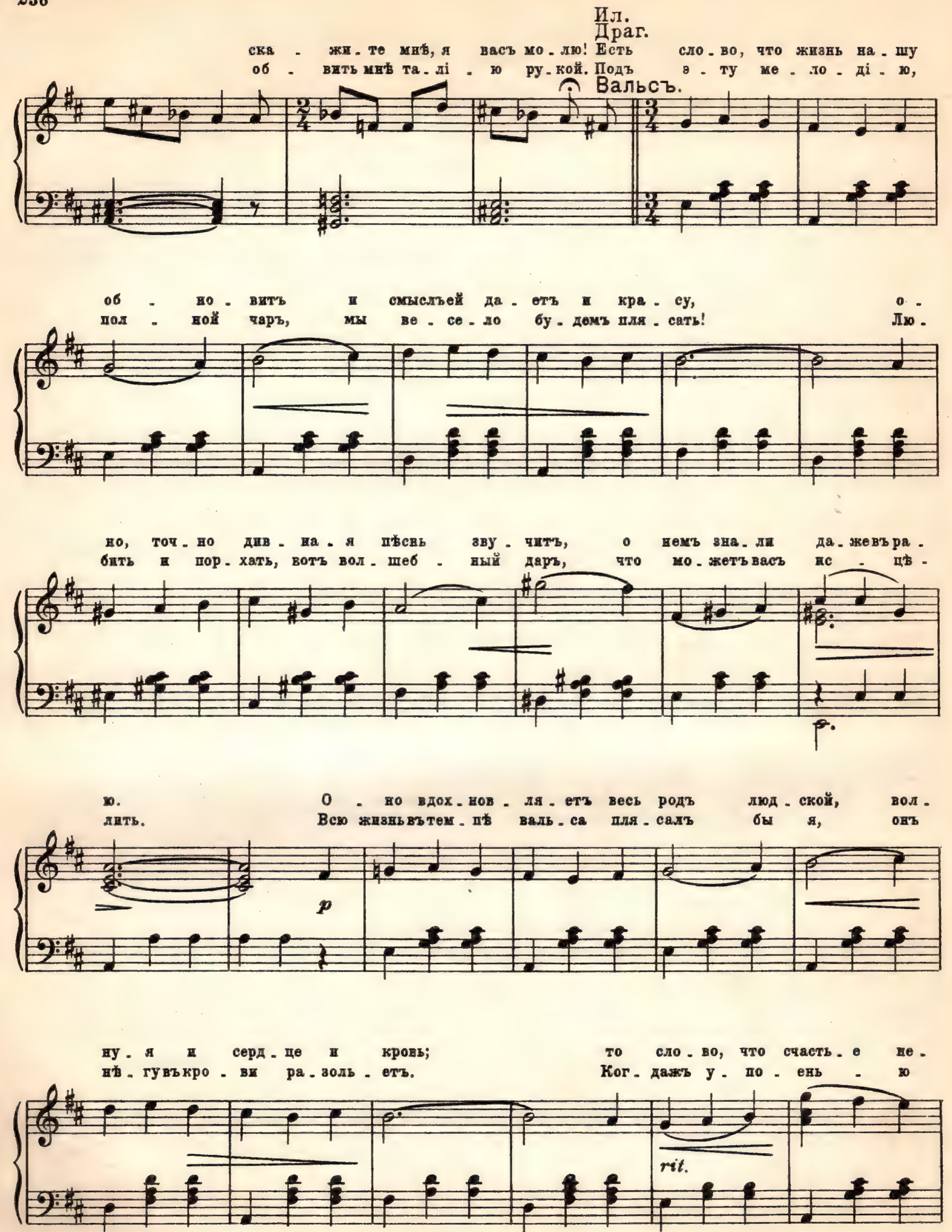
Дуэтъ и вальсъ
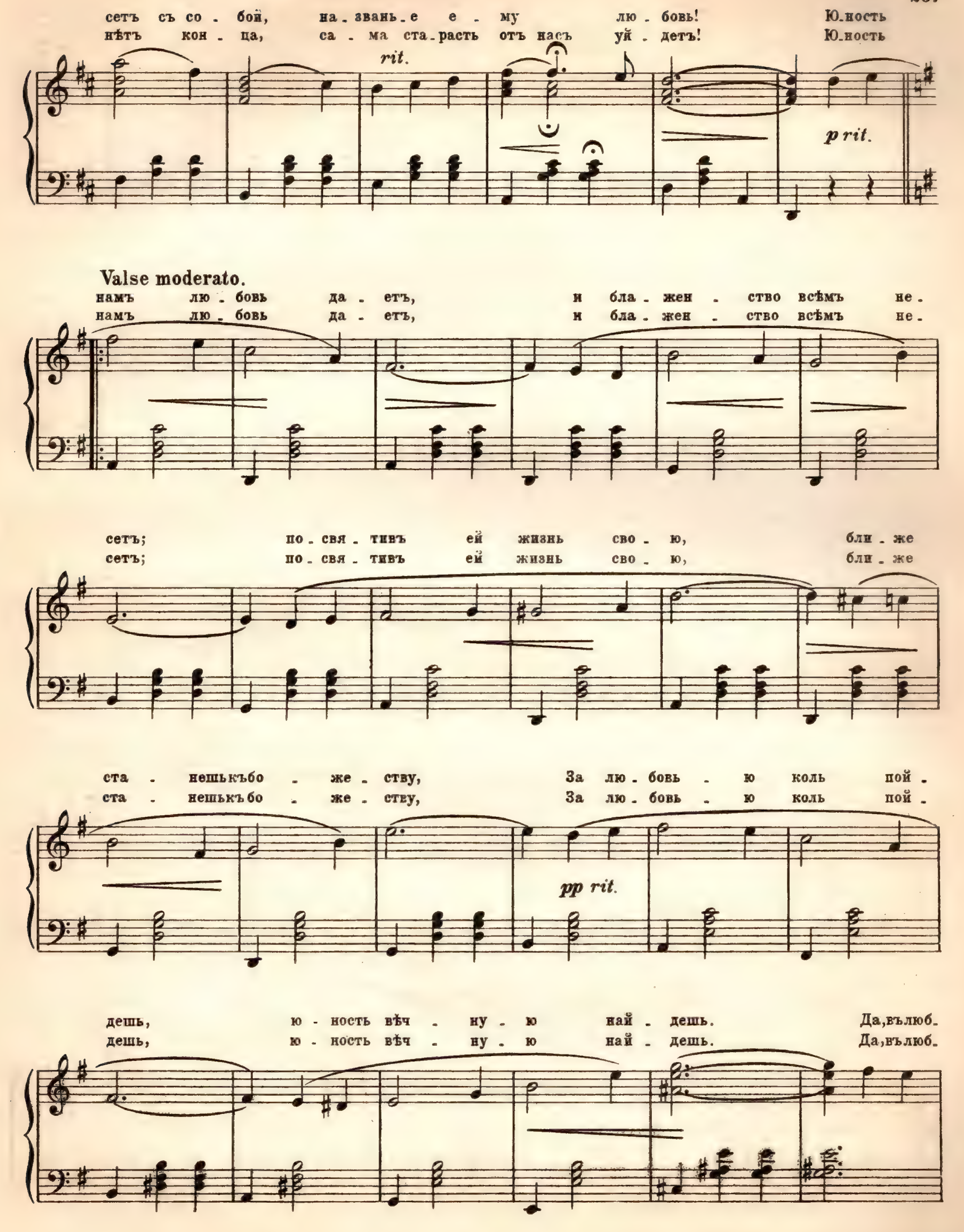
изъ оперетки „Цыганская любовь“
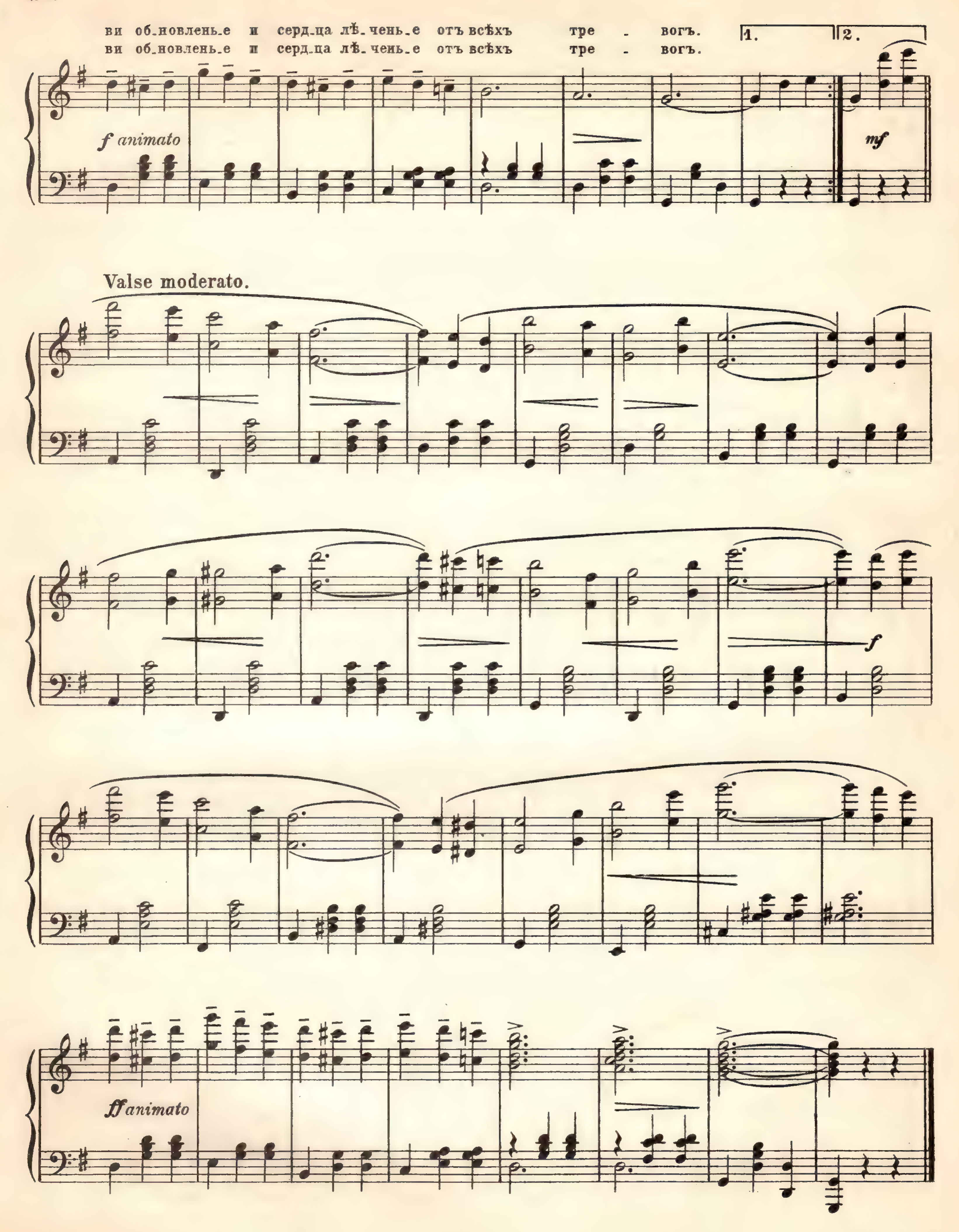
Переводъ Эм. Орловой.

Ф. ЛЕГАРЪ.
(1870.)




Ил.
Драг.
ска - жи - те мнѣ, я вас мо - лю! Есть сло - во, что жизнь на - шу
об - вить мнѣ та - лі - ю ру - кой. Подъ э - ту ме - ло - ді - ю,
Вальсъ.
об - но - витъ и смыслъей да - етъ и кра - су, о -
пол - ной чаръ, мы ве - се - ло бу - демъ пля - сать! Лю -
но, точ - но див - на - я пѣснь зву - читъ, о немъ зна - ли да - жевъ ра -
бить и пор - хать, вотъ вол - шеб - ный даръ, что мо - жетъ васъ ис - цѣ -
ю. О - но вдох - нов - ля - етъ весь родъ люд - ской, вол -
лить. Всю жизнь въ тем - пѣ валь - са пля - салъ бы я, онъ
ну - я и серд - це и кровь; то сло - во, что счасть - е не -
нѣ - гу въ кро - ви ра - золь - етъ. Ког - дажъ у - по - ень - ю
p
rit.
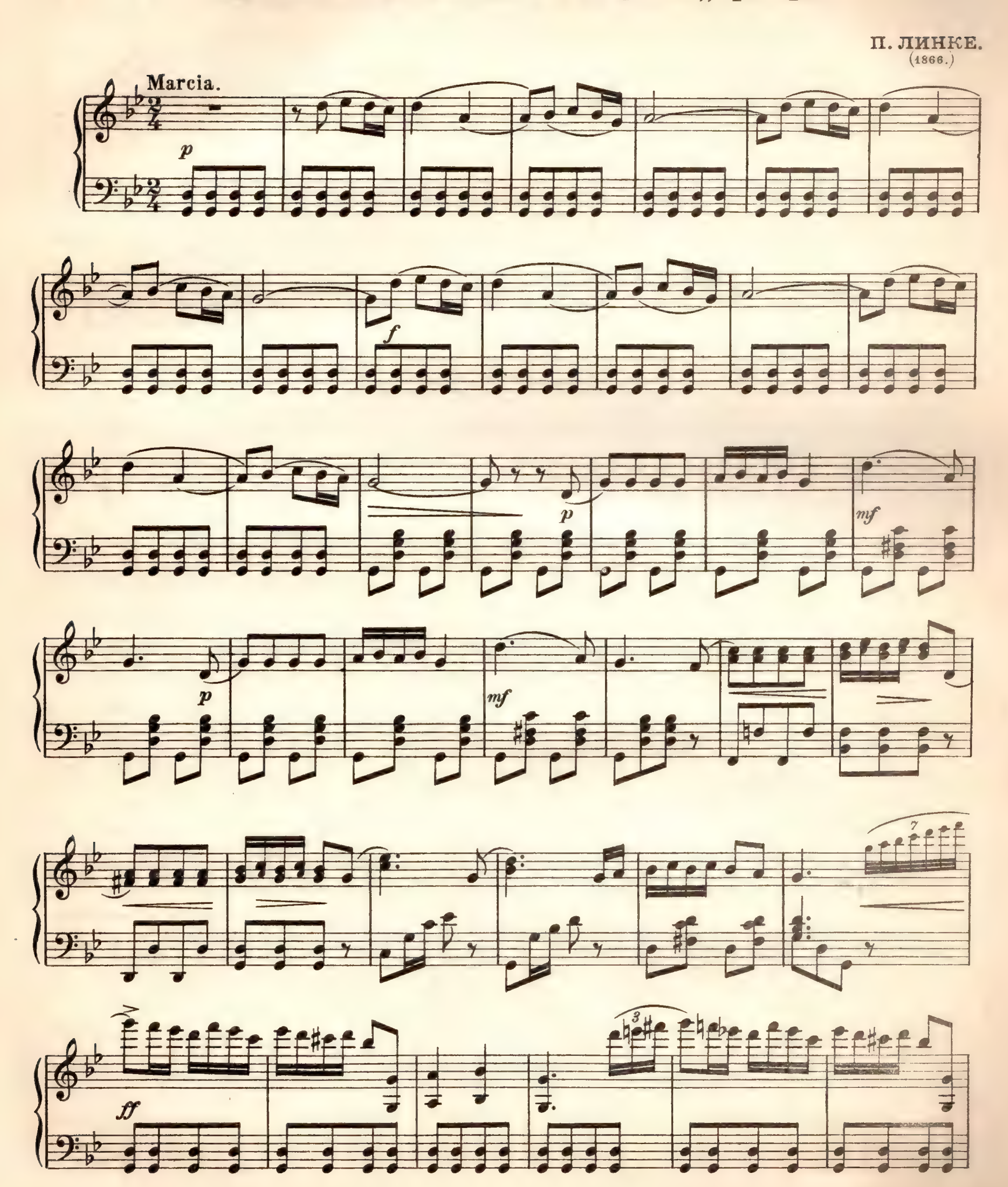

сетъ съ со - бой, на - зва нь - е е - му лю - бовь! Ю - ность
нѣтъ кон - ца, са - ма ста - расть отъ насъ уй - детъ! Ю - ность
rit.
p rit.
Valse moderato.
намъ лю - бовь да - етъ, и бла - жен - ство всѣмъ не -
намъ лю - бовь да - етъ, и бла - жен - ство всѣмъ не -
сетъ; по - свя - тивъ ей жизнь сво - ю, бли - же
сетъ; по - свя - тивъ ей жизнь сво - ю, бли - же
ста - нешь къ бо - же - ству, За лю - бовь - ю коль пой -
ста - нешь къ бо - же - ству, За лю - бовь - ю коль пой -
pp rit.
дешь, ю - ность вѣч - ну - ю най - дешь. Да, въ люб -
дешь, ю - ность вѣч - ну - ю най - дешь. Да, въ люб -
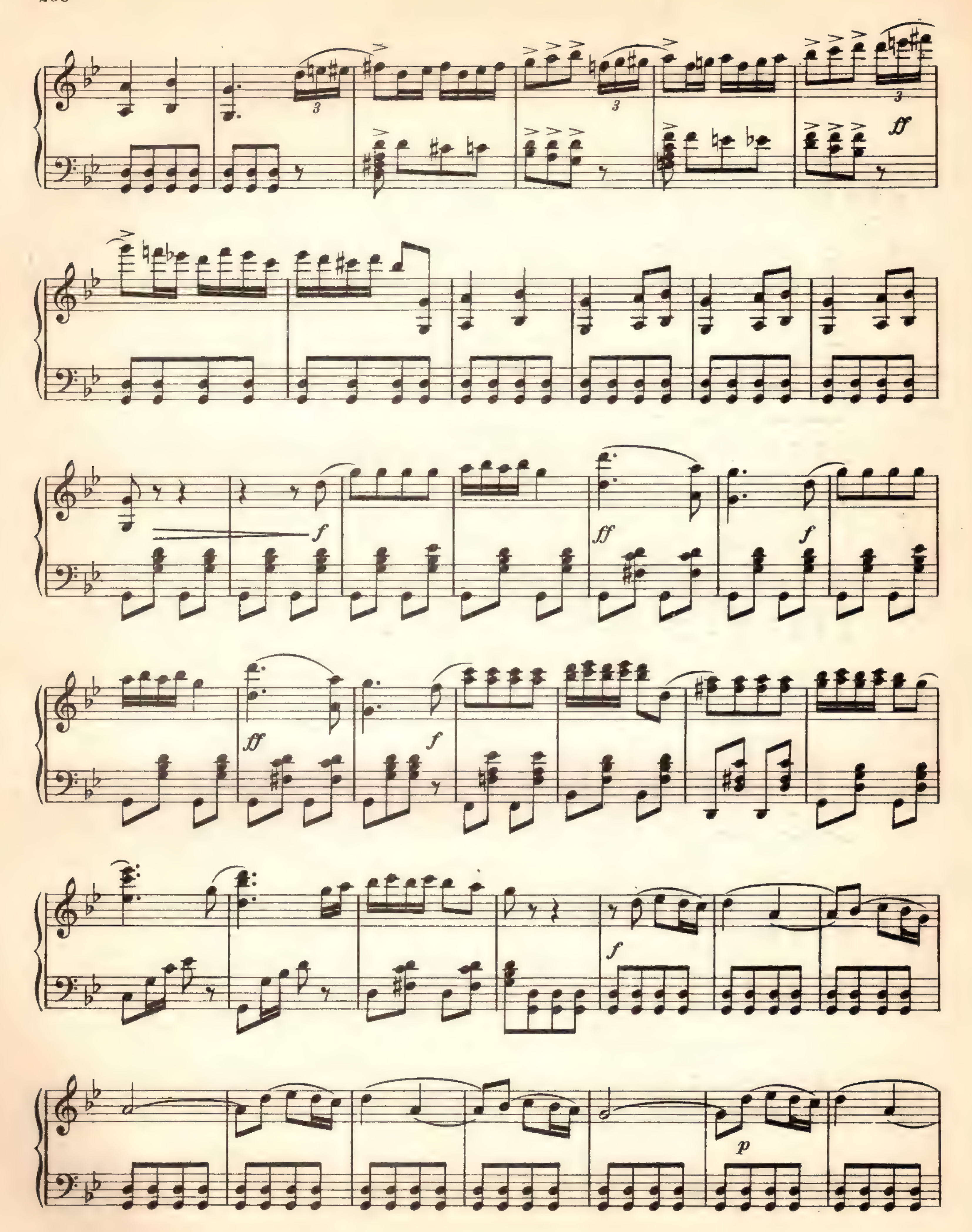

ви об-новлень-е и серд-ца лѣ-чень-е отъ всѣхъ тре - вогъ.
ви об-новлень-е и серд-ца лѣ-чень-е отъ всѣхъ тре - вогъ.
1.
2.
f animato
mf
Valse moderato.
f
ff animato
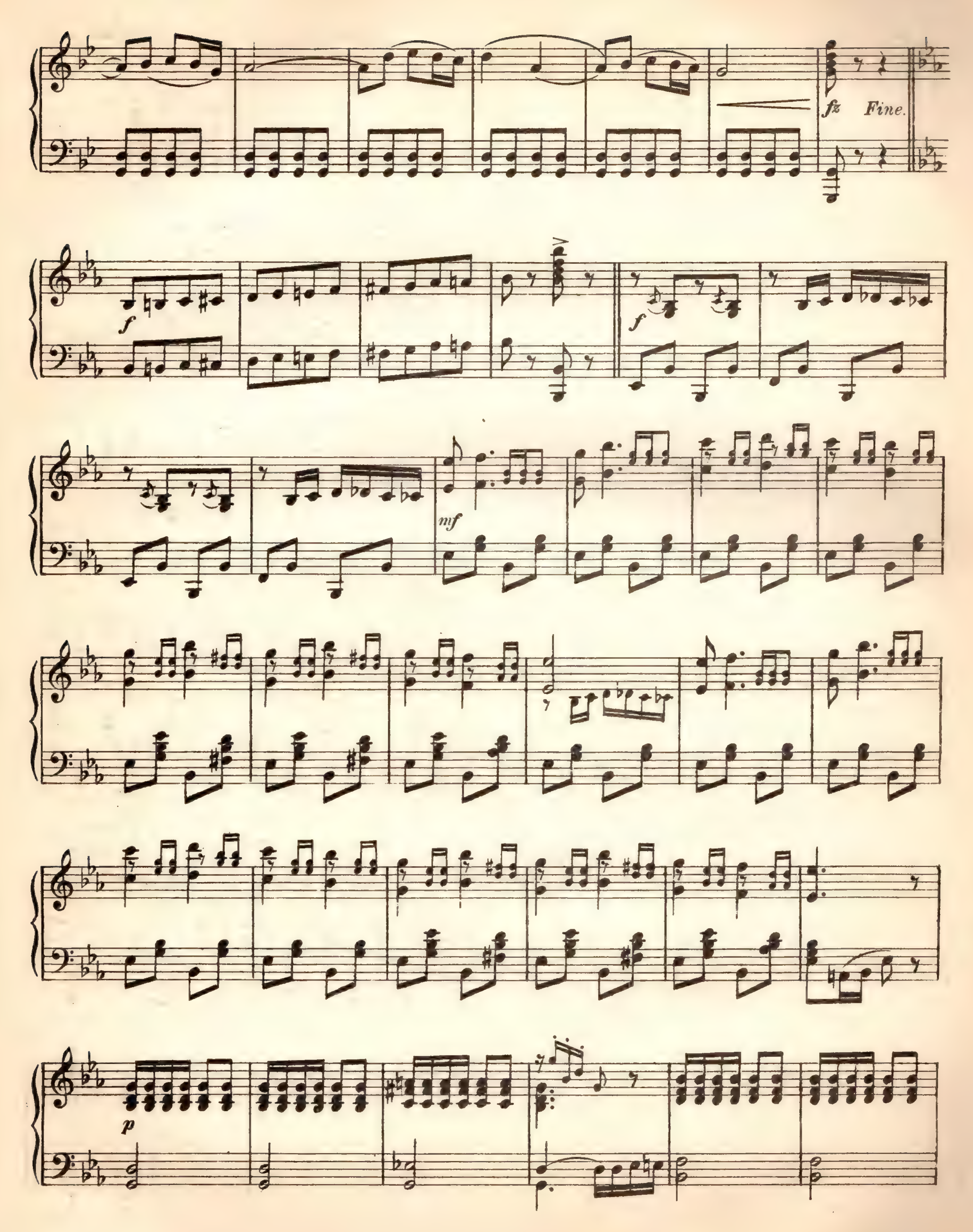
Кукокама-Эстапо

Африканское интермеццо изъ оперетки „Гри-гри“

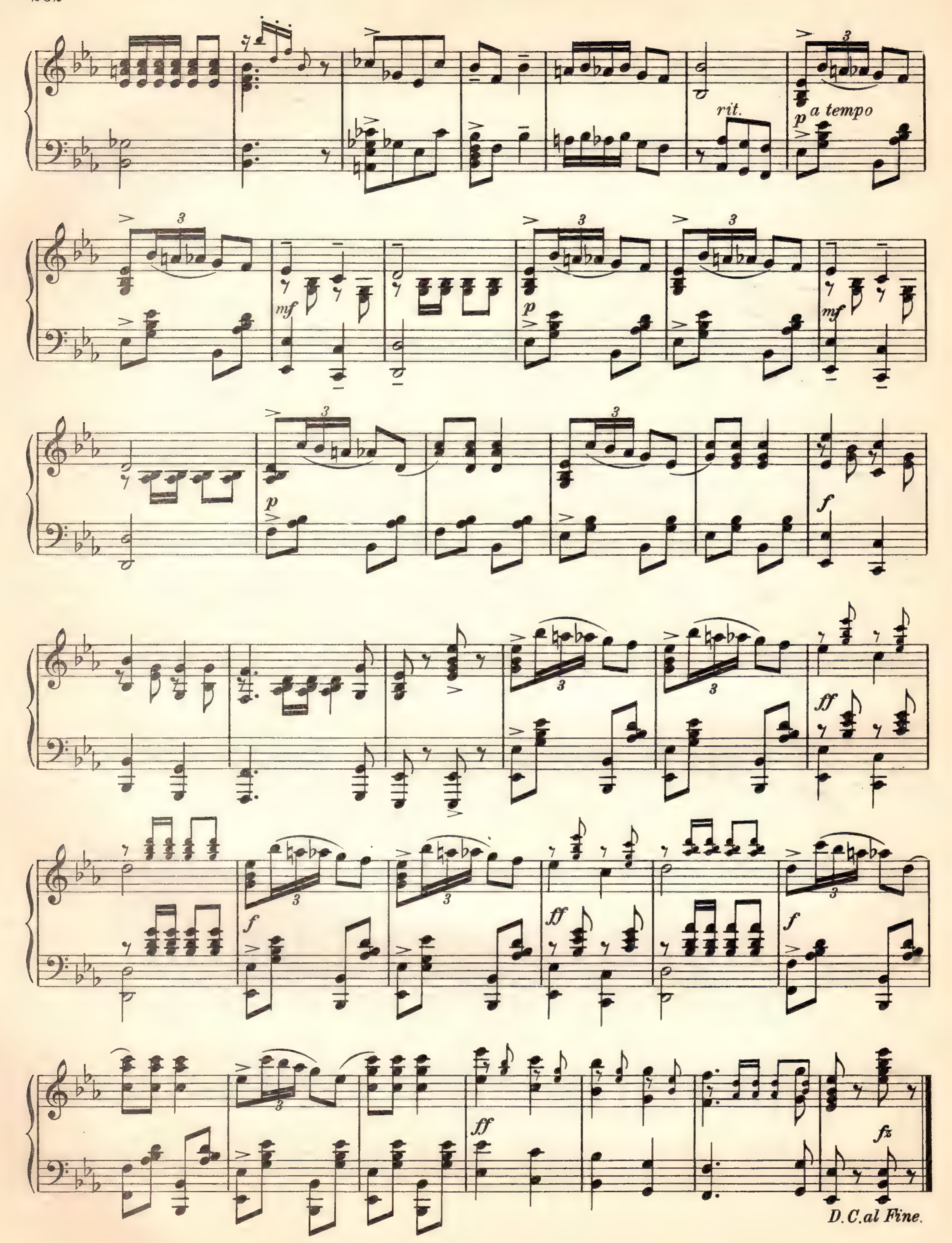
П. ЛИНКЕ.
(1866.)




ff
f
ff
f
ff
f
f
p
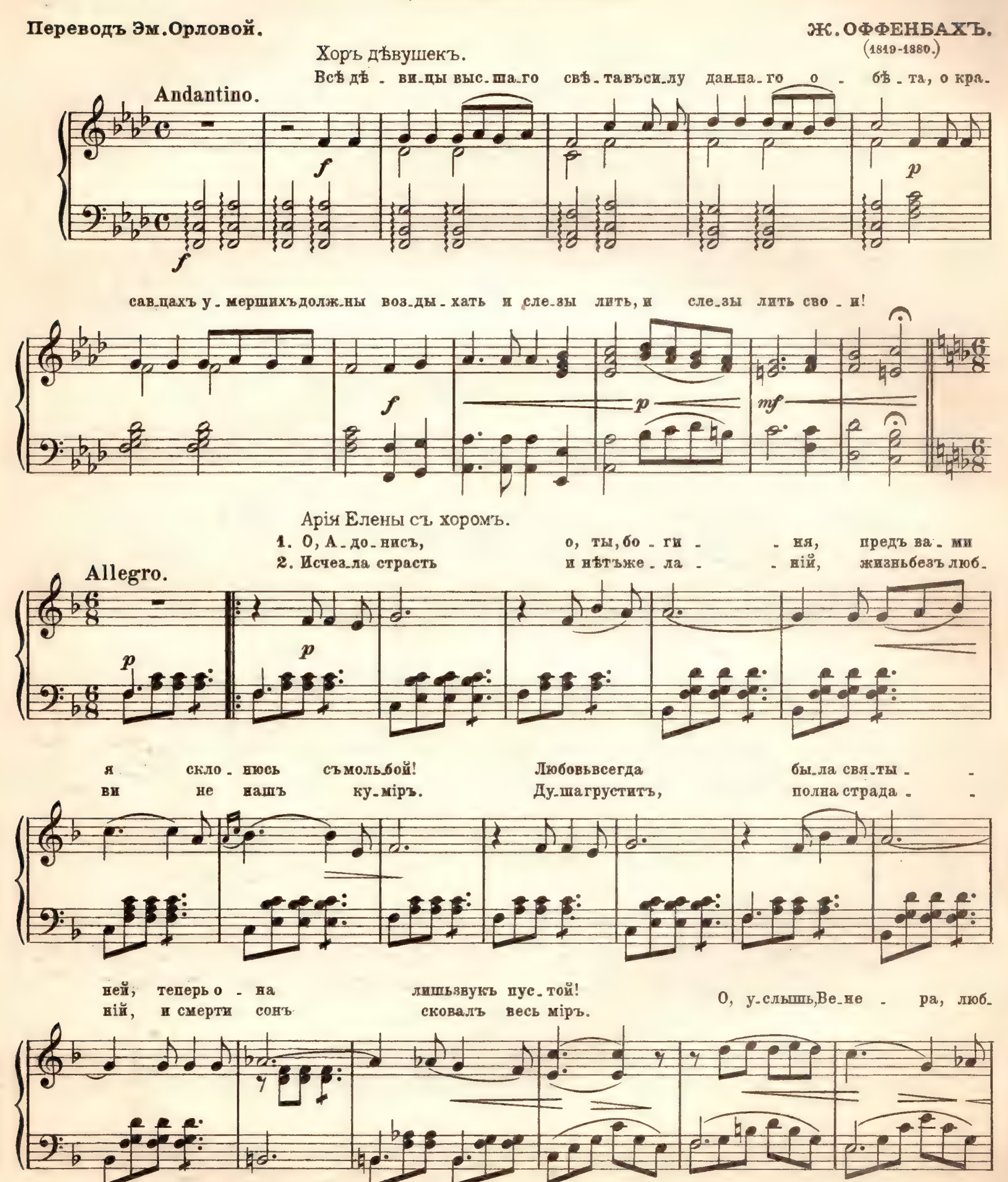


fz
Fine.
f
f
mf
p
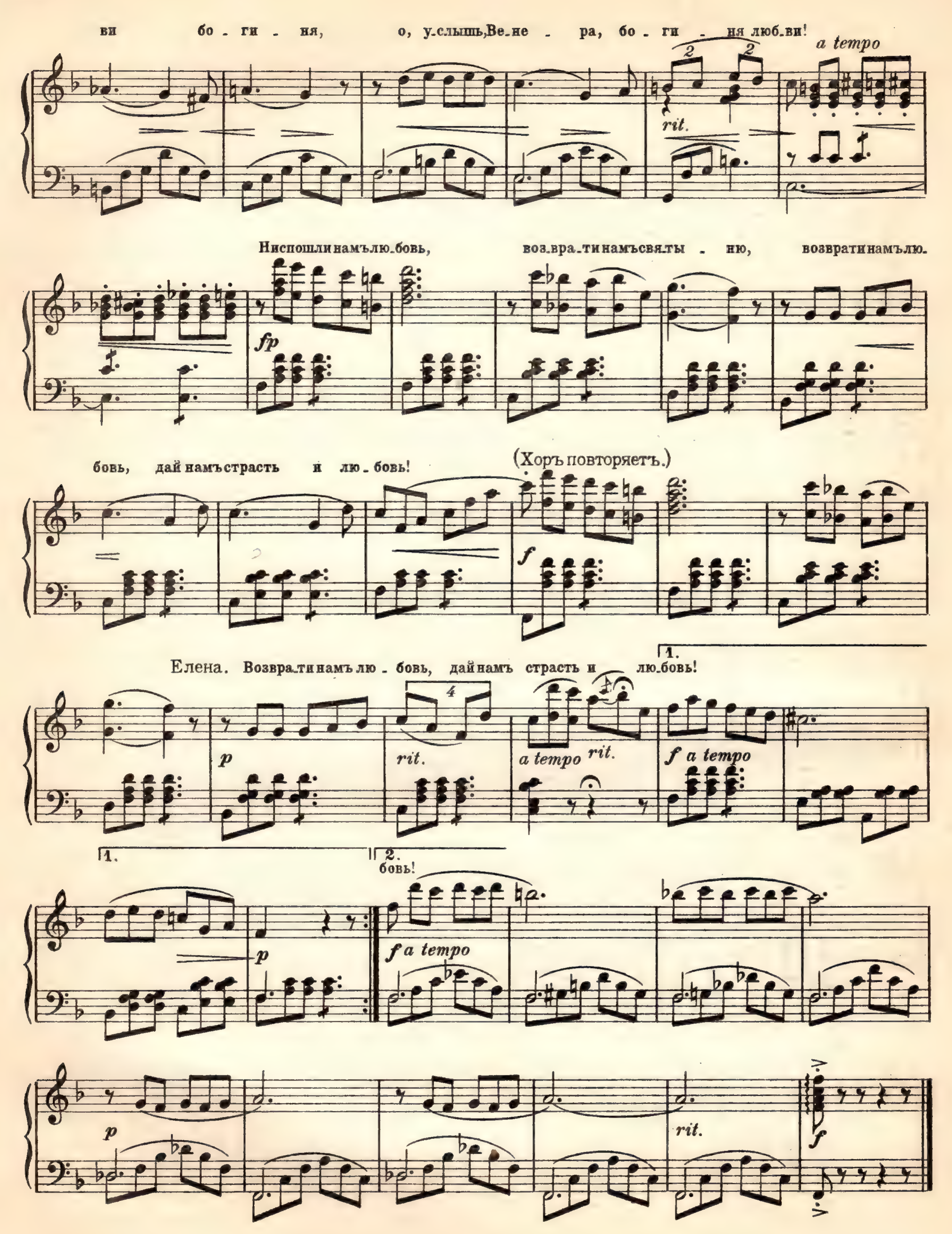

rit.
p a tempo
mf
p
mf
p
f
ff
f
ff
f
ff
fz
D.C. al Fine.

„Прекрасная Елена“

Оперетка

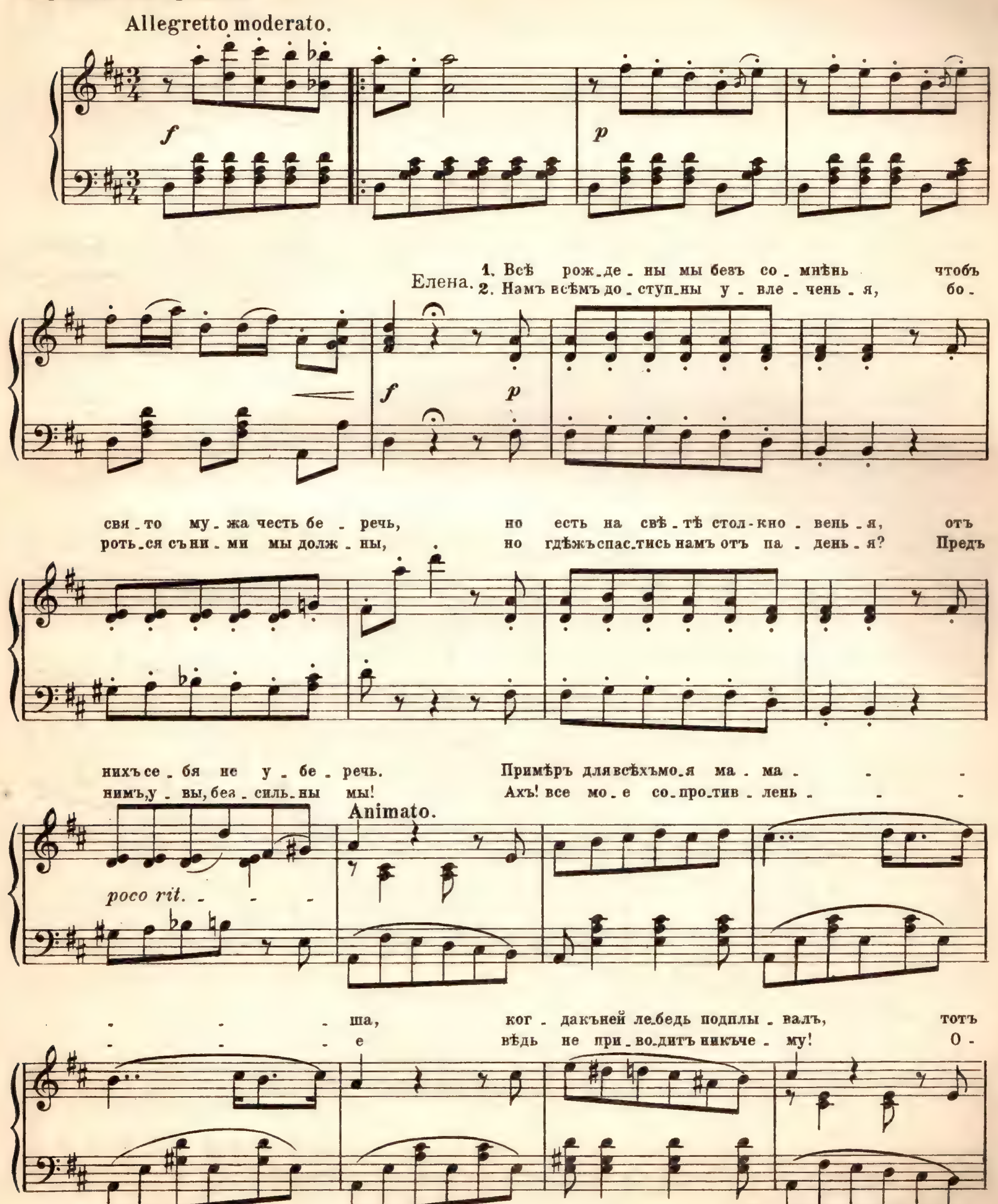
а) МОЛИТВА ВЕНЕРѢ.
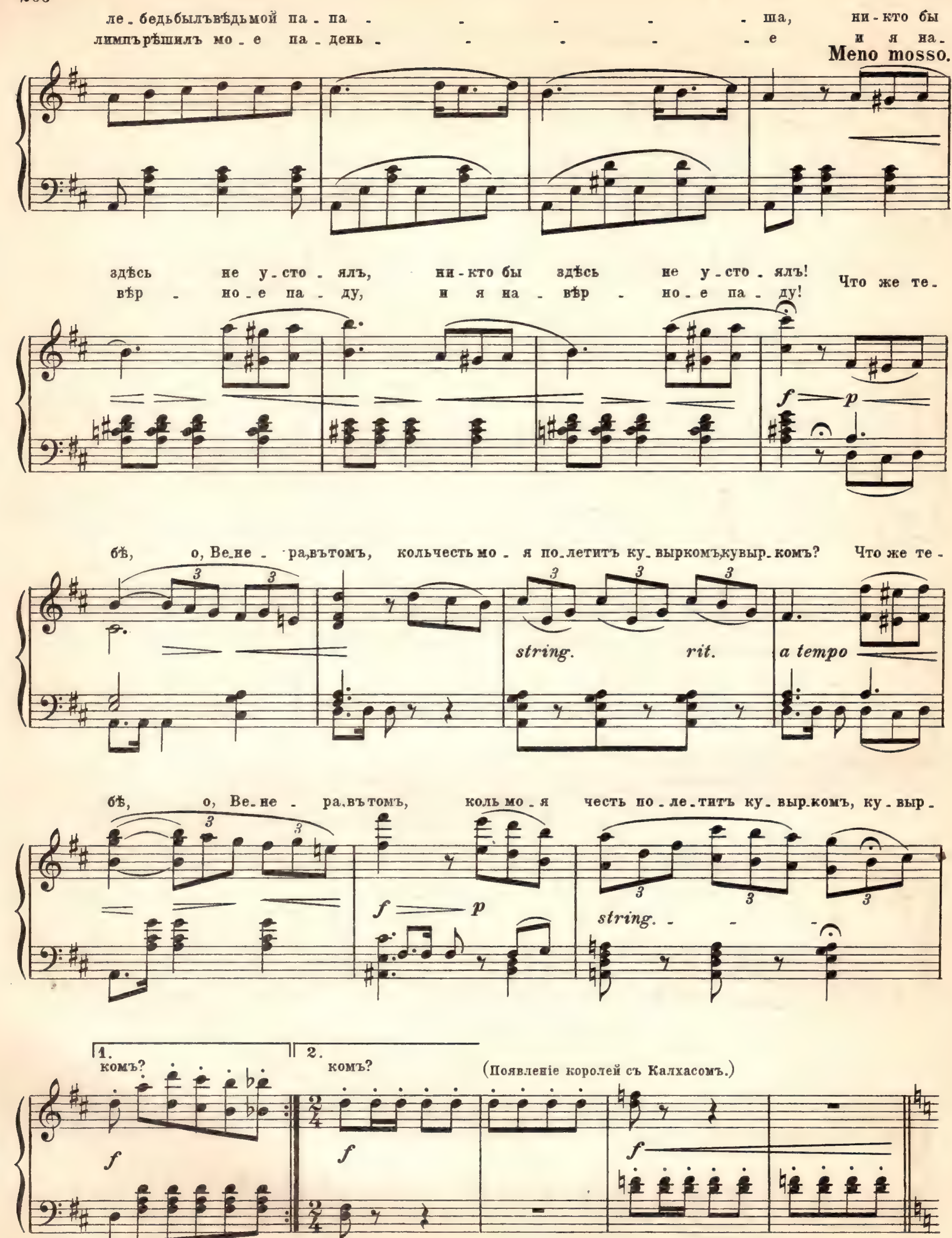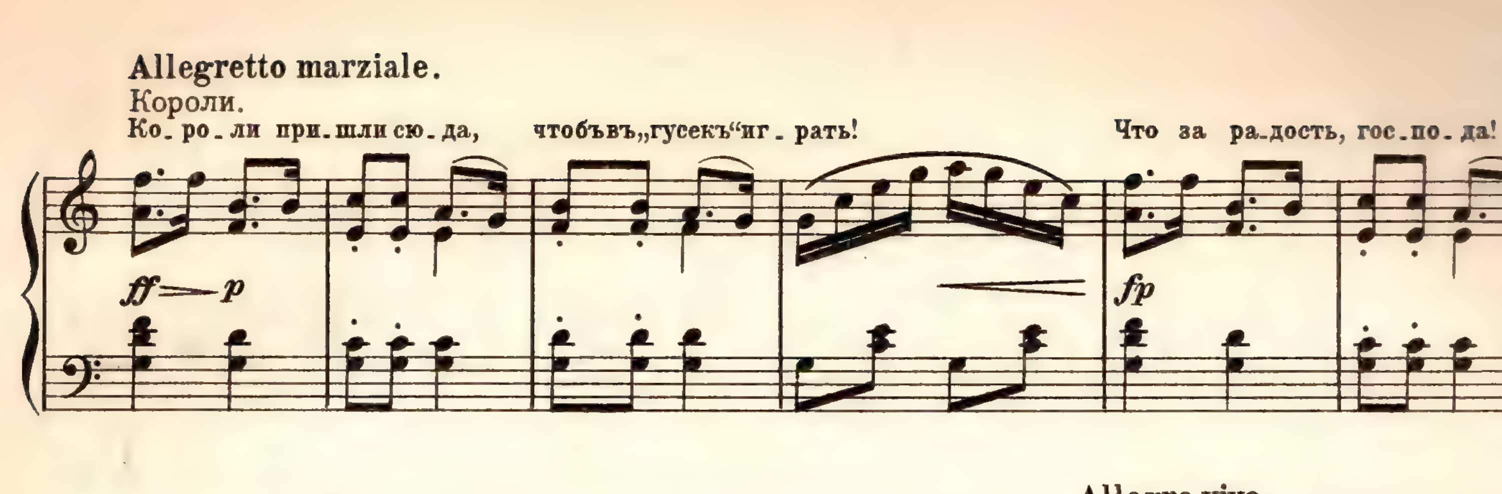



ви бо - ги - ня, о, у-слышь, Ве-не - ра, бо - ги - ня люб-ви!
a tempo
rit.
Ниспошли намъ лю-бовь, воз-вра-ти намъ свя-ты - ню, возврати намъ лю-
fp
бовь, дай намъ страсть и лю - бовь!
(Хоръ повторяетъ.)
f
Елена. Возвра-ти намъ лю - бовь, дай намъ страсть и лю-бовь!
1.
p
rit.
a tempo
rit.
f a tempo
1.
2.
бовь!
p
f a tempo
p
rit.
f
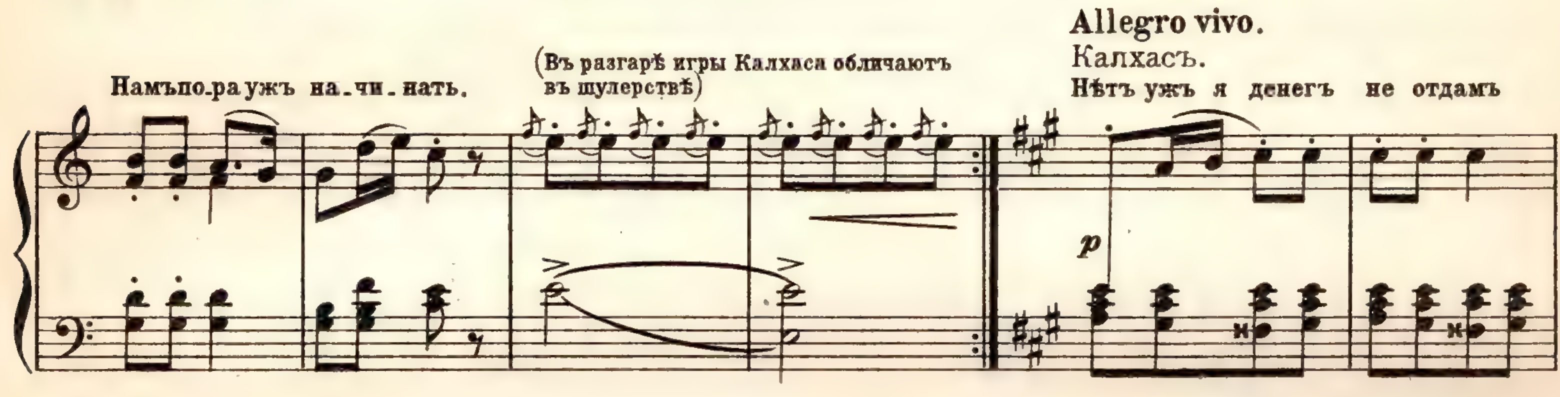
б) ВОЗЗВАНІЕ КЪ ВЕНЕРѢ И ИГРА ВЪ „ГУСЕКЪ".
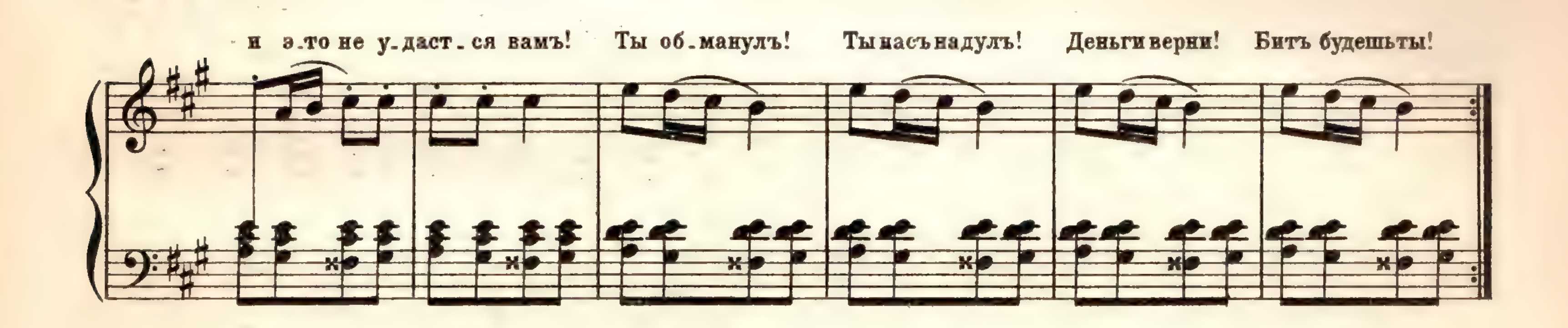
Переводъ Эм. Орловой.
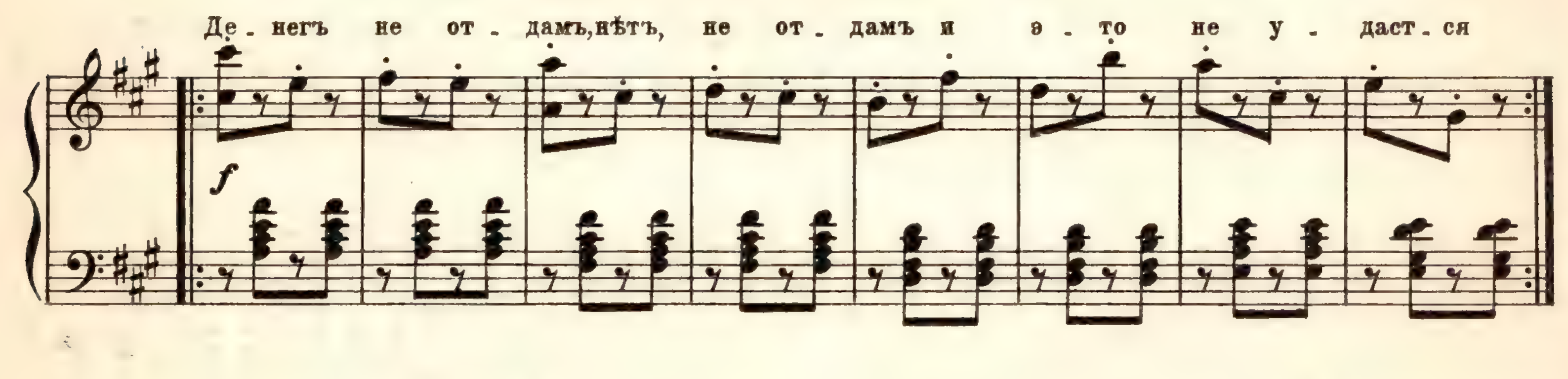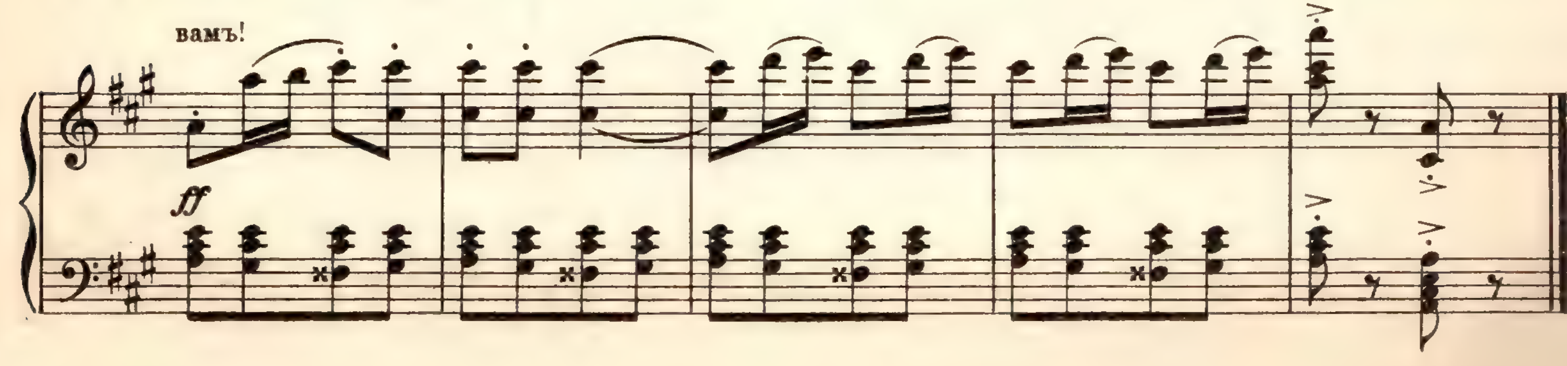



ле - бедь былъ вѣдь мой па - па - - - - - ша, ни - кто бы
лимпъ рѣшилъ мо - е па - день - - - - - е и я на -
Meno mosso.
здѣсь не у - сто - ялъ, ни - кто бы здѣсь не у - сто - ялъ!
вѣр - но - е па - ду, и я на - вѣр - но - е па - ду!
Что же те -
f p
бѣ, о, Ве - не - ра, въ томъ, коль честь мо - я по - летитъ ку - вырком ъ кувыр - комъ? Что же те -
string. rit. a tempo
бѣ, о, Ве - не - ра, въ томъ, коль мо - я честь по - ле - титъ ку - выр - комъ, ку - выр -
f p
string.
1. комъ?
2. комъ?
(Появленіе королей съ Калхасомъ.)
f
f
f


Allegretto marziale.
Короли.
Ко_ро_ли при_шли сю_да, чтобъвъ„гусекъ"иг_рать! Что за ра_дость, гос_по_да!
ff p
fp


Allegro vivo.
Калхасъ.
Намъпо_ра ужъ на_чи_нать.
(Въ разгарѣ игры Калхаса обличаютъ въ шулерствѣ)
Нѣтъ ужъ я денегъ не отдамъ
p
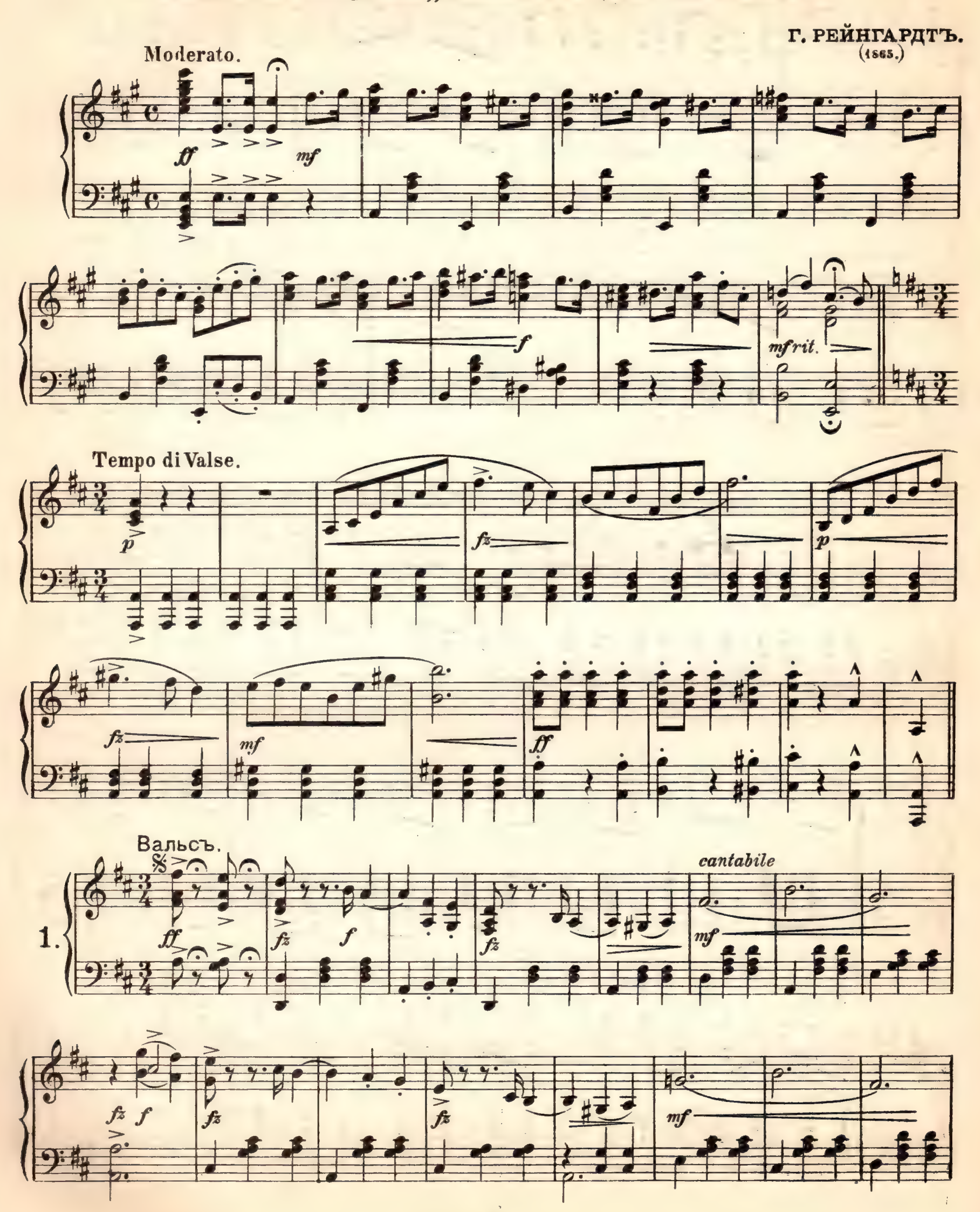

и э_то не у_даст_ся вамъ! Ты об_манулъ! Тынасънадулъ! Деньгиверни! Битъ будешьты!
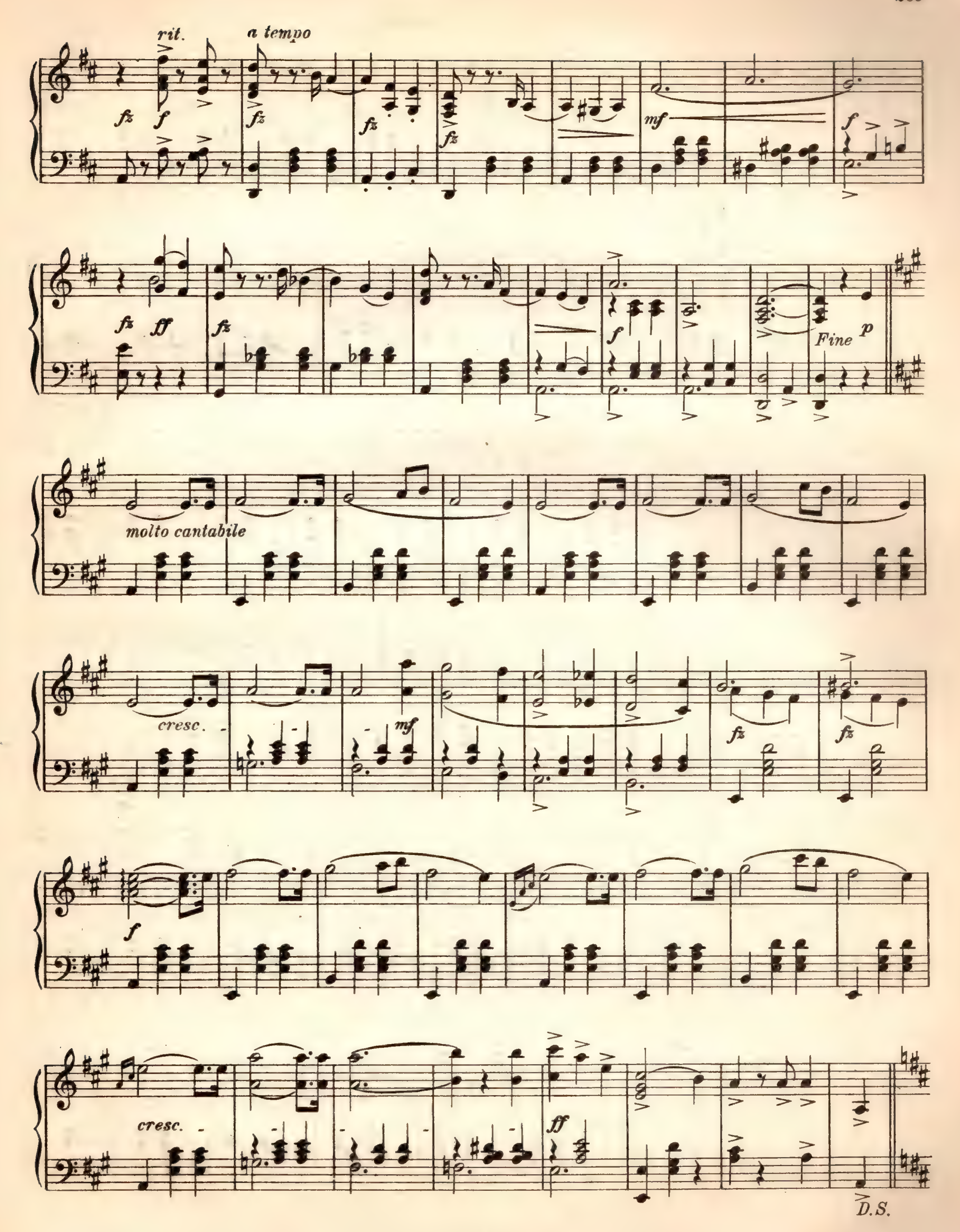

Де_негъ не от_дамъ,нѣтъ, не от_дамъ и э_то не у_даст_ся
f
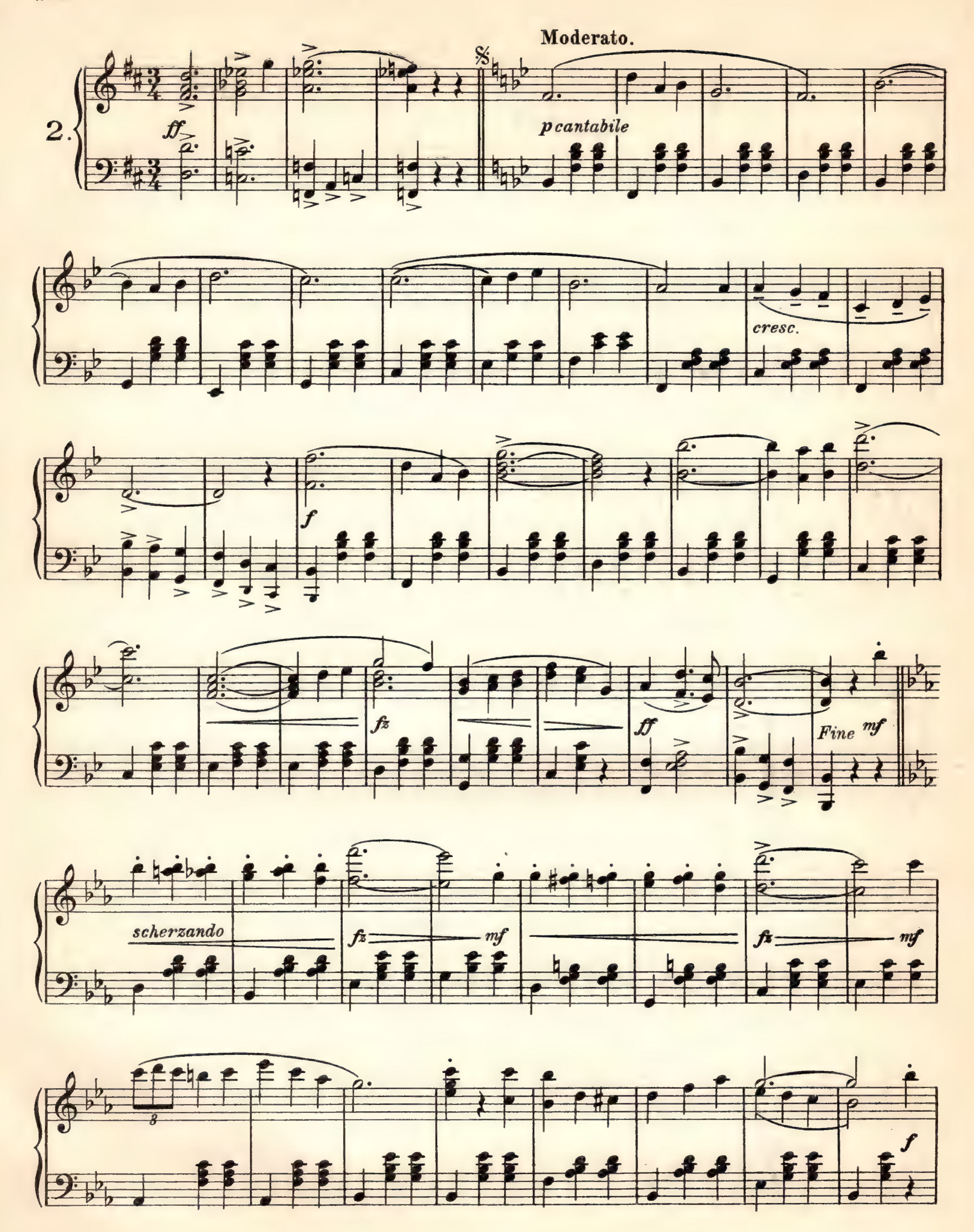

вамъ!
ff

Милашка
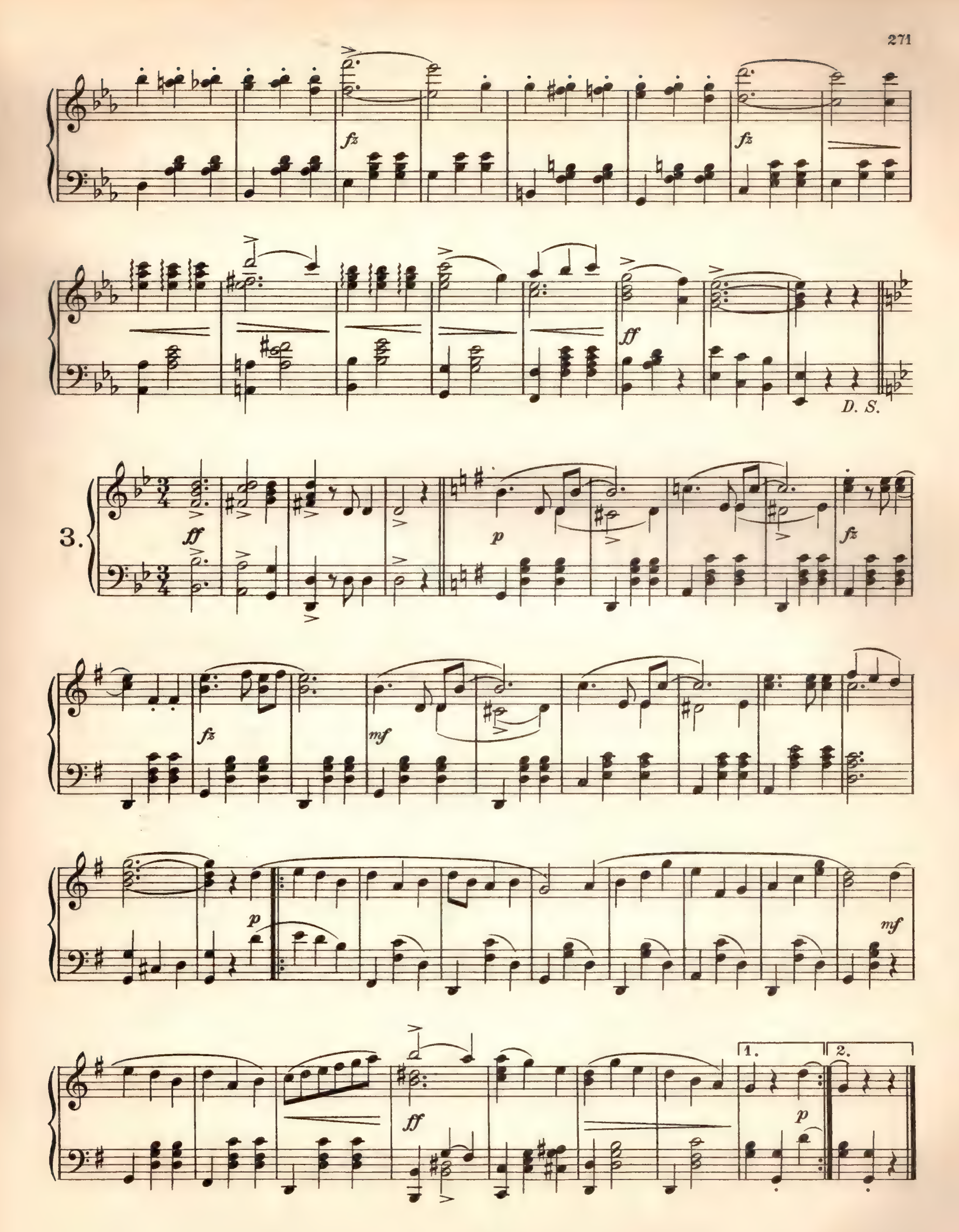
Вальсъ изъ оперетки „Милашка“ (Das süsse Mädel)
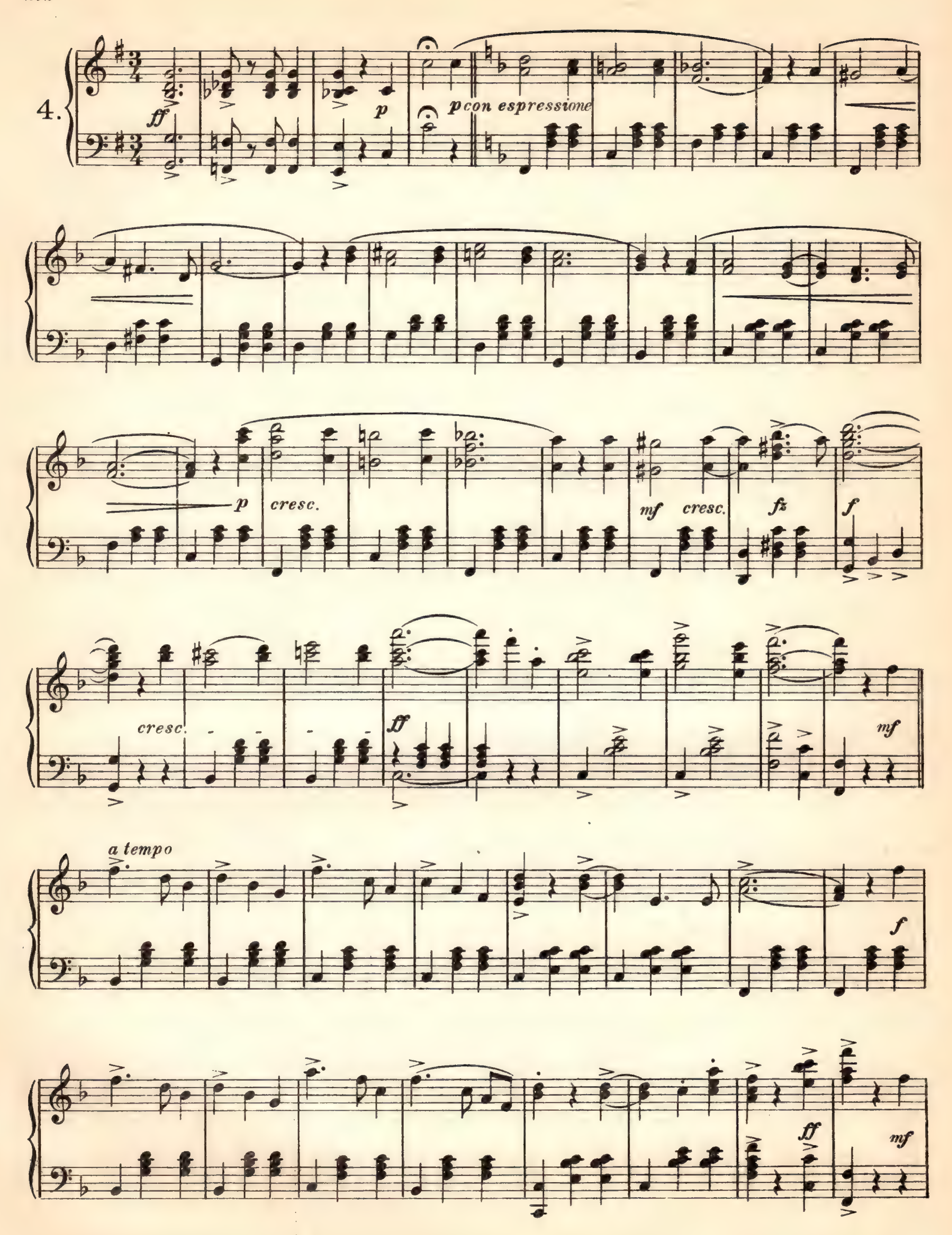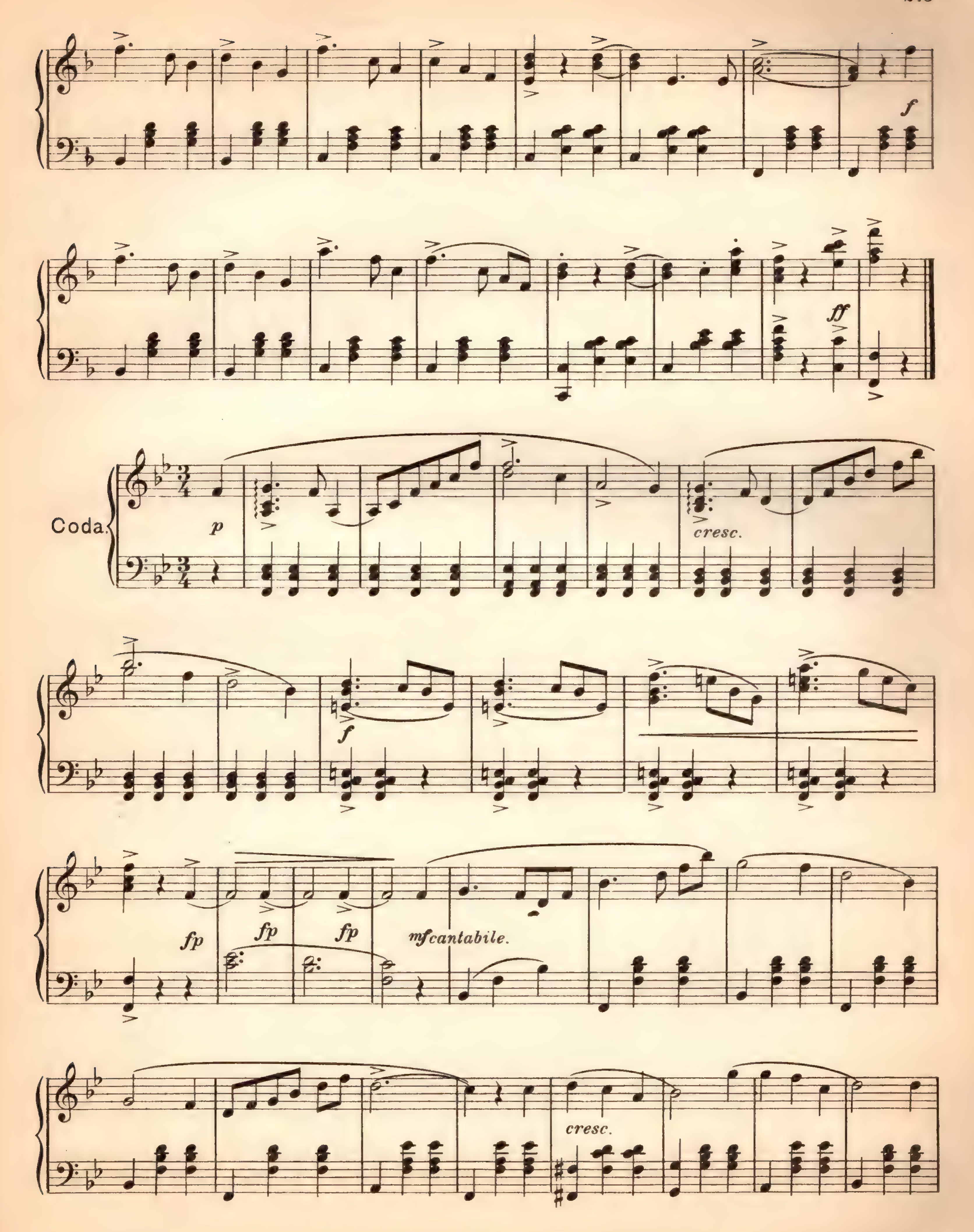



rit.
a tempo
fz
f
mf
ff
Fine
p
molto cantabile
cresc.
D.S.
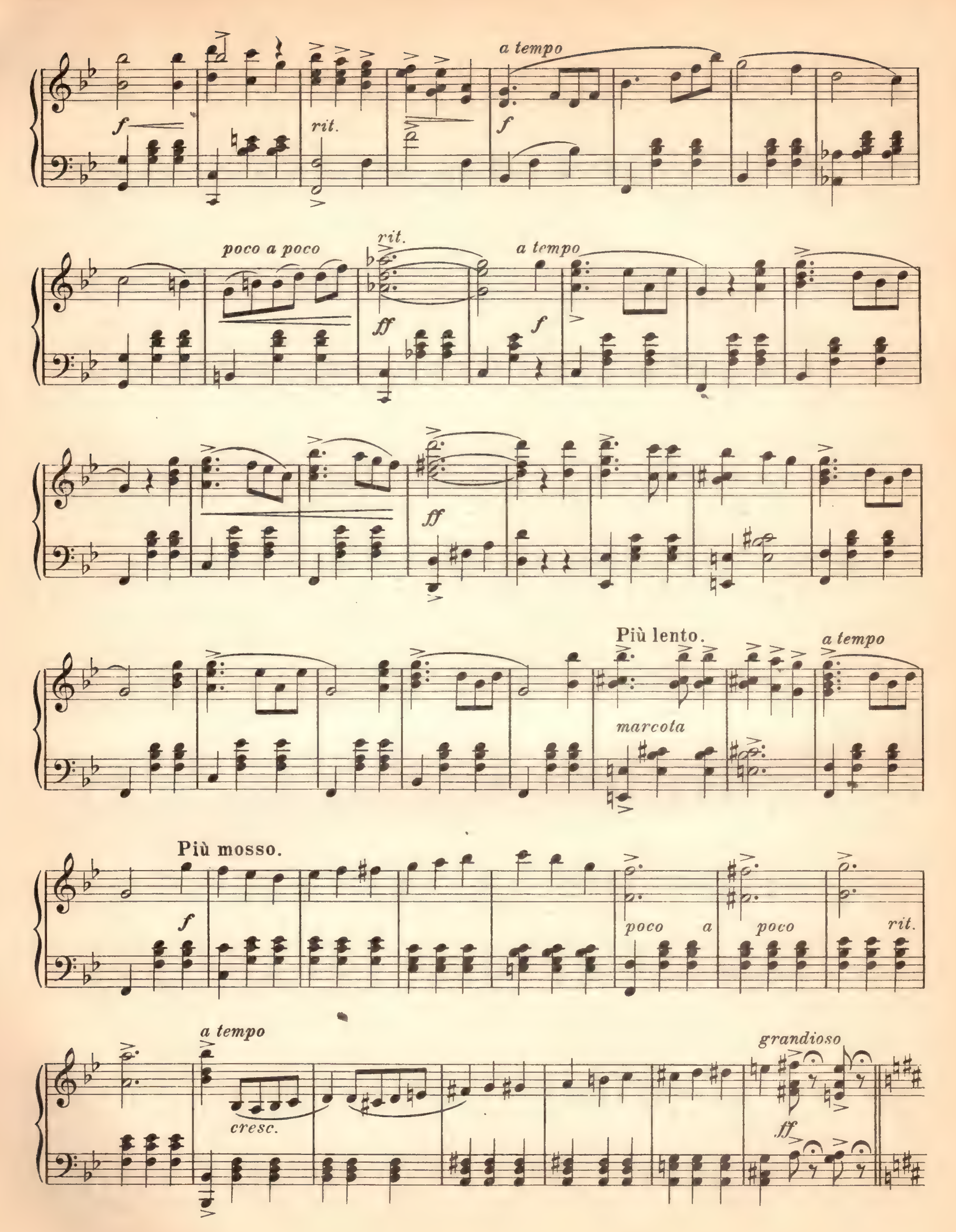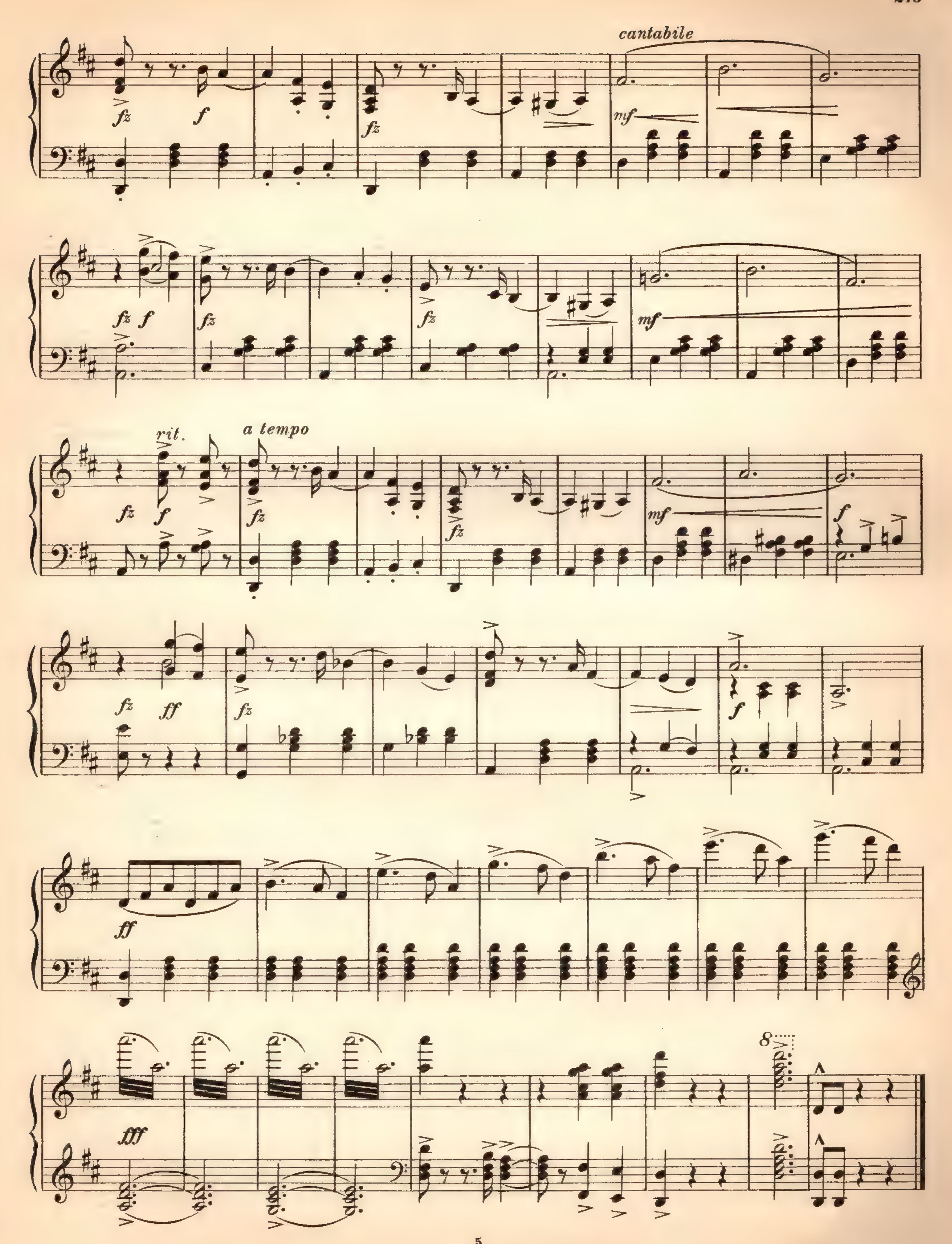


Moderato.
2.
ff
p cantabile
cresc.
f
fz
ff
Fine
mf
scherzando
fz
mf
fz
mf
3
f


fz
fz
ff
D. S.
3.
ff
p
fz
fz
mf
p
mf
ff
1.
2.
p


4.
ff
p
p con espressione
p
cresc.
mf
cresc.
fz
f
cresc.
ff
mf
a tempo
f
ff
mf


f
ff
Coda.
p
cresc.
f
fp
fp
fp
mf cantabile.
cresc.


a tempo
f
rit.
f
poco a poco
rit.
ff
a tempo
f
ff
Più lento.
a tempo
marcota
Più mosso.
f
poco
a
poco
rit.
a tempo
cresc.
grandioso
ff


cantabile
fz
f
fz
mf
fz f
fz
fz
mf
rit.
a tempo
fz
f
fz
fz
mf
f
fz
ff
fz
f
ff
fff
8

Микадо

Оперетка

Переводъ Эм. Орловой.

a) ТРІО

А. СЮЛЛИВАНЪ.
(1842)

Allegretto grazioso.

p

Юмъ-Юмъ, Пиипъ-Бо, Питти-Сингъ. Тро - е ма-

p

лю-токъ, разъ, два, три, мы какъ пи - чу-жеч-ки свѣ - жи, пря-мо со школь-ной мы скамь-

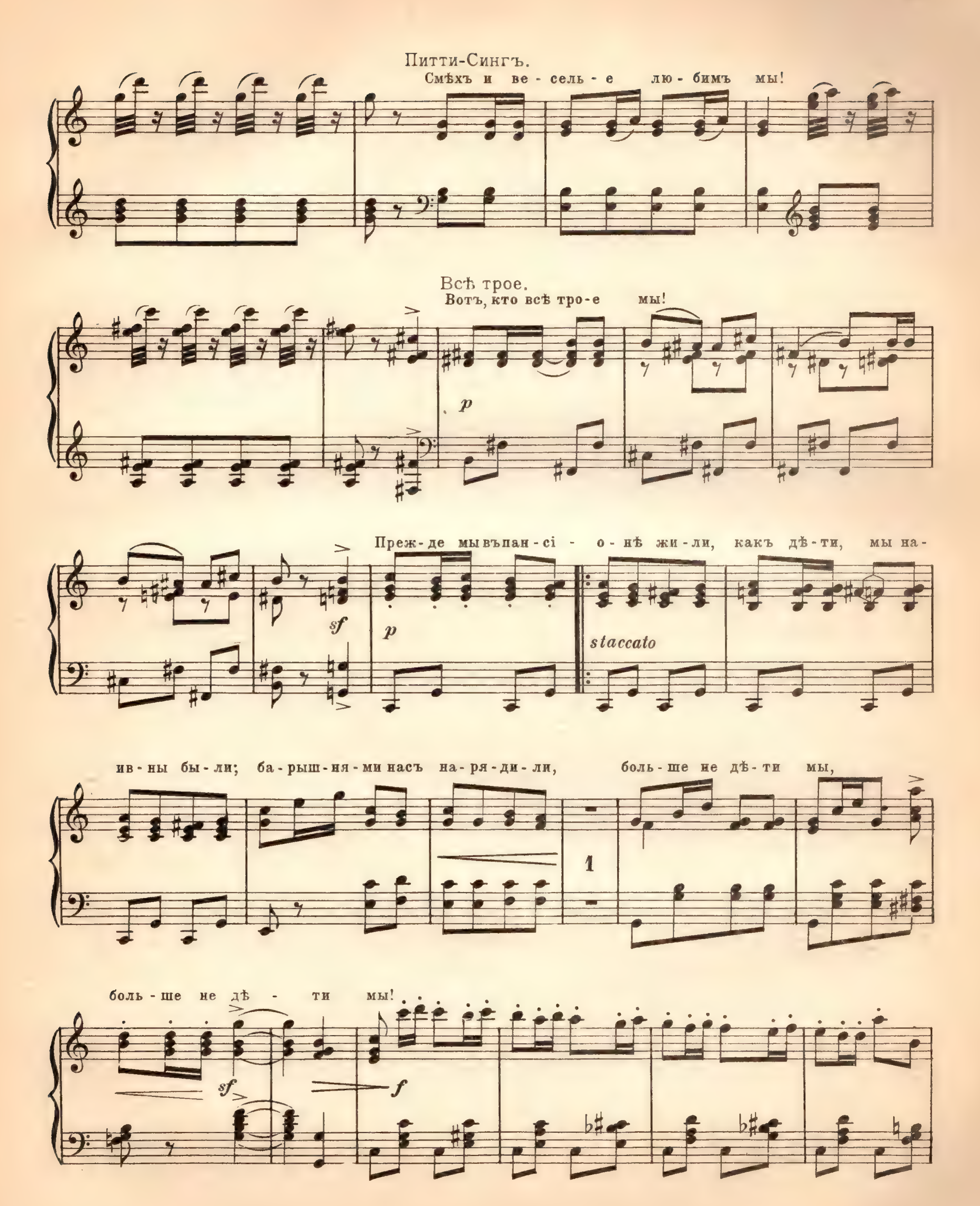
stacato
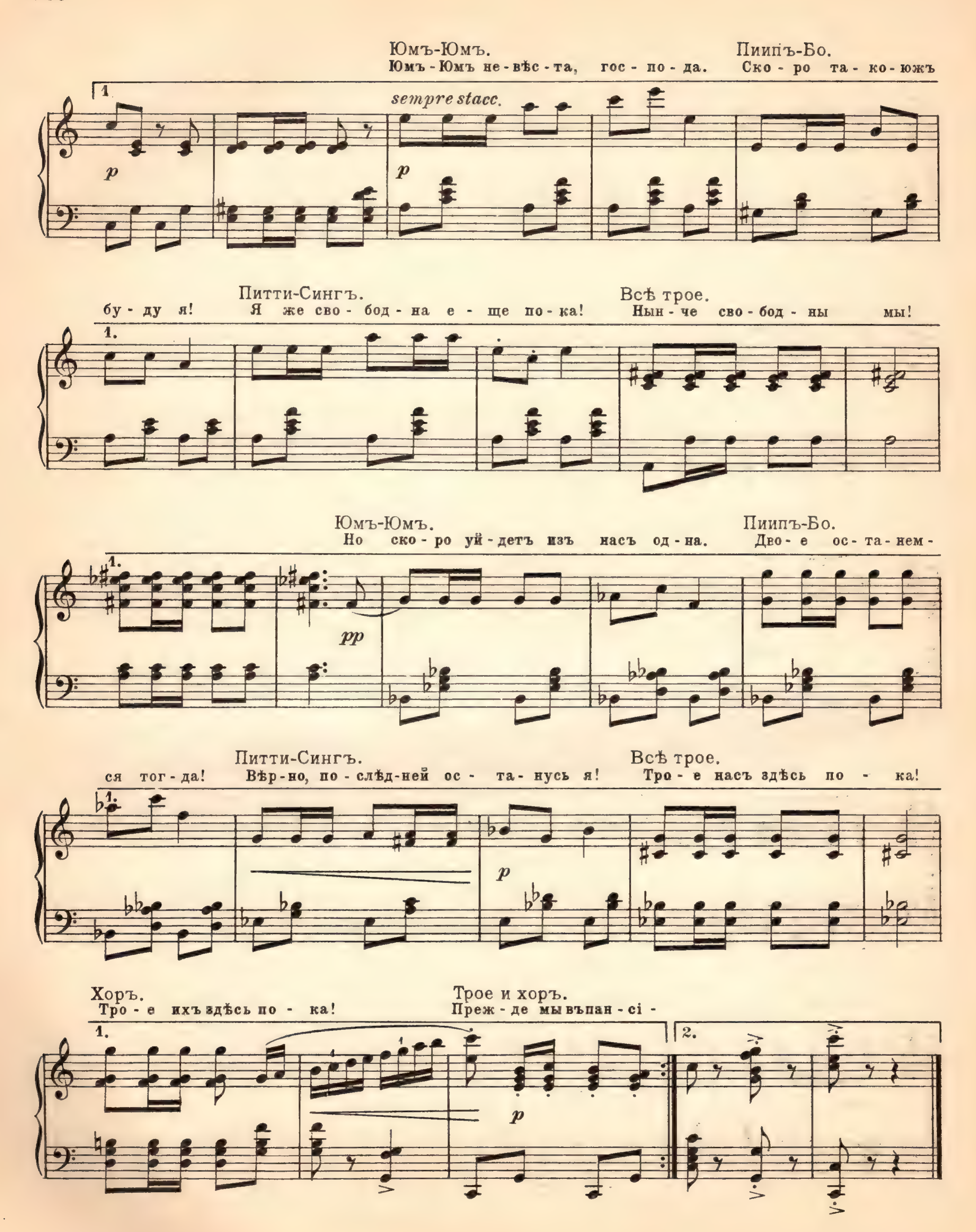
и, вотъ, кто всѣ тро-е

Юмъ-Юмъ.
мы! Мы отъ же-ман-ства да-ле - ки!

p

Пиипъ-Бо.
Жизнь для насъ шут - ка впе-ри - ди!
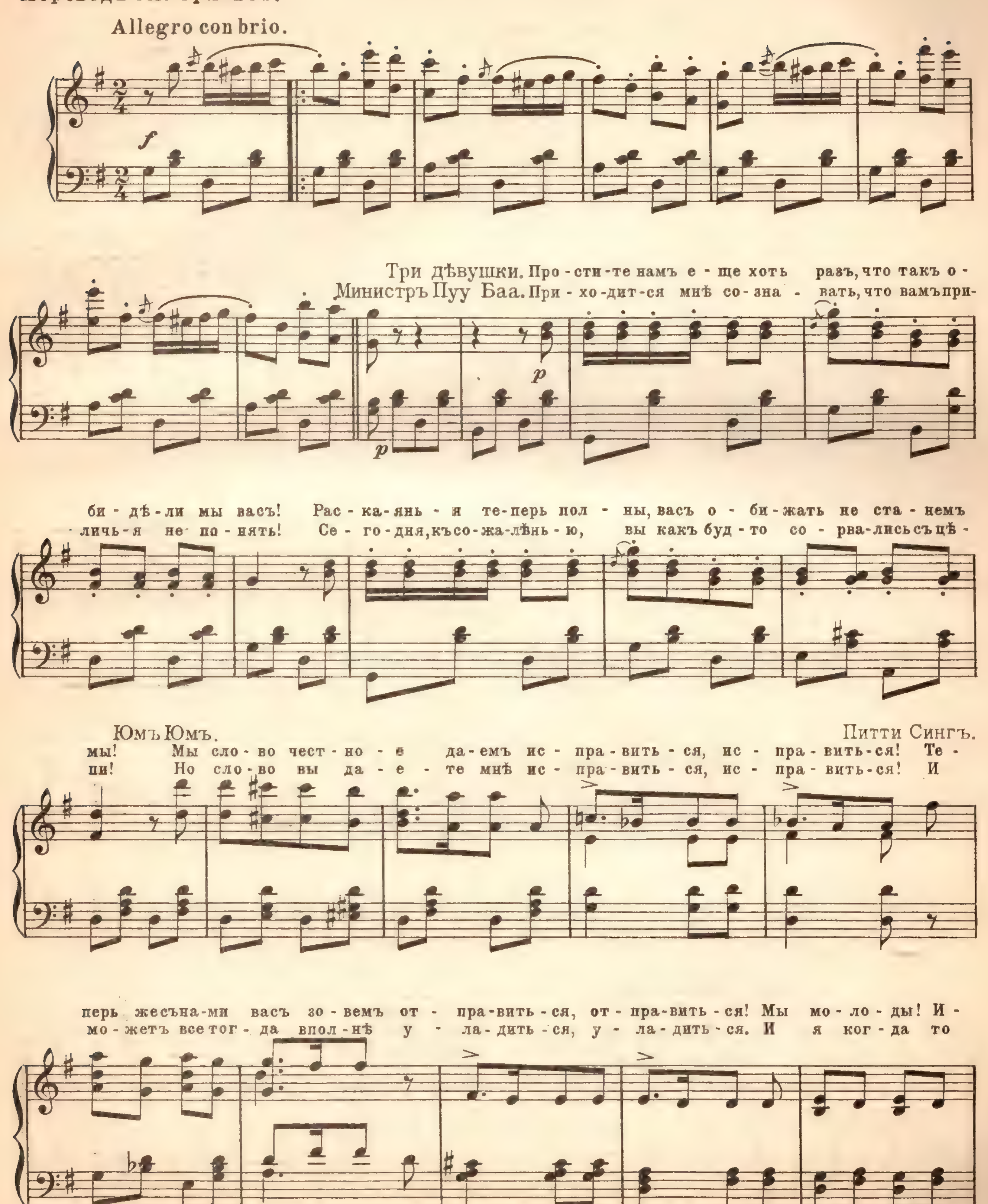

Питти-Сингъ.
Смѣхъ и ве - сель - е лю - бимъ мы!
Всѣ трое.
Вотъ, кто всѣ тро - е мы!
p
sf
p
Преж - де мы въ пан - сі - о - нѣ жи - ли, какъ дѣ - ти, мы на -
staccato
ив - ны бы - ли; ба - рыш - ня - ми насъ на - ря - ди - ли, боль - ше не дѣ - ти мы,
1
боль - ше не дѣ - ти мы!
sf
f
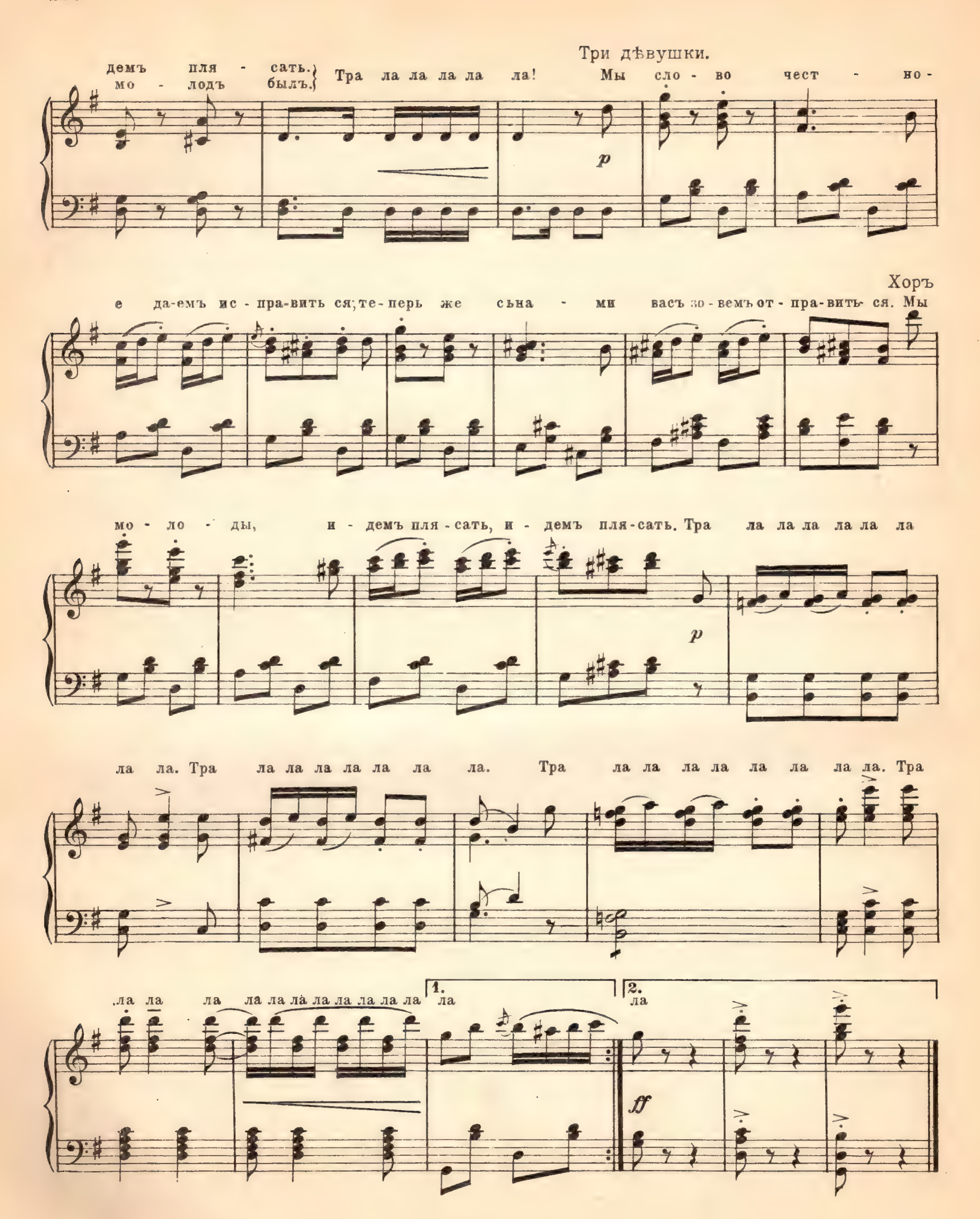


Юмъ-Юмъ.
Юмъ-Юмъ не-вѣс-та, гос-по-да.
Пиипъ-Бо.
Ско-ро та-ко-южъ
sempre stacc.
бу-ду я!
Питти-Сингъ.
Я же сво-бод-на е-ще по-ка!
Всѣ трое.
Нын-че сво-бод-ны мы!
Юмъ-Юмъ.
Но ско-ро уй-детъ изъ насъ од-на.
Пиипъ-Бо.
Дво-е ос-та-нем-
pp
ся тог-да!
Питти-Сингъ.
Вѣр-но, по-слѣд-ней ос-та-нусь я!
Всѣ трое.
Тро-е насъ здѣсь по-ка!
Хоръ.
Тро-е ихъ здѣсь по-ка!
Трое и хоръ.
Преж-де мы въ пан-сі-

6) ПѢСНЬ СЪ ХОРОМЪ

Переводъ Эм. Орловой.
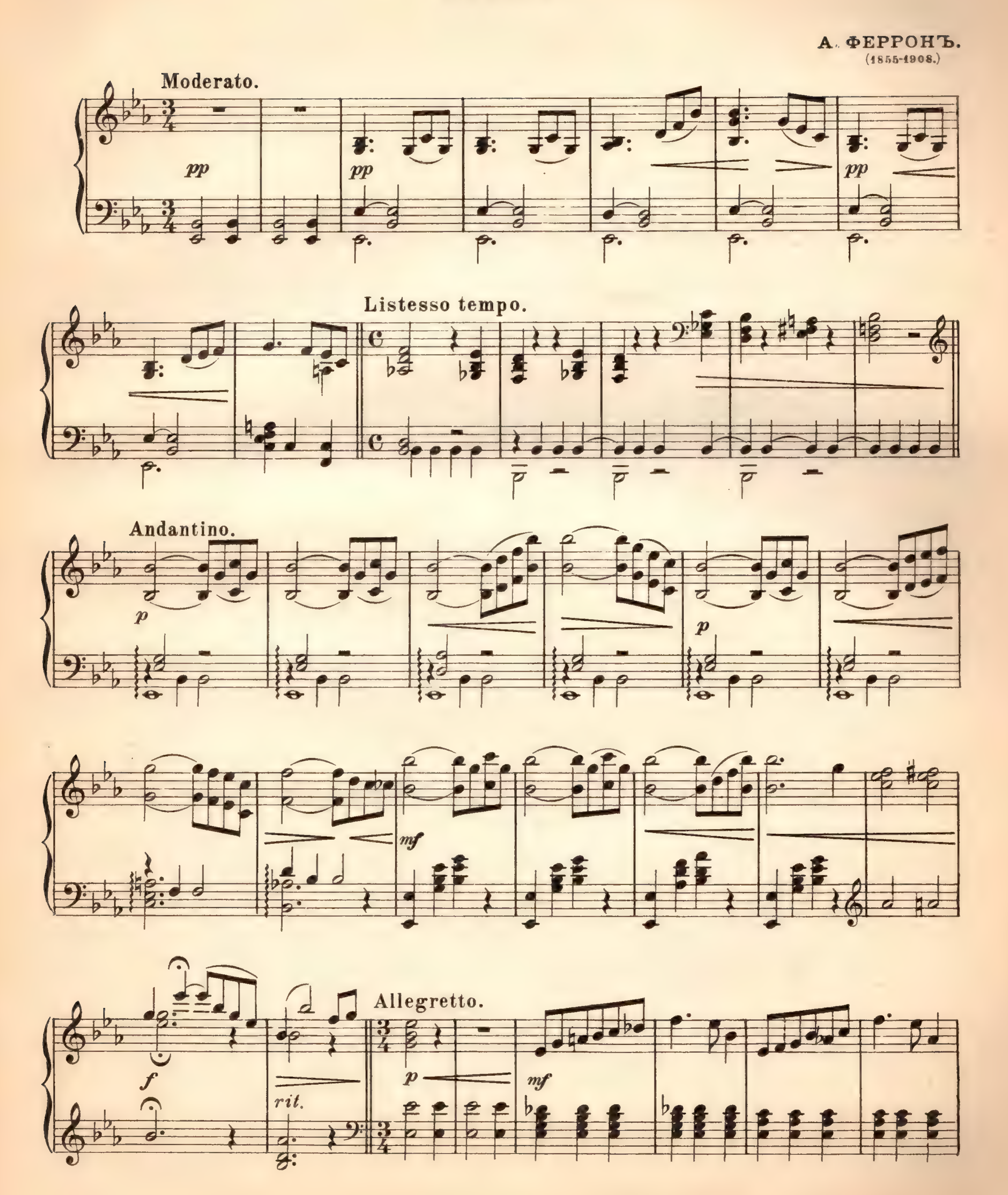


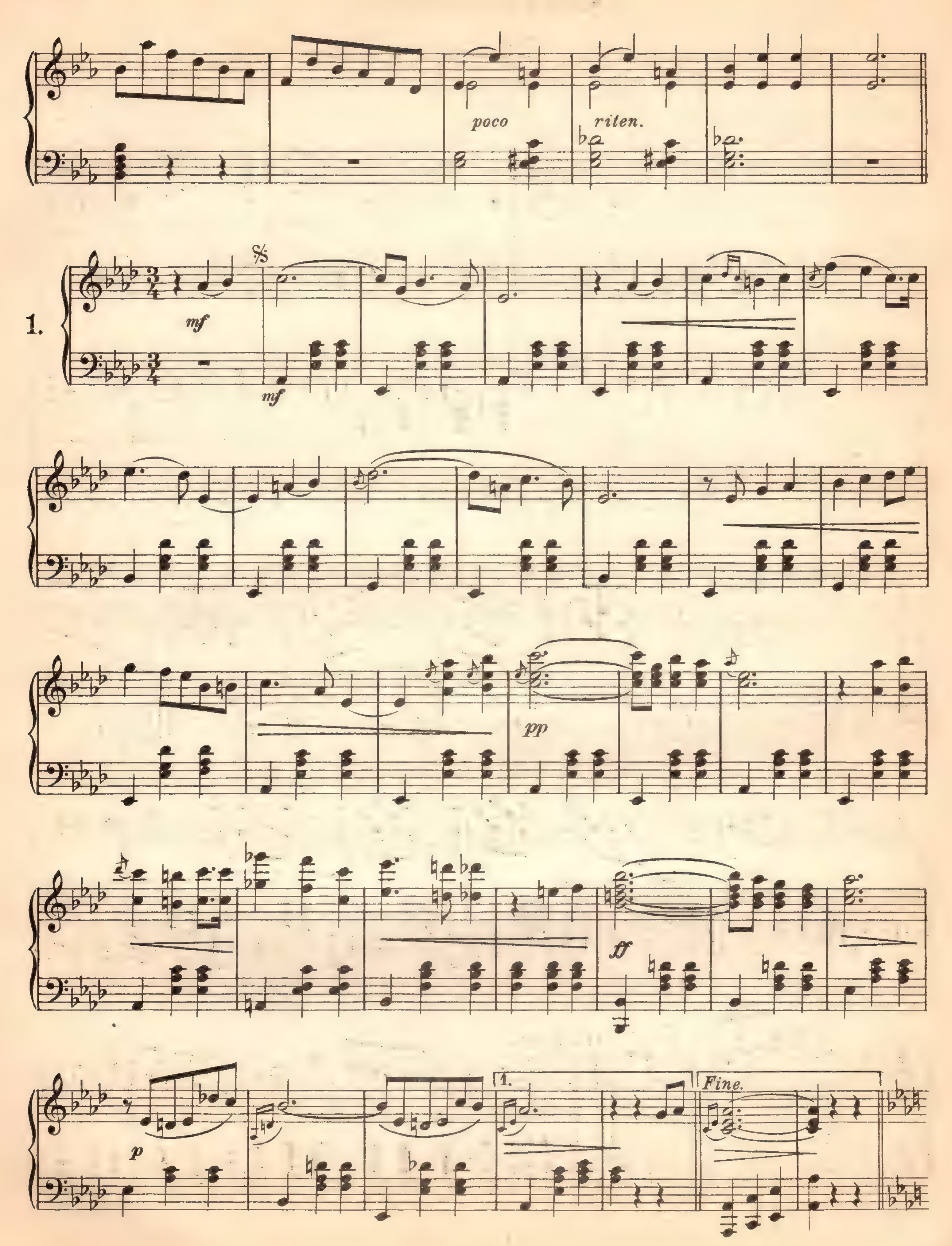

Три дѣвушки.
демъ пля - сать.
мо - лодъ былъ.
Тра ла ла ла ла ла! Мы сло - во чест - но-
p
Хоръ
е да-емъ ис - пра-вить ся; те-перь же съ на - ми васъ зо-вемъ от - пра-вить-ся. Мы
мо - ло - ды, и - демъ пля - сать, и - демъ пля - сать. Тра ла ла ла ла ла ла
p
ла ла. Тра ла ла ла ла ла ла ла. Тра ла ла ла ла ла ла ла ла. Тра
ла ла ла ла ла ла ла ла ла ла ла ла
1.
2.
ла
ff
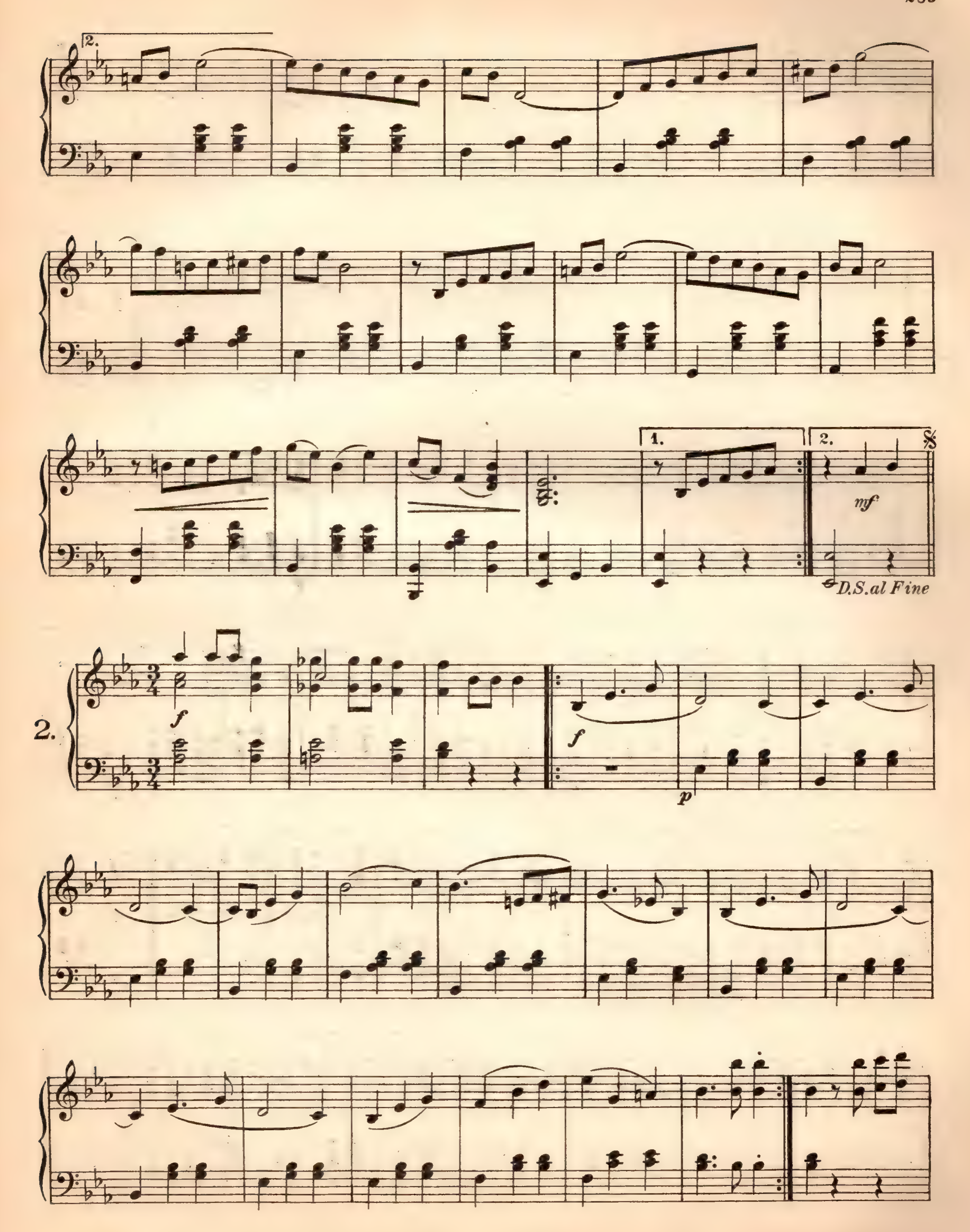
Сатаніэль

Вальсъ
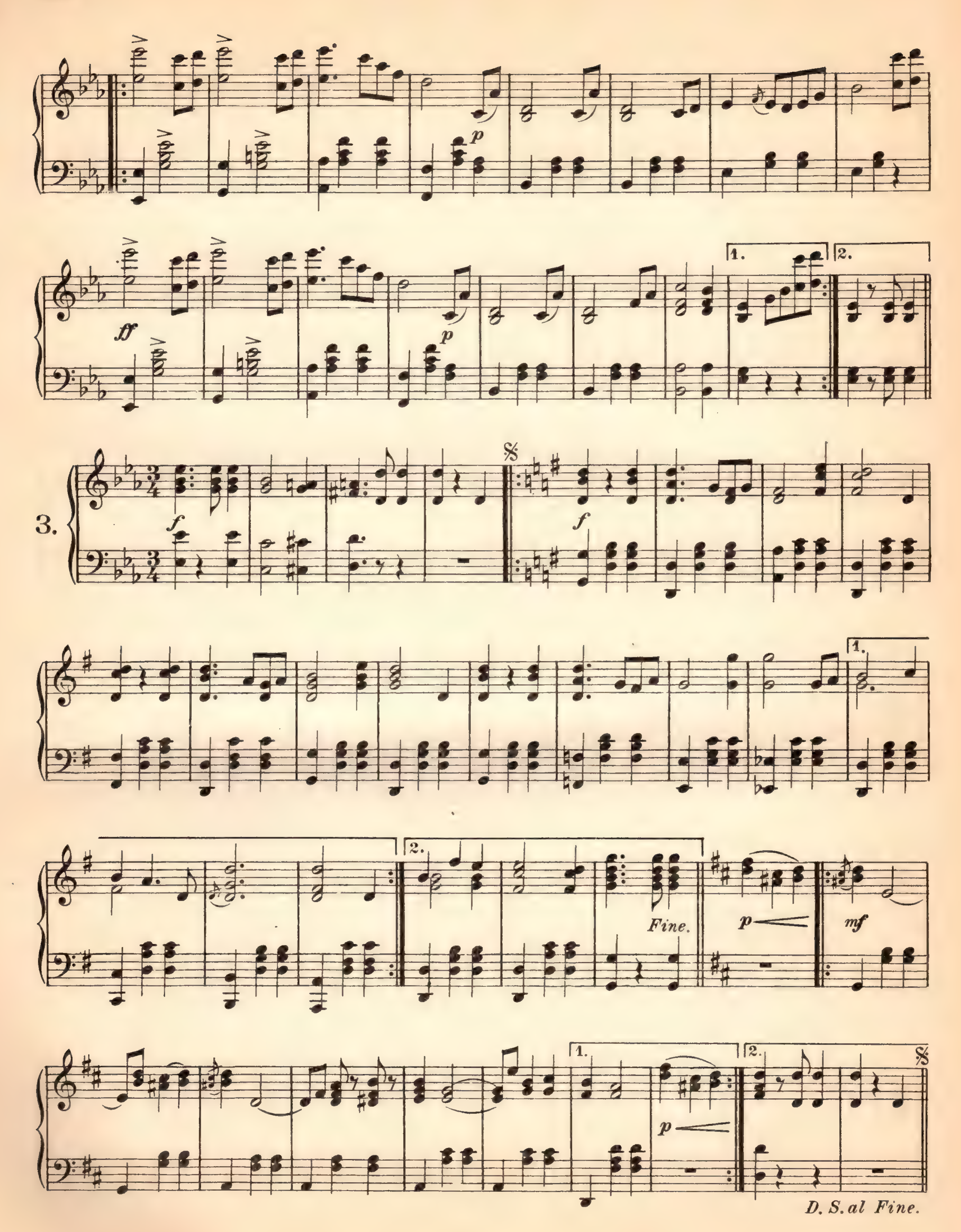
А. ФЕРРОНЪ.
(1855-1908.)
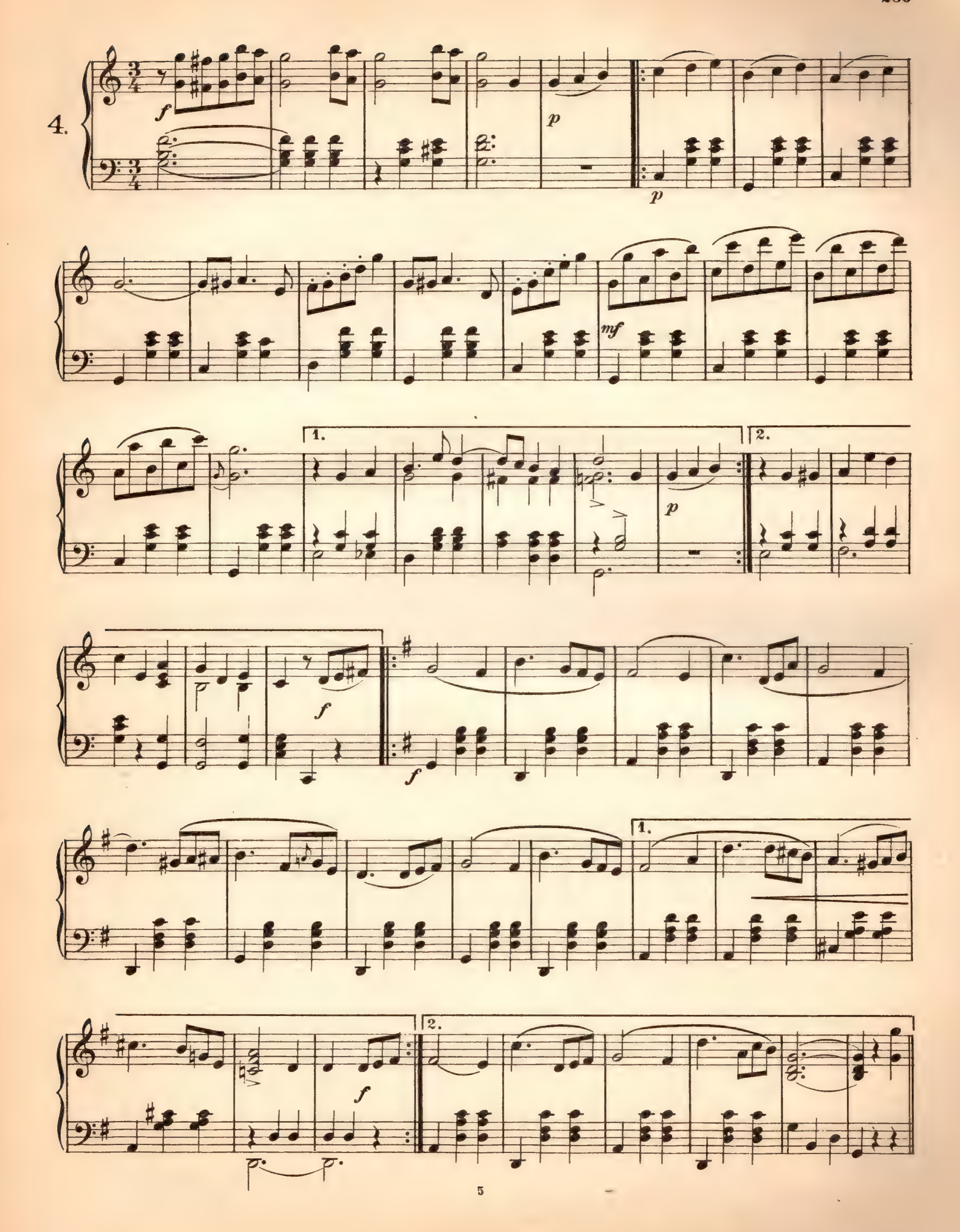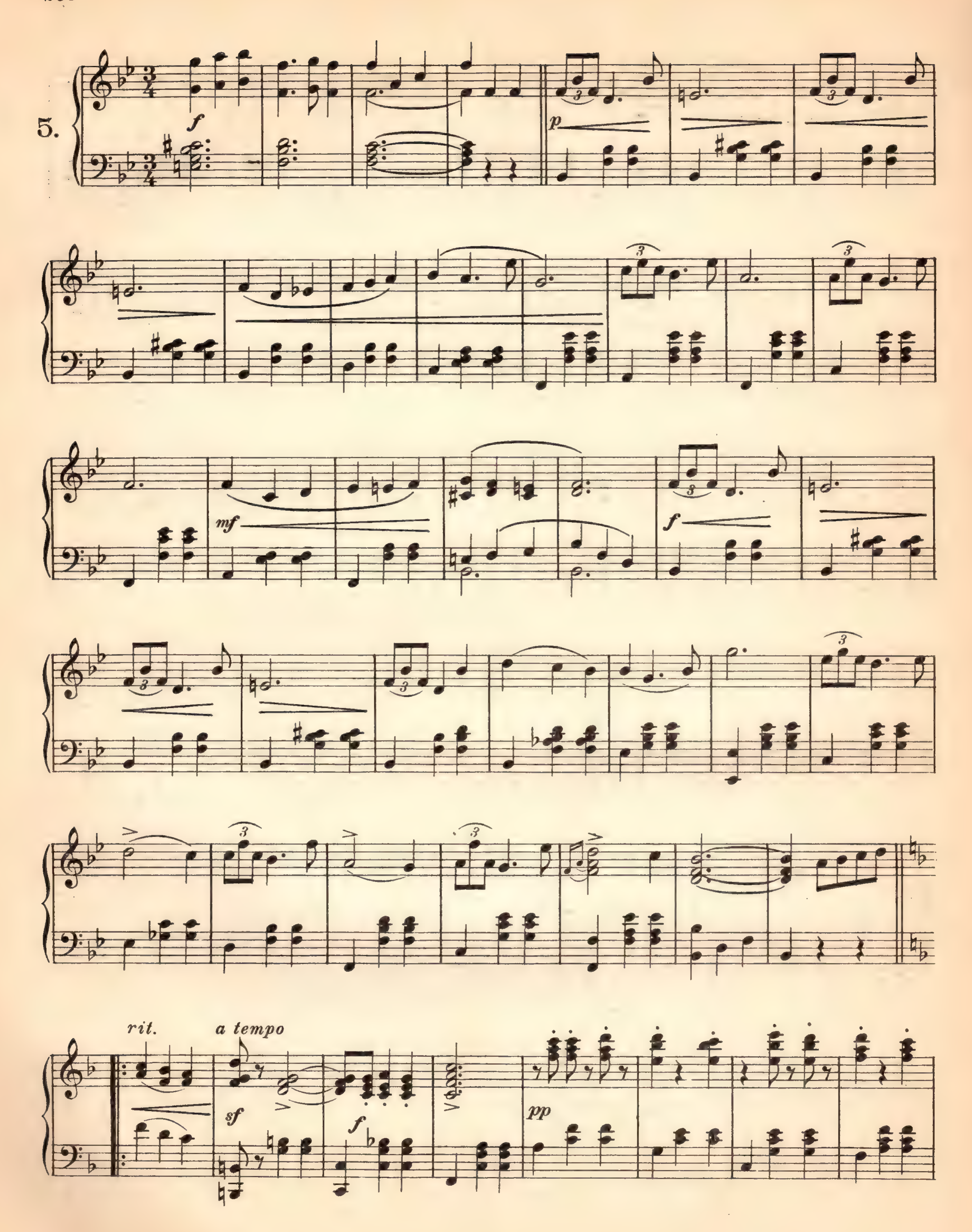



poco
riten.
1.
mf
mf
pp
ff
p
1.
Fine.
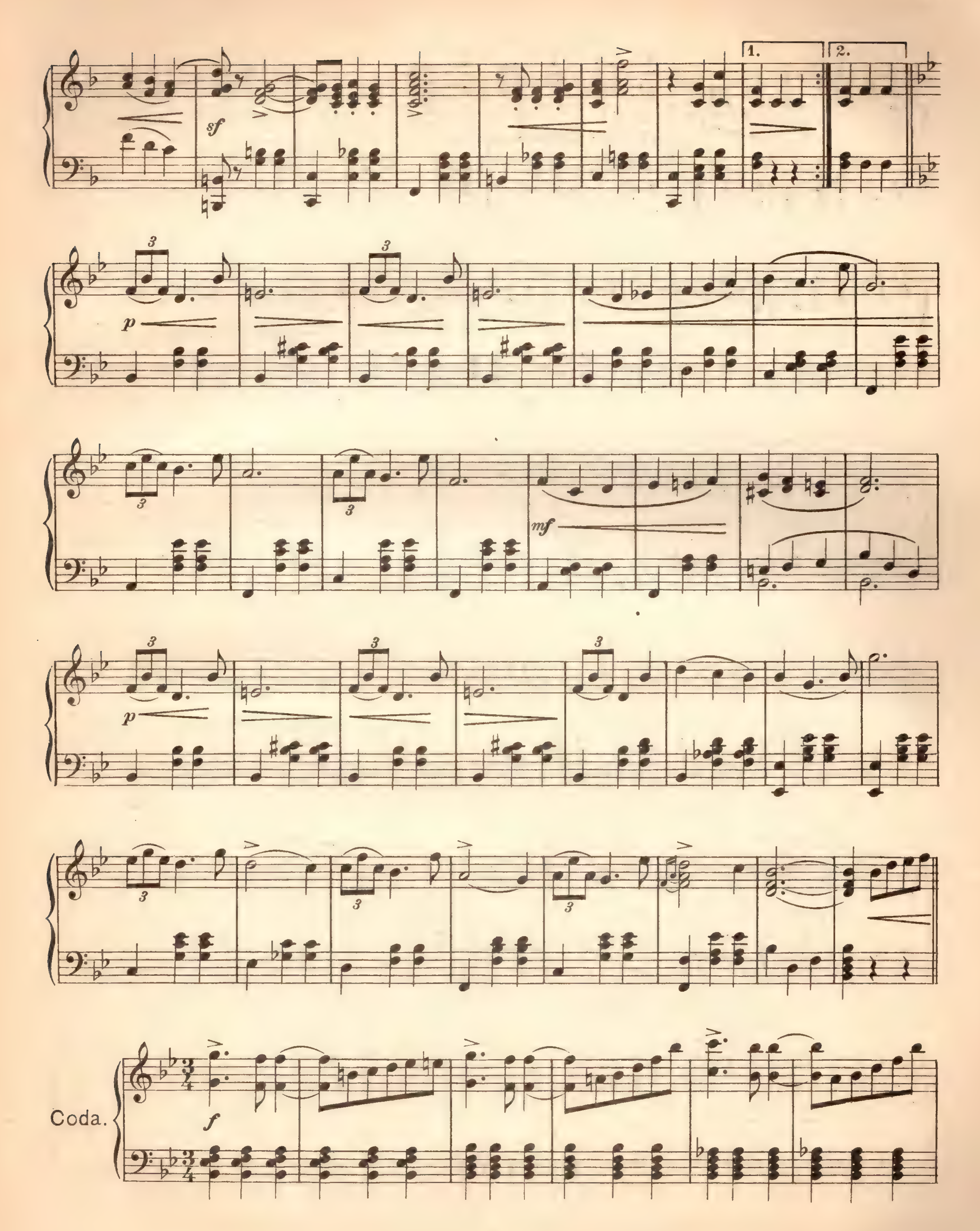


2.
1.
2.
mf
D.S. al Fine
2.
f
f
p

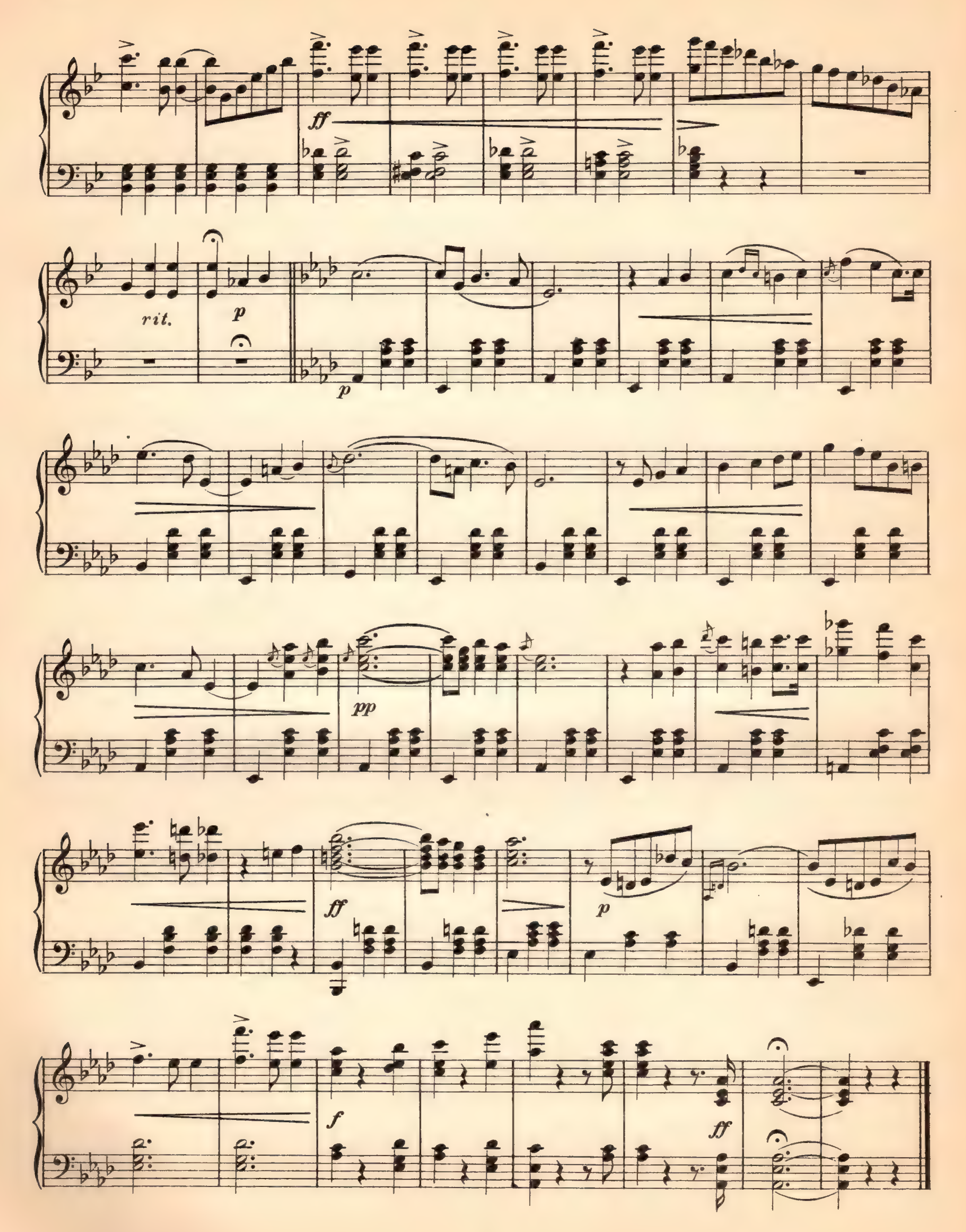

ff
p
p
3.
f
f
1.
2.
Fine.
p
mf
p
D. S. al Fine.


4.
f
p
p
mf
1.
p
2.
f
f
1.
2.
f


5.
f
p
mf
f
rit.
a tempo
sf
f
pp



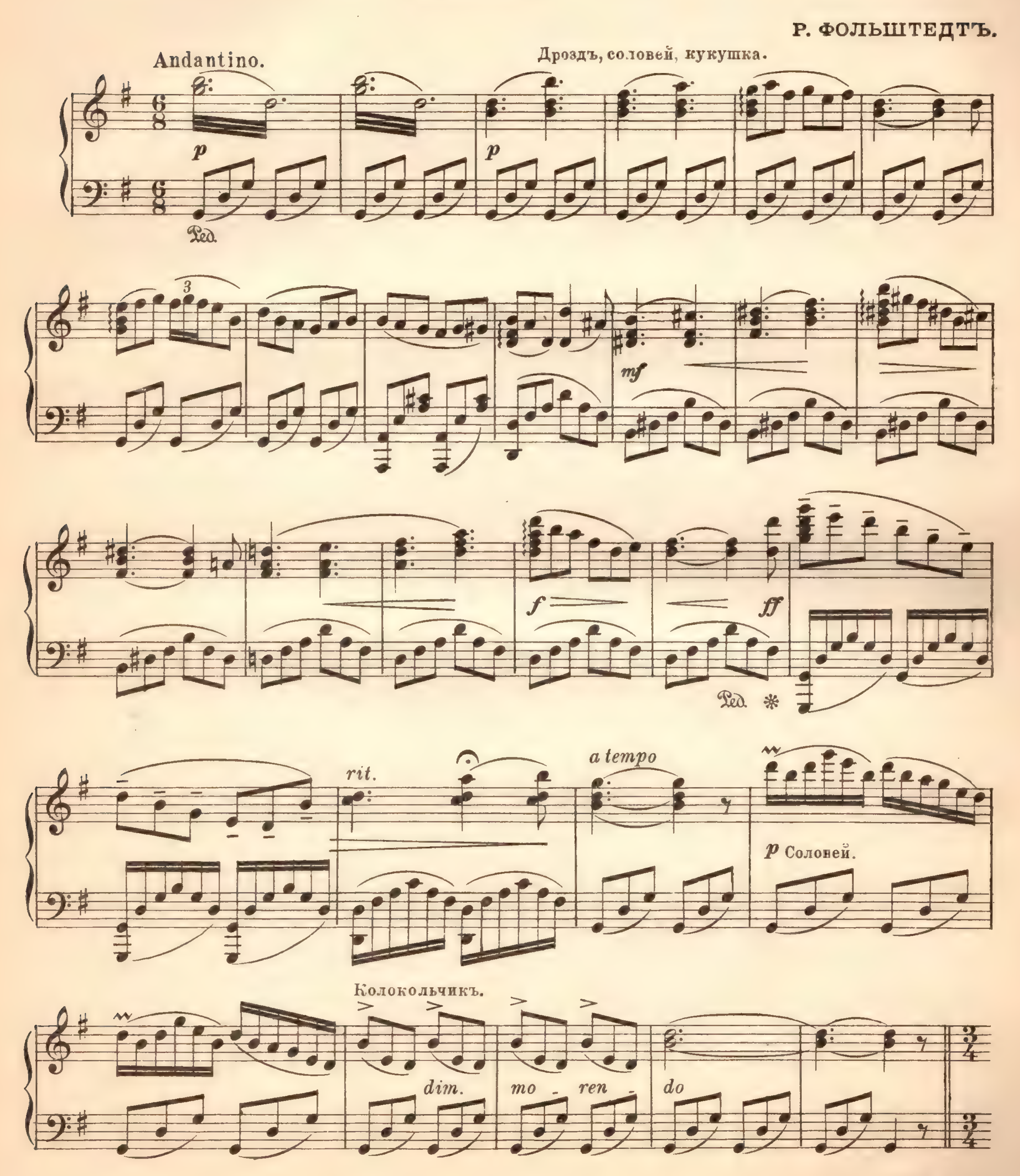
Coda.

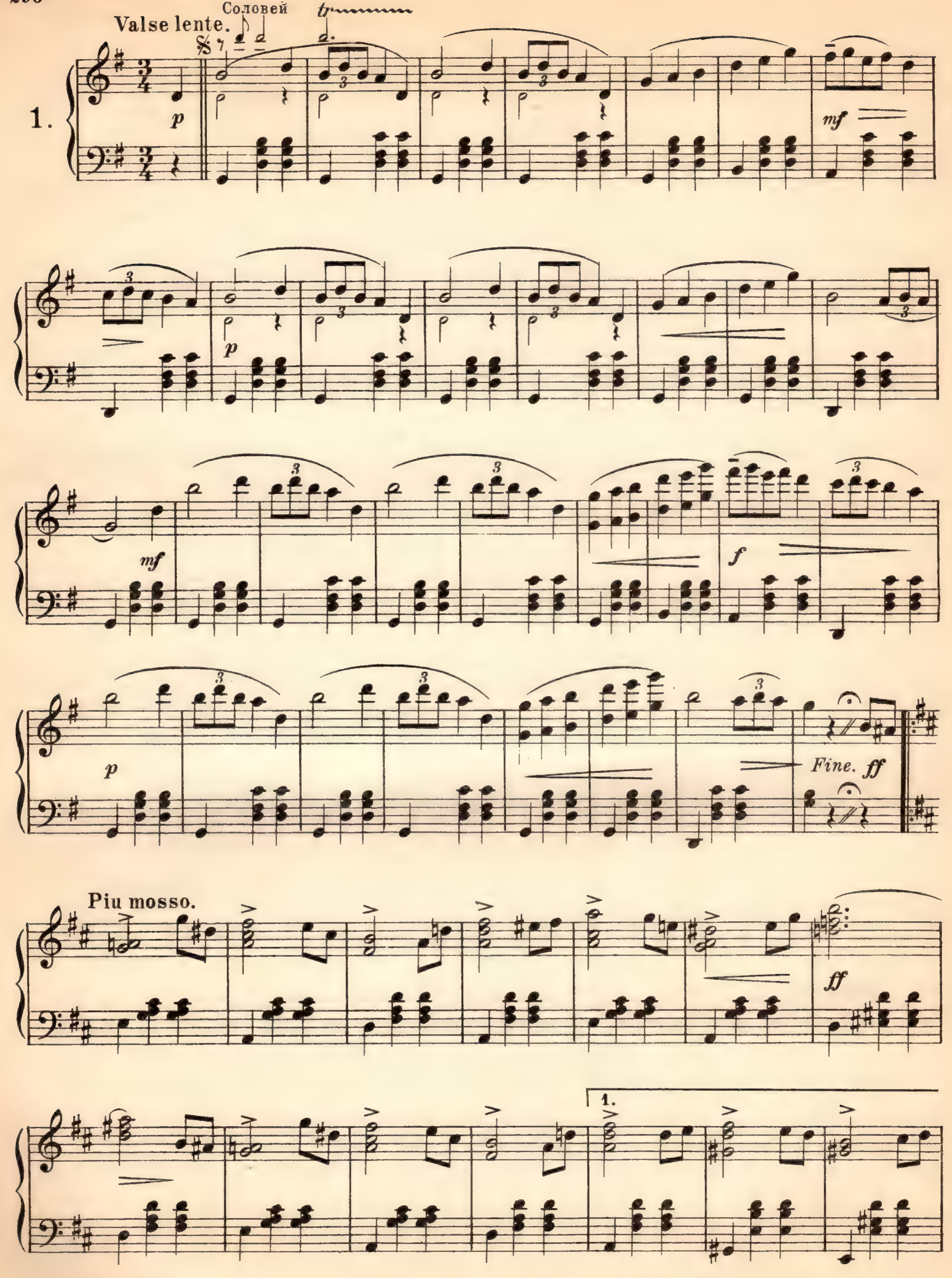

ff
rit.
p
p
pp
ff
p
f
ff

Серенада въ лѣтнюю ночь
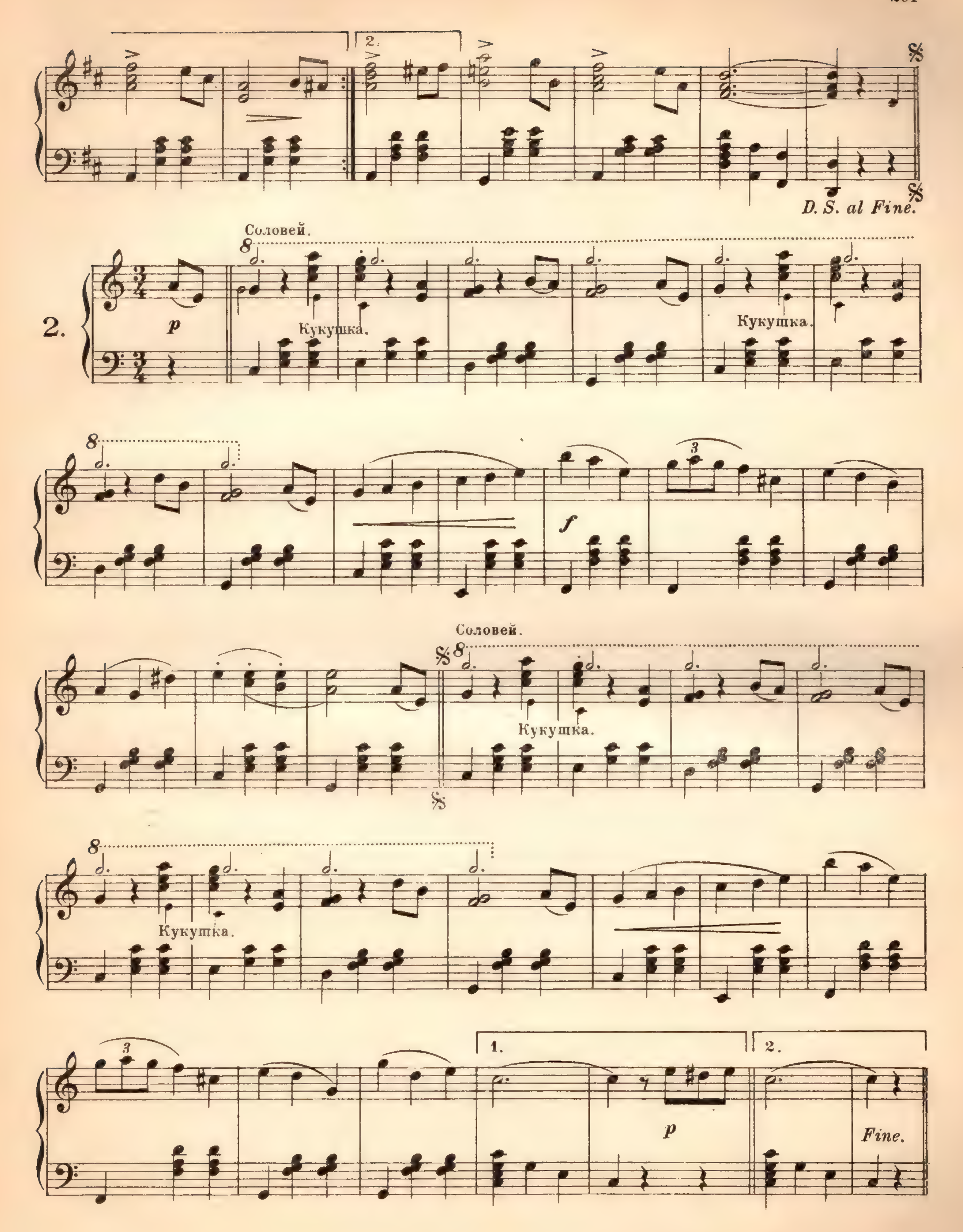
Вальсъ
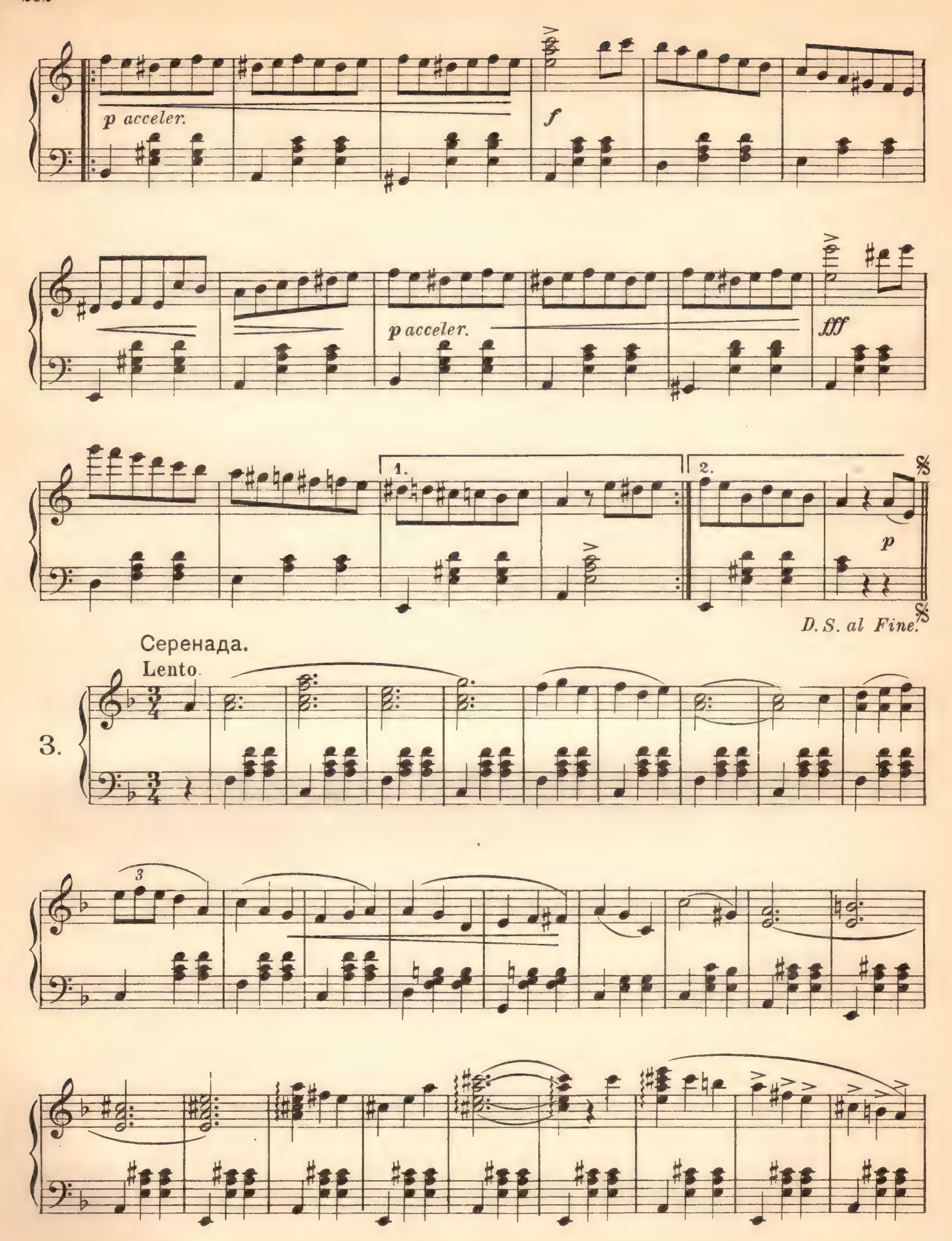
Р. ФОЛЬШТЕДТЪ.
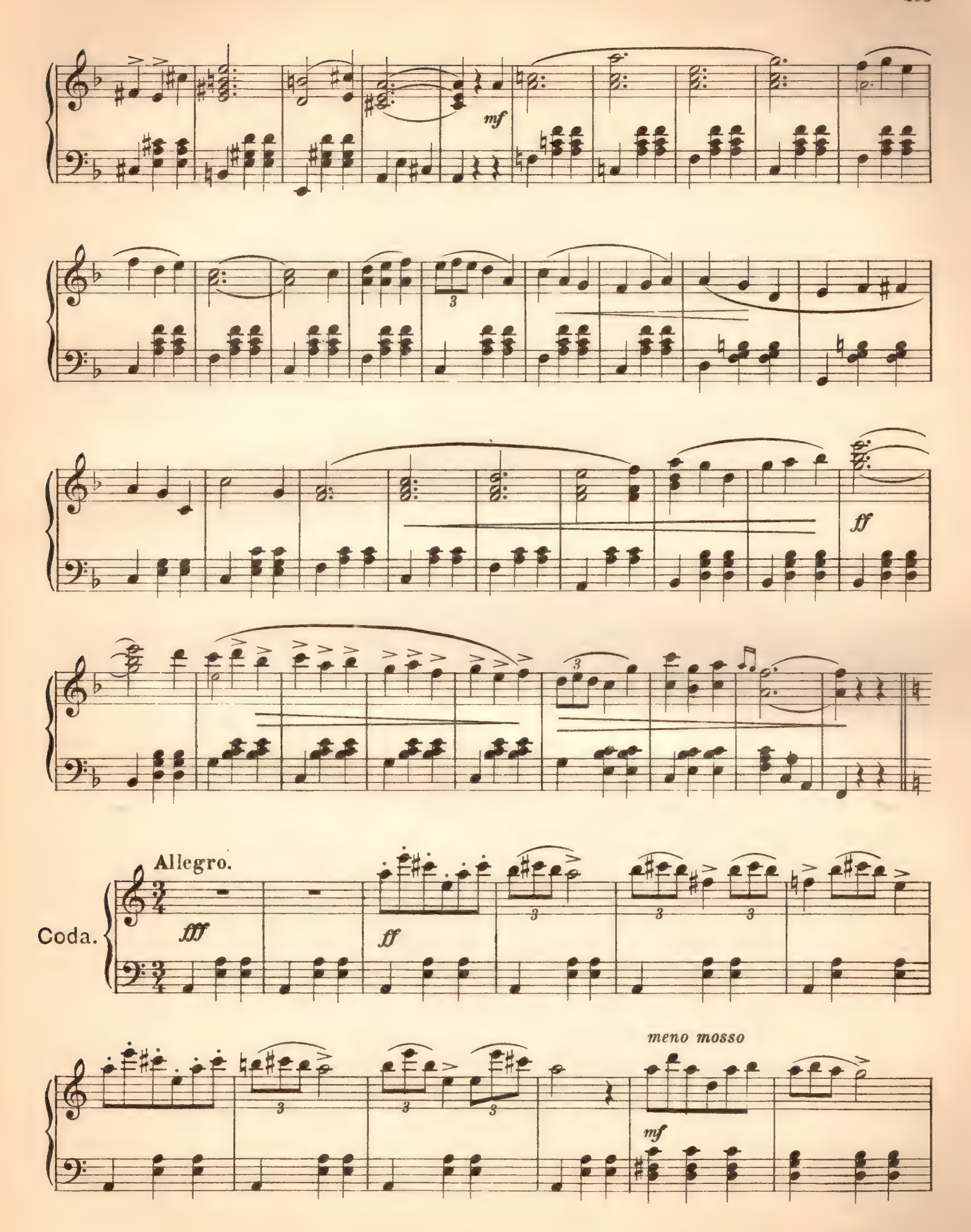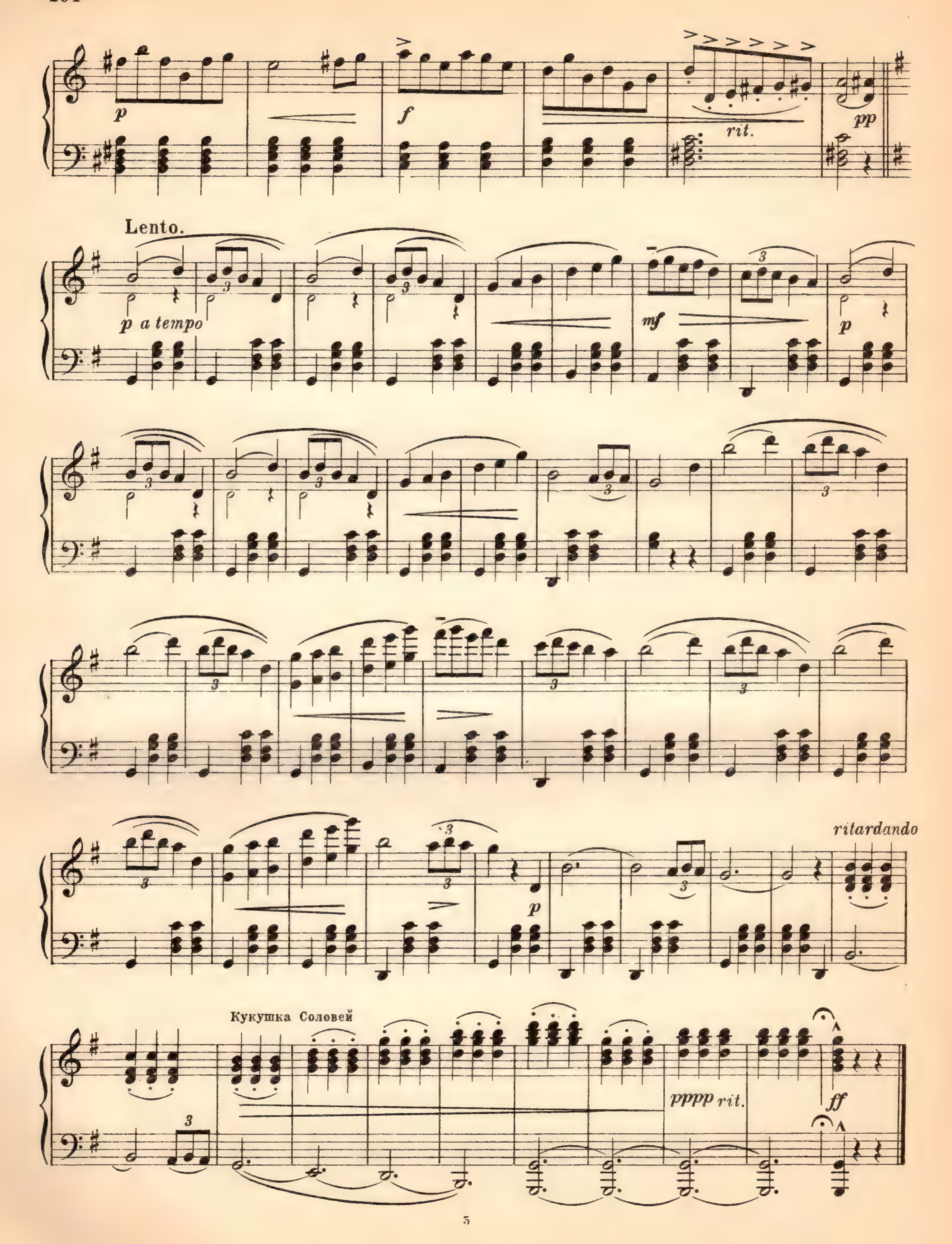




Valse lente.
Соловей
1.
Fine.
Piu mosso.
1.


D. S. al Fine.
Соловей.
2.
p
Кукушка.
Кукушка.
f
Соловей.
Кукушка.
Кукушка.
1.
2.
p
Fine.


p acceler.
f
p acceler.
fff
1.
2.
p
D. S. al Fine.
Серенада.
Lento.
3.
3
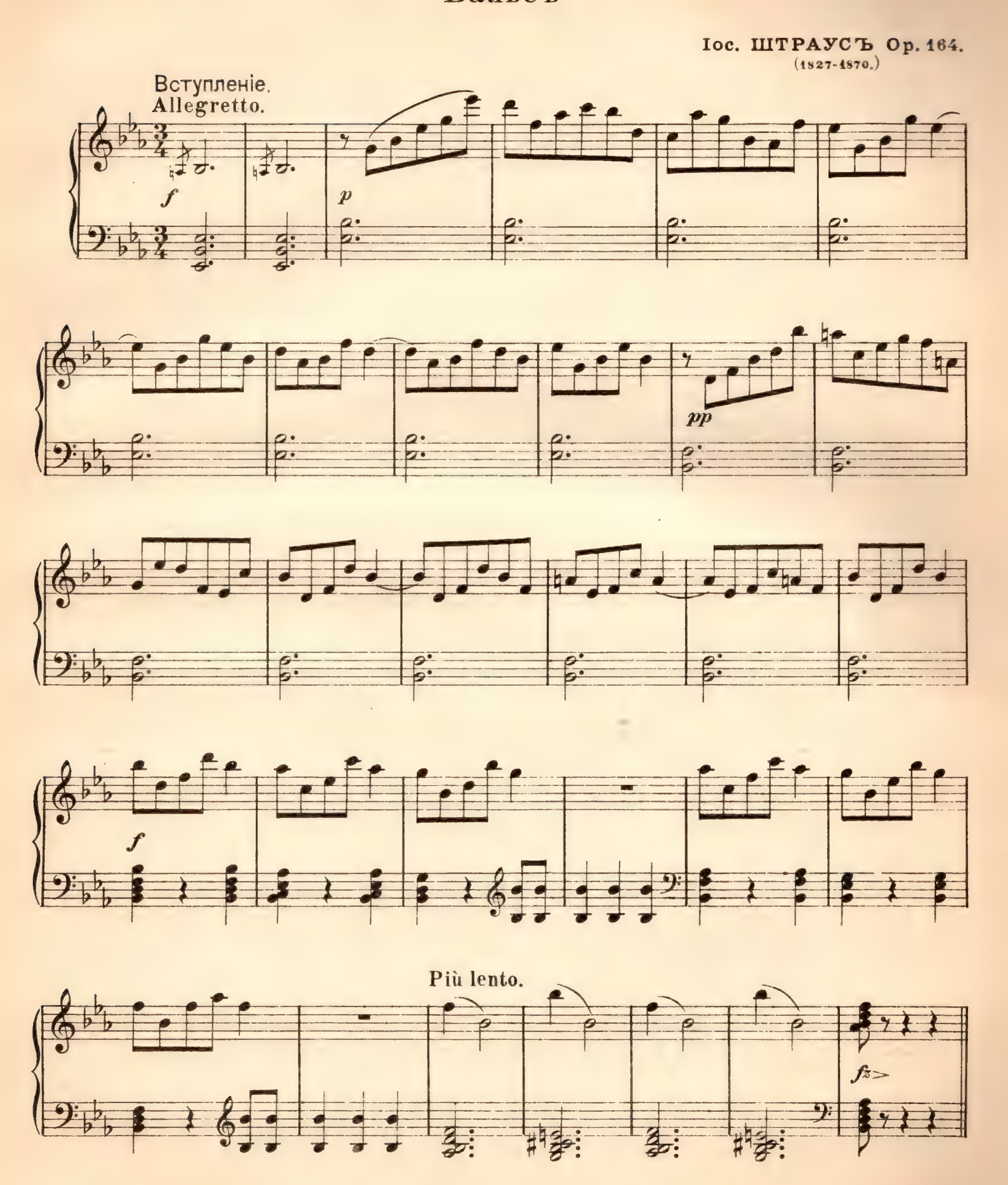


mf
ff
Allegro.
Coda.
fff
ff
meno mosso
mf
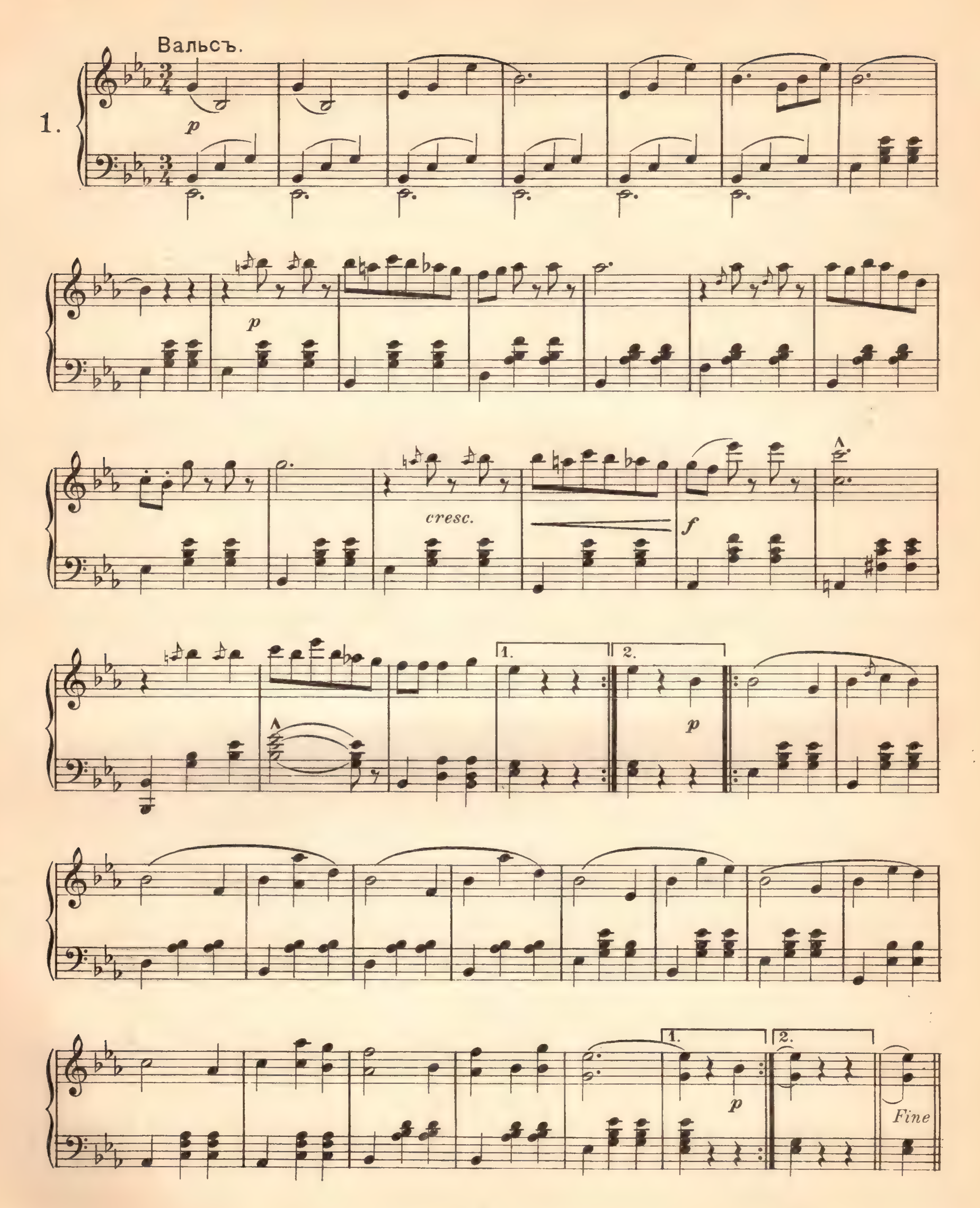

p
f
rit.
pp
Lento.
p a tempo
mf
p
ritardando
Кукушка Соловей
pppp rit.
ff

Деревенскія ласточки
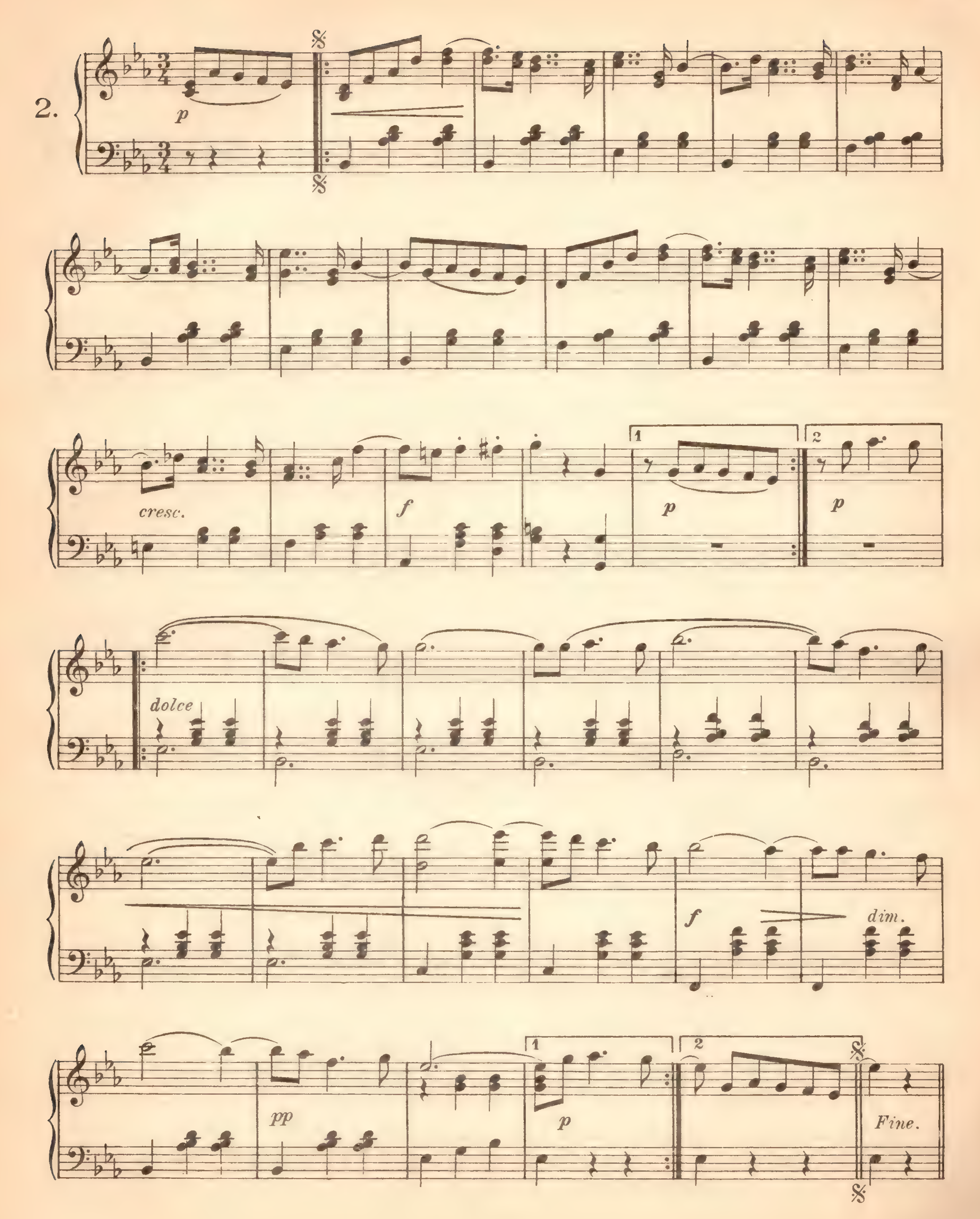
Вальсъ
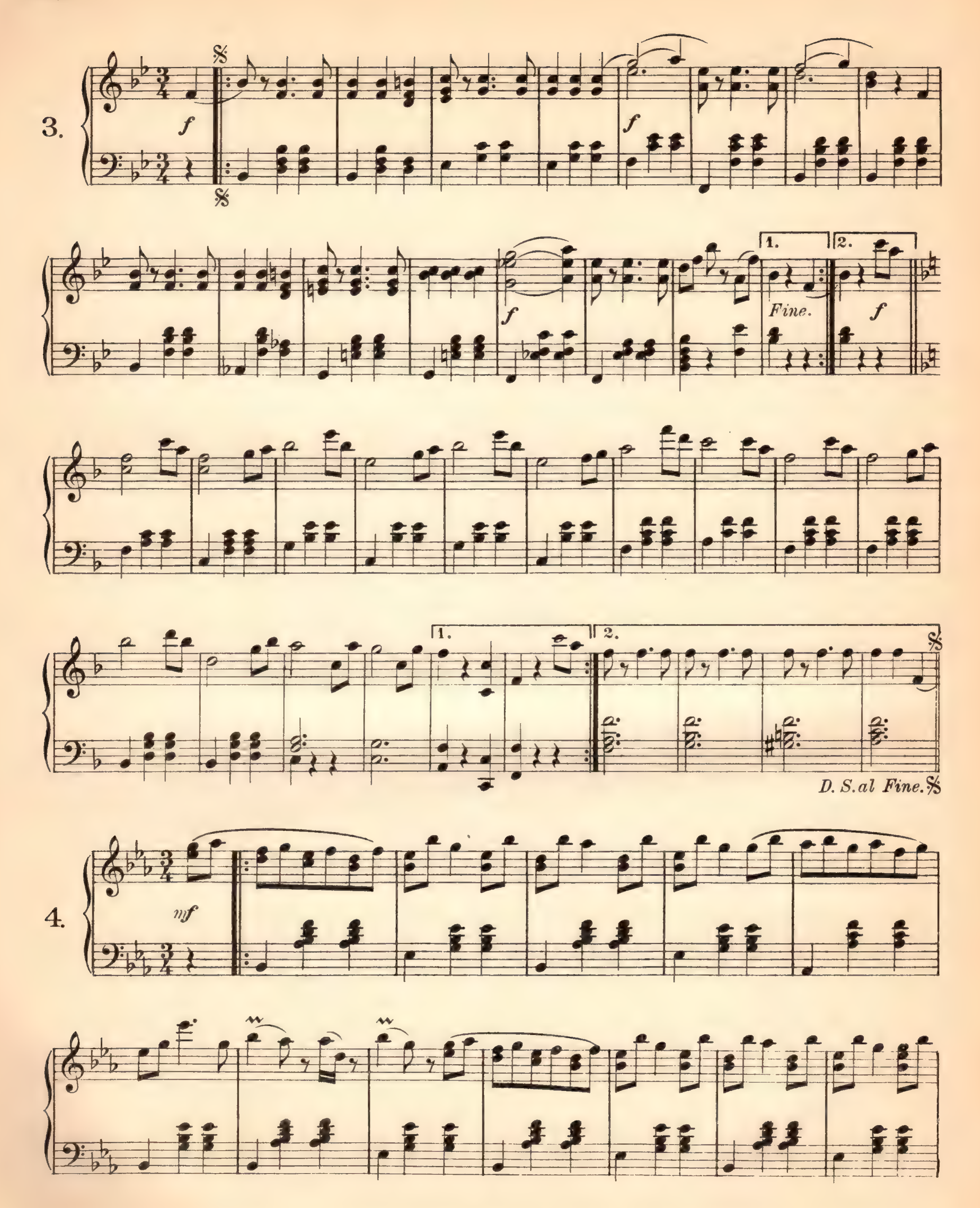
Іос. ШТРАУСЪ Op. 164.
(1827-1870.)
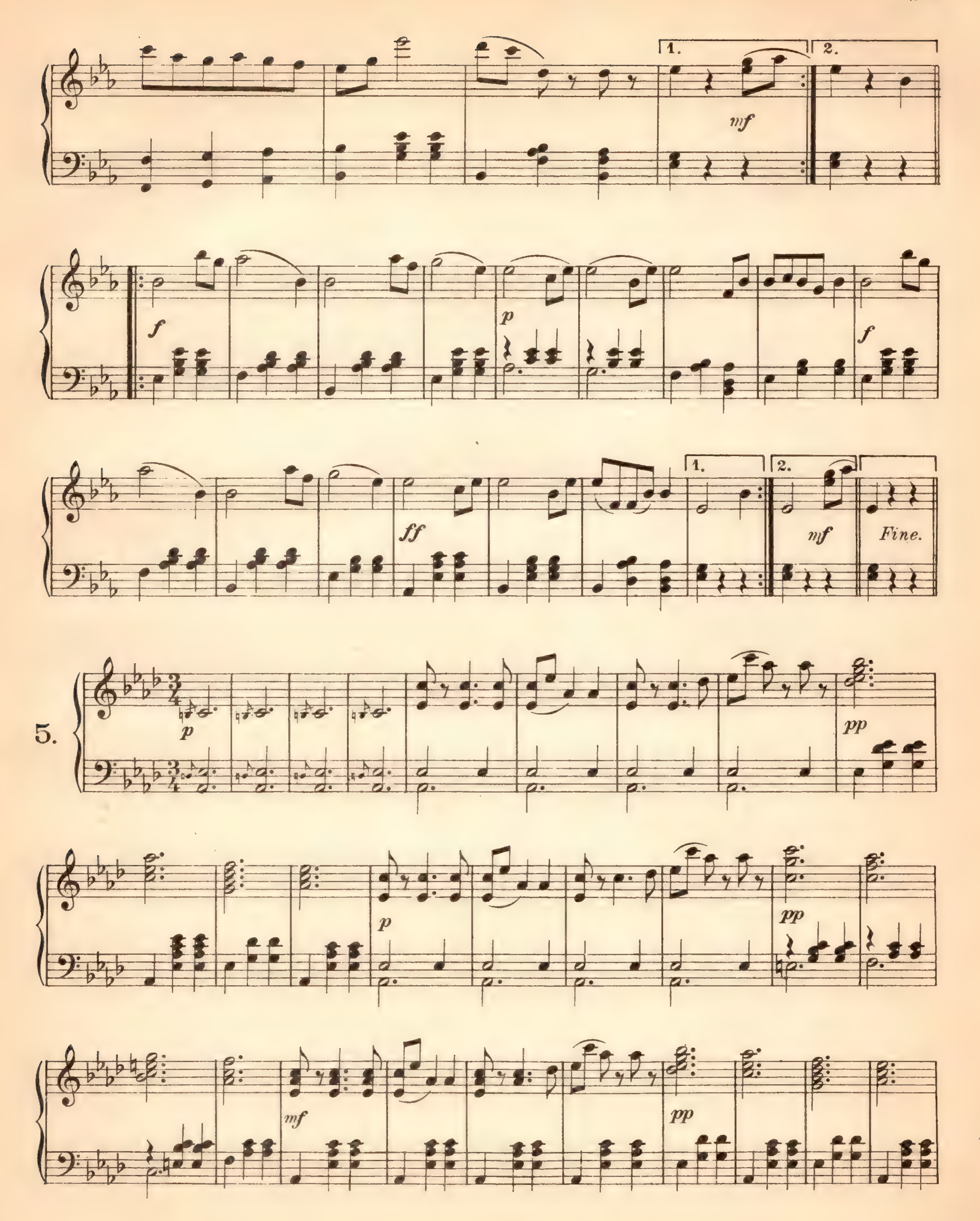



Вальсъ.
1.
p
p
cresc.
f
1.
2.
p
1.
2.
p
Fine
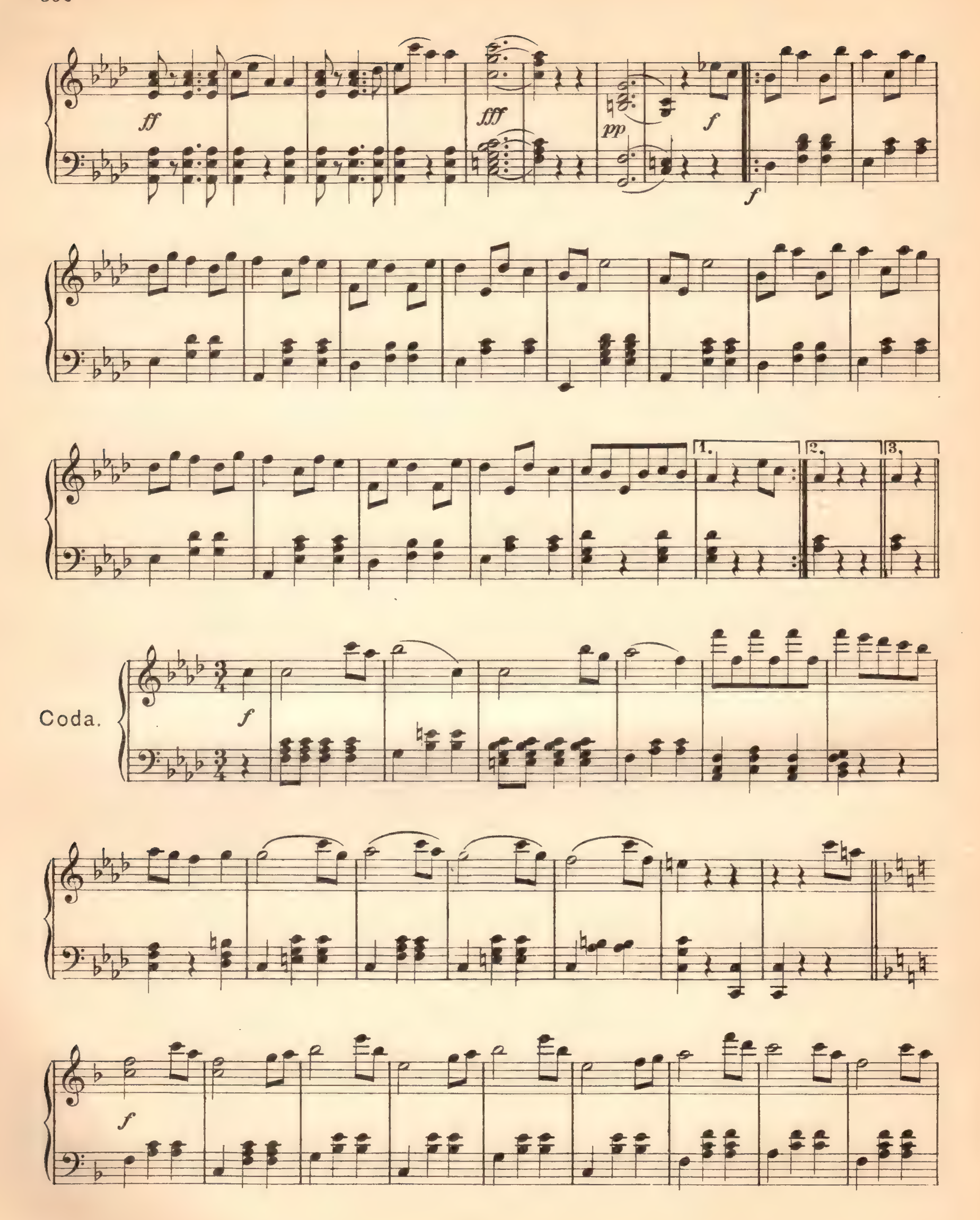
2.
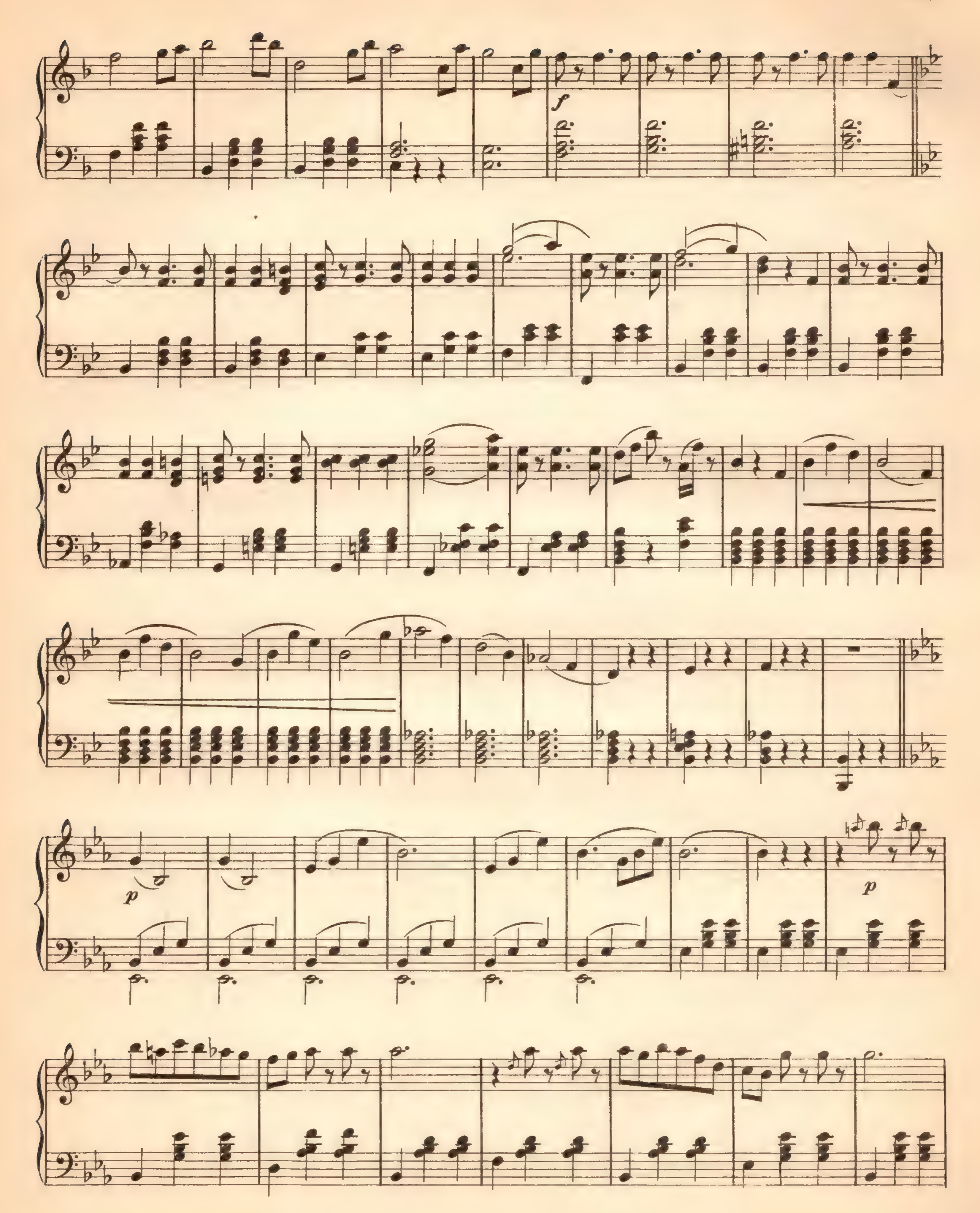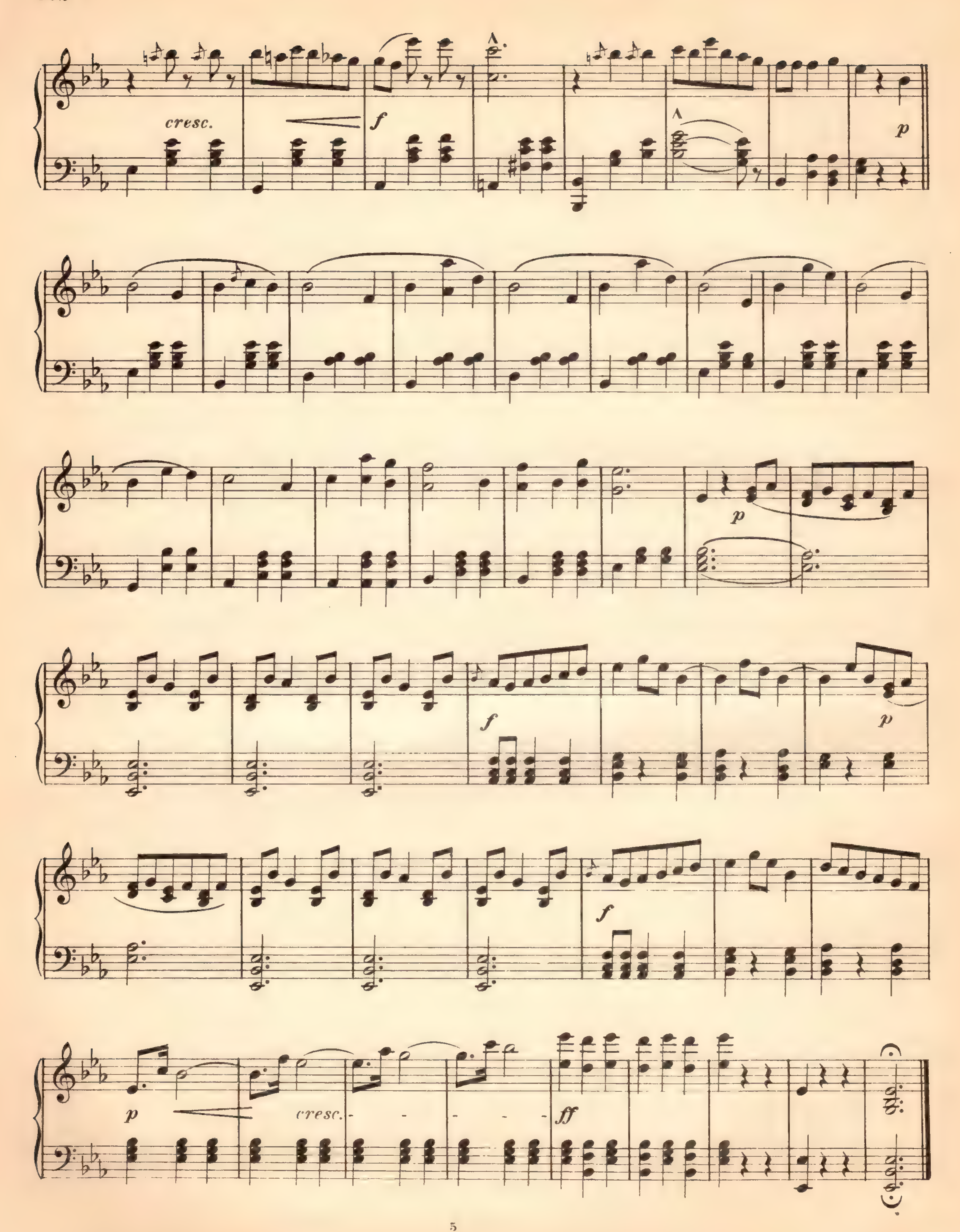



3.
f
Fine.
1.
2.
D. S. al Fine.
4.
mf



1.
2.
mf
f
p
f
1.
2.
ff
mf
Fine.
5.
p
pp
p
pp
mf
pp


ff
fff
pp
f
f
1.
2.
3.
Coda.
f
f


f
p
p
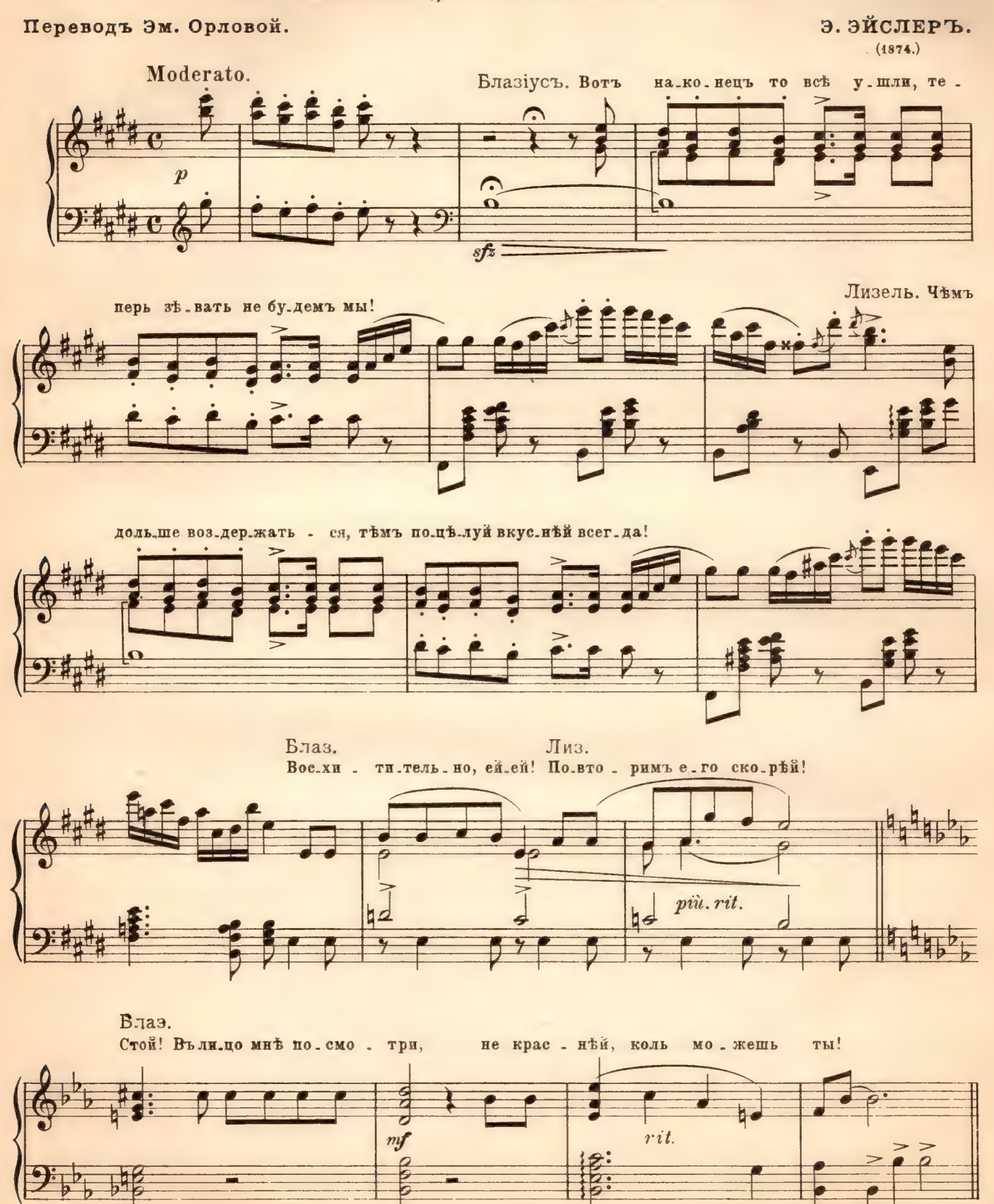

cresc.
f
p
p
f
p
f
p
cresc.
ff
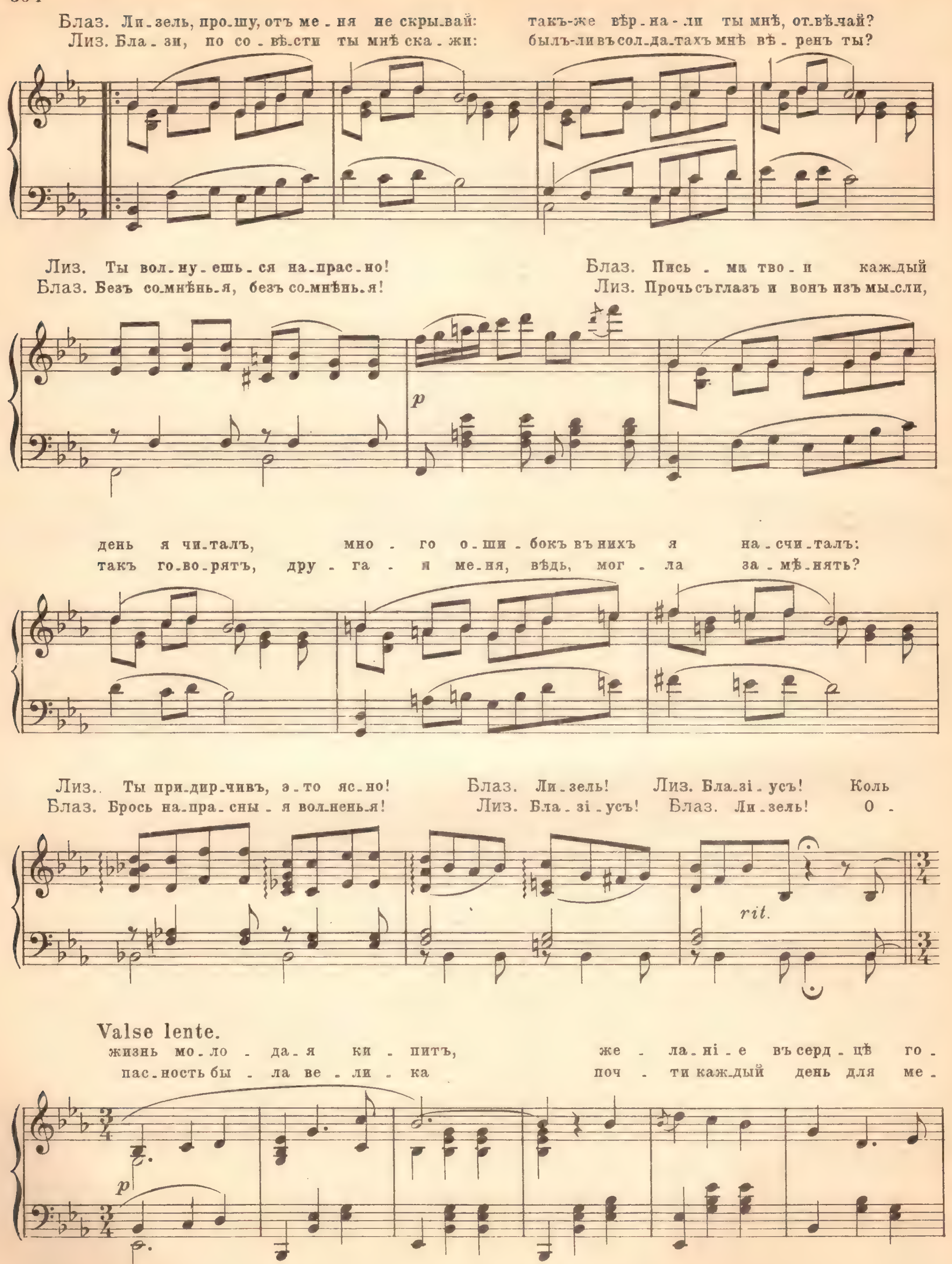
Вальсъ-дуэтъ
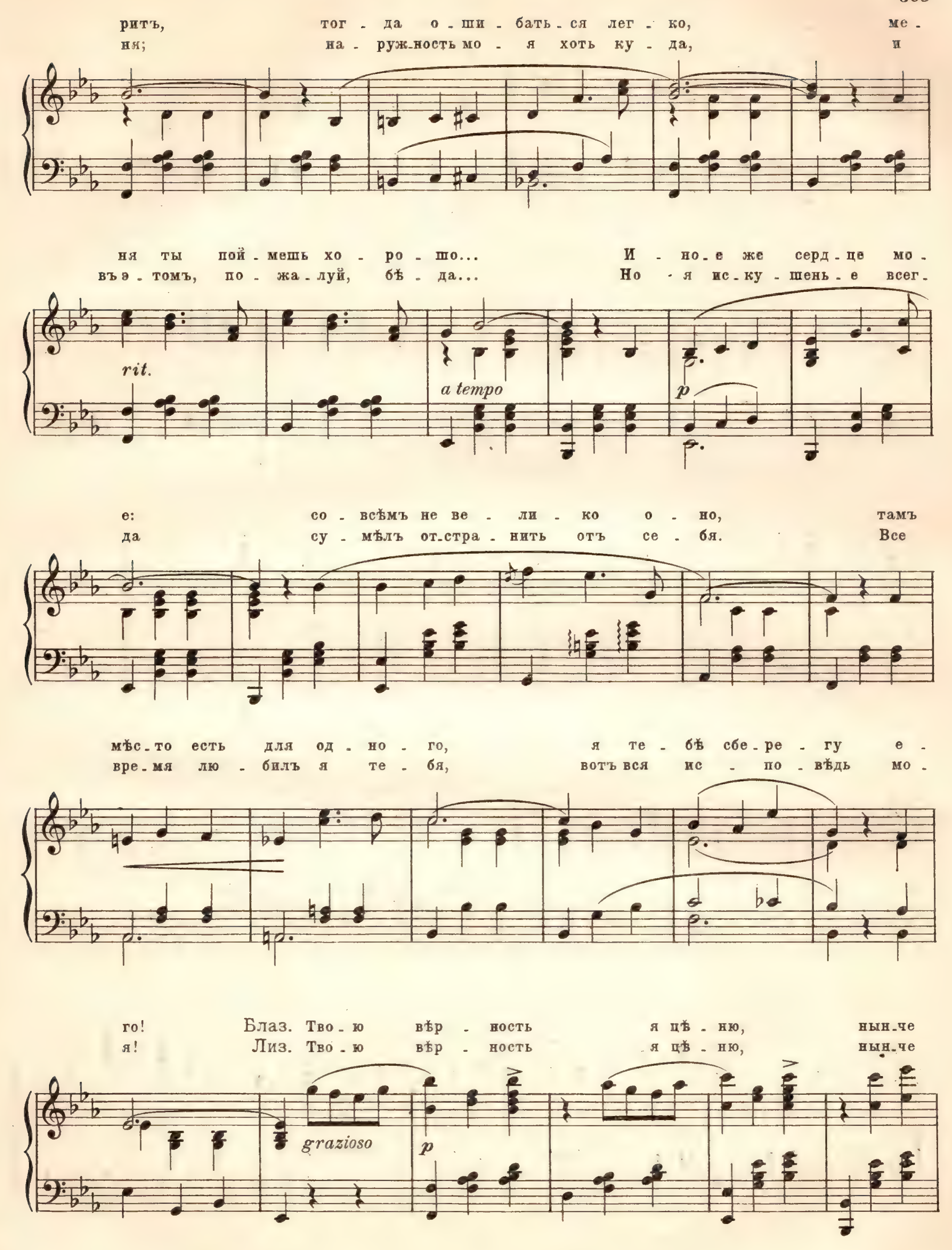
изъ оперетки: „Die Schützenliesel“
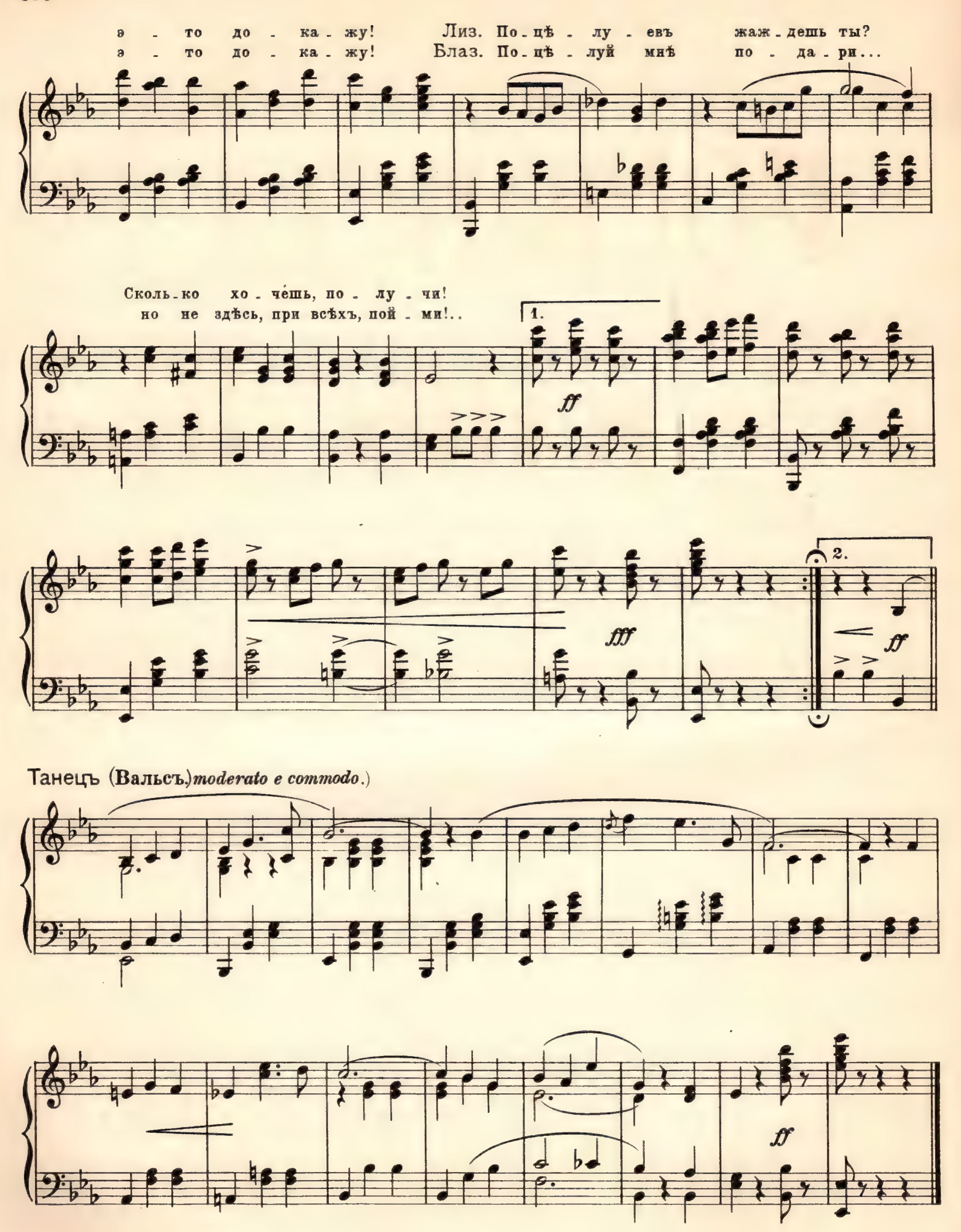
Переводъ Эм. Орловой.

Э. ЭЙСЛЕРЪ.
(1874.)




Блаз. Ли - зель, про - шу, отъ ме - ня не скры - вай: такъ-же вѣр - на - ли ты мнѣ, от - вѣ - чай?
Лиз. Бла - зи, по со - вѣ - сти ты мнѣ ска - жи: былъ-ли въ сол - да - тахъ мнѣ вѣ - ренъ ты?
Лиз. Ты вол - ну - ешь - ся на - прас - но! Блаз. Пись - ма тво - и каж - дый
Блаз. Безъ со - мнѣнь - я, безъ со - мнѣнь - я! Лиз. Прочь съ глазъ и вонъ изъ мы - сли,
p
день я чи - талъ, мно - го о - ши - бокъ въ нихъ я на - счи - талъ:
такъ го - во - рятъ, дру - га - я ме - ня, вѣдь, мог - ла за - мѣ - нять?
Лиз. Ты при - дир - чивъ, э - то яс - но! Блаз. Ли - зель! Лиз. Бла - зі - усъ! Коль
Блаз. Брось на - пра - сны - я вол - нень - я! Лиз. Бла - зі - усъ! Блаз. Ли - зель! О -
rit.
Valse lente.
жизнь мо - ло - да - я ки - питъ, же - ла - ні - е въ серд - цѣ го -
пас - ность бы - ла ве - ли - ка поч - ти каж - дый день для ме -
p


ритъ, тог - да о - ши - бать - ся лег - ко, ме -
ня; на - ружность мо - я хоть ку - да, и
ня ты пой - мешь хо - ро - шо... И - но - е же серд - це мо -
въ э - томъ, по - жа - луй, бѣ - да... Но - я ис - ку - шень - е всег -
rit.
a tempo
p
е: со - всѣмъ не ве - ли - ко о - но, тамъ
да су - мѣлъ от - стра - нить отъ се - бя. Все
мѣс - то есть для од - но - го, я те - бѣ сбе - ре - гу е -
вре - мя лю - билъ я те - бя, вотъ вся ис - по - вѣдь мо -
го! Блаз. Тво - ю вѣр - ность я цѣ - ню, нын - че
я! Лиз. Тво - ю вѣр - ность я цѣ - ню, нын - че
grazioso
p

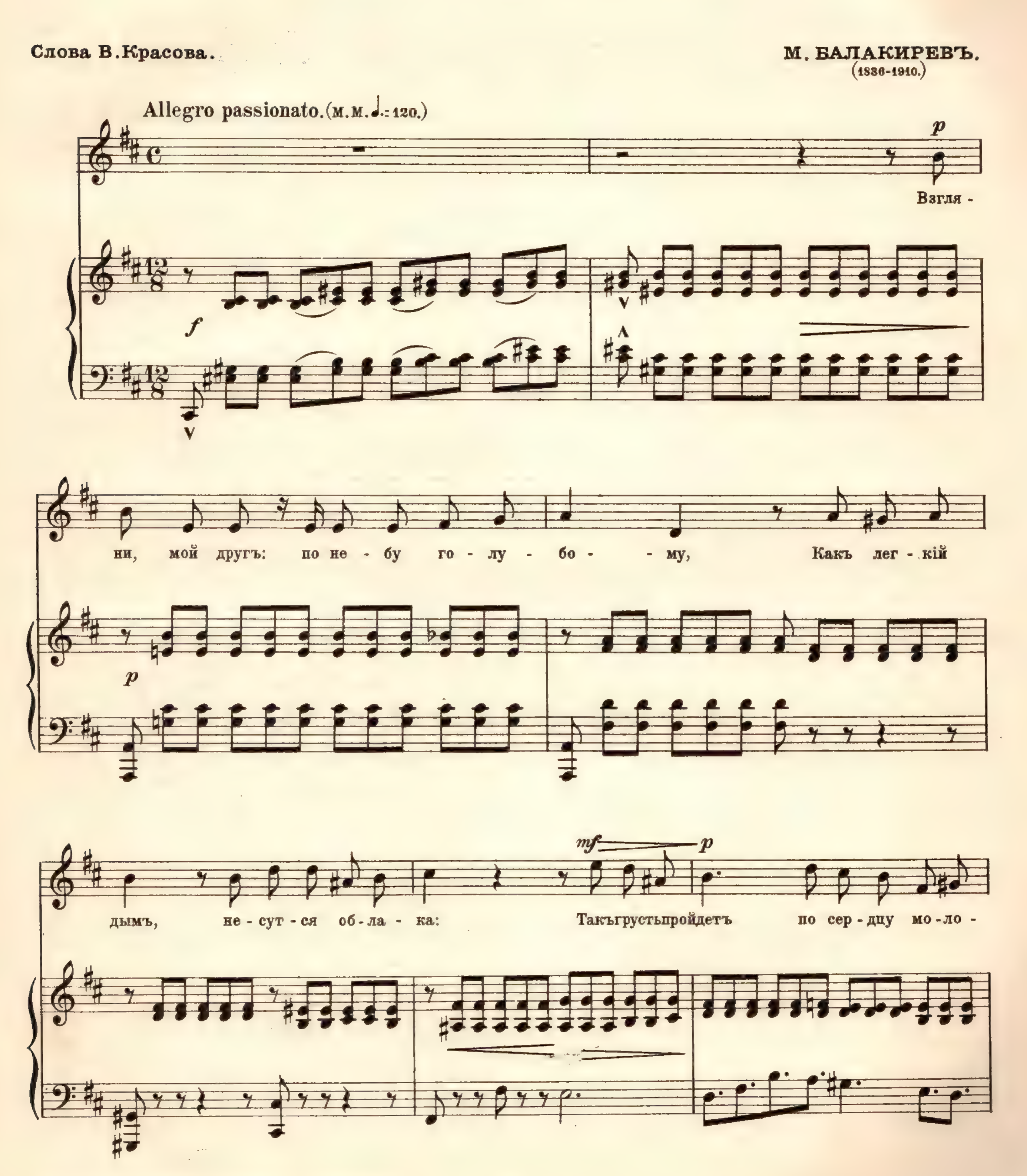

э - то до - ка - жу! Лиз. По - цѣ - лу - евъ жаж - дешь ты?
э - то до - ка - жу! Блаз. По - цѣ - луй мнѣ по - да - ри...
Сколь - ко хо - че́шь, по - лу - чи!
но не здѣсь, при всѣхъ, пой - ми!..
1.
ff
fff
2.
ff
Танецъ (Вальсъ.) moderato e commodo.)
ff
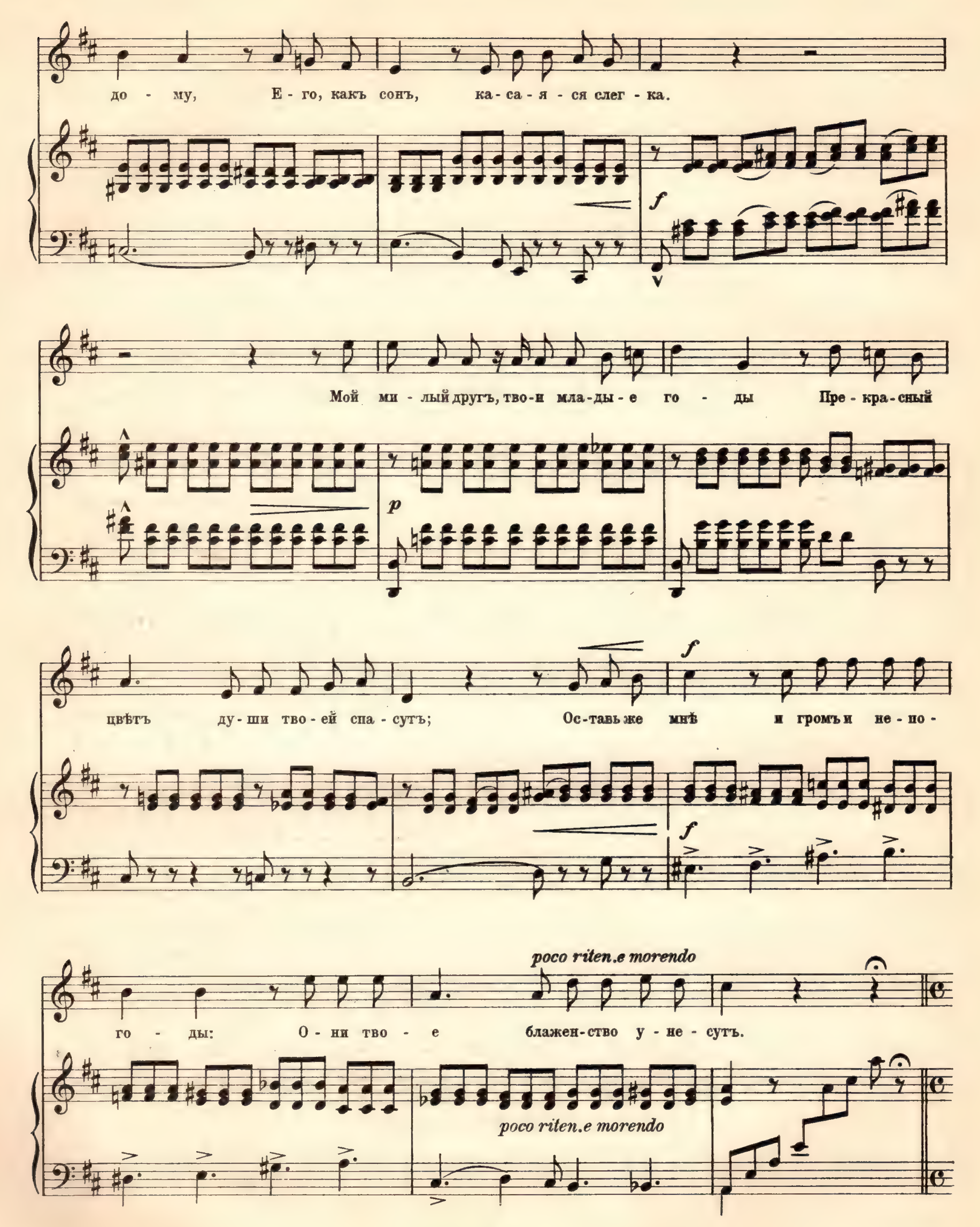
РОМАНСЫ И ПѢСНИ
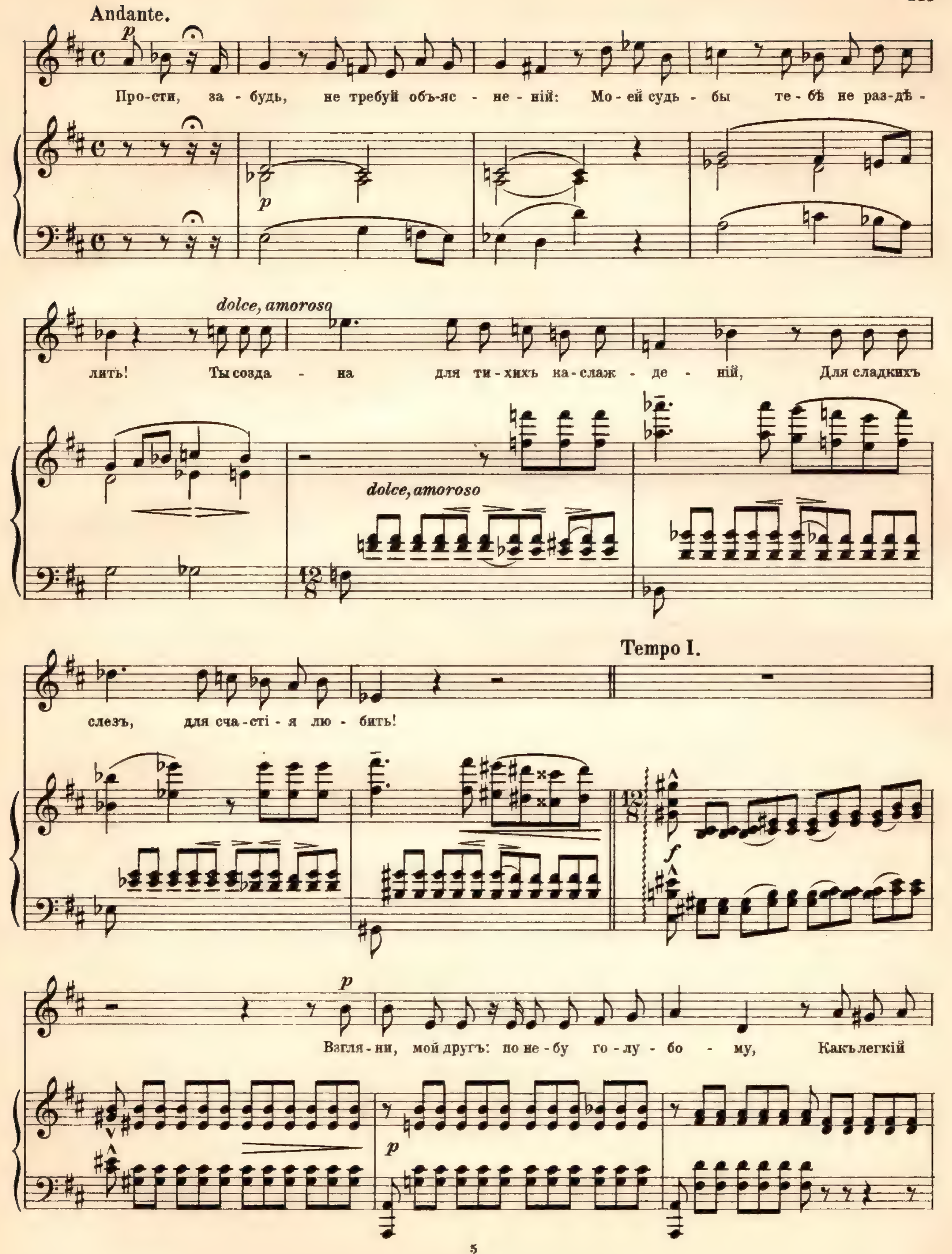
Взгляни, мой другъ!
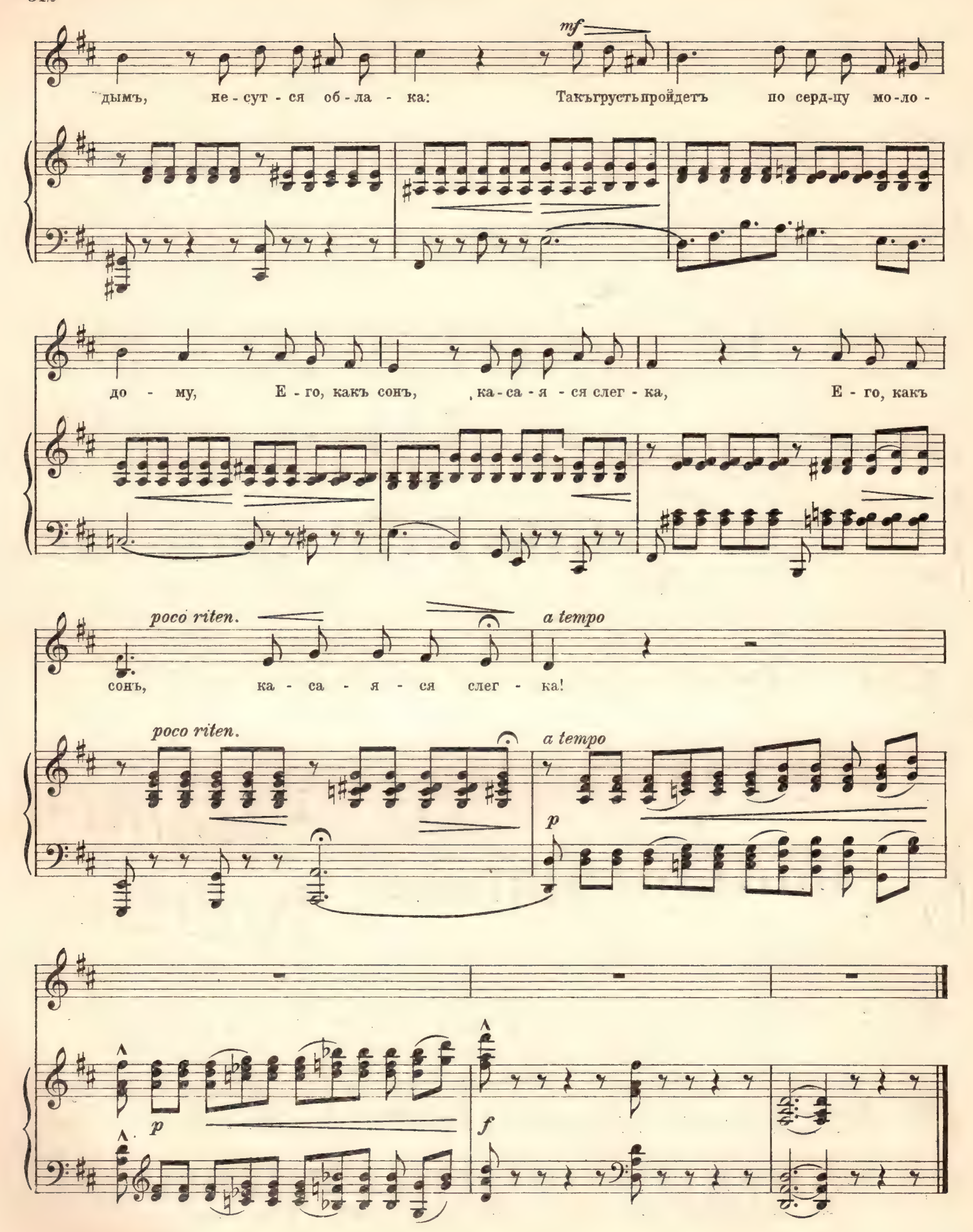
Слова В. Красова.

М. БАЛАКИРЕВЪ.
(1836-1910.)




до - му, Е - го, какъ сонъ, ка - са - я - ся слег - ка.
f
Мой ми - лый другъ, тво - и мла - ды - е го - ды Пре - кра - сный
p
цвѣтъ ду - ши тво - ей спа - сутъ; Ос - тавь же мнѣ и громъ и не - по -
f
f
poco riten. e morendo
го - ды: О - ни тво - е блажен - ство у - не - сутъ.
poco riten. e morendo
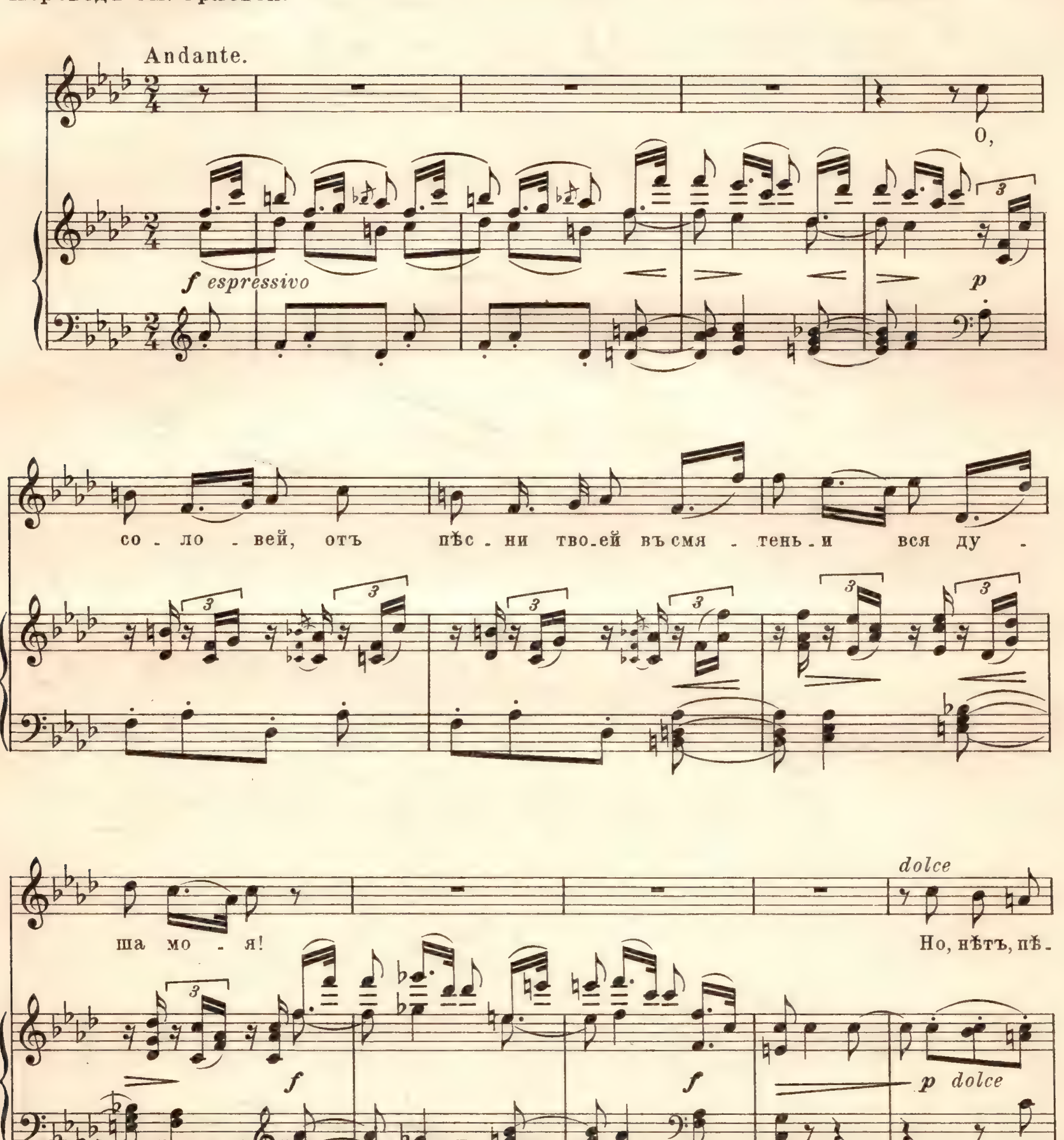

Andante.
p
Про-сти, за-будь, не требуй объ-яс - не - ній: Мо-ей судь - бы те-бѣ не раз-дѣ -
p
лить! Ты созда - на для ти-хихъ на-слаж - де - ній, Для сладкихъ
dolce, amoroso
dolce, amoroso
слезъ, для сча-сті - я лю - бить!
Tempo I.
f
p
Взгля-ни, мой другъ: по не-бу го-лу - бо - му, Какъ легкій
p
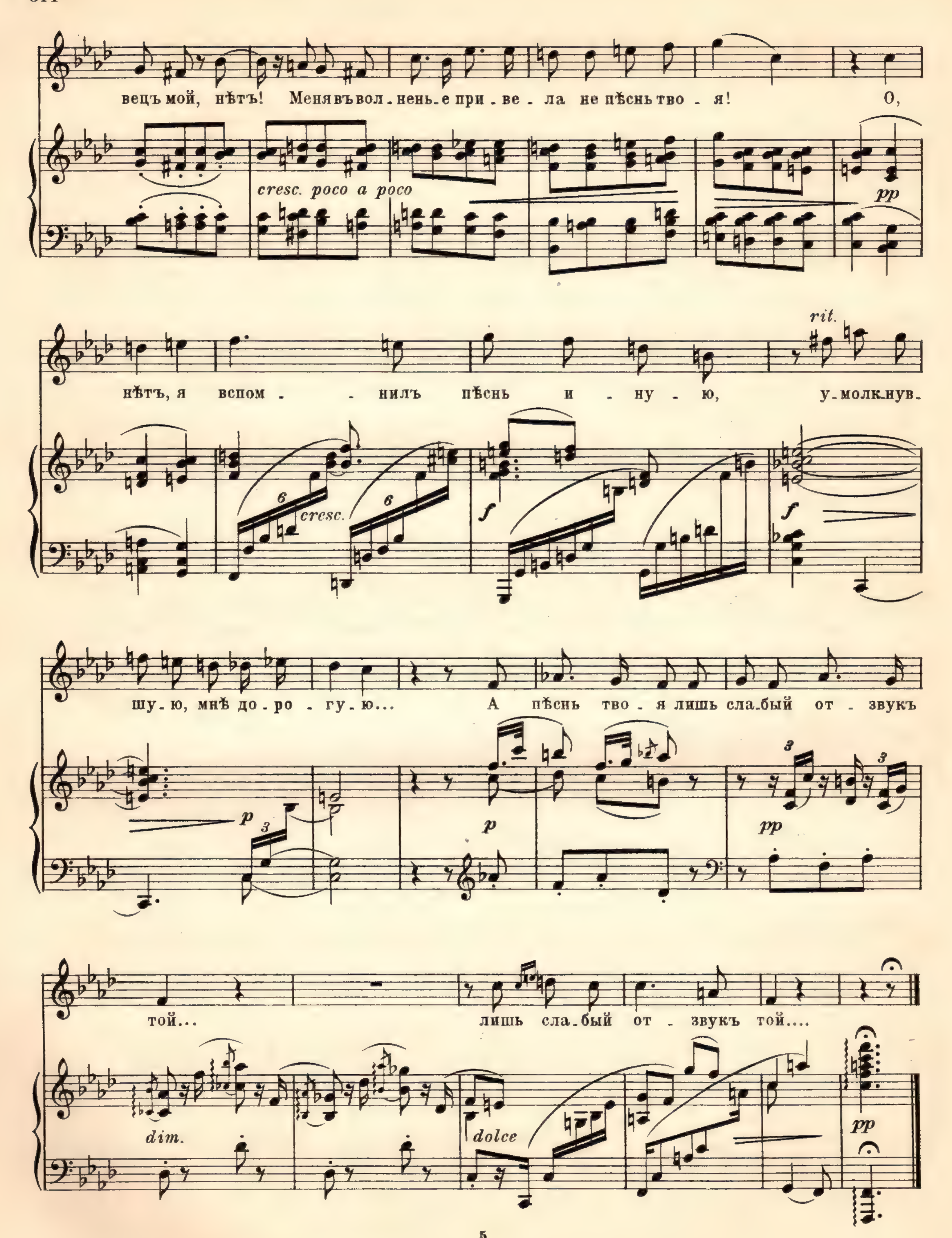

mf
дымъ, не - сут - ся об - ла - ка: Такъ грусть пройдетъ по серд-цу мо-ло -
до - му, Е - го, какъ сонъ, ка-са - я - ся слег - ка, Е - го, какъ
poco riten.
a tempo
сонъ, ка - са - я - ся слег - ка!
poco riten.
a tempo
p
p
f

Соловей

Слова Рейнгольда.
Переводъ Эм. Орловой.

I. БРАМСЪ Op. 97 № 1.
(1833-1897.)
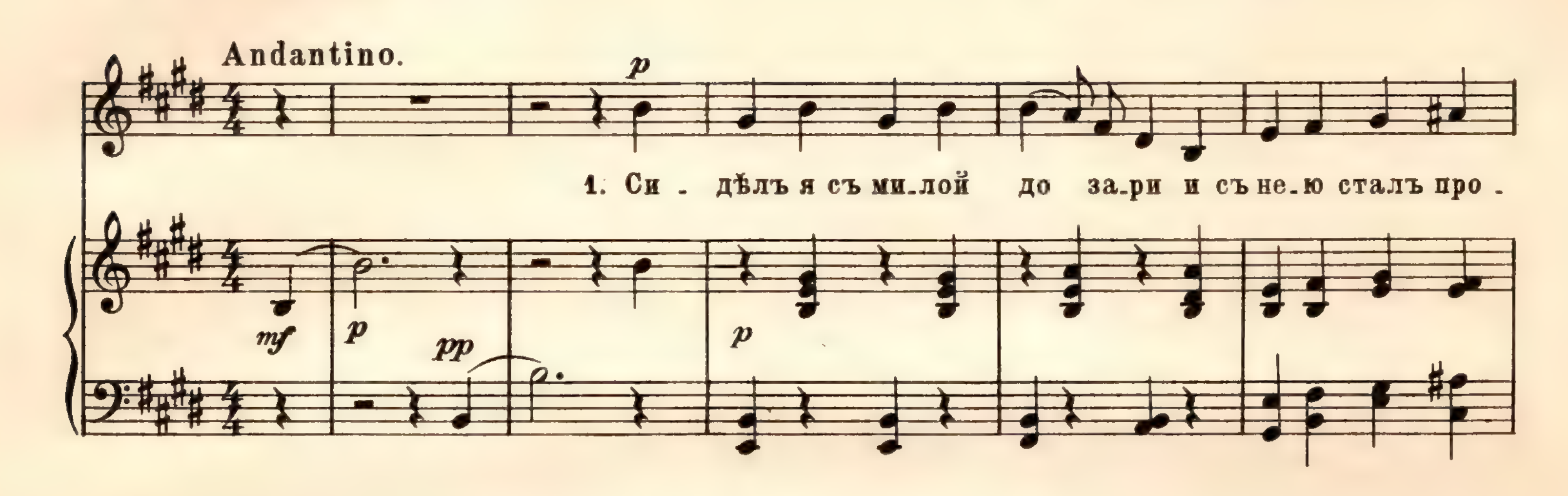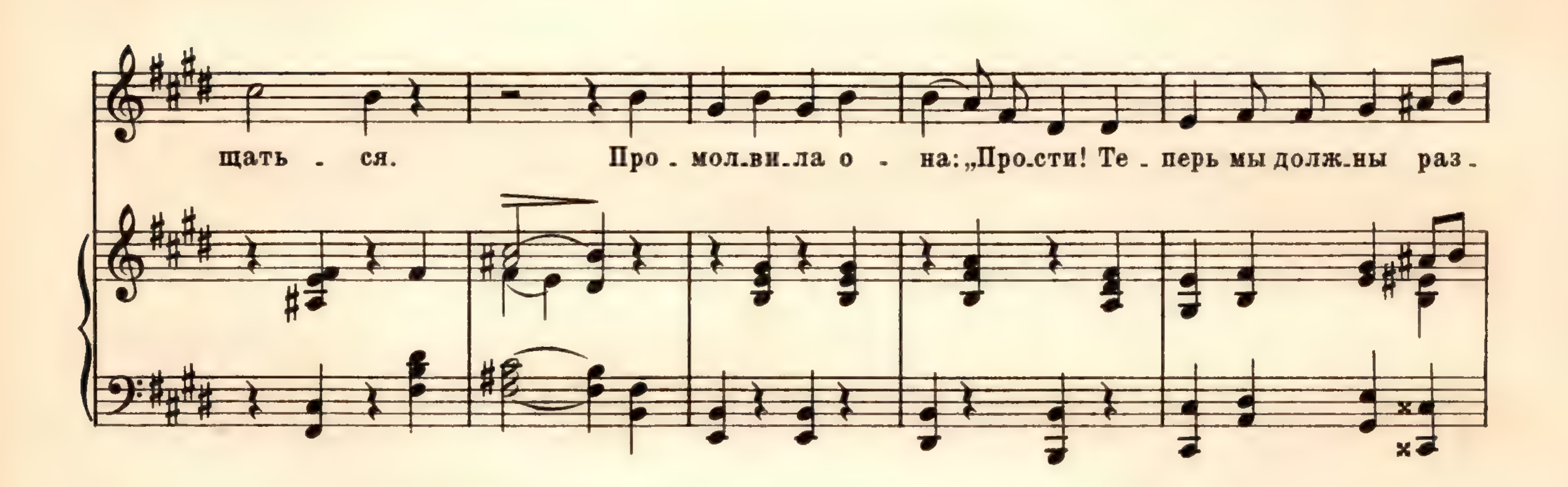



вецъ мой, нѣтъ! Меня въ вол - нень - е при - ве - ла не пѣснь тво - я! О,
cresc. poco a poco
pp
нѣтъ, я вспом - нилъ пѣснь и - ну - ю, у - молк - нув -
rit.
6
cresc.
f
шу - ю, мнѣ до - ро - гу - ю... А пѣснь тво - я лишь сла - бый от - звукъ
p
3
pp
той... лишь сла - бый от - звукъ той....
dim.
dolce
pp
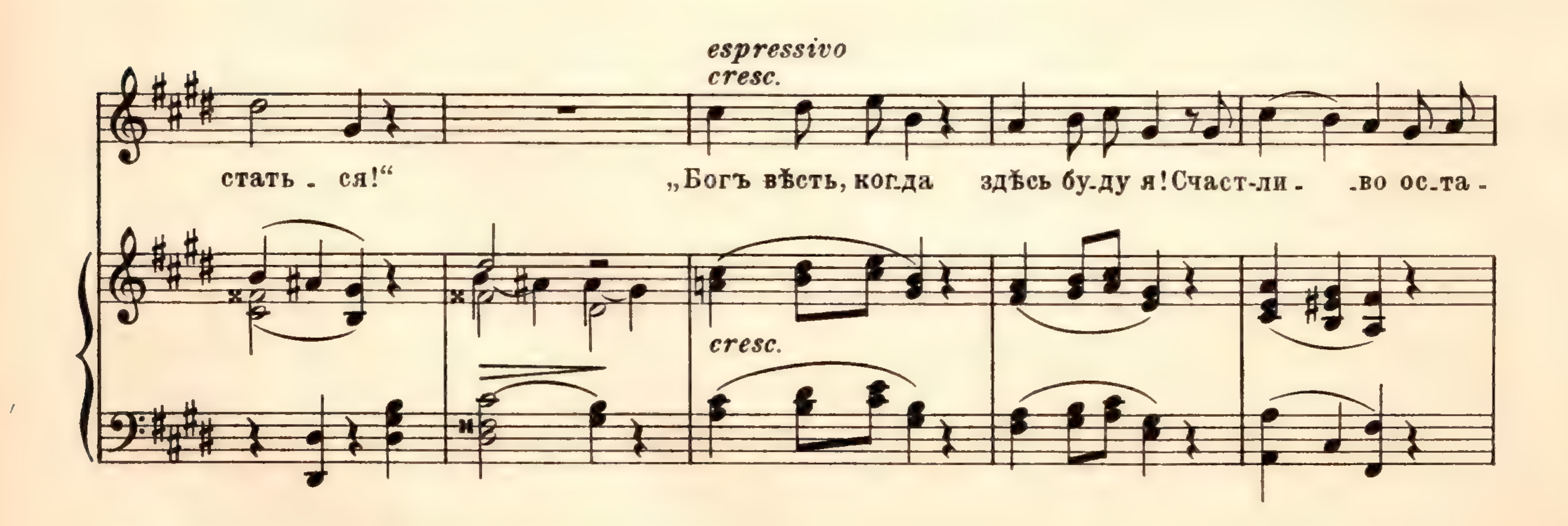
Я съ нею сталъ прощаться
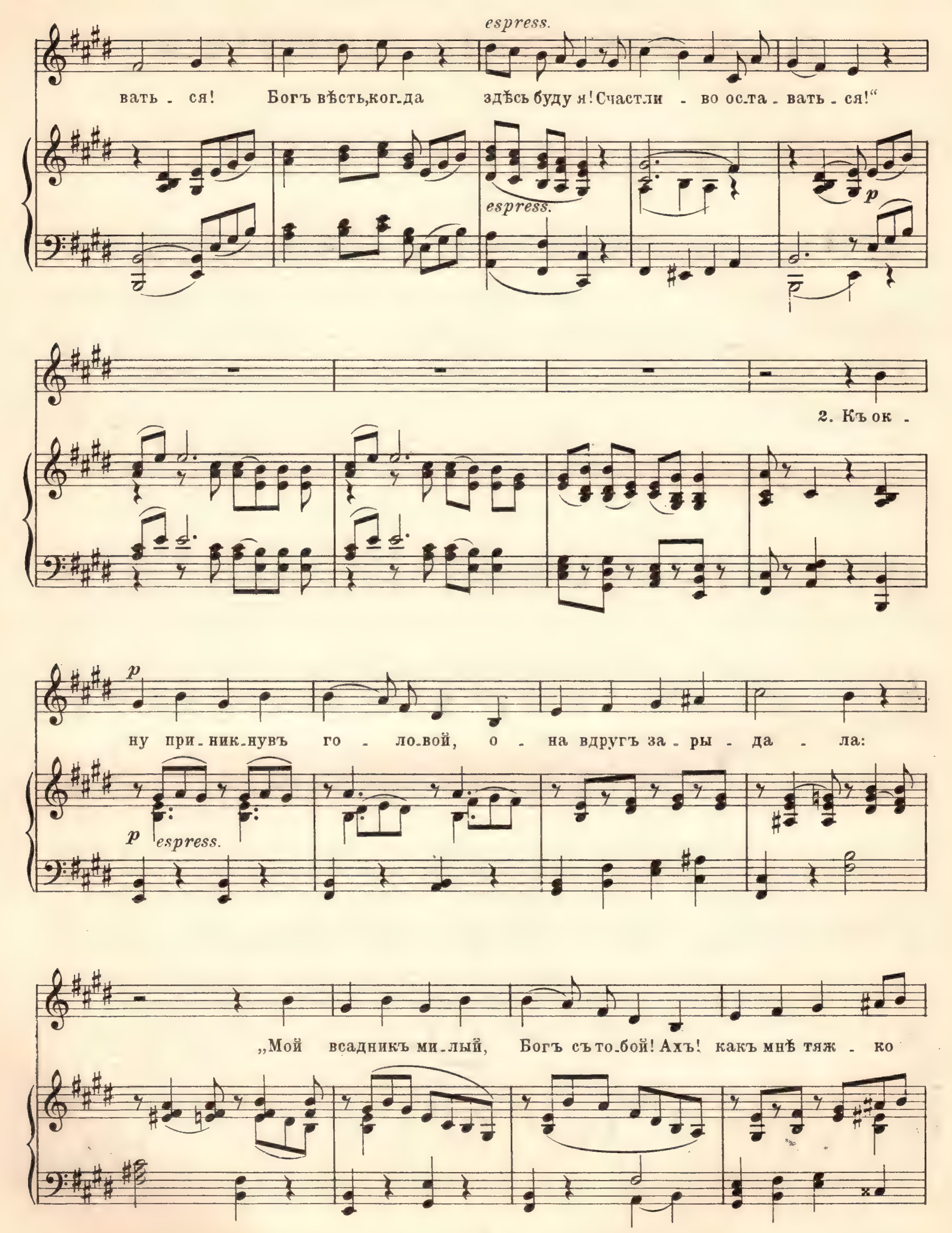
Слова Карменъ Сильва.
Переводъ Эм. Орловой.
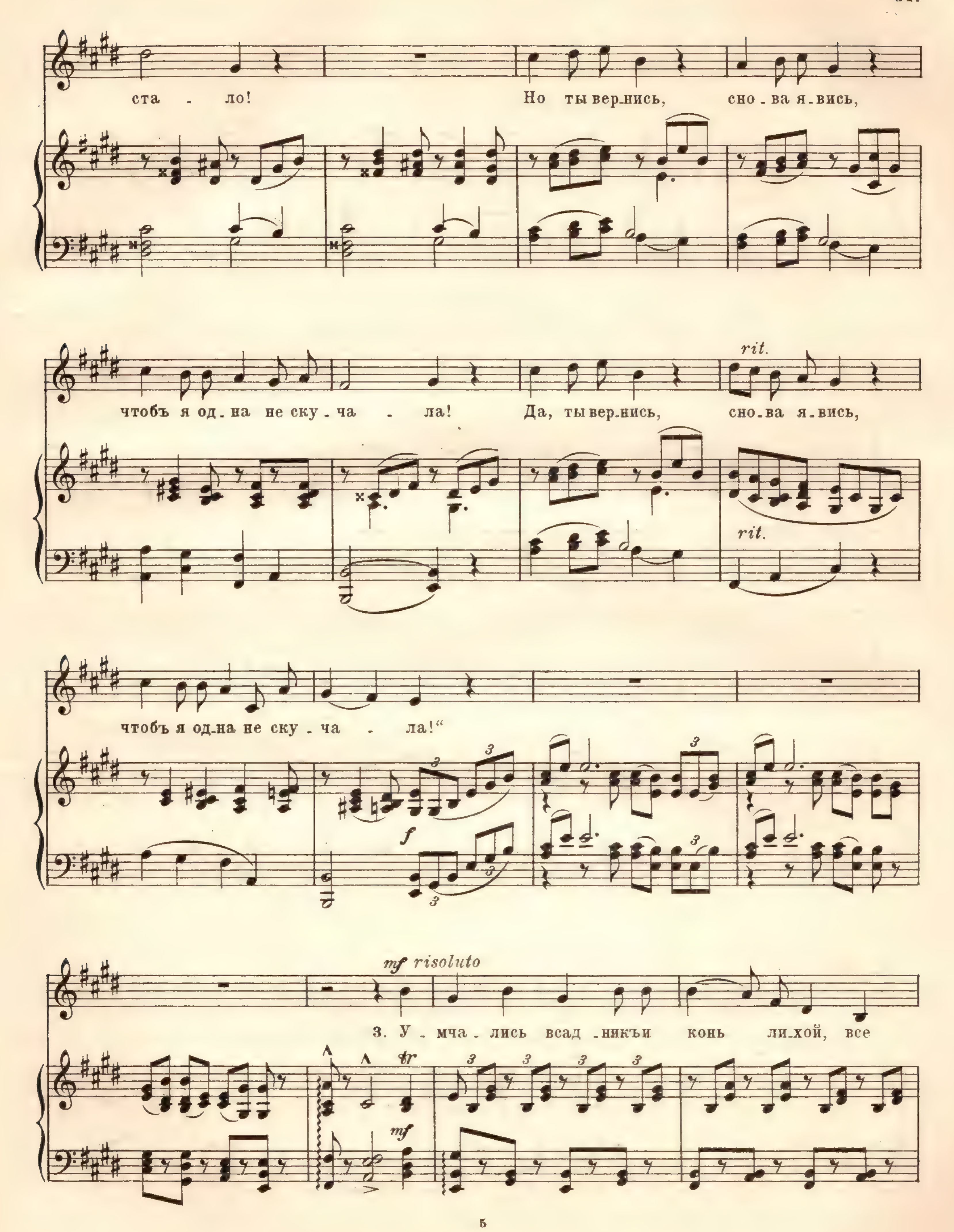
А. БУНГЕРТЪ, Ор. 49 № 21.
(1846.)



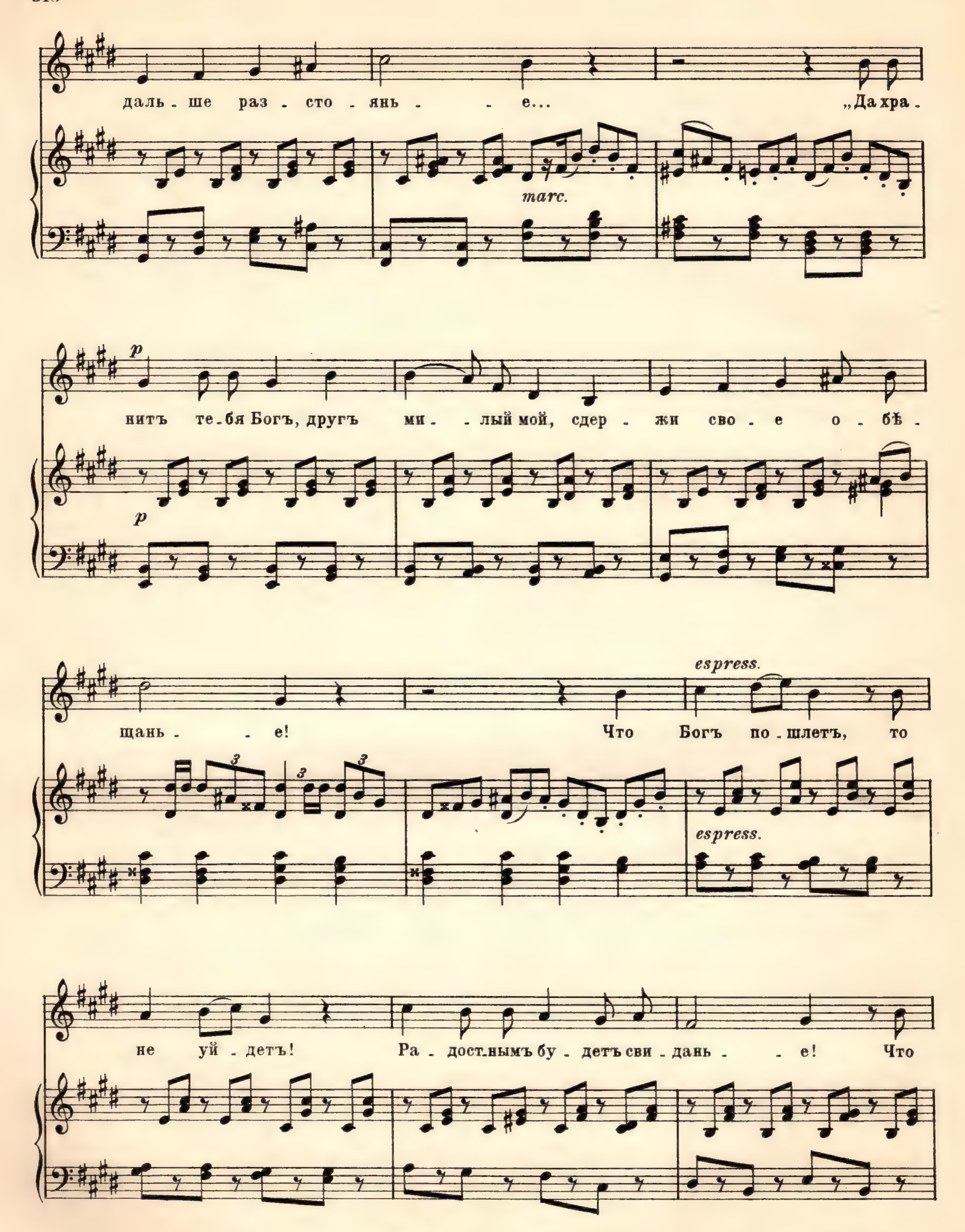


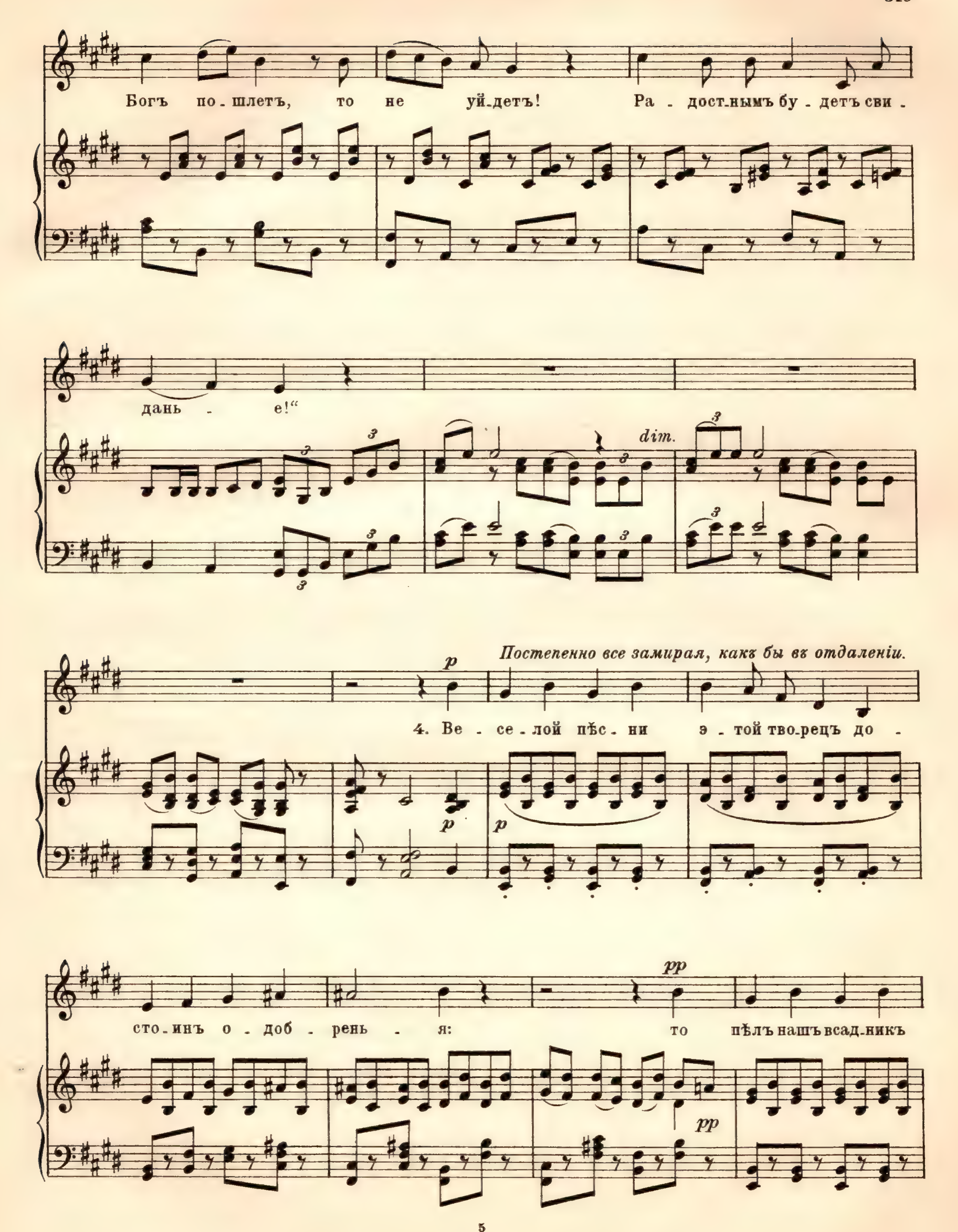


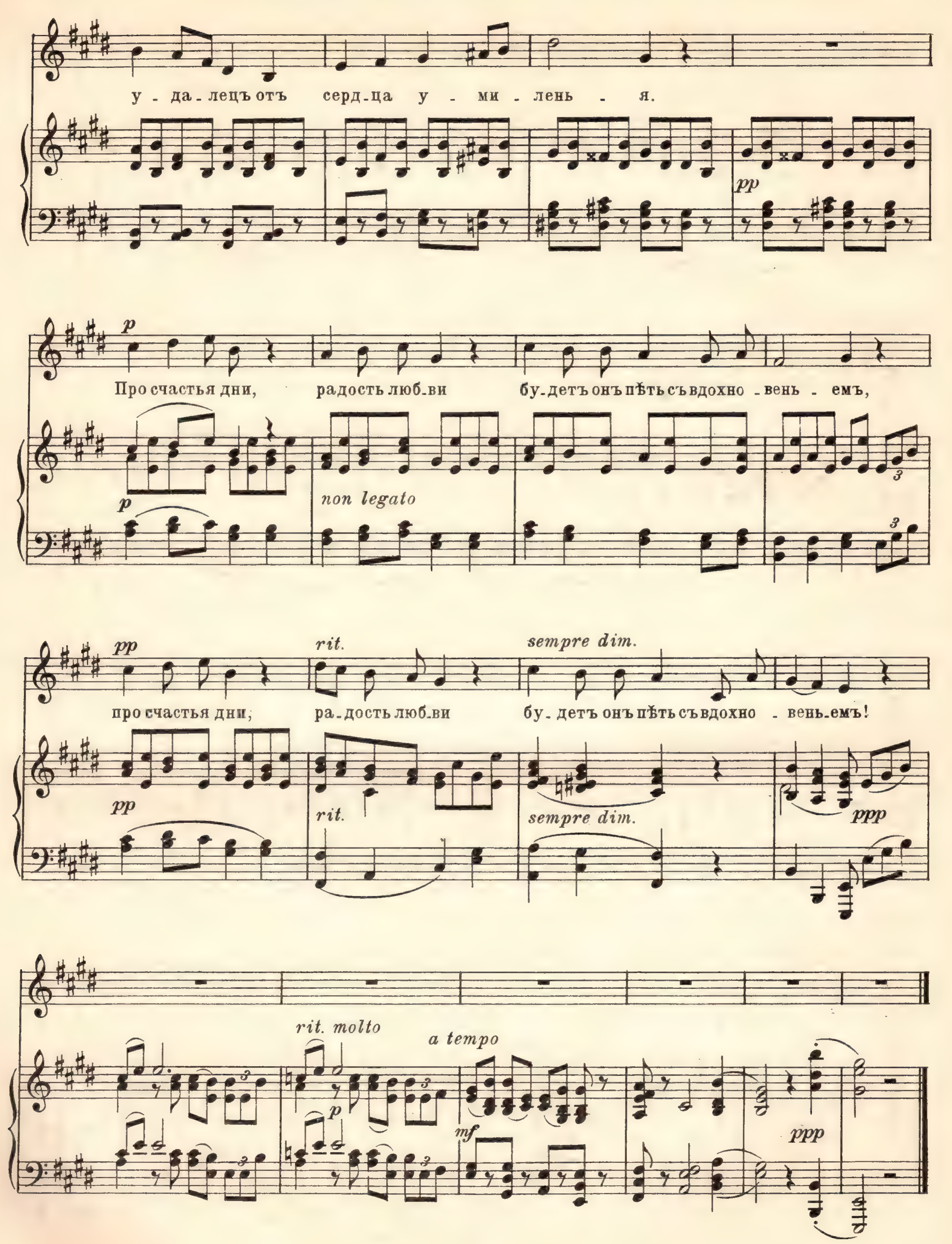

espress.
вать - ся! Богъ вѣсть, ког-да здѣсь буду я! Счастли - во ос-та - вать - ся!"
espress.
p
2. Къ ок -
p
ну при-ник-нувъ го - ло-вой, о - на вдругъ за - ры - да - ла:
p espress.
„Мой всадникъ ми-лый, Богъ съ то-бой! Ахъ! какъ мнѣ тяж - ко



ста - ло!
Но ты вер-нись, сно-ва я-вись,
чтобъ я од-на не ску-ча - ла!
Да, ты вер-нись, сно-ва я-вись,
rit.
rit.
чтобъ я од-на не ску - ча - ла!“
f
mf risoluto
3. У - мча-лись всад-никъ и конь ли-хой, все
tr
mf


даль - ше раз - сто - янь - - е... „Да хра -
marc.
p
нитъ те - бя Богъ, другъ ми - лый мой, сдер - жи сво - е о - бѣ -
p
espress.
щань - - е! Что Богъ по - шлетъ, то
espress.
не уй - детъ! Ра - дост - нымъ бу - детъ сви - дань - - е! Что
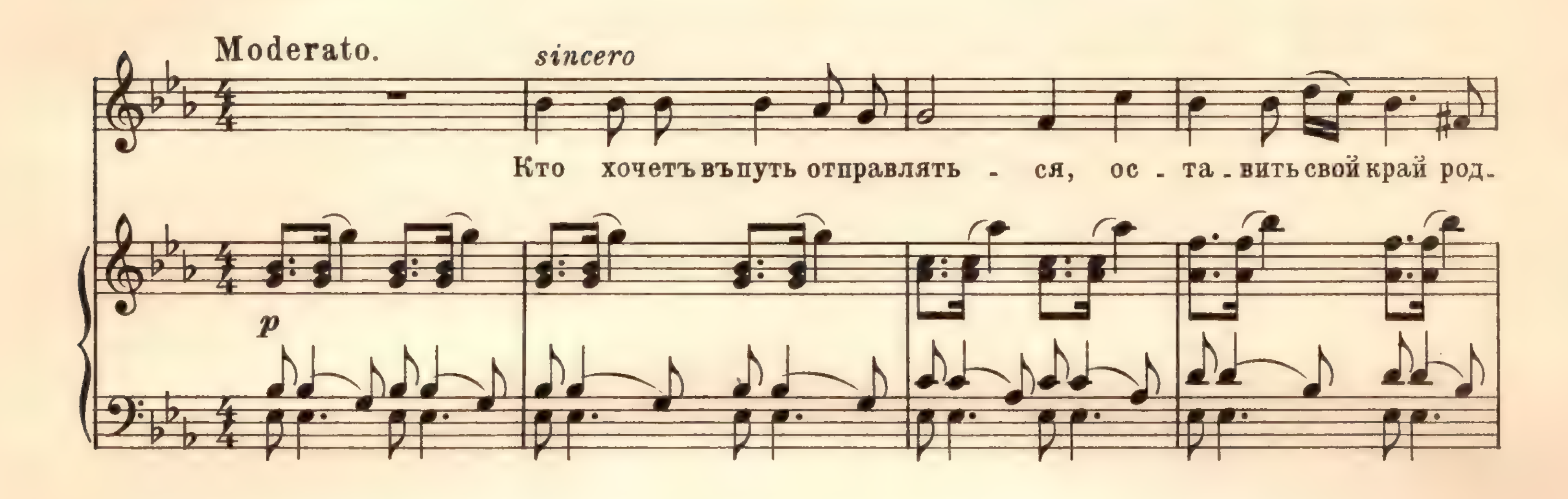

Богъ по-шлетъ, то не уй-детъ! Ра-дост-нымъ бу-детъ сви-
дань - е!"
dim.
Постепенно все замирая, какъ бы въ отдаленіи.
p
4. Ве-се-лой пѣс-ни э-той тво-рецъ до-
p
p
сто-инъ о-доб-рень-я: то пѣлъ нашъ всад-никъ
pp
pp
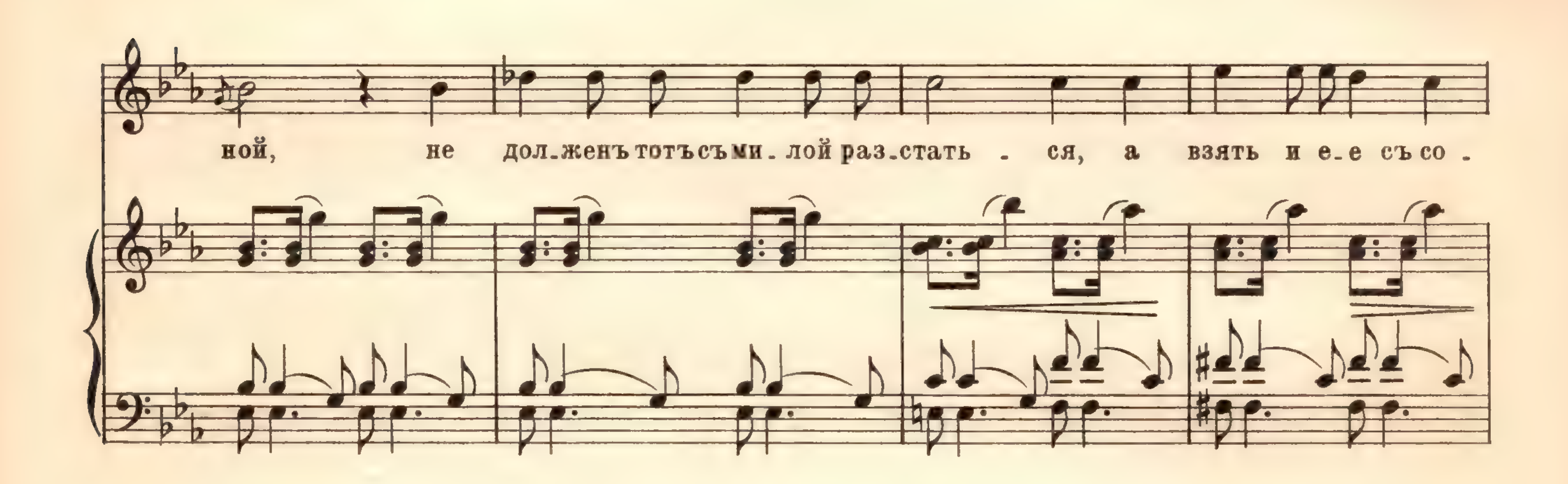

у - да - лецъ отъ сердца у - ми - лень - я.
p
Про счастья дни, радость люб-ви бу-детъ онъ пѣть съ вдохно - вень - емъ,
p
non legato
pp
rit.
sempre dim.
про счастья дни; ра-дость люб-ви бу-детъ онъ пѣть съ вдохно - вень-емъ!
pp
rit.
sempre dim.
ppp
rit. molto
a tempo
p
mf
ppp
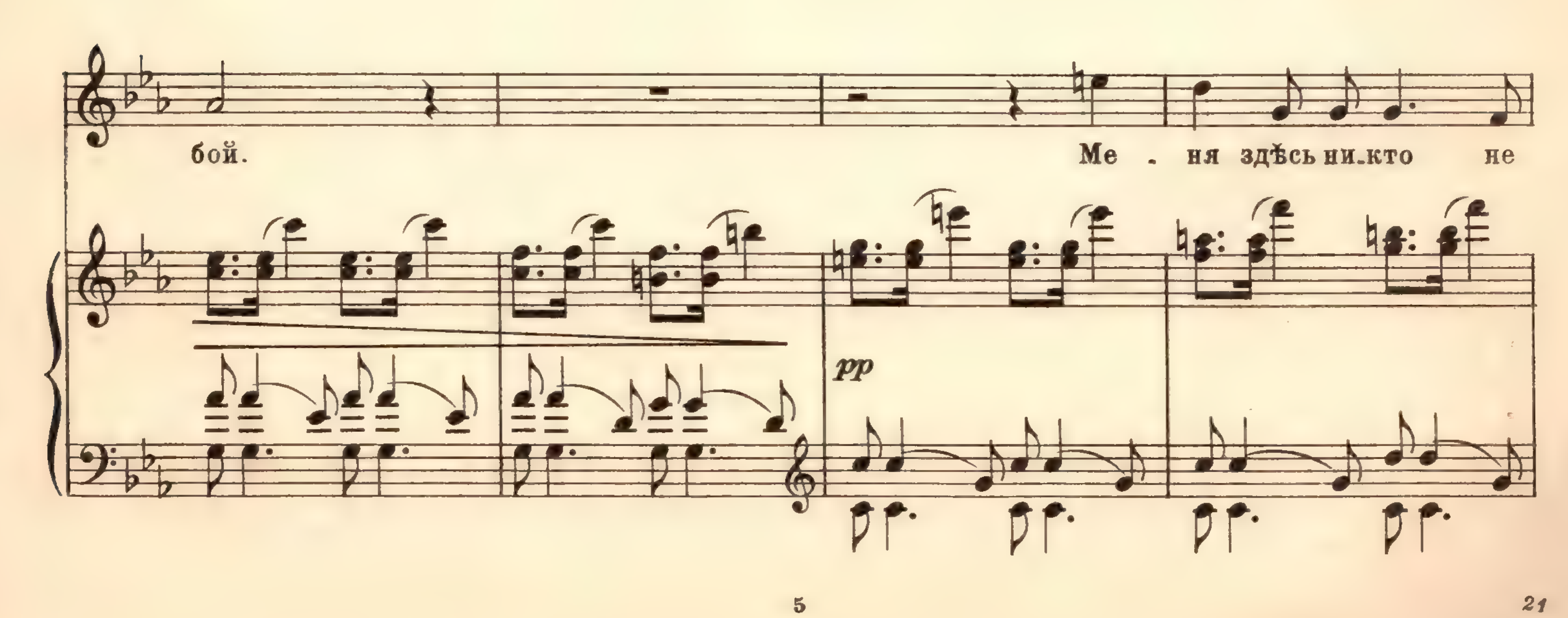
Тоска по родинѣ
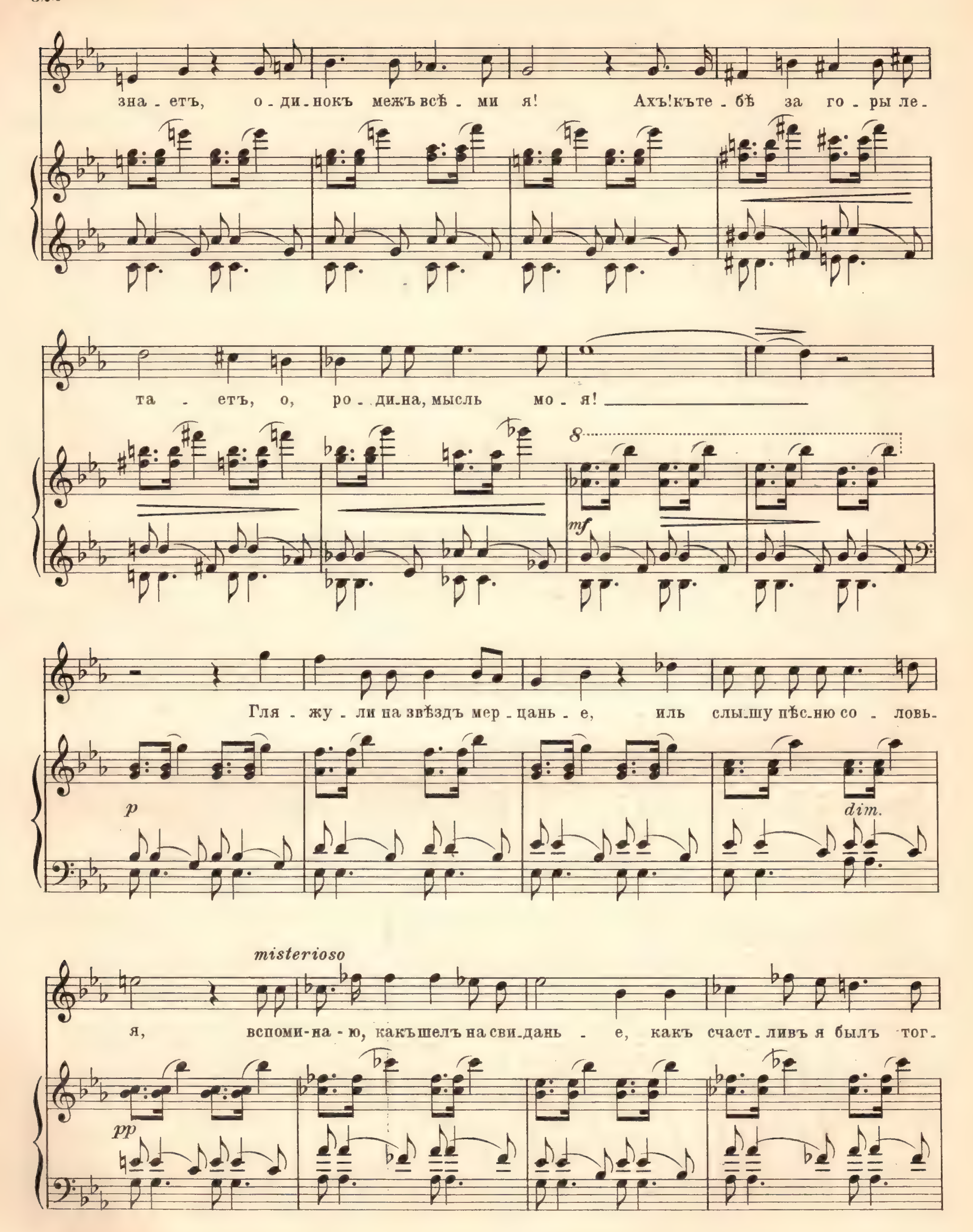
Слова I. Эйхендорфа.
Переводъ Эм. Орловой.
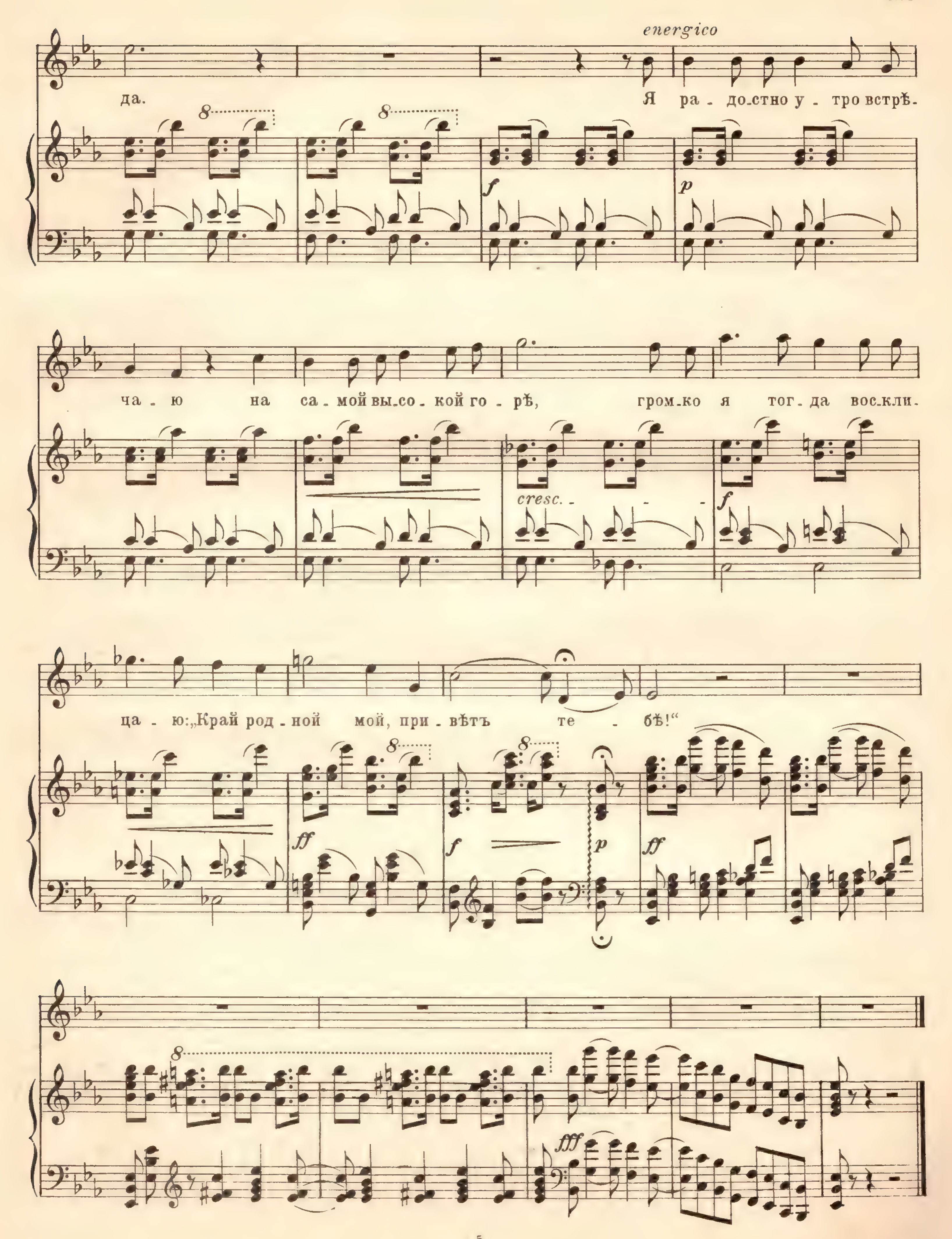
Г. ВОЛЬФЪ.
(1860-1903.)








зна - етъ, о - ди - нокъ межъ всѣ - ми я! Ахъ! къ те - бѣ за го - ры ле -
та - етъ, о, ро - ди - на, мысль мо - я!
8
mf
Гля - жу - ли на звѣздъ мер - цань - е, иль слы - шу пѣс - ню со - ловь -
p
dim.
misterioso
я, вспоми - на - ю, какъ шелъ на сви - дань - е, какъ счаст - ливъ я былъ тог -
pp


energico
да.
Я ра - до-стно у - тро встрѣ-
ча - ю на са - мой вы-со - кой го - рѣ, гром-ко я тог - да вос-кли-
ца - ю: „Край род - ной мой, при - вѣтъ те - бѣ!"
f
p
cresc.
f
ff
f
p
ff
fff

Ты молода
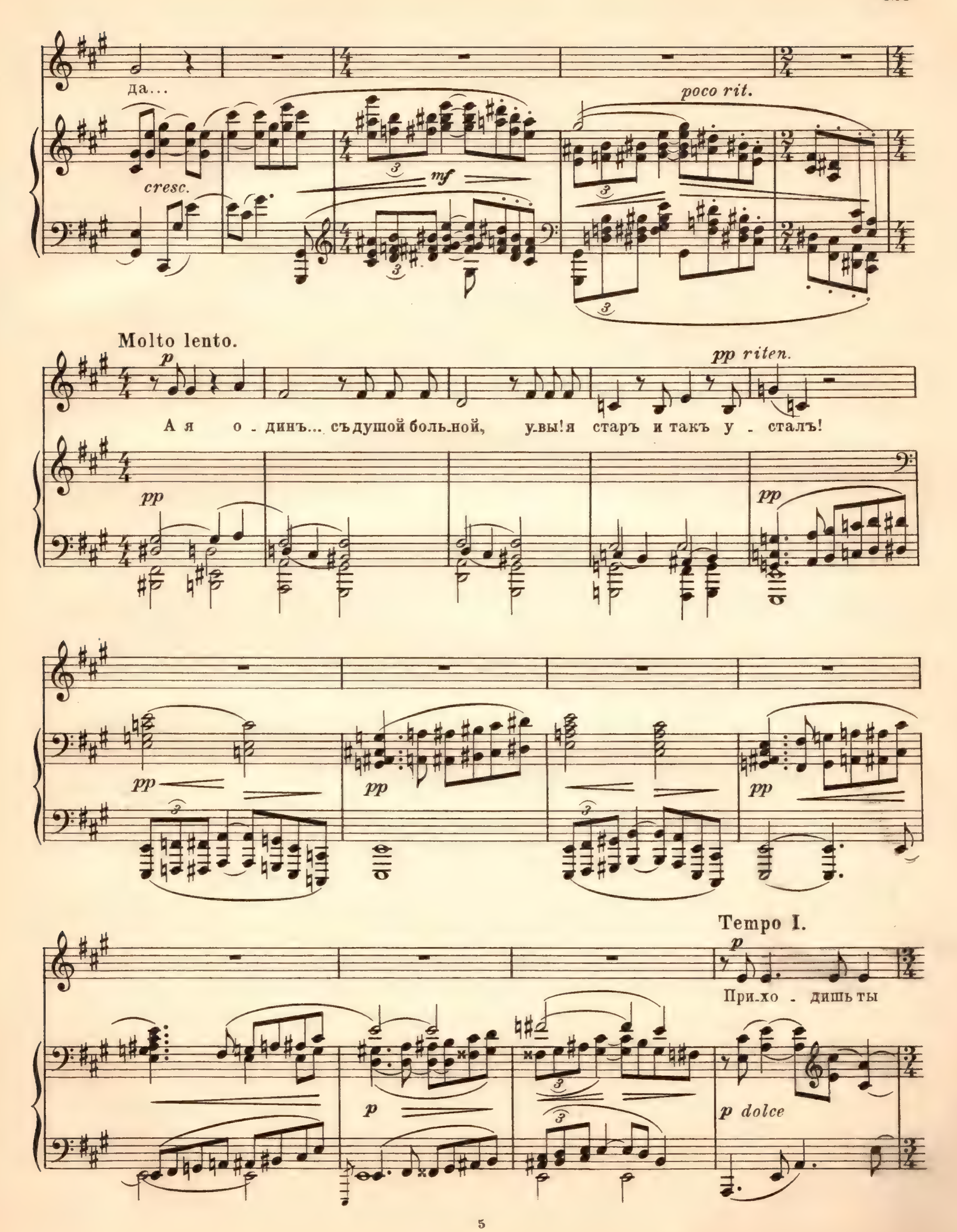
Слова Ц. Флайшлена.
Переводъ Эм. Орловой.

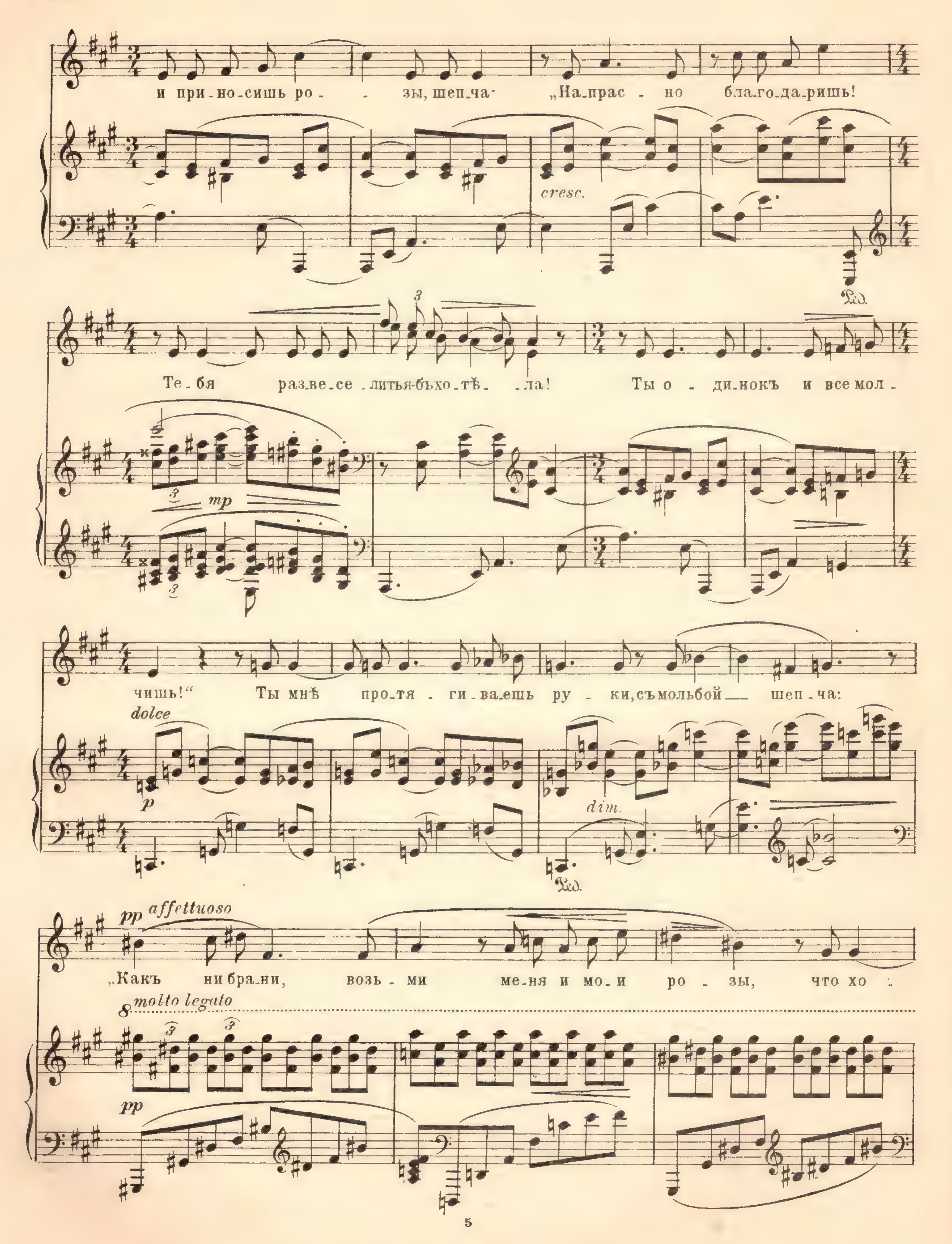
Эр. ВОЛЬФЪ, Op. 19 №. 3.
(1861.)
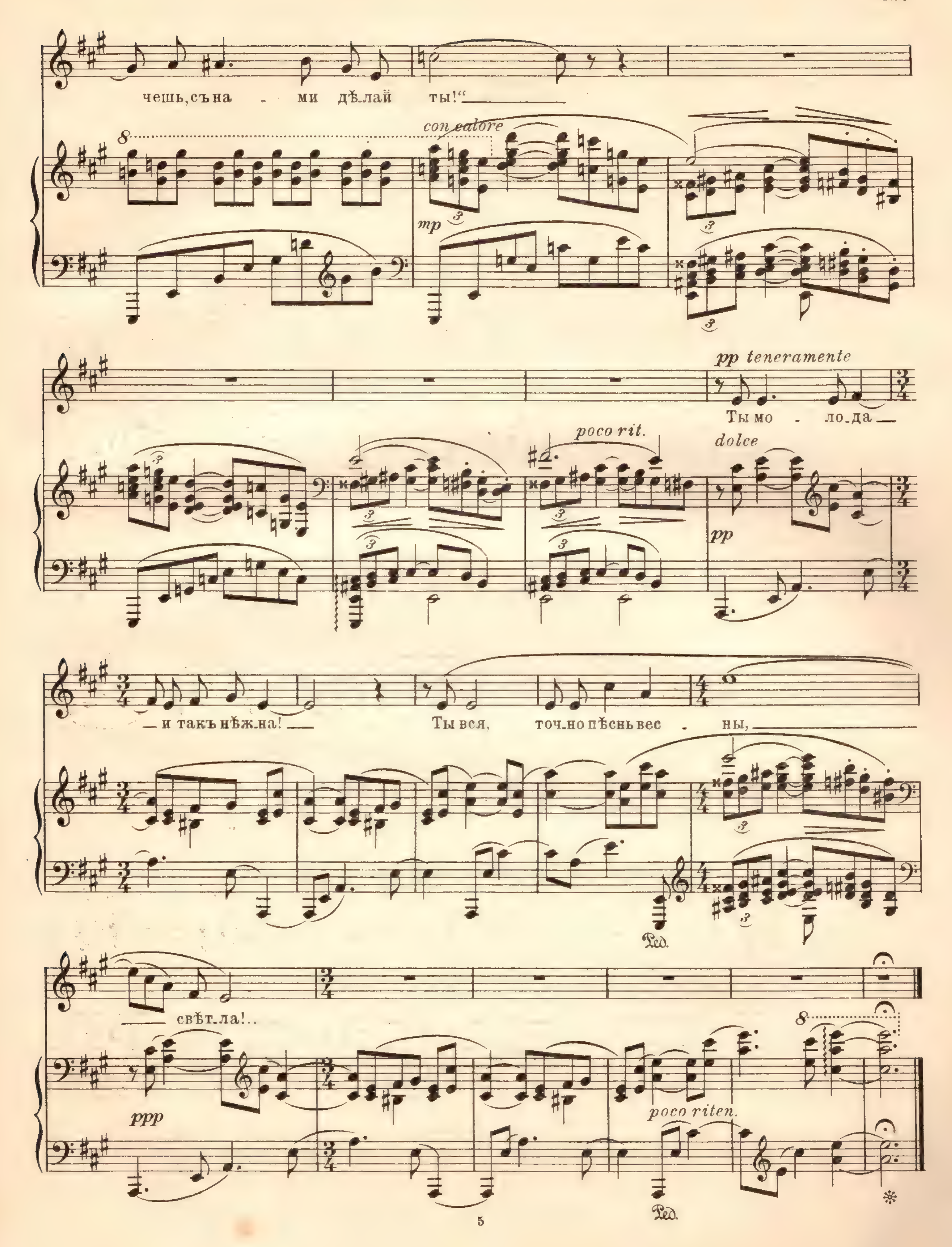
Con tenerezza.

p dolce

Ты мо - ло-да — и такъ нѣжна, — ты вся, точно пѣснь вес - ны, — свѣтла, ты ут - ро яс - - но-е вес-ной, ты мо-ло-


да...
cresc.
mf
poco rit.
Molto lento.
p
А я о - динъ... съ душой боль-ной, у-вы! я старъ и такъ у - сталъ!
pp riten.
pp
pp
pp
pp
pp
Tempo I.
p
При-хо - дишь ты
p
p dolce
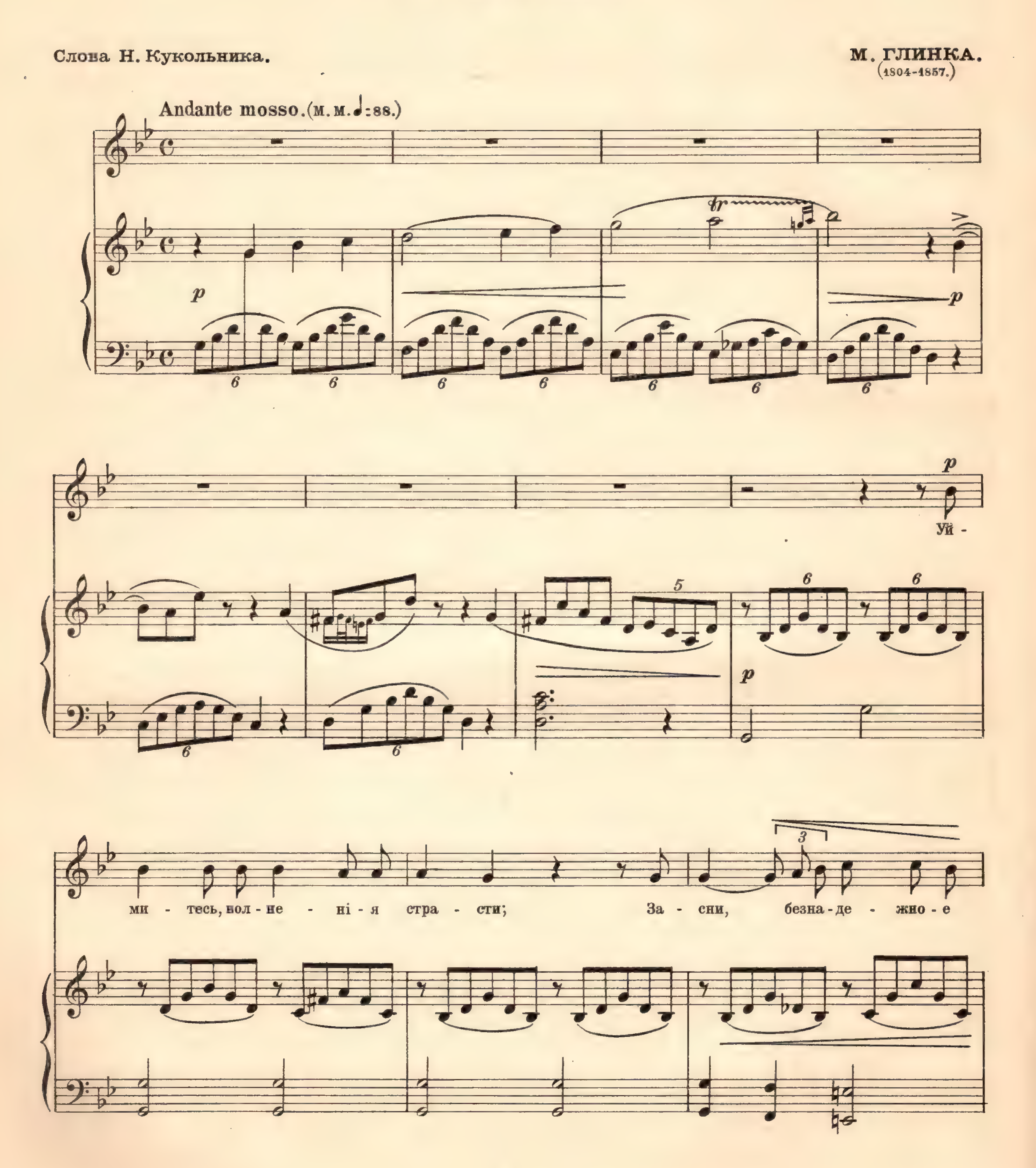

и при-но-сишь ро - зы, шеп-ча-
„На-прас - но бла-го-да-ришь!
cresc.
Те-бя раз-ве-се-литья-бъхо-тѣ - ла!
Ты о - ди-нокъ и все мол -
mp
чишь!“
Ты мнѣ про-тя - ги-ва-ешь ру - ки, съ мольбой шеп-ча:
dolce
p
dim.
pp affettuoso
„Какъ ни бра-ни, возь - ми ме-ня и мо-и ро - зы, что хо -
molto legato
pp
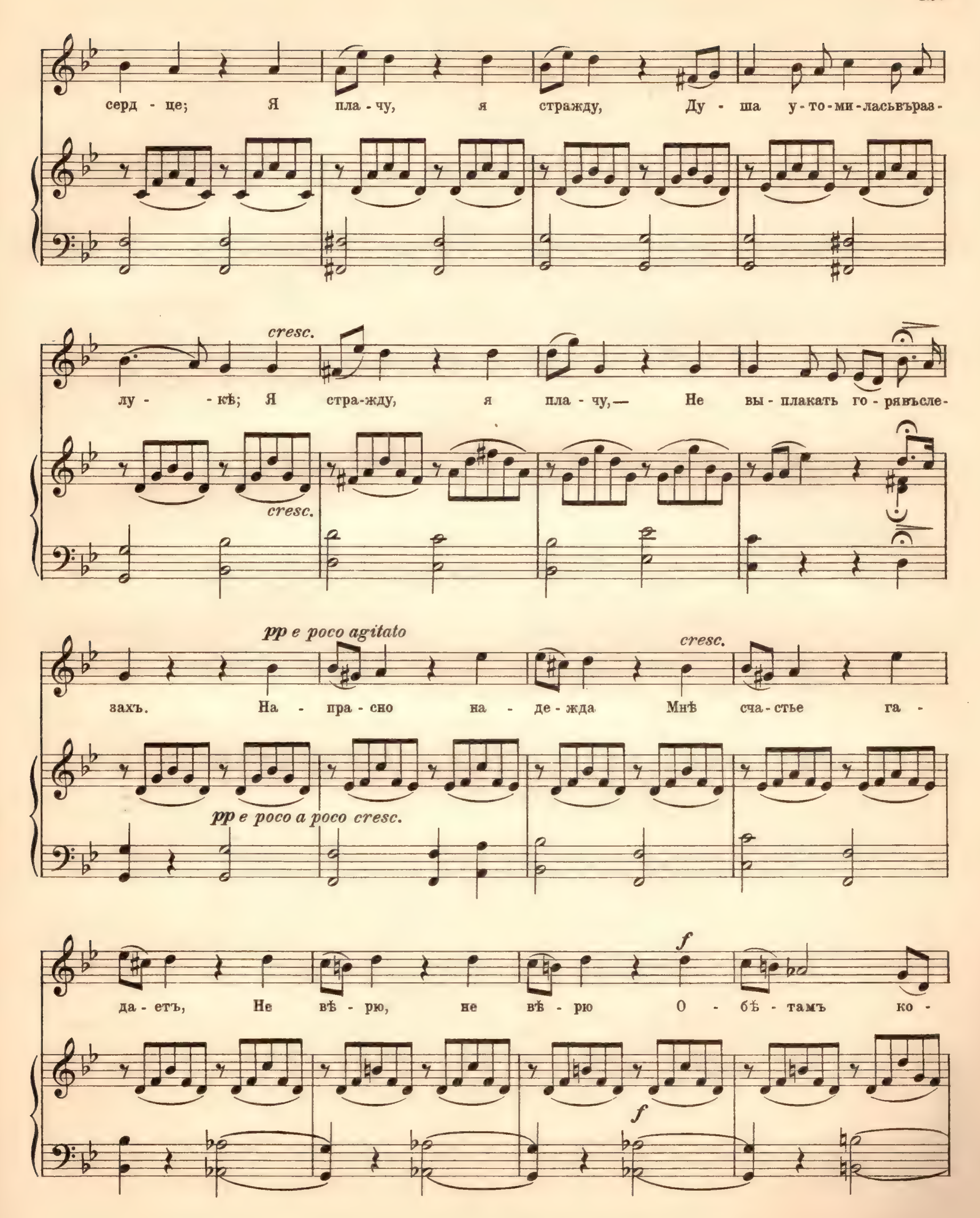

чешь, съ на - ми дѣлай ты!"
con calore
mp
pp teneramente
Ты мо - ло-да
poco rit.
dolce
pp
и такъ нѣж-на!
Ты вся, точ-но пѣснь вес - ны,
Ped.
свѣт-ла!..
ppp
poco riten.
Ped.
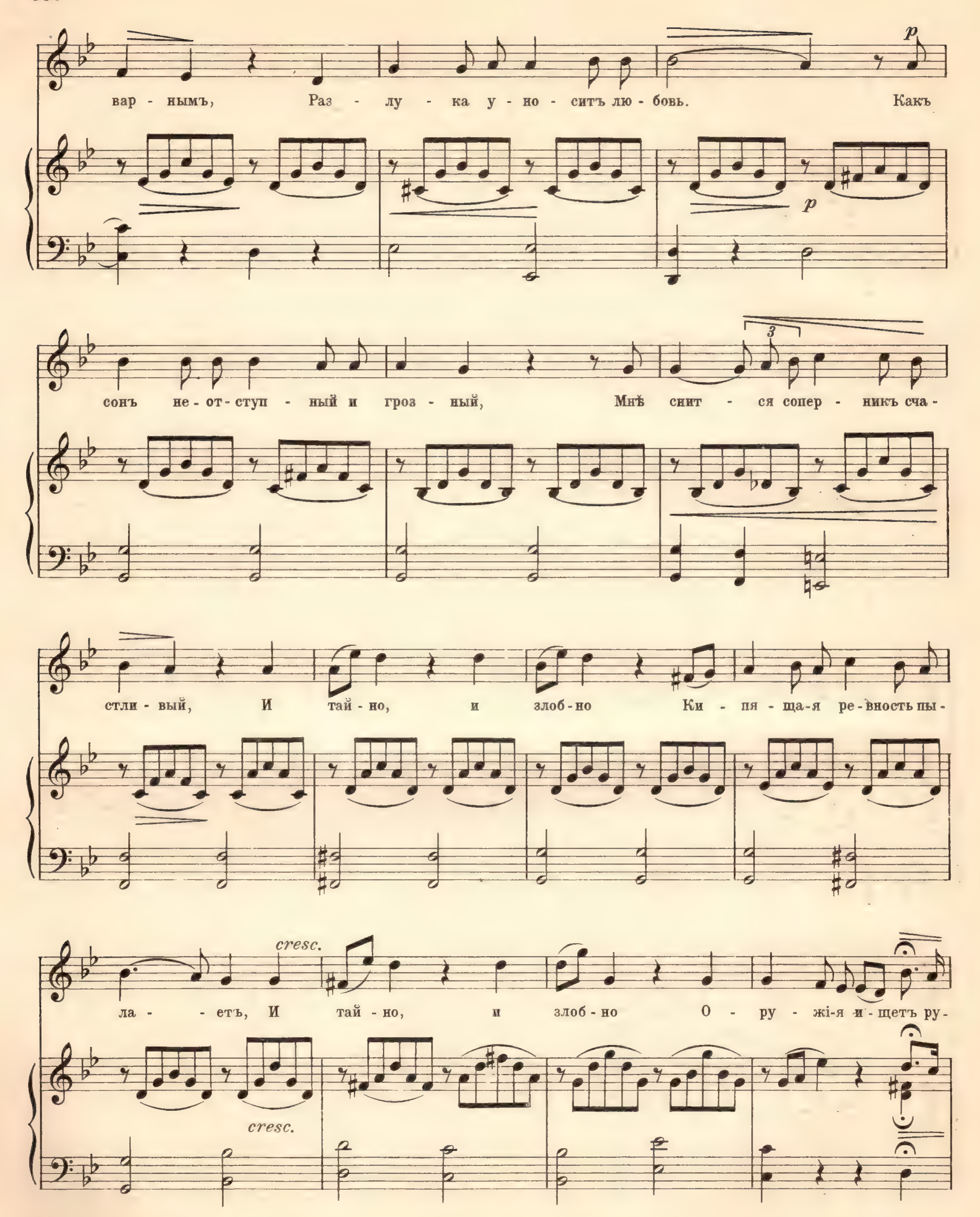
Сомнѣніе

Слова Н. Кукольника.
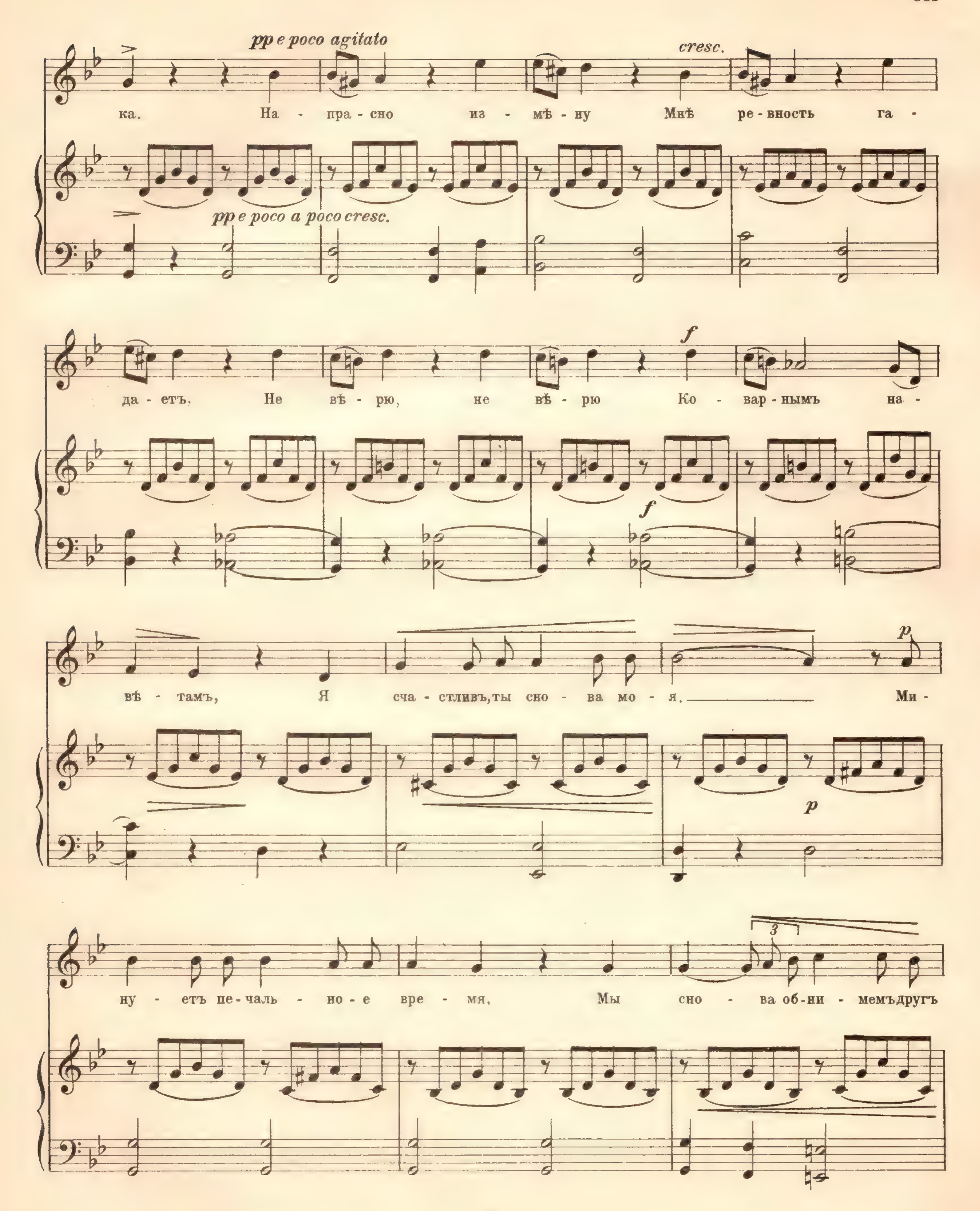
М. ГЛИНКА.
(1804-1857.)
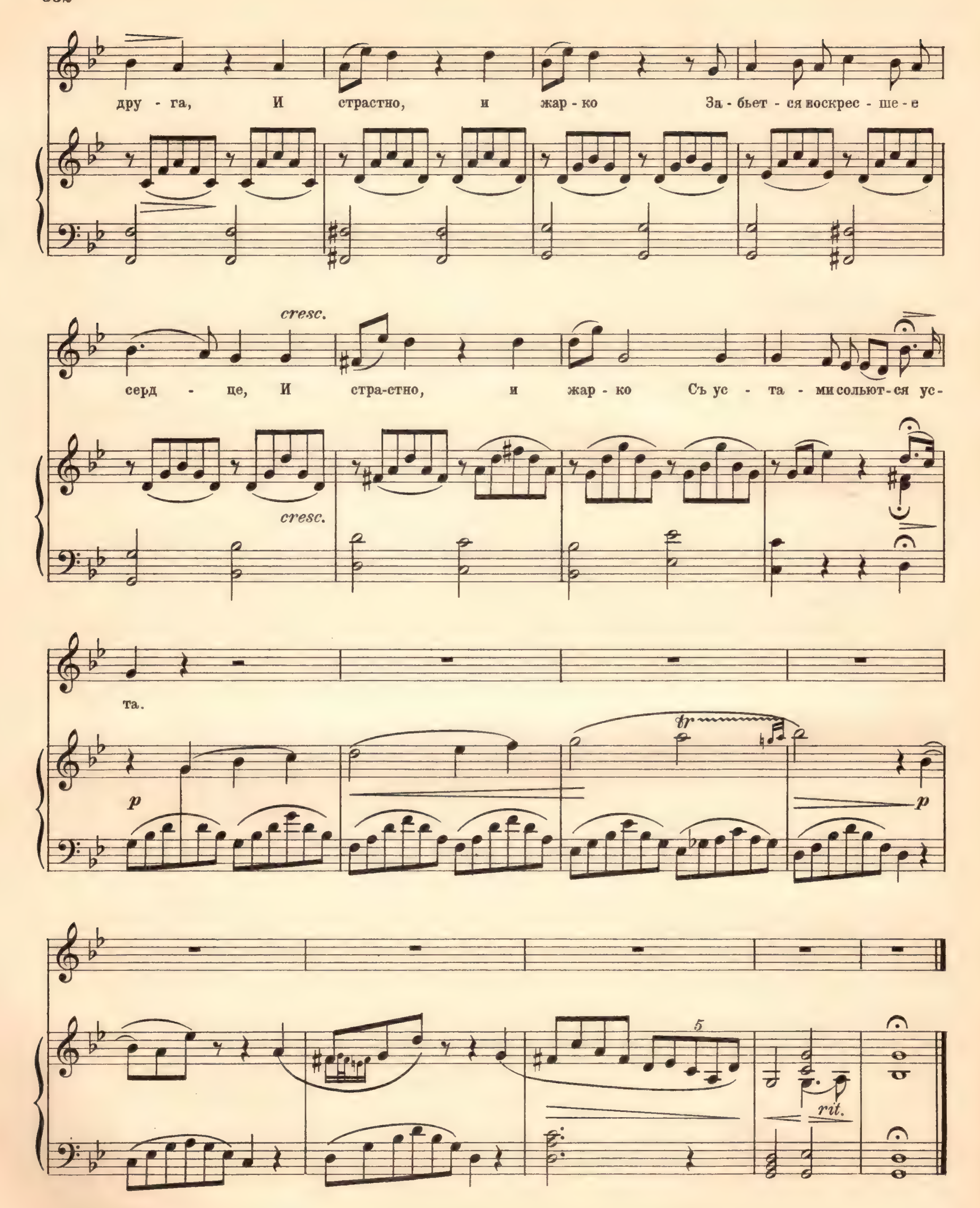



серд - це; Я пла - чу, я стражду, Ду - ша у - то - ми - лась въ раз -
лу - - кѣ; Я стра - жду, я пла - чу, — Не вы - плакать горя въ сле -
захъ. На - пра - сно на - де - жда Мнѣ сча - стье га -
да - етъ, Не вѣ - рю, не вѣ - рю О - бѣ - тамъ ко -
cresc.
pp e poco agitato
pp e poco a poco cresc.
f



варнымъ, Разлука уноситъ любовь. Какъ
сонъ неотступный и грозный, Мнѣ снится соперникъ сча-
стливый, И тайно, и злобно Кипящая ревность пы-
лаетъ, И тайно, и злобно Оружія ищетъ ру-
cresc.
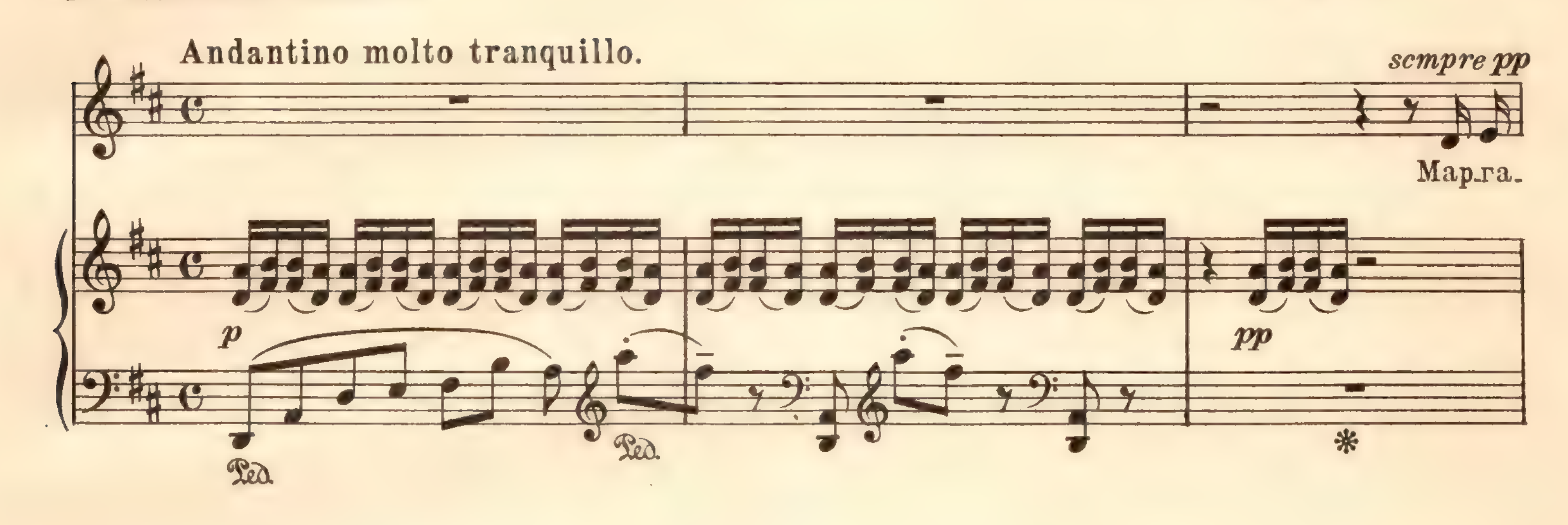

pp e poco agitato
cresc.
ка. На - пра - сно из - мѣ - ну Мнѣ ре - вность га -
pp e poco a poco cresc.
да - етъ, Не вѣ - рю, не вѣ - рю Ко - вар - нымъ на -
f
f
вѣ - тамъ, Я сча - стливъ, ты сно - ва мо - я.
p
Ми -
p
ну - етъ пе - чаль - но - е вре - мя, Мы сно - ва об - ни - мемъ другъ
3
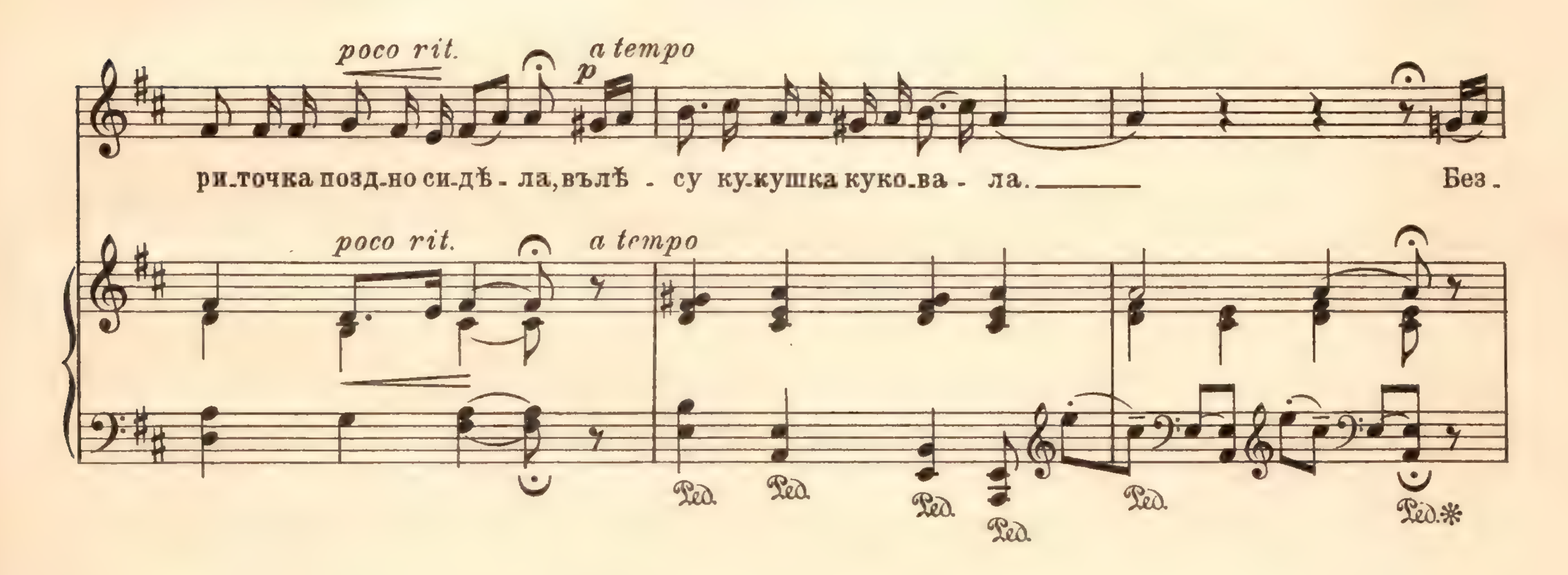

дру - га, И страстно, и жар - ко За - бьет - ся воскрес - ше - е
cresc.
серд - це, И стра-стно, и жар - ко Съ ус - та - ми сольют-ся ус-
cresc.
та.
tr
p
p
5
rit.
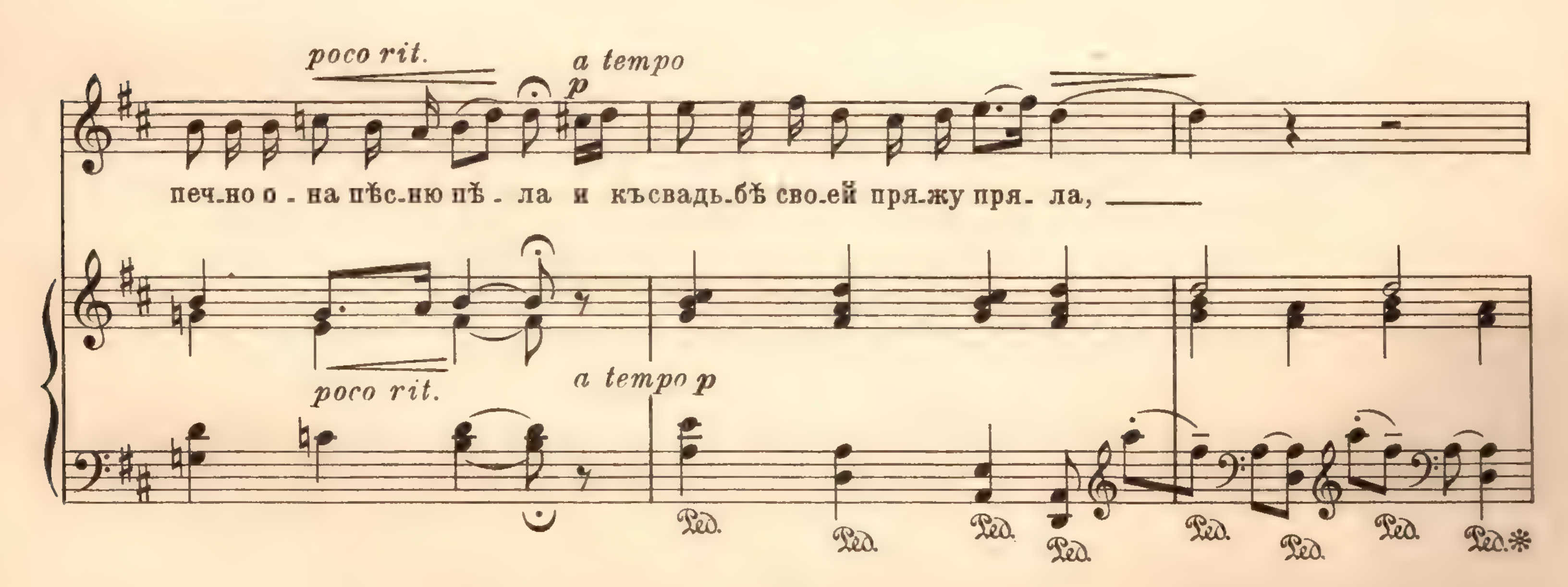
Маргариточка
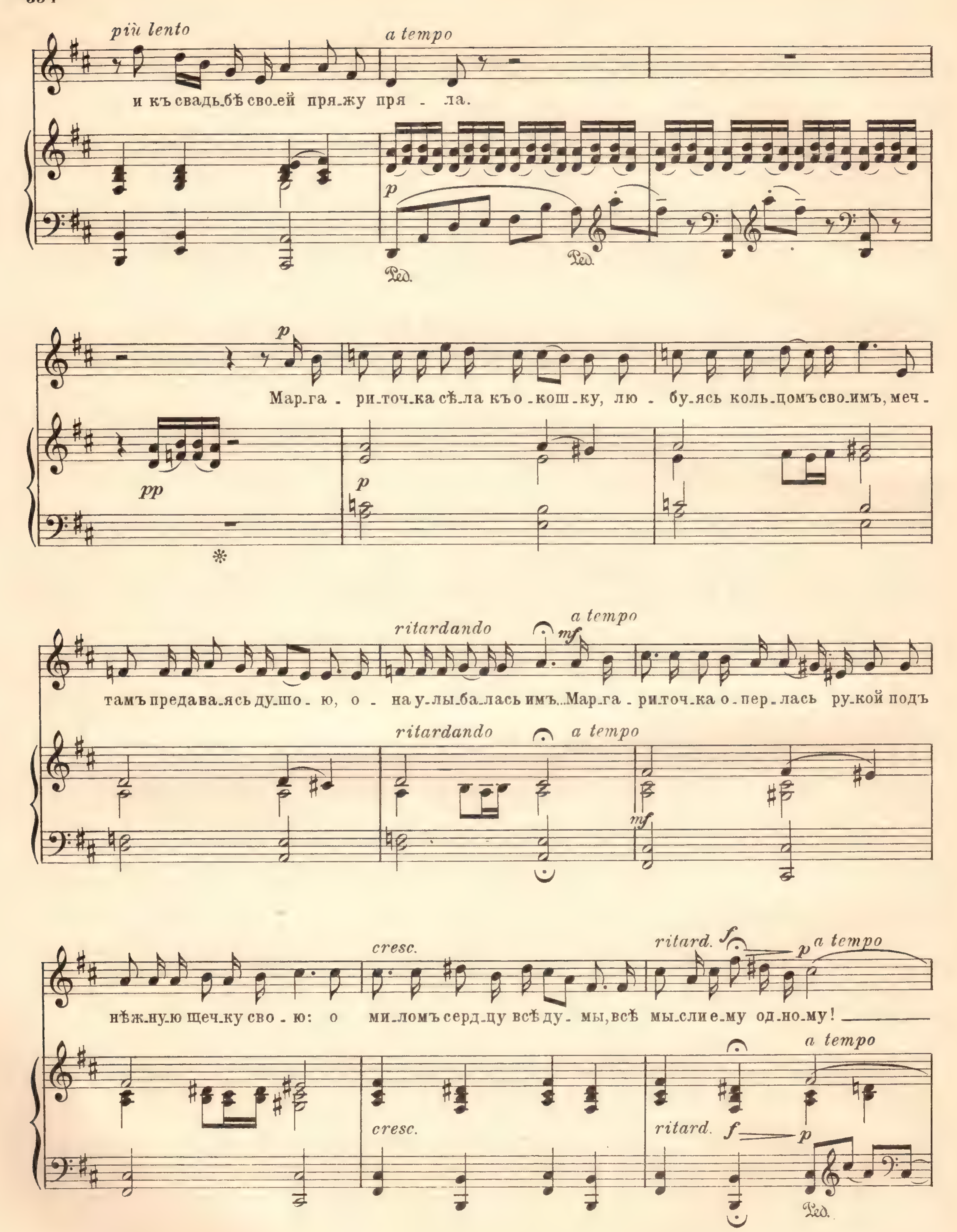
Слова Крага.
Переводъ Эм. Орловой.
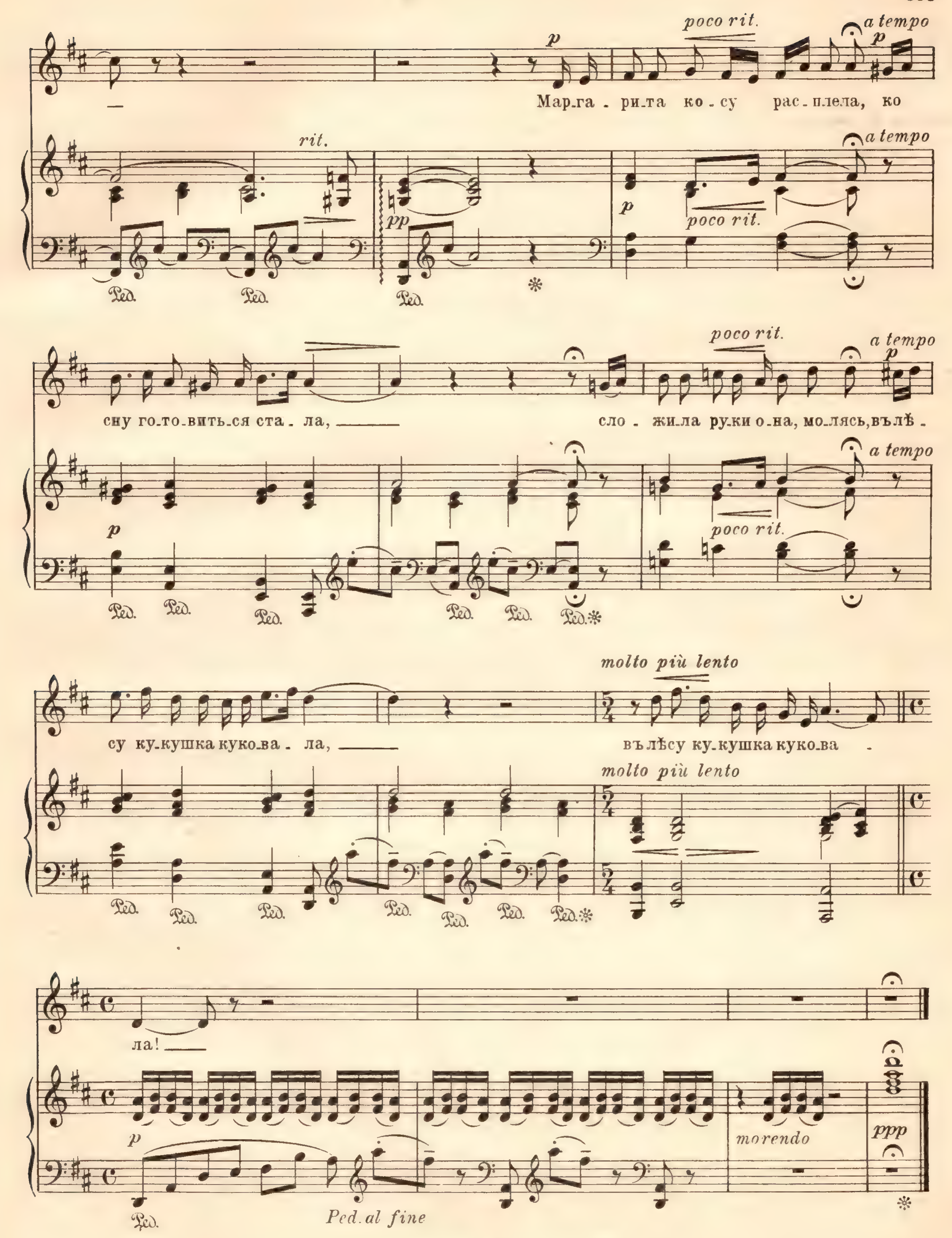
Э. ГРИГЪ, Op. 60 № 1.
(1843-1907.)
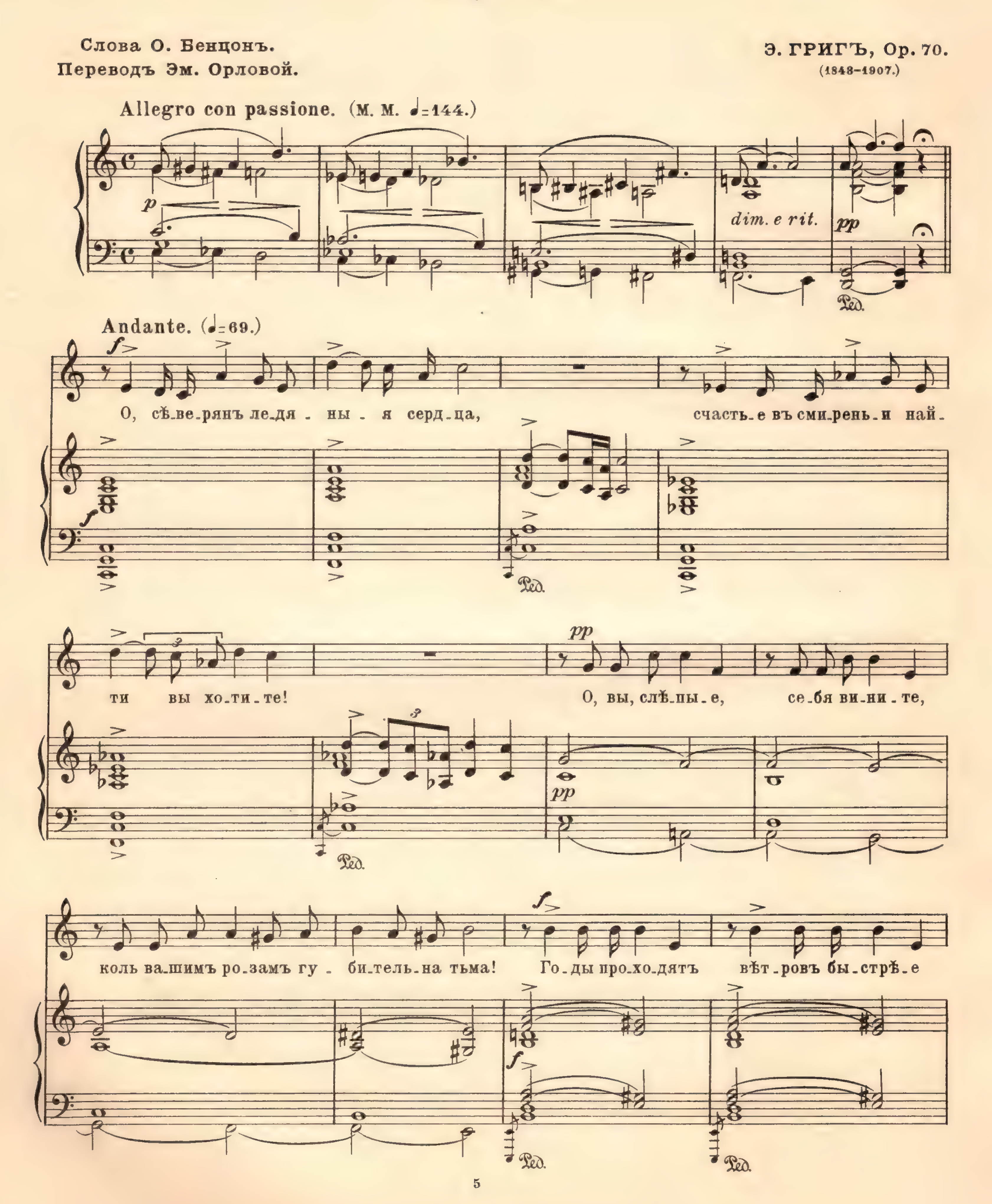







più lento
a tempo
и къ свадь-бѣ сво-ей пря-жу пря - ла.
p
Ped.
pp
Мар-га - ри-точ-ка сѣ-ла къ о-кош-ку, лю - бу-ясь коль-цомъ сво-имъ, меч -
ritardando
a tempo
mf
тамъ предава-ясь ду-шо - ю, о - на у-лы-ба-лась имъ... Мар-га - ри-точ-ка о-пер-лась ру-кой подъ
cresc.
ritard.
f
p
a tempo
нѣж-ну-ю щеч-ку сво - ю: о ми-ломъ серд-цу всѣ ду - мы, всѣ мы-сли е-му од-но-му!
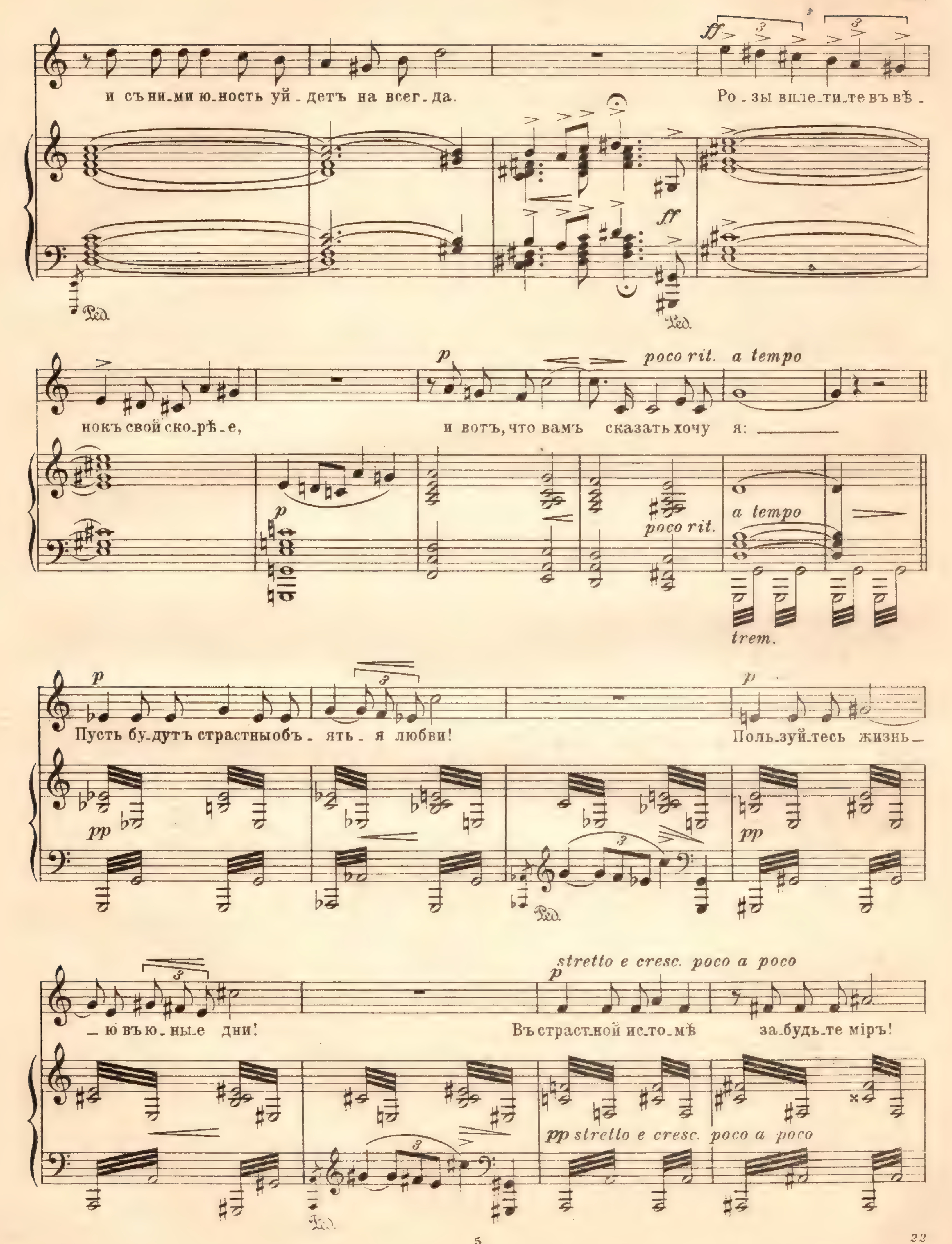

poco rit.
a tempo
p
Мар-га - ри-та ко - су рас-плела, ко
rit.
a tempo
pp
poco rit.
Ped.
сну го-то-вить-ся ста - ла,
сло - жи-ла ру-ки о-на, мо-лясь, въ лѣ -
molto più lento
су ку-кушка куко-ва - ла,
въ лѣсу ку-кушка куко-ва -
ла!
morendo
ppp
Ped. al fine
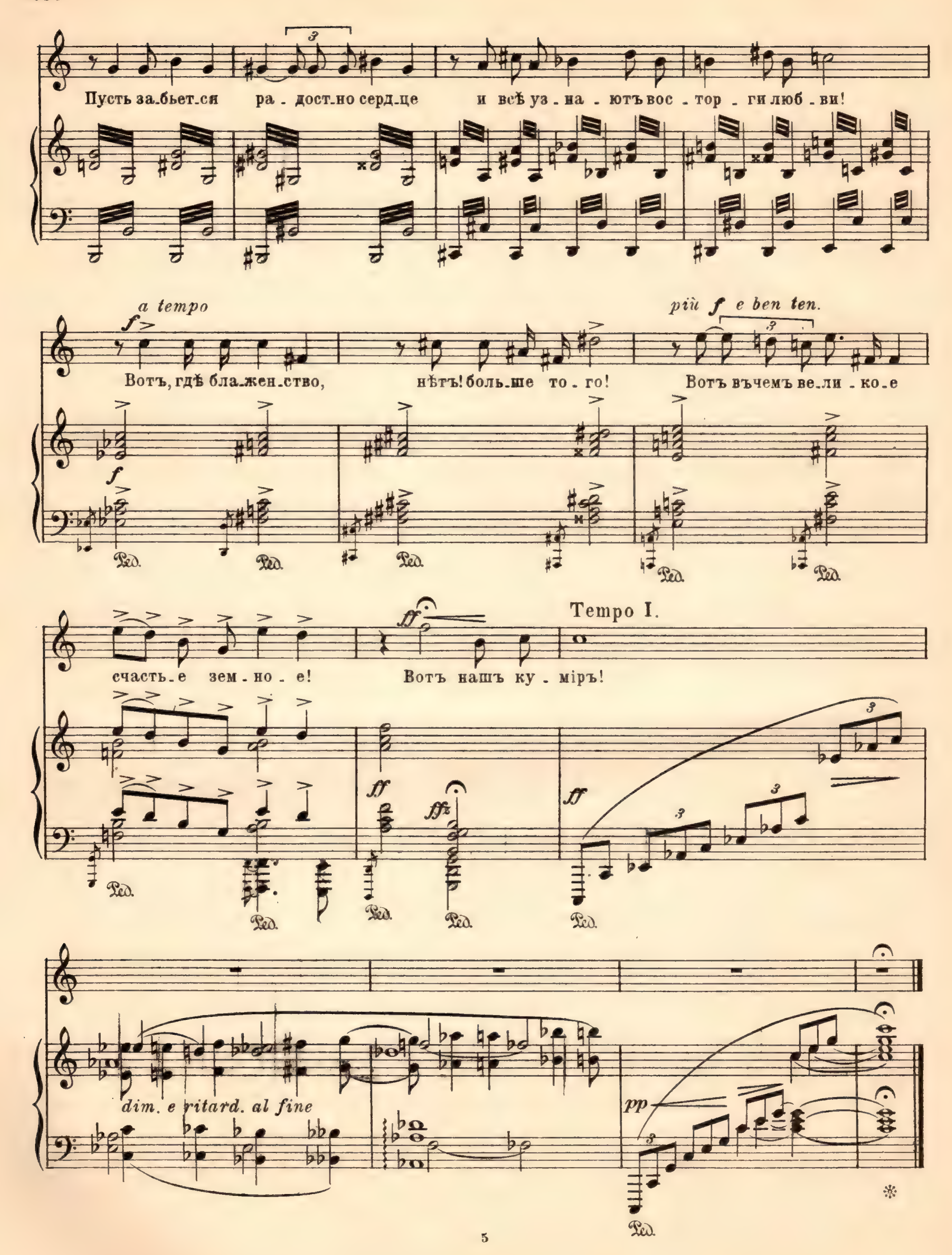
Эросъ

Слова О. Бенцонъ.
Переводъ Эм. Орловой.

Э. ГРИГЪ, Op. 70.
(1843–1907.)
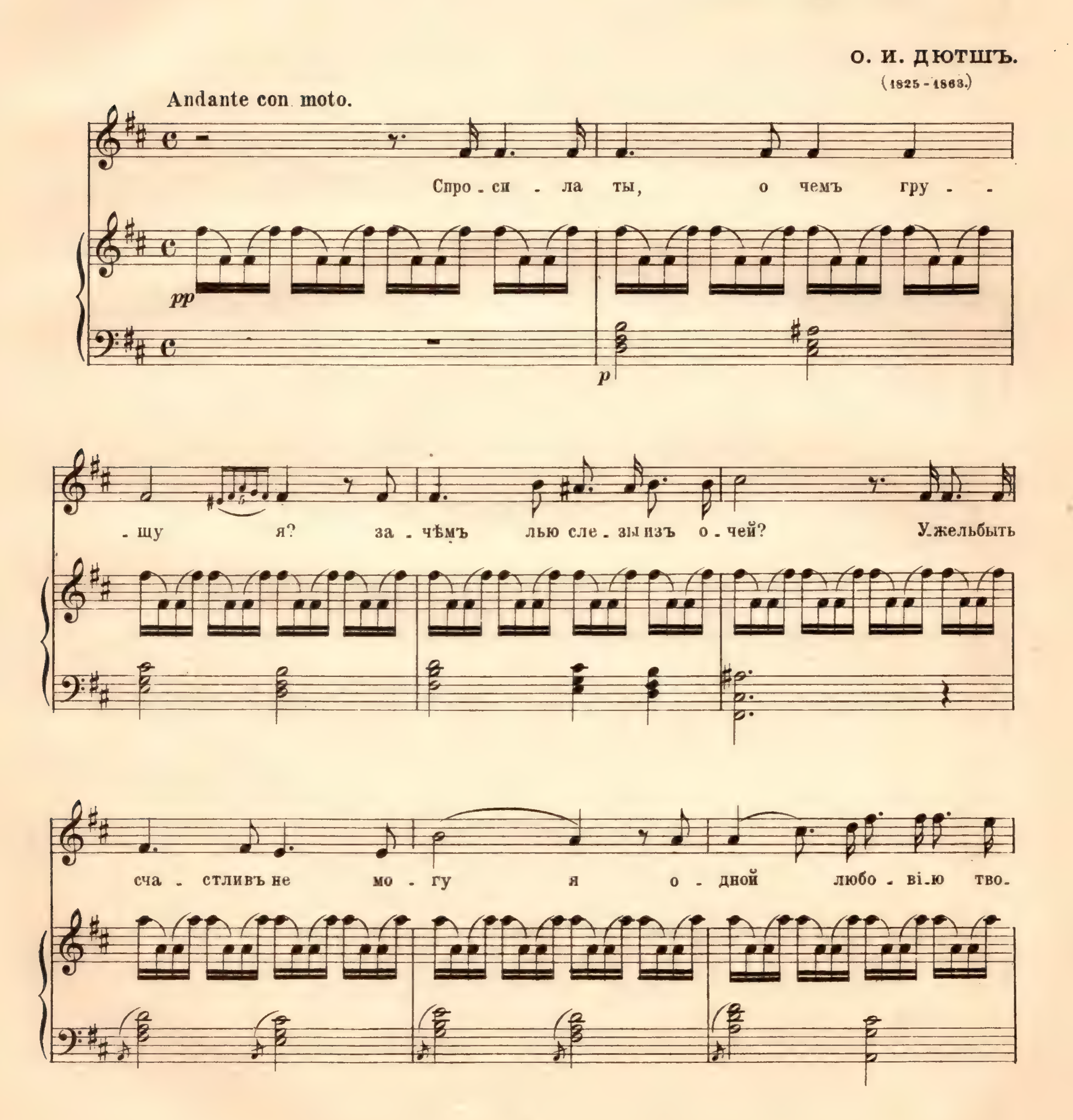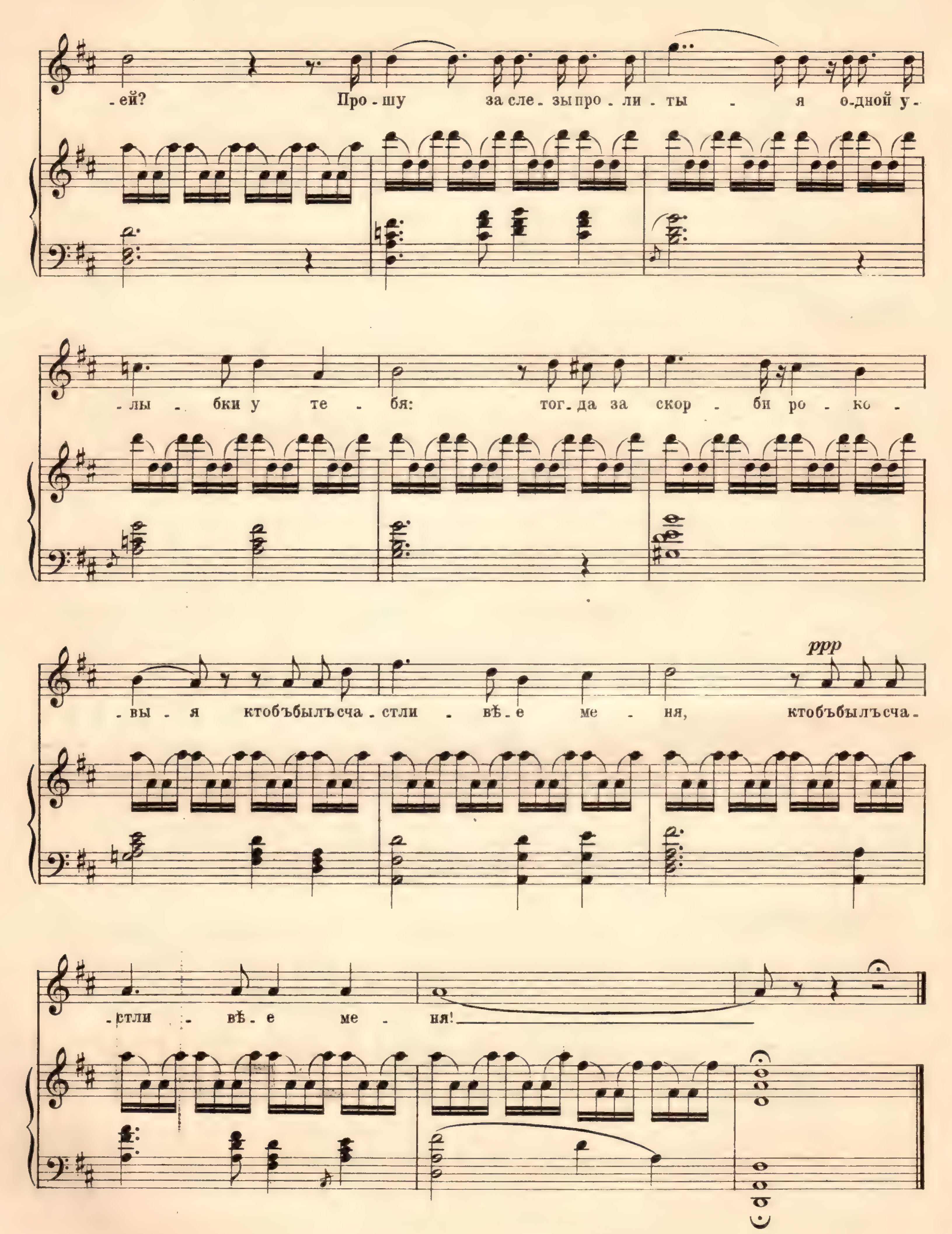



ff
и съ ни.ми ю.ность уй.детъ на всег.да.
Ро.зы впле.ти.те въ вѣ.
нокъ свой ско.рѣ.е,
p
poco rit.
a tempo
и вотъ, что вамъ сказать хочу я:
Ped.
ff
p
poco rit.
a tempo
trem.
p
Пусть бу.дутъ страстны объ.ять.я любви!
Поль.зуй.тесь жизнь.
pp
ю въ ю.ны.е дни!
stretto e cresc. poco a poco
Въ страст.ной ис.то.мѣ за.будь.те міръ!
pp stretto e cresc. poco a poco


Пусть за.бьет.ся ра - дост.но серд.це и всѣ уз - на - ютъ вос - тор - ги люб - ви!
a tempo
піù f e ben ten.
Вотъ, гдѣ бла.жен.ство, нѣтъ! боль.ше то - го! Вотъ въ чемъ ве.ли - ко.е
счасть.е зем - но - е! Вотъ нашъ ку - міръ!
Tempo I.
dim. e ritard. al fine

„Спросила ты"

О. И. ДЮТШЪ.
(1825 - 1863.)

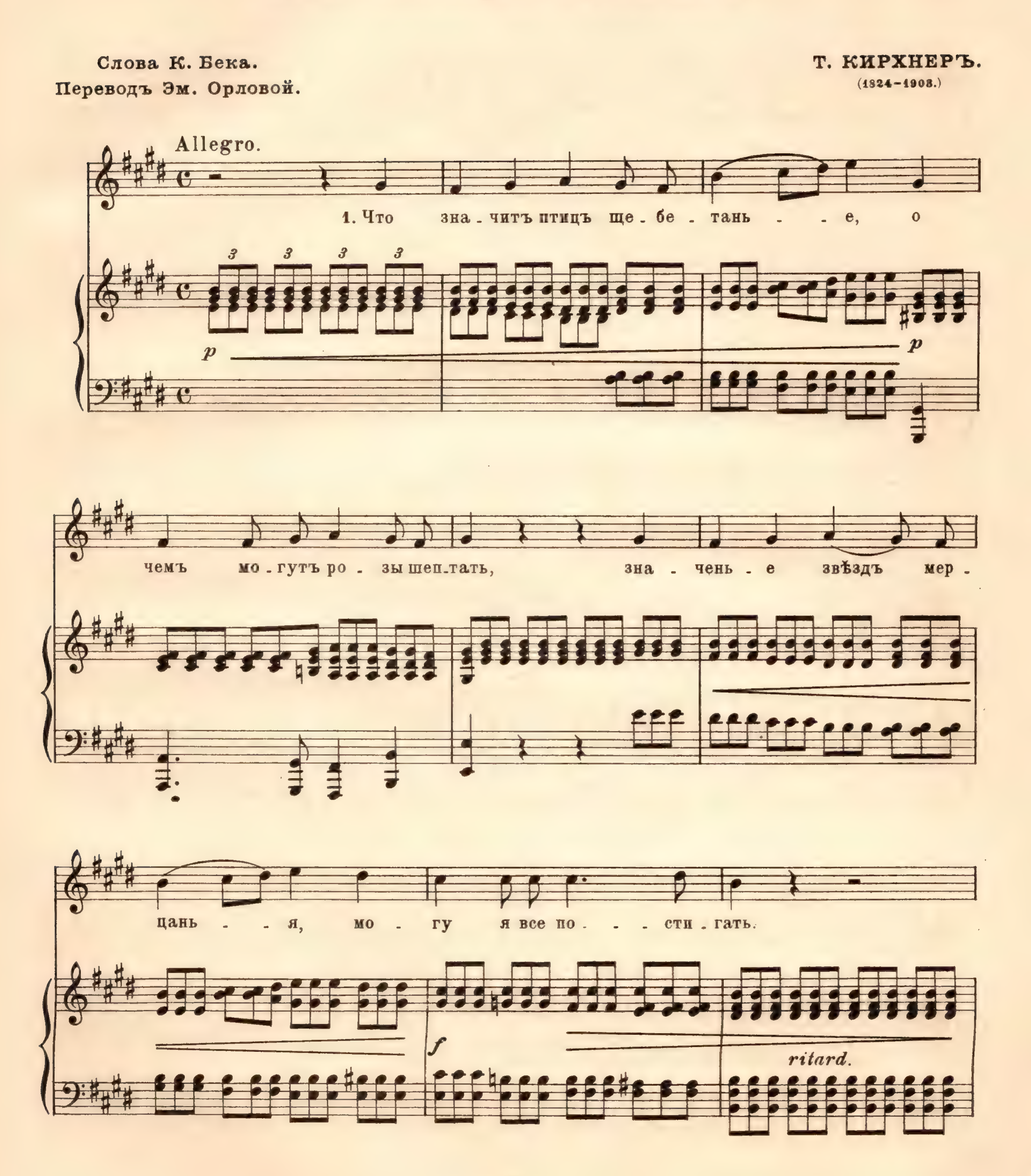


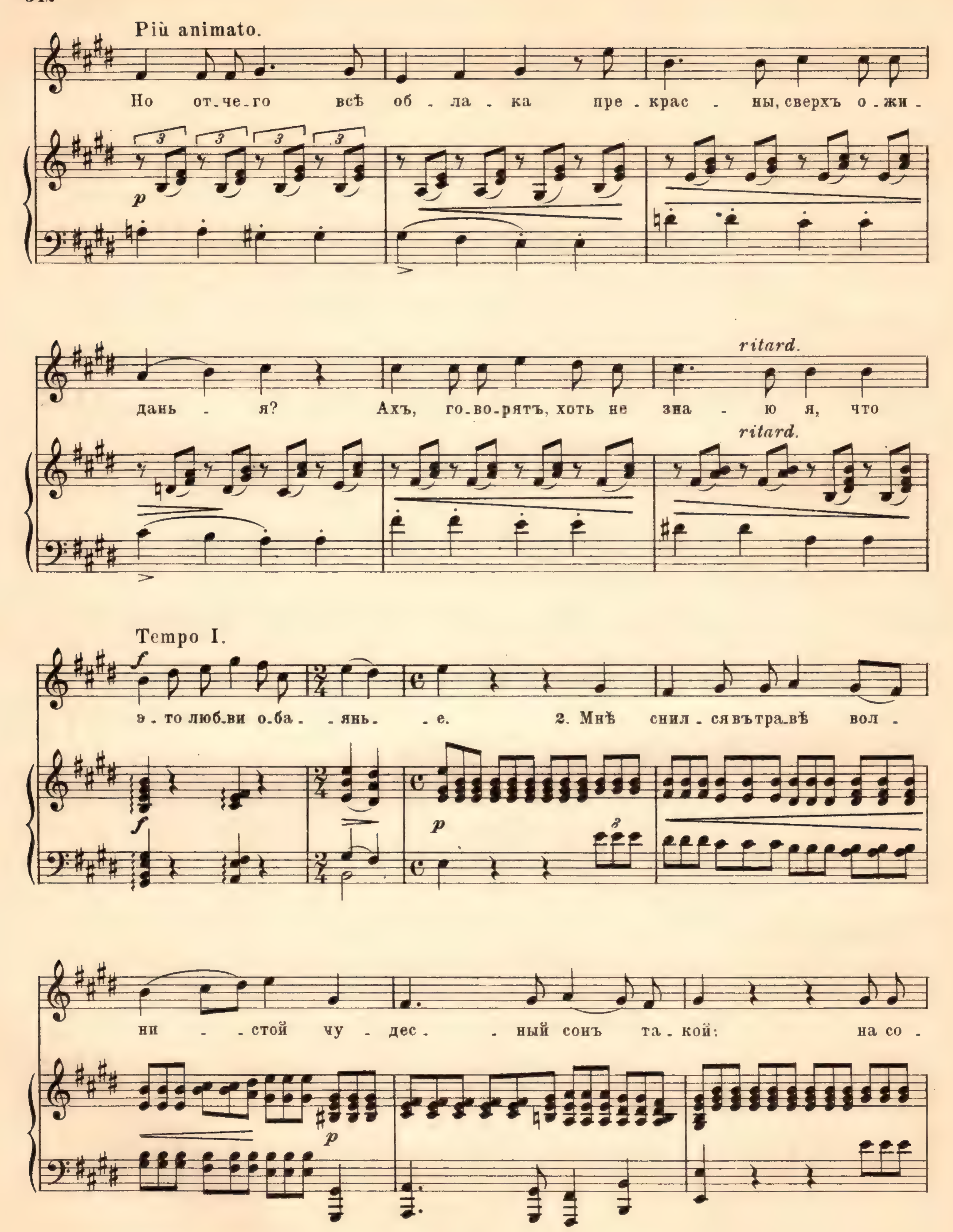

-ей? Про - шу за сле - зы про - ли - ты - я о-дной у-
-лы - бки у те - бя: тог-да за скор - би ро - ко -
-вы - я кто бъ былъ сча - стли - вѣ - е ме - ня, кто бъ былъ сча-
ppp
-стли - вѣ - е ме - ня!

Это любви обаянье

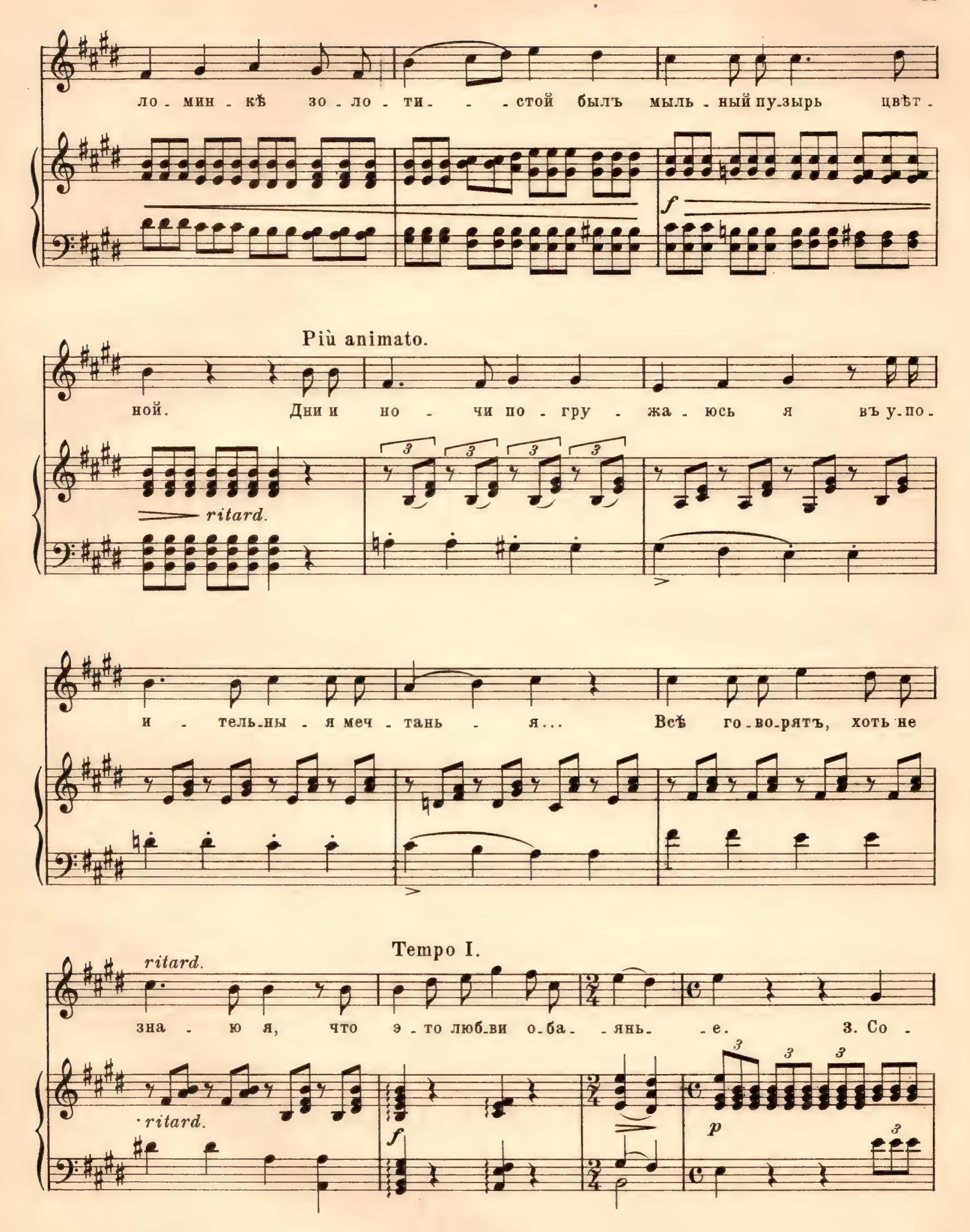
Слова К. Бека.
Переводъ Эм. Орловой.
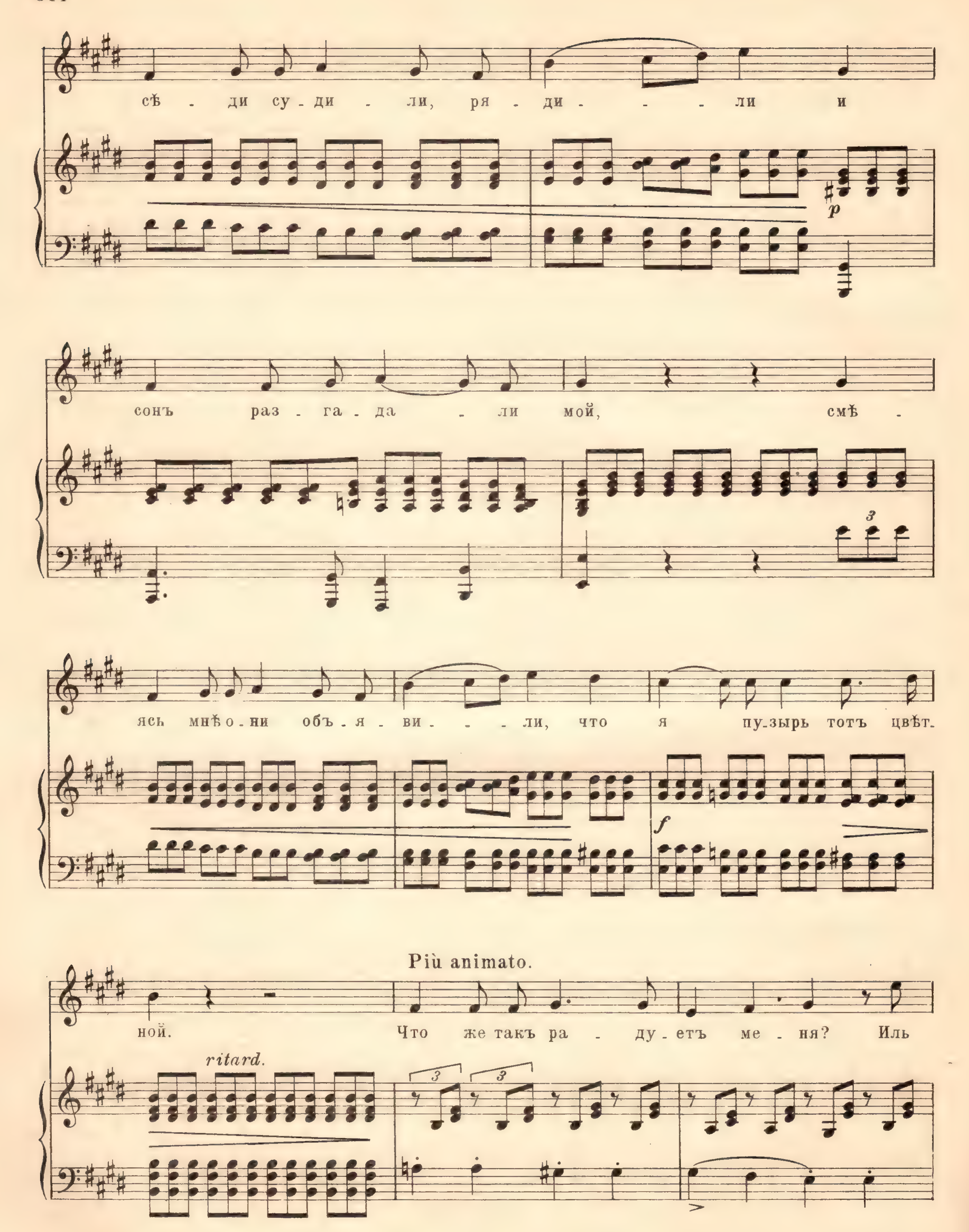
Т. КИРХНЕРЪ.
(1824–1903.)
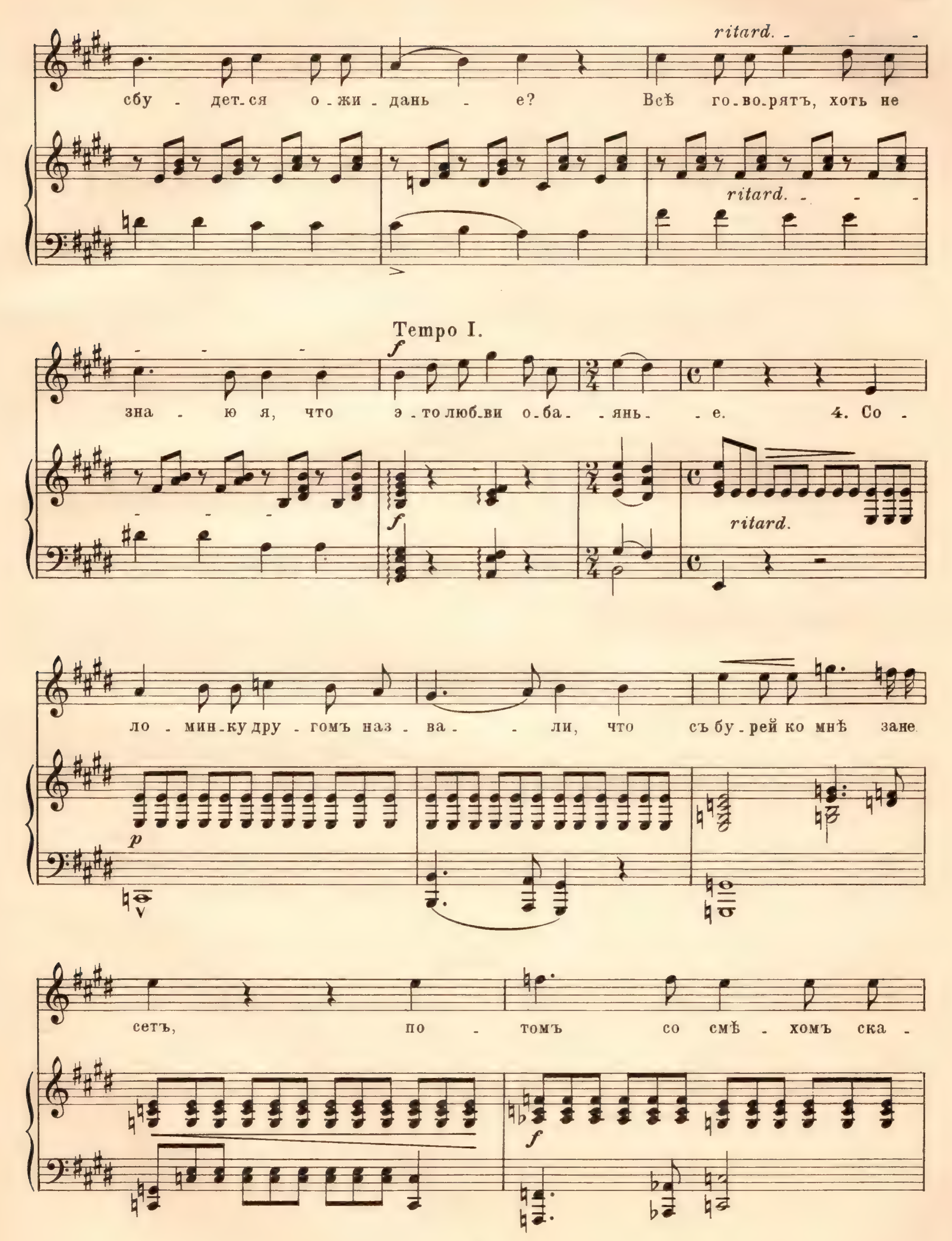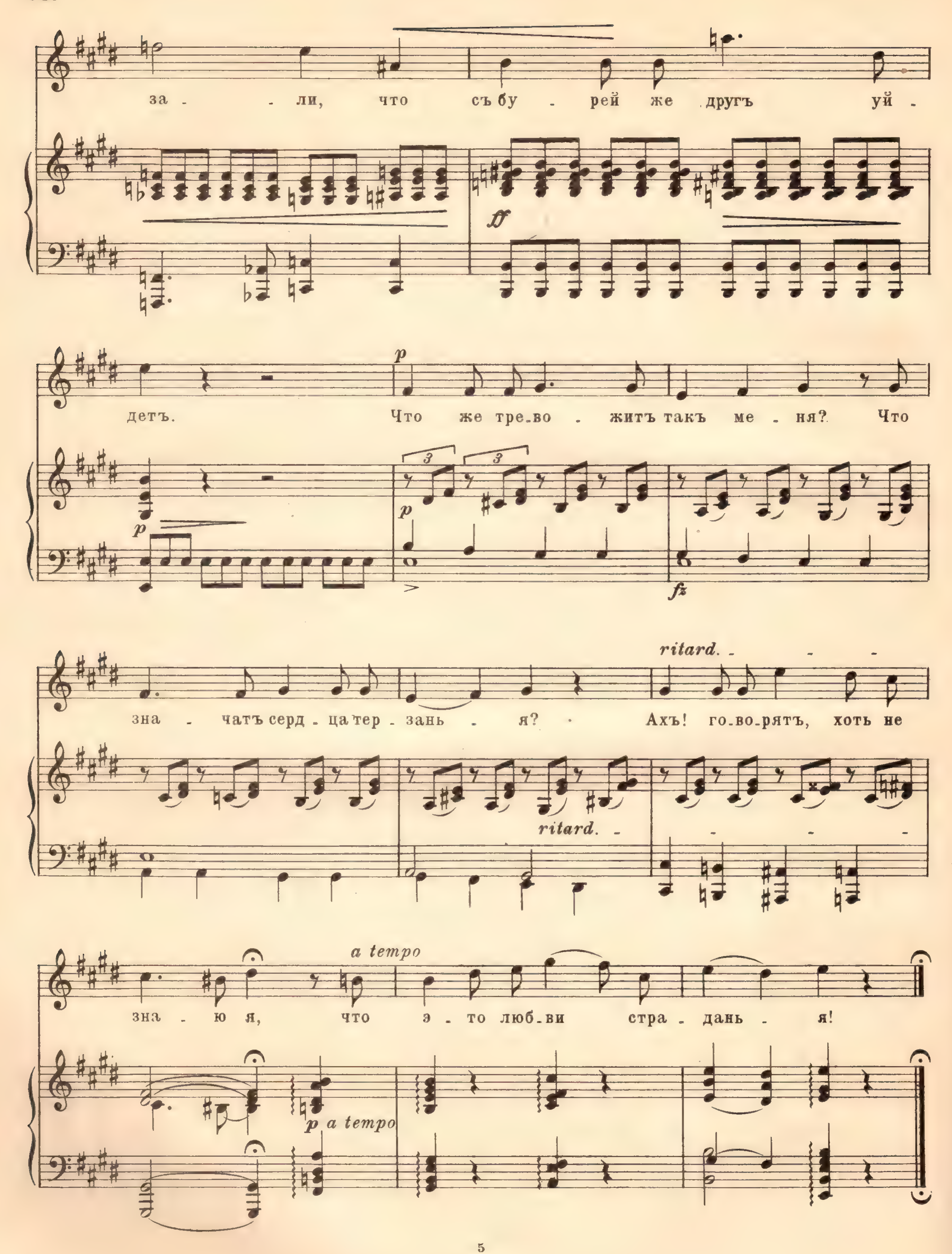




Più animato.
Но от-че-го всѣ об-ла-ка пре-крас-ны, сверхъ о-жи-
p
дань-я? Ахъ, го-во-рятъ, хоть не зна-ю я, что
ritard.
ritard.
Tempo I.
f
э-то люб-ви о-ба-янь-е.
2. Мнѣ снил-ся въ тра-вѣ вол-
f
p
ни-стой чу-дес-ный сонъ та-кой: на со-
p


ло - мин - кѣ зо - ло - ти - - стой былъ мыль - ный пу - зырь цвѣт -
ritard.
Più animato.
ной. Дни и но - чи по - гру - жа - юсь я въ у - по -
и - тель - ны - я меч - тань - я... Всѣ го - во - рятъ, хоть не
ritard.
Tempo I.
зна - ю я, что э - то люб - ви о - ба - янь - е. 3. Со -
ritard.
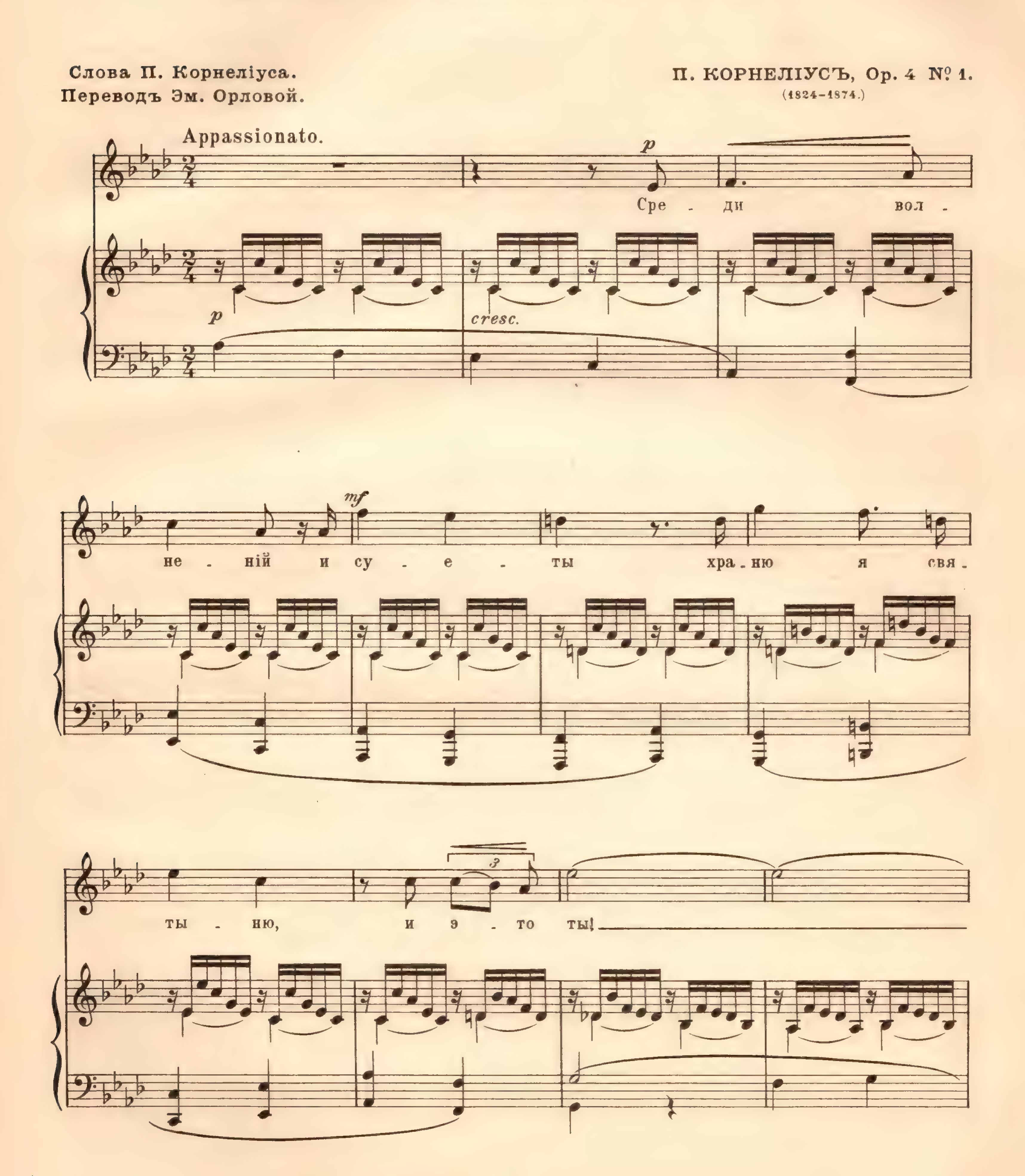

сѣ - ди су - ди - ли, ря - ди - - - ли и
сонъ раз - га - да - ли мой, смѣ -
ясь мнѣ о - ни объ - я - ви - - - ли, что я пу - зырь тотъ цвѣт -
ной.
Più animato.
Что же такъ ра - ду - етъ ме - ня? Иль
ritard.
p
f
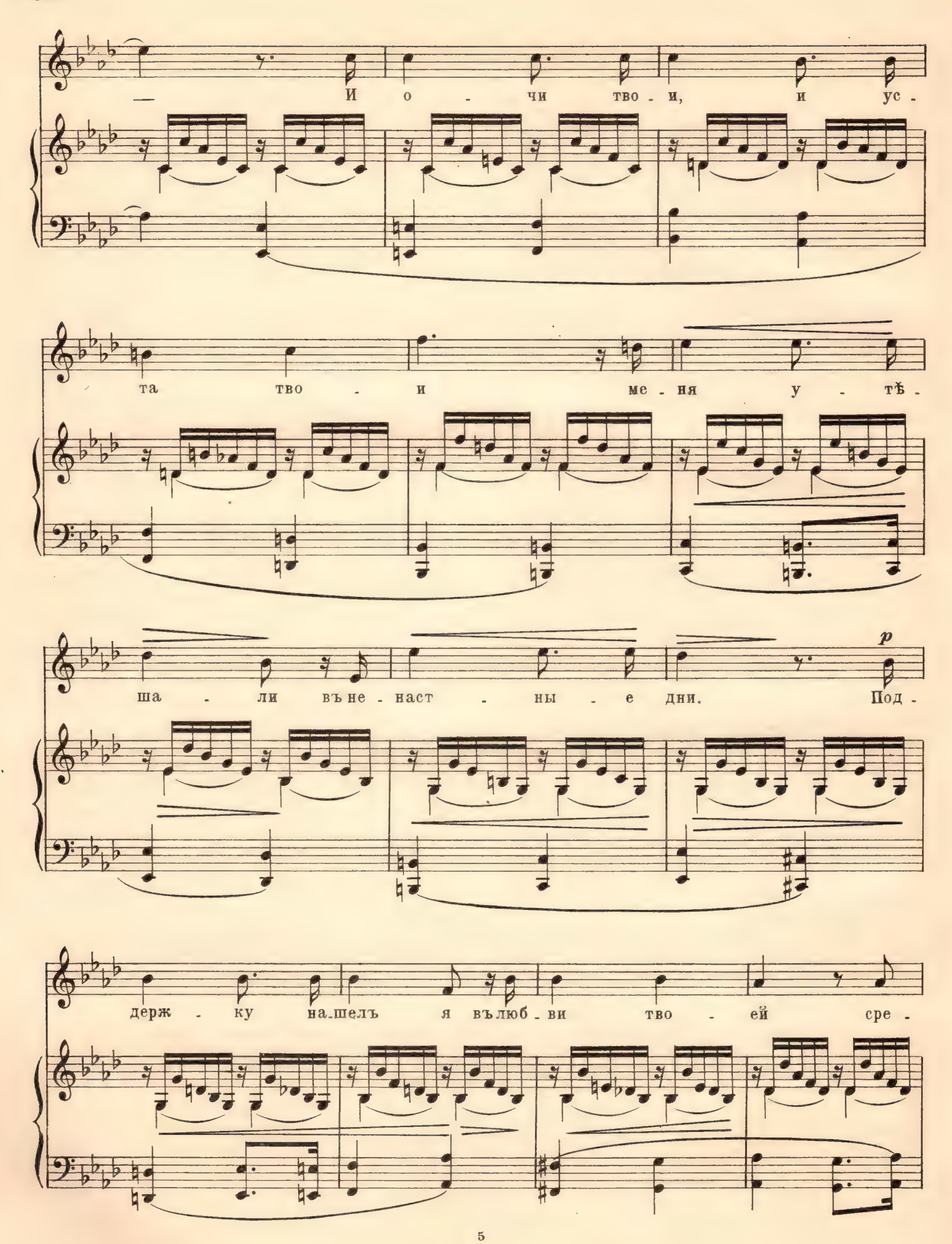

ritard.
сбу - дет-ся о-жи - дань - е? Всѣ го-во-рятъ, хоть не
ritard.
Tempo I.
f
зна - ю я, что э-то любви о-ба - янь - е. 4. Со -
f
ritard.
ло - мин-ку дру - гомъ наз - ва - ли, что съ бу-рей ко мнѣ зане
p
сетъ, по - томъ со смѣ - хомъ ска -
f
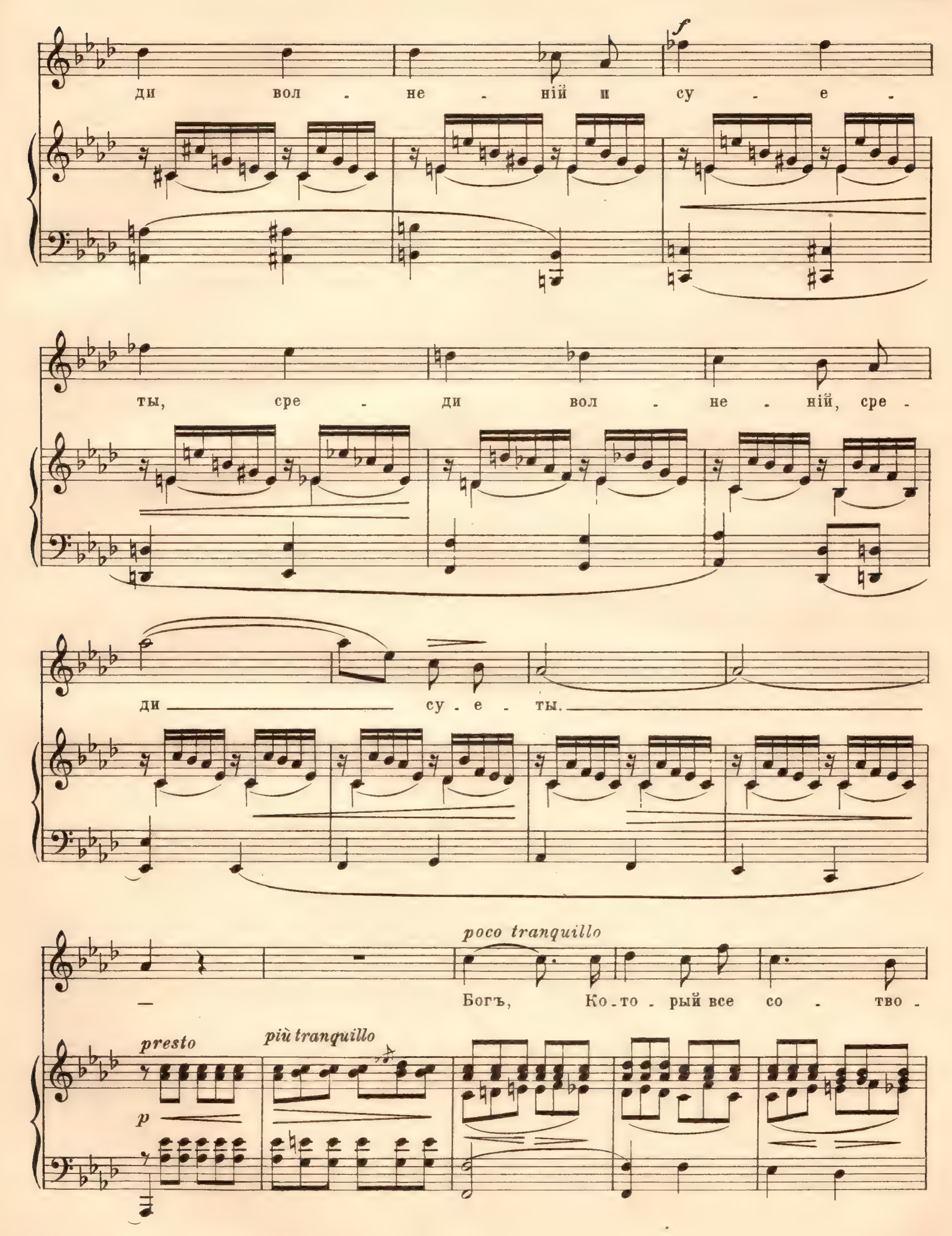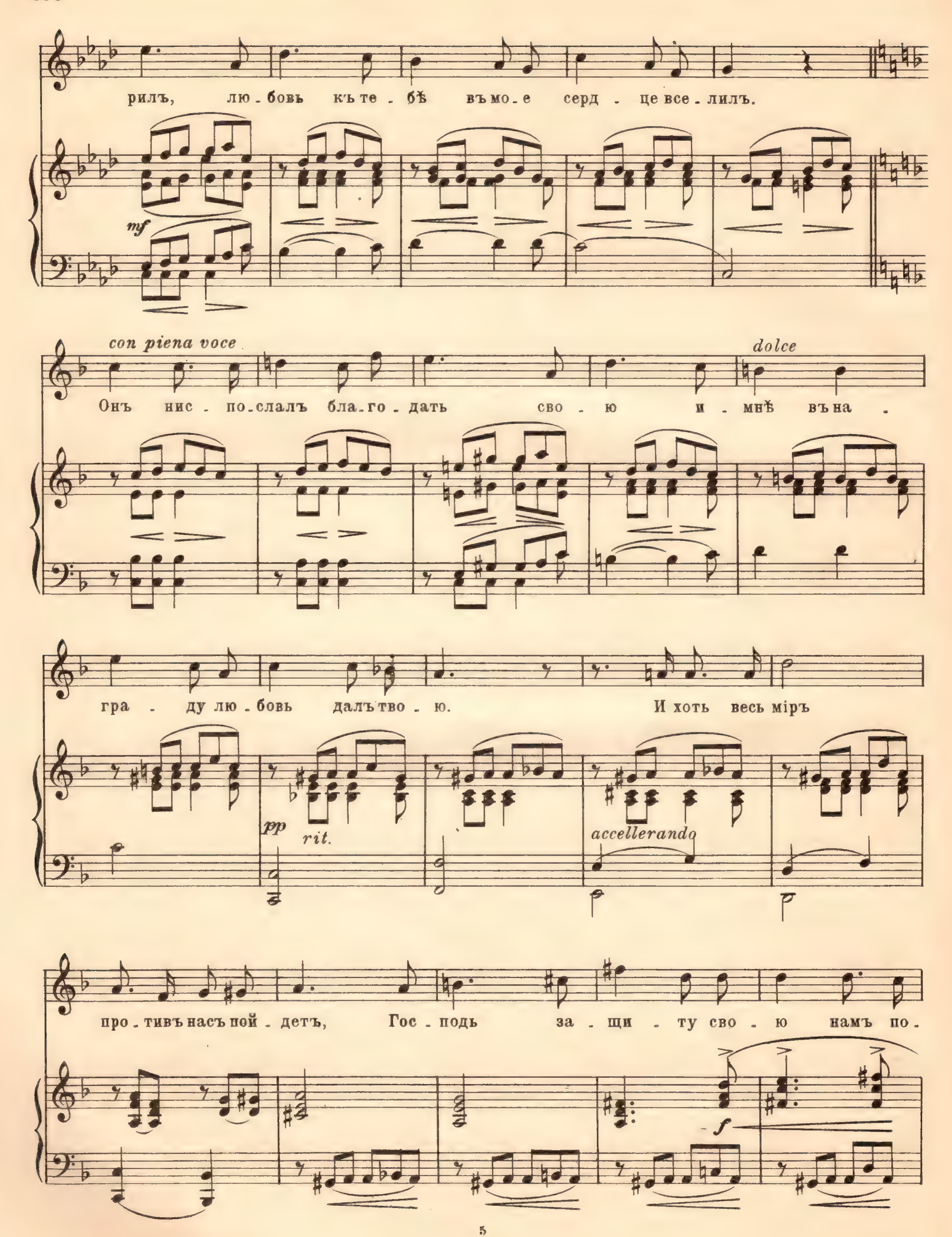


за - ли, что съ бу - рей же другъ уй - детъ.
Что же тре.во - житъ такъ ме - ня? Что зна - чатъ серд - ца тер - зань - я?
ritard.
Ахъ! го.во.рятъ, хоть не зна - ю я, что э - то люб.ви стра - дань - я!
a tempo
p a tempo
ff
p
fz
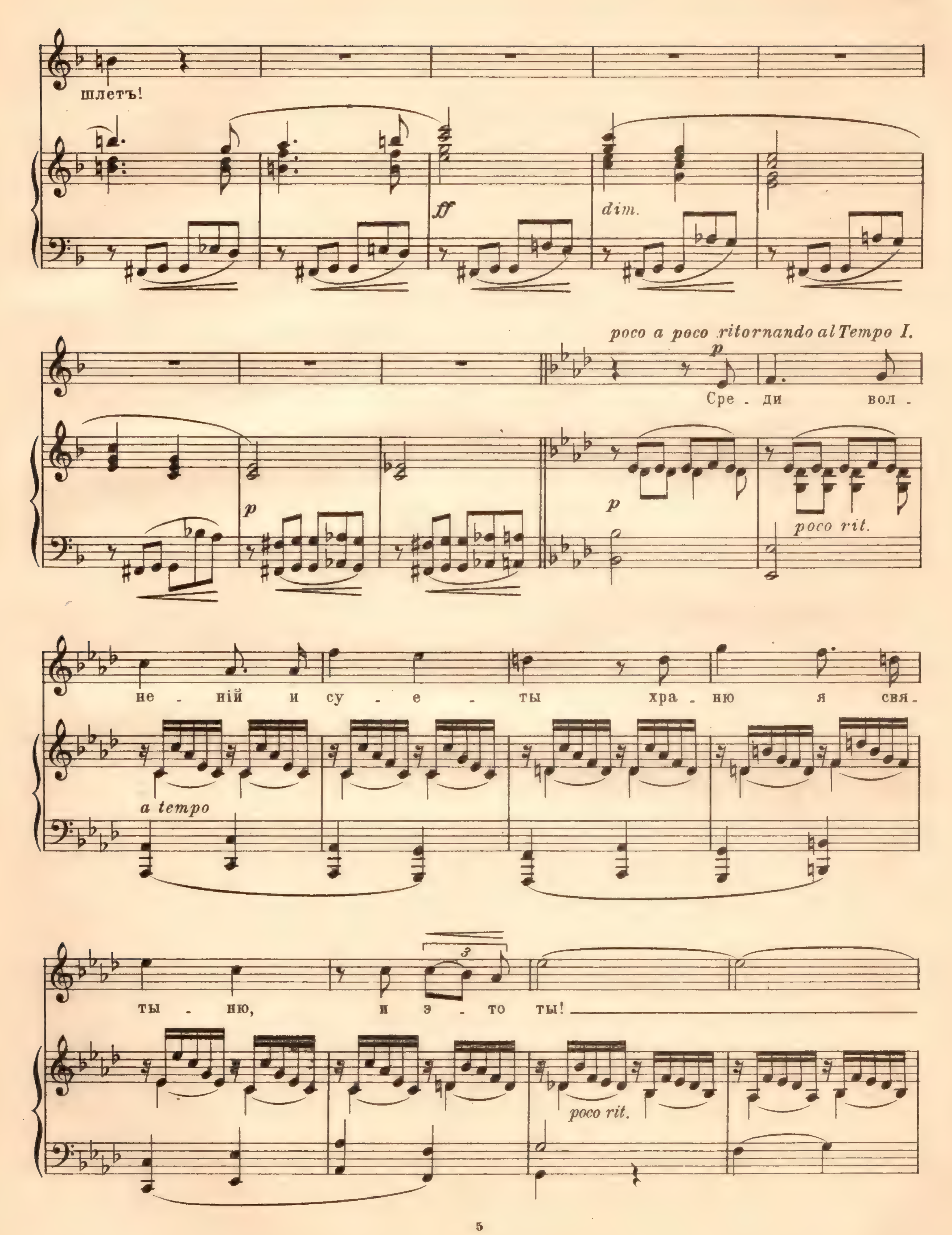
Среди волненій и суеты
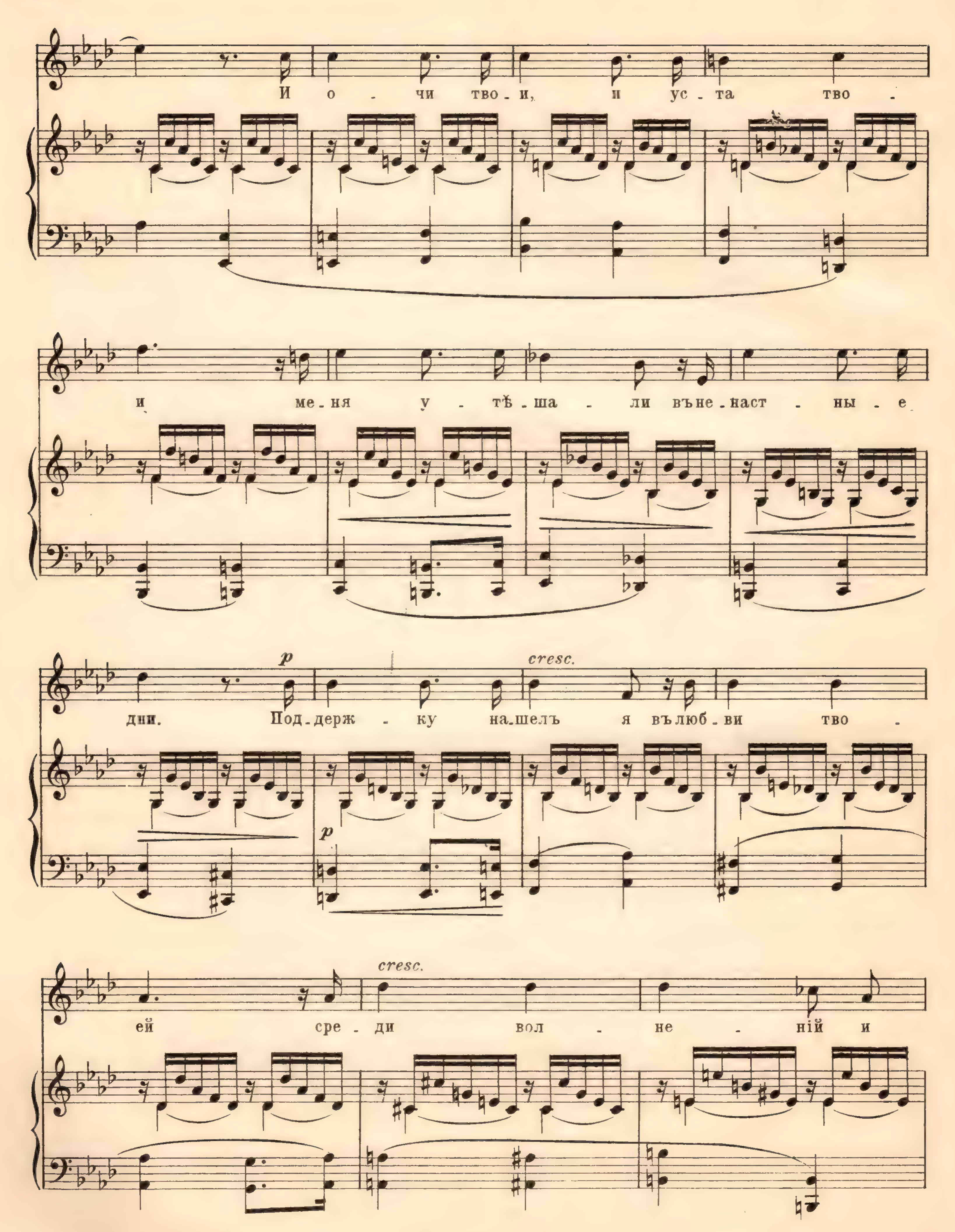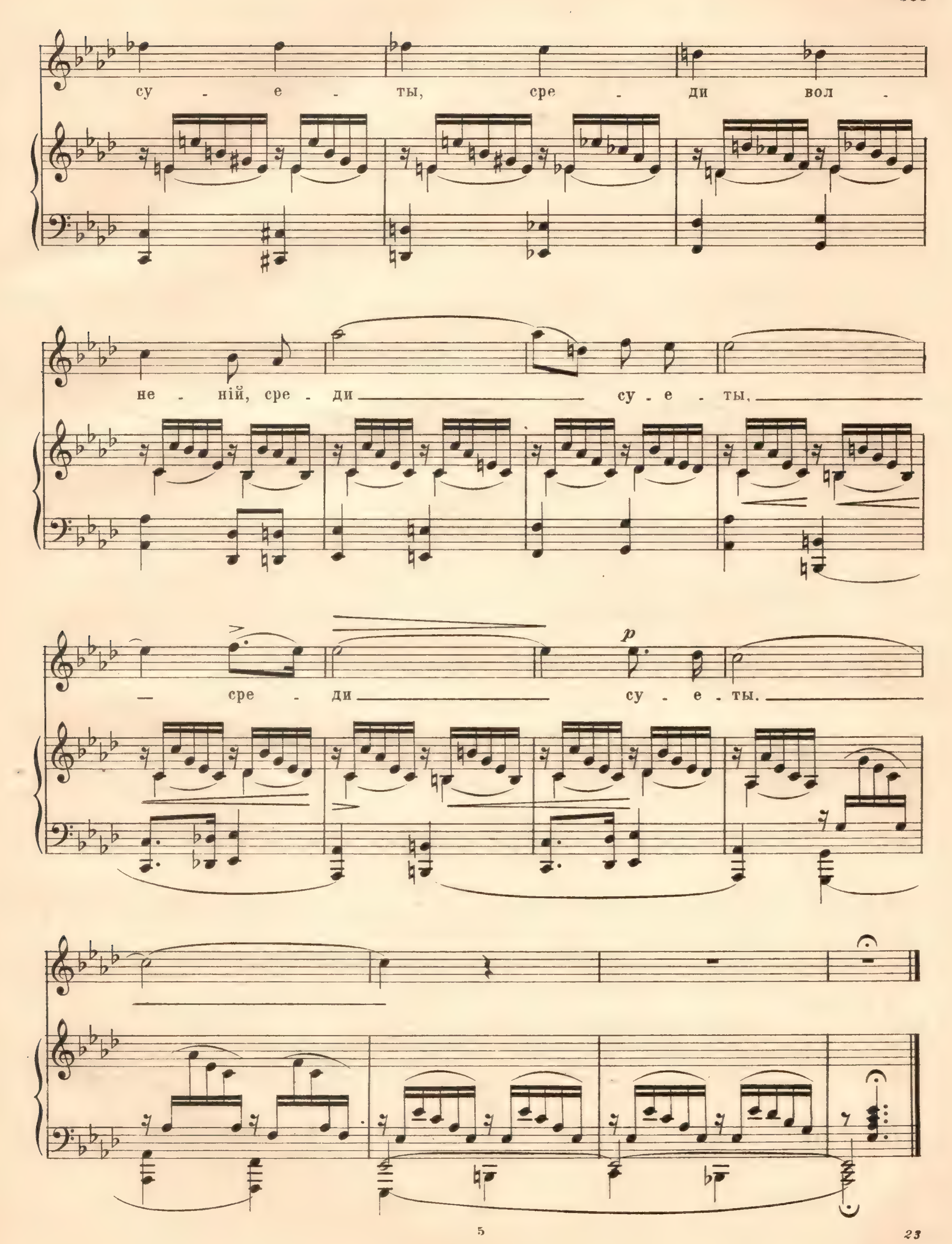



И о - чи тво - и, и ус -
та тво - и ме - ня у - тѣ -
ша - ли въ не - наст - ны - е дни. Под -
p
держ - ку на шелъ я въ люб - ви тво - ей сре -
5


ди вол - не - ній и су - е -
ты, сре - ди вол - не - ній, сре -
ди су - е - ты.
Богъ, Ко - то - рый все со - тво -
poco tranquillo
presto
più tranquillo
p
f


рилъ, лю - бовь къ те - бѣ въ мо - е серд - це все - лилъ.
mf
con piena voce
dolce
Онъ нис - по - слалъ бла - го - дать сво - ю и - мнѣ въ на -
гра - ду лю - бовь далъ тво - ю. И хоть весь міръ
pp
rit.
accellerando
про - тивъ насъ пой - детъ, Гос - подь за - щи - ту сво - ю намъ по -
f


шлетъ!
ff
dim.
poco a poco ritornando al Tempo I.
p
Сре - ди вол -
p
p
poco rit.
не - ній и су - е - ты хра - ню я свя -
a tempo
ты - ню, и э - то ты!
3
poco rit.
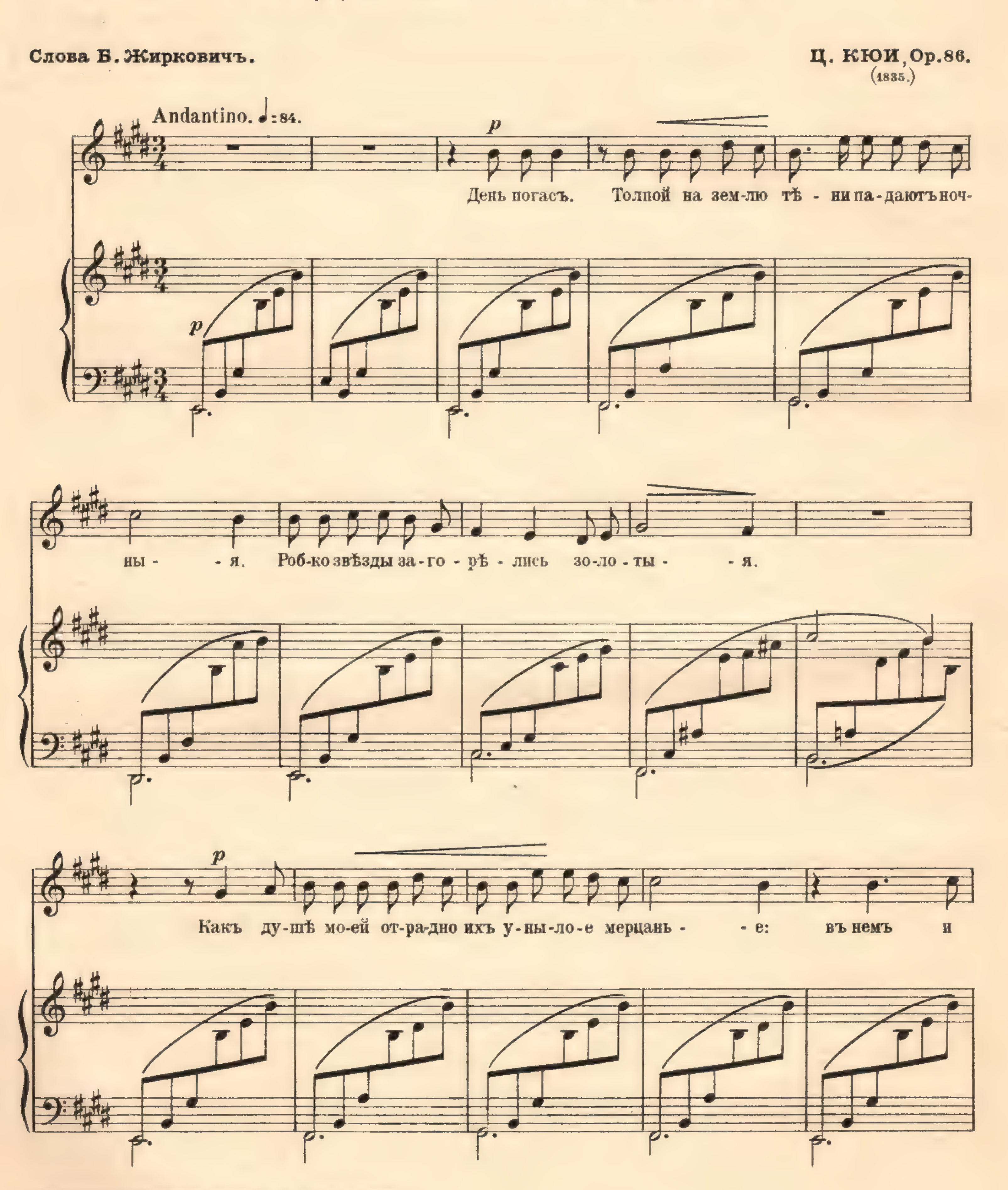

И о - чи тво - и, и ус - та тво -
и ме - ня у - тѣ - ша - ли въ не - наст - ны - е
p
cresc.
дни. Под - держ - ку на - шелъ я въ люб - ви тво -
p
cresc.
ей сре - ди вол - не - ній и

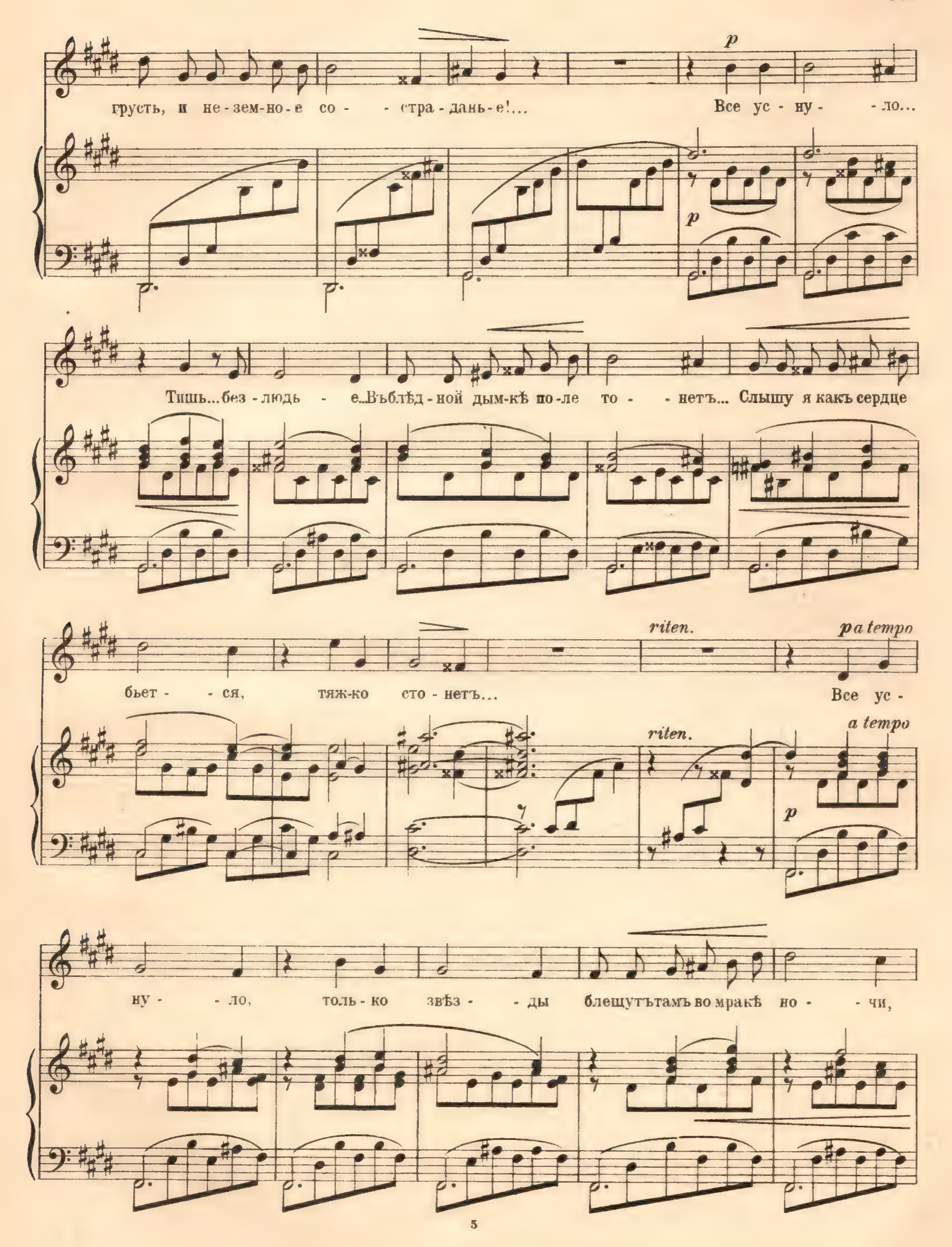

су - е - ты, сре - ди вол -
не - ній, сре - ди
су - е - ты,
сре - ди
су - е - ты.
p
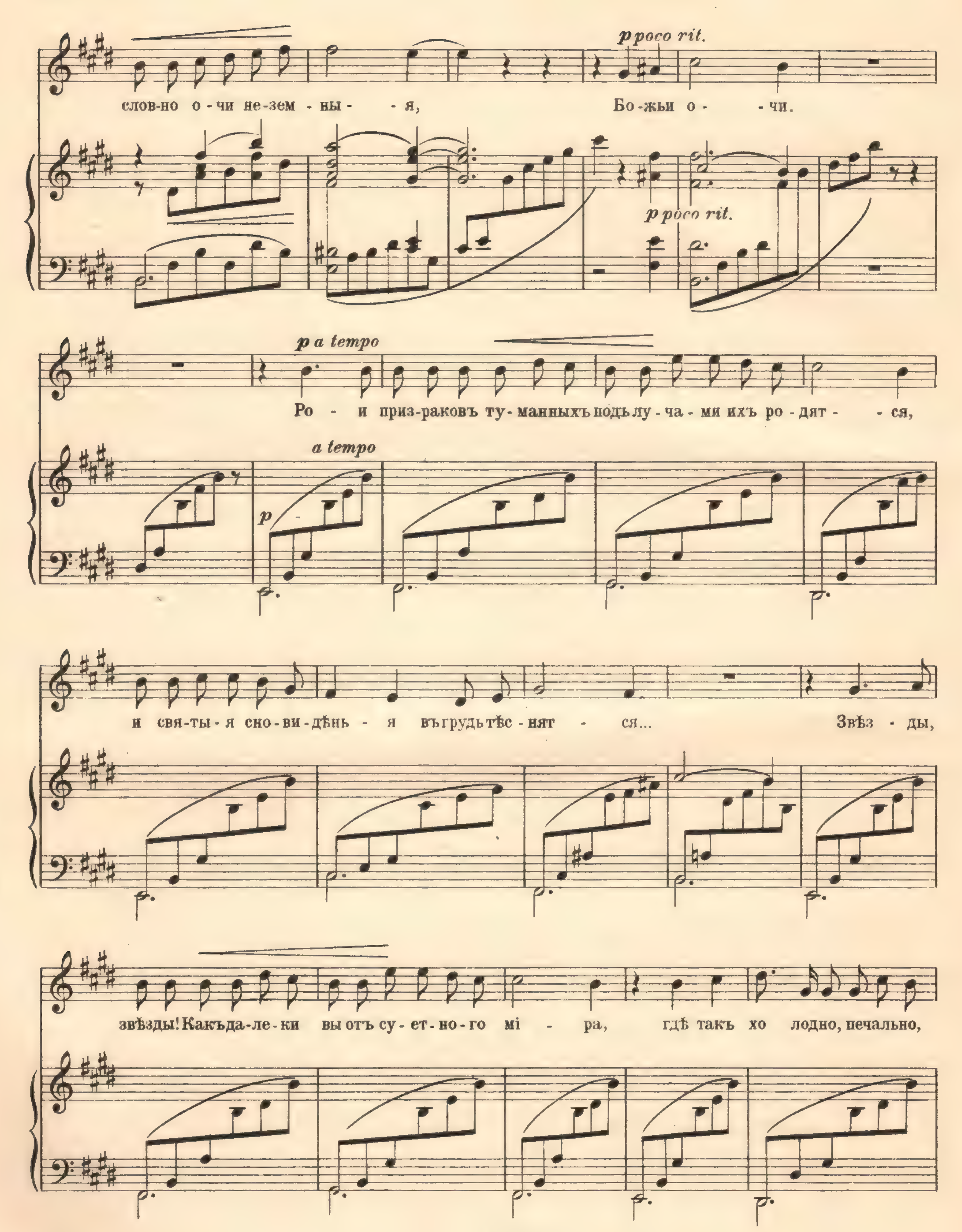
Подъ шопотъ ночи
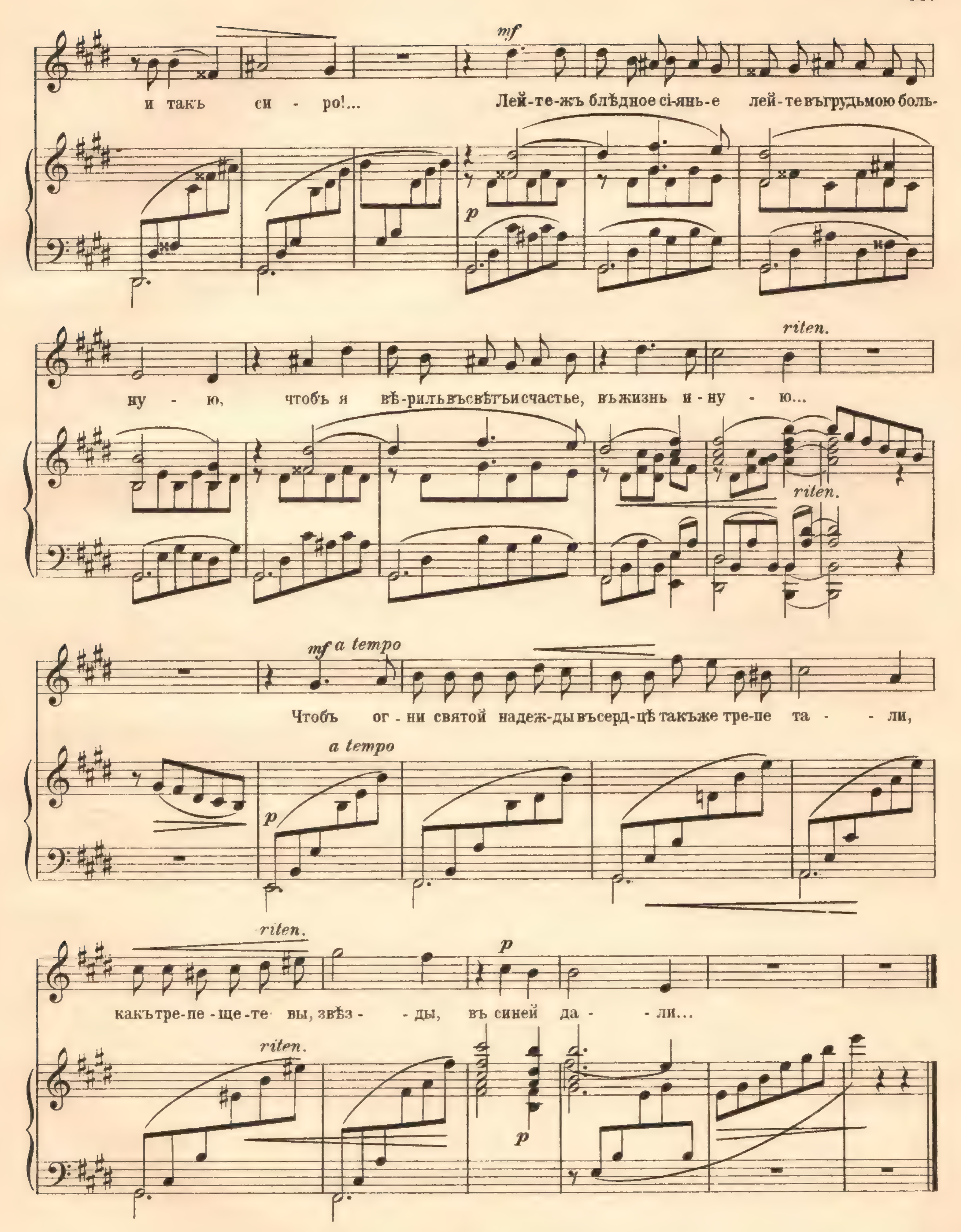
Слова Б. Жирковичъ.

Ц. КЮИ, Op. 86.
(1835.)




p
грусть, и не-зем-но-е со - стра-дань-е!... Все ус-ну - ло...
p
Тишь...без-людь - е..Въ блѣд-ной дым-кѣ по-ле то - нетъ... Слышу я какъ сердце
бьет - ся, тяж-ко сто-нетъ...
riten.
p a tempo
Все ус -
riten.
a tempo
p
ну - ло, толь-ко звѣз - ды блещутъ тамъ во мракѣ но - чи,
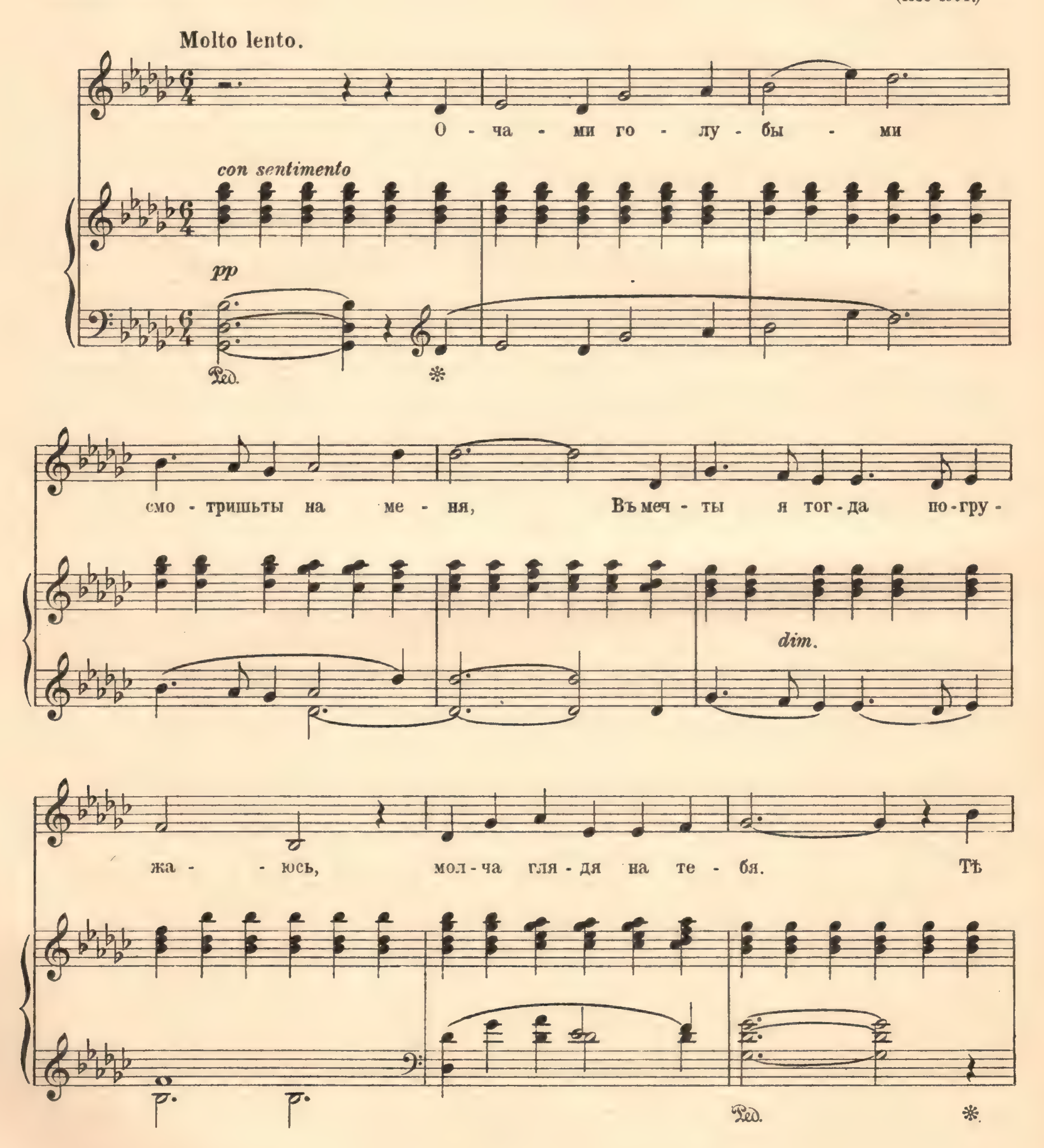

p poco rit.
слов-но о-чи не-зем-ны- -я, Бо-жьи о- -чи.
p poco rit.
p a tempo
Ро - и приз-раковъ ту-манныхъ подь лу-ча-ми ихъ ро-дят- -ся,
a tempo
p
и свя-ты-я сно-ви-дѣнь - я въ грудь тѣс-нят - ся... Звѣз - ды,
звѣзды! Какъ да-ле-ки вы отъ су-ет-но-го мі - ра, гдѣ такъ хо лодно, печально,
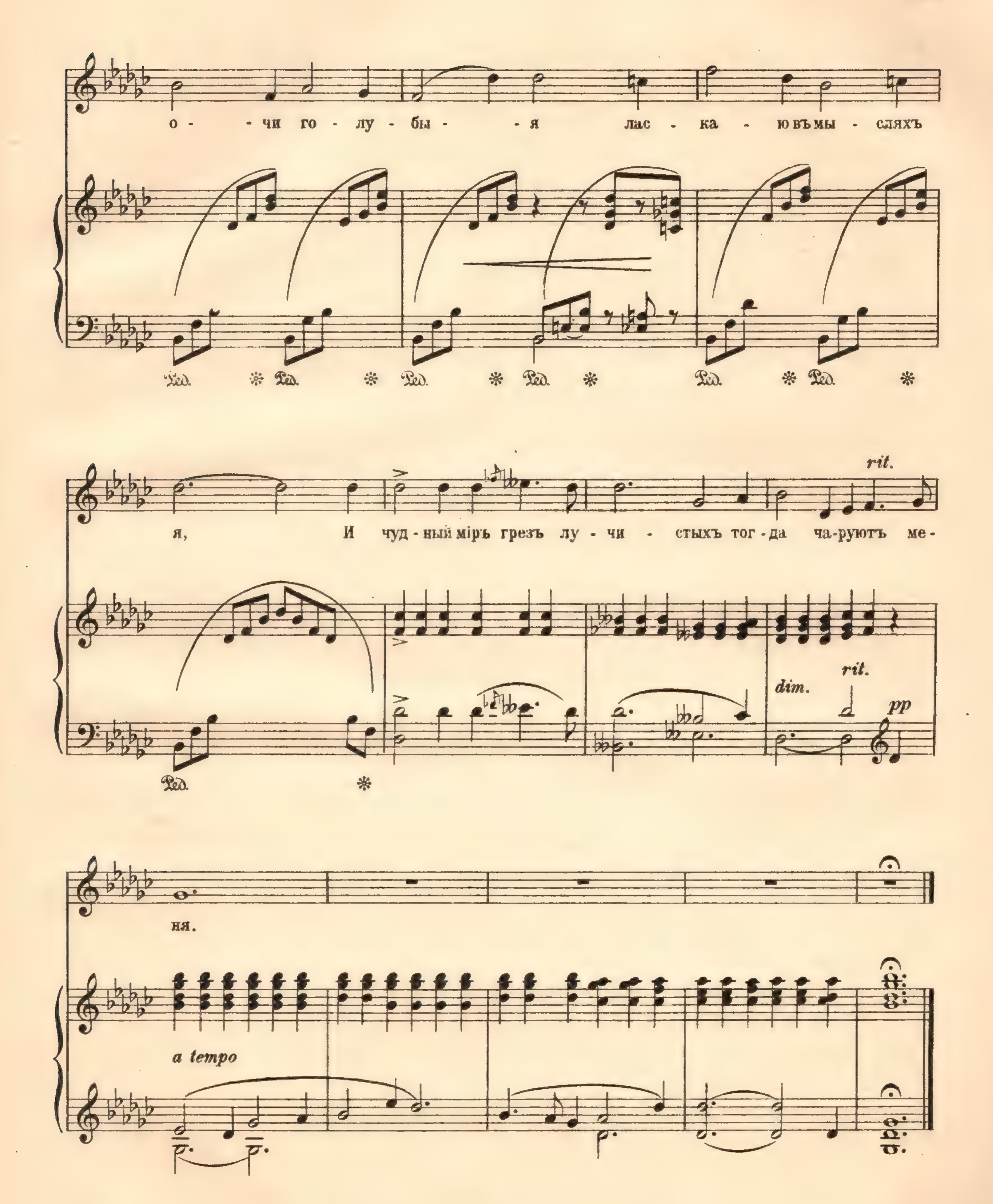

mf
и такъ си - ро!... Лей-те-жъ блѣдное сі-янь-е лей-те въгрудьмою боль-
p
riten.
ну - ю, чтобъ я вѣ-рильвъсвѣтъисчастье, въжизнь и-ну - ю...
riten.
mf a tempo
Чтобъ ог - ни святой надеж-ды въсерд-цѣ такъже тре-пе та - - ли,
a tempo
p
riten.
какътре-пе-ще-те вы, звѣз - - ды, въ синей да - - ли...
riten.
p
p

Очами голубыми

Слова Г. Гейне.
Переводъ Эм. Орловой.

Е. ЛАССЕНЪ.
(1830-1904.)




о - чи го - лу - бы - я лас - ка - ю въ мы - сляхъ
Ped. * Ped. * Ped. * Ped. * Ped. * Ped. *
rit.
я, И чуд - ный міръ грезъ лу - чи - стыхъ тог - да ча - руютъ ме -
dim.
rit.
pp
Ped. *
ня.
a tempo

Часто рѣзвиться, грустить и мечтать

Слова В. Гёте.
Переводъ С. Сергѣева.

Ф. ЛИСТЪ.
(1811-1886.)

Andantino.

dolce

Час - то рѣз-

espressivo

pp

lunga

pp

Ped. * Ped. * Ped. * Ped. * Ped. *

вить - ся, грус-тить и меч - тать; вѣч - но въ тре-во - гѣ взды-

Ped. * Ped. * Ped. * Ped. * Ped.

хать и стра-дать;

f

То востор.
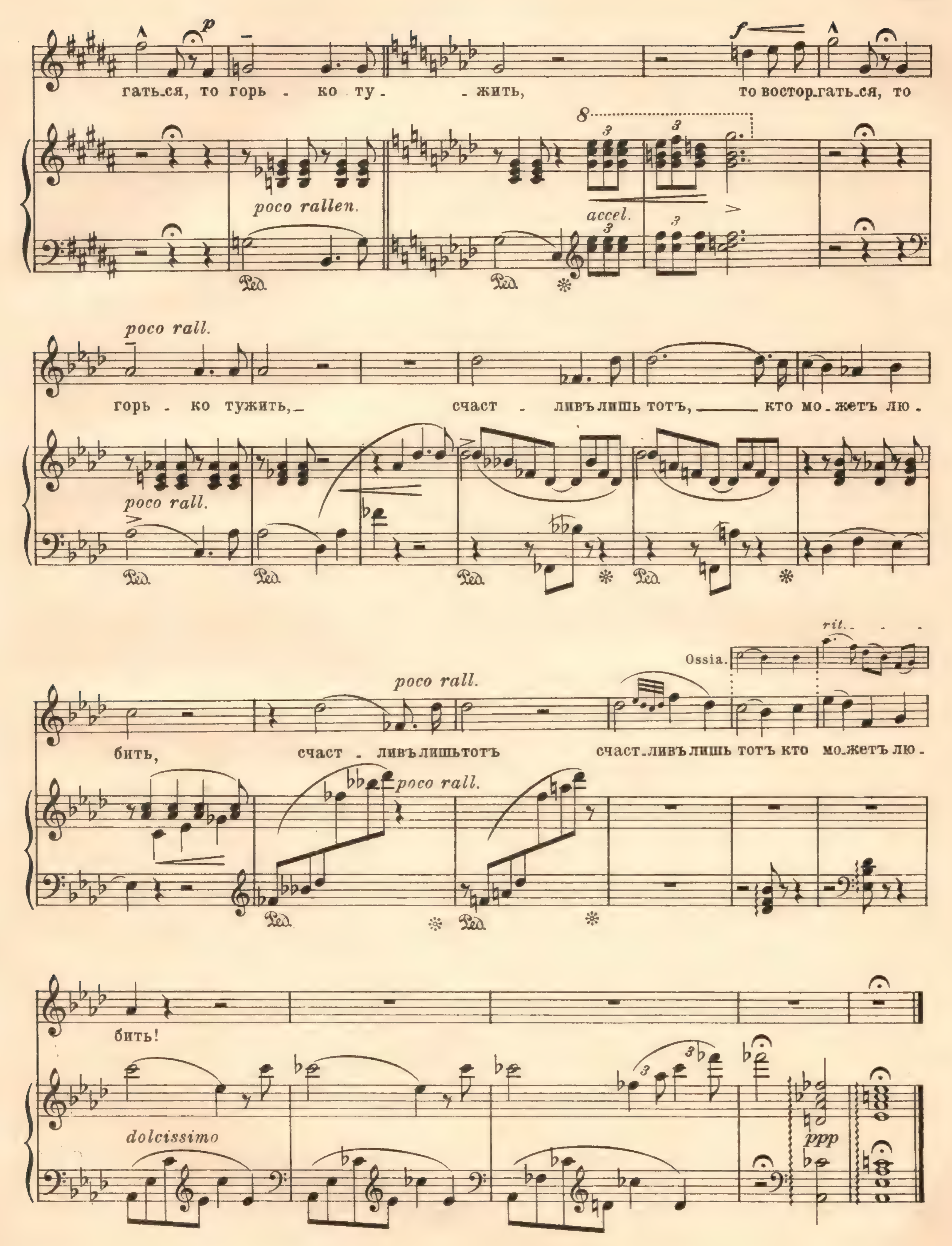
8

pp

accel.

3 3 3 3
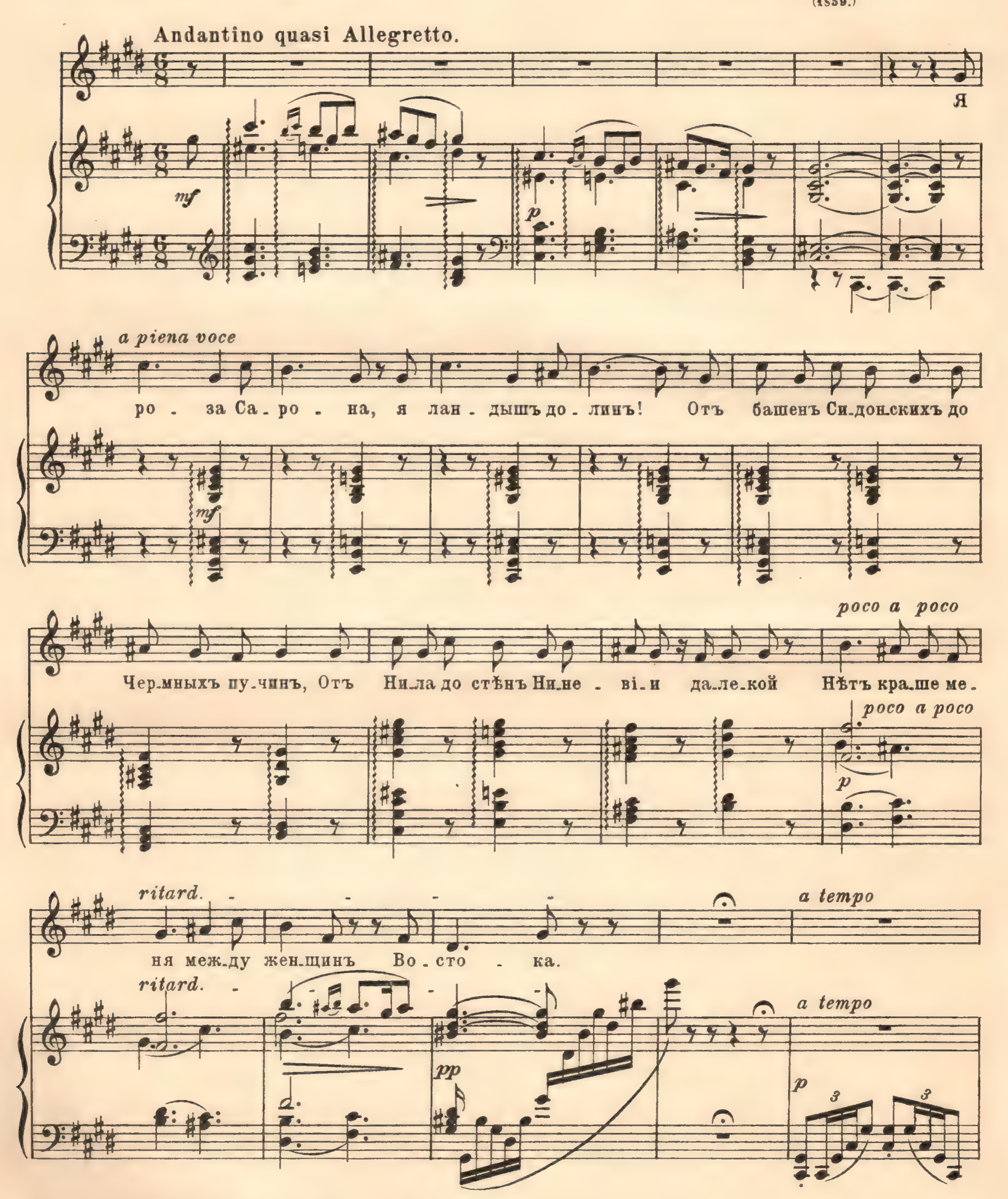
Ped. Ped. Ped. Ped. * Ped. *


p
гать-ся, то горь - ко ту - жить,
f
то востор-гать-ся, то
8
3
poco rallen.
accel.
Ped.
poco rall.
горь - ко тужить, счаст - ливъ лишь тотъ, кто мо - жетъ лю -
poco rall.
Ped.
rit.
Ossia.
poco rall.
бить, счаст - ливъ лишь тотъ счаст-ливъ лишь тотъ кто мо-жетъ лю -
poco rall.
бить!
dolcissimo
ppp
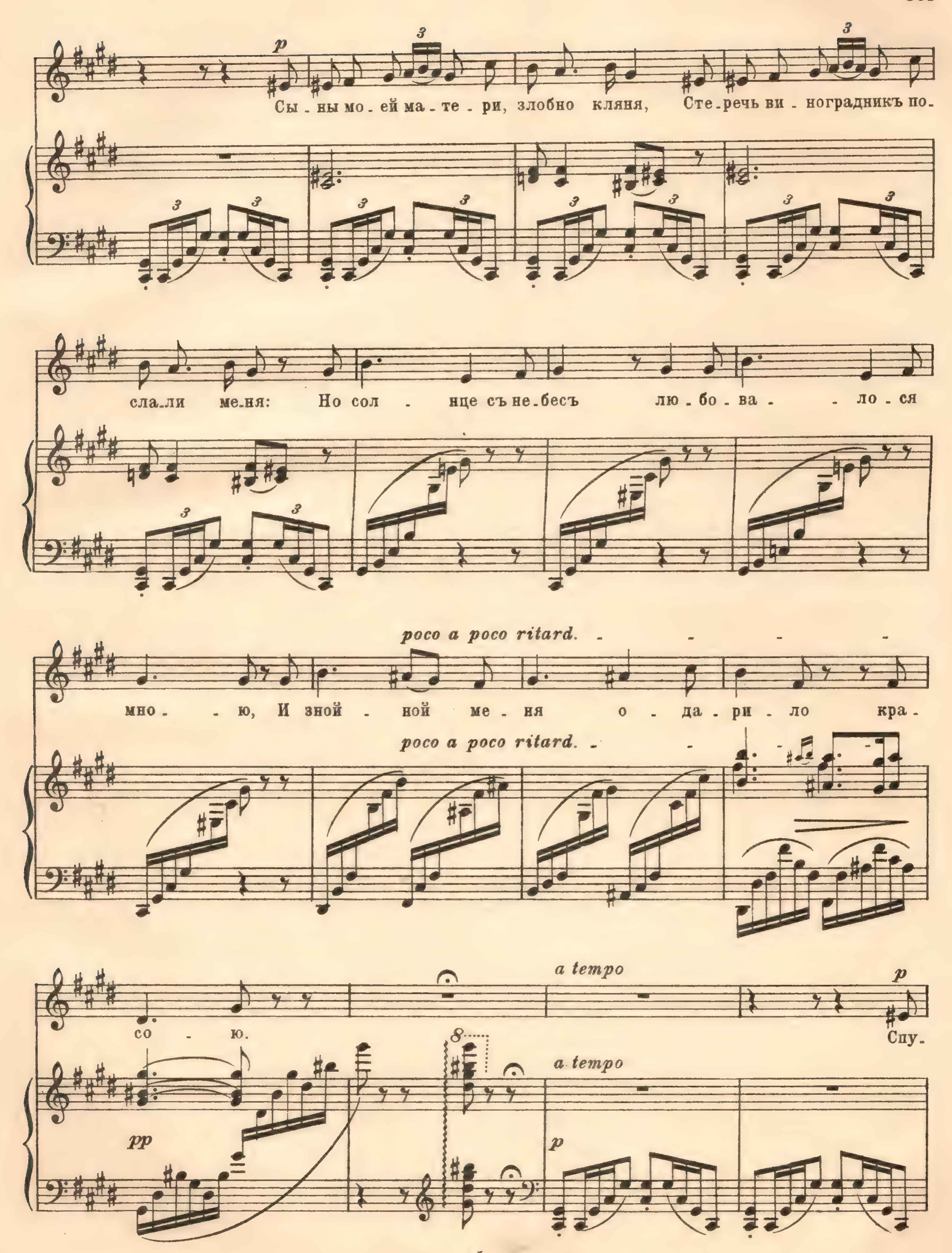
Суламита
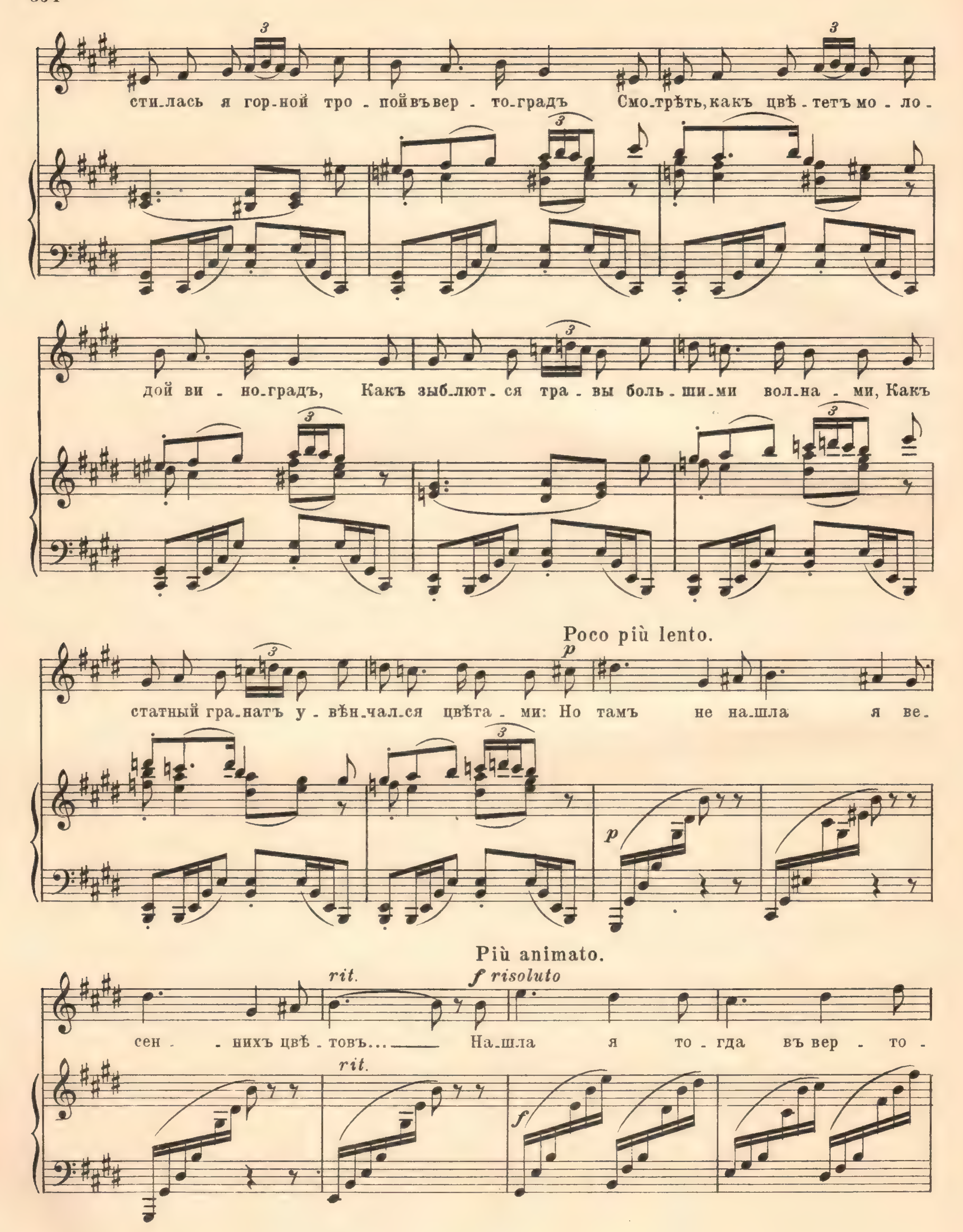
Слова графа П. Бутурлина. С. ЛЯПУНОВЪ, Ор. 30 № 2.

(1859.)
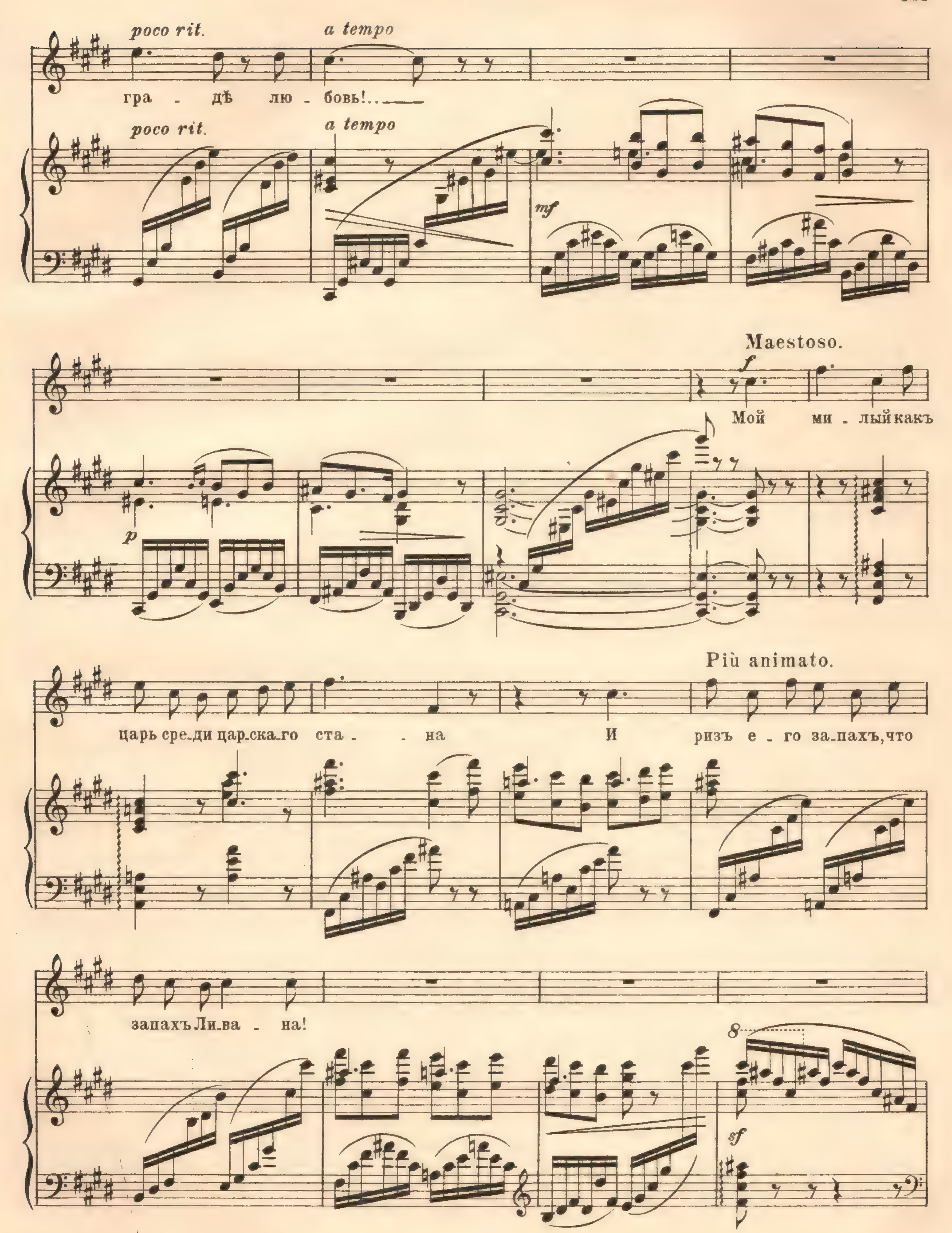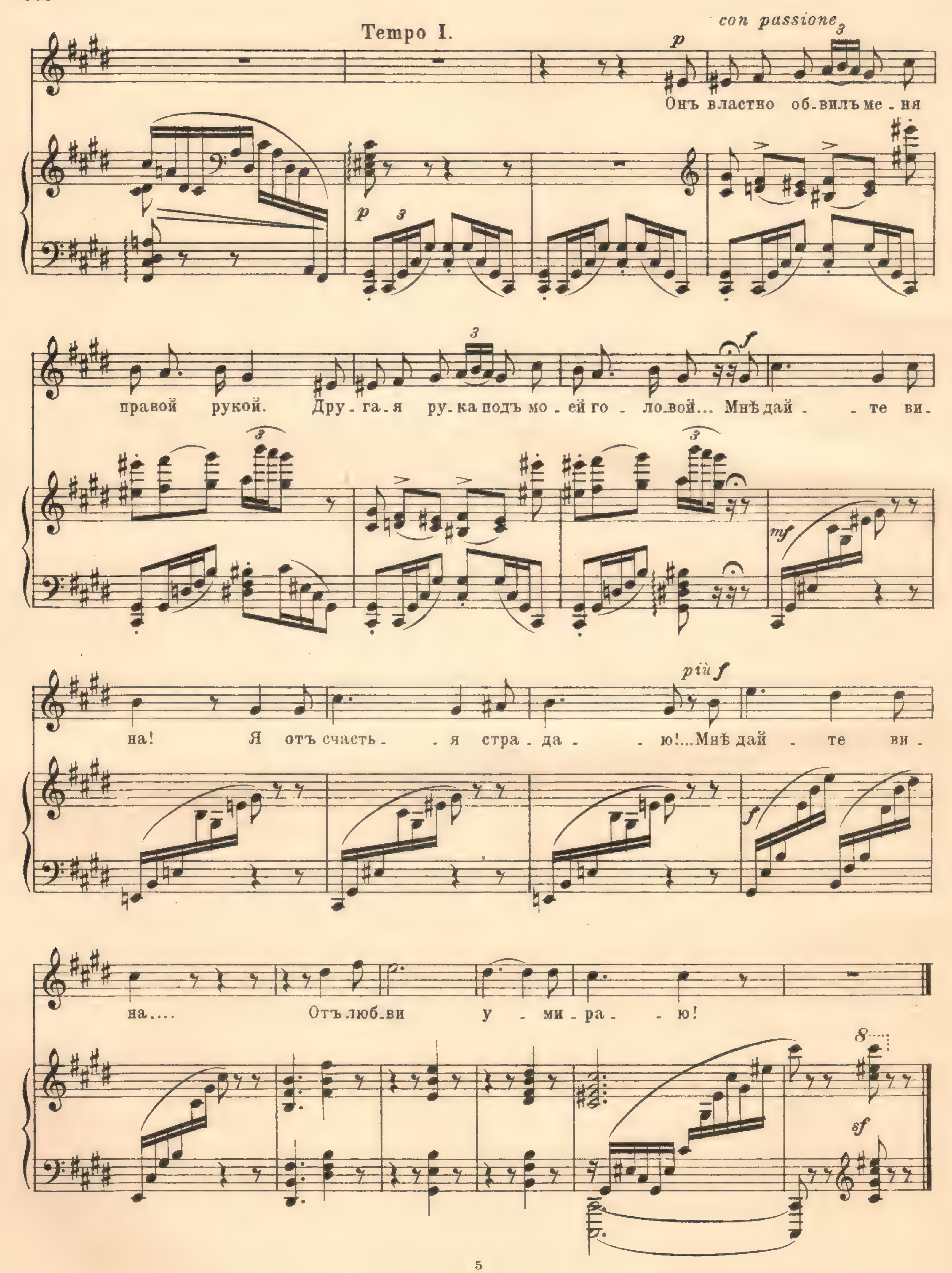


Печатается съ разрѣшенія издателя Ю. Г. Циммермана.


p
Сы - ны мо - ей ма - те - ри, злобно кляня, Сте - речь ви - ноградникъ по -
сла - ли ме - ня: Но сол - нце съ не - бесъ лю - бо - ва - - ло - ся
poco a poco ritard.
мно - - ю, И зной - ной ме - ня о - да - ри - ло кра -
poco a poco ritard.
a tempo
p
со - ю. Спу -
pp
a tempo
p



3
сти-лась я гор-ной тро - пой въ вер - то-градъ Смо-трѣть, какъ цвѣ - тетъ мо - ло -
дой ви - но-градъ, Какъ зыблют - ся тра - вы боль - ши-ми вол-на - ми, Какъ
Poco più lento.
p
статный гра-натъ у - вѣн-чал-ся цвѣта - ми: Но тамъ не на-шла я ве -
Più animato.
rit.
f risoluto
сен - нихъ цвѣ - товъ... На-шла я то-гда въ вер - то -
rit.
p
f

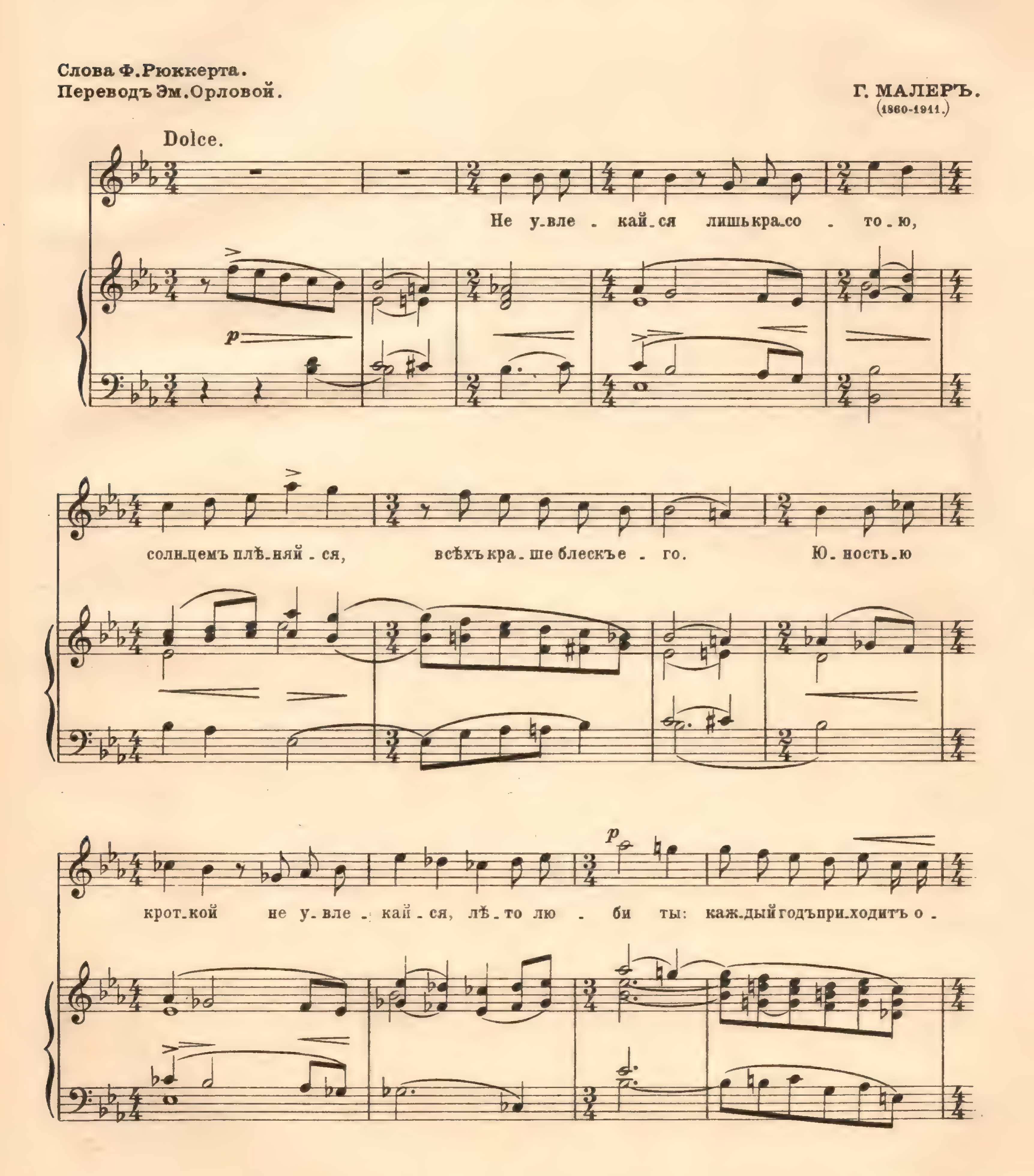

poco rit.
a tempo
гра - дѣ лю - бовь!..
poco rit.
a tempo
mf
p
Maestoso.
f
Мой ми - лый какъ
царь сре-ди цар-ска-го ста - - на
И
Più animato.
ризъ е - го за-пахъ, что
запахъ Ли-ва - на!
8
sf

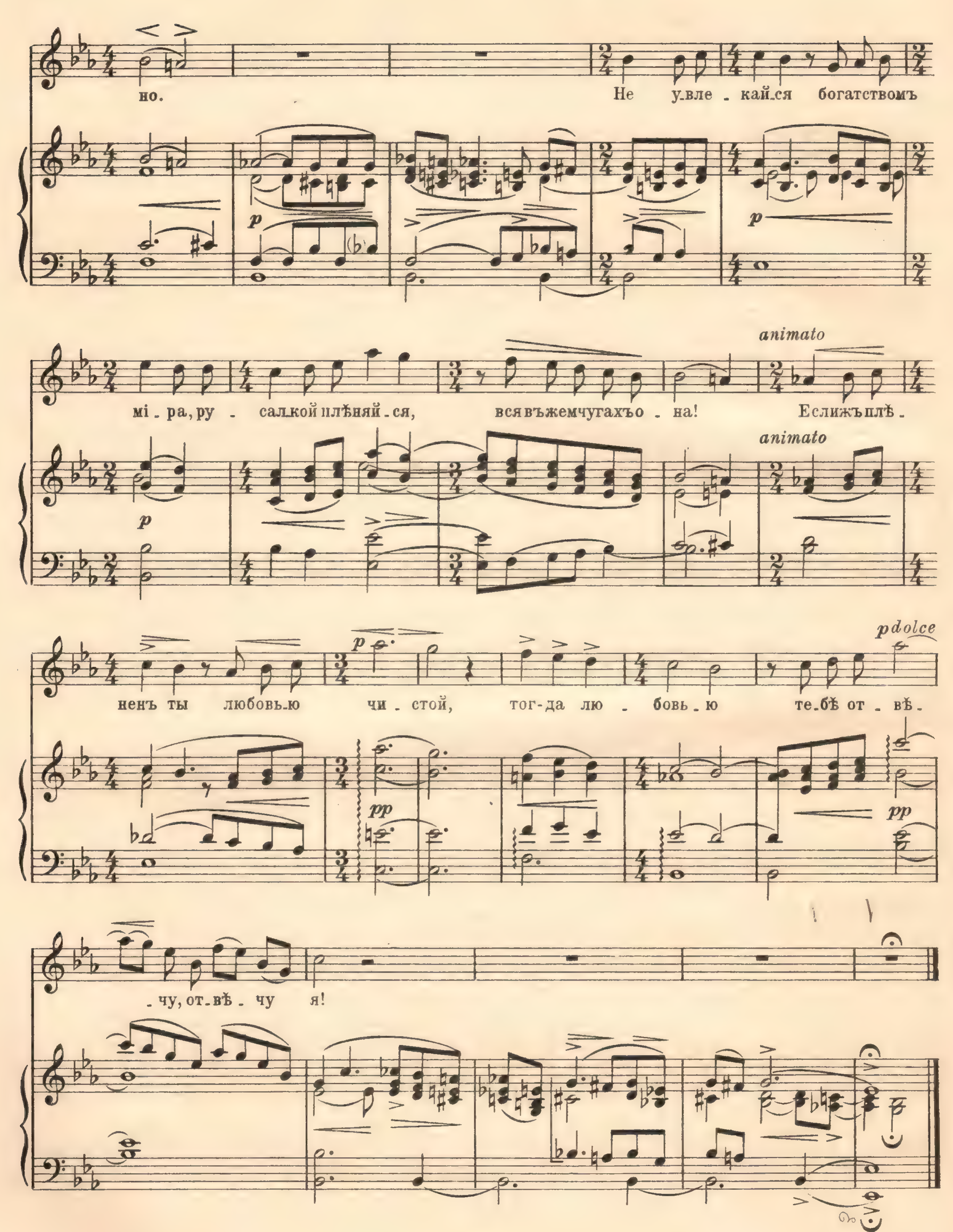

Tempo I.
con passione
p
Онъ властно об-вилъ ме-ня
правой рукой. Дру-га-я ру-ка подъ мо-ей го-ло-вой... Мнѣ дай-те ви-
на! Я отъ счасть-я стра-да-ю!... Мнѣ дай-те ви-
на.... Отъ люб-ви у-ми-ра-ю!
più f
mf
sf

Не увлекайся лишь красотою

Слова Ф. Рюккерта.
Переводъ Эм. Орловой.

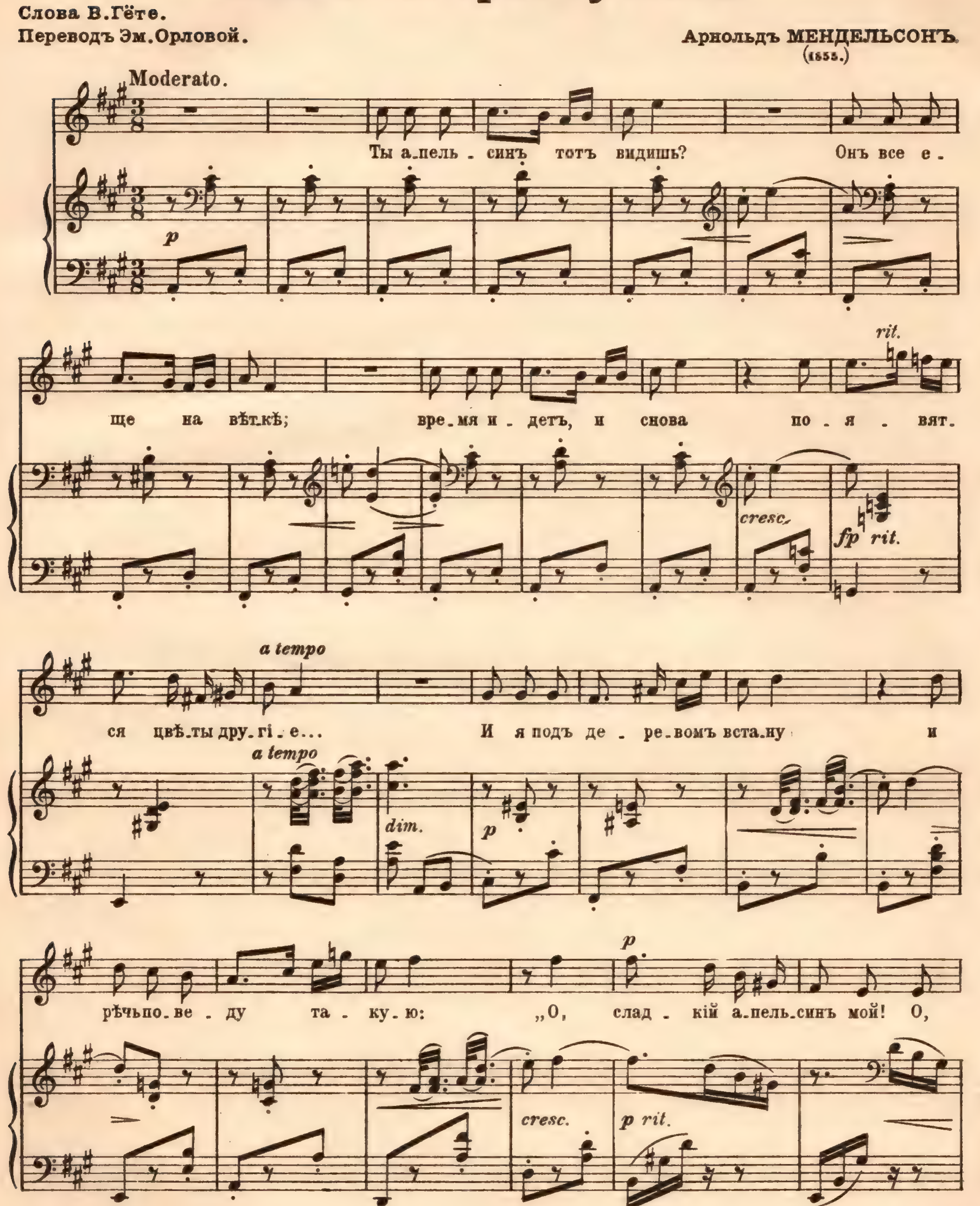
Г. МАЛЕРЪ.
(1860-1911.)
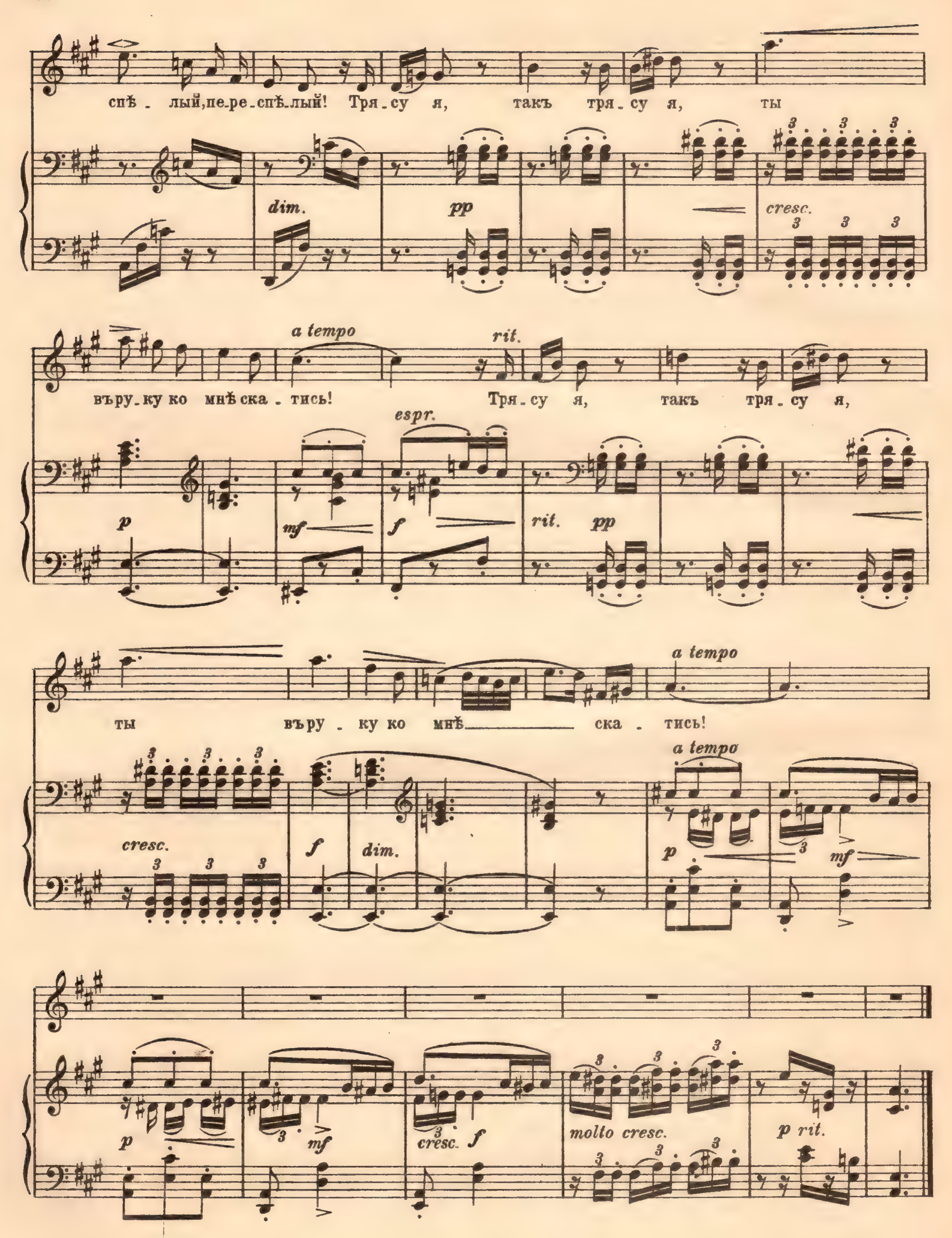



но.
Не у.вле - кай.ся богатствомъ
мі - ра, ру - сал.кой плѣняй - ся, вся въ жемчугахъ о - на!
animato
Если жъ плѣ -
animato
ненъ ты любовь.ю чи - стой, тог-да лю - бовь - ю те.бѣ от - вѣ -
p dolce
- чу, от.вѣ - чу я!

Своей неприступной

Слова В. Гёте.
Переводъ Эм. Орловой.
Арнольдъ МЕНДЕЛЬСОНЪ.
(1855.)

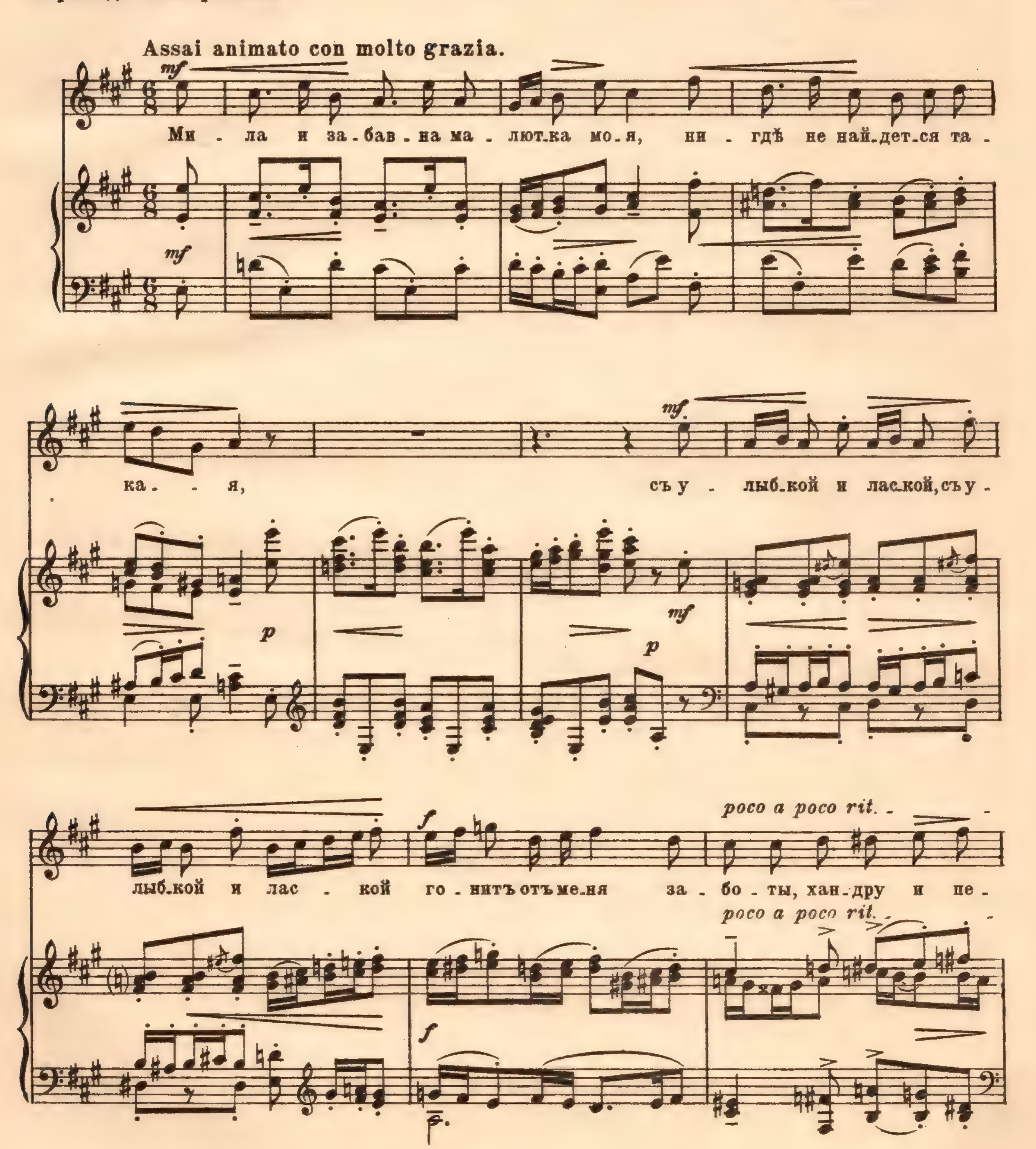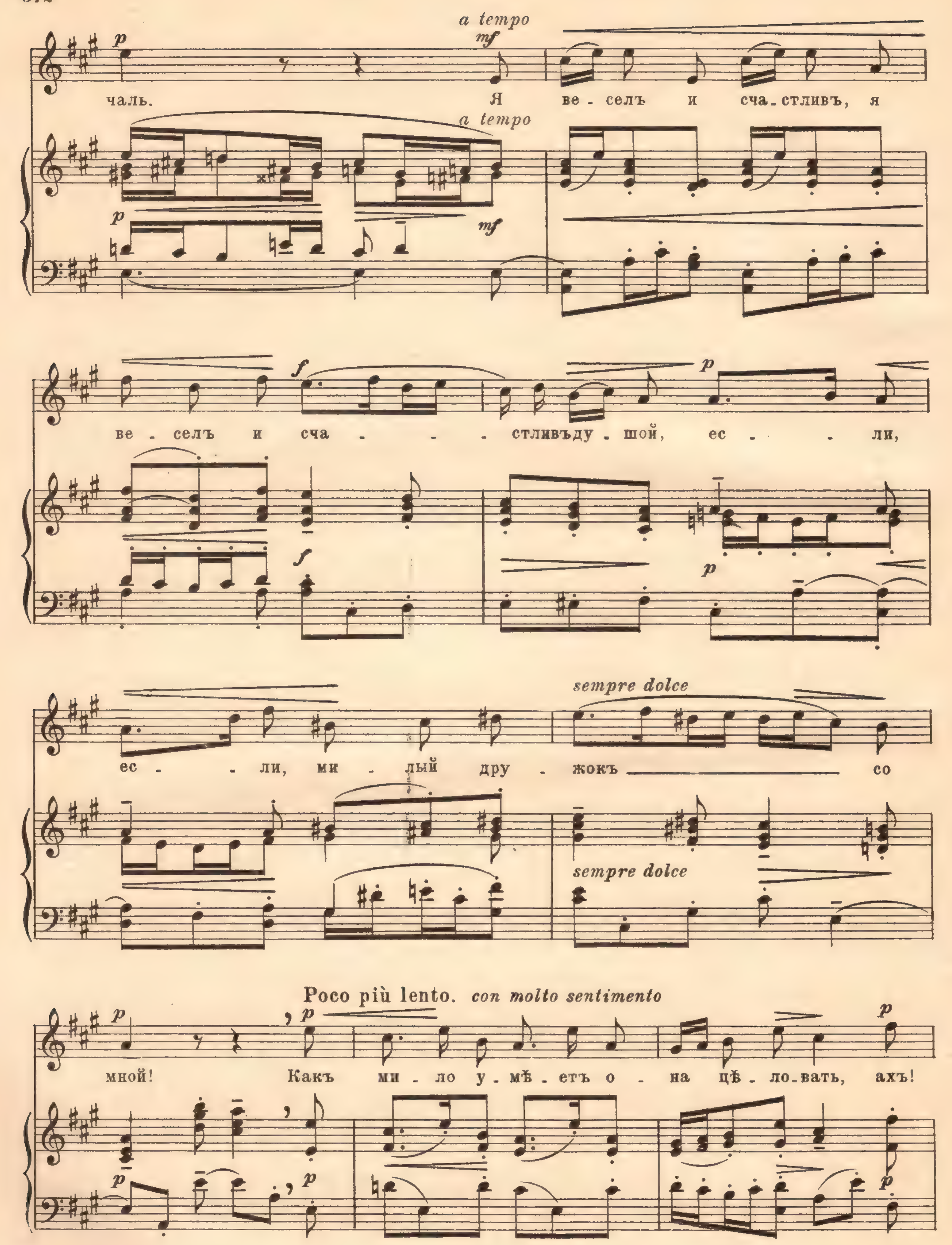



спѣ - лый, пе - ре - спѣ - лый! Тря - су я, такъ тря - су я, ты
dim.
pp
cresc.
a tempo
rit.
въ ру - ку ко мнѣ ска - тись! Тря - су я, такъ тря - су я,
espr.
p
mf
f
rit. pp
ты въ ру - ку ко мнѣ ска - тись!
a tempo
cresc.
f
dim.
p
mf
p
mf
cresc.
f
molto cresc.
p rit.

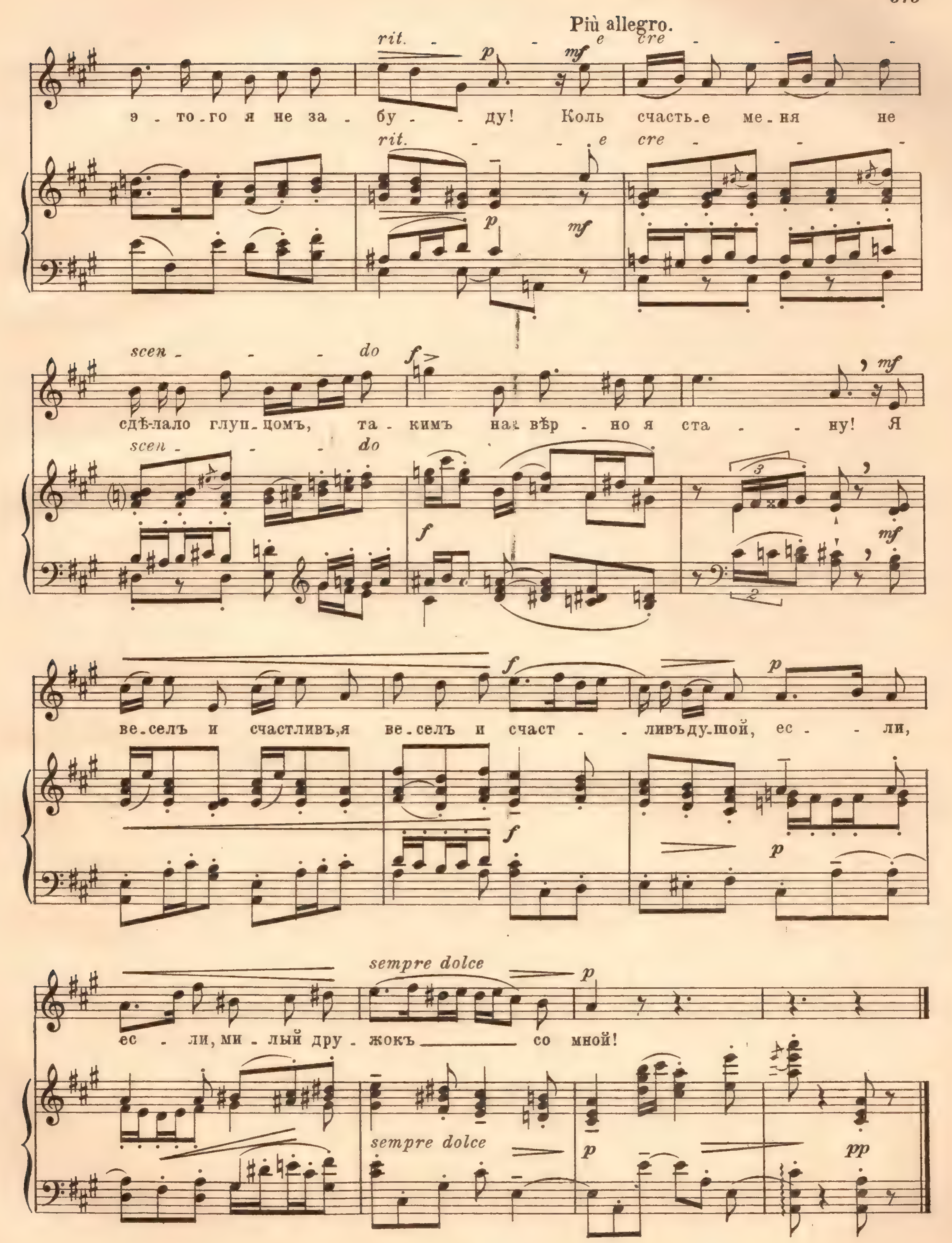
Моя малютка

Слова I. Гуггенбергера.
Переводъ Эм. Орловой.

М. РЕГЕРЪ, Op. 76 № 14.
(1873.)
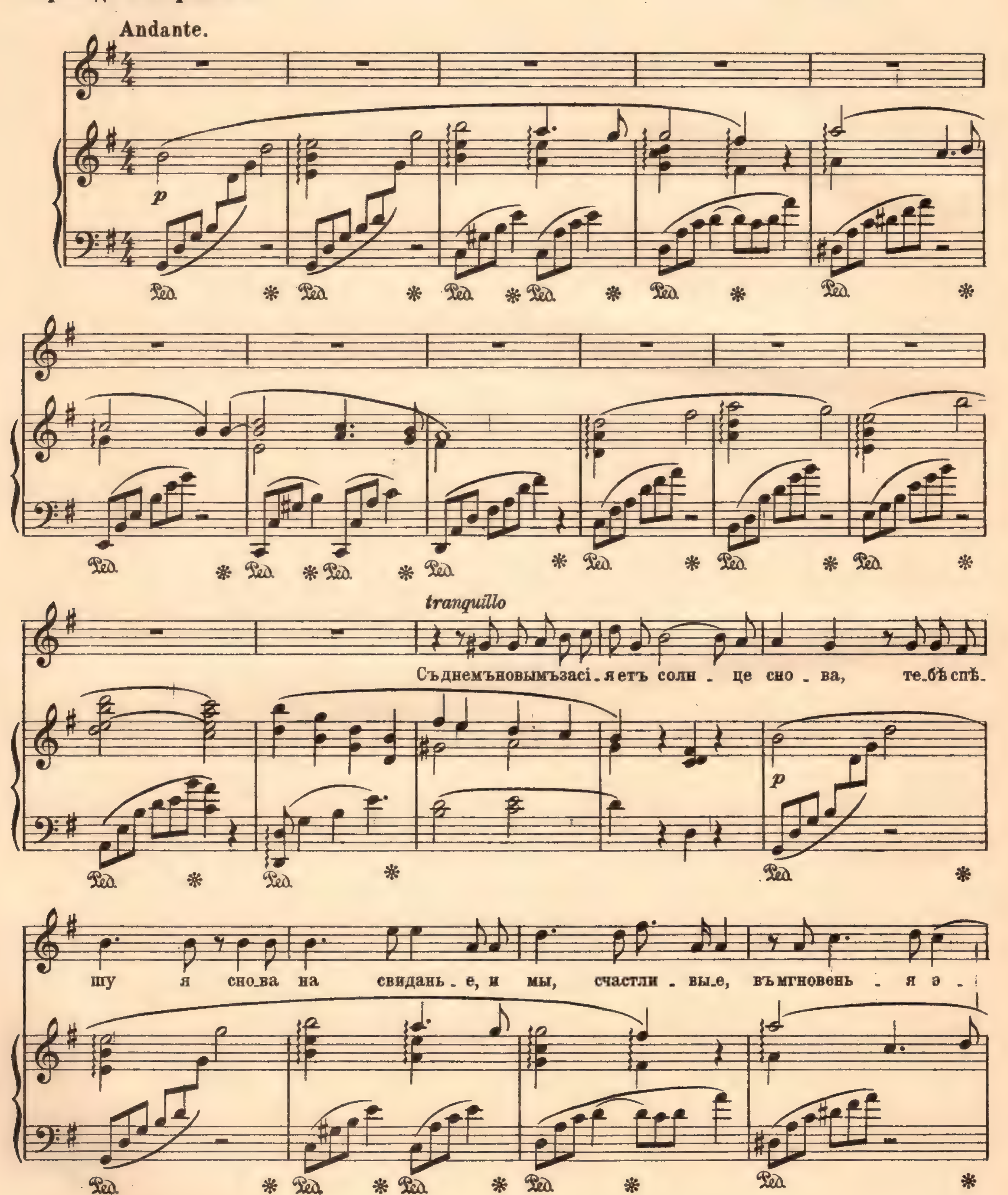



a tempo
чаль. Я ве - селъ и сча - стливъ, я
a tempo
ве - селъ и сча - - - стливъду - шой, ес - - ли,
sempre dolce
ес - - ли, ми - лый дру - жокъ со
sempre dolce
Poco più lento. con molto sentimento
мной! Какъ ми - ло у - мѣ - етъ о - на цѣ - ло - вать, ахъ!
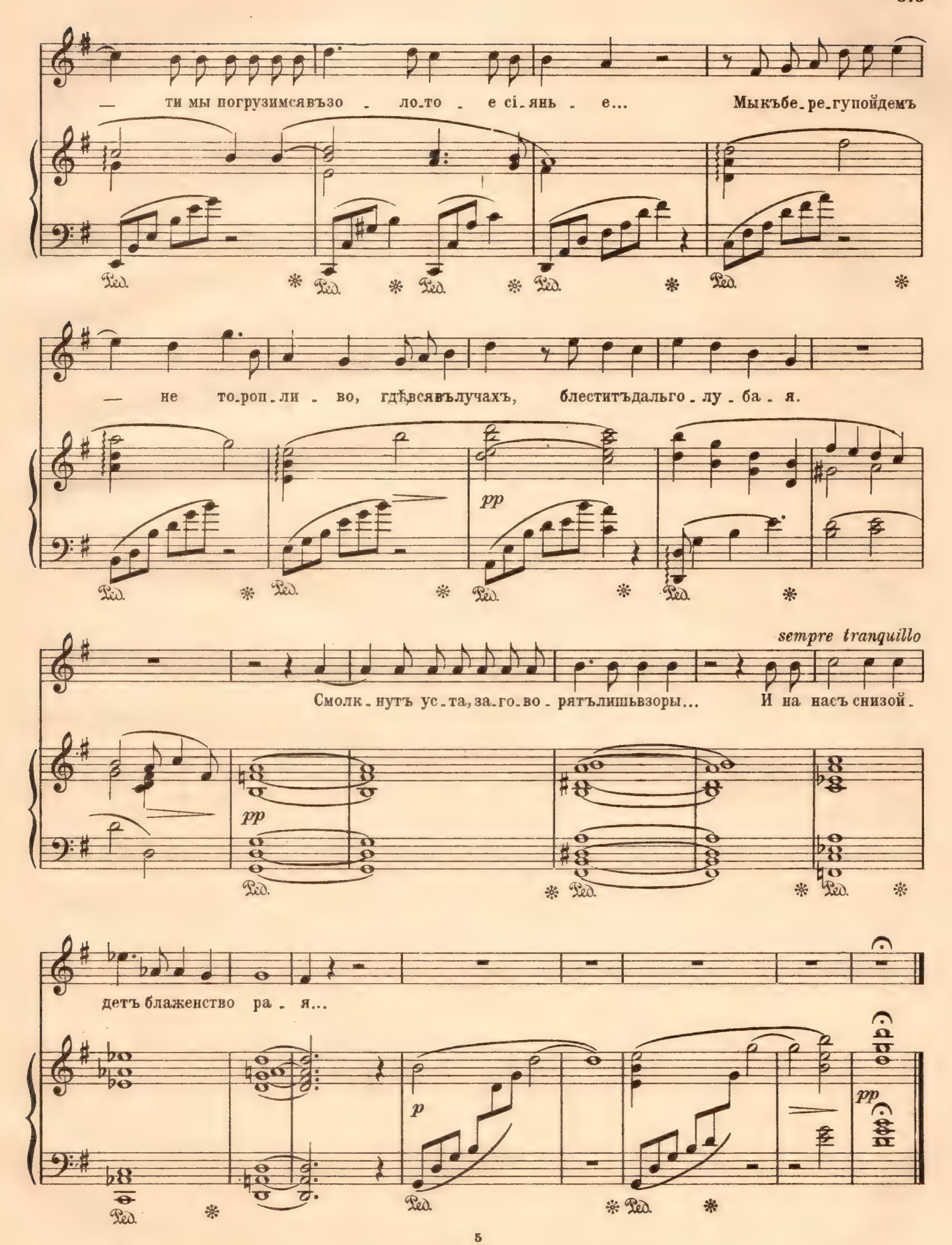

Più allegro.
rit. e cre
p mf
э - то-го я не за - бу - - ду! Коль счасть-е ме-ня не
scen - do
f
mf
сдѣ-лало глуп-цомъ, та-кимъ навѣр-но я ста - - ну! Я
ве-селъ и счастливъ, я ве-селъ и счаст - - ливъ ду-шой, ес - - ли,
sempre dolce
p
ес - ли, ми-лый дру - жокъ со мной!
pp

Завтра!

Слова Дж.Г. Маккая.
Переводъ Эм.Орловой.

Рих. ШТРАУСЪ, Op. 27 № 4.
(1864.)





— ти мы погрузимсявъзо - ло-то - е сі-янь - е...
Мыкъбе-ре-гупойдемъ
— не то-роп-ли - во, гдѣвсявълучахъ,
блеститъдальго - лу - ба - я.
sempre tranquillo
Смолк - нутъ ус-та, за-го-во - рятълишьвзоры...
И на насъ снизой -
детъ блаженство ра - я...
pp
p
Ped.

Мечты въ сумеркахъ

Слова О. Бирбаума.
Переводъ Эм. Орловой.
Рих. ШТРАУСЪ, Ор. 29 №1.
(1864.)

Molto tranquillo.

Надъ по - ля - ми спу - сти - ласьтѣнь, по - тухъ солнцалучъ, взошла звѣзда. Я къ ней спѣшу, ког - да гас - - нетъ день

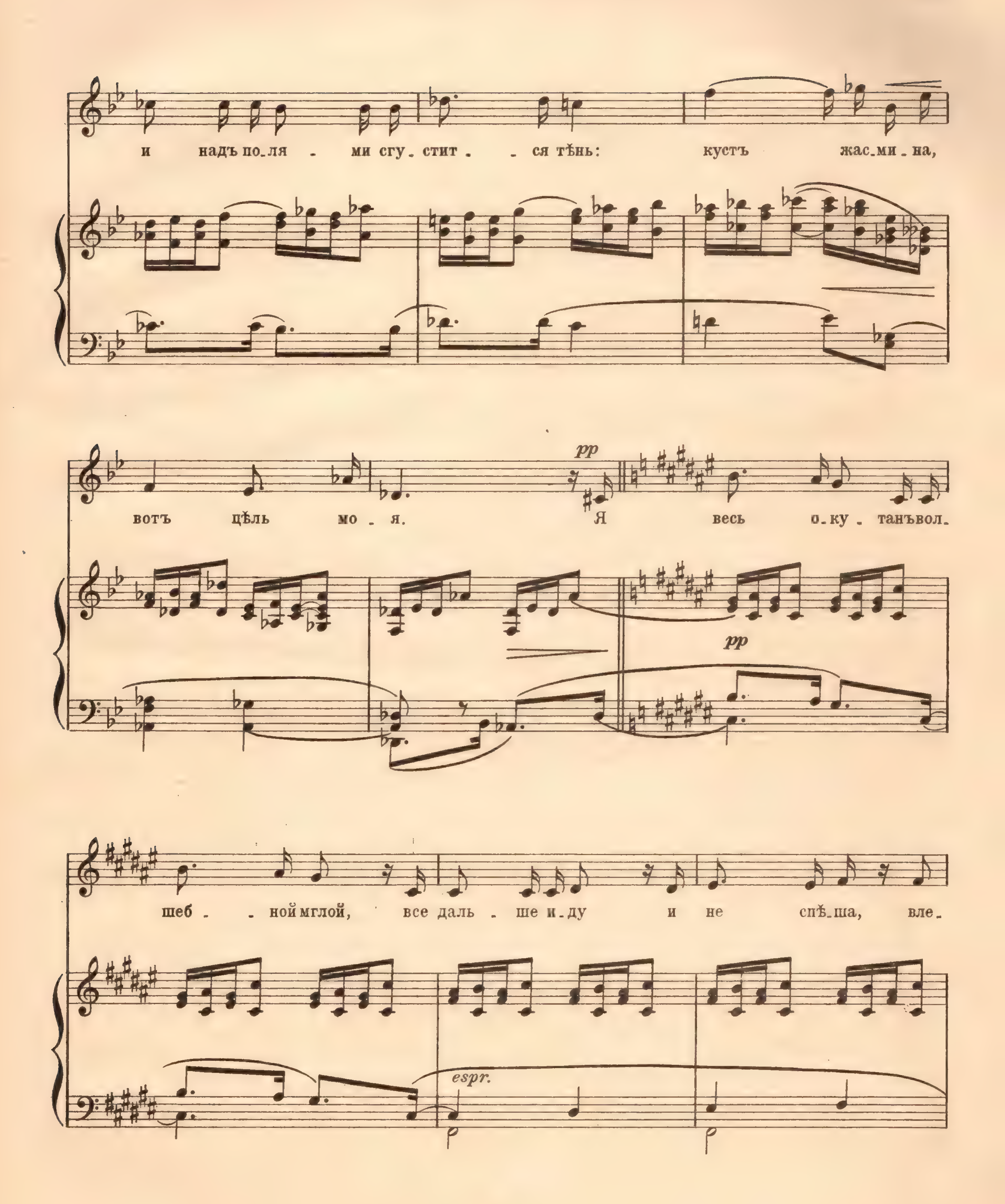
pp legatissimo
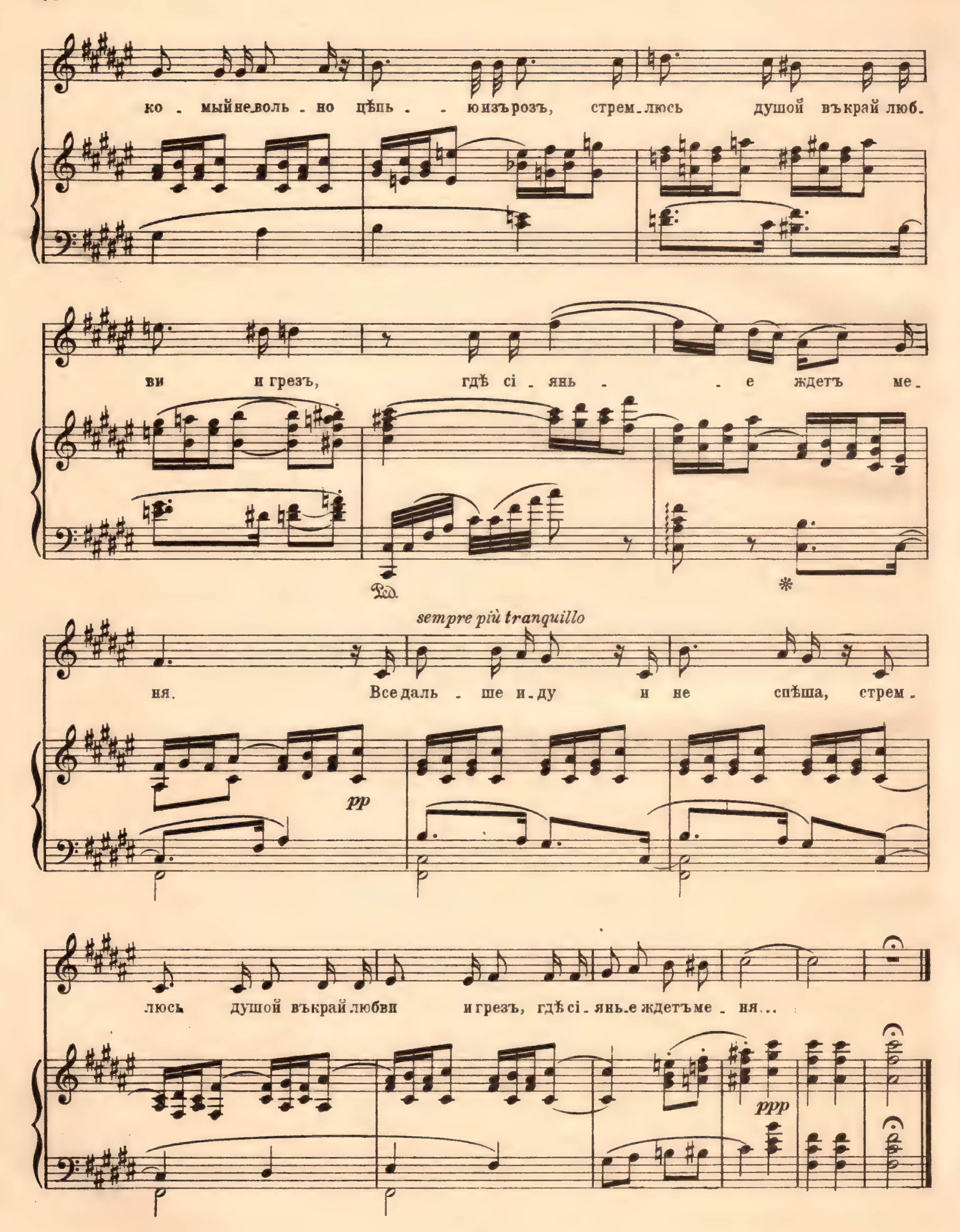
Ped.

espr.

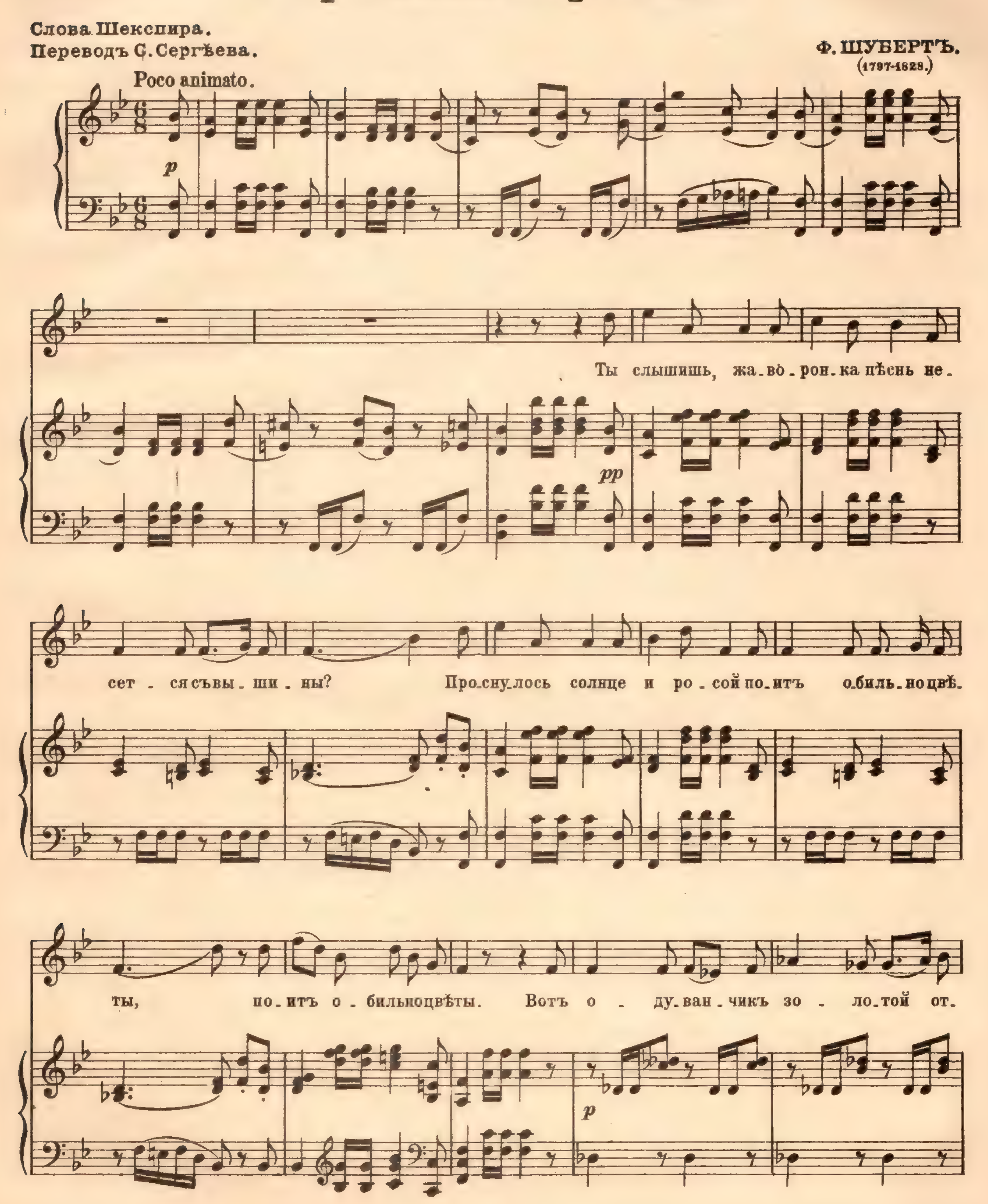
pp

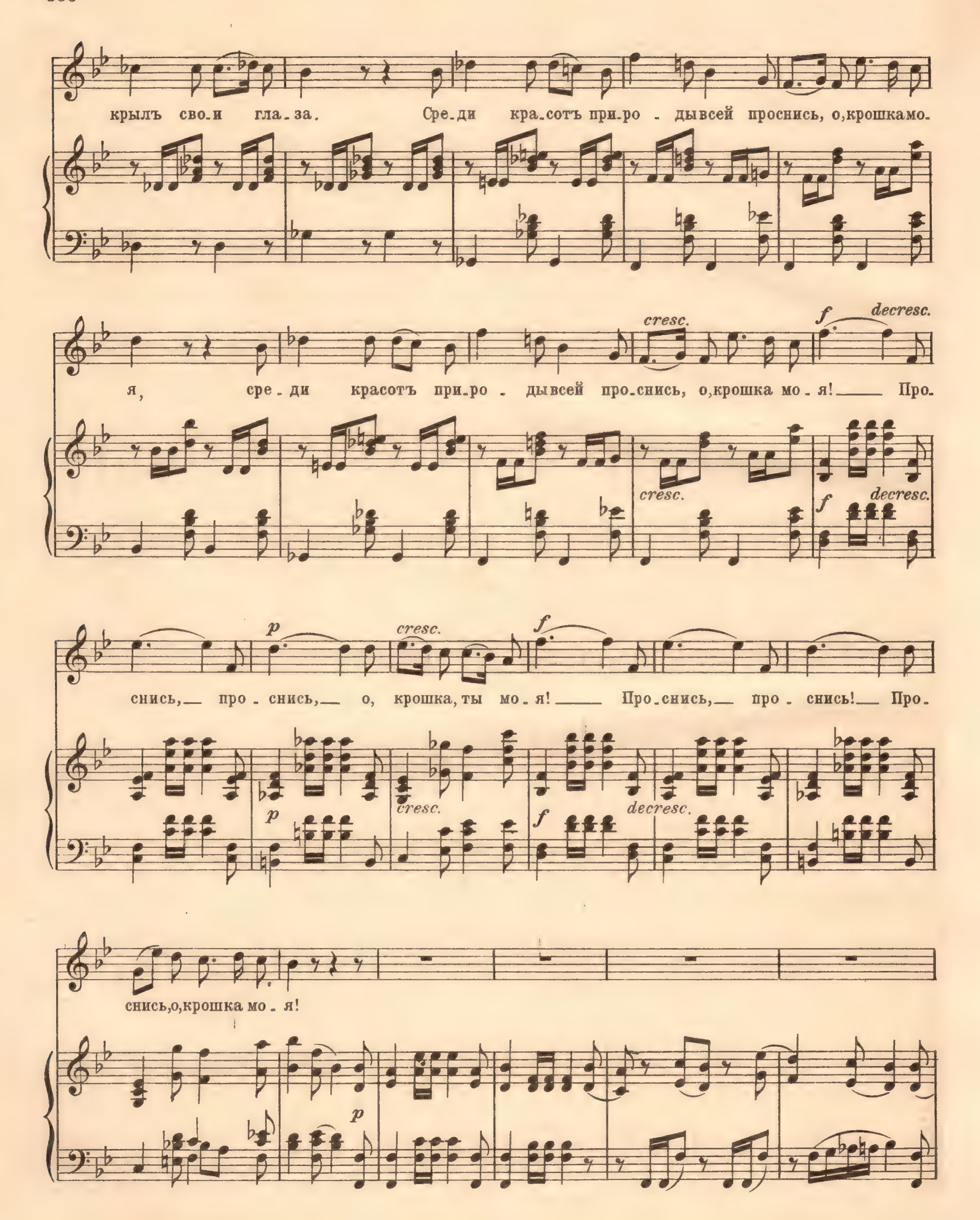
pp

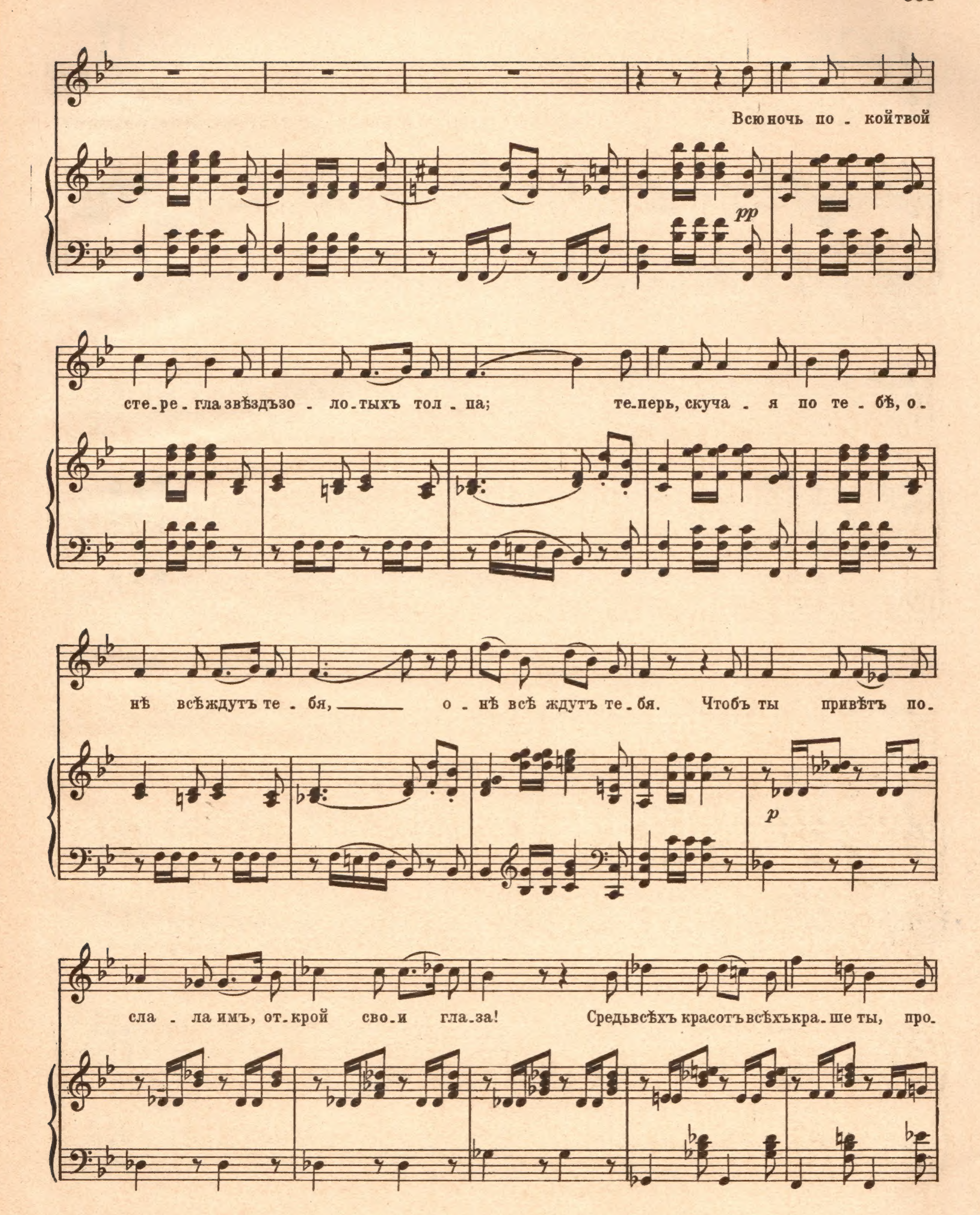

pp
pp
espr.
и надъ по_ля _ ми сгу_стит _ _ ся тѣнь: кустъ жас_ми_на,
вотъ цѣль мо _ я. Я весь о_ку _ танъвол_
шеб _ _ ной мглой, все даль _ ше и_ду и не спѣ_ша, вле_
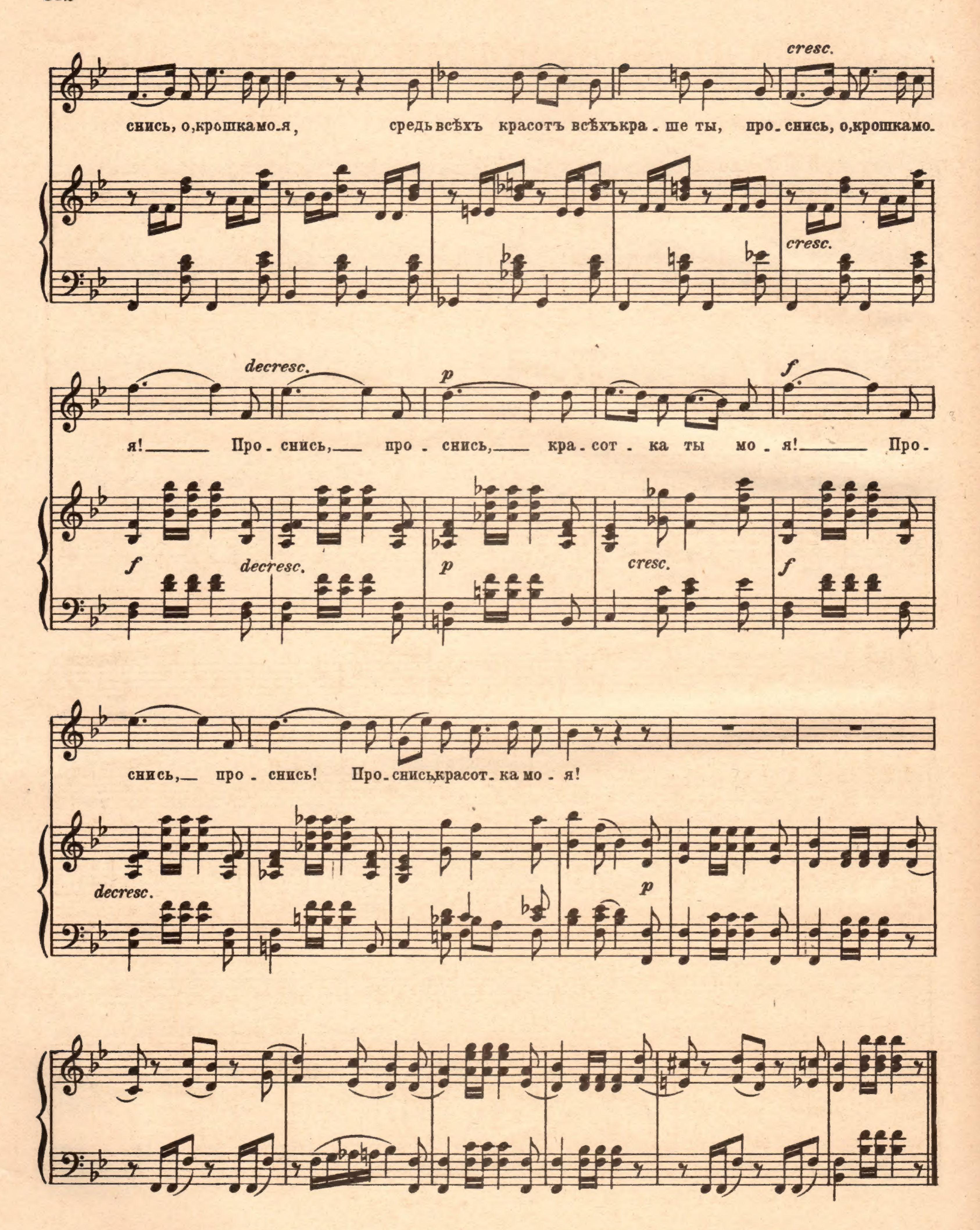

ко - мый не воль - но цѣпь - - ю изъ розъ, стрем - люсь душой въ край люб -
ви и грезъ, гдѣ сі - янь - - е ждетъ ме -
Ped.
sempre più tranquillo
ня. Все даль - ше и - ду и не спѣша, стрем -
pp
люсь душой въ край любви и грезъ, гдѣ сі - янь - е ждетъ ме - ня...
ppp

Утренняя серенада
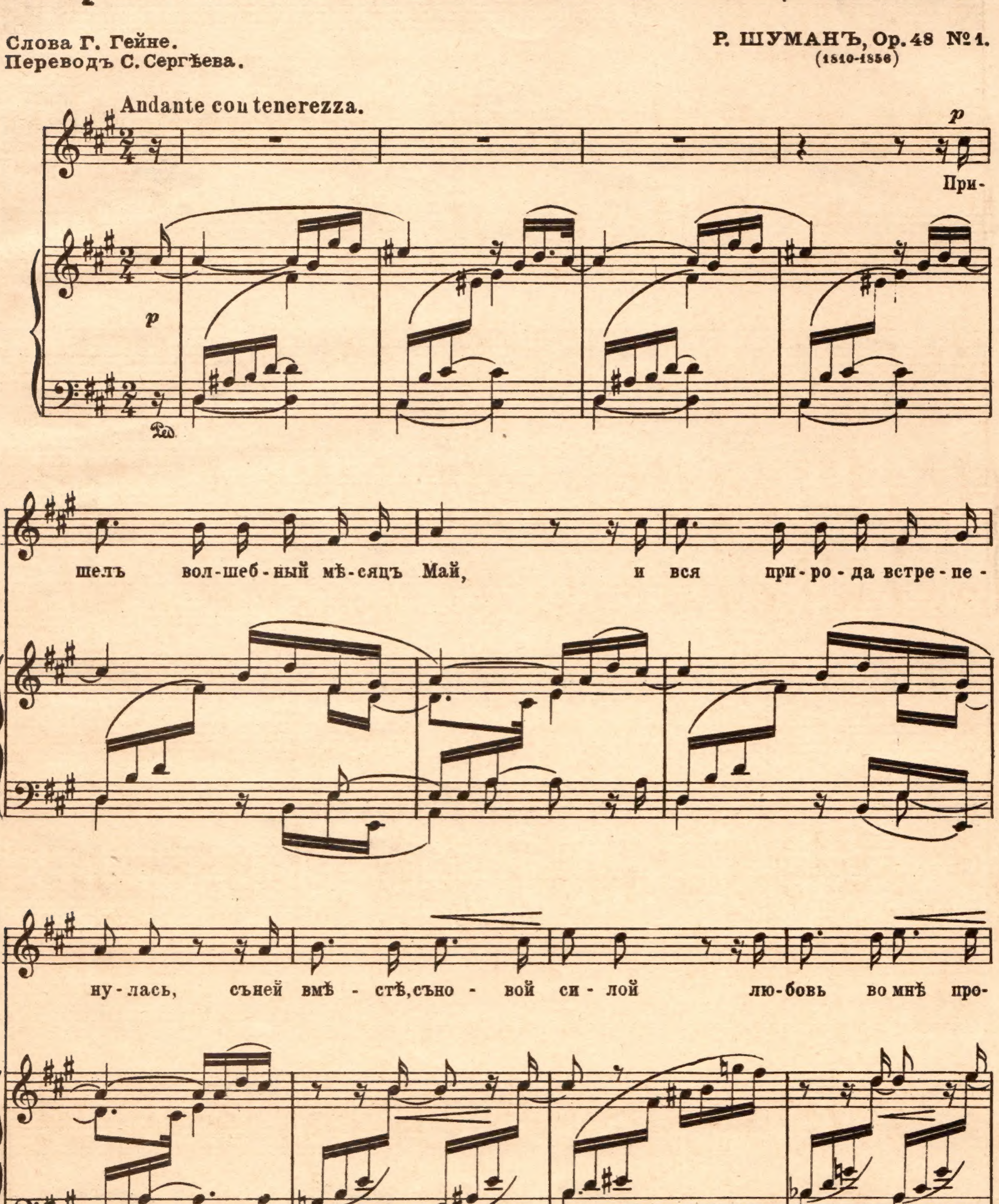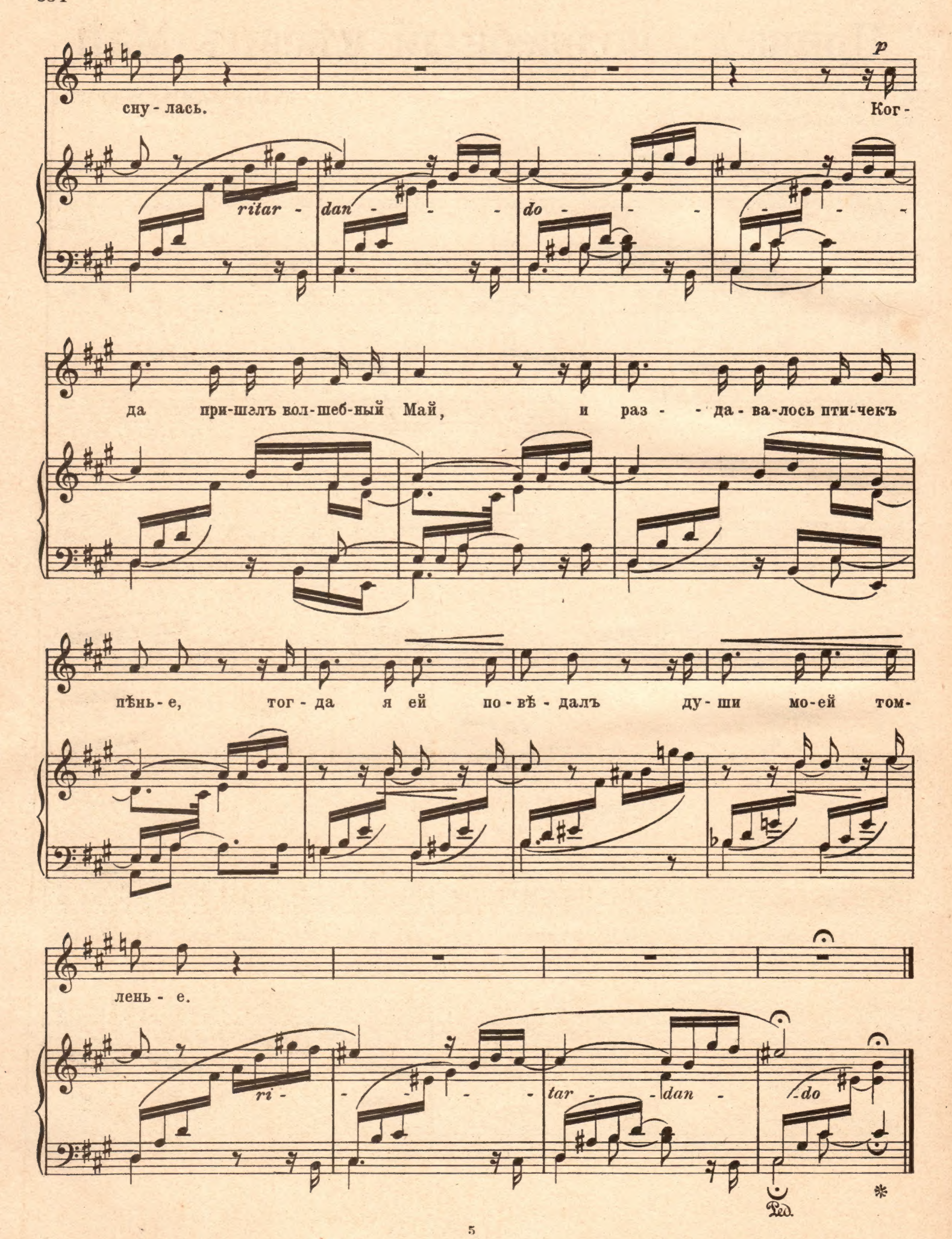



крылъ сво-и гла-за. Сре-ди кра-сотъ при-ро-ды всей проснись, о, крошка мо-
я, сре-ди красотъ при-ро-ды всей про-снись, о, крошка мо-я! Про-
снись, про-снись, о, крошка, ты мо-я! Про-снись, про-снись! Про-
снись, о, крошка мо-я!
cresc.
decresc.
f
p


Всю ночь по . койтвой
pp
сте.ре.гла звѣздъзо . ло.тыхъ тол . па;
те.перь, скуча . я по те . бѣ, о.
нѣ всѣ ждутъ те . бя,
о . нѣ всѣ ждутъ те . бя.
Чтобъ ты привѣтъ по.
p
сла . ла имъ, от.крой сво.и гла.за!
Средьвсѣхъ красотъвсѣхъкра.ше ты, про.


cresc.
снись, о, крошка мо - я, средь всѣхъ красотъ всѣхъ кра - ше ты, про - снись, о, крошка мо -
decresc.
p
f
я! Про - снись, про - снись, кра - сот - ка ты мо - я! Про -
f
decresc.
p
cresc.
f
снись, про - снись! Про - снись, красот - ка мо - я!
decresc.
p

Пришелъ волшебный мѣсяцъ Май





Грав. и печ. Акц. О-ва „Самообразованіе“ П-дъ Забалканскій 75.